REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE
STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

PRICE 10c PRYS
OVERSEAS 15c OORSEE
POST FREE — POSVRY

Registered at the Post Office as a N *As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

VOL. 53] PRETORIA, 28 NOVEMBER 28 NOVEMBER 1969 [No. 2569

AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA
RECEIVED
2 DEC 1969
RETURN TO LIBRARY

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. 308, 1969

DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT STANGER, DISTRICT OF LOWER TUGELA, PROVINCE OF NATAL

Under the powers vested in me by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that—

(i) the area defined in paragraph (a) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group; and

(ii) the areas defined in paragraphs (b) and (c) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the Indian group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-eighth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. DE WET.

SCHEDULE

White Group

(a) Beginning at the southernmost beacon of Townview Township (General Plan 46 x 14); thence north-eastwards along the boundaries of the said Townview Township and Lots 877 and 741, both of Stanger Township, so as to exclude them from this area, to the southernmost beacon of the latter lot; thence south-eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Lot 266, Stanger Township; thence along the north-eastern boundary of the said Lot 266 and the prolongation thereof to the middle of Saunders Street; thence south-westwards along the middle of Saunders Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Lot

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 308, 1969

VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE STANGER, DISTRIK LAER TUGELA, PROVINSIE NATAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat—

(i) die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en

(ii) die gebiede omskryf in paragrawe (b) en (c) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Indiërgroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. DE WET.

BYLAE

Blanke Groep

(a) Begin by die suidelikste baken van Townviewdorp (Algemene Plan 46 x 14); daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Townviewdorp en Persele 877 en 741, albei van Stangerdorp, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Perseel 266, Stangerdorp; daarvandaan langs die noordoostelike grens van genoemde Perseel 266 en die verlenging daarvan tot by die middel van Saundersstraat; daarvandaan suidwestwaarts langs die middel van Saundersstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidwestelike

174, Stanger Township; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary and the south-western boundaries of Lots 177, 178, 181, 182, across Patterson Street, Lots 185, 186, 189, 190, 193, across Blaine Street, Lots 194, 197, 198 and 201, all of Stanger Township, to the southernmost beacon of the last-mentioned lot; thence north-eastwards along the boundaries of the said Lot 201 to the northernmost beacon thereof; thence in a straight line to the southernmost beacon of Lot 139, Stanger Township; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: Lots 140, 475 and 141, across Couper Street, to the westernmost beacon of Subdivision 1 of Lot 86, Stanger Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Subdivision 1 of Lot 86, so as to include it in this area, to the easternmost beacon thereof; thence south-eastwards along the boundaries of Lot 87, Stanger Township, so as to exclude it from this area, to the point where the prolongation of the south-eastern boundary thereof intersects the middle of Rood Street; thence south-eastwards along the middle of Rood Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Lot 96, Stanger Township; thence south-westwards along the said prolongation and the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Lot 96, Subdivisions A of 95 and B of 94, all of Stanger Township, to the point where the prolongation of the south-western boundary of the last-mentioned subdivision intersects the middle of Reynolds Street; thence south-westwards along the middle of Reynolds Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Subdivision A of Lot 152, Stanger Township; thence north-westwards along the said prolongation and the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Subdivision A of Lot 152, Lot 151, across Hulett Street, Lots 210 and 211, all of Stanger Township, to the point where the prolongation of the south-eastern boundary of the last-mentioned lot intersects the middle of Balcomb Street; thence south-eastwards along the middle of Balcomb Street to the point where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Lot 268, Stanger Township; thence south-westwards along the boundaries of the said Lot 268, so as to exclude it from this area, to the beacon common to it and Subdivision 150 of the farm Erasmus Dam 1397; thence southwards along the boundaries of the Township of Stanger 10052, Subdivision 2 of Thornhill 8822 and the said Township of Stanger 10052, so as to include them in this area, to the beacon first named.

Indian Group

(b) Beginning at the westernmost beacon of Lot 1, Townview Township of Portion Townview of Lot 14 No. 1679; thence north-eastwards along the north-western and north-eastern boundaries of the said Townview Township to the northernmost beacon of Lot 59, Townview Township; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Lot 877, and the north-western boundaries of Lot 741, both of Stanger Township, to the point where it meets the south-western boundary of Warrenton Township; thence north-westwards and generally north-eastwards along the boundaries of the said Warrenton Township, so as to include it in this area, to the northernmost beacon thereof; thence north-westwards and north-eastwards along the boundaries of Highridge (General Plan SG 634/1968) to the northernmost beacon of Lot 219,

grens van Perseel 174, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grens en die suidwestelike grense van Persele 177, 178, 181, 182, oor Pattersonstraat, Persele 185, 186, 189, 190, 193, oor Blainestraat, Persele 194, 197, 198 en 201, almal van Stangerdorp, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Perseel 201 tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Perseel 139, Stangerdorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Persele 140, 475 en 141, oor Couperstraat, tot by die westelikste baken van Onderverdeling 1 van Perseel 86, Stangerdorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Onderverdeling 1 van Perseel 86, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Perseel 87, Stangerdorp, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens daarvan die middel van Roodstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Roodstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidoostelike grens van Perseel 96, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Perseel 96, Onderverdelings A van 95 en B van 94, almal van Stangerdorp, tot by die punt waar die verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde onderverdeling die middel van Reynoldsstraat kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van Reynoldsstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidwestelike grens van Onderverdeling A van Perseel 152, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Onderverdeling A van Perseel 152, Perseel 151, oor Hulettstraat, Persele 210 en 211, almal van Stangerdorp, tot by die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens van laasgenoemde perseel die middel van Balcombstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Balcombstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die noordwestelike grens van Perseel 268, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Perseel 268, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die baken gemeenskaplik daaraan en Onderverdeling 150 van die plaas Erasmus Dam 1397; daarvandaan suidwaarts langs die grense van die dorp Stanger 10052, Onderverdeling 2 van Thornhill 8822 en genoemde dorp Stanger 10052, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken.

Indiërgroep

(b) Begin by die westelikste baken van Perseel 1, Townviewdorp van Gedeelte Townview van Perseel 14 No. 1679; daarvandaan noordooswaarts langs die noordwestelike en noordoostelike grense van genoemde Townviewdorp tot by die noordelikste baken van Perseel 59, Townviewdorp; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van Perseel 877 en die noordwestelike grense van Perseel 741, albei van Stangerdorp, tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van Warrentondorp bereik; daarvandaan noordweswaarts en algemeen noordooswaarts langs die grense van genoemde Warrentondorp, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts en noordooswaarts langs die grense van Highridge (Algemene Plan SG 634/1968) tot by die

Highridge; thence in a straight line to the westernmost beacon of Lot 218, Highridge; thence generally eastwards and southwards along the boundaries of Highridge, so as to include it in this area, to the northernmost beacon of Lot 695, Stanger Township; thence south-eastwards along the boundaries of the said Lot 695, so as to include it in this area, to beacon lettered D on Diagram SG 3696/60; thence south-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Lot 964, Stanger Township; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Lot 964 and Lots 965, 966, 945, 947, 948, 949, 950, across a 10-ft pedestrian lane, Lots 951, 952, 953, 954, 955, 956, 945, 957, 958, 959, 960, 961, 962 and 963, all of Stanger Township, to the westernmost beacon of the last-mentioned lot; thence in a straight line to the north-eastern beacon of Lot 715, Stanger Township; thence along the boundaries of the said Lot 715 and Lot 453, Stanger Township, so as to include them in this area, to the south-eastern beacon of the latter; thence in a straight line through the south-western beacon of Lot 264, Stanger Township, to the middle of Colenbrander Street; thence south-eastwards along the middle of Colenbrander Street to the point where it intersects the middle of Cato Street; thence south-westwards along the middle of Cato Street and Balcomb Street to the point where the prolongation of the north-western boundary of Lot 212, Stanger Township, intersects the middle of the said Balcomb Street; thence north-eastwards along the said prolongation and the boundaries of Lots 212, 213, across Hulett Street, and along the north-western boundary of Lot 152, to the western beacon of Subdivision A of Lot 152, Stanger Township; thence south-eastwards along the south-western boundary of the said Subdivision A of Lot 152 and the prolongation thereof to the middle of Reynolds Street; thence north-eastwards along the middle of Reynolds Street to the point where it is intersected by the prolongation north-westwards of the south-western boundary of Subdivision B of Lot 94, Stanger Township; thence south-eastwards along the said prolongation and the south-western boundaries of Subdivisions B of Lot 94 and A of Lot 95, both of Stanger Township, to the southernmost beacon of the latter; thence north-eastwards along the boundaries of the said Subdivision A of Lot 95 and Lot 96, Stanger Township, and the prolongation of the south-eastern boundary of the latter lot to the middle of Rood Street; thence north-westwards along the middle of Rood Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Lot 87, Stanger Township; thence south-westwards along the said prolongation and the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: The said Lot 87, Subdivision A of Lot 85, across Couper Street, Lots 476, 139, across Hulett Street, Lots 201, 198, 197, 194, across Blaine Street, Lots 193, 190, 189, 186, 185, across Patterson Street, Lots 182, 181, 178, 177 and 174, all of Stanger Township, and the prolongation of the south-western boundary of the last-mentioned lot to the middle of Saunders Street; thence north-eastwards along the middle of Saunders Street to the point where it is intersected by the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of Lot 266, Stanger Township; thence north-westwards along the said prolongation and boundary to the northernmost beacon thereof; thence in a straight line

noordelikste baken van Perseel 219, Highridge; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die westelikste baken van Perseel 218, Highridge; daarvandaan algemeen ooswaarts en suidwaarts langs die grense van Highridge, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken van Perseel 695, Stangerdorp; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Perseel 695, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter D op Kaart SG 3696/60; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Perseel 964, Stangerdorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Perseel 964 en Persele 965, 966, 945, 947, 948, 949, 950, oor 'n 10-voet breë voetgangersteeg, Persele 951, 952, 953, 954, 955, 956, 945, 957, 958, 959, 960, 961, 962 en 963, almal van Stangerdorp, tot by die westelikste baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Perseel 715, Stangerdorp; daarvandaan langs die grense van genoemde Perseel 715 en Perseel 453, Stangerdorp, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde; daarvandaan in 'n reguit lyn deur die suidwestelike baken van Perseel 264, Stangerdorp, tot by die middel van Colenbranderstraat; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Colenbranderstraat tot by die punt waar dit die middel van Catostraat kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van Catostraat en Balcombstraat tot by die punt waar die verlenging van die noordwestelike grens van Perseel 212, Stangerdorp, die middel van genoemde Balcombstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van Persele 212, 213, oor Hulettstraat, en langs die noordwestelike grens van Perseel 152 tot by die westelike baken van Onderverdeling A van Perseel 152, Stangerdorp; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde Onderverdeling A van Perseel 152 en die verlenging daarvan tot by die middel van Reynoldsstraat; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van Reynoldsstraat tot by de punt waar dit deur die verlenging noordweswaarts van die suidwestelike grens van Onderverdeling B van Perseel 94, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en die suidwestelike grense van Onderverdelings B van Perseel 94 en A van Perseel 95, albei van Stangerdorp, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Onderverdeling A van Perseel 95 en Perseel 96, Stangerdorp, en die verlenging van die suidoostelike grens van laasgenoemde perseel tot by die middel van Roodstraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van Roodstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidoostelike grens van Perseel 87, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende eiendomme, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Perseel 87, Onderverdeling A van Perseel 85, oor Couperstraat, Persele 476, 139, oor Hulettstraat, Persele 201, 198, 197, 194, oor Blainestraat, Persele 193, 190, 189, 186, 185 oor Pattersonstraat, Persele 182, 181, 178, 177 en 174, almal van Stangerdorp, en die verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde perseel tot by die middel van Saundersstraat; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van Saundersstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging suidooswaarts van die noordoostelike grens van Perseel 266, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken

to the southernmost beacon of Lot 741, Stanger Township; thence in a straight line to the easternmost beacon of Lot 877, Stanger Township; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said Lot 877 and the boundaries of Townview Township to the beacon first named but excluding Lots 169 and 170, both of Stanger Township.

(c) Beginning at the westernmost beacon of Lot 963, Stanger Township; thence along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: The said Lot 963 and Lots 962, 961, 960, 959, 958 and 957, all of Stanger Township, to the southernmost beacon of the last-mentioned lot; thence south-eastwards in a straight line to the easternmost beacon of Lot 408, Stanger Township Extension 4; thence north-eastwards along the boundaries of Stanger Township Extension 4 to beacon lettered A on General Plan 113 x 10 thereof; thence eastwards in a straight line to beacon lettered N on the diagram of Lot 302, Stanger Township; thence southwards along the boundaries of the said Lot 302, to the south-eastern beacon thereof; thence south-eastwards along the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: Lots 784, 785, 788, 792, 793, 796, 797, 800, 873, 876, 801, 805, 806, 807, 854, 870, 871, 869, 868, 865, 864, 861, 855 and 854, all of Stanger Township, to the western beacon of Lot 853, Stanger Township; thence westwards along the boundaries of Lots 268 and 267, both of Stanger Township, so as to exclude them from this area, to the easternmost beacon of Subdivision 1 of Lot 267, Stanger Township; thence along the boundaries of the said Subdivision 1 of Lot 267, so as to include it in this area, to the northernmost beacon thereof; thence north-eastwards along the south-eastern and north-eastern boundaries of Lot 267, Stanger Township, and the prolongation of the latter boundary to the middle of Cato Street; thence north-eastwards along the middle of Cato Street and Colenbrander Street to the point where the latter street is intersected by the prolongation south-westwards of the north-western boundary of Lot 264, Stanger Township; thence north-eastwards along the said prolongation and boundary and the south-eastern boundaries of Lots 453 and 715, both of Stanger Township, to the north-eastern beacon of the latter lot; thence in a straight line to the beacon first named but excluding the area bounded as follows: —

Beginning at the easternmost beacon of Lot 303, Stanger Township; thence south-eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Lot 405, Stanger Township Extension 4; thence south-westwards along the boundaries of the said Extension 4, so as to exclude it from this area, to the north-eastern beacon of Lot 291, Stanger Township; thence along the northern boundaries of Lots 291, 590 and 589, all of Stanger Township, to the north-western beacon of the last-mentioned lot; thence north-westwards in a straight line to the southernmost beacon of Lot 303, Stanger Township; thence in a straight line to the beacon first named.

No. 309, 1969

APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN AREAS AT STANGER, DISTRICT OF LOWER TUGELA, PROVINCE OF NATAL

Under the powers vested in me by section 51 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby declare that the provisions of sections 16 to

van Perseel 741, Stangerdorp; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die oostelikste baken van Perseel 877, Stangerdorp; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoosteiike grens van genoemde Perseel 877 en die grense van Townviewdorp tot by eersgenoemde baken, met uitsondering egter van Persele 169 en 170, albei van Stangerdorp.

(c) Begin by die westelikste baken van Perseel 963, Stangerdorp; daarvandaan langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Perseel 963 en Persele 962, 961, 960, 959, 958 en 957, almal van Stangerdorp, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die oostelikste baken van Perseel 408, Stangerdorp-uitbreiding 4; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Stangerdorp-uitbreiding 4 tot by baken geletter A op Algemene Plan 113 x 10 daarvan; daarvandaan ooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter N op die kaart van Perseel 302, Stangerdorp; daarvandaan suidwaarts langs die grense van genoemde Perseel 302, tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Persele 784, 785, 788, 792, 793, 796, 797, 800, 873, 876, 801, 805, 806, 807, 854, 870, 871, 869, 868, 865, 864, 861, 855 en 854, almal van Stangerdorp, tot by die westelike baken van Perseel 853, Stangerdorp; daarvandaan weswaarts langs die grense van Persele 268 en 267, albei van Stangerdorp, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die oostelikste baken van Onderverdeling 1 van Perseel 267, Stangerdorp; daarvandaan langs die grense van genoemde Onderverdeling 1 van Perseel 267, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostelike en noordoostelike grense van Perseel 267, Stangerdorp, en die verlenging van laasgenoemde grens tot by die middel van Catostraat; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van Catostraat en Colenbranderstraat tot by die punt waar laasgenoemde straat deur die verlenging suidweswaarts van die noordwestelike grens van Perseel 264, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en grens en die suidoostelike grense van Persele 453 en 715, albei van Stangerdorp, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken, met uitsondering egter van die gebied begrens as volg: —

Begin by die oostelikste baken van Perseel 303, Stangerdorp; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Perseel 405, Stangerdorp-uitbreiding 4; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Uitbreiding 4, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordoostelike baken van Perseel 291, Stangerdorp; daarvandaan langs die noordelike grense van Persele 291, 590 en 589, almal van Stangerdorp, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Perseel 303, Stangerdorp; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken.

No. 309, 1969

TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN GEBIEDE TE STANGER, DISTRIK LAER TUGELA, PROVINSIE NATAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), verklaar ek hierby dat die bepalings van

23 inclusive, 29 to 37 inclusive, and 47 of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in paragraphs (a), (b) and (c) of the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-eighth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

B. COETZEE.

SCHEDULE

(a) Beginning at the southernmost beacon of Townview Township (General Plan 46 x 14); thence north-eastwards along the boundaries of the said Townview Township and Lots 877 and 741, both of Stanger Township, so as to exclude them from this area, to the southernmost beacon of the latter lot; thence south-eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Lot 266, Stanger Township; thence along the north-eastern boundary of the said Lot 266, and the prolongation thereof to the middle of Saunders Street; thence south-westwards along the middle of Saunders Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Lot 174, Stanger Township; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary and the south-western boundaries of Lots 177, 178, 181, 182, across Patterson Street, Lots 185, 186, 189, 190, 193, across Blaine Street, Lots 194, 197, 198 and 201, all of Stanger Township, to the southernmost beacon of the last-mentioned lot; thence north-eastwards along the boundaries of the said Lot 201, to the northernmost beacon thereof; thence in a straight line to the southernmost beacon of Lot 139, Stanger Township; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: Lots 140, 475 and 141, across Couper Street, to the westernmost beacon of Subdivision 1 of Lot 86, Stanger Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Subdivision 1 of Lot 86, so as to include it in this area, to the easternmost beacon thereof; thence south-eastwards along the boundaries of Lot 87, Stanger Township, so as to exclude it from this area, to the point where the prolongation of the south-eastern boundary thereof intersects the middle of Rood Street; thence south-eastwards along the middle of Rood Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Lot 96, Stanger Township; thence south-westwards along the said prolongation and the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Lot 96, Subdivisions A of 95 and B of 94, all of Stanger Township, to the point where the prolongation of the south-western boundary of the last-mentioned subdivision intersects the middle of Reynolds Street; thence south-westwards along the middle of Reynolds Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Subdivision A of Lot 152, Stanger Township; thence north-westwards along the said prolongation and the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Subdivision A of Lot 152, Lot 151, across Hulett Street, Lots 210 and 211, all of Stanger Township, to the point where the

artikels 16 tot en met 23, 29 tot en met 37, en 47 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede omskryf in paragrawe (a), (b) en (c) van die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

B. COETZEE.

BYLAE

(a) Begin by die suidelikste baken van Townviewdorp (Algemene Plan 46 x 14); daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Townviewdorp en Persele 877 en 741, albei van Stangerdorp, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Perseel 266, Stangerdorp; daarvandaan langs die noordoostelike grens van genoemde Perseel 266, en die verlenging daarvan tot by die middel van Saundersstraat; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van Saundersstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidwestelike grens van Perseel 174, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grens en die suidwestelike grense van Persele 177, 178, 181, 182, oor Pattersonstraat, Persele 185, 186, 189, 190, 193, oor Blainestraat, Persele 194, 197, 198 en 201, almal van Stangerdorp, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Perseel 201 tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Perseel 139, Stangerdorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Persele 140, 475 en 141, oor Couperstraat, tot by die westelikste baken van Onderverdeling 1 van Perseel 86, Stangerdorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Onderverdeling 1 van Perseel 86, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Perseel 87, Stangerdorp, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens daarvan die middel van Roodstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Roodstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidoostelike grens van Perseel 96, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Perseel 96, Onderverdelings A van 95 en B van 94, almal van Stangerdorp, tot by die punt waar die verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde onderverdeling die middel van Reynoldsstraat kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van Reynoldsstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidwestelike grens van Onderverdeling A van Perseel 152, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Onderverdeling A van Perseel 152, Perseel 151, Oor Huletstraat, Persele 210 en 211, almal van Stangerdorp, tot

prolongation of the south-eastern boundary of the last-mentioned lot intersects the middle of Balcomb Street; thence south-eastwards along the middle of Balcomb Street to the point where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Lot 268, Stanger Township; thence south-westwards along the boundaries of the said Lot 268, so as to exclude it from this area, to the beacon common to it and subdivision 150 of the farm Erasmus Dam 1397; thence southwards along the boundaries of the Township of Stanger 10052, Subdivision 2 of Thornhill 8822 and the said Township of Stanger 10052, so as to include them in this area, to the beacon first named.

(b) Beginning at the westernmost beacon of Lot 1, Townview Township of Portion Townview of Lot 14 No. 1679; thence north-eastwards along the north-western and north-eastern boundaries of the said Townview Township to the northernmost beacon of Lot 59, Townview Township; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Lot 877, and the north-western boundaries of Lot 741, both of Stanger Township, to the point where it meats the south-western boundary of Warrenton Township; thence north-westwards and generally north-eastwards along the boundaries of the said Warrenton Township, so as to include it in this area, to the northernmost beacon thereof; thence north-westwards and north-eastwards along the boundaries of Highridge (General Plan SG 634/1968), to the northernmost beacon of Lot 219, Highridge; thence in a straight line to the westernmost beacon of Lot 218, Highridge; thence generally eastwards and southwards along the boundaries of Highridge, so as to include it in this area, to the northernmost beacon of Lot 695, Stanger Township; thence south-eastwards along the boundaries of the said Lot 695, so as to include it in this area, to beacon lettered D on Diagram SG 3696/60; thence south-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Lot 964, Stanger Township; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Lot 964 and Lots 965, 966, 945, 947, 948, 949, 950, across a 10-foot pedestrian lane, Lots 951, 952, 953, 954, 955, 956, 945, 957, 958, 959, 960, 961, 962 and 963, all of Stanger Township, to the westernmost beacon of the last-mentioned lot; thence in a straight line to the north-eastern beacon of Lot 715, Stanger Township; thence along the boundaries of the said Lot 715 and Lot 453, Stanger Township, so as to include them in this area, to the south-eastern beacon of the latter; thence in a straight line through the south-western beacon of Lot 264, Stanger Township, to the middle of Colenbrander Street; thence south-eastwards along the middle of Colenbrander Street to the point where it intersects the middle of Cato Street; thence south-westwards along the middle of Cato Street and Balcomb Street to the point where te prolongation of the north-western boundary of Lot 212, Stanger Township, intersects the middle of the said Balcomb Street; thence north-eastwards along the said prolongation and the boundaries of Lots 212, 213, across Hulett Street, and along the north-western boundary of Lot 152, to the western beacon of Subdivision A of Lot 152, Stanger Township; thence south-eastwards along the south-western boundary of the said Subdivision A of Lot 152 and the prolongation thereof by die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens van laasgenoemde perseel die middel van Balcombstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Balcombstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die noordwestelike grens van Perseel 268, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Perseel 268, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die baken gemeenskaplik daaraan en Onderverdeling 150 van die plaas Erasmus Dam 1397; daarvandaan suidwaarts langs die grense van die dorp Stanger 10052, Onderverdeling 2 van Thornhill 8822 en genoemde dorp Stanger 10052, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken.

(b) Begin by die westelikste baken van Perseel 1, Townviewdorp van Gedeelte Townview van Perseel 14 No. 1679; daarvandaan noordooswaarts langs die noordwestelike en noordoostelike grense van genoemde Townviewdorp tot by die noordelikste baken van Perseel 59, Townviewdorp; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van Perseel 877 en die noordwestelike grense van Perseel 741, albei van Stangerdorp, tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van Warrentondorp bereik; daarvandaan noordweswaarts en algemeen noordooswaarts langs die grense van genoemde Warrentondorp, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts en noordooswaarts langs die grense van Highridge (Algemene Plan SG 634/1968), tot by die noordelikste baken van Perseel 219, Highridge; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die westelikste baken van Perseel 218, Highridge; daarvandaan algemeen ooswaarts en suidwaarts langs die grense van Highridge, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken van Perseel 695, Stangerdorp; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Perseel 695, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter D op Kaart SG 3696/60; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Perseel 964, Stangerdorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Perseel 964 en Persele 965, 966, 945, 947, 948, 949, 950, oor 'n 10-voet breë voetgangersteeg, Persele 951, 952, 953, 954, 955, 956, 945, 957, 958, 959, 960, 961, 962 en 963, almal van Stangerdorp, tot by die westelikste baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Perseel 715, Stangerdorp; daarvandaan langs die grense van genoemde Perseel 715 en Perseel 453, Stangerdorp, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde; daarvandaan in 'n reguit lyn deur die suidwestelike baken van Perseel 264, Stangerdorp, tot by die middel van Colenbranderstraat; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Colenbranderstraat tot by die punt waar dit die middel van Catostraat kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van Catostraat en Balcombstraat tot by die punt waar die verlenging van die noordwestelike grens van Perseel 212, Stangerdorp, die middel van genoemde Balcombstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van Persele 212, 213, oor Hulettstraat, en langs die noordwestelike grens van Perseel 152 tot by die westelike baken van Onderverdeling A van Perseel 152, Stangerdorp; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde Onderverdeling A van Perseel 152, en die verlenging

to the middle of Reynolds Street; thence north-eastwards along the middle of Reynolds Street to the point where it is intersected by the prolongation north-westwards of the south-western boundary of Subdivision B of Lot 94, Stanger Township; thence south-eastwards along the said prolongation and the south-western boundaries of Subdivisions B of Lot 94 and A of Lot 95, both of Stanger Township, to the southernmost beacon of the latter; thence north-eastwards along the boundaries of the said Subdivision A of Lot 95 and Lot 96, Stanger Township, and the prolongation of the south-eastern boundary of the latter lot to the middle of Rood Street; thence north-westwards along the middle of Rood Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Lot 87, Stanger Township; thence south-westwards along the said prolongation and the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: The said Lot 87, Subdivision A of Lot 85, across Couper Street, Lots 476, 139, across Hulett Street, Lots 201, 198, 197, 194, across Blaine Street, Lots 193, 190, 189, 186, 185, across Patterson Street, Lots 182, 181, 178, 177 and 174, all of Stanger Township, and the prolongation of the south-western boundary of the last-mentioned lot to the middle of Saunders Street; thence north-eastwards along the middle of Saunders Street to the point where it is intersected by the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of Lot 266, Stanger Township; thence north-westwards along the said prolongation and boundary to the northernmost beacon thereof; thence in a straight line to the southernmost beacon of Lot 741, Stanger Township; thence in a straight line to the easternmost beacon of Lot 877, Stanger Township; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said Lot 877, and the boundaries of Townview Township to the beacon first named but excluding Lots 169 and 170, both of Stanger Township.

(c) Beginning at the north-western beacon of Lot 264, Stanger Township; thence south-eastwards along the boundaries of the said Lot 264, Lot 478, Stanger Township, and the said Lot 264, so as to include them in this area, to the beacon first named.

No. 316, 1969

GENERAL REGISTRATION OF VOTERS

Whereas it has been brought to my notice that little advantage would be gained from it if a general registration of voters were to take place at the present juncture;

Now, therefore, I hereby withdraw Proclamation 264, published in *Government Gazette* 2531 of 3 October 1969, in terms of which a general registration of voters was due to commence on 17 November 1969 in accordance with the provisions of section *eight* of the Electoral Consolidation Act, No. 46 of 1946.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twelfth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. L. MULLER.

daarvan tot by die middel van Reynoldsstraat; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van Reynoldsstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging noordweswaarts van die suidwestelike grens van Onderverdeling B van Perseel 94, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en die suidwestelike grense van Onderverdelings B van Perseel 94 en A van Perseel 95, albei van Stangerdorp, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Onderverdeling A van Perseel 95 en Perseel 96, Stangerdorp, en die verlenging van die suidoostelike grens van laasgenoemde perseel tot by die middel van Roodstraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van Roodstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidoostelike grens van Perseel 87, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende eiendomme, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Perseel 87, Onderverdeling A van Perseel 85, oor Couperstraat, Persele 476, 139, oor Hulettstraat, Persele 201, 198, 197, 194, oor Blainestraat, Persele 193, 190, 189, 186, 185, oor Pattersonstraat, Persele 182, 181, 178, 177 en 174, almal van Stangerdorp, en die verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde perseel tot by die middel van Saundersstraat; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van Saundersstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging suidooswaarts van die noordoostelike grens van Perseel 266, Stangerdorp, gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Perseel 741, Stangerdorp; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die oostelikste baken van Perseel 877, Stangerdorp; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Perseel 877 en die grense van Townviewdorp tot by eersgenoemde baken, met uitsondering egter van Persele 169 en 170, albei van Stangerdorp.

(c) Begin by die noordwestelike baken van Perseel 264, Stangerdorp; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Perseel 264, Perseel 478, Stangerdorp, en genoemde Perseel 264, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken.

No. 316, 1969

ALGEMENE REGISTRASIE VAN KIESERS

Nademaal dit tot my kennis gekom het dat 'n algemene registrasie van kiesers, indien dit op hierdie tydstip sou plaasvind, weinig voordele sal inhou;

So is dit dat ek Proklamasie 264, afgekondig in *Staatskoerant* 2531 van 3 Oktober 1969, waarkragtens 'n algemene registrasie van kiesers ingevolge die bepalings van artikel *agt* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, No. 46 van 1946, met ingang van 17 November 1969 sou plaasvind, hierby intrek.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. L. MULLER.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

No. 3796 28 November 1969

MAPUMULO TRIBAL AUTHORITY, DISTRICT OF UMBUMBULU

The State President has been pleased in terms of the powers vested in him by section 2 of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), and section 5 (1) (a) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), to approve the amendment of Government Notice 1388, dated 4 September 1959, in accordance with the accompanying Schedule. F53/1692/2

SCHEDULE

1. Substitute in the heading of the said Government Notice the word "Umbumbulu" for the word "Umlazi".

2. Substitute in paragraph (1) for the words "for that portion of the Umlazi Location in the District of Umlazi assigned to the said Chief and over which he exercises jurisdiction; and" the words "in respect of the area as defined in the accompanying Annexure".

3. Insert after paragraph (1) the following paragraph: —

"(2) in terms of section 5 (1) (a) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), to define the boundaries of the area of the Mapumulo Tribe; and".

4. Renumber paragraph (2) to read (3).

ANNEXURE

Area 1

Beginning at the confluence of the Little Amanzimtoti River and the Gudukazi Stream; thence up the Gudukazi Stream to its source; thence to a syringa tree (cairn 5B) 50 yards away; thence across a tributary to an Umgamanzi tree (cairn 6B); thence through the lands of Budhlini and Cona to an Emhlonhlo (Euphorbia) tree (cairn B7); thence to the source of a small tributory of the Magatshu Stream; thence downstream along the said tributory to its confluence with the Magatshu Stream; thence downstream along the Magatshu Stream to its confluence with the Amanzimtoti River; thence upstream along the Amanzimtoti River to its confluence with the Mbiji Stream; thence upstream along the Mbiji Stream in a westerly direction to its confluence with the Umtafiya Stream; thence upstream along the Umtafiya Stream to where is intersects the south-eastern boundary of the Amanzimtoti Mission Reserve; thence along the boundary of the Amanzimtoti Mission Reserve in a south-westerly direction, so as to exclude it from this area, to the north-eastern corner of the farm Smithfield 10173; thence in a southerly direction along the boundary of the farm Smithfield 10173, so as to exclude it from this area, to its junction with Lot 28 of 9375, proceeding in the same southerly direction along the boundary of Lot 28, so as to exclude it from this area, passing over the intersection of the Little Amanzimtoti River and the boundary of Lot 28 to the second and southernmost intersection of the Little Amanzimtoti River and the said boundary of Lot 28; thence in a north-easterly direction up the Little Amanzimtoti River to the point of beginning at the confluence of that river and the Gudukazi Stream.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING

No. 3796 28 November 1969

MAPUMULOSTAMOWERHEID, DISTRIK UMBUMBULU

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), en artikel 5 (1) (a) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), sy goedkeuring te heg aan die wysiging van Goewermentskennisgewing 1388 van 4 September 1959 ooreenkomstig bygaande Bylae.

F53/1692/2

BYLAE

1. Vervang in die opskrif van genoemde Goewermentskennisgewing die woord "Umlazi" deur die woord "Umbumbulu".

2. Vervang in paragraaf (1) die woorde "vir daardie gedeelte van die Umlazilokasie in die distrik Umlazi wat aan genoemde kaptein toegewys is en waaroor hy regsmag uitoefen; en" deur die woorde "ten opsigte van die gebied soos omskryf in bygaande Aanhangsel".

3. Voeg na paragraaf (1) die volgende paragraaf in: —

"(2) om kragtens artikel 5 (1) (a) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), die grense van die gebied van die Mapumulostam te bepaal; en".

4. Hernommer paragraaf (2) sodat dit (3) lui.

AANHANGSEL

Gebied 1

Begin by die samevloeiing van die Klein-Amanzimtotirivier en die Gudukazispruit; daarvandaan met die Gudukazispruit op tot by sy oorsprong; daarvandaan tot by 'n seringboom (klipstapel 5B) 50 jaarts verder; daarvandaan oor 'n sytak tot by 'n Umgamanziboom (klipstapel 6B); daarvandaan deur die lande van Budhlini en Cona tot by 'n Umhlonhlo (Euphorbia)-boom (klipstapel B7); daarvandaan tot by die oorsprong van 'n klein sytak van die Magatshuspruit; daarvandaan met daardie sytak af tot by sy samevloeiing met die Magatshuspruit; daarvandaan met die Magatshuspruit af tot by sy samevloeiing met die Amanzimtotirivier; daarvandaan met die Amanzimtotirivier op tot by sy samevloeiing met die Mbijispruit; daarvandaan met die Mbijispruit op in 'n westelike rigting tot by sy samevloeiing met die Umtafiyaspruit; daarvandaan met die Umtafiyaspruit op tot waar dit die suidoostelike grens van die Amanzimtotisendingreservaat kruis; daarvandaan met die Amanzimtotisendingreservaat se grens langs in 'n suidwestelike rigting, sodat dit uit dié gebied uitgesluit word, tot by die noordoostelike hoek van die plaas Smithfield 10173; daarvandaan in 'n suidelike rigting met die grens van die plaas Smithfield 10173 langs, sodat dit uit dié gebied uitgesluit word, tot by sy aansluiting met Perseel 28 van 9375, en verder in dieselfde suidelike rigting met die grens van Perseel 28 langs, sodat dit uit dié gebied uitgesluit word, oor die kruising van die Klein-Amanzimtotirivier en die grens van Perseel 28 tot by die tweede en suidelikste kruising van die Klein-Amanzimtotirivier en genoemde grens van Perseel 28; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting met die Klein-Amanzimtotirivier op tot by die beginpunt by die samevloeiing van dié rivier en die Gudukazispruit.

Area 2

Beginning at a point on the south-western boundary of the farm Smithfield 10173 at the confluence of the Sibulubulu River and an unnamed tributary between the kraal of Elliot Mbonambi and the kraal of Mtangala Mseleku; thence upstream along the said unnamed tributary of the Sibulubulu River in a north-westerly direction to the source of the said tributary; thence in a straight line along the fringe of the bush to a Mpafa tree (cairn 2A) so as to include Malima Mseleku's lands; thence down along a dry gully which divides Sibulwana's and Baba Mzulwini's lands to an Umnyamati tree (cairn 3A) on the ridge; thence in a straight line to the first knoll on the other side of the Ndwangane Stream (cairn 4A); thence to a second knoll (cairn 5A); thence to the source of the easternmost tributory of the Ngodi Stream (cairn 6A); thence downstream along this tributory to the Ngodi Stream (cairn 7A); thence up along a ridge to the edge (cairn 8A) so as to include Sifula's land in the area; thence along the watershed to the summit of the Mcazi Hill (cairn 9A); thence down the Mcazi precipice to a point B.X. in the Nungwana River, proceeding to its confluence with the Illovo River; thence upstream along the Illovo River in a westerly direction to its confluence with the Mgoqosi Stream; thence upstream along the Mgoqosi Stream in a northerly direction to a point A.1. situated in the bed of the Mgoqosi Stream immediately between and in line with a large solitary rock showing itself prominently in the bush on the left bank and the nek (between the mainland and the Manjobo Knoll) on the right bank of the Mgoqosi Stream; thence in a northerly direction along the Mgoqosi Stream to its confluence with the Mhlonhlo Stream, proceeding up this stream in a northerly direction to its source; thence in a northerly direction in a straight line to the ridge of the Mgebisa Hill between William Mwandla's and Konfe Mkize's lands, proceeding in a northerly direction between the said lands down the Mgebisa Hill across the Ndumezulu Road to a foot path; thence along this footpath in a northerly direction through the lands of Gwaza Mnyandu, Msongela Hadebe, Zepanish Ngidi and Isaac Mpanza to the Mchumane River, crossing the said river and along the footpath up the hill passing, so as to include in this area, a small wattle plantation in the lands of Fred Mchunu; thence along the said footpath in an easterly direction, passing the lands of Ignat Mangqele, so as to exclude them from this area, to a Mqoqongo tree on the boundary of the lands of Lokothwayo Sergus Makanya; thence along the boundary of the lands of Lokothwayo Sergus Makanya, so as to exclude them from this area, past a Mthombe tree to an old wagon road 35 yards from the tree; thence along the old wagon road in a north-easterly direction along the boundaries of the lands of Mazingyegoli Msomi, so as to include his lands in this area, and of Muthingani Israel Njapha, so as to exclude his lands from this area, to a point where a footpath meets the old wagon road; thence along the said footpath in a south-easterly direction past the lands of Ernest Njapha, so as to exclude them from this area, to a point opposite and about 17 yards north of the source of the Nyokana Eluhlazana Stream; thence from that point to the source of the Nyokana

Gebied 2

Begin by 'n punt op die suidwestelike grens van die plaas Smithfield 10173 by die samevloeiing van die Sibulubulurivier en 'n naamlose sytak tussen die kraal van Elliot Mbonambi en die kraal van Mtangala Mseleku; daarvandaan met die naamlose sytak van die Sibulubulurivier op in 'n noordwestelike rigting tot by die oorsprong van genoemde sytak; daarvandaan in 'n reguit lyn met die soom van die bos langs tot by 'n Mpafaboom (klipstapel 2A) sodat die lande van Malima Mseleku ingesluit word; daarvandaan met 'n droë sloot af wat Sibulwana en Baba Mzulwini se lande skei tot by 'n Umnyamatiboom (klipstapel 3A) op die rug; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die eerste heuweltjie aan die ander kant van die Ndwanganespruit (klipstapel 4A); daarvandaan tot by 'n tweede heuweltjie (klipstapel 5A); daarvandaan tot by die oorsprong van die oostelikste sytak van die Ngodispruit (klipstapel 6A); daarvandaan met dié sytak af tot by die Ngodispruit (klipstapel 7A); daarvandaan met 'n rug op tot by die rand (klipstapel 8A); sodat die land van Sifula in die gebied ingesluit word; daarvandaan met die waterskeiding langs tot op die kruin van die Mcaziheuwel (klipstapel 9A); daarvandaan met die Mcaziafgrond af tot by 'n punt B.X. in die Nungwanarivier, en verder tot by sy samevloeiing met die Illovorivier; daarvandaan met die Illovorivier op in 'n westelike rigting tot by sy samevloeiing met die Mgoqosispruit; daarvandaan met die Mgoqosispruit op in 'n noordelike rigting tot by 'n punt A.1. geleë in die bedding van die Mgoqosispruit onmiddellik tussen en in lyn met 'n enkele groot rots wat duidelik sigbaar is in die bos op die linkeroewer en die nek (tussen die hoofland en die Manjoboheuweltjie op die regteroewer van die Mgoqosispruit; daarvandaan in 'n noordelike rigting met die Mgoqosispruit langs tot by sy samevloeiing met die Mhlonhlospruit en verder met dié spruit op in 'n noordelike rigting tot by sy oorsprong; daarvandaan in 'n noordelike rigting in 'n reguit lyn tot op die rug van die Mgebisaheuwel tussen William Mwandla en Konfe Mkize se lande en verder in 'n noordelike rigting tussen genoemde lande met die Mgebisaheuwel af oor die Ndumezulupad tot by 'n voetpad; daarvandaan met dié voetpad langs in 'n noordelike rigting deur die lande van Gwaza Mnyandu, Msongela Hadebe, Zepanish Ngidi en Isaac Mpanza tot by die Mchumanerivier, oor genoemde rivier en met die voetpad langs die heuwel op verby 'n klein wattelplantasie in die lande van Fred Mchunu sodat genoemde plantasie in die gebied ingesluit word; daarvandaan met genoemde voetpad langs in 'n oostelike rigting by die lande van Ignat Mangqele verby, sodat hulle uit dié gebied uitgesluit word, tot by 'n Mqoqongoboom op die grens van die lande van Lokothwayo Sergus Makanya; daarvandaan met die grens van die lande van Lokothwayo Sergus Makanya langs, sodat hulle uit dié gebied uitgesluit word, by 'n Mthombeboom verby tot by 'n ou wapad 35 jaarts van die boom af; daarvandaar met die ou wapad langs in 'n noordoostelike rigting met die grense van Mazingyegoli Msomi se lande langs, sodat hulle in dié gebied ingesluit word, en die lande van Muthingani Israel Njapha langs sodat hulle uit die gebied uitgesluit word, tot by 'n punt waar 'n voetpad by die ou wapad aansluit; daarvandaan met genoemde voetpad langs in 'n suidoostelike rigting by die lande van Ernest Njapha verby, sodat hulle uit dié gebied uitgesluit word, tot by 'n punt regoor en omtrent 17 jaarts noord van die oorsprong van die Nyokana Eluhlazanaspruit; daarvandaan van daardie punt tot by die oorsprong van die

Eluhlazana Stream; thence down along that stream in a south-easterly direction to its confluence with the Nungwana River at a point approximately 500 yards above the Nungwana Waterfalls; thence down along the Nungwana River in a south-easterly direction to the face of the Magabeni Cliff (situated on the north-eastern bank of the Nungwana River); thence in a straight line in a north-easterly direction to an Umhlambamamzi tree approximately 300 yards from the westernmost beacon of the Amanzimtoti Mission Reserve; thence in a straight line to a point 40 yards south of the said westernmost beacon of the Amanzimtoti Mission Reserve (on the southern bounday of the said Mission Reserve); thence along the boundary of the Amanzimtoti Mission Reserve in a southerly direction, so as to exclude it from this area, to the south-westernmost beacon of the Amanzimtoti Mission Reserve, which is also the north-western beacon of the farm Smithfield 10173; thence continuing in a southerly direction along the boundary of the farm Smithfield 10173, so as to exclude it from this area, to the point of beginning at the confluence of the Sibulubulu River and its unnamed tributary.

Nyokana Eluhlazanaspruit, daarvandaan met daardie spruit af in 'n suidoostelike rigting tot by sy samevloeiing met die Nungwanarivier by 'n punt ongeveer 500 jaarts bokant die Nungwanawaterval; daarvandaan met die Nungwanarivier af in 'n suidoostelike rigting tot teen die wand van die Magabenikrans (geleë op die noordoostelike wal van die Nungwanarivier); daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n noordwestelike rigting tot by 'n Umhlambamamziboom ongeveer 300 jaarts van die westelikste baken van die Amanzimtotisendingreservaat af; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by 'n punt 40 jaarts suid van genoemde westelikste baken van die Amanzimtotisendingreservaat (op die suidelike grens van genoemde Sendingreservaat); daarvandaan met die grens van die Amanzimtotisendingreservaat in 'n suidelike rigting, sodat genoemde Sendingreservaat uit die gebied uitgesluit word, tot by die suidwestelikste baken van die Amanzimtotisendingreservaat, wat ook die noordwestelike baken van die plaas Smithfield 10173 is; daarvandaan steeds in 'n suidelike rigting met die grens van die plaas Smithfield 10173 langs, sodat dit uit dié gebied uitgesluit word, tot by die beginpunt by die samevloeiing van die Sibulubulurivier en sy naamlose sytak.

No. 3804 28 November 1969

COURTS OF BANTU AFFAIRS COMMISSIONER.—SITTINGS

Under and by virtue of the powers vested in me by section 10 (2) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), I, Michiel Coenraad Botha, Minister of Bantu Administration and Development, hereby designate a place mentioned in the first column of the Schedule hereto as a place where the Court of Bantu Affairs Commissioner mentioned opposite that place in the second column of the said Schedule, may hold sittings whenever necessary.

M. C. BOTHA, Minister of Bantu Administration and Development.

N105/28/4/3

SCHEDULE

Place	*Court of Bantu Affairs Commissioner*
Farm Rolle 235 KU	Buschbuckridge.
Nkowakowa	Tzaneen.
Giyani	Duiwelskloof.
Farm Boltman 211 LT	Sibasa.
Farm Malmesbury 72 LT	Soutpansberg.

No. 3804 28 November 1969

BANTOESAKEKOMMISSARISHOWE.—SITTINGS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (2) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), wys ek, Michiel Coenraad Botha, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, hierby 'n plek vermeld in die eerste kolom van die Bylae hiervan, aan as 'n plek waar die Bantoesakekommissarishof wat teenoor daardie plek in die tweede kolom van genoemde Bylae vermeld word, wanneer nodig, sittings kan hou.

M. C. BOTHA, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

N105/28/4/3

BYLAE

Plek	*Bantoesake-kommissarishof*
Plaas Rolle 235 KU	Bosbokrand.
Nkowakowa	Tzaneen.
Giyani	Duiwelskloof.
Plaas Boltman 211 LT	Sibasa.
Plaas Malmesbury 72 LT	Soutpansberg.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

No. 3799 28 November 1969

RENTS ACT, 1950.—WITHDRAWAL OF NOTICE BY WHICH A RENT BOARD HAS BEEN DISSOLVED IN SO FAR AS ITS JURISDICTION OVER BUSINESS PREMISES IS CONCERNED

By virtue of section 4 (2) (b) of the Rents Act, 1950 (Act 43 of 1950), the Minister of Community Development hereby withdraws Government Notice 1261 of 24 June 1955, whereby the Rent Board of Witbank was dissolved in so far as its jurisdiction over business premises is concerned, but only in respect of the business premises in the buildings on Lot 7, Asiatic Bazaar, Witbank, in the District of Witbank.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPBOU

No. 3799 28 November 1969

WET OP HUURGELDE, 1950.—INTREKKING VAN KENNISGEWING WAARDEUR 'N HUURRAAD ONTBIND IS VIR SOVER DIT SY REGSBEVOEGDHEID OOR BESIGHEIDSPERSELE BETREF

Kragtens artikel 4 (2) (b) van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet 43 van 1950), trek die Minister van Gemeenskapsbou hierby Goewermentskennisgewing 1261 van 24 Junie 1955, waarby die Huurraad van Witbank ontbind is vir sover dit sy regsbevoegdheid oor besigheidspersele betref, in, maar slegs ten opsigte van die besigheidspersele in die geboue op Erf 7, Asiatiese Bazaar, Witbank, in die distrik Witbank.

DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS

No. 3822 28 November 1969

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—REGISTRATION OF NAMES AND UNIFORMS

The following registration has been effected in terms of section 4 (3) of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act 23 of 1935):—

H.4/3/1/1508.—The name of the Westfields School, published under Government Notice 1179 of 2 August 1963.

No. 3823 28 November 1969

HERALDRY ACT, 1962 (ACT 18 OF 1962)

The following registration has been effected with the Bureau of Heraldry, Pretoria, in terms of the above-mentioned Act and the Regulations published thereunder:—

H.4/3/1/909/1.—The badge of the South African Olympic and National Games Association, published under Government Notice 846 of 23 May 1969.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 3809 28 November 1969

STATE PROCUREMENT BOARD

In terms of the provisions of section 8 (1) of the State Tender Board and State Procurement Board Act, 1968 (Act 86 of 1968), the Minister of Finance has appointed Brigadier Frederick van Niekerk as a member of the State Procurement Board, with effect from 1 December 1969.

No. 3810 28 November 1969

PUBLIC ACOUNTANTS' AND AUDITORS' BOARD

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, do hereby, in terms of section 21 (3) of the Public Accountants' and Auditors' Act, 1951 (Act 51 of 1951), make known that the Public Accountants' and Auditors' Board, with my approval and by virtue of the powers vested in it by Section 21 (1) and (2) of the said Act, has amended the fees prescribed by the said Board and promulgated by Government Notice 1924 of 13 December 1963, as amended by Government Notices 360 of 13 March 1964, No. R. 2009 of 15 December 1966 and No. R. 1381 of 9 August 1968, as set out below:—

(a) Opposite item (b) (i) in Government Notice 1924 dated 13 December 1963, as amended, delete "R30.00" and substitute "R35.00".

This notice to take effect on 1 January 1970.

No. 3825 28 November 1969

THREE PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1959/69

CERTIFICATE 1176 FOR R64 ISSUED IN FAVOUR OF DR ELLA PRATT YULE

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned certificate of stock the original having been lost or mislaid, notice is hereby given

DEPARTEMENT VAN KULTUURSAKE

No. 3822 28 November 1969

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—INSKRYWING VAN NAME EN UNIFORMS

Ondergenoemde inskrywing is kragtens artikel 4 (3) van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet 23 van 1935), gedoen:—

H.4/3/1/1508.—Die naam van die Westfields School, soos by Goewermentskennisgewing 1179 van 2 Augustus 1963 gepubliseer.

No. 3823 28 November 1969

HERALDIEKWET, 1962 (WET 18 VAN 1962)

Ondergenoemde registrasie is by die Buro vir Heraldiek, Pretoria, uitgevoer kragtens bogenoemde Wet en die Regulasies soos ingevolge daarvan uitgevaardig:—

H.4/3/1/909/1.—Die kenteken van die Suid-Afrikaanse Olimpiese en Nasionale Spelevereniging, soos by Goewermentskennisgewing 846 van 23 Mei 1969 gepubliseer.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 3809 28 November 1969

STAATSVERKRYGINGSRAAD

Kragtens die bepalings van artikel 8 (1) van die Wet op die Staatstenderraad en die Staatsverkrygingsraad, 1968 (Wet 86 van 1968), het die Minister van Finansies Brigadier Frederick van Niekerk as lid van die Staatsverkrygingsraad aangestel met ingang van 1 Desember 1969.

No. 3810 28 November 1969

OPENBARE REKENMEESTERS- EN OUDITEURS-RAAD

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, maak hierby ingevolge artikel 21 (3) van die Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951 (Wet 51 van 1951), bekend dat die Openbare Rekenmeesters- en Ouditeurs-raad, met my goedkeuring en kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel 21 (1) en (2) van vermelde Wet, die gelde voorgeskryf deur vermelde Raad en afgekondig by Goewermentskennisgewing 1924 van 13 Desember 1963, soos gewysig by Goevermentskennisgewing 360 van 13 Maart 1964, No. R. 2009 van 15 Desember 1966 en No. R. 1381 van 9 Augustus 1968, gewysig het soos hieronder uiteengesit:—

(a) Teenoor item (b) (i) in Goewermentskennisgewing No. 1924 van 13 Desember 1963, soos gewysig skrap "R30.00" en vervang met "R35.00".

Hierdie kennisgewing sal op 1 Januarie 1970 in werking tree.

No. 3825 28 November 1969

PLAASLIKE GEREGISTREERDE DRIE-PERSENT-EFFEKTE 1959/69

SERTIFIKAAT 1176 VIR R64 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN DR. ELLA PRATT YULE

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat, tensy

that unless the original is produced at this office within four weeks from the date of publication of this Notice, a duplicate as applied for, will be issued.

No. 3826 28 November 1969

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Local Registered Stocks will be closed from 1 December 1969 to 1 January 1970, both days inclusive, and that the interest due on 1 January 1970 will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer books: —

5½ Per Cent Local Registered Stock, 1974/76.
4¼ Per Cent Local Registered Stock, 1975.
4⅝ Per Cent Local Registered Stock, 1976.
4¾ Per Cent Local Registered Stock, 1978.
5¼ Per Cent Local Registered Stock, 1979.
5⅜ Per Cent Local Registered Stock, 1970.
4½ Per Cent Cape of Good Hope Colonial Stock.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 3824 28 November 1969

It is hereby notified that Mr Gert Cornelius Nel was received by the President of the Republic of Paraguay on 11 November 1969, on which occasion he presented his Letter of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of South Africa in Asunción.

DEPARTMENT OF FORESTRY

No. 3789 28 November 1969

DEMARCATION OF STATE FOREST LAND

The requirements of the law as set forth in section 8 of the Forest Act, 1968 (Act 72 of 1968), having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area, situated in the District of Polela and previously referred to in Government Notice 804, dated 16 May 1969, the Minister of Forestry, under the powers vested in him by the said section of the said Act, hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE

District	Description of land	Area	
		Morgen	Sq rds
Polela....	Lot G of Hlabeni 12750 (Methlyn)	887	101
Polela....	Sub. 1 of Lot L of Hlabeni 12750 (Grassmere)	195	220
Polela....	Remainder of Portion F, Hlabeni 12268 (Efforts)	575	89

No. 3790 28 November 1969

DEMARCATION OF STATE FOREST LAND

The requirements of the law as set forth in section 8 of the Forest Act, 1968 (Act 72 of 1968), having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area, situated in the District of Ngotshe and previously referred to in Government Notice 805, dated 16 May 1969, the Minister of Forestry, under the powers vested in him by the said section of the said Act, hereby declares the area in question to be demarcated forest.

die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

No. 3826 28 November 1969

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 1 Desember 1969 tot en met 1 Januarie 1970, gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 1 Januarie 1970 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word: —

Plaaslike Geregistreerde 5½-persenteffekte, 1974/76.
Plaaslike Geregistreerde 4¼-persenteffekte, 1975.
Plaaslike Geregistreerde 4⅝-persenteffekte, 1976.
Plaaslike Geregistreerde 4¾-persenteffekte, 1978.
Plaaslike Geregistreerde 5¼-persenteffekte, 1979.
Plaaslike Geregistreerde 5⅜-persenteffekte, 1970.
4½ Persent "Cape of Good Hope Colonial" Effekte.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

No. 3824 28 November 1969

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Gert Cornelius Nel op 11 November 1969, deur die President van die Republiek Paraguay ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbried as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Republiek van Suid-Afrika in Asunción oorhandig het.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU

No. 3789 28 November 1969

DEMARKERING VAN STAATSBOSGROND

Aangesien aan die vereistes van die wet, soos uiteengesit in artikel 8 van die Boswet, 1968 (Wet 72 van 1968), voldoen is in verband met die voorgenome demarkering van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik Polela en voorheen genoem in Goewermentskennisgewing 804 van 16 Mei 1969, verklaar die Minister van Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van genoemde Wet, hierby die betrokke gebied tot gedemarkeerde bos.

BYLAE

Distrik	Beskrywing van grond	Oppervlakte	
		Morg	Vk rde
Polela....	Perseel G van Hlabeni 12750 (Methlyn)	887	101
Polela....	Sub. 1 van Perseel L van Hlabeni 12750 (Grassmere)	195	220
Polela....	Restant van Gedeelte F, Hlabeni 12268 (Efforts)	575	89

No. 3790 28 November 1969

DEMARKERING VAN STAATSBOSGROND

Aangesien aan die vereistes van die wet, soos uiteengesit in artikel 8 van die Boswet, 1968 (Wet 72 van 1968), voldoen is in verband met die voorgenome demarkering van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik Ngotshe en voorheen genoem in Goewermentskennisgewing 805 van 16 Mei 1969, verklaar die Minister van Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van genoemde Wet, hierby die betrokke gebied tot gedemarkeerde bos.

SCHEDULE

District	Description of land	Area	
		Morgen	Sq rds
Ngotshe..	Remainder of Welverdiend 630....	2,837	229

DEPARTMENT OF INDUSTRIES

No. 3805 28 November 1969

NOTICE UNDER SECTION 2 OF THE SUGAR ACT, 1936

In terms of section 2 (1) (b) of the Sugar Act, 1936 (Act 28 of 1936), I, Jan Friedrich Wilhelm Haak, Minister of Economic Affairs, do hereby amend the Sugar Industry Agreement, as determined and published under Government Notice 1286, dated 16 July 1943, and amended by Government Notices 1469, dated 16 July 1948; 902, dated 28 April 1950; 2205, dated 23 September 1952; 1767, dated 27 August 1954; 452, dated 16 March 1956; 598, dated 29 April 1960; 321, dated 28 July 1961; 958, dated 10 November 1961; 629, dated 27 April 1962; 1683, dated 19 October 1962; 691, dated 10 May 1963; 1760, dated 15 November 1963; 696, dated 8 May 1964; 907, dated 19 June 1964; 1054, dated 10 July 1964; 1808, dated 6 November 1964; 612, dated 30 April 1965; 1001, dated 2 July 1965; 843, dated 27 May 1966; 1349, dated 9 September 1966; 2028, dated 15 December 1966; 411, dated 23 March 1967; 938, dated 23 June 1967; 832, dated 10 May 1968; 1435, dated 16 August 1968; 1905, dated 18 October 1968, and 2028, dated 18 July 1969, as set forth in the Schedule to this Government Notice, and I do hereby publish this amendment in terms of section 2 (1) (c) of the said Act.

J. F. W. HAAK, Minister of Economic Affairs.

SCHEDULE

1. Clause 3 of Schedule D is hereby amended by—

(a) the insertion of the following subclause; the existing clause becoming subclause (2):—

"3. (1) Every European grower to whom this Schedule refers shall, as from the 1970/71 season and each following season, submit to the Central Board an application, in writing, in the form prescribed by such Board, for the payment to him of moneys accruing to him under the provisions of this Schedule, such application to be lodged as soon as possible in each season and in any event not later than 31 October in that season. No grower referred to in this Schedule shall be eligible for payments in terms of clause 5 hereof until such time as the prescribed application, compiled in a manner acceptable to the Central Board, has been lodged with the Board. Any grower who has failed to lodge the prescribed application in the correct form shall be notified by registered post of his default and shall be called upon to remedy such default not later than 15 December of the season concerned. Any grower who, after notification, fails to submit the prescribed application in the correct form by 15 December shall forfeit his right to receive payments in accordance with the provisions of subclause (2) (a) or (2) (b) and thereafter shall be eligible for payments for the season concerned only in accordance with the provisions of subclause (2) (c). The application form prescribed by the Central Board may call for the submission, in the form

BYLAE

Distrik	Beskrywing van grond	Oppervlakte	
		Morg	Vk rde
Ngotshe..	Restant van Welverdiend 630.....	2,837	229

DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE

No. 3805 28 November 1969

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 2 VAN DIE SUIKERWET, 1936

Kragtens artikel 2 (1) (b) van die Suikerwet, 1936 (Wet 28 van 1936), wysig ek, Jan Friedrich Wilhelm Haak, Minister van Ekonomiese Sake, hierby die Suikernywerheidsooreenkoms soos bepaal en gepubliseer by Goewermentskennisgewing 1286 van 16 Julie 1943 en gewysig by Goewermentskennisgewings 1469 van 16 Julie 1948, 902 van 28 April 1950, 2205 van 23 September 1952, 1767 van 27 Augustus 1954, 452 van 16 Maart 1956, 598 van 29 April 1960, 321 van 28 Julie 1961, 958 van 10 November 1961, 629 van 27 April 1962, 1683 van 19 Oktober 1962, 691 van 10 Mei 1963, 1760 van 15 November 1963, 696 van 8 Mei 1964, 907 van 19 Junie 1964, 1054 van 10 Julie 1964, 1808 van 6 November 1964, 612 van 30 April 1965, 1001 van 2 Julie 1965, 843 van 27 Mei 1966, 1349 van 9 September 1966, 2028 van 15 Desember 1966, 411 van 23 Maart 1967, 938 van 23 Junie 1967, 832 van 10 Mei 1968, 1435 van 16 Augustus 1968, 1905 van 18 Oktober 1968 en 2028 van 18 Julie 1969, soos uiteengesit in die Bylae van hierdie Goewermentskennisgewing, en publiseer ek hierby hierdie wysiging kragtens artikel 2 (1) (c) van genoemde Wet.

J. F. W. HAAK, Minister van Ekonomiese Sake.

BYLAE

1. Klousule 3 van Bylae D word hierby gewysig deur—

(a) die invoeging van die volgende subklousule; die bestaande klousule word subklousule (2):—

"3. (1) Elke Blanke planter op wie hierdie Bylae betrekking het, moet, vanaf die 1970/71-seisoen en elke daaropvolgende seisoen, 'n skriftelike aansoek aan die Sentrale Raad voorlê, in die vorm deur sodanige Raad voorgeskryf, om die betaling van gelde aan hom wat hom kragtens die bepalings van hierdie Bylae toekom. Sodanige aansoek moet so spoedig moontlik in elke seisoen, en in elk geval voor of op 31 Oktober van daardie seisoen, ingedien word. Geen planter in hierdie Bylae bedoel, kom vir betalings ingevolge klousule 5 hiervan in aanmerking alvorens die voorgeskrewe aansoek, opgestel op 'n wyse wat vir die Sentrale Raad aanneemlik is, by die Raad ingedien is nie. Enige planter wat versuim het om die voorgeskrewe aansoek in die korrekte vorm voor te lê, moet per geregistreerde pos van sy versuim in kennis gestel word en versoek word om sodanige versuim voor of op 15 Desember van die betrokke seisoen reg te stel. Enige planter wat na kennisgewing versuim om die voorgeskrewe aansoek in die korrekte vorm teen 15 Desember in te dien, verbeur sy reg om betalings ooreenkomstig die bepalings van subklousule (2) (a) of (2) (b) te ontvang en kom daarna in aanmerking vir betalings vir die betrokke seisoen slegs ooreenkomstig die bepalings van subklousule (2) (c). Die aansoekvorm deur die Sentrale Raad voorgeskryf, kan die voorlegging vereis, in die

of an affidavit executed by the grower concerned, of any information required by the Central Board in terms of clause 4 (3) hereof. Notwithstanding the provisions of this clause, the Central Board shall be entitled in its discretion to condone the late filing of any application for such reasons as it may consider adequate.";

(b) the insertion in subclause (2) after the word "company" of the words "who have submitted applications for payment in accordance with the provisions of this Schedule".

2. Clause 3 of Schedule E is hereby amended by the insertion of the following subclause, the existing clause becoming subclause (2): —

"3. (1) Every grower to whom this Schedule refers and who has a basic quota of 69 tons of sucrose or more shall, unless he shall already have submitted an application in terms of clause 3 (1) of Schedule D, submit, as from the 1970/71 season and each following season, to the Central Board an application, in writing, in the form prescribed by such Board, for the payment to him of moneys accruing to him under the provisions of this Schedule, such application to be lodged as soon as possible in each season and in any event not later than 31 October in that season. Any grower who has failed to lodge the prescribed application in the correct form shall be notified by registered post of his default and shall be called upon to remedy such default not later than 15 December of the season concerned and, should he fail to do so, he shall forfeit his right to receive payments in accordance with subclause (2) (a) or (b) and thereafter shall be eligible for payments for the season concerned only in accordance with the provisions of subclause (2) (c). The application form prescribed by the Central Board may call for the submission, in the form of an affidavit executed by the grower concerned, of any information required by the Central Board in terms of clause 4 (3) hereof. Notwithstanding the provisions of this clause, the Central Board shall be entitled in its discretion to condone the late filing of any application for such reasons as it may consider adequate.".

No. 3806 28 November 1969

COMMISSION OF INQUIRY INTO THE FISHING INDUSTRY

INVITATION TO GIVE ORAL EVIDENCE

In Government Notice R. 2054, which was published in the *Gazette* of 18 July 1969, and notices which appeared in various daily newspapers, interested parties were invited to submit written evidence or representations to the Commission, in so far as they relate to South-West Africa, on the different points of the Commission's terms of reference, namely "to inquire into, report on and make recommendations on all facets of the fishing industry along the coasts of the Republic of South Africa and of South-West Africa, with special reference to the following aspects and with due regard to the findings and recommendations of the Commission of Inquiry into the Fishing

vorm van 'n beëdigde verklaring deur die betrokke planter gedoen, van enige inligting wat deur die Sentrale Raad ingevolge die bepalings van klousule 4 (3) hiervan verlang word. Nieteenstaande die bepalings van hierdie klousule, is die Sentrale Raad daarop geregtig om na goeddunke die laat indiening van enige aansoek, om sodanige redes as wat hy voldoende ag, te kondoneer.";

(b) die invoeging in subklousule (2) na die woord "planters" van die woorde "wat aansoeke om betaling ooreenkomstig die bepalings van hierdie Bylae voorgelê het".

2. Klousule 3 van Bylae E word hierby gewysig deur die invoeging van die volgende subklousule; die bestaande klousule word subklousule (2): —

"3. (1) Elke planter op wie hierdie Bylae betrekking het en wat 'n basiese kwota van 69 ton sukrose of meer het, moet, tensy hy alreeds 'n aansoek ingevolge klousule 3 (1) van Bylae D voorgelê het, vanaf die 1970/71-seisoen en elke daaropvolgende seisoen, 'n skriftelike aansoek aan die Sentrale Raad voorlê, in die vorm deur die Raad voorgeskryf, om die betaling van gelde aan hom wat hom kragtens die bepalings van hierdie Bylae toekom. Sodanige aansoek moet so spoedig moontlik in elke seisoen, en in elk geval voor of op 31 Oktober van daardie seisoen, ingedien word. Enige planter wat versuim het om die voorgeskrewe aansoek in die korrekte vorm in te dien, moet per geregistreerde pos van sy versuim in kennis gestel word en versoek word om sodanige versuim voor of op 15 Desember van die betrokke seisoen reg te stel en indien hy versuim om dit te doen, verbeur hy sy reg om betalings ooreenkomstig subklousule (2) (a) of (b) te ontvang, en kom daarna in aanmerking vir betalings vir die betrokke seisoen slegs ooreenkomstig die bepalings van subklousule (2) (c). Die aansoekvorm deur die Sentrale Raad voorgeskryf, kan die voorlegging vereis, in die vorm van 'n beëdigde verklaring deur die betrokke planter gedoen, van enige inligting wat deur die Sentrale Raad ingevolge klousule 4 (3) hiervan verlang word. Nieteenstaande die bepalings van hierdie klousule, is die Sentrale Raad daarop geregtig om na goeddunke die laat indiening van enige aansoek, om sodanige redes as wat hy voldoende ag, te kondoneer.".

No. 3806 28 November 1969

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA DIE VISNYWERHEID

UITNODIGING OM MONDELINGE GETUIENIS TE LEWER

In Goewermentskennisgewing R. 2054 wat in die *Staatskoerant* van 18 Julie 1969 gepubliseer is en kennisgewings wat in verskillende dagblaaie verskyn het, is belanghebbendes versoek om skriftelike getuienis of vertoë aan die Kommissie voor te lê, vir sover dit Suidwes-Afrika betref, in verband met die verskillende punte van die Kommissie se opdrag, naamlik "om, met inagneming van die bevindings en aanbevelings van die Kommissie van Ondersoek na die Visnywerheid in Suidwes-Afrika wat op 24 November 1965 aangestel is, en die reëlings en omstandighede wat tans met betrekking tot die hieronder gemelde aspekte van die visbedryf in Suidwes-Afrika geld,

Industry in South-West Africa appointed on 24 November 1965, and the arrangements and circumstances which at present apply to matters mentioned hereinafter in respect of the fishing industry in South-West Africa:—

(a) The extent of the live marine resources of the Republic of South Africa and of South-West Africa and the efficiency of the present methods of exploitation, processing and utilisation of existing marine resources;

(b) the efficiency of present research activities and facilities with special reference to the requirements of the fishing industry, fishing techniques, fish technology, etc.;

(c) the efficiency of existing control measures in the fishing industry, further intensification or relaxation thereof and the control procedures;

(d) the provision of harbour facilities for the fishing industry; and

(e) the desirability and nature of ways and means to restrict the operation of foreign fishing vessels along the coasts of the Republic of South Africa and of South-West Africa".

The Commission intends to hold sittings in the near future at Walvis Bay and Luderitz and persons or organisations who have already indicated that they wish to add orally to their written evidence when the Commission visits South-West Africa will then have the opportunity of doing so at either of the places mentioned.

Persons or organisations who have not submitted written evidence or representations but who wish to give oral evidence to the Commission are requested to inform the undermentioned, in writing, before 31 December 1969, in regard to—

(a) the subject(s) on which they wish to give evidence; and

(b) the place where they wish to give evidence.

All persons and organisations who have indicated their desire to give oral evidence at either of the two places mentioned will then be advised, in writing, as soon as possible after 31 December 1969, of the date and time when and the place where they will be able to give evidence to the Commission.

Secretary, Commission of Inquiry into the Fishing Industry,
c/o Division of Government Guano Islands,
P.O. Box 251,
Cape Town.

ondersoek in te stel na en verslag en aanbevelings te doen oor alle fasette van die visbedryf langs die kuste van die Republiek van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika, veral ten opsigte van die volgende aspekte:—

(a) Die omvang van die lewende mariene hulpbronne van die Republiek van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika en die doeltreffendheid van die huidige metodes van ontginning, verwerking en benutting van bestaande mariene hulpbronne;

(b) die doeltreffendheid van huidige navorsingswerksaamhede en -fasiliteite, veral met betrekking tot die behoeftes van die visnywerheid, visvangtegnieke, vistegnologie, ens;

(c) die doeltreffendheid van bestaande beheermaatreëls in die visnywerheid, verdere verskerping of verslapping daarvan en die prosedures vir beheer;

(d) die verskaffing van hawegeriewe vir die visnywerheid; en

(e) die wenslikheid en aard van middele tot beperking van die optrede van vreemde visvaartuie langs die kuste van die Republiek van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika".

Die Kommissie is van voorneme om binnekort in Walvisbaai en Luderitz sittings te hou en persone of organisasies wat reeds aangedui het dat hulle hul skriftelike getuienis mondeling wil aanvul wanneer die Kommissie Suidwes-Afrika besoek, sal dan die geleentheid gebied word om op een van die twee gemelde plekke mondeling te getuig.

Persone of organisasies wat nie skriftelike getuienis of vertoë ingedien het nie maar wat graag mondelinge getuienis voor die Kommissie wil aflê, word versoek om ondergenoemde voor 31 Desember 1969, skriftelik in kennis te stel van—

(a) die onderwerp(e) waaroor hulle wil getuig; en

(b) die plek waar hulle getuienis wil aflê.

Alle persone en organisasies wat aangedui het dat hulle begerig is om op enigeen van die gemelde twee plekke mondelinge getuienis af te lê, sal dan so spoedig moontlik na 31 Desember 1969 skriftelik in kennis gestel word van die datum en tyd wanneer en plek waar hulle voor die Kommissie sal kan getuig.

Sekretaris, Kommissie van Ondersoek na die Visnywerheid,
p.a. Afdeling Staatsghwano-eilande,
Posbus 251,
Kaapstad.

DEPARTMENT OF INTERIOR

No. 3811 28 November 1969

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—ARONSTAMAS TO ARONSTAM

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Efroim Aronstamas, his wife Minnie Aronstamas, born Kalmanowitz, and his minor son Leon, residing at 18 Judith Road, Emmarentia, Johannesburg, to assume the surname of Aronstam.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 3811 28 November 1969

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—ARONSTAMAS IN ARONSTAM

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1957), Efroim Aronstamas, sy eggenote Minnie Aronstamas, gebore Kalmanowitz, en sy minderjarige kind Leon, woonagtig te Judithweg 18, Emmarentia, Johannesburg, te magtig om die van Aronstam aan te neem.

No. 3812 28 November 1969

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—KOSADIA TO LAHER

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Mohammed Ameen Kosadia and Fatima Abdulhay Kosadia, residing at 11 Nugget Street, Johannesburg, to assume the surname of Laher.

No. 3813 28 November 1969

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—LEVY TO KOUTSOUDIS

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Darryl Harland Levy, residing at 1 Dutchess Court, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, to assume the surname of Koutsoudis.

No. 3814 28 November 1969

CHANGE OR SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—SCHAANICK TO McKINLEY

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Bernard William Schaanick, residing at Coleraine Estate, Doornkop, to assume the surname of McKinley.

No. 3815 28 November 1969

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—GILLILAND TO CONRADIE

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Johanna Gertruida Gilliland, residing at Nurses' Home, Hospital Street, Paarl, to assume the surname of Conradie.

No. 3816 28 November 1969

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—SOOKHA TO MISTRY

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Narotamdas Morarjee Sookha, residing at 374 Cowie Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, to assume the surname of Mistry.

No. 3817 28 November 1969

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—HART TO HART-CAMBITZI

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Arthur Walter Hart, residing at 16 Avenue Brittany, Fresnaye, Cape Town, to assume the surname of Hart-Cambitzi.

No. 3812 28 November 1969

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—KOSADIA IN LAHER

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Mohammed Ameen Kosadia en Fatima Abdulhay Kosadia, woonagtig te Nuggetstraat 11, Johannesburg, te magtig om die van Laher aan te neem.

No. 3813 28 November 1969

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—LEVY IN KOUTSOUDIS

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Darryl Harland Levy, woonagtig te Dutchesshof 1, O'Reillyweg, Berea, Johannesburg, te magtig om die van Koutsoudis aan te neem.

No. 3814 28 November 1969

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SCHAANICK IN McKINLEY

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Bernard William Schaanick, woonagtig te Colerainelandgoed, Doornkop, te magtig om die van McKinley aan te neem.

No. 3815 28 November 1969

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—GILLILAND IN CONRADIE

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Johanna Gertruida Gilliland, woonagtig te Verpleegsterstehuis, Hospitaalstraat, Paarl, te magtig om die van Conradie aan te neem.

No. 3816 28 November 1969

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SOOKHA IN MISTRY

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Narotamdas Morarjee Sookha, woonagtig te Cowiestraat 374, Asiatiese Basaar, Pretoria, te magtig om die van Mistry aan te neem.

No. 3817 28 November 1969

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—HART IN HART-CAMBITZI

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Arthur Walter Hart, woonagtig te Brittanylaan 16, Fresnaye, Kaapstad, te magtig om die van Hart-Cambitzi aan te neem.

No. 3818 28 November 1969

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—SUKHA TO MISTRY

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Pravinkumar Morarjee Sukha, residing at 374 Cowie Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, to assume the surname of Mistry.

No. 3818 28 November 1969

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SUKHA IN MISTRY

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Pravinkumar Morarjee Sukha, woonagtig te Cowiestraat 374, Asiatiese Basaar, Pretoria, te magtig om die van Mistry aan te neem.

No. 3820 28 November 1969

NEWSPAPER AND IMPRINT ACT, 1934

IMPRINT ABBREVIATIONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 8.—IMPRINTS ON PRINTED MATTER

The Minister of the Interior has been pleased under the powers vested in him by Sections 7 and 8 of the Newspaper and Imprint Act, No. 14 of 1934, to authorise the printers mentioned hereunder to use the abreviations set opposite their names in lieu of, or in addition to, their full names and addresses.

No. 3820 28 November 1969

NUUSBLAD- EN DRUKKERSNAAMWET, 1934

AFKORTINGS VAN DRUKKERSNAME GEREGISTREER INGEVOLGE ARTIKEL 8.—AFKORTINGS OP GEDRUKTE STUKKE

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels 7 en 8 van die Nuusblad- en Drukkersnaamwet, No. 14 van 1934, ondergenoemde drukkers te magtig om die afkortings teenoor hulle name vermeld, as drukkersname benewens of in plaas van hul volledige name en adresse te gebruik.

Name of person or firm *Naam van persoon or firma*	*Address* *Adres*	*Abbreviations authorised* *Goedgekeurde afkortings*
Mills Litho (Pty) Ltd.....	Cor. of Napier and Prestwich Streets/Hoek van Napier- en Prestwich-straat, Cape Town/Kaapstad	MILLS LITHO
Apollo 11 Drukkers.....	400 Voortrekker Road/-weg, Gezina, Pretoria.....	APOLLO 11
Great North Distributors (Pty)	29 Trichardt Street/-straat, Louis Trichardt (Northern/Noord- Transvaal	G.N.D./46
Cascade Litho.....	2 St George's Road/ St Georgeweg, Hurlyvale, Edenvale.....	CASCADE
Rand City Printers.....	20 Steytler Road/-weg, Newclare Johannesburg.....	R.C.P.
Devmont Engineering Supply Co. (Pty) Ltd	Eleventh Floor/Elfde Verdieping, North State, cor. of Market and Kruis Streets/hoek van Market- en Kruisstraat, Johannesburg	WIZARD
Munisipaliteit Kuilsrivier.....	Van Riebeeck Road/Vanriebeeckweg, Kuilsrivier.....	KRM
Accounting Reproduction Services (Pty) Ltd	Sixth Floor, Federal Building, Foreshore, Cape Town/Sesde verdieping, Federalgebou, Strandgebied, Kaapstad	ARS.
H. C. Grobler and/en W. du Preez	59 Olive Road/-weg, Primrose, Germiston.....	Kriswill Drukkers
Joans' Services.....	27 Koos de la Rey Street/-straat, Pretoria North/-Noord.....	S & J
Prontoprint.....	Rooms 5 and 6/Kamers 5 en 6, 41 Cats Street/-straat, Durban.....	PRINTOPRINT
Nobin Designs.....	Flat/Woonstel 27, Garland House/-gebou, Sparks Road/-weg, Overport, Durban	NOBIN
Beck's Opticians.....	95 Krogh Sttreet/-straat, Louis Trichardt.....	BOPTIC
Joe Smith & Co. (Edms.) Bpk...	24 Pretorius Street/-straat, Geduld Extension/-uitbreiding, Springs....	JEXADS
Activa (Edms.) Bpk.....	405 D.B.S. Building/-gebou, Central Street/Sentraalstraat, Pretoria..	ACTIVA
Valmac Stationers (Pty) Ltd....	36/38 Doyle Street/-straat, Port Elizabeth.....	VALMAC P.E.
The Lion Match Co. Ltd.....	892 Umgeni Road/-weg, Durban.....	LION MATCH
Service Master (S.A.) (Pty) Ltd	100 Brickhill Road/-weg, Durban.....	SERVICE MASTER
Prunus Investments (Pty) Ltd..	Bofors Circle/-sirkel, Epping 2, Cape Town/Kaapstad.....	PRUNUS
Spring Valley Press.....	Spring Valley, Witbank.....	BURKENSON
National Occupational Safety	222 Northvaal Building/-gebou, Vermeulen Street/-straat, Pretoria....	NOSA
W. N. Young & Co. (Pty) Ltd..	35 New Church Street/Nuwe Kerkstraat, Cape Town/Kaapstad.....	A FINELINE TRANSFER
Magna Printing and Du-Plikating Servus	281a Lansdown Road/-weg, Claremont, C.P./K.P.....	M.P.D.S.
Wit Extensions Limited.....	Fourteenth Floor/Veertiende verdieping, Cape Towers, Maclaren Street/-straat, Johannesburg	WITIND
Imprint (Pty) Ltd.....	15 Charles Street/-straat, New/Nieu-Doornfontein, Johannesburg....	Imprint
T.A.L. Drukkers/Printers.....	75a Pietersburg Street/-straat ,P.O./Pk. Ladanna, Pietersburg.....	TALPRINT
President Secretarial Services Ltd	Shop/Winkel 12, First Basement/Eerste Kelder, President Hotel, Eloff Street/-straat, Johannesburg	PRESIDENT SEC SERVICES
Huttons Duplicating Centre...	305 Federal Building/-gebou, Tulbagh Square/-plein, Foreshore(Strandgebied, Cape Town/Kaapstad	NUTTON'S
Royal and Marine Hotels.....	Cor. of Gardiner Street and Victoria Embankment/hoek van Gardiner-straat en Victoria Embankment, Durban	ROYMAR
Commerce and Industry Service Bureau	Sixteenth Floor/Sestiende Verdieping, Mobil House/-gebou, Hans Strydom Avenue/-laan, Cape Town/Kaapstad	CISBEE
Durban Creamline Dairies (Pty) Ltd	47 Oppenheimer Street/-straat, Pinetown.....	CREAMLINE DARIES
Plandraw (Pty) Ltd.....	Sugar House, Main Road(Hoofweg, Empangeni, Zululand/Zoeloeland..	Plandraw
Jostejago Drukkery.....	6 Steil Street/-straat, Waterval-Boven.....	Jostejago
Ryobi Press.....	45 Ruth Road/-weg, Rylands Estate/-landgoed, Athlone, Cape/Kaap..	RYOGI PRESS
Securitas Printers and Publishers (Pty) Ltd	Fourth Floor/Vierde Verdieping, Prospect House-/gebou, cor. of End and Albert Streets/hoek van Eend- en Albert /-straat, Johannesburg	Securitas Printers
S. G. Khoja.....	Khoja's Cash Store/Kontant Winkel, 23c Trichardt Street/-straat, Louis Trichardt	MERINO/LT

No. 3819 28 November 1969

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—RICE TO ABRAHAMS

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Ronald Alfred Rice, residing at 37 Colleen Court, Manenburg Avenue, Manenburg, Athlone, Cape, to assume the surname of Abrahams.

No. 3821 28 November 1969

AUTHORITY UNDER SECTION 84 OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA CONSTITUTION ACT, 1961

It is hereby notified for general information that the State President has been pleased to declare, under section 84 (1) (l) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961), that the combating of oil pollution of the sea or seashore of the Province of the Cape of Good Hope and of the sea or seashore of the Province of Natal, including the recognition and/or creation of associations or organisations for this purpose and the granting of assistance, financial or otherwise, to any such body is of a merely local or private nature in the said Provinces.

G. DU PREEZ, Secretary for the Interior.

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. 3802 28 November 1969

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE TRANSVAAL LIQUOR BOARD

It is hereby notified for general information that the State President has been pleased to appoint, in terms of section 118 *bis* (2) (d) of the Liquor Act, 1928, the following persons members of the National Liquor Board for a period of two years, with effect from 10 December 1969: —

Philip Arthur George Gray, Esquire;
Casparus Johannes Greeff, Esquire; and
Pieter Eduard Loubser, Esquire.

No. 3803 28 November 1969

ABOLITION OF PERIODICAL COURTS

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (h) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act 32 of 1944), I, Petrus Cornelius Pelser, abolish the following Courts: —

Waterford, District of Jansenville.
Loteni, District of Impendle.
Boston, District of Impendle.
Normandien, District of Newcastle.
Van Reenen, District of Kliprivier (Ladysmith).
Smidtsdrift, District of Herbert (Douglas).
Ida, District of Indwe.
Klipdam, District of Barkly West.
Sunkelsdrift, District of Paulpietersburg.
Winklespruit, District of Durban.
Illovo Beach, District of Durban.
Balmoral, District of Witbank.
Zwemkuil, District of Prieska.
Eastwolds, District of Ixopo.
Port Arlington, District of Hoopstad.
New Eland, District of Boshof.

No. 3819 28 November 1969

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—RICE IN ABRAHAMS

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Ronald Alfred Rice, woonagtig te Colleenhof 37, Manenburglaan, Manenburg, Athlone, Kaap, te magtig om die van Abrahams aan te neem.

No. 3821 28 November 1969

MAGTIGING KRAGTENS ARTIKEL 84 VAN DIE GRONDWET VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, 1961

Hierby word ter algemene inligting bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om kragtens artikel 84 (1) (l) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet 32 van 1961), te verklaar dat die bestryding van oliebesoedeling van die see of seestrand van die provinsie Kaap die Goeie Hoop en van die see of seestrand van die provinsie Natal, met inbegrip van die erkenning en/of stigting van verenigings of organisasies vir hierdie doel en die verlening van bystand, finansieël of andersins, aan so 'n liggaam, 'n saak van bloot plaaslike of private aard in genoemde provinsies is.

G. DU PREEZ, Sekretaris van Binnelandse Sake.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 3802 28 November 1969

AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE NASIONALE DRANKRAAD

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om ingevolge artikel 118 *bis* (2) (d) van die Drankwet, 1928, die volgende persone vir 'n termyn van twee jaar met ingang van 10 Desember 1969 as lede van die Nasionale Drankraad aan te stel: —

Die heer Philip Arthur George Gray;
die heer Casparus Johannes Greeff; en
die heer Pieter Eduard Loubser.

No. 3803 28 November 1969

AFSKAFFING VAN PERIODIEKE HOWE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (h) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet 32 van 1944), skaf ek, Petrus Cornelius Pelser, die volgende Howe af: —

Waterford, distrik Jansenville.
Loteni, distrik Impendle.
Boston, distrik Impendle.
Normandien, distrik Newcastle.
Van Reenen, distrik Kliprivier (Ladysmith).
Smidtsdrift, distrik Herbert (Douglas).
Ida, distrik Indwe.
Klipdam, distrik Barkly-Wes.
Sunkelsdrif, distrik Paulpietersburg.
Winklespruit, distrik Durban.
Illovo Beach, distrik Durban.
Balmoral, distrik Witbank.
Zwemkuil, distrik Prieska.
Eastwolds, distrik Ixopo.
Port Arlington, distrik Hoopstad.
New Eland, distrik Boshof.

Groenvlei, District of Utrecht.
Ematimatolo, District of Umvoti (Greytown).
Donkerpoort, District of Philippolis.
Welverdiend, District of Oberholzer.

Proclamations 81 of 1918, 100 of 1904, 165 of 1925, 129 of 1924, 80 of 1920, 117 of 1924, 177 of 1921, 2401 of 1947, 17 of 1926, 104 of 1925, 229 of 1936, 44 of 1920, 121 of 1934, 230 of 1930, 263 of 1935, 71 of 1926, 46 of 1913, 70 of 1930, 191 of 1930 and Government Notices 490 of 1918, 1813 of 1958, 1203 of 1917, 250 of 1950 and 2031 of 1953 are withdrawn.

P. C. PELSER, Minister of Justice.

DEPARTMENT OF LABOUR

No. 3794 28 November 1969

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

COMPULSORY DEDUCTION OF TRADE UNION MEMBERSHIP FEES

ELECTRIC LAMP MANUFACTURING INDUSTRY, PORT ELIZABETH

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby in terms of section 78 (1A) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of section 78 (1B) of the said Act shall be applicable as from the date of publication of this notice with reference to all members of the Suid-Afrikaanse Yster-, Staal- en Verwante Nywerhede-Unie, employed in the Electric Lamp Manufacturing Industry in the Magisterial District of Port Elizabeth.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

No. 3800 28 November 1969

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

INVESTIGATION IN TERMS OF SECTION 17 (8) (g).—TRANSPORT DEPARTMENT, MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG

It is hereby notified that the Minister of Labour has, in terms of section 17 (8) (g) of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, directed the Industrial Tribunal to make an investigation into, to report on and to submit recommendations concerning—

(a) the proposal of the City Council of Johannesburg to employ Coloured crews on its passenger buses used for the conveyance of Whites; and

(b) any matter which may arise from the investigation and which, in the opinion of the Tribunal, should be dealt with.

Interested persons and/or bodies are hereby given the opportunity of making written representations to the Tribunal in regard to the matter. Such representations, together with eight copies thereof, should reach the Secretary of the Industrial Tribunal, Private Bag 277, Pretoria, not later than 15 December 1969.

G. H. F. CROUS, Secretary, Industrial Tribunal.

Groenvlei, distrik Utrecht.
Ematimatolo, distrik Umvoti (Greytown).
Donkerpoort, distrik Philippolis.
Welverdiend, distrik Oberholzer.

Proklamasies 81 van 1918, 100 van 1904, 165 van 1925, 129 van 1924, 80 van 1920, 117 van 1924, 177 van 1921, 2401 van 1947, 17 van 1926, 104 van 1925, 229 van 1936, 44 van 1920, 121 van 1934, 230 van 1930, 263 van 1935, 71 van 1926, 46 van 1913, 70 van 1930, 191 van 1930 en Goewermentskennisgewings 490 van 1918, 1813 van 1958, 1203 van 1917, 250 van 1950 en 2031 van 1953 word ingetrek.

P. C. PELSER, Minister van Justisie.

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. 3794 28 November 1969

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

VERPLIGTE AFTREKKING VAN VAK-VERENIGINGLEDEGELD

GLOEILAMPVERVAARDIGINGSNYWERHEID, PORT ELIZABETH

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens artikel 78 (1A) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van artikel 78 (1B) van genoemde Wet vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing van toepassing is met betrekking tot alle lede van die Suid-Afrikaanse Yster-, Staal- en verwante Nywerhede-Unie wat in die Gloeilampvervaardigingsnywerheid in die landdrosdistrik Port Elizabeth werksaam is.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

No. 3800 28 November 1969

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

ONDERSOEK KRAGTENS ARTIKEL 17 (8) (g).—VERVOERAFDELING, MUNISIPALITEIT VAN JOHANNESBURG

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Arbeid die Nywerheidshof ingevolge artikel 17 (8) (g) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, gelas het om ondersoek in te stel na, verslag te doen oor en aanbevelings voor te lê aangaande—

(a) die voorstel van die Stadsraad van Johannesburg om Gekleurdes in diens te neem om passasiersbusse wat gebruik word vir die vervoer van Blankes, te beman; en

(b) enige aangeleentheid wat uit die ondersoek mag voortspruit en na die mening van die Hof behandel behoort te word.

Belanghebbende persone en/of liggame word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë in verband met die aangeleentheid aan die Nywerheidshof voor te lê. Sodanige vertoë, tesame met agt afskrifte daarvan, moet die Sekretaris van die Nywerheidshof, Privaatsak 277, Pretoria, voor of op 15 Desember 1969 bereik.

G. H. F. CROUS, Sekretaris, Nywerheidshof.

No. 3831 28 November 1969

WAGE ACT, 1957

WAGE BOARD INVESTIGATION.—MEAT TRADE, CERTAIN NATAL AREAS AND PRETORIA

The Wage Board has received a reference in respect of the above-mentioned trade and hereby gives notice in terms of section 9 of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course submit a report and recommendation to the Minister of Labour concerning the Meat Trade, certain Natal Areas and Pretoria.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag 108, Pretoria, not later than 9 January 1970.

The reference reads as follows: —

"The Minister of Labour requests the Wage Board in terms of section 4 (1) of the Wage Act, 1957, to investigate and report to him concerning—

(a) The Meat Trade as a whole in—

Natal.—The Magisterial Districts of Durban, Inanda and Pinetown and the municipal area of Pietermaritzburg;

(b) the Meat Trade excluding—

(i) the retail meat trade; and

(ii) the slaughtering of livestock,

in—

Transvaal.—The municipal area of Pretoria.

For the purpose of this investigation the Minister directs that the investigation be made in respect of all classes of employees in this trade.

In terms of section 6 (1) of the Act the Minister further directs the Board to submit to him a recommendation.

In this reference—

'Meat Trade' means—

(i) the slaughtering of livestock;

(ii) the handling, prepraration, preservation, sale or distribution of meat by any person who, in accordance with a proclamation published in terms of section 22 of the Marketing Act, 1937 (Act 26 of 1937), is required to be registered with the Livestock and Meat Industries Control Board or who is required to hold a wholesale or retail butcher's licence in terms of item 6 of Part I of the Second Schedule to the Licences Act, 1962 (Act 44 of 1962);

and includes all operations incidential to or consequent on any of the aforesaid activities, but does not include the operations specified in (i) or (ii) above if carried out by employees employed by local authorities.

'livestock' means any bull, cow, heifer, ox, tollie, calf, sheep, lamb, kid, goat, pig, horse, donkey, antelope or other quadruped intended for human consumption and includes poultry;

'retail meat trade' means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of selling meat by retail from a fixed retail place of business;

'local authorities' means city councils, municipal councils, town boards, village management boards, health committees, the Local Health Commission constituted under

No. 3831 28 November 1969

LOONWET, 1957

LOONRAADONDERSOEK. — VLEISBEDRYF, SEKERE NATALSE GEBIEDE EN PRETORIA

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met bovermelde bedryf ontvang en gee hierby kragtens artikel 9 van die Loonwet, 1957, kennis dat die ondersoek begin het en dat die Raad te gelegener tyd 'n verslag en 'n aanbeveling by die Minister van Arbeid sal indien oor die Vleisbedryf, sekere Natalse Gebiede en Pretoria.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë saam met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 9 Januarie 1970, bereik.

Die opdrag lui soos volg: —

"Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad kragtens artikel 4 (1) van die Loonwet, 1957, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor—

(a) die hele Vleisbedryf in—

Natal.—Die landdrosdistrikte Durban, Inanda en Pinetown en die munisipale gebied Pietermaritzburg;

(b) die Vleisbedryf uitgesonderd—

(i) die kleinhandelvleisbedryf; en

(ii) die slag van lewende hawe,

in—

Transvaal.—Die munisipale gebied Pretoria.

Vir die doel van hierdie ondersoek gee die Minister opdrag dat die ondersoek ingestel moet word ten opsigte van alle klasse werknemers in die bedryf.

Kragtens artikel 6 (1) van die Wet gee die Minister voorts aan die Raad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

'Vleisbedryf'—

(i) die slag van lewende hawe;

(ii) die hantering, voorbereiding, prerservering, verkoop of distribusie van vleis deur 'n persoon wat ingevolge 'n proklamasie gepubliseer kragtens artikel 22 van die Bemarkingswet, 1937 (Wet 26 van 1937), by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede geregistreer moet wees, of 'n groothandel- of kleinhandelslagterslisensie ingevolge item 6 van Deel I van die Tweede Bylae van die Wet op Lisensies, 1962 (Wet 44 van 1962), moet hou;

en omvat dit alle werksaamhede wat met enigeen van bogemelde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit, maar nie ook die werksaamhede in (i) of (ii) hierbo gemeld indien dit verrig word deur werknemers wat by plaaslike owerhede werksaam is.

'lewende hawe' enige bul, koei, vers, os, tollie, kalf, skaap, lam, bok, vark, perd, donkie, wildsbok of enige ander viervoetige dier bedoel vir menslike verbruik en sluit pluimvee in;

'kleinhandelvleisbedryf' die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is om vleis by die klein maat uit 'n vaste kleinhandel-besigheidsplek te verkoop;

'plaaslike owerhede' stadsrade, munisipale rade, dorpsrade, dorpsbestuursrade, gesondheidskomitees, die Kommissie vir Plaaslike Gesondheid ingestel kragtens die

the Local Health Commission (Public Health Areas Control) Ordinance, 1941 (Ordinance 20 of 1941), of Natal and any other similar institutions or bodies contemplated in section 84 (1) (f) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961;

'meat' means meat intended for human consumption and includes venison, horse-meat, donkey-meat, rabbit-meat and poultry."

No. 3832 28 November 1969

WAGE ACT, 1957

WAGE BOARD INVESTIGATION.—UNSKILLED LABOUR (LOCAL AUTHORITIES) BEACON BAY, EAST LONDON, PORT ELIZABETH AND UITENHAGE

The Wage Board has received a reference in respect of the above-mentioned trade and hereby gives notice in terms of section 9 of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course submit a report and recommendation to the Minister of Labour concerning Unskilled Labour (Local Authorities) Beacon Bay, East London, Port Elizabeth and Uitenhage.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag 108, Pretoria, not later than 9 January 1970.

The reference reads as follows: —

"The Minister of Labour requests the Wage Board in terms of section 4 of the Wage Act, 1957, to investigate and report to him concerning unskilled labour in respect of local authorities, other than the Divisional Council of East London, in the area comprising the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage and the municipal areas of Beacon Bay and East London.

For the purpose of this investigation the Minister directs that the investigation shall be in respect of employees performing unskilled labour.

In terms of section 6 (1) of the Act the Minister further directs the Board to submit to him a recommendation.

In this reference—

'local authorities' means divisional councils, city councils, municipal councils, town councils, village councils, village management boards, and any other similar institution or body contemplated in section 84 (1) (f) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961);

'unskilled labour' means, without limiting the ordinary meaning whatsoever—

(1) affixing labels to or marking, branding, stamping, or stencilling articles or containers, or perforating labels; (28)

(2) affixing stamps to letters, parcels or other articles; (67)

(3) applying cement or lime mortar to walls by hand, with a bag, glove or other similar means; (78)

(4) assisting an artisan, other than by independently using the tools of his trade; (86)

(5) attending haulage, other than mechanical haulage (winch driving) including signalling; (84)

(6) bending or breaking up by means of hammers, saws, chisels, crowbars or spanners, any scrap metal, machine, wreck, vehicle or bridge; or bending or cutting under supervision by means of a blowlamp; (27)

Ordonnansie op die Kommissie vir Plaaslike Gesondheid (Beheer oor Openbare Gesondheidsgebiede), 1941 (Ordonnansie 20 van 1941), van Natal, en enige ander soortgelyke instellings of liggame wat in artikel 84 (1) (f) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, beoog word;

'vleis' vleis wat vir menslike verbruik bedoel is en omvat ook wilds-, perde-, donkie- en konynvleis asook pluimvee".

No. 3832 28 November 1969

LOONWET, 1957

LOONRAADONDERSOEK. — ONGESKOOLDE ARBEID (PLAASLIKE OWERHEDE) BEACONBAAI, OOS-LONDEN, PORT ELIZABETH EN UITENHAGE

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met bovermelde bedryf ontvang en gee hierby kragtens artikel 9 van die Loonwet, 1957, kennis dat die ondersoek begin het en dat die Raad te gelegener tyd 'n verslag en 'n aanbeveling by die Minister van Arbeid sal indien oor Ongeskoolde Arbeid (Plaaslike Owerhede) Beaconbaai, Oos-Londen, Port Elizabeth en Uitenhage.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë saam met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 9 Januarie 1970 bereik.

Die opdrag lui soos volg: —

"Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad kragtens artikel 4 van die Loonwet, 1957, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor ongeskoolde arbeid ten opsigte van plaaslike owerhede, uitgesonderd die Afdelingsraad van Oos-Londen, in die gebied bestaande uit die landdrosdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage en die munisipale gebiede van Beaconbaai en Oos-Londen.

Vir die doel van hierdie ondersoek gee die Minister opdrag dat die ondersoek ingestel moet word ten opsigte van werknemers wat ongeskoolde arbeid verrig.

Kragtens artikel 6 (1) van die Wet gee die Minister voorts aan die Raad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

'ongeskoolde arbeid', sonder om die gewone betekenis daarvan enigsins te beperk—

(1) afval, huide of velle skoonmaak of sorteer; (15)

(2) artikels van gelyke grootte en getal in houers verpak wat spesiaal gemaak is om sodanige artikels te bevat; (63)

(3) artikels, pakkette, leë bottles, sakke of ander houers sorteer, vasbind of toedraai of ou metaal, afvalglas of alvalpapier sorteer of bymekaarmaak; (87)

(4) artikels, geboue of toerusting met die hand teer; (92)

(5) asfalt met sand, gruis, klei of gebreekte klip met die hand meng, of gemengde asfalt met skopgrawe, harke, vurke of met kruiwaens versprei, of asfalt met pype of kanne sprei, of asfalt vasstamp; (53)

(6) baalperse of ander perse met die hand bedien of draad, hoepels, toue of metaalbande om kiste, sakke, vesel of bale sit of vasmaak; (61)

(7) burning fire-breaks or extinguishing veld or bush fires under supervision; (57)

(8) carrying, lifting, pulling, pushing, hauling, packing, stacking, rolling or moving any articles, vehicle or container whether in or on the workshop, storeroom, shed, premises, vehicle or railway truck, other than by the use of power equipment; burying any article; (22)

(9) checking, keeping tally or stacking of bags; (56)

(10) chopping bones, cutting up or melting fat or putting fat through machines; (9)

(11) chopping up wood or other material; sawing firewood by means of a hand saw; (36)

(12) cleaning blockages of power station screens or culverts; cleaning drains or sewerage systems under supervision; (88)

(13) cleaning or levelling bricks, stones or concrete by means of hammers, trowels or other non-power-driven tools; (7)

(14) cleaning animals or washing carcasses; (21)

(15) cleaning or sorting offal, hides or skins; (1)

(16) cleaning sausage casings; (97)

(17) cleaning or washing premises, doors, windows, equipment, tools, machinery, furniture, vehicles, tanks, containers or other articles, including polishing furniture, floors or vehicles or brushing carpets; (64)

(18) collecting samples or rock or stone; (73)

(19) connecting or disconnecting, screwing or unscrewing pipes; (69)

(20) cooking rations or making tea or similar beverages for, or serving it to, employees or making tea or other refreshments for, or serving it to, employers or their guests; (72)

(21) coupling or uncoupling cocopans; laying or bolting or unbolting tracks; (44)

(22) covering with or removing tarpaulins; (12)

(23) cutting or threading pipes under supervision; (70)

(24) cutting wire, rope or hessian by hand; (23)

(25) de-horning carcasses; (19)

(26) delivering or conveying messages, parcels, letters or goods on foot or by means of a bicycle, tricycle or manually propelled vehicle; (13)

(27) destruction of vermin under supervision; (60)

(28) drilling by hand; (51)

(29) driving animal-drawn vehicles; (93)

(30) erecting or hanging out road signs or putting up warning lamps; (63)

(31) erecting scaffolding under supervision; (82)

(32) feeding or tapping from processing vats, tanks or other containers by hand; (68)

(33) feeding or taking off from conveyor belts, machines, hoppers, platforms or tanks; (89)

(34) filling fuel tanks; draining or filling oil sumps; (15)

(35) gardening, i.e. digging, raking, mowing, spreading, mixing, watering, trimming hedges, weeding, felling or removing trees or other vegetation, or plating under supervision; (85)

(36) guarding premises or property; (65)

(37) harnessing or unharnessing animals; (20)

(7) bakstene, klippe of beton met hamers, troffels of ander nie-kragaangedrewe gereedskap skoonmaak of afvlak; (13)

(8) battery afhaal, byvul of terugsit; (75)

(9) bene stukkend kap, vet opsny of uitbraai, of vet deur masjiene stuur; (10)

(10) beton-, staal- of ander pype in posisie neerlê, verskuif of regsit; (68)

(11) bokke, kratte of kiste met die hand herstel; (78)

(12) bokseile oorgooi of afhaal; (22)

(13) boodskappe, pakkette, briewe of goedere te voet of per trapfiets, driewieler of handvoertuig aflewer of vervoer; (26)

(14) bottels of soortgelyke houers in kragaangedrewe masjiene plaas of daaruit neem; etikette van bottels, kaste of ander artikels met die hand verwyder of etikette daarop plak; etikette aan kragaangedrewe etiketteermasjiene voer; (66)

(15) brandstoftenks volmaak; oliebakke leegtap of volmaak; (34)

(16) briewe, omsendbriewe, dokumente, biljette, advertensies of ander beskrewe, gedrukte, getikte of afgerolde geskrifte in koeverte plaas of in pakkies opmaak; (67)

(17) briewe, pakkette, bottels, vate, kaste, blikke, platkissies, kartonne, konkas, sakke, bale of enige ander houer oopmaak, toemaak, volmaak of leegmaak; spoorwegwaens oop- of toemaak; (60)

(18) deure of vensters oop- of toemaak; (58)

(19) die horings van karkasse verwyder; (25)

(20) diere in- of uitspan; (37)

(21) diere skoonmaak of karkasse afwas; (14)

(22) dra, oplig, sleep, stoot, trek, verpak, opstapel, rol of verskuif van enige artikel, voertuig of houer, hetsy in of op die werkplek, pakkamer, loods, perseel, voertuig of spoorwa, behalwe deur die gebruik van kragtoerusting; enige artikel begrawe; (8)

(23) draad, tou of goiingsak met die hand sny; (24)

(24) draad, behalwe elektriese draad, reg neerlê of vasmaak; (42)

(25) drade op- of afrol, in posisie lê, sleep of trek; (97)

(26) dryfrieme afhaal of vervang; (76)

(27) enige ou metaal, masjien, wrak, voertuig of brug met hamers, sae, beitels, koevoete of skroefsleutels buig of opbreek, of onder toesig met blaaslamp buig of sny; (6)

(28) etikette op artikels of houers plak of dit merk, brandmerk, stempel of sjabloneer of etikette perforeer; (1)

(29) filterperse oop- of toemaak of filterdoeke verwyder of vervang; (59)

(30) gifstowwe onder toesig spuit, sprei of aanwend; (88)

(31) goedere volgens voorafbepaalde gewig by herhaling weeg, of goedere volgens voorafbepaalde maat by herhaling meet; (79)

(32) goiing of jute met die hand pluis; (93)

(33) graan met grawe of skoppe oopsprei of omkeer; (89)

(34) groente, vrugte, pluimvee, blomme of ander plaasprodukte sorteer of verpak; (85)

(35) handdoeke, seep of toiletpapier vervang; (80)

(36) hout of ander materiaal fynkap; brandhout met 'n handsaag saag; (11)

(37) 'n hystoestel, goederehysbak, handpomp, kragboor, afrolmasjien, domkrag, windas, gangspil, naaimasjien of smidsblaasbalk bedien; (62)

(38) heating metal vats, tanks, pipes, drums or other containers by steam; (50)

(39) hoisting or dragging carcasses otherwise than by means of power-driven mechanical appliances; (40)

(40) killing, plucking or cleaning poultry or cleaning fish; (66)

(41) laying or tamping rail track ballast or handling rails or sleepers in connection with the maintenance of railway tracks to power stations; (79)

(42) laying out or affixing wire, other than electric wire; (24)

(43) lighting fuses under supervision; (49)

(44) limewashing, cleaning or disinfecting compounds, latrines, stables or outbuildings, or applying cleansing or disinfecting substances to night soil containers; (39)

(45) loading or unloading; (47)

(46) loosening, excavating, breaking or spreading stone, gravel, soil, clay, sand or other raw materials, shovelling, digging trenches, holes or foundations or performing other excavation work by hand; digging out tree stumps; (43)

(47) loosening, demolishing or breaking up walls under supervision; (54)

(48) loosening or taking down planks, beams or other kinds of timbering, roof tiling, corrugated iron sheets, asbestos sheeting or other roofing material, or removing nails therefrom under supervision; (58)

(49) making or maintaining fires, whether in hearths, ovens or any other fire-place, removing refuse or ashes; sorting out cinders; (95)

(50) mending, cleaning or shaking out bags; cutting bags by hand or machine; (76)

(51) minding, cleaning, driving, feeding or any other way tending livestock; (48)

(52) minding a conveyor or tripper; (90)

(53) mixing asphalt with sand, gravel, clay or crushed stone by hand, or spreading mixed asphalt by means of shovels, rakes, forks or wheelbarrows, or spreading asphalt with pipes or cans or ramming asphalt; (5)

(54) moving, placing, dragging or lifting pipes or poles; driving in or planting poles; (71)

(55) oiling or greasing vehicles or machinery, but not electric generating machinery or motor vehicles; (94)

(56) opening or closing coal chutes; (81)

(57) opening or closing cocks or valves or adjusting machine levers under supervision; (59)

(58) opening or closing doors or windows; (18)

(59) opening or closing filter presses or removing or changing filter cloths; (29)

(60) opening, closing, filling or emptying letters, parcels, bottles, casks, boxes, tins, trays, cartons, drums, bags, bales or any other container; opening or closing railway trucks; (17)

(61) operating baling presses or other presses by hand or placing or securing wire, hoops, ropes or metal bands around boxes, bags, fibre or bales; (6)

(62) operating a hoist, goods lift, hand-pump, power drill, duplicating machine, jack, winch, capstan, sewing machine or forge bellows; (37)

(63) packing articles of uniform size and number in containers specially made to contain such articles; (2)

(64) painting drums or painting chimneys under supervision; (45)

(65) painting traffic signs or street lines by hand; marking playing fields with lime or paint; (87)

(38) kabels in posisie trek, kabelslote toemaak of die grondoppervlakte herstel deur die opvulwerk vas te stamp of te rol; (69)

(39) kampongs, latrines, stalle of buitegeboue witkalk, skoonmaak of ontsmet, of reinigings- of ontsmettingsmiddels aan houers van nagvuil aanwend; (44)

(40) karkasse ophys of sleep op 'n ander manier as deur middel van meganiese kragtoestelle; (39)

(41) karkasse sorteer of stempel; (86)

(42) klaargemaakte karton- of veselborddose of soortgelyke houers met die hand opstel of uitmekaar haal of papier met die hand vou; (83)

(43) klip, gruis, grond, klei, sand of ander grondstowwe losmaak, uithaal, breek of strooi; met 'n skopgraaf skep, slote, gate of fondamente grawe of uitgrawingswerk met die hand verrig; boomstompe uitgrawe; (46)

(44) koekepanne koppel of ontkoppel; spore lê of vas- of losbout; (21)

(45) konkas verf, of skoorstene onder toesig verf; (64)

(46) kruiwaens, trollies, waentjies of ander handvoertuie trek of stoot; (70)

(47) laai of aflaai; (45)

(48) lewende hawe oppas, skoonmaak, aanjaag, voer of op enige ander wyse versorg; (51)

(49) lonte onder toesig aansteek; (43)

(50) metaalvate, tenks, pype, konkas of ander houers met stoom verhit; (38)

(51) met die hand boor; (28)

(52) met die hand omroer of meng; (90)

(53) met die hand sif; (84)

(54) mure onder toesig losmaak, afbreek of opbreek; (47)

(55) nagemmers verwyder, leegmaak, skoonmaak of vervang; (74)

(56) nasien, met 'n telbord telling hou of opstapel van sakke; (9)

(57) onder toesig voorbrande maak of veld- of bosbrande blus; (7)

(58) onder toesig planke, balke of ander soorte timmerhout, dakteëls, sinkplate, asbesplate of ander dakmateriaal losmaak of afbreek of spykers daaruit verwyder; (48)

(59) onder toesig krane of kleppe oopmaak of toemaak of masjienhefbome verstel; (57)

(60) ongedierte onder toesig vernietig; (27)

(61) onsuiwerhede uit goiing of jute met die hand verwyder; (73)

(62) oorpakke, uniforms of beskermende klere was; (96)

(63) padtekens oprig of uithang of waarskuwingslampe opstel; (30)

(64) persele, deure, vensters, toerusting, gereedskap, masjinerie, meubels, voertuie, tenks, houers of ander artikels skoonmaak of was en dit sluit in meubels, vloere of voertuie poleer of tapyte uitborsel; (17)

(65) persele of eiendom bewaak; (36)

(66) pluimvee slag, pluk of skoonmaak of vis skoonmaak; (40)

(67) posseëls op briewe, pakette of ander artikels plak; (2)

(68) prosesvate, tenks of ander houers met die hand voer of daarvan uittap; (32)

(69) pype koppel of ontkoppel, vas- of losskroef; (19)

(70) pype onder toesig afsaag of skroefdraad daaraan sny; (23)

(66) placing bottles or similar containers in power-driven machines or taking therefrom; removing labels from bottles, boxes or other articles by hand or affixing labels thereto; feeding labels to power-driven labelling machines; (14)

(67) placing letters, circulars, documents, handbills, advertisements or other written, printed, typed or roneoed documents in envelopes or making them up into bundles; (16)

(68) placing, moving or arranging concrete, steel or other pipes into position; (10)

(69) pulling cables into position, filling in cable trenches or reinstating ground surface by stamping or rolling filling; (38)

(70) pulling or pushing wheelbarrows, trolleys, barrows or other manually propelled vehicles; (46)

(71) pumping, washing or screening sand or gravel by hand; (75)

(72) ramming or tamping cement or concrete in moulds or ramming concrete in foundations, bolting or otherwise securing parts of or dismantling moulds for cement or concrete products; (77)

(73) removing impurities from hessian or jute by hand; (61)

(74) removing, emptying, cleaning or replacing sanitary pails; (55)

(75) removing, topping up or replacing batteries; (8)

(76) removing or replacing belts; (26)

(77) removing, replacing, changing or inflating wheels or tyres or tubes of motor vehicles, bicycles or wheelbarrows or repairing tubes; (96)

(78) repairing trestles, crates or boxes by hand; (11)

(79) repetitive weighing of goods to a predetermined weight or repetitive measuring of goods to a set measure; (31)

(80) replacing towels, soap or toilet paper; (35)

(81) salting meat, skins or hides; (92)

(82) sawing meat or bones by means of a hand saw; (91)

(83) setting up or taking apart ready-made cardboard or fibre board boxes or similar containers or folding paper by hand; (42)

(84) sieving by hand; (53)

(85) sorting or packing vegetables, fruit, poultry, flowers or other farm produce; (34)

(86) sorting or stamping carcasses; (41)

(87) sorting, tying or wrapping articles, parcels, empty bottles, bags or other containers or sorting or collecting scrap metal, waste glass or waste paper; (3)

(88) spraying, spreading or applying toxins under supervision; (30)

(89) spreading or turning over grain by means of spades or shovels; (33)

(90) stirring or mixing by hand; (52)

(91) sweeping or cleaning pavements, streets, footpaths, parks, gardens, pleasure resorts, swimming baths, water furrows, gullies or sluits; (83)

(92) tarring articles, buildings or equipment by hand; (4)

(93) teasing hessian or jute by hand; (32)

(94) tying or securing steel reinforcing materials with wire, under supervision, or cutting, bending or assembling such materials; (80)

(95) using rubber or other stamps where selection or discretion is unnecessary; (74)

(96) washing overalls, uniforms or protective clothing; (62)

(97) winding or unwinding, putting into position, dragging or pulling wire. (25)"

(71) pype of pale verlê, regsit, sleep of oplig; pale indryf of inplant; (54)

(72) rantsoene kook of tee of soortgelyke dranke vir werknemers maak of aan hulle bedien of tee of ander verversings vir werkgewers of hulle gaste maak of aan hulle bedien; (20)

(73) rots- of klipmonsters versamel; (18)

(74) rubber- of ander stempels gebruik waar seleksie of diskressie nie nodig is nie; (95)

(75) sand of gruis met die hand uitpomp, was of sif; (71)

(76) sakke heelmaak, skoonmaak of uitskud; sakke met die hand of masjien sny; (50)

(77) sement of beton in vorms stamp of vasstamp of beton in fondamente vasstamp, onderdele van vorms vir sement- of betonprodukte aanmekaar bout of op 'n ander manier saamvoeg of vorms uitmekaar haal; (72)

(78) sement- of kalkdagha met die hand, met 'n sak, handskoen of op ander soortgelyke wyse aan mure smeer; (3)

(79) spoorbaanballas lê of vasstamp of spore of dwarslêers in verband met die instandhouding van spoorbane na kragstasies hanteer; (41)

(80) staalversterkingsmateriaal onder toesig met draad verbind of vasheg, of sodanige materiaal sny, buig of inmekaarsit; (94)

(81) steenkoolstortgeute oop- of toemaak; (56)

(82) steiers onder toesig oprig; (31)

(83) sypaadjies, strate, voetpaadjies, parke, tuine, plesieroorde, swembaddens, watervore, rioolgate of slote vee of skoonmaak; (91)

(84) trekwerk doen, behalwe meganiese trekwerk (windas), met inbegrip van sinjale gee; (5)

(85) tuinmaak, dit wil sê, spit, hark, gras sny, strooi, meng, natmaak, heinings snoei, onkruid verwyder, bome of ander plantegroei afkap of verwyder, of onder toesig plant; (35)

(86) 'n vakman behulpsaam wees op 'n ander wyse as deur die gereedskap van sy vak selfstandig te gebruik; (4)

(87) verkeerstekens of straatlyne met die hand verf; speelgronde met kalk of verf merk; (65)

(88) verstoppings van kragstasiesiwwe of deurlope skoonmaak; riole of rioolstelsels onder toesig skoonmaak; (12)

(89) vervoerbande, masjiene, vultregters, platforms of tenks voer of daarvan afneem; (33)

(90) 'n vervoerband of storter bedien; (52)

(91) vleis of bene met 'n handsaag saag; (82)

(92) vleis, velle of huide sout; (81)

(93) voertuie dryf wat deur diere getrek word; (29)

(94) voertuie of masjinerie, maar nie elektriese opwekkingsmasjinerie of motorvoertuie nie, olie of smeer; (55)

(95) vuurmaak of vure aan die brand hou, hetsy in kaggels, oonde of enige ander vuurmaakplek, afval of as verwyder; sintels uitsoek; (49)

(96) wiele of buite- of binnebande van motorvoertuie, fietse of kruiwaens afhaal, terugsit, omruil of oppomp of binnebande herstel; (77)

(97) worsderms skoonmaak; (16)

'plaaslike owerhede' afdelingsrade, stadsrade, munisipale rade, dorpsbesture, plaaslike bestuursrade, dorpsbestuursrade, en enige ander soortgelyke instellings of liggame wat in artikel 84 (1) (f) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, beoog word."

No. 3833 28 November 1969

WAGE ACT, 1957

WAGE BOARD INVESTIGATION. — LIQUOR-MANUFACTURING INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The Wage Board has received a reference in respect of the above-mentioned industry and hereby gives notice in terms of section 9 of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course submit a report and recommendation to the Minister of Labour concerning the Liquor Manufacturing Industry, Republic of South Africa.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag 108, Pretoria, not later than 9 January 1970.

Note.—This reference supersedes the reference which was published under Government Notice 34 of 10 January 1969.

The reference reads as follows:—

"The Minister of Labour requests the Wage Board in terms of section 4 (1) of the Wage Act, 1957, to investigate and report to him concerning the Liquor Manufacturing Industry in the Republic of South Africa.

For the purpose of this investigation the Minister directs that the investigation be made in respect of all classes of employees in this industry.

In terms of section 6 (1) of the Act the Minister further directs the Wage Board to submit to him a recommendation.

In this reference—

'Liquor Manufacturing Industry' means the industry in which employers and employees are associated for the purpose of manufacturing liquor (and the expression 'manufacturing' includes blending and mixing) and selling or distributing or selling and distributing such liquor from any establishment whatsoever, whether or not the employer also sells or distributes or sells and distributes from any such establishment liquor acquired by him from other sources, if and for so long as—

(a) he sells or distributes or sells and distributes liquor in wholesale quantities;

(b) he sells or distributes or sells and distributes mainly his own manufactured products;

and includes all operations incidental thereto or consequent thereon, but it does not include—

(i) establishments of co-operative agricultural societies or co-operative agricultural companies registered or subject to registration with the Registrar of Co-operative Societies in terms of the Co-operative Societies Act, 1939 (Act 29 of 1939); and

(ii) persons who are required to obtain a wine farmer's licence issued in terms of section 11 of the Liquor Act, 1928 (Act 30 of 1928);

'liquor' means any liquor as defined in the Liquor Act, 1928 (Act 30 of 1928)."

No. 3833 28 November 1969

LOONWET, 1957

LOONRAADONDERSOEK. — DRANKVERVAARDIGINGSNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met bovermelde Nywerheid ontvang en gee hierby kragtens artikel 9 van die Loonwet, 1957, kennis dat die ondersoek begin het en dat die Raad te gelegener tyd 'n verslag en 'n aanbeveling by die Minister van Arbeid sal indien oor die Drankvervaardigingsnywerheid, Republiek van Suid-Afrika.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë saam met sewe afskrifte daarvan moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 9 Januarie 1970 bereik.

Nota.—Hierdie opdrag vervang die opdrag wat by Goewermentskennisgewing 34 van 10 Januarie 1969 gepubliseer is.

Die opdrag lui soos volg:—

"Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad kragtens artikel 4 (1) van die Loonwet, 1957, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die Drankvervaardigingsnywerheid in die Republiek van Suid-Afrika.

Vir die doel van hierdie ondersoek gee die Minister opdrag dat die ondersoek ten opsigte van alle klasse werknemers in die nywerheid ingestel moet word.

Kragtens artikel 6 (1) van die Wet gee die Minister voorts aan die Raad die opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

'Drankvervaardigingsnywerheid' die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om drank te vervaardig (en die uitdrukking vervaardig sluit ook versnyding en vermenging in) en sodanige drank vanuit enige bedryfsinrigting van watter aard ook al te verkoop of te versprei of te verkoop en te versprei, hetsy die werkgewer ook drank wat uit ander bronne verkry word vanuit enige sodanige bedryfsinrigting verkoop of versprei of verkoop en versprei of nie, indien en vir solank as wat hy—

(a) drank in groothandelhoeveelhede verkoop of versprei of verkoop en versprei;

(b) hoofsaaklik sy eie vervaardigde produkte verkoop of versprei of verkoop en versprei;

en omvat dit alle werksaamhede bykomstig hierby of voorspruitend hieruit, maar dit omvat nie—

(i) bedryfsinrigtings van koöperatiewe landbouverenigings of koöperatiewe landboumaatskappye wat kragtens die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939 (Wet 29 van 1939), by die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings geregistreer is of aan registrasie onderworpe is; en

(ii) persone van wie vereis word om 'n wynboerlisensie, uitgereik kragtens artikel 11 van die Drankwet, 1928 (Wet 30 van 1928), te verkry nie;

'drank' enige drank soos omskryf in die Drankwet, 1928 (Wet 30 van 1928)."

DEPARTMENT OF MINES

No. 3788 28 November 1969

LAND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS

The Deputy Minister of Mines acting on behalf of the Minister of Mines has under the powers vested in him by section 41 (1) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967) declared that the land previously held as claims details of which appear in the attached schedule shall be open as from 9 a.m. on the 17th day of December 1969 for the pegging in terms of Chapter VI of the said Act, of precious metal claims or base mineral claims according to whether the land is proclaimed for precious metals or for base minerals.

18/5/3/1 (August)
18/5/3/1 (September)

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. 3788 28 November 1969

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR

Die Adjunk-minister van Mynwese handelende namens die Minister van Mynwese het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 41 (1) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims waarvan besonderhede in bygaande bylae voorkom vanaf 9 vm. op die 17de dag van Desember 1969 oop is vir die afpenning ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk VI van genoemde Wet, van kleims vir edelmetale of onedele minerale na gelang die grond vir edelmetale of vir onedele minerale geproklameer is.

18/5/3/1 (Augustus)
18/5/3/1 (September)

SCHEDULE—BYLAE

MINING DISTRICT OF BARBERTON—MYNDISTRIK BARBERTON
BASE MINERAL CLAIMS—ONEDELE MINERALE KLEIMS

Lic. No. Lis.-no.	Distinctive number of claims Onderskeidingsnommers van kleims	No. of claims Getal kleims	Name of last registered holder, farm and number Naam van laaste geregistreerde houer, plaas en nommer	Owner of farm Eienaar van plaas
13919	Unnumbered/Ongenommer	20	Baptiste, K. M., Kaapschehoop.....	Government/Goewerment.
13983	Unnumbered/Ongenommer	6	J. F. I. Smit, Kaapschehoop.....	Government/Goewerment.
14026	Unnumbered/Ongenommer	50	D. S. Macaulay, Kaapschehoop.....	Government/Goewerment.
14027	Unnumbered/Ongenommer	50	D. S. Macaulay, Kaapschehoop.....	Government/Goewerment.
	PRECIOUS METAL CLAIMS—EDELMETAALKLEIMS			
18441	Unnumbered/Ongenommer	1	A. S. Bjornstad, Natalshoop 151 JT.....	M. J. Erasmus and others/en andere.
18455	Unnumbered/Ongenommer	3	J. M. Gamba, Natalshoop 151 JT.....	M. J. Erasmus and others/en andere.

No. 3798 28 November 1969

DECLARATION AS CONTROLLED MINES

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Mines, under the powers vested in him by section 44 (3) of the Pneumoconiosis Compensation Act, 1962 (Act 64 of 1962), has declared the following mines to be controlled mines with effect from 1 January 1970: —

(a) Congovaal Asbestos Mine which is being worked by M. Scott, P.O. Box 99, Malelane, and R. Ginsberg, P.O. Box 165, Brakpan, on Rietfontein 19 IT, in the Magisterial District of Carolina, Transvaal Province; and

(b) Middelburg Klipbrekery (Edms.) Bpk. which is being worked by W. J. P. van Zyl, P.O. Box 315, Middelburg, Transvaal, on Rondebosch 403, in the Magisterial District of Middelburg, Province of the Transvaal. 24/5/4

No. 3798 28 November 1969

VERKLARING TOT BEHEERDE MYNE

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Mynwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 44 (3) van die Pneumokoniosevergoedingswet, 1962 (Wet 64 van 1962), die volgende myne met ingang van 1 Januarie 1970 tot beheerde myne verklaar het: —

(a) Congovaal Asbesmyn wat deur M. Scott, Posbus 99, Malelane, en R. Ginsberg, Posbus 165, Brakpan, gewerk word op Rietfontein 19 IT, in die landdrosdistrik Carolina, provinsie Transvaal; en

(b) Middelburg Klipbrekery (Edms.) Bpk. wat deur W. J. P. van Zyl, Posbus 315, Middelburg, Transvaal, gewerk word op Rondebosch 403, in die landdrosdistrik Middelburg, provinsie Transvaal. 24/5/4

No. 3801 28 November 1969

EXTENSION OF PROSPECTING GRANT M46/3/153

The Deputy Minister of Mines, acting on behalf of the Minister of Mines, has, in terms of section 60 (1) (b) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968 (Ordinance 20 of 1968) of South-West Africa, extended Prospecting Grant M46/3/153, in favour of Donkervliet Beleggingsmaatskappy (Edms.) Bpk. for a period of two years ending 21 August 1971.

No. 3801 28 November 1969

VERLENGING VAN PROSPEKTEERTOEKENNING M46/3/153

Die Adjunk-minister van Mynwese, handelende namens die Minister van Mynwese, het kragtens artikel 60 (1) (b) van die Ordonnansie op Myne, Bedrywe en Minerale, 1968 (Ordonnansie 20 van 1968) van Suidwes-Afrika Prospekteertoekenning M46/3/153, ten gunste van Donkervliet Beleggingsmaatskappy (Edms.) Bpk. vir 'n tydperk van twee jaar wat op 21 Augustus 1971 eindig, verleng.

DEPARTMENT OF PLANNING

No. 3797 28 November 1969

GROUP AREAS ACT, 1966.—DECLARATION OF GROUP AREAS AND A BORDER STRIP AT ATHLONE, CAPE TOWN.—CORRECTION NOTICE

The following correction to Government Notice 3482 of 1969, dated 9 October 1969, is published for general information:—

Substitute the figure "33288" for the figure "44288" in line 19 of the Afrikaans text of the Government Notice.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS

No. 3795 28 November 1969

It is notified for general information that approval has been obtained for the appointment of Mr Louis Francois Rive, Deputy Postmaster General, Finance and Planning, as acting Postmaster General for the period 18 to 25 November 1969.

The previous notice in this regard, published on 3 October 1969, should please be regarded, as amended, to the foregoing extent.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 3709 14 November 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Upington Islands Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 11 July 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 35 (portion of Portion 1 Annex Louisvale) of the farm Keboes 37, Division of Kenhardt, in extent one eight decimal eight three nought six (18·8306) morgen, and held by Deed of Transfer 19060, registered on 16 November 1955 [Ref. 14/2/9 (11).]	Servitude of aqueduct.

14-21-28

No. 3710 14 November 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60

DEPARTEMENT VAN BEPLANNING

No. 3797 28 November 1969

WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966.—VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE EN 'N GRENSSTROOK TE ATHLONE, KAAPSTAD.—VERBETERINGSKENNISGEWING

Onderstaande verbetering ten opsigte van Goewermentskennisgewing 3482 van 1969, gedateer 9 Oktober 1969, word vir algemene inligting gepubliseer:—

Vervang die syfer "44288" in reël 19 van die Afrikaanse teks van die Goewermentskennisgewing deur die syfer "33288".

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE

No. 3795 28 November 1969

Daar word vir algemene inligting bekendgemaak dat goedkeuring verkry is vir die aanstelling van mnr. Louis Francois Rive, Adjunk-posmeester-generaal, Finansies en Beplanning, as waarnemende Posmeester-generaal vir die tydperk 18 tot 25 November 1969.

Die vorige kennisgewing in hierdie verband wat op 3 Oktober 1969 gepubliseer is, moet asseblief in die voorgaande maté as gewysig beskou word.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

No. 3709 14 November 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Upington Islands-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van regte is per geregistreerde brief gedateer 11 Julie 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 35 (gedeelte van Gedeelte 1 Annex Louisvale) van die plaas Keboes 37 afdeling Kenhardt, groot een agt desimaal agt drie nul ses (18·8306) morg, en gehou kragtens akte van Transport 19060, geregistreer op 16 November 1955 [Verw. 14/2/9 (11)].	Serwituut van waterleiding.

14-21-28

No. 3710 14 November 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1)

of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Bloemfontein Pipeline Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 8 September 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Remainder of Bethany 16, situate in the District of Edenburg, measuring fourteen thousand two hundred and fifteen (14,215) morgen forty-five thousand eight hundred and forty-four (45,844) square feet, held by Grant 1881, registered on 30 December 1881	Servitude of aqueduct.

14-21-28

No. 3721 14 November 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956, as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Umgeni Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 30 September 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
(1) Subdivision 365 (of Subdivision 363) of Vaalkop and Dadelfontein, County of Pietermaritzburg, measuring 48·8840 acres, held by Deed of Transfer 9958/60	Servitude of aqueduct.
(2) Remainder of Subdivision 36 of Vaalkop and Dadelfontein, County of Pietermaritzburg, measuring 49 acres 0 roods 20·5 perches, held by Deed of Transfer 6935/42	Servitude of aqueduct.
(3) Remainder of Subdivision 37 of Vaalkop and Dadelfontein, County of Pietermaritzburg, measuring 90·1735 acres, held by Deed of Transfer 6935/42	Servitude of aqueduct.

14-21-28

No. 3722 14 November 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Pietersburg Pipeline Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 27 October 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Bloemfonteinpyplyn-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief gedateer 8 September 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Restant van Bethany 16, geleë in die distrik Edenburg, groot veertienduisend tweehonderd-en-vyftien (14,215) morg vyf-en-veertigduisend agthonderd vier-en-veertig (45,844) vierkante voet, gehou kragtens Grondbrief 1881, geregistreer op 30 Desember 1881	Serwituut van waterleiding.

14-21-28

No. 3721 14 November 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Umgeni-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief gedateer 30 September 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
(1) Onderverdeling 365 (van Onderverdeling 363) groot 48·8840 akkers, gehou kragtens Transportakte 9958/1960	Serwituut van waterleiding.
(2 Restant van Onderverdeling 36, groot 49 akkers 0 roede 20·5 perches, gehou kragtens Transportakte 6935/1942	Serwituut van waterleiding.
(3) Restant van Onderverdeling 37, groot 90·1735 akkers gehou kragtens Transportakte 6935/42. Al hierdie gedeeltes is van Vaalkop en Dadelfontein, distrik Pietermaritzburg	Serwituut van waterleiding.

14-21-28

No. 3722 14 November 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Pietersburgpyplyn-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief gedateer 27 Oktober 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Remainder of the farm Kalkfontein 1001 LS, District of Pietersburg, in extent two thousand five hundred and three (2,503) morgen five hundred and fifteen (515) square roods, held by Deed of Transfer 618/66	Servitude of aqueduct.

14-21-28

No. 3835 28 November 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The notice of expropriation or appropriation of the rights was served by registered letter, dated 27 September 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
(1) Portion 55 (portion of Portion 32).....	Servitude of aqueduct.
(2) Remainder of Portion 32 (Watervliet) (portion of Portion 8).....	Servitude of aqueduct.
(3) Remainder of Portion 49 (Nardan) (portion of Portion 32).....	Servitude of aqueduct.
(4) Remainder of Portion 86 (Nuweplaas) (portion of Portion 62).....	Servitude of aqueduct.

All of the farm Karroovlakte 299, District of Vanrhynsdorp.

28-5-12

GENERAL NOTICES

NOTICE 884 OF 1969

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.—FURNITURE WORKERS' INDUSTRIAL UNION (CAPE)

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Assistant Industrial Registrar, hereby notify in terms of section 14 (1) of the Industrial Conciliation Act, 1956, that as I have reason to believe that the Furniture Workers' Industrial Union (Cape) is no longer functioning as a trade union, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

M. W. J. LE ROUX, Assistant Industrial Registrar.

(28 November 1969)

NOTICE 885 OF 1969

DEPARTMENT OF MINES

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSE OF A PUBLIC ROAD

The Mining Commissioner for the Mining District of Pietersburg has, in terms of section 179 (1) (b) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Restant van die plaas Kalkfontein 1001 LS, distrik Pietersburg, groot tweeduisend vyfhonderd-en-drie (2,503) morg vyfhonderd-en-vyftien (515) vierkante roede, gehou kragtens Transportakte 618/66	Serwituut van waterleiding.

14-21-28

No. 3835 28 November 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEËIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die kennisgewing van onteiening of toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 27 September 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
(1) Gedeelte 55 (gedeelte van Gedeelte 32)....	Serwituut van waterleiding.
(2) Restant van Gedeelte 32 (Watervliet) (gedeelte van Gedeelte 8).....	Serwituut van waterleiding
(3) Restant van Gedeelte 49 (Nardan) (gedeelte van Gedeelte 32).....	Serwituut van waterleiding.
(4) Restant van Gedeelte 86 (Nuweplaas) (gedeelte van Gedeelte 62).....	Serwituut van waterleiding.

Almal van die plaas Karroovlakte 299, distrik Vanrhynsdorp.

28-5-12

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 884 VAN 1969

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.—FURNITURE WORKERS' INDUSTRIAL UNION (CAPE)

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Assistent-nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die Furniture Workers' Industrial Union (Cape) nie meer as 'n vakvereniging funksioneer nie, die registrasie daarvan ingetrek sal word tensy redes daarteen binne 30 dae vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

M. W. J. LE ROUX, Assistent-nywerheidsregistrateur.

(28 November 1969)

KENNISGEWING 885 VAN 1969

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N OPENBARE PAD

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Pietersburg het kragtens artikel 179 (1) (b) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), 'n strook geproklameerde grond op

the purpose of a public road a strip of proclaimed land on the farms Graham 276 MT, Lock 270 MT, Hattingh 275 MT and Bannatyne 271 MT, District of Sibasa, Mining District of Pietersburg, Province of the Transvaal, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pietersburg, under RMT R83/69.

19/5/1/45

(28 November 1969)

NOTICE 886 OF 1969

WATER PLANNING COMMITTEE FOR WESTERN TRANSVAAL AREA.—NOTICE OF MEETINGS TO HEAR REPRESENTATIONS

The Water Planning Committee for the Western Transvaal Area, appointed by the Honourable the Minister of Water Affairs, will hold public meetings at the following places and times to hear representations from interested bodies: —

Vaalwater....	North Waterberg Farmers Association Hall	19/1/70, at 14.00 hours.
Rustenburg.	Town Hall.....	20/1/70, at 14.00 hours and 21/1/70, at 09.00 hours.
Mafeking...	Town Hall.....	22/1/70, at 09.00 hours.
Kuruman...	Town Hall.....	23/1/70, at 09.00 hours.
Potchefstroom	Town Hall.....	29/1/70, at 14.00 hours and 30/1/70, at 09.00 hours.

The terms of reference of the Planning Committee include the following: —

(i) Investigation of priorities for the provision of water for domestic and urban use, and for agricultural and industrial purposes, within the area.

(ii) Investigation of methods of providing water for the requirements of the several water consumer sectors within the area. In this regard special attention must be paid to the requirements of the future development of the area taking into account the vast mineral resources and the implementation of the Government's policy on Bantu areas and the development of border industries.

(iii) Investigation and consideration of brack problems within the area.

(iv) Investigation of the necessity for, possibilities of and the economic justification for pipeline reticulation systems for stock watering purposes from the rivers of the North-Western Transvaal Bushveld, taking into account the cost of providing water from boreholes and the availability of grazing to increase the livestock population.

(v) Investigation into the most beneficial use of ground water resources taking into account the possible depletion thereof.

(vi) The preparation of a comprehensive integrated plan for water conservation, the use and the re-use of water within the area, based on the aforementioned investigations.

Bodies intending to make representations on matters concerning the terms of reference of the Committee, are requsted preferably to submit memorandums in advance on the subject matter of their representations for the information of the Committee members. Such memorandums should be submitted to the Chairman, Water Planning Committee for Western Transvaal Area, c/o The Adviser on Water Affairs, Private Bag 313, Pretoria.

die plase Graham 276 MT, Lock 270 MT, Hattingh 275 MT en Bannatyne 271 MT, distrik Sibasa, myndistrik Pietersburg, provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg, onder RMT R83/69 bewaar word, vir die doel van 'n openbare pad uitgehou.

19/5/1/45

(28 November 1969)

KENNISGEWING 886 VAN 1969

WATERBEPLANNINGSKOMITEE VIR WES-TRANSVAALGEBIED.—KENNISGEWING VAN VERGADERINGS OM VERTOË AAN TE HOOR

Die Waterbeplanningskomitee vir die Wes-Transvaalgebied, wat deur Sy Edele die Minister van Waterwese aangestel is, sal openbare vergaderings by die volgende plekke en op die volgende tye hou om vertoë van belanghebbende instansies aan te hoor: —

Vaalwater....	Noord-Waterberg Boere-verenigingsaal	19/1/70, om 14.00-uur.
Rustenburg.	Stadsaal.....	20/1/70, om 14.00-uur en 21/1/70, om 09.00-uur.
Mafeking...	Stadsaal.....	22/1/70, om 09.00-uur.
Kuruman...	Stadsaal.....	23/1/70, om 09.00-uur.
Potchefstroom	Stadsaal.....	29/1/70, om 14.00-uur en 30/1/70, om 09.00-uur.

Die opdrag van die Beplanningskomitee sluit die volgende in: —

(i) Ondersoek na prioriteite vir watervoorsiening vir huishoudelike en stedelike gebruik, gebruik vir landboudoeleindes en nywerheidsgebruik, binne die gebied.

(ii) Ondersoek na metodes van beskikbaarstelling van water om aan die behoeftes van die verskeie verbruikersektore binne die gebied te voldoen. In hierdie verband moet besondere aandag gegee word aan vereistes vir toekomstige ontwikkeling van die gebied met inagneming van die groot minerale hulpbronne daarvan en die uitvoering van die Regering se beleid insake Bantoegebiede en die ontwikkeling van grensnywerhede.

(iii) Ondersoek en oorweging van verbrakkingsprobleme binne die gebiede.

(iv) Ondersoek na die nodigheid vir, moontlikhede van en ekonomiese regverdigbaarheid van pyplynnetwerke vir veesuiping uit die riviere van die Noordwes-Transvaalse Bosveld, waarby in ag geneem word die koste om water uit boorgate te voorsien en die beskikbaarheid van weiding om die veestapel te verhoog.

(v) Ondersoek na die mees voordelige gebruik van grondwaterbronne inagnemende die moontlike uitputting daarvan.

(vi) Die opstelling van 'n omvattende geïntegreerde plan vir waterbewaring, waterbenutting en waterhergebruik binne die gebied, gebaseer op die voornoemde ondersoeke.

Instansies wat voornemens is om vertoë te rig oor aangeleenthede waarop die terme van opdrag van die Komitee betrekking het, word gevra om verkieslik vooraf memorandums in te dien oor die sake waaroor hulle vertoë wil rig vir die kennisname van die Komiteelede. Sodanige memorandums moet gerig word aan die Voorsitter, Waterbeplanningskomitee vir Wes-Transvaalgebied, p.a. Die Adviseur oor Wateraangeleenthede, Privaatsak 313, Pretoria.

The area covered by the activities of the Planning Committee includes the catchment area of the Limpopo River and its tributaries from just below the confluence of the Palala River upstream to just below the Hartbeespoort Irrigation Scheme in the Crocodile River and the Klipvoor Dam in the Pienaars River; also the area to the south thereof as far as and including the Districts of Ventersdorp, Potchefstroom, Klerksdorp, Wolmaransstad, Lichtenburg Delareyville, Schweizer-Reneke, Mafeking and Vryburg and portions of the Districts of Kuruman and Postmasburg within the catchment area of the Kuruman River and the Molopo River to a line to the north of the Langeberg-Koranna mountain range.

(28 November 1969)

NOTICE 887 OF 1969

ANIMAL DISEASES AND PARASITES ACT, 1956 (ACT 13 OF 1956)

Under the powers delegated to me by the Minister of Agriculture in terms of section 18 (1) (c) of the Animal Diseases and Parasites Act, 1956, I, the undersigned Marthinus Christoffel Lambrechts, hereby declare that portion of the Veterinary Research Institute, Onderstepoort, on which the facilities for the isolation of imported rabbits are situated, to be a quarantine station for the purposes of the aforementioned Act.

Signed at Pretoria on this 7th day of November 1969.

M. C. LAMBRECHTS, Director, Veterinary Services.

(28 November 1969)

NOTICE 888 OF 1969

THE NATIONAL WELFARE ACT, No. 79 OF 1965

CANCELLATION OF CERTIFICATES OF REGISTRATION

The National Welfare Board has in terms of section 21 (1) of the National Welfare Act, 1965, cancelled the certificates of registration of the undermentioned welfare organisations with effect from publication hereof.

Name of organisation	*WO Number*
"Jeugdiens van die N.G. Bantoekerk, Pinelands", Cape Town	W.O. 2748
South African Bantu Ex-Servicemen's League (N.M.C.), 1939–45, Johannesburg	WO 2629
Matroosfontein Social Welfare and Health Society, Elsies River, Cape	WO 2641
The Refuge Organisation of South Africa, Braamfontein, Johannesburg	WO 2335
The Navy League of South Africa (Federal Headquarters), Pretoria	WO 673
The Navy League of South Africa (Kimberley Branch)	WO 760
The Navy League of South Africa (Cape Town Divisional Branch)	WO 888
The Navy Leage of South Africa (Pretoria Branch)	WO 953

A. H. JOUBERT, Registrar of the National Welfare Board.

NOTICE 889 OF 1969

DEPARTMENT OF MINES

GRANTING OF EXCLUSIVE RIGHT TO PROSPECT

It is hereby notified that the exclusive right to prospect for all minerals, excluding natural oil, salt, gypsum, limestone, marble and source material, has, in terms of

Die gebied wat deur die Beplanningskomitee se werksaamhede gedek word, sluit in die opvanggebied van die Limpoporivier met sy takstrome van net onderkant die samevloeiing van die Palalarivier stroomop tot net onderkant die Hartbeespoortbesproeiingskema in die Krokodilrivier en die Klipvoordam in die Pienaarsrivier asmede die gebied ten suide daarvan tot en met die distrikte Ventersdorp, Potchefstroom, Klerksdorp, Wolmaransstad, Lichtenburg, Delareyville, Schweizer-Reneke, Mafeking en Vryburg en gedeeltes van die distrikte Kuruman en Postmasburg binne die opvanggebied van die Kurumanrivier en die Moloporivier tot by 'n lyn noordwaarts van die Langeberg-Korannabergreeks.

(28 November 1969)

KENNISGEWING 887 VAN 1969

WET OP DIERESIEKTES EN -PARASIETE, 1956 (WET 13 VAN 1956)

Kragtens die bevoegdheid aan my gedelegeer deur die Minister van Landbou ingevolge artikel 18 (1) (c) van die Wet op Dieresiektes en -parasiete, 1956, verklaar ek die ondergetekende Marthinus Christoffel Lambrechts, daardie gedeelte van die Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Onderstepoort, waarop die fasiliteite vir die afsondering van konyne wat ingevoer word, geleë is, as 'n kwarantynstasie vir die doeleindes van voornoemde Wet.

Geteken te Pretoria op hede die 7de dag van November 1969.

M. C. LAMBRECHTS, Direkteur, Veeartsenydiens.

(28 November 1969)

KENNISGEWING 888 VAN 1969

DIE NASIONALE WELSYNSWET, No. 79 VAN 1965

INTREKKING VAN REGISTRASIESERTIFIKATE

Die Nasionale Welsynsraad het kragtens artikel 21 (1) van die Nasionale Welsynswet, 1965 die registrasiesertifikate van die ondergemelde welsynsorganisasies ingetrek met ingang van die publikasie hiervan:—

Naam van organisasie	*WO nommer*
Jeugdiens van die N.G. Bantoekerk, Pinelands, Kaapstad	WO 2748
"South African Bantu Ex-Servicemen's League (N.M.C.), 1939–45", Johannesburg	WO 2629
"Matroosfontein Social Welfare and Health Society, Elsiesrivier", Kaap	WO 2641
"The Refuge Organisation of South Africa", Braamfontein, Johannesburg	WO 2335
Die Vlootbond van Suid-Afrika (Federale Hoofkwartier), Pretoria	WO 673
Die Vlootbond van Suid-Afrika (Tak Kimberley)	WO 760
Die Vlootbond van Suid-Afrika (Tak Kaapstadse Afdeling)	WO 888
Die Vlootbond van Suid-Afrika (Tak Pretoria)	WO 953

A. H. JOUBERT, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.

KENNISGEWING 889 VAN 1969

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

TOEKENNING VAN ALLEENREG OM TE PROSPEKTEER

Hierby word bekendgemaak dat die alleenreg om te prospekteer na alle minerale, met uitsluiting van aardolie, sout, gips, kalkklip, marmer en bronmateriaal, ingevolge artikel 60 (1) (a) van die Ordonnansie op Myne,

section 60 (1) (a) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968 (Ordinance 20 of 1968) of South-West Africa, and subject to existing rights, been granted to Falconbridge of S.W.A. (Pty) Ltd, for a period of two years ending 30 September 1971, in respect of the farms Hoffnung 175 and Oker 176, a portion of Portion 1 and Portions 2, 3 and 4 of the farm Rietfontein 44 and portions of the farms Okambongora 143 and Okambongora 592, District of Grootfontein, as shown on Sketch Plan MCW267, filed in the office of the Mining Commissioner, Windhoek.

General Notice 800 of 1969, is superseded by this notice.

(28 November 1969)

Bedrywe en Minerale, 1968 (Ordonnansie 20 van 1968) van Suidwes-Afrika, en behoudens bestaande regte, aan Falconbridge of S.W.A. (Pty) Ltd, vir 'n tydperk van twee jaar eindigende 30 September 1971 oor die plase Hoffnung 175 en Oker 176, 'n gedeelte van Gedeelte 1 en Gedeeltes 2, 3 en 4 van die plaas Rietfontein 44 en gedeeltes van die plase Okambongora 143 en Okambongora 592, distrik Grootfontein, soos aangetoon op sketskaart MCW267 wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Windhoek, bewaar word, toegeken is.

Hierdie kennisgewing vervang Algemene Kennisgewing 800 van 1969.

(28 November 1969)

NOTICE 891 OF 1969

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of Assets and Liabilities on the 14th day of November 1969

Liabilities	R c
Capital	2,000,000-00
Reserve Fund	12,178,779-40
Notes in circulation	401,780,539-00
Deposits:	
Government	240,283,699-76
Provincial Administrations	15,321,166-53
Bankers	196,702,807-42
Other	69,634,531-94
Other liabilities	273,677,565-41
	R1,211,579,089-46

Assets	R c
Gold	802,281,826-86
Foreign:	
Bills	4,742,818-31
Investments	27,403,459-10
Other assets	84,492,840-59
Total gold and foreign assets	918,920,944-86
Domestic:	
Bills discounted	510,000-00
Loans and advances:	
Government	—
Other	30,745,493-33
Securities:	
Government	90,735,573-24
Other	7,577,229-01
Other assets	163,089,849-02
	R1,211,579,089-46

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 85·8 per cent.

Pretoria, 19 November 1969.

H. O. DE VILLIERS, General Manager.

KENNISGEWING 891 VAN 1969

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Staat van Bates en Laste op die 14de dag van November 1969

Laste	R c
Kapitaal	2,000,000-00
Reserwefonds	12,178,779-40
Note in omloop	401,780,539-00
Deposito's:	
Regering	240,283,699-76
Provinsiale administrasies	15,321,166-53
Bankiers	196,702,807-42
Andere	69,634,531-94
Ander laste	273,677,565-41
	R1,211,579,089-46

Bates	R c
Goud	802,281,826-86
Buitelandse:	
Wissels	4,742,818-31
Beleggings	27,403,459-10
Ander bates	84,492,840-59
Totaal aan goud en buitelandse bates	918,920,944-86
Binnelandse:	
Gediskonteerde wissels	510,000-00
Lenings en voorskotte:	
Regering	—
Andere	30,745,493-33
Sekuriteite:	
Regering	90,735,573-24
Andere	7,577,229-01
Ander bates	163,089,849-02
	R1,211,579,089-46

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 85·8 persent.

Pretoria, 19 November 1969.

H. O. DE VILLIERS, Hoofbestuurder.

(28 November 1969)

NOTICE 890 OF 1969

DEPARTMENT OF MINES

GRANTING OF EXCLUSIVE RIGHT TO PROSPECT

It is hereby notified that the exclusive right to prospect for all minerals, excluding natural oil, salt, gypsum, limestone, marble and source material, has, in terms of section 60 (1) (a) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968 (Ordinance 20 of 1968) of South-West Africa, and subject to existing rights, been granted to Kalahari Klei (Edms.) Bpk., for a period of two years with effect from 22 November 1969, over the land described hereunder:—

(a) The farms Bokiesbank Ost 79 and Duurdrift Süd 78, District of Warmbad.

(b) A portion of the farm Garub 266, District of Warmbad, as shown on Sketch Plan MCW280 which is filed in the office of the Mining Commissioner, Windhoek.

(28 November 1969)

KENNISGEWING 890 VAN 1969

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

TOEKENNING VAN ALLEENREG OM TE PROSPEKTEER

Hierby word bekendgemaak dat die alleenreg om te prospekteer na alle minerale, met uitsluiting van aardolie, sout, gips, kalkklip, marmer en bronmateriaal, ingevolge artikel 60 (1) (a) van die Ordonnansie op Myne, Bedrywe en Minerale, 1968 (Ordonnansie 20 van 1968) van Suidwes-Afrika, en behoudens bestaande regte, aan Kalahari Klei (Edms.) Bpk., vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 22 November 1969 oor die grond hieronder beskryf, toegeken is:—

(a) Die plase Bokiesbank Ost 79 en Duurdrift Süd 78, distrik Warmbad.

(b) 'n Gedeelte van die plaas Garub 266, distrik Warmbad, soos aangetoon op sketskaart MCW280 wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Windhoek, bewaar word.

(28 November 1969)

NOTICE 892 OF 1969

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Assistant Industrial Registrar, hereby give notice in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for a variation of the scope of registration of the National Union of Motor Assembly Workers of South Africa, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union which objects to the application, is hereby invited to submit such objection, in writing, to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union.—National Union of Motor Assembly Workers of South Africa.

Date on which application was lodged.—5 May 1969.

Interests in respect of which application is made.—Coloured persons employed in the Motor Assembly Industry.

"Motor Assembly Industry" means the industry in which employers and their employees are associated for the assembly of motor vehicles from new components on an assembly line and includes the manufacture of fabricating or sub-assembling of motor vehicle parts or components or combinations thereof on an assembly line or elsewhere and all operations incidental thereto or consequent thereon irrespective of the premises where the work is performed.

Area in respect of which application is made.—The Magisterial District of Uitenhage.

Area in respect of which registration is held.—The Magisterial District of Port Elizabeth.

Postal address of applicant.—P.O. Box 4097, Port Elizabeth.

Office address of applicant.—102 Lotus Building, Cottrell Street, Port Elizabeth.

2—45900

KENNISGEWING 892 VAN 1969

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Assistent-nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om verandering van die registrasiebestek van die National Union of Motor Assembly Workers of South Africa waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, h/v Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL

Naam van vakvereniging.—National Union of Motor Assembly Workers of South Africa.

Datum waarop aansoek ingedien is.—5 Mei 1969.

Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Gekleurdes werksaam in die Motormonteernywerheid.

"Motormonteernywerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers en hulle werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om motorvoertuie uit nuwe onderdele te monteer op 'n monteerbaan en omvat ook die vervaardiging of fabrisering of subsamestelling van motorvoertuigdele of -onderdele of kombinasies daarvan, afgesien daarvan of dit op 'n monteerbaan of elders verrig word, en alle werksaamhede wat daarmee in verband staan of daaruit voortvloei, ongeag die perseel waar die werk verrig word.

Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Die landdrosdistrik Uitenhage.

Gebied ten opsigte waarvan registrasie gehou word.—Die landdrosdistrik Port Elizabeth.

Posadres van applikant.—Posbus 4097, Port Elizabeth.

Kantooradres van applikant.—Lotusgebou 102, Cottrellstraat, Port Elizabeth.

2—2569

Attention is drawn to the following requirements of sections *four* and *seven* of the Act:—

(a) The representativeness of any objecting trade union must in terms of section 4 (4), as applied by section 7 (5), be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged, and as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

M. W. J. LE ROUX, Assistant Industrial Registrar.
(28 November 1969)

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels *vier* en *sewe* van die Wet:—

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge artikel 4 (4) soos toegepas by artikel 7 (5) bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(b) Die prosedure soos voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

M. W. J. LE ROUX, Assistent-nywerheidsregistrateur.
(28 November 1969)

NOTICE 894 OF 1969

NATIONAL WELFARE ACT, No. 79 OF 1965

SURRENDER OF REGISTRATION CERTIFICATES

The undermentioned organisations which were registered in terms of the National Welfare Act, No. 79 of 1965, have surrendered their registration certificates in terms of section *twenty-three* of the Act:—

Names of organisations	*WO numbers*
The Natal Midlands Ambulance and Medical Equipment Fund, Estcourt, Natal	WO 1461
Bantu Relief Committee, East London	WO 334
Witbank Round Table Welfare Organisation, Witbank	WO 2389
S.A.N.T.A., Riebeeck East Branch	WO 2616
A. E. Haviland Memorial Hospital T.B. Fund, Weenen, Natal	WO 2647
Mdeni Health Clinic, Fort Beaufort	WO 2789
The Women's Hospital Aid Society, George	WO 1467

A. H. JOUBERT, Registrar of the National Welfare Board.

KENNISGEWING 894 VAN 1969

NASIONALE WELSYNSWET, No. 79 VAN 1965

TERUGGAWE VAN REGISTRASIESERTIFIKATE

Die ondergemelde welsynsorganisasies wat ingevolge die Nasionale Welsynswet, No. 79 van 1965, geregistreer was, het hul registrasiesertifikate ingevolge artikel *drie-en-twintig* van die Wet teruggegee:—

Name van organisasies	*WO-nommer*
"The Natal Midlands Ambulance and Medical Equipment Fund", Estcourt, Natal	WO 1461
Die Bantoe Onderstandskomitee, Oos-Londen	WO 334
"Witbank Round Table Welfare Organisation", Witbank	WO 2389
S.A.N.T.V.-tak, Riebeeck-Oos	WO 2616
"A. E. Haviland Memorial Hospital T.B. Fund", Weenen, Natal	WO 2647
"Mdeni Health Clinic", Fort Beaufort	WO 2789
Die Hospitaalhulpvereniging van Vrouens, George	WO 1467

A. H. JOUBERT, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.

NOTICE 895 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 33 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 33 will be held at the Magistrate's Court at Kroonstad, in the District of Kroonstad, at 10 o'clock in the forenoon on 10 December 1969, for consideration of the following matter: —

An application for the authority of the Licensing Board for the renewal of a bottle liquor licence in terms of section 32 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, by Mr Phillipus de Jager as nominee of Barlinka (Pty) Ltd in respect of the premises Troika Buildings, Kirschoff Boulevard, Sasolburg, situated at Erf 14, Sasolburg.

J. P. K. MEINTJES, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 33.
Kroonstad, 17 November 1969.
(28 November 1969)

KENNISGEWING 895 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 33 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 33 om 10-uur in die voormiddag op 10 Desember 1969, by die landdroshof te Kroonstad, in die distrik Kroonstad, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

'n Aanvraag om die magtiging van die Lisensieraad tot die vernuwing van 'n botteldranklisensie ingevolge artikel 32 van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, deur mnr. Phillipus de Jager as benoemde van Barlinka (Pty) Ltd, ten opsigte van die gebou Troikagebou, Kirschoffboulevard, Sasolburg, geleë te Erf 14, Sasolburg.

J. P. K. MEINTJES, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 33.
Kroonstad, 17 November 1969.
(28 November 1969)

NOTICE 893 OF 1969—KENNISGEWING 893 VAN 1969

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE—DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

PRELIMINARY STATEMENT OF TRADE STATISTICS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA (P. 5.01)
VOORLOPIGE OPGAWE VAN HANDELSTATISTIEK VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA (P. 5.01)

Remark: Figures relating to the physical movement of gold bullion are not included in the trade statistics.
Opmerking: Syfers, i.v.m. fisiese beweging van staafgoud is nie by die handelstatistiek ingesluit nie.

PERIOD: JANUARY TO OCTOBER—TYDPERK: JANUARIE TOT OKTOBER

Table A—TOTALS IN MILLION RAND ACCORDING TO WORLD ZONES, SHIPS' AND AIRCRAFT STORES AND UNCLASSIFIED GOODS

Tabel A—TOTALE IN MILJOEN RAND VOLGENS WÊRELDSTREKE, SKEEPS- EN VLIEGTUIGVOORRADE EN ONGEKLASSIFISEERDE GOEDERE

World Zones—Wêreldstreke	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1969	1968	1969	1968
Africa—Afrika	94·0	102·9	220·8	209·4
Europe—Europa	954·2	853·2	700·4	668·7
America—Amerika	367·0	325·3	111·8	119·1
Asia—Asië	298·6	242·1	157·9	196·9
Oceania—Oseanië	33·2	24·3	13·2	13·3
Ships'/Aircraft stores—Skeeps-/vliegtuigvoorrade	—	—	52·2	56·4
Other unclassified goods—Ander ongeklassifiseerde goedere	21·2	16·2	3·2	1·9
Grand Total—Groottotaal	1,768·2	1,564·0	1,259·5	1,265·7

Table B—TOTALS IN MILLION RAND ACCORDING TO SECTIONS OF THE BTN
Tabel B—TOTALE IN MILJOEN RAND VOLGENS AFDELINGS VAN DIE BTN

Sections—Afdelings	Imports—Invoere		Uitvoere—Exports	
	1969	1968	1969	1968
I. Live animals; animal products Lewende diere; dierlike produkte	14·1	12·7	26·3	28·4
II. Vegetable products Plantaardige produkte	44·9	36·6	113·0	185·1
III. Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes Dierlike en plantaardige vette en olies en splitsprodukte daarvan; voorbereide spysvette; dierlike en plantaardige wasse	9·6	10·2	5·6	6·2
IV. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco Voorbereide voedsel; dranke, spiritus en asyn; tabak	29·8	25·4	130·0	137·9
V. Mineral products Mineraalprodukte	114·5	129·3	170·5	167·6
VI. Products of the chemical and allied industries Produkte van die chemiese en verwante nywerhede	112·8	105·9	45·2	40·4
VII. Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers, and articles thereof; rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof Kunsharse en -plastiekstowwe, sellulose-esters en -eters, en artikels daarvan; rubber, sintetiese rubber, faktis, en artikels daarvan	67·4	55·1	10·6	9·7
VIII. Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and the like; articles of gut (other than silk-worm gut) Ongelooide huide en velle, leer, pelsvelle en artikels daarvan; saal- en tuiemakersware; reisartikels, handsakke en dergelike houers; artikels van derm (uitgesonderd sywurmsnaar)	14·3	11·8	34·0	28·5
IX. Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork Hout en artikels van hout; houtskool; kurk en artikels van kurk; fabrikate van strooi, van esparto en van ander vlegwerkstowwe; mandjiewerk en vlegwerk	25·2	20·5	1·3	1·9
X. Paper-making material; paper and paperboard and articles thereof Stowwe vir die vervaardiging van papier; papier en papierbord en artikels daarvan	60·6	48·0	31·1	28·3

Table B—TOTALS IN MILLION RAND ACCORDING TO SECTIONS OF THE BTN (*continued*)
Tabel B—TOTALE IN MILJOEN RAND VOLGENS AFDELINGS VAN DIE BTN (*vervolg*)

Sections—Afdelings	Imports—Invoere		Uitvoere—Exports	
	1969	1968	1969	1968
XI. Textiles and textile articles Tekstiele en tekstielartikels	196·8	162·9	104·1	96·6
XII. Footwear, headgear, umbrellas, sunshades whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair; fans Skoeisel, hoofdeksels, sambrele, sonsambrele, swepe, ryswepe en onderdele daarvan; bereide vere en artikels daarvan gemaak; kunsblomme; artikels van mensehaar; waaiers	9·8	7·7	0·8	1·1
XIII. Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials; ceramic products; glass and glassware Artikels van klip, van gips, van sement, van asbes, van mika en van dergelike stowwe: keramiese produkte; glas en glasware	22·3	18·1	6·3	6·3
XIV. Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals, and articles thereof; imitation jewellery; coin Pêrels edel- en halfedelstene, edelmetale, gewalste edelmetale, en artikels daarvan; nagemaakte juweliersware; muntstukke	17·0	18·8	215·0	195·2
XV. Base metals and articles of base metal Onedelmetale en artikels daarvan	113·6	124·6	199·1	192·9
XVI. Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof Masjinerie en meganiese toestelle; elektriese toerusting; onderdele daarvan	451·4	389·6	62·9	52·1
XVII. Vehicles, aircraft, and parts thereof; vessels and certain associated transport equipment Voertuie, vliegtuie en onderdele daarvan; vaartuie en sekere verwante vervoertoerusting	341·1	282·1	24·0	23·8
XVIII. Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments, sound recorders and reproducers; parts thereof Optiese, fotografiese, kinematografiese, meet-, kontrole-, presisie-, mediese en chirurgiese instrumente en apparaat; uurwerke en horlosies; musiekinstrumente; televisiebeeld- en klankopnemers en -weergewers, magneties; onderdele daarvan	67·3	56·2	5·2	3·5
XX. Miscellaneous manufactured articles Diverse vervaardigde artikels	18·1	14·0	1·1	1·5
XXI. Works of art, collectors' pieces, and antiques Kunswerke, versamelaarsstukke en antieke	1·9	1·4	0·6	0·4
Other unclassified goods Ander ongeklassifiseerde goedere	35·7	33·1	72·8	58·3
Grand Total/Groottotaal	1,768·2	1,564·0	1,259·5	1,265·7

NOTICE 896 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 44 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 44 will be held at the Magistrate's Court at Germiston, in the District of Germiston, at 10 o'clock in the forenoon on 17 December 1969, for consideration of the following matter: —

Application for the authority of the Liquor Licensing Board for the renewal of a wholesale liquor licence in terms of section 32 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, to Whitbread South Africa (Proprietary) Limited, Alberton, situate at Stands 302/313, Johnson Street, Alrode Extension 2, Alberton.

J. HORNE, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 44.

Germiston, 14 November 1969.

(28 November 1969)

KENNISGEWING 896 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 44 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 44 om 10-uur in die voormiddag op 17 Desember 1969 by die landdroshof te Germiston, in die distrik Germiston, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid: —

Aanvraag om die magtiging van die Dranklisensieraad tot die vernuwing van 'n groothandelaarsdranklisensie ingevolge artikel 32 van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, aan Whitbread South Africa (Proprietary) Limited, Alberton, geleë te Standplase 302/313, Johnsonstraat, Alrode-uitbreiding 2, Alberton.

J. HORNE, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 44.

Germiston, 14 Desember 1969.

(28 November 1969)

NOTICE 897 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 44 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 44 will be held at the Magistrate's Court at Germiston, in the District of Germiston, at 10 o'clock in the forenoon on 17 December 1969, for consideration of the following matter: —

Application for the authority of the Liquor Licensing Board for the renewal of a wine and malt liquor licence in terms of section 32 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, to Stavros Pavlou of Delmas Café and Restaurant, Delmas, situate at 166 Sarel Cilliers Street, Delmas.

J. HORNE, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 44.
Germiston, 14 November 1969.

(28 November 1969)

KENNISGEWING 897 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 44 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 44 om 10-uur in die voormiddag op 17 Desember 1969, by die landdroshof te Germiston, in die distrik Germiston, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid: —

Aanvraag om die magtiging van die Dranklisensieraad tot die vernuwing van 'n wyn-en-bierlisensie ingevolge artikel 32 van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, aan Stavros Pavlou, van Delmas Kafee en Restaurant, Delmas, geleë te Sarel Cilliersstraat 166, Delmas.

J. HORNE, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 44.
Germiston, 14 November 1969.

(28 November 1969)

NOTICE 898 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 44 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 44 will be held at the Magistrate's Court at Germiston, in the District of Germiston, at 10 o'clock in the forenoon on 17 December 1969, for consideration of the following matter: —

Application for the authority of the Liquor Licensing Board for the renewal of a club liquor licence in terms of section 32 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, to Keith Drummond Morrison as nominee of Reading Country Club, Alberton, situate at Portion A of Portion 2 of Portion F and Portion 3 of Portion F of the farm Elandsfontein 6, Alberton.

J. HORNE, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 44.
Germiston, 14 November 1969.

(28 November 1969)

KENNISGEWING 898 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 44 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 44 om 10-uur in die voormiddag op 17 Desember 1969, by die landdroshof te Germiston, in die distrik Germiston, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid: —

Aanvraag om die magtiging van die Dranklisensieraad tot die vernuwing van 'n klubdranklisensie ingevolge artikel 32 van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, aan Keith Drummond Morrison as benoemde van Reading Country Club, Alberton, geleë te Gedeelte A van Gedeelte 2 van Gedeelte F en Gedeelte 3 van Gedeelte F van die plaas Elandsfontein 6, Alberton.

J. HORNE, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 44.
Germiston, 14 November 1969.

(28 November 1969)

NOTICE 899 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 42 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 42 will be held at the Magistrate's Court at Krugersdorp, in the

KENNISGEWING 899 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 42 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 42 om 10-uur in die voormiddag op 12 Desember 1969 by die

District of Krugersdorp, at 10 o'clock in the forenoon on 12 December 1969, for consideration of the following matter:—

Application for the renewal of a restaurant liquor licence by Elio Mariano, nominee of Stampit (Pty) Ltd in respect of Mariano Restaurant situated on Stands 180/1/2, corner of Main Road and Mountain View Avenue, Blackheath, District of Roodepoort.

C. J. KEYSER, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 42.
Krugersdorp, 14 November 1969.
(28 November 1969)

NOTICE 900 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 5 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 5 will be held at the Magistrate's Court at Worcester, in the District of Worcester, at 10 o'clock in the forenoon on 10 December 1969 for consideration of the following matter:—

Application in terms of section 32 of the Act by Johannes Arnoldus Schoonwinkel for the renewal of a club liquor licence in respect of the Swellendam Golf Club, Town Commonage, Swellendam.

D. S. VAN DER MERWE, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 5.
Worcester, 7 November 1969.
(28 November 1969)

NOTICE 901 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 44 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 44 will be held at the Magistrate's Court at Germiston, in the District of Germiston, at 10 o'clock in the forenoon on 17 December 1969, for consideration of the following matters:—

Application for the authority of the Liquor Licensing Board for the renewal of a club liquor licence in terms of section 32 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, to Matteo Avallone as nominee of Italian Bowling Club, Kempton Park, situate at Second Street and Second Avenue, being Portions 21 and 24 of the farm Modderfontein 35 IR, District of Kempton Park.

J. HORNE, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 44.
Germiston, 14 November 1969.
(28 November 1969)

landdroshof te Krugersdorp, in die distrik Krugersdorp, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aansoek om die vernuwing van 'n restaurantdranklisensie deur Elio Mariano as benoemde van Stampit (Edms.) Bpk. ten opsigte van Mariano Restaurant geleë op Standplase 180/1/2, op die hoek van Mainweg en Mountain Viewlaan, Blackheath, distrik Roodepoort.

C. J. KEYSER, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 42.
Krugersdorp, 14 November 1969.
(28 November 1969)

KENNISGEWING 900 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 5 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 5 om 10-uur in die voormiddag op 10 Desember 1969, by die landdroshof te Worcester, in die distrik Worcester, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aansoek ingevolge artikel 32 van die Wet deur Johannes Arnoldus Schoonwinkel om die vernuwing van 'n klubdranklisensie ten opsigte van die Swellendam Gholfklub, Dorpsmeent, Swellendam.

D. S. VAN DER MERWE, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 5.
Worcester, 7 November 1969.
(28 November 1969)

KENNISGEWING 901 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 44 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 44 om 10-uur in die voormiddag op 17 Desember 1969, by die landdroshof te Germiston, in die distrik Germiston, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aanvraag om die magtiging van die Dranklisensieraad tot die vernuwing van 'n klubdranklisensie ingevolge artikel 32 van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, aan Matteo Avallone as benoemde van Italian Bowling Klub, Kempton Park, geleë te Tweede Straat en Tweede Laan, synde Gedeelte 21 en 24 van die plaas Modderfontein 35 IR, distrik Kempton Park.

J. HORNE, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 44.
Germiston, 14 November 1969.
(28 November 1969)

NOTICE 902 OF 1969

NATIONAL WELFARE ACT, No. 79 OF 1965

CANCELLATION OF CERTIFICATES OF REGISTRATION

The National Welfare Board has in terms of section 21 (1) of the National Welfare Act, 1965, cancelled the certificates of registration of the undermentioned welfare organisations with effect from publication hereof: —

Names of Organisations	*WO number*
The Navy League of South Africa, Vereeniging Branch	WO 757
The Navy League of South Africa, East Rand Branch, Springs	WO 1013
Non-European Railway Passengers Welfare Association, Merebank, Natal	WO 978

J. P. MOUTON, Registrar of the National Welfare Board.
(28 November 1969)

KENNISGEWING 902 VAN 1969

NASIONALE WELSYNSWET, No. 79 VAN 1965

INTREKKING VAN REGISTRASIESERTIFIKATE

Die Nasionale Welsynsraad het kragtens artikel 21 (1) van die Nasionale Welsynswet, 1965, die registrasiesertifikate van die ondergemelde welsynsorganisasies ingetrek met ingang van die publikasie hiervan: —

Name van organisasies	*WO-nommer*
Die Vlootbond van Suid-Afrikatak, Vereeniging	WO 757
Die Vlootbond van Suid-Afrikatak, Oos-Rand, Springs	WO 1013
"Non-European Railway Passengers Welfare Association", Merebank, Natal	WO 978

J. P. MOUTON, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.
(28 November 1969)

NOTICE 903 OF 1969

NATIONAL WELFARE ACT, No. 79 OF 1965

REJECTION OF APPLICATION FOR REGISTRATION AS WELFARE ORGANISATION

The National Welfare Board has, in terms of section 19 (4) (b) (v) of the National Welfare Act, No. 79 of 1965, rejected the application for registration of the undermentioned organisation: —

Name of Organisation

The Bantu Advancement Organisation, Katlehong, via Germiston.

J. P. MOUTON, Registrar of the National Welfare Board.
(28 November 1969)

KENNISGEWING 903 VAN 1969

NASIONALE WELSYNSWET, No. 79 VAN 1965

AFWYSING VAN AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIE

Die Nasionale Welsynsraad het kragtens artikel 19 (4) (b) (v) van die Nasionale Welsynswet, No. 79 van 1965, die aansoek om registrasie van die ondergemelde organisasie afgewys: —

Naam van Organisasie

"The Bantu Advancement Organisation", Katlehong, oor Germiston.

J. P. MOUTON, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.
(28 November 1969)

NOTICE 904 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 41 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 41 will be held at the Magistrate's Court at Johannesburg, in the District of Johannesburg, at 9.30 o'clock in the forenoon on 18 December 1969, for consideration of the following matter:—

Application in terms of section 31 of the Act for the granting of a wine and malt liquor licence to Renato Casarotti as nominee of Delmonico Restaurant (Pty) Ltd, in respect of Delmonico Restaurant, situated at Stand F316, Marshallstown, Johannesburg.

O. G. GUSH, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 41.
Johannesburg, 19 November 1969.
(28 November 1969)

KENNISGEWING 904 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 41 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 41 om 9.30-uur in die voormiddag op 18 Desember 1969 by die landdroshof te Johannesburg, in die distrik Johannesburg, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aanvraag ingevolge artikel 31 van die Wet om die verlening van 'n wyn- en bierlisensie aan Renato Casarotti as benoemde van Delmonico Restaurant (Edms.) Bpk., ten opsigte van Delmonico Restaurant geleë te Standplaas F316, Marshallstown, Johannesburg.

O. G. GUSH, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 41.
Johannesburg, 19 November 1969.
(28 November 1969)

NOTICE 905 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 41 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 41 will be held at the Magistrate's Court at Johannesburg, in the District of Johannesburg, at 9.30 o'clock in the forenoon on 18 December 1969, for consideration of the following matter:—

Application in terms of section 22 (1) (b) of the Act for the renewal of a restaurant liquor licence to Panayotis Papantoniou as nominee of San Rival Restaurant (Pty) Ltd in respect of Maxim Restaurant, situate at Stands 29/30/31, Gresswold, Johannesburg.

O. G. GUSH, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 41.

Johannesburg, 19 November 1969.

(28 November 1969)

KENNISGEWING 905 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 41 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 41 om 9.30-uur in die voormiddag op 18 Desember 1969 by die landdroshof te Johannesburg, in die distrik Johannesburg, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aanvraag ingevolge artikel 22 (1) (b) van die Wet om die hernuwing van 'n restaurantdranklisensie aan Panayotis Papantoniou as benoemde van San Rival Restaurant (Pty) Ltd, ten opsigte van Maxim Restaurant, geleë te Standplaas 29/30/31, Gresswold, Johannesburg.

O. G. GUSH, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 41.

Johannesburg, 19 November 1969.

(28 November 1969)

NOTICE 906 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 41 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 41 will be held at the Magistrate's Court at Johannesburg, in the District of Johannesburg, at 9.30 o'clock in the forenoon on 18 December 1969, for consideration of the following matter:—

Application in terms of section 22 (1) (b) of the Act for the renewal of a restaurant liquor licence to Adelmo Villarini as nominee of Restaurant Mozambique (Pty) Ltd, in respect of Restaurant Mozambique, situate at Stand 156, Johannesburg.

O. G. GUSH, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 51.

Johannesburg, 19 November 1969.

(28 November 1969)

KENNISGEWING 906 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 41 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 41 om 9.30-uur in die voormiddag op 18 Desember 1969 by die landdroshof te Johannesburg, in die distrik Johannesburg, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aanvraag ingevolge artikel 22 (1) (b) van die Wet om die hernuwing van 'n restaurantdranklisensie aan Adelmo Villarini as benoemde van Restaurant Mozambique (Pty) Ltd, ten opsigte van Mozambique Restaurant geleë te Standplaas 156, Johannesburg.

O. G. GUSH, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 41.

Johannesburg, 19 November 1969.

(28 November 1969)

NOTICE 907 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 41 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 41 will be held at the Magistrate's Court at Johannesburg, in the

KENNISGEWING 907 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 41 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 41 om 9.30-uur in die voormiddag op 18 Desember 1969, by die

District of Johannesburg, at 9.30 o'clock in the forenoon on 18 December 1969, for consideration of the following matter: —

Application in terms of section 22 (1) (b) of the Act for the renewal of a restaurant liquor licence to Rene Steinemann as nominee of Top of the Town (Pty) Ltd in respect of Top of the Town, situate at consolidated Lot 4509, Johannesburg.

O. G. GUSH, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 41.
Johannesburg, 19 November 1969.
(28 November 1969)

NOTICE 908 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 41 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 41 will be held at the Magistrate's Court at Johannesburg, in the District of Johannesburg, at 9.30 o'clock in the forenoon on 18 December 1969, for consideration of the following matter: —

Application in terms of section 31 of the Act for the grant of a wine and malt liquor licence (conditional authority) to Georges Voulgaris in respect of Rokafella Restaurant, situate at Stand 234, Johannesburg.

O. G. GUSH, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 41.

Johannesburg, 19 November 1969.
(28 November 1969)

NOTICE 909 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 41 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 41 will be held at the Magistrate's Court at Johannesburg, in the District of Johannesburg, at 9.30 o'clock in the forenoon on 18 December 1969, for consideration of the following matter: —

Application in terms of section 31 of the Act for the granting of a wine and malt liquor licence to Lewis Strachan Cromar as nominee of S.A. Wimpy (Pty) Ltd in respect of Wimpy Bar, situated at Stand 1724, Johannesburg.

A. REINACH, Acting Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 41.
Johannesburg, 19 November 1969.
(28 November 1969)

landdroshof te Johannesburg, in die distrik Johannesburg, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid: —

Aanvraag ingevolge artikel 22 (1) (b) van die Wet om die hernuwing van 'n restaurantdranklisensie aan Rene Steinemann as benoemde van Top of the Town (Pty) Ltd te opsigte van Top of the Town geleë te gekonsolideerde Perseel 4509, Johannesburg.

O. G. GUSH, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 41
Johannesburg, 19 November 1969.
(28 November 1969)

KENNISGEWING 908 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 41 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 41 om 9.30-uur in die voormiddag op 18 Desember 1969, by die landdroshof te Johannesburg, in die distrik Johannesburg, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid: —

Aanvraag ingevolge artikel 31 van die Wet om die verlening van 'n wyn-en-bierlisensie aan Georges Voulgaris ten opsigte van Rokafella Restaurant geleë te Standplaas 234, Johannesburg.

O. G. GUSH, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 41

Johannesburg, 19 November 1969.
(28 November 1969)

KENNISGEWING 909 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 41 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 41 om 9.30-uur in die voormiddag op 18 Desember 1969, by die landdroshof te Johannesburg, in die distrik Johannesburg, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid: —

Aanvraag ingevolge artikel 31 van die Wet om die hernuwing van wyn-en-bierlisensie aan Lewis Strachan Cromar as benoemde van S.A. Wimpy (Edms.) Bpk. ten opsigte van Wimpy Bar geleë te Standplaas 1724, Johannesburg.

A. REINACH, waarnemende Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 41.
Johannesburg, 19 November 1969.
(28 November 1969)

NOTICE 910 OF 1969

CIRCUIT COURT SITTING, PROVINCE OF NATAL

In terms of section 7 (1) of Act 59 of 1959, I hereby make known that the Northern District Circuit Local Division will sit as follows for trial and/or disposal of criminal cases only: —

At Dundee as from 2 December 1969 to 9 December 1969, for the following Magisterial Districts: —

Utrecht, Dundee, Vryheid, Glencoe, Ladysmith.

Given under my Hand and the Seal of the Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg this 18th day of November 1969.

N. JAMES, Judge President.

(28 November 1969)

NOTICE 911 OF 1969

CIRCUIT COURT SITTING, PROVINCE OF NATAL

In terms of section 7 (1) of Act 59 of 1959, I hereby make known that the Southern District Circuit Local Division will sit as follows for trial and/or disposal of criminal cases only: —

At Eshowe as from 2 December 1969 to 10 December 1969, for the following Magisterial Districts: —

Empangeni, Mapumulo, Melmoth, Eshowe, Mtubatuba, Mahlabatini.

Given under my Hand and the Seal of the Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg this 18th day of November 1969.

N. JAMES, Judge President.

(28 November 1969)

NOTICE 912 OF 1969

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given, in writing, to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

KENNISGEWING 910 VAN 1969

SITTING VAN DIE RONDGAANDE HOF, PROVINSIE NATAL

Ingevolge artikel 7 (1) van Wet 59 van 1959 maak ek hierby bekend dat die Rondgaande Plaaslike Afdeling Noordelike Distrikte 'n sitting sal hou slegs vir die verhoor en/of afhandeling van die strafsake soos volg: —

Te Dundee vanaf 2 Desember 1969 tot 9 Desember 1969 vir die volgende landdrosdistrikte: —

Utrecht, Dundee, Vryheid, Glencoe, Ladysmith.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Hooggeregshof (Natalse Provinsiale Afdeling) te Pietermaritzburg, op hede die 18de dag van November 1969.

N. JAMES, Regter President.

(28 November 1969)

KENNISGEWING 911 VAN 1969

SITTING VAN DIE RONDGAANDE HOF, PROVINSIE NATAL

Ingevolge artikel 7 (1) van Wet 59 van 1959 maak ek hierby bekend dat die Rondgaande Plaaslike Afdeling Suidelike Distrikte 'n sitting sal hou slegs vir die verhoor en/of afhandeling van strafsake soos volg: —

Te Eshowe vanaf 2 Desember 1969 tot 10 Desember 1969 vir die volgende landdrosdistrikte: —

Empangeni, Mapumulo, Melmoth, Eshowe, Mtubatuba, Mahlabatini.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Hooggeregshof (Natalse Provinsiale Afdeling) te Pietermaritzburg, op hede die 18de dag van November 1969.

N. JAMES, Regter President.

(28 November 1969)

KENNISGEWING 912 VAN 1969

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENTS OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Pietermaritzburg Aero Club, P.O. Box 146, Pietermaritzburg. (B) Pietermaritzburg Aero Club. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 315, dated 19 November 1965 and Flying Training Air Service Licence 316, dated 28 August 1968. Under "Aircraft to be used" add: "Cessna 172 ZS-FXX". Under "Tariff of charges" add: "R13 per hour dual and R11 per hour solo".

(A) East-Air Aviation (Pty) Ltd, P.O. Box 144, Springs. (B) East-Air Aviation (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 613, dated 8 November 1968 and Flying Training Air Service Licence 614, dated 25 October 1966. Under "Aircraft to be used" delete: "Cessna 310 ZS-FFF" and add: "Cessna 337 ZS-FUP and Cessna 206 ZS-FNS".

(A) Placo Limited, P.O. Rand Airport, Transvaal. (B) Placo Limited. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 569, dated 20 November 1965. Under "Aircraft to be used" add: "Piper Twin Comanches ZS-EVB and ZS-FVR and Piper Cherokee ZS-FDV".

SCHEDULE B

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas, frequencies and base(s) of operation.

(A) Aquila Airlines (Pty) Ltd, c/o I. F. Waks & Williams, P.O. Box 208, Potchefstroom. (B) Non-scheduled Air Transport Service Licence 643. (C) 16c per mile. (D) Cessna 172 ZS-ETW and Cessna 150 ZS-FFA. (E) Republic of South Africa and surrounding territories. Potchefstroom.

(28 November 1969)

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Pietermaritzburg Aero Club, Posbus 146, Pietermaritzburg. (B) Pietermaritzburg Aero Club. (C) Nievasgestelde Lugvervoerderslisensie 315, gedateer 19 November 1965 en Vliegopleidingslugdienslisensie 316, gedateer 28 Augustus 1968. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Cessna 172 ZS-FXX". Onder "Tariefskaal" voeg by: "R13 per uur dubbel en R11 per uur enkel".

(A) East Air Aviation (Pty) Ltd, Posbus 144, Springs. (B) East Air Aviation (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 613, gedateer 8 November 1968 en Vliegopleidingslugdienslisensie 614, gedateer 25 Oktober 1966. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word" skrap: "Cessna 310 ZS-FFF" en voeg by: "Cessna 337 ZS-FUP en Cessna 206 ZS-FNS".

(A) Placo Limited, Pk. Randlughawe, Transvaal. (B) Placo Limited. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 569, gedateer 20 November 1965. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Piper Twin Comanches ZS-EVB en ZS-FVR en Piper Cherokee ZS-FDV".

BYLAE B

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgeskrewe roetes, gebiede, frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Aquila Airlines (Pty) Ltd, p/a I. F. Waks & Williams, Posbus 208, Potchefstroom. (B) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 643. (C) 16c per myl. (D) Cessna 172 ZS-ETW en Cessna 150 ZS-FFA. (E) Republiek van Suid-Afrika en omliggende gebiede. Potchefstroom.

(28 November 1969)

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; and J, K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50
Volume V.....	R11.40	R19.05

DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; en J, K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50
Deel V.....	R11.40	R19.05

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES

THE undermentioned applications for motor carrier certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1956, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, *Pietermaritzburg.*

(1) A 466 (RAB 701).
(2) U. R. W. Dedeking, Elandskraal/application for additional authority.
(3) One truck.
(4) Farmers requirements and crops.
(5) Between Elandskraal and Dundee.

(1) Ex. 337 (RAB 704).
(2) H. Thurie, Howick/application for taxi certificate.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 15 miles of Main Street, Howick.

(1) A 545 (RAB 703).
(2) S. Dlamini, Pietermaritzburg/application for new bus certificate.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Villa Maria School at Table Mountain to East Street Bus Rank via Maqonqo Store, Table Mountain Road, Wartburg Road, Ortman Road, Echo Road and East Street and return.

(1) A 176 (RAB 702).
(2) H. L. Freeman & Son (Pty) Ltd, Estcourt/new application.
(3) One truck.
(4) (a) Goods, all classes.
(b) Diesel tank, stands and fittings on behalf of oil company.
(5) (a) Within the Magisterial Districts of Estcourt, Mooi River and Weenen.
(b) Within a radius of 30 miles of Estcourt.

(1) A 219 (RAB 706).
(2) I. M. Vawda, Ladysmith/application for amendment of time-table.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Ladysmith to Burford and return.

(1) Ex. 410 (RAB 705).
(2) G. Ndhlovu, Edendale/application for amendment.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) On trips within the Magisterial District of Pietermaritzburg.
(b) On casual trips outside (a) above, provided vehicle is stationed at and operated from taxi rank at Esikaleni, Edendale. Present authority: Authorises casual trips over weekends only.

(1) A 616 (RAB 699).
(2) M. Mtiyane, Kokstad/application for amendment of extension of route.
(3) One bus.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Kokstad to Mewaca Location via Oatland 1, Oatland 2, Mpotaoane Farm, Palmiet Farm, Goze Store, Gogela Location, Ndumunum Location and return.

(1) Ex. 224 (RAB 725).
(2) R. Naidoo, Inchanga/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) On trips within a radius of 30 miles of Obray's Cash Store, Cleffdale.

(1) Ex. 501 (RAB 724).
(2) J. Khanye, Blood River/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Mtambo, District of Nqutu.
(b) On casual trips outside area (a) above.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE

DIE onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9015, *Pietermaritzburg.*

(1) A 466 (RAB 701).
(2) U. R. W. Dedekind, Elandskraal/aansoek om bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor.
(4) Boerdery benodigdhede en oeste.
(5) Tussen Elandskraal en Dundee.

(1) Ex. 337 (RAB 704).
(2) H. Thurie, Howick/aansoek om huurmotorsertifikaat.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Mainstraat, Howick.

(1) A 545 (RAB 703).
(2) S. Dlamini, Pietermaritzburg/aansoek om nuwe bussertifikaat.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Vella Mariaskool by Tafelberg na Eaststraat Busstaanplek oor Maqonqo Store, Tafelbergweg, Wartburgweg, Ortmanweg, Echoweg en Eaststraat en terug.

(1) A 176 (RAB 702).
(2) H. L. Freeman & Son (Pty) Ltd, Estcourt/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(b) Dieseldromme, staanders en toebehore ten behoewe van oliemaatskappye.
(5) (a) Binne die landdrosdistrikte Estcourt, Mooirivier, en Weenen.
(b) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Estcourt.

(1) A 219 (RAB 706).
(2) I. M. Vawda, Ladysmith/aansoek om wysiging van tydtafel.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Ladysmith na Burford en terug.

(1) Ex. 410 (RAB 705).
(2) G. Ndhlovu, Edendale/aansoek om wysiging.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Op ritte binne die landdrosdistrik Pietermaritzburg.
(b) Op toevallige ritte buite (a) hierbo, met dien verstande dat voertuig gehou word by die huurmotorstaanplek te Esikaleni, Edendale. Bestaande magtiging: Magtig toevallige ritte gedurende naweke (alleenlik).

(1) A 616 (RAB 699).
(2) M. Mtiyane, Kokstad/aansoek om wysiging van verlenging van roete.
(3) Een bus.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Kokstad na Mewacalokasie oor Oatland 1, Oatland 2, Mpotoane Farm, Palmiet Farm, Goze Store, Gogelalokasie, Ndumunumlokasie en terug.

(1) Ex. 224 (RAB 725).
(2) R. Naidoo, Inchanga/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Op ritte binne 'n radius van 30 myl vanaf Obray's Cash Store, Cleffdale.

(1) Ex. 501 (RAB 724).
(2) J. Khanye, Bloedrivier/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Mtambo, distrik Nqutu.
(b) Op toevallige ritte buite die gebied in (a) hierbo genoem,

(1) Ex. 494 (RAB 723).
(2) M. Motloung, Blood River/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Haladu Trading Store, Blood River.
(b) On casual trips outside area (a) above.

(1) A 147 (RAB 709).
(2) O. I. Vawda, Ladysmith/application for amendment of time-table and of route.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From the Bus Terminus Illing Road (Stand 568) Ladysmith right into Illing Road, as far as World's Road to Newcastle Road, then right along Newcastle Road into Johannesburg National Road to the turnoff at the Driefontein Road left along the Driefontein Road for 6 (six) miles to where the Burford turns to the left again; thereafter with the Burford Road 2 (two) miles past Dube, Boza-Boza, Mapalala and return.

(1) Ex. 1 (RAB 710).
(2) J. Mbatha, Mtubatuba/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) On trips within a radius of 30 miles of Nsane Mission.
(b) On casual trips outside (a) above.

(1) Ex. 478 (RAB 722).
(2) M. and E. Motloung, Blood River/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Luphonjwanie.
(b) From Luphonjwane (Nqutu) to Vryheid.
(c) From Vryheid to Nqutu.

(1) A 770 (RAB 717).
(2) S. Bibi, Pietermaritzburg/new application.
(3) One station wagon.
(4) Own roasted/salted peanuts and popcorn by means of a vehicle belonging to F. A. Khatib.
(5) Within the Magisterial District of Pietermaritzburg, Richmond, Lions River, Camperdown and New Hanover.

(1) A 308 (RAB 718).
(2) B. W. Trekkers (Edms.) Bpk., Dundee/new application.
(3) Two lorries.
(4) Own tractors and agricultural implements for demonstration purposes only by means of 2 (two) vehicles belonging to P. A. H. Welthagen and J. J. Badenhorst.
(5) Within the Province of Natal.

(1) A 552 (RAB 719).
(2) A. I. Asmal, Bergville/new application.
(3) One Bedford truck.
(4) (a) Goods, all classes, solely on behalf of A. I. Asmal and M. S. Asmal (Pty) Ltd.
(b) Own customers and goods bought from A. I. Asmal and M. S. Asmal (Pty) Ltd.
(c) Mealie meal and maize products solely on behalf of A. I. Asmal.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Bergville.
(b) Within a radius of 30 miles of Bergville free of charge.
(c) From Harrismith to Bergville.

(1) A 560 (RAB 720).
(2) Benedictine Mission, Nkandla/new application.
(3) One Bedford lorry.
(4) (a) Own goods.
(b) Church parties.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of own mission in the District of Nkandla and from Vryheid.
(b) Within a radius of 30 miles of own mission in the District of Nkandla.

(1) A 568 (RAB 713).
(2) D. P. Visick, Kranskop/new application.
(3) One Nissan Pick-up.
(4) Own goods and customers and their goods purchased from Solitude Trading Store.
(5) Within a radius of 12 miles of Solitude Trading Store, District of Kranskop.

(1) A 603 (RAB 716).
(2) P. Suku, Plessislaer/application for amendment.
(3) One bus.

(1) Ex. 494 (RAB 723).
(2) M. Motloung, Bloedrivier/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Haladu Trading Store, Bloedrivier.
(b) Op toevallige ritte buite gebied in (a) hierbo genoem.

(1) A 147 (RAB 709).
(2) O. I. Vawda, Ladysmith/aansoek om wysiging van tydtafel en van roete.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf die busterminus te Illingweg (Plek 568) Ladysmith, reg in Illingweg in, sover as World'sweg na Newcastleweg, dan af in Newcastleweg tot in die Johannesburg Nasionalepad na die afdraai pad by Driefonteinweg, links langs die Driefonteinweg, vir 6 (ses) myl na waar die Burfordpad links draai; daarna met die Burfordpad 2 (twee) myl verby Dube, Boza-Boza, Mapalala en terug.

(1) Ex. 1 (RAB 710).
(2) J. Mbatha, Mtubatuba/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Op ritte binne 'n radius van 30 myl vanaf Nsane Sendingstasie.
(b) Op toevallige ritte buite (a) hierbo.

(1) Ex. 478 (RAB 722).
(2) M. en E. Motloung, Bloedrivier/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Luphonjwanie.
(b) Vanaf Luphonjwane (Nqutu) na Vryheid.
(c) Vanaf Vryheid na Nqutu.

(1) A 770 (RAB 717).
(2) S. Bibi, Pietermaritzburg/nuwe aansoek.
(3) Een stasiewa.
(4) Eie gebakte/gesoute grondboontjies en springmielies deur middel van 'n voertuig wat aan F. A. Khatib behoort.
(5) Binne die landdrosdistrikte Pietermaritzburg, Richmond, Lions River, Camperdown en New Hanover.

(1) A 308 (RAB 718).
(2) B. W. Trekkers (Edms.) Bpk., Dundee/nuwe aansoek.
(3) Twee vragmotors.
(4) Eie trekkers en landbouimplimente vir die doel van demonstrasies alleenlik deur middel van 2 (twee) voertuie wat aan P. A. H. Welthagen en J. J. Badenhorst behoort.
(5) Binne die provinsie Natal.

(1) A 552 (RAB 719).
(2) A. I. Asmal, Bergville/nuwe aansoek.
(3) Een Bedfordvragmotor.
(4) (a) Goedere, alle soorte alleenlik ten behoewe van A. I. Asmal en M. S. Asmal (Pty) Ltd.
(b) Eie kliënte en goedere gekoop van A. I. Asmal en M. S. Asmal (Pty) Ltd.
(c) Mieliemeel en mielieprodukte alleenlik ten behoewe van A. I. Asmal.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Bergville.
(b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Bergville sonder vergoeding.
(c) Vanaf Harrismith na Bergville.

(1) A 560 (RAB 720).
(2) Benedictine Sendingstasie, Nkandla/nuwe aansoek.
(3) Een Bedfordvragmotor.
(4) (a) Eie goedere.
(b) Kerkgeselskappe.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie sendingstasie in die distrik Nkandla en vanaf Vryheid.
(b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie sendingstasie in die distrik Nkandla.

(1) A 568 (RAB 713).
(2) D. P. Visick, Kranskop/nuwe aansoek.
(3) Een Nissanbakkie.
(4) Eie goedere en kliënte en hul ware gekoop van Solitude Trading Store.
(5) Binne 'n radius van 12 myl vanaf Solitude Trading Store, distrik Kranskop.

(1) A 603 (RAB 716).
(2) P. Suku, Plessislaer/aansoek om wysiging.
(3) Een bus.

(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Between Mandafu and Pietermaritzburg via Newadi School, Newadi Halt, Whitson Farm and Elandskop cross roads. Subject to the restrictions that on trips to Pietermaritzburg no passengers will be picked up after passing the railway crossing at Elandskop; on trips from Pietermaritzburg no passengers will be set down until the said railway crossing is reached.

(1) A 571 (RAB 714).
(2) E. Butheliezi, Estcourt/application for transfer of certificate from E. W. Wilkinson.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) (a) Goods, all classes.
(b) Furniture and hut removals.
(c) Non-White church, picnic, wedding and sports parties.
(5) (a) Within a radius of 15 miles of Otterburn Supply Store, District of Estcourt and to and from Estcourt, Mooirivier and Draycott.
(b) Within a radius of 150 miles of Otterburn Supply Store, District of Estcourt.
(c) Within a radius of 50 miles of Otterburn Supply Store, District of Estcourt (pro forma).

(1) Ex. 402 (RAB 721).
(2) J. Mbele, Highflats/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) On trips within a radius of 30 miles of Mhlabashana Mission Station, Highflats. The taxi to be stationed at and operated from Mhlabashana Mission Station.

(1) A 464 (RAB 476).
(2) C. Hlela, Howick/application for amendment of time-table.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Dlungevane's Kraal, Zwartkop Location to Howick and return. Subject to existing restrictions.
(6) Proposed amended time-table is available for inspection by all interested parties at the offices of the Local Road Transportation Board, Pietermaritzburg.

(1) A 464 (RAB 715).
(2) C. Hlela, Howick/application for additional authority.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Mpumuza to Pietermaritzburg via Kobogngwane River, Natie and Boston.

(1) Ex. 107 (RAB 663).
(2) E. M. Godden, Kokstad/application for additional authority.
(3) One motor-car.
(4) The Sunday Tribune.
(5) From Kokstad to Mount Ayliff and Mount Frere.

(1) A 279 (RAB 727).
(2) Torango Transport (J. F. van Niekerk), Dundee/application for additional certificate.
(3) One lorry.
(4) Own sand, soil, stone and bricks.
(5) Within a radius of 40 miles of Dundee.

(1) A 128 (RAB 726).
(2) E. Conco, Estcourt/new application.
(3) One bus to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Manjokweni, No. 1 Location, Estcourt, to Estcourt via Draycott and return.

(1) A 499 (RAB 729).
(2) Biggarsberg Furnishers, Dannhauser/new application for motor carrier certificate.
(3) One lorry.
(4) (a) Own new and secondhand furniture.
(b) Bona fide household removals.
(5) (a) Within a 300 mile radius from place of business at Dannhauser and between furniture in Johannesburg and Durban.
(b) Within a radius of 150 miles of Post Office, Dannhauser.

(1) Ex. 463 (RAB 730).
(2) A. Ngidi, Vryheid/new application.
(3) Vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) On trips within a radius of 30 miles of Mondlo Bantu Township, District of Vryheid.
(b) Casual trips outside area in (a) above.

(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Tussen Mandafu en Pietermaritzburg oor Newadiskool, Newadihalte, Whitsonplaas en Elandskopkruispad; Onderworpe aan die beperking dat op ritte na Pietermaritzburg geen passasiers opgelaai mag word nadat die spoorwegkruising by Elandskop verby is nie; op ritte vanaf Pietermaritzburg mag geen passasiers afgelaai word voordat die genoemde spoorwegkruising nie bereik is nie.

(1) A 571 (RAB 714).
(2) E. Butheliezi, Estcourt/aansoek om oordrag van sertifikaat vanaf E. W. Wilkinson.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(b) Meubels en hut verskuiwings.
(c) Nie-Blanke kerk-, piekniek-, bruilof- en sportgroepe.
(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Otterburn Supply Store, distrik Estcourt en van en na Estcourt, Mooirivier en Draycott.
(b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Otterburn Supply Store, distrik Estcourt.
(c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Otterburn Supply Store, distrik Estcourt (pro forma).

(1) Ex. 402 (RAB 721).
(2) J. Mbele, Highflats/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Op ritte binne 'n radius van 30 myl vanaf Mhlabashana-sendingstasie, Highflats. Die huurmotor moet vanaf Mhlabashana-sendingstasie werk en ook daar staan.

(1) A 464 (RAB 476).
(2) C. Hlela, Howick/aansoek om wysiging van tydtafel.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Dlungevane'skraal, Swartkoplokasie na Howick en terug. Onderhewig aan die bestaande beperkings.
(6) Die voorgestelde wysiging van die rooster is oop vir insae deur alle belanghebbende partye, by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad te Pietermaritzburg.

(1) A 464 (RAB 715).
(2) C. Hlela, Howick/aansoek om bykomende magtiging.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Mpumuza na Pietermaritzburg oor Kobogngwane-rivier, Natie en Boston.

(1) Ex. 107 (RAB 663).
(2) E. M. Godden, Kokstad/aansoek om bykomende magtiging.
(3) Een motorkar.
(4) The Sunday Tribune.
(5) Vanaf Kokstad na Mount Ayliff en Mount Frere.

(1) A 279 (RAB 727).
(2) Torango Transport (J. V. van Niekerk) Dundee/aansoek om bykomende sertifikaat.
(3) Een vragmotor.
(4) Eie grond, sand, klip en stene.
(5) Binne 'n omtrek van 40 myl vanaf Dundee.

(1) A 128 (RAB 726).
(2) E. Conco, Estcourt/nuwe aansoek.
(3) Een bus aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
(5) Vanaf Manjokweni, No. 1 Lokasie, Estcourt na Estcourt oor Draycott en terug.

(1) A 499 (RAB 729).
(2) Biggarsberg Furnishers, Dannhauser/nuwe aansoek om motortransportsertifikaat.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Eie nuwe en tweedehandse meubels.
(b) Bona fide-huistrekke.
(5) (a) Binne 'n radius van 300 myl vanaf eie besigheidsplek te Dannhauser en tussen meubelafslaers in Johannesburg en Durban.
(b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Dannhauser.

(1) Ex. 463 (RAB 730).
(2) A. Ngidi, Vryheid/nuwe aansoek.
(3) Voertuig aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
(5) (a) Op ritte binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Mondlo Bantoedorpsgebied, distrik Vryheid.
(b) Toevallige ritte buite gebiede in (a) hierbo.

(1) EX 264 (RAB 731).
(2) M. C. Mslongho, Ahrens/new application.
(3) One Chevrolet car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) From Vikindlala B.C. School, Ahrens, to Johannesburg.
(b) From Vikindlala B.C. School, Ahrens, to Durban.

(1) EX 294 (RAB 732).
(2) N. Mazibuko, Ladysmith/new application.
(3) Vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Pieters, District of Klip River.
(b) On casual trips outside (a) above.

(1) A 576 (RAB 733).
(2) R. V. Drew, Merrivale/new application.
(3) One light delivery van and one trailer.
(4) General goods exclusively on behalf of Egqumeni Trading Store.
(5) Between points situated within a radius of 30 miles of Egqumeni Trading Store, Merrivale.

(1) EX 261 (RAB 735).
(2) M. P. Nzimande, Durban/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) On trips within a radius of 30 miles of Suthu (near Bululwame Store).

(1) EX 421 (RAB 734).
(2) M. Radebe, Ladysmith/application for additional certificate.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) On trips within a radius of 30 miles of Steadville, Ladysmith.

(1) A 580 (RAB 737).
(2) M. Ramlachman, Dundee/new application.
(3) One panel van.
(4) Dry cleaning exclusively on behalf of Rodene Dry Cleaners.
(5) Between points situated within a radius of 50 miles of Dundee.

(1) A 249 (RAB 728).
(2) Wades Transport, Newcastle/application for three additional certificates.
(3) Three trucks.
(4) As per existing authority.
(5) As per existing authority.

(1) EX 141 (RAB 736).
(2) Mrs D. O. Cox, Pietermaritzburg/increase in fares.
(3) Two motor-cars.
(4) White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Pietermaritzburg City Hall.
(6) Proposed new fares available for inspection by all interested parties at the office of the Local Road Transportation Board, Pietermaritzburg.

(1) A 878 (RAB 738).
(2) Madadeni Transport, Newcastle/extension of route.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Bantu Bus Rank at Newcastle to Ballengeich (Holland Electra Chemical Industries) via Ngagane Power Station, Ngagane and Ngagane Bantu Compound and return.

(1) A 136 (RAB 742).
(2) Wolton Gray & Son (Pty) Ltd, Pietermaritzburg/additional certificate.
(3) One vehicle.
(4) As per existing authority.
(5) As per existing authority.

(1) A 332 (RAB 743).
(2) A. K. I. Asmal, Estcourt/one additional certificate, new route.
(3) Bus to be purchased.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Nkasini to the farm of Mr Van Rooyen, situated on the boundary of the Mashomla Reserve (10 miles from Nkasini on the road to Tugela Ferry).

(1) A 332 (RAB 744).
(2) A. K. I. Asmal, Estcourt/amendment.
(3) Two buses.

(1) EX 264 (RAB 731).
(2) M. C. Mslongho, Ahrens/nuwe aansoek.
(3) Een Chevroletkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
(5) (a) Vanaf Vikindlala B.C.-skool, Ahrens, na Johannesburg.
(b) Vanaf Vikindlala B.C.-skool, Ahrens, na Durban.

(1) EX 294 (RAB 732).
(2) N. Mazibuko, Ladysmith/nuwe aansoek.
(3) Voertuig aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Pieters, distrik Kliprivier.
(b) Op toevallige ritte buite (a) hierbo.

(1) A 576 (RAB 733).
(2) R. V. Drew, Merrivale/nuwe aansoek.
(3) Een ligte afleweringswa en een sleepwa.
(4) Algemene goedere uitsluitlik ten behoewe van Egqumeni Trading Store.
(5) Tussen punte geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf Egqumeni Trading Store, Merrivale.

(1) EX 261 (RAB 735).
(2) M. P. Nzimande, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Op ritte binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Suthu (near Buluwame Store).

(1) EX 421 (RAB 734).
(2) M. Radebe, Ladysmith/aansoek om bykomende sertifikaat.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Op ritte binne 'n radius van 30 myl vanaf Steadville, Ladysmith.

(1) A 580 (RAB 737).
(2) M. Ramlachman, Dundee/nuwe aansoek.
(3) Een paneelwa.
(4) Droogskoonmaak ten behoewe van Rodene Dry Cleaners.
(5) Tussen punte geleë binne 'n radius van 50 myl vanaf Dundee.

(1) A 249 (RAB 728).
(2) Wades Transport, Newcastle/aansoek om drie bykomende sertifikate.
(3) Drie vragmotors.
(4) Soos per bestaande magtiging.
(5) Soos per bestaande magtiging.

(1) EX 141 (RAB 736).
(2) Mev. D. O. Cox, Pietermaritzburg/verhoging van tariewe.
(3) Twee motors.
(4) Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Pietermaritzburgstadsaal.
(6) Voorgestelde nuwe tariewe is ter insae van belanghebbendes by die kantore van die Plaaslike Padvervoerraad, Pietermaritzburg.

(1) A 878 (RAB 738).
(2) Madadeni Transport, Newcastle/verlenging van roete.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Bantoebusterminus te Newcastle na Ballengeich (Holland Electra Chemical Industries) oor Ngaganekragstasie, Ngagana en Ngagane-Bantoekampong en terug.

(1) A 136 (RAB 742).
(2) Wolton Gray & Seun (Pty) Ltd, Pietermaritzburg/bykomende sertifikaat.
(3) Een voertuig.
(4) Soos bestaande magtiging.
(5) Soos bestaande magtiging.

(1) A 332 (RAB 743).
(2) A. K. I. Asmal, Estcourt/een bykomende sertifikaat, nuwe roete.
(3) Bus aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Nkasini na mnr. Van Rooyen se plaas, geleë op die grens van die Mashomlareserwe (10 myl vanaf Nkasini op pad na Tugela Ferry).

(1) A 332 (RAB 744).
(2) A. K. I. Asmal, Estcourt/wysiging.
(3) Twee busse.

(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) NE 937: From Nkasini to Estcourt to deviate 2 miles from Nkasini on to a farm road proceeding 1½ miles to the causeway then return to the main road, proceeding via Weenen to a point called Stanley Halt then proceeding 3 miles along the spur to Tembalihle and then to Estcourt along the main road.
NE 319: Estcourt to Nkasini to include the spur for 1½ miles which is 2 miles from Nkasini.

(1) EX 2 (RAB 607).
(2) Junior Taxi Service Pietermaritzburg/increase of fares.
(3) Four motor-cars.
(4) White passengers and their personal effects.
(5) (a) On trips situated within a radius of 30 miles of Pietermaritzburg City Hall; and
(b) On casual trips outside (a) above.
Present: 35c per first mile or part thereof and thereafter 5c per ¼ mile or part thereof.
Amended: 40c for first mile and thereafter 5c for every one-fifth of a mile.

(1) A 660 (RAB 746).
(2) P. O. Naidoo, Pietermaritzburg/application for amendment of time-table.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Boston to Pietermaritzburg via Edendale and Taylers Halt and return. Subject to existing conditions.

(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) NE 937: Vanaf Nkasini na Estcourt om af te draai 2 myl vanaf Nkasini al met 'n plaaspad langs vir 1½ myl na die laagwaterbrug en dan terug na die hoofpad, al langs die Weenenpad an 'n punt genoem Stanleyhalte dan verder vir 3 myl met die pad na Tembalihle en dan Estcourt toe met die hoofpad, langs.
NE 319: Estcourt na Nkasini om die afdraaipad in te sluit wat 2 myl vanaf Nkasini is.

(1) EX 2 (RAB 607).
(2) Junior Taxi Service, Pietermaritzburg/wysiging van tariewe.
(3) Vier motors.
(4) Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Op ritte binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Pietermaritzburgstadsaal: en
(b) op toevalllige ritte buite gebied (a) bo.
Bestaande: 35c vir die eerste myl of gedeelte van 'n myl en daarna 5c per ¼ myl of gedeelte daarvan.
Gewysigde fooi: 40c vir die eerste myl en daarna 5c vir elke een-vyfde van 'n myl.

(1) A 660 (RAB 746).
(2) P. O. Naidoo, Pietermaritzburg/aansoek om wysiging van tydtafel.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Boston na Pietermaritzburg oor Edendale en Taylershalte en terug. Onderhewig aan bestaande voorwaardes.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 3909, *Port Elizabeth.*

(1) T/H 47 (A 1129).
(2) Christoffel Hendrik Horak, Aberdeen/additional authority.
(3) One 5-ton truck.
(4) Fresh fruit and fresh vegetables.
(5) Between Aberdeen and Port Elizabeth and Graaff-Reinet.

(1) T/H 49 (A 579).
(2) Malcolm Roy Hay, Wittedrif/new application.
(3) One 4-ton truck.
(4) (a) Livestock.
(5) (a) Within a radius of 20 miles of The Craggs P.O. (pro forma).
(4) (b) Wool.
(5) (b) Within a radius of 20 miles of The Craggs P.O. (pro forma).
(4) (c) Fresh vegetables.
(5) (c) Within a radius of 20 miles of The Craggs P.O.

(1) T/R 28 (A 1135).
(2) Norman Rafferty, Aberdeen/new application.
(3) One ½-ton truck.
(4) Non-White organised parties (pro forma).
(5) From points within the municipal area of Aberdeen to points within a radius of 140 miles of Aberdeen P.O. (pro forma).
(4) (b) Goods belonging to non-Whites.
(5) (b) Between Aberdeen, Graaff-Reinet, Willowmore, Murraysburg, Jansenville and Steytlerville (pro forma).

(1) T/E 2 (A 1127).
(2) Eben Engelbrecht, Port Elizabeth/additional vehicle.
(3) One 7-ton truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 15 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth (pro forma).
(4) (b) Bona fide household removals (pro forma).
(5) (b) Within a radius of 150 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth.
(4) (c) Earthern and roofing tiles and bricks.
(5) (c) Within a radius of 150 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth.

(1) H 70 (A 1145).
(2) Ebrahim Khan, Port Elizabeth/additional vehicle.
(3) One 5-seater motor-car.
(4) Non-White passengers and their luggage (pro forma).
(5) Within a radius of 30 miles of the Town Hall, Port Elizabeth.

(1) T/P 24 (A 1136).
(2) Potgieter Broers, Alexandria/additional authority.
(3) One 8½-ton truck.
(4) Fresh milk in cans on the forward journey and emptied cans on the return journey.
(5) From farms situated within a radius of 30 miles of Alexandria P.O. to Port Elizabeth, Croomy, Cradock, Cookhouse, East London and Humansdorp.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 3909, *Port Elizabeth.*

(1) T/H 47 (A 1129).
(2) Christoffel Hendrik Horak, Aberdeen/bykomende magtiging.
(3) Een 5-tonvragmotor.
(4) Vars vrugte en vars groente.
(5) Tussen Aberdeen en Port Elizabeth en Graaff-Reinet.

(1) T/H 49 (A 579).
(2) Malcolm Roy Hay, Wittedrif/nuwe aansoek.
(3) Een 4-tonvragmotor.
(4) (a) Lewende hawe.
(5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf The Graggs Pk. (pro forma).
(4) (b) Wol.
(5) (b) Binne 'n radius van 20 myl vanaf The Craggs Pk. (pro forma).
(4) (c) Vars groente.
(5) (c) Binne 'n radius van 20 myl vanaf The Craggs Pk.

(1) T/R 28 (A 1135).
(2) Norman Rafferty, Aberdeen/nuwe aansoek.
(3) Een ½-tonvragmotor.
(4) (a) Nie-Blanke georganiseerde groepe (pro forma).
(5) (a) Vanaf punte binne die munisipale gebied Aberdeen na punte binne 'n straal van 140 myl vanaf Aberdeen Pk. (pro forma).
(4) (b) Goedere behorende aan nie-Blankes.
(5) (b) Tussen Aberdeen, Graaff-Reinet, Willowmore, Murraysburg, Jansenville, Uitenhage en Steytlerville (pro forma).

(1) T/E 2 (A 1127).
(2) Eben Engelbrecht, Port Elizabeth/bykomende voertuig.
(3) Een 7-tonvragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth.
(4) (b) Bona fide-huistrekke (pro forma).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth.
(4) (c) Erde- en dakteëls en stene.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth.

(1) H 70 (A 1145).
(2) Ebrahim Khan, Port Elizabeth/bykomende voertuig.
(3) Een 5-sitplekmotorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul bagasie (pro forma).
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Port Elizabeth Stadsaal.

(1) T/P 24 (A 1136).
(2) Potgieter Broers, Alexandria/bykomende magtiging.
(3) Een 8½-tonvragmotor.
(4) Vars melk in kanne op die heenreis en leeggemaakte kanne op die terugreis.
(5) Vanaf plase geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf Alexandria Pk. na Port Elizabeth, Croomy, Cradock, Cookhouse, Oos-Londen en Humansdorp.

(1) T/P 24 (A 1136).
(2) Potgieter Broers Alexandria/additional vehicle.
(3) One 10-ton truck.
(4) Fresh milk in cans on the forward journey and emptied cans on the return journey as well as milk in bulk.
(5) From farms situated within a radius of 30 miles of Alexandria to Port Elizabeth, Croomy, Cradock, Cookhouse, East London and Humansdorp.

(1) T/V 44 (A 1134).
(2) Cuatrino Fourie van der Westhuizen, George/new application.
(3) One 6-ton truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Magisterial District of Knysna (pro forma).
(4) (b) Sand, gravel, stone and bricks and untreated wood from plantations.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of Sedgefield P.O.
(4) (c) Bona fide household removals (pro forma).
(5) (c) Within a radius of 30 miles of Sedgefield P.O.

(1) T/S 537 (A 1141).
(2) Jacobus Johannes Petrus Smith, Graaff-Reinet/additional authority.
(3) Twenty-three 7-ton vehicles.
(4) Sand, gravel, stone and water for road-construction.
(5) Within a radius of 150 miles of Graaff-Reinet P.O.

(1) T/B 59 (A 1149).
(2) Barrie Tyron Purdon, Martindale, District of Grahmstown/new application.
(3) One vehicle (to be acquired).
(4) Pineapples.
(5) Within a radius of 100 miles of Grahamstown P.O.

(1) T/L 45 (A 1152).
(2) Roger Montgomery Lidstone, Sedgefield, District of Knysna/new application.
(3) One 5-passenger station wagon.
(4) Goods exclusively belonging to Lake Pleasant Holiday Resort (Pty) Ltd.
(5) Within the Knysna exempted area.

(1) T/Y 4 (A 1150).
(2) Yendall Bros., Grahamstown/additional authority.
(3) One 9-ton truck and one 12-ton trailer.
(4) Pineapples.
(5) From farms situated within the Magisterial Districts of Peddie, Alexandria to East London.

(1) A 30 (A 1148).
(2) South African Railways & Harbours, Port Elizabeth/additional vehicle (MT 32037).
(3) One semi-trailer.
(4) Passengers, luggage, parcels and mail.
(5) Over all existing approved and certified routes within the Cape Midlands System.

(1) H 72 (A 1156).
(2) Audrey Robina Florence Bloehm, Port Elizabeth/new application.
(3) One 5-seater motor-car.
(4) White passengers and their luggage (pro forma).
(5) (a) Within a radius of 30 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth.
(b) On casual trips outside (a) above (pro forma).

(1) H 74 (A 1155).
(2) Sarel du Plessis Goosen, Joubertina/new application.
(3) Two 5-seater motor-cars.
(4) White and non-White passengers and their luggage in terms of Government Contract (pro forma).
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Joubertina P.O.
(b) On casual trips outside (a) above (pro forma).

(1) T/D 8 (A 1138).
(2) Willie Edward de Jager, Steytlerville/additional authority.
(3) Three 8-ton trucks.
(4) (a) Sand, stone and gravel.
(5) (a) From the nearest sand or gravel pit or quarry to points on the road under construction between Grahamstown, Port Alfred and Alexandria.
(4) (b) Road-construction material.
(5) (b) (i) Between the nearest railway station or siding and points on the mentioned road; (ii) between road-construction depots and points on the mentioned road.

(1) T/N 6 (A 1159).
(2) Willie Ngciphe, Somerset East/new application.
(3) One 5-ton truck.

(1) T/P 24 (A 1136).
(2) Potgieter Broers, Alexandria/bykomende voertuig.
(3) Een 10-tonvragmotor.
(4) Vars melk in kanne op die heenreis en leeggemaakte kanne op die terugreis asook melk in grootmaat.
(5) Vanaf plase geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf Alexandria na Port Elizabeth, Croomy, Cradock, Cookhouse, Oos-Londen en Humansdorp.

(1) T/V 44 (A 1134).
(2) Cuatrino Fourie van der Westhuizen, George/nuwe aansoek.
(3) Een 6-tonvragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die landdrosdistrik Knysna (pro forma).
(4) (b) Sand, gruis, klip en stene en onbewerkte hout vanaf plantasies.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Sedgefield Pk.
(4) (c) Bona fide-huistrekke (pro forma).
(5) (c) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Sedgefield Pk.

(1) T/S 537 (A 1141).
(2) Jacobus Johannes Petrus Smith, Graaff-Reinet/bykomende magtiging.
(3) Drie-en-twintig 7-tonvragmotors.
(4) Sand, gruis, klip en water vir padmaakdoeleindes.
(5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Graaff-Reinet Pk.

(1) T/B 59 (A 1149).
(2) Barrie Tyron Purdon, Martindale, distrik Grahamstad/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig (nog aan te koop).
(4) Pynappels.
(5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Grahamstad Pk.

(1) T/L 45 (A 1152).
(2) Roger Montgomery Lidstone, Sedgefield, distrik Knysna/nuwe aansoek.
(3) Een 5-passasiersstasiewa.
(4) Goedere behorende uitsluitlik aan Lake Pleasant Holiday Resort (Edms.) Bpk.
(5) Binne die Knysna vrygestelde gebied.

(1) T/Y 4 (A 1150).
(2) Yendall Broers, Grahamstad/bykomende magtiging.
(3) Een 9-tonvragmotor en een 12-tonsleepwa.
(4) Pynappels.
(5) Vanaf plase geleë binne die landdrosdistrikte Peddie, Alexandria na Oos-Londen.

(1) A 30 (A 1148).
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë & Hawens, Port Elizabeth/bykomende voertuig (MT 32037).
(3) Een leunwa.
(4) Passasiers, bagasie, pakkette en pos.
(5) Oor alle bestaande goedgekeurde en gesertifiseerde roetes binne die Kaap Middellande.

(1) H 72 (A 1156).
(2) Audrey Robina Florence Bloehm, Port Elizabeth/nuwe aansoek.
(3) Een 5-sitplekmotorkar.
(4) Blanke passasiers en hul bagasie (pro forma).
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth.
(b) Op toevallige ritte buite (a) hierbo (pro forma).

(1) H 74 (A 1155).
(2) Sarel du Plessis Goosen, Joubertina/nuwe aansoek.
(3) Twee 5-sitplekmotorkarre.
(4) Blanke en nie-Blanke passasiers en hul bagasie ooreenkomstig Staatskontrak (pro forma).
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Joubertine Pk.
(b) Op toevallige ritte buite (a) hierbo (pro forma).

(1) T/D 8 (A 1138).
(2) Willie Edward de Jager, Steytlerville/bykomende magtiging.
(3) Drie 8-tonvragmotors.
(4) (a) Sand, klip en gruis.
(5) (a) Vanaf die naaste sandput, gruisgat of klipgroef na punte op die pad in aanbou tussen Grahamstad, Port Alfred en Alexandria.
(4) (b) Padboumateriaal.
(5) (b) (i) Tussen die naaste spoorwegstasie of sylyn en punte op die genoemde pad; (ii) tussen padwerkersdepots en punte op genoemde pad.

(1) T/N 6 (A 1159).
(2) Willie Ngciphe, Somerset Oos/nuwe aansoek.
(3) Een 5-tonvragmotor.

(4) (a) Non-White organised parties (pro forma).
(5) (a) From points within the municipal area of Somerset East to points within the Magisterial Districts of Somerset East, Pearston, Bedford and Cradock and return (pro forma).
(4) (b) Bona fide household removals on behalf of non-Whites.
(5) (b) Within the Magisterial Districts of Somerset East, Pearston, Bedford and Cradock.
(4) (c) Livestock belonging to non-Whites.
(5) (c) Within the Magisterial Districts of Somerset East, Pearston, Bedford and Cradock (pro forma).
(4) (d) Sand, stone and wood.
(5) (d) Within the Magisterial Districts of Somerset East, Pearston, Bedford and Cradock (pro forma).

(1) T/T 27 (A 1169).
(2) Ben Jacobs, Graaff-Reinet/new application.
(3) One 20-passenger truck.
(4) Non-White organised parties (pro forma).
(5) Within a radius of 150 miles of Adendorp P.O. (pro forma).

(1) T/D 34 (A 1164).
(2) A. A. Debs (Pty) Ltd, Uitenhage/additional vehicle.
(3) One 2½-ton truck.
(4) (a) Not more than 1,500 lbs of own/or Debs Carpet Centre's carpets, curtains, linos and underfelt immediately required for use by the holder or Debs Carpet Centre in the execution of their own work in relation to their trade as carpet, curtain and floor covering dealers if such trip is exclusively undertaken for that purpose.
(5) (a) Within a radius of 150 miles of holders' place of business in Uitenhage.

(1) T/F 5 (A 1173).
(2) Merwyn William Fitzhenry, Jansenville/new application.
(3) One 2-ton truck.
(4) (a) Tools of trade and scaffolding belonging to Fitzweld-Leewood Building Contractors and also employees during the course of their employment (free of charge).
(5) (a) Within the Cape Province.
(4) (b) Goods in terms of section 9 (3) (a) belonging to Fitzweld-Leewood Building Contractors.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of construction sites situated within the Cape Province.
(4) (c) Goods in terms of section 9 (3) (a) belonging to Fitzweld-Leewood Building Contractors.
(5) (c) From the nearest railway station, railway siding and/or railway bushalt direct to own building sites within the Cape Province.

(1) T/L 47 (A 1174).
(2) Dennis Charles Lee, Jansenville/new application.
(3) One 1-ton truck.
(4) (a) Tools of trade and scaffolding belonging to Fitzweld-Leewood Building Contractors and also employees in the course of their employment (free of charge).
(5) (a) Within the Cape Province.
(4) (b) Goods in terms of section 9 (3) (a) belonging to Fitzweld-Leewood Building Contractors.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of construction sites situated within the Cape Province.
(4) (c) Goods in terms of section 9 (3) (a) belonging to Fitzweld-Leewood Building Contractors.
(5) (c) From the nearest railway station, railway siding or bushalt direct to construction sites situated within the Cape Province.

(4) (a) Nie-Blanke georganiseerde groepe (pro forma).
(5) (a) Vanaf punte binne die munisipale gebied Somerset-Oos na punte binne die landdrosdistrikte Somerset-Oos, Pearston, Bedford en Cradock en terug (pro forma).
(4) (b) Bona fide-huistrekke namens nie-Blankes.
(5) (b) Binne die landdrosdistrikte Somerset-Oos, Pearston, Bedford en Cradock.
(4) (c) Lewende hawe wat die eiendom is van nie-Blankes.
(5) (c) Binne die landdrosdistrikte Somerset-Oos, Pearston, Bedford en Cradock (pro forma).
(4) (d) Sand, stene en hout.
(5) (d) Binne die landdrosdistrikte Somerset-Oos, Pearston, Bedford en Cradock (pro forma).

(1) T/T 27 (A 1169).
(2) Ben Jacobs, Graaff-Reinet/nuwe aansoek.
(3) Een 20-passasiervragmotor.
(4) Nie-Blanke georganiseerde groepe (pro forma).
(5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Adendorp Pk. (pro forma).

(1) T/D 34 (A 1164).
(2) A. A. Debs (Edms.) Bpk., Uitenhage/bykomende voertuig.
(3) Een 2½-tonvragmotor.
(4) (a) Nie meer dan 1,500 lb eie/of behorende aan Debs Carpet Centre se tapyte, kussings, linoleums en onderlaag wat onmiddellik benodig word deur die houer of Debs Carpet Centre in die uitvoering van hul eie werk met betrekking tot hul besigheid as tapyt-, gordyn- en vloerbedekkingshandelaars indien so 'n rit uitsluitlik vir daardie doel onderneem word.
(5) (a) Binne 'n radius van 150 myl vanaf houer se plek van besigheid in Uitenhage.

(1) T/F 5 (A 1173).
(2) Merwyn William Fitzhenry, Jansenville/nuwe aansoek.
(3) Een 2-tonvragmotor.
(4) (a) Ambagsgereedskap en steierwerk behorende aan Fitzweld-Leewood Boukontrakteurs asook werknemers in die loop van hulle diens (sonder vergoeding).
(5) (a) Binne die Kaapprovinsie.
(4) (b) Goedere kragtens artikel 9 (3) (a) behorende aan Fitzweld-Leewood Boukontrakteurs.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf konstruksiepersele geleë binne die Kaapprovinsie.
(4) (c) Goedere kragtens artikel 9 (3) (a) behorende aan Fitzweld-Leewood Boukontrakteurs.
(5) (c) Vanaf die naaste spoorwegstasie, -sylyn of bushalte direk na eie boupersele binne die Kaapprovinsie.

(1) T/L 47 (A 1174).
(2) Dennis Charles Lee, Jansenville/nuwe aansoek.
(3) Een 1-tonvragmotor.
(4) (a) Ambagsgereedskap en steierwerk behorende aan Fitzweld-Leewood Boukontrakteurs asook werknemers in die loop van hul diens (sonder vergoeding).
(5) (a) Binne die Kaapprovinsie.
(4) (b) Goedere kragtens artikel 9 (3) (a) behorende aan Fitzweld-Leewood Boukontrakteurs.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf konstruksiepersele geleë binne die Kaapprovinsie.
(4) (c) Goedere kragtens artikel 9 (3) (a) behorende aan Fitzweld-Leewood Boukontrakteurs.
(5) (c) Vanaf die naaste spoorwegstasie, -sylyn of bushalte direk na konstruksiepersele geleë binne die Kaapprovinsie.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X.925, Potchefstroom.

(1) M/K 49.
(2) Zacharia Koetjie, Kroonstad/additional vehicle with extension of area.
(3) One bus.

Existing Authority

(4) Coloured church, sports and picnic parties (pro forma).
(5) From Brent Park to points situated within a radius of 50 miles of Brent Park P.O. and back.

Amended Authority

(4) Non-White and Coloured church, sports and picnic parties (pro forma).
(5) Within a radius of 300 miles of Kroonstad G.P.O.

(1) M/V 11.
(2) Frederick Jacobus Venter, Welkom/additional vehicle.
(3) One vehicle to be purchased.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X.925, Potchefstroom.

(1) M/K 49.
(2) Zacharia Koetjie, Kroonstad/bykomende voertuig met uitbreiding van gebied.
(3) Een bus.

Bestaande Magtiging

(4) Kleurlingkerk-, sport- en piekniekgeselskappe (pro forma).
(5) Vanaf Brent Park na punte geleë binne 'n radius van 50 myl vanaf Brent Park Pk. en terug.

Gewysigde Magtiging

(4) Nie-Blanke en Kleurlingkerk-, sport- en piekniekgeselskappe (pro forma).
(5) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Kroonstad H.P.K.

(1) M/V 11.
(2) Frederick Jacobus Venter, Welkom/bykomende voertuig.
(3) Een voertuig sal aangeskaf word.

(4) White taxi passengers, and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Welkom G.P.O.

(1) M/S 217.
(2) Adam Swartz, Welkom/amendment.
(3) One motor-car.

Existing Authority

(4) Coloured taxi passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 15 miles of Welkom G.P.O.

Amended Authority

(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Welkom G.P.O.

(1) M/O 43.
(2) O.V.S. Gedroogde Melk Mpy. Bpk., Koppies/additional vehicles.
(3) Two mechanical horses.
(4) Goods as per existing authority.
(5) Within existing approved areas.

(1) M/A 27.
(2) Cyril Barnett Adamstein, Welkom/new application.
(3) One lorry.
(4) Household removals (pro forma).
(5) Within the Republic of South Africa and South-West Africa.

(1) M/B 158.
(2) Batswana Passenger Enterprises (Pty) Ltd/additional vehicle.
(3) One bus.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within existing approved areas.

(1) M/F 49.
(2) Fransba Vervoer (Edms.) Bpk., Vyfhoek, District of Potchefstroom/new application.
(3) Three vehicles.
(4) Fertilizers.
(5) From Triomf Fertilizer factory at Potchefstroom to points situated within a radius of 150 miles of Potchefstroom G.P.O. (road pro forma).

(1) M/M 419.
(2) Stephen Pitso Makotedi, Stilfontein/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White taxi passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Stilfontein P.O.

(1) M/K 39.
(2) Patrick Konyana, Stilfontein/additional vehicle with new authority.
(3) One combi.
(4) Bantu church parties and football players, on Saturdays and Sundays.
(5) From Stilfontein to points situated within a radius of 100 miles of Stilfontein P.O. and back.

(1) M/G 41.
(2) Stephanus Johannes Geldenhuys/additional vehicle, and extention of area from 150 to 250 miles.
(3) One trailer.
(4) Fertilizer on behalf of Triomf Fertilizer and Chemical Industries Ltd.
(5) From Potchefstroom to points situated within a radius of 250 miles of Potchefstroom G.P.O. (pro forma).

(1) M/N 117.
(2) David Johannes Mentz, Van Niekerk, Wolmaransstad/additional vehicle.
(3) One trailer.
(4) Goods as per existing authority.
(5) Within existing approved areas.

(1) M/G 1/2.
(2) Greyhound Bus Lines (Pty) Ltd, Krugersdorp/additional vehicles.
(3) Two buses.
(4) White passengers and their personal effects.
(5) Over existing approved routes.

(1) M/P 14.
(2) Prinsloo Broers & Botha (Edms.) Bpk., Kroonstad/additional vehicle.
(3) One lorry.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Kroonstad G.P.O. (pro forma).
(4) (b) Road-making material (pro forma).
(5) (b) Within the Province of the Transvaal and Orange Free State.
(4) (c) Own earthmoving machinery for own use only.
(5) (c) Within the Republic of South Africa.

(4) Blanke taxi passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Welkom H.P.K.

(1) M/S 217.
(2) Adam Swartz, Welkom/wysiging.
(3) Een motorkar.

Bestaande Magtiging

(4) Kleurling taxi passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Welkom H.P.K.

Gewysigde Magtiging

(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Welkom H.P.K.

(1) M/O 43.
(2) O.V.S. Gedroogde Melk Mpy. Bpk., Koppies/bykomende voertuie.
(3) Twee meganiese perde.
(4) Goedere soos per bestaande magtiging.
(5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

(1) M/A 27.
(2) Cyril Barnett Adamstein, Welkom/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Huistrekke (pro forma).
(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

(1) M/B 158.
(2) Batswana Passenger Enterprises (Pty) Ltd/bykomende voertuig.
(3) Een bus.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

(1) M/F 49.
(2) Fransba Vervoer (Edms.) Bpk., Vyfhoek, distrik Potchefstroom/nuwe aansoek.
(3) Drie voertuie.
(4) Kunsmis.
(5) Vanaf Triomf Kunsmis fabriek te Potchefstroom na punte geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf Potchefstroom H.P.K. (pad pro forma).

(1) M/M 419.
(2) Stephen Pitso Makotedi, Stilfontein/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke taxi passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Stilfontein Pk.

(1) M/K 39.
(2) Patrick Konyana, Stilfontein/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3) Een kombi.
(4) Bantoe kerkgeselskappe en voetbalspanne, op Saterdae en Sondae.
(5) Vanaf Stilfontein na punte geleë binne 'n radius van 100 myl vanaf Stilfontein Pk. en terug.

(1) M/G 41.
(2) Stephanus Johannes Geldenhuys/bykomende voertuig, en uitbreiding van gebied vanaf 150 na 250 myl.
(3) Een sleepwa.
(4) Kunsmis ten behoewe van Triomf Kunsmis en Chemiese Nywerhede Bpk.
(5) Vanaf Potchefstroom na punte geleë binne 'n radius van 25 myl vanaf Potchefstroom H.P.K. (pro forma).

(1) M/N 117.
(2) David Johannes Mentz, Van Niekerk, Wolmaransstad/bykomende voertuig.
(3) Een sleepwa.
(4) Goedere soos per bestaande magtiging.
(5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

(1) M/G 1/2.
(2) Greyhound Bus Lines (Pty) Ltd, Krugersdorp/bykomende voertuie.
(3) Twee busse.
(4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Oor bestaande goedgekeurde gebiede.

(1) M/P 14.
(2) Prinsloo Broers & Botha (Edms.) Bpk., Kroonstad/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Kroonstad H.P.K. (pro forma).
(4) (b) Padmaakmateriaal (pro forma).
(5) (b) Binne die provinsies Oranje-Vrystaat en Transvaal.
(4) (c) Eie grondverskuiwingsmasjinerie vir eie gebruik alleenlik.
(5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) M/V 63.
(2) De Villiers & Venter (Edms.) Bpk., Hennenman/additional vehicles.
(3) Seven vehicles.
(4) (a) Grain.
(5) (a) Within a radius of 50 miles of Hennenman P.O. (pro forma).
(4) (b) Bona fide household removals (pro forma).
(5) (b) Within a radius of 150 miles of Hennenman P.O.
(4) (c) Goods, all classes.
(5) (c) Within a radius of 20 miles of Welkom G.P.O.
(4) (d) Milk on behalf of N.C.D.
(5) (d) Within a radius of 50 miles of Welkom and between Wesselsbron and Heilbron.
(4) (e) Sand, stone and bricks.
(5) (e) Within a radius of 50 miles of Hennenman P.O.
(4) (f) Rough unsawn timber.
(5) (f) From points situated within a radius of 150 miles of Hennenman P.O. to points situated within the O.F.S. Goldfields area.
(4) (g) Own strippers and tractors (for own use only and not to be sold or offered for sale) and own strippers fittings excluding delivery to replenishing stocks.
(5) (g) Within a radius of 50 miles of Hennenman P.O.
(4) (h) Cream in bulk (between factories, depots or between factories and depots of N.C.D.) and between Heilbron, Wesselsbron, Frankfort Harrismith, Ermelo, Mooirivier, Lichtenburg, Johannesburg and Lindley.
(4) (i) Milk in bulk (between depots and factories or between factories and depots of N.C.D.) and between Heilbron, Wesselsbron, Frankfort, Harrismith, Ermelo, Mooirivier, Lichtenburg and Johannesburg.
(4) (j) Stockmeal, calfmeal and poultrymeal on behalf of Welkom Milling Co., (Pty) Ltd.
(5) (j) From Welkom to points situated within a radius of 100 miles of Welkom G.P.O. (road pro forma).
(4) (k) Own coal.
(5) (k) From Viljoensdrift to Hennenman.
(4) (l) Milk on behalf of Massa Melk Vervoer Koöp.
(5) (l) Within a radius of 150 miles of Koppies P.O.
(4) (m) Concrete pipes and box culverts, required for the construction of roads and bridges, direct to construction sites.
(5) (m) Within a radius of 150 miles of Welkom G.P.O.

(1) M/V 63.
(2) De Villiers & Venter (Edms.) Bpk., Hennenman/bykomende voertuie.
(3) Sewe voertuie.
(4) (a) Graan.
(5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hennenman Pk. (pro forma).
(4) (b) Bona fide-huistrekke (pro forma).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hennenman Pk.
(4) (c) Goedere, alle soorte.
(5) (c) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Welkom H.P.K.
(4) (d) Melk ten behoewe van N.C.D.
(5) (d) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Welkom en tussen Wesselsbron en Heilbron.
(4) (e) Sand, klip en stene.
(5) (e) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hennenman Pk.
(4) (f) Ruwe ongesaagde timmerhout.
(5) (f) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf Hennenman Pk. na myne geleë binne die O.V.S. Goudvelde gebied.
(4) (g) Eie stropers en trekkers (slegs vir eie gebruik en wat nie verkoop of te koop aangebied mag word nie) en stroperstoebehore uitsluitende aflewering ter aanvulling van voorrade.
(5) (g) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hennenman Pk.
(4) (h) Room in massa (tussen fabrieke, depots of tussen fabrieke en depots van N.C.D.) en tussen Heilbron, Wesselsbron, Frankfort, Harrismith, Ermelo, Mooirivier, Lichtenburg, Johannesburg en Lindley.
(4) (i) Melk in massa (tussen depots en fabrieke of tussen fabrieke en depots van Nasionale Suiwel Koöp) tussen Heilbron Wesselsbron, Frankfort, Harrismith, Ermelo, Mooirivier, Lichtenburg en Johannesburg.
(4) (j) Veemeel, kalfmeel en pluimveemeel ten behoewe van Welkom Milling Co. (Pty) Ltd.
(5) (j) Vanaf Welkom na punte geleë binne 'n radius van 100 myl vanaf Welkom H.P.K. (pad pro forma).
(4) (k) Eie steenkool.
(5) (k) Vanaf Viljoensdrift na Hennenman.
(4) (l) Melk ten behoewe van Massa Melk Koöp.
(5) (l) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Koppies Pk.
(4) (m) Betonpype en betonduikers benodig vir die konstruksie van paaie en brûe, na konstruksieterreine.
(5) (m) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Welkom H.P.K.

Address to which the representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 5019, *Kimberley.*

(1) F 100.
(2) J. E. Freeman, Upington/additional authority.
(3) One motor-car—CAY 4042.
(4) Coloured church gatherings of Spadereën Community on Saturdays, Sundays and public holidays (pro forma) and goods.
(5) From Upington to points within the Magisterial Districts of Gordonia, Kimberley, Vryburg, Kuruman and Carnarvon and to Rietfontein and Steinhope and return.

(1) D 228.
(2) J. J. de Witt, Prieska/additional authority.
(3) Three vehicles—CBZ 1083, CBZ 1802 and CBZ 1136.
(4) (a) Sand, stone and gravel for road-making purposes and road-making material (pro forma).
(5) (a) Within the Magisterial Districts of Kuruman, Gordonia, Groblershoop, Kenhardt and Prieska.

Existing Authority

(4) (b) Sand, stone and gravel for road-making purposes and road-making material (pro forma) in respect of special roads for the build of a special road.
(5) (b) Between Prieska and Upington.

(1) C 228.
(2) F. Chuna, Warrenton/transfer from J. Mampe (M 308).
(3) One motor-car—CFN 424.
(4) Not more than five Bantu passengers and their personal luggage.
(5) Within the Magisterial District of Taungs.

(1) D 262.
(2) M. B. Dithebe, Kuruman/amendment of authority.
(3) One lorry—CBK 4026.
(4) (a) Not more than 16 non-White passengers and their personal luggage.
(5) (a) Between Rusfontein and Kuruman via Rietfontein, Pender, Calvin, Carrington and Seodin on condition that no passengers be loaded or off-loaded at Seodin.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 5019, *Kimberley.*

(1) F 100.
(2) J. E. Freeman, Upington/bykomende magtiging.
(3) Een motorkar—CAY 4042.
(4) Kleurlingkerkgangers van die Spadereën gemeente op Saterdae, Sondae en publieke vakansiedae (pro forma) en goedere.
(5) Vanaf Upington na punte binne die landdrosdistrikte Gordonia, Kimberley, Vryburg, Kuruman en Carnarvon ook na Rietfontein en Steinhope en terug.

(1) D 228.
(2) J. J. de Witt, Prieska/bykomende magtiging.
(3) Drie voertuie—CBZ 1083, CBZ 1802 en CBZ 1136.
(4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes en padmaakmateriaal (pro forma).
(5) (a) Binne die landdrosdistrikte Kuruman, Gordonia, Groblershoop, Kenhardt en Prieska.

Bestaande Magtiging

(4) (b) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes en padmaakmateriaal (pro forma) ten behoewe van spesiale paaie vir die aanbou van 'n spesiale pad.
(5) (b) Tussen Prieska en Upington.

(1) C 228.
(2) F. Chuna, Warrenton/oordrag vanaf J. Mampe (M 308).
(3) Een motorkar—CFN 424.
(4) Nie meer as vyf Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne die landdrosdistrik Taungs.

(1) D 262.
(2) M. B. Dithebe, Kuruman/wysiging van magtiging.
(3) Een vragmotor—CBK 4026.
(4) (a) Nie meer as 16 nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (a) Tussen Rusfontein en Kuruman oor Rietfontein, Pender, Calvin, Carrington en Seodin op voorwaarde dat geen passasiers op- of afgelaai mag word te Seodin nie.

Existing Authority

(4) (b) Not more than 10 non-White passengers and their personal luggage.

(5) (b) Between Rusfontein and Kuruman via Rietfontein, Pender, Calvin, Carrington and Seodin on condition that no passengers be loaded or off-loaded at Seodi.

(1) V 474.
(2) G. J. van Schalkwyk, Upington/additional authority.
(3) One lorry—CAY 4960.
(4) (a) Non-White organised parties (pro forma and goods).
(5) (a) From Upington to points within the Magisterial Districts of Gordonia, Kimberley, Vryburg, Kuruman, Kenhardt and Carnarvon and to Rietfontein and Steinkope and return.
(4) (b) Goods, all classes.
(5) (b) From Upington to points within the Magisterial Districts of Gordonia, Kimberley, Vryburg, Kuruman, Kenhardt and Carnarvon and to Rietfontein and Steinkope and return.

(1) B 384.
(1) S. J. Bezuidt, Petrusville/new application.
(3) One motor-car—OBG 367.
(4) Non-White taxi passengers and their personal luggage.
(5) (i) Within a radius of 30 miles of Petrusville G.P.O.; (ii) from points in (i) above to points within a radius of 150 miles of Petrusville G.P.O. Vehicle to be stationed at and operating from House 172, Coloured Township, Petrusville.

(1) B 384.
(2) S. J. Bezuidt, Petrusville/new application.
(3) One lorry—OBG 687.
(4) (a) Non-White organised parties.
(5) (a) Within a radius of 150 miles of Petrusville, G.P.O.
(4) (b) Goods, all classes.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of Petrusville, G.P.O.
(4) (c) Bona fide household removals on behalf of non-Whites only.
(5) (c) Within a radius of 150 miles of Petrusville, G.P.O.

Bestaande Magtiging

(4) (b) Nie meer as 10 nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.

(5) (b) Tussen Rusfontein en Kuruman oor Rietfontein, Pender, Calvin, Carrington en Seodin op voorwaarde dat geen passasiers op- of afgelaai mag word te Seodin nie.

(1) V 474.
(2) G. J. van Schalkwyk, Upington/bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor—CAY 4960.
(4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma) en goedere.
(5) (a) Vanaf Upington na punte binne die landdrosdistrikte Gordonia, Kimberley, Vryburg, Kuruman, Kenhardt en Carnarvon asook na Rietfontein en Steinkope en terug.
(4) (b) Goedere, alle soorte.
(5) (b) Vanaf Upington na punte binne die landdrosdistrikte Gordonia, Kimberley, Vryburg, Kuruman, Kenhardt en Carnarvon asook na Rietfontein en Steinkope en terug.

(1) B 384.
(2) S. J. Bezuidt, Petrusville/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—OBG 367.
(4) Nie-Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Petrusville H.P.K.; (ii) Vanaf punte binne (i) genoem na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Petrusville H.P.K. Voertuig gestasioneer te word en diens te doen vanaf Huis 172, Kleurlingwoonbuurt, Petrusville.

(1) B 384.
(2) S. J. Bezuidt, Petrusville/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—OBG 687.
(4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (a) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Petrusville.
(4) (b) Goedere, alle soorte.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Petrusville.
(4) (c) Bona fide-huistrekke ten behoewe van nie-Blankes alleen lik.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Petrusville H.P.K.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag, East London.

(1) HT 9/A651.
(2) Sidwell Tyobela, Stutterheim/new application.
(3) One ¾-ton Opel lorry—CFC 1388.
(4) Goods.
(5) Within a radius of 100 miles of Stutterheim.

(1) E 5210/554.
(2) Naude & Tolmay (Pty) Ltd, Mount Coke Mission, King William's Town/new application (F. W. Naude).
(3) One 7-ton International lorry—CBW 195.
(4) Own drilling equipment, empoyees rations and spare parts.
(5) Within the Republic of South Africa.

(1) AB 57/543.
(2) Border Passenger Transport, Bushview Terrace, East London/additional authority.
(3) One 79-passengers A.E.C. Bus—CE 15721.
(4) Non-White passengers and their personal effects.

Additional Authority

(5) (a) Between East Bank Location, Buffalo Flats and Leaches Bay.

Time-table:

Daily as and when required.

Scale of charges

Time-table/Tydtafel—

Stage/Trek

5	Eziphunzana							
3	3c	Mekeni						
1	5c	3c	City					
3	8c	5c	3c	Rayon St./Settlersway-weg				
4	9c	6c	4c	3c	Woodbrook Filling Station/Stasie			
5	10c	7c	5c	4c	3c	Orange Grove Hotel.		
8	13c	10c	8c	7c	6c	5c	Fullers Bay/Baai	
9	14c	11c	9c	8c	7c	6c	6c	Leach's Bay/Baai

(5) (b) Over existing authorized routes subject to existing conditions, time-table and scale of charges.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak, Oos-Londen.

(1) HT 9/A651.
(2) Sidwell Tyobela, Stutterheim/nuwe aansoek.
(3) Een ¾-ton Opelvragmotor—CFC 1388.
(4) Goedere.
(5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Stutterheim.

(1) E 5210/554.
(2) Naude & Tolmay (Edms.) Bpk., Mount Coke Mission, King William's Town/nuwe aansoek (F. W. Naude).
(3) Een 7-ton Internationalvragmotor—CBW 195.
(4) Eie boortoerusting, werknemers rantsoene en onderdele.
(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) AB 57/543.
(2) Border Passenger Transport, Bushview Terras, Oos-Londen/bykomende magtiging.
(3) Een 79-passasier A.E.C. Bus—CE 15721.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.

Bykomende Magtiging

(5) (a) Tussen East Bank Lokasie, Buffalo Flats en Leaches Baai.

Tydtafel:

Daagliks soos en wanneer benodig.

Vervoertariewe

(5) (b) Oor alle bestaande magtigde roetes onderhewig aan die bestaande tydtafel, vervoertariewe en voorwaardes.

(1) AE 5/685.
(2) Municipality of East London, East London.
(3) 66-passenger buses. Renewal, amendment of time-table, scale of charges additional authority.
(4) White and non-White passengers.
(5) (a) Over existing authorized routes with amendment of time-table and scale of charges of which a copy is available for inspection at the Local Road Transportation Board, East London.

Additional Authority

(5) (b) With authority to extend or amend the existing authorized routes within the municipal area of East London upon request of the East London Municipality as and when required.

(5) (c) With authority to increase the area for organized parties from a 100 mile radius to a 150 mile radius from East London Post Office (pro forma).

(1) AE 5/685.
(2) Munisipaliteit Oos-Londen, Oos-Londen.
(3) 66-passasierbusse. Hernuwing, verandering van tydtafel, vervoertariewe en bykomende magtiging.
(4) Blanke en nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Oor alle bestaande magtigde roetes met verandering van tydtafel en vervoertariewe van wat 'n afskrif verkrygbaar is vir inspeksie by die Plaaslike Padvervoerraad, Oos-Londen.

Bykomende Magtiging

(5) (b) Met magtiging om die bestaande magtigde roetes binne die munisipale gebied van Oos-Londen op versoek van die munisipaliteit Oos-Londen soos en wanneer benodig te vermeerder of te verander.

(5) (b) Met magtiging om die gebied vir georganiseerde geselskappe vanaf 'n 100 myl radius tot 'n 150 myl radius vanaf Oos-Londen te vermeerder (pro forma).

Address to which the represention must be addressed: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X 0579, Bloemfontein.

(1) N 197 (358).
(2) Willielina Johanna Nel, Lindley/new application, valid for the period ending 31 December 1970.
(3) One stationwagon—OO 1919 (vehicle belongs to C. E. Nel).
(4) Own fresh produce.
(5) (a) From Kroonstad to Lindley.
(b) From Bethlehem to Lindley.
(c) From Johannesburg to Lindley.

(1) A 111 (359).
(2) Robert S. Afrika, Norvalspont/new application, valid for the period ending 31 December 1970.
(3) One motor-car—CAS 964.
(4) Coloured and Bantu passengers and their personal luggage.
(5) Norvalspont and surrounding areas.

(1) K 186 (360).
(2) Zachariah Isaac Kasulu, Sterkspruit/new application, valid for the period ending 31 December 1970.
(3) One motor-car—CBD 412.
(4) Non-White passengers and their personal luggage.
(5) (a) Within a radius of 50 miles of the G.P.O. at Sterkspruit.
(b) Casual trips from Sterkspruit to points situated within the Republic of South Africa.

(1) G 148 (361).
(2) Gert Stephanus Gouws, Marquard/additional vehicle with additional authority, valid for the period ending 31 December 1970.
(3) One 8-ton lorry—ORD 1622.
(4) Agricultural products and implements.
(5) Within a radius of 30 miles of the G.P.O. at Marquard.

(1) W 105 (362).
(2) Johanna Maria Louisa Wiese, Bloemfontein/new application, valid for the period ending 31 December 1970.
(3) One motor-car.
(4) European passengers.
(5) Within the municipal area of Bloemfontein.

(1) W 105 (363).
(2) Johanna Maria Louisa Wiese, Bloemfontein/transfer from J. L. B. Wiese (W 83), valid for the period ending 31 December 1970.
(3) One motor-car.
(4) European taxi passengers.
(5) Within the Magisterial District of Bloemfontein.

(1) R 169 (364).
(2) Rauties Transport (Pty) Ltd, Bloemfontein/new application, valid for the period ending 31 December 1970.
(3) One mechanical horse—OB 18657, one trailer—OB 18658 and one lorry—OB 18655.
(4) (a) Roadmaking and earthmoving machines exclusively on behalf of Barlows.
(5) (a) From points within a radius of 400 miles of place of business at Bloemfontein to Bloemfontein for pre-delivery and direct after pre-delivery to construction sites situated within a radius of 400 miles of place of business.
(4) (b) Roadmaking and earthmoving machines for repair purposes exclusively on behalf of Barlows.
(5) (b) From construction sites situated within a radius of 400 miles of place of business at Bloemfontein to Bloemfontein and after repair return.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X0579, Bloemfontein.

(1) N 197 (358).
(2) Willielina Johanna Nel, Lindley/nuwe aansoek, geldig vir die tydperk eindigende 31 Desember 1970.
(3) Een stasiewa—OO 1919 (voertuig behoort aan C. E. Nel).
(4) Eie vars produkte.
(5) (a) Vanaf Kroonstad na Lindley.
(b) Vanaf Bethlehem na Lindley.
(c) Vanaf Johannesburg na Lindley.

(1) A 111 (359).
(2) Robert S. Afrika, Norvalspont/nuwe aansoek, geldig vir die tydperk eindigende 31 Desember 1970.
(3) Een motorkar—CAS 964.
(4) Kleurling en Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Norvalspont en omliggende gebiede.

(1) K 186 (360).
(2) Zachariah Isaac Kasulu, Sterkspruit/nuwe aansoek, geldig vir die tydperk eindigende 31 Desember 1970.
(3) Een motorkar—CBD 412.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf die H.P.K. te Sterkspruit.
(b) Toevallige ritte vanaf Sterkspruit na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) G 148 (361).
(2) Gert Stephanus Gouws, Marquard/bykomende voertuig met bykomende magtiging, geldig vir die tydperk eindigende 31 Desember 1970.
(3) Een 8-tonvragmotor—ORD 1622.
(4) Landbouprodukte en gereedskap.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf die H.P.K. te Marquard.

(1) W 105 (362).
(2) Johanna Maria Louisa Wiese, Bloemfontein/nuwe aansoek, geldig vir die tydperk eindiginde 31 Desember 1970.
(3) Een motorkar.
(4) Blanke passasiers.
(5) Binne die munisipale gebied Bloemfontein.

(1) W 105 (363).
(2) Johanna Maria Louisa Wiese, Bloemfontein/oordrag vanaf J. L. B. Wiese (W 83) geldig vir die tydperk eindigende 31 Desember 1970.
(3) Een motorkar.
(4) Blanke taxi passasiers.
(5) Binne die landdrosdistrik Bloemfontein.

(1) R 169 (364).
(2) Rauties Transport (Edms.) Bpk., Bloemfontein/nuwe aansoek, geldig vir die tydperk eindigende 31 Desember 1970.
(3) Een voorhakker—OB 18657, een sleepwa—OB 18658 en een vragmotor—OB 18655.
(4) (a) Padmaak- en grondverskuiwings masjiene uitsluitlik ten behoewe van Barlows.
(5) (a) Vanaf punte binne 'n radius van 400 myl vanaf plek van besigheid te Bloemfontein na Bloemfontein vir voorafleweringsdiens en direk na voorafleweringsdiens na konstruksie persele geleë binne 'n radius van 400 myl vanaf plek van besigheid.
(4) (b) Padmaak- en grondverskuiwings masjiene vir herstel-doeleindes uitsluitlik ten behoewe van Barlows.
(5) (b) Vanaf konstruksie persele geleë binne 'n radius van 400 myl vanaf plek van besigheid te Bloemfontein na Bloemfontein en na herstel terug.

(4) (c) Spare parts for urgent repair of above-mentioned machines, mechanical or electric installations.
(5) (c) Within a radius of 400 miles of place of business.
(4) (d) Tools of trade (not for sale) required for (i) erection of above-mentioned machines; (ii) erection of spare parts for above-mentioned machines.
(5) (d) Within a radius of 400 miles of place of business at Bloemfontein.
(4) (e) Switchgear.
(5) (e) Within a radius of 300 miles of place of business at Bloemfontein.

(1) W 58 (369).
(2) Carel Jacobus Willie Jr, Ficksburg/new application, valid for the period ending 31 December 1970.
(3) One lorry and one trailer.
(4) Farming requirements and products.
(5) Within the Magisterial District of Ficksburg.

(1) M 625 (371).
(2) Patrick Mothoko, Ficksburg/new application, valid for the period ending 31 December 1970.
(3) One light delivery van.
(4) General goods (wood, coal, meal, sugar, mealies etc.).
(5) (a) From Ficksburg Town to Ficksburg Location.
(b) Within the Magisterial District of Ficksburg.

(4) (c) Onderdele vir dringende herstel van bogenoemde masjiene, meganiese of elektriese installasies.
(5) (c) Binne 'n radius van 400 myl vanaf plek van besigheid.
(4) (d) Ambagsgereedskap (nie te verkoop) benodig vir (i) oprigting van bogemelde masjiene; (ii) oprigting van onderdele vir bogemelde masjiene.
(5) (d) Binne 'n radius van 400 myl vanaf plek van besigheid te Bloemfontein.
(4) (e) Skakelgerei.
(5) (e) Binne 'n radius van 300 myl vanaf plek van besigheid te Bloemfontein.

(1) W 58 (369).
(2) Carel Jacobus Willie Jr., Ficksburg/nuwe aansoek, geldig vir die tydperk eindigende 31 Desember 1970.
(3) Een vragmotor en een sleepwa.
(4) Boerderybenodigdhede en produkte.
(5) Binne die landdrosdistrik Ficksburg.

(1) M 625 (371).
(2) Patrick Mothoko, Ficksburg/nuwe aansoek, geldig vir die tydperk eindigende 31 Desember 1970.
(3) Een ligte afleweringswa.
(4) Algemene goedere (hout, steenkool, meel, suiker, mielies ens.).
(5) (a) Vanaf Ficksburg dorp na Ficksburglokasie.
(b) Binne die landdrosdistrik Ficksburg.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 4307, *General Post Office, Durban.*

(1) XK/3144, AR/961.
(2) P. Dladla, Kwa Mashu/new application.
(3) One motor-car—ND 79350.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within Kwa Mashu Bantu Township.

(1) KE/16102, AR/962.
(2) G. G. Gilmour T/A Greenhill Transport, Ramsgate/amendment re 4 (b).
(3) One lorry—NPS 7221.
(4) (a) Ripe bananas.
(b) Papaws and other perishable fruit and empty containers in use on return journeys.
(5) From Ramsgate to Durban and Pietermaritzburg municipal areas.

(1) KE/2257, AR/963.
(2) Bryce Transport and Shipping Co. (Pty) Ltd, Durban/additional certificates.
(3) Three vehicles—ND 23205, ND 21972 and ND 21986.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 25 miles of G.P.O., Durban.

(1) KE/16618, AR/964.
(2) A. B. Ngwazi, Durban/new application.
(3) One truck—NPS 4572.
(4) Goods, all classes.
(5) From Inyamande Place, Location 6 (Port Shepstone) to Durban Market, and return via Entwentweni.

(1) XK/3162, AR/965.
(2) M. Farouk, Pinetown/new application.
(3) One motor-car—NPN 78623.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Klaarwater Station.
(b) Casual trips.

(1) KE/8963, AR/966.
(2) Temple Road Services (Pty) Ltd, Durban/additional vehicles.
(3) Two buses to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Durban (Lorne Street Bus Rank) to Bassa's Store (Duffs Road) and return via Carlisle Street, Grey Street, Betrice Street, Albert Street, Umgeni, North Coast Roads.

(1) XK/2964, AR/967.
(2) E. Mkhungo, Port Shepstone/additional certificates.
(3) Two motor-cars to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within the Magisterial District of Port Shepstone.

(1) KE/18518, AR/968.
(2) R. Maharaj, Durban/new application.
(3) One lorry—ND 104-533.
(4) Potatoes and onions.
(5) Within the Durban exempted area.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 4307, *Hoofposkantoor, Durban.*

(1) XK/3144, AR/961.
(2) P. Dladla, Kwa Mashu/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—ND 79350.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne Kwa Mashu-Bantoewoonbuurt.

(1) KE/16102, AR/962.
(2) G. G. Gilmour H/A Greenhill Transport, Ramsgate/wysiging ten opsigte van 4 (b).
(3) Een vragmotor—NPS 7221.
(4) (a) Ryp piesangs.
(b) Papajas en ander bederfbare vrugte en leë houers in gebruik op terugreise.
(5) Vanaf Ramsgate na Durban en Pietermaritzburgse munisipale gebiede.

(1) KE/2257, AR/963.
(2) Bryce Transport and Shipping Co. (Edms.) Bpk., Durban/bykomende sertifikate.
(3) Drie voertuie—ND 23205, ND 21972 en ND 21986.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf H.P.K., Durban.

(1) KE/16618, AR/964.
(2) A. B. Ngwazi, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—NPS 4572.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Vanaf Inyamande Oord, Lokasie 6 (Port Shepstone), na Durbanmark en terug oor Entwentweni.

(1) XK/3162, AR/965.
(2) M. Farouk, Pinetown/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—NPN 78623.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Klaarwaterstasie.
(b) Toevallige ritte.

(1) KE/8963, AR/966.
(2) Temple Road Services (Edms.) Bpk., Durban/bykomende voertuie.
(3) Twee busse om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Durban (Lornestraatbusstaanplek) na Bassa's Store (Duffsweg) en terug met Carlislestraat, Greystraat, Betricestraat, Albertstraat, Umgeni, Noordkusweë.

(1) XK/2964, AR/967.
(2) E. Mkhungo, Port Shepstone/bykomende sertifikate.
(3) Twee motors om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne die landdrosdistrik Port Shepstone.

(1) KE/18518, AR/968.
(2) R. Maharaj, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—ND 104-533.
(4) Aartappels en uie.
(5) Binne die Durbanse vrygestelde gebied.

(1) XK/3163, AR/969.
(2) D. Khoza, Empangeni/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Kwadlangweswa (Mtunzini).

(1) KE/18554, AR/970.
(2) R. Moodley, Umkomaas/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) (a) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) From Crowders Farm (Umkomaas) to Umkomaas Railway Station and return via Hull Valley, Roseneath, Craggieburn and McLean Street.
(4) (b) Non-White scholars, wedding-, church- and funeral parties.
(5) (b) Within a radius of 100 miles of Crowders Farm, Umkomaas.

(1) KE/15887, AR/971.
(2) D. Landers, Sydenham/new application.
(3) One bus—ND 66485.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Dalton Road (Location Beer Hall) and Prince Alfred Street (Beer Hall) to Chief Phangifa Biyela's Kraal (Biyela Abasendhlangubo Tribal Auth. Area, District of Eshowe) and return via Dalton Road, Sydney Road, Warwick Avenue, Alice Street, Old Fort Road, Ordnance Road, Prince Alfred Street (Beer Hall) Old Fort Road, Marine Drive, New North Coast Road and Eshowe (with the restriction that no passengers be picked up after Dalton Road and and Prince Alfred Street, is passed and that no passengers be set down before Chief Phangifa Biyela's Kraal is reached).

(1) KE/768, AR/972.
(2) Jones Bros., Harding/additional certificate.
(3) One bus—NA 268.
(4) Non-White passengers and goods as presently authorised.
(5) Within presently authorised areas.

(1) KE/16140, AR/973.
(2) N. G. Khuzwayo, Mandini/new application.
(3) One vehicle—NES 163-246.
(4) General goods.
(5) Within the Magisterial District of Eshowe.

(1) XK/3164, AR/974.
(2) N. G. Khuzwayo, Mandini/new application.
(3) One motor-car to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within the Magisterial District of Eshowe.
(b) Casual trips.

(1) KE/8241, AR/975.
(2) Pinetown Hardware and Timber (Pty) Ltd, Pinetown/new application.
(3) One lorry—NPN 10679.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 25 miles of Durban G.P.O.

(1) XK/3165, AR/976.
(2) B. W. Manana, Umlazi/new application.
(3) One motor-car—ND 105-907.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within Umlazi Bantu Township.

(1) KE/12200, AR/977.
(2) Carry All (Pty) Ltd, Durban/additional certificate.
(3) One mechanical horse—ND 51557.
(4) Goods as presently authorised (items 1 to 5).
(5) Within presently authorised areas.

(1) KE/14845, AR/978.
(2) E. Mthembu, Nyoni/additional authority re (4) (b) and (5) (b).
(3) Two buses—NES 2417 and NES 1052.
(4) (a) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within presently authorised area.
(4) (b) Non-White organised wedding, funeral and church parties and organised sport groups.
(5) (b) Within a radius of 100 miles of Sundumbili Bantu Township.

(1) KE/18540, AR/979.
(2) J. Zungu, Isipingo Rail/new application.
(3) One lorry to be acquired.
(4) General goods and passengers.
(5) Within a radius of 15 miles of Adams Mission Post Office.

(1) XK/3166, AR/980.
(2) Z. Mchunu, Melmoth/new application.
(3) One motor-car to be acquired.

(1) XK/3163, AR/969.
(2) D. Khoza, Empangeni/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Kwadlangeswa (Mtunzini).

(1) KE/18554, AR/970.
(2) R. Moodley, Umkomaas/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Vanaf Crowders Farm (Umkomaas) na Umkomaas-spoorwegstasie en terug oor Hill Vallei, Roseneath, Craggieburn en McLeanstraat.
(4) (b) Nie-Blanke skoliere, bruilof-, kerk- en begrafnis groepe.
(5) (b) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Crowders Farm, Umkomaas.

(1) KE/15887, AR/971.
(2) D. Landers, Sydenham/nuwe aansoek.
(3) Een bus—ND 66485.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Daltonweg (Lokasie Beer Hall) en Prince Alfredstraat (Beer Hall) na Chief Phangifa Biyela Kraal (Biyela Abasendhlangubo Tribal Auth. Area, distrik Eshowe) en terug oor Daltonweg, Sydneyweg, Warwicklaan, Alicestraat, Old Fortweg, Ordnanceweg, Prince Alfredstraat (Beer Hall) Old Fortweg, Marinerylaan, Nuwe Noord-kusweg en Eshowe (met die beperking dat geen passasiers opgelaai word nadat Daltonweg en Prince Alfrestraat verlaat is en dat geen passasiers afgelaai sal word voordat Chief Phangifa Biyela Kraal bereik is nie).

(1) KE/768, AR/972.
(2) Jones Broers, Harding/bykomende sertfikaat.
(3) Een bus—NA 268.
(4) Nie-Blanke passasiers en goedered soos tans gemagtig.
(5) Binne tans gemagtigde gebiede.

(1) KE/16140, AR/973.
(2) N. G. Khuzwayo, Mandini/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—NES 163-246.
(4) Algemene goedere.
(5) Binne die landdrosdistrik Eshowe.

(1) XK/3164, AR/974.
(2) N. G. Khuzwayo, Mandini/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne die landdrosdistrik Eshowe.
(b) Toevallige ritte.

(1) KE/8241, AR/975.
(2) Pinetown Hardware and Timber (Edms.) Bpk., Pinetown/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—NPN 10679.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf H.P.K., Durban.

(1) XK/3165, AR/976.
(2) B. W. Manana, Umlazi/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—ND 105-907.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne Umlazi-Bantoewoonbuurt.

(1) KE/12200, AR/977.
(2) Carry All (Edms.) Bpk., Durban/bykomende sertifikaat.
(3) Een voorspanmotor—ND 51557.
(4) Goedere, soos tans gemagtig (items 1 tot 5).
(5) Binne tans gemagtigde gebiede.

(1) KE/14845, AR/978.
(2) E. Mthembu, Nyoni/bykomende magtiging ten opsigte van 4 (b) en 5 (b).
(3) Twee busse—NES 2417 en NES 1052.
(4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne tans gemagtigde gebied.
(4) (b) Nie-Blanke georganiseerde bruilof-, begrafnis- en kerkgroepe en georganiseerde sportgroepe.
(5) (b) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Sundumbili-Bantoewoonbuurt.

(1) KE/18540, AR/979.
(2 J. Zungu, Isipingo Rail/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor om aangeskaf te word.
(4) Goedere, alle soorte en passasiers.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Adams Sending Poskantoor.

(1) XK/3166, AR/980.
(2) Z. Mchunu, Melmoth/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar om aangeskaf te word.

(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Melmoth Post Office.

(1) KE/18427, AR981.
(2) R. S. Kalichuran, Chatsworth/amendment of route.
(3) Two buses—ND 7238 and ND 65374.
(4) Non-White waiters only.
(5) From Flower Stand corner of Soldiersway and Commercial Road to Chatsworth (all Units) and return via Soldiersway, Queen Street, Albert Street, Victoria Street, Grey Street, Alice Street, Warwick Avenue, Williams Road, Sydney Road, Congella Road Sarnia Road, Edwin Swales V.C. Drive, Old South Coast Road, Grimsby Road, Higginson Highway Roads 101, 257, 201, 302, 301, 336, 601, 501, 502, 601, 701, 751, 901, 917, 601.

(1) KE/18511, AR/982.
(2) P. Maduray, Pinetown/new application.
(3) One vehicle—NPN 8703.
(4) Drycleaning and laundry goods.
(5) Within a radius of 50 miles of Pinetown Post Office.

(1) KE/2522, AR/983.
(2) John Dickinson & Co. (Pty) Ltd, Durban/additional certificate.
(3) One panel van—ND 133-501.
(4) Own goods and goods on behalf of E. S. & A. Robinson (Pty) Ltd, and Sellotape and Adhesive Products (Pty) Ltd, Durban.
(5) Within the Durban exempted area.

(1) KE/2339, AR/984.
(2) Feltex Ltd, Durban/additional authority re (4) (b) and (5) (b).
(3) One combi—ND 131-031.
(4) (a) Existing authority items 1 and 2.
(5) (a) Within presently authorised area.
(4) (b) Own security and stand-by personnel.
(5) (b) Within a radius of 15 miles of the Factory at Jacobs.

(1) KE/18537, AR/985.
(2) R. Ramkisoon, Durban/new application.
(3) One combi—ND 44615.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Inanda (Phoenix Cash Store) to Durban and return.

(1) KE/18141, AR/986.
(2) C. H. van der Westhuizen, Durban/new application.
(3) Four vehicles to be acquired.
(4) (a) Clasified goods and furniture.
(5) (a) Within the Republic of South Africa.
(4) (b) Goods, all classes.
(5) (b) Within a radius of 25 miles of Durban G.P.O.

(1) KE/12931, AR/987.
(2) M. Mntungwana, Durban/additional certificate.
(3) One panel van—NA 345.
(4) As presently authorised.
(5) Within presently authorised areas.

(1) KE/18588, AR/988.
(2) S. W. van der Walt, Durban/new application.
(3) One lorry to be acquired.
(4) Goods and household removals.
(5) Within the Provinces of Natal, Orange Free State, Transvaal and Cape Province.

(1) XK/3091, AR/989.
(2) A. Mdlalose, Umlazi/new application.
(3) One motor-car to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within Umlazi Bantu Township.

(1) KE/18583, AR/990.
(2) Umtumvuna Transport Co., Ramsgate/new application.
(3) One truck—NPS 6236.
(4) Farm implements.
(5) From Durban to Port Edward and return.

(1) XK/1988, AR/991.
(2) P. Mngoma, Clernaville/additional certificate.
(3) One motor-car to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 15 miles of Clermont Taxi Rank.

(1) KE/15957, AR/992.
(2) Pathmanathan, Chatsworth/additional certificate.
(3) One lorry—ND 145-062.
(4) Goods as presently authorise (items 1 to 3).
(5) Within presently authorised areas.

(1) KE/18482, AR/993.
(2) R. Sookoo, Mayville/new application.
(3) One lorry—ND 29683.

(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Melmoth Poskantoor.

(1) KE/18427, AR/981.
(2) R. S. Kalichuran, Chatsworth/wysiging van roete.
(3) Twee busse—ND 7238 en ND 65374.
(4) Nie-Blanke kelners alleenlik.
(5) Vanaf Flower Stand hoek van Soldiersway en Commercialweg na Chatsworth (alle Eenhede), en terug met Soldiersway, Queenstraat, Albertstraat, Victoriastraat, Greystraat, Alicestraat, Warwicklaan, Williamsweg, Sydneyweg, Congellaweg, Sarniaweg, Edwin Swales V.C. Rylaan, Ou Suidkusweg, Grimsbyweg, Higginson Hoofweg, Weë 101, 257, 201, 302, 301, 336, 601, 501, 502, 601, 701, 751, 901, 917, 601.

(1) KE/18511, AR/982.
(2) P. Maduray, Pinetown/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—NPN 8703.
(4) Droogskoonmaak en wasgoed.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Pinetown Poskantoor.

(1) KE/2522, AR/983.
(2) John Dickinson & Co. (Edms.) Bpk., Durban/bykomende sertifikaat.
(3) Een paneelwa—ND 133-501.
(4) Eie goedere en goedere ten behoewe van E. S. & A. Robinson (Edms.) Bpk. en Sellotape & Adhesive Products (Edms.) Bpk., Durban.
(5) Binne die Durbanse vrygestelde gebied.

(1) KE/2339, AR/984.
(2) Feltex Bpk., Durban/bykomende magtiging ten opsigte van (4) (b) en (5) (b).
(3) Een kombi—ND 131-031.
(4) (a) Huidige magtiging items 1 en 2.
(5) (a) Binne tans gemagtigde gebied.
(4) (b) Eie veiligheids- en reserwepersoneel.
(5) (b) Binne 'n radius van 15 myl vanaf die Fabriek in Jacobs.

(1) KE/18537, AR985.
(2) R. Ramkisoon, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een kombi—ND 44615.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Inanda (Phoenix Cash Store) na Durban en terug.

(1) KE/18141, AR/986.
(2) C. H. van der Westhuizen, Durban/nuwe aansoek.
(3) Vier voertuie om aangeskaf te word.
(4) (a) Geklasifiseerde goedere en meubels.
(5) (a) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (b) Goedere, alle soorte.
(5) (b) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Durban H.P.O.

(1) KE/12931, AR/987.
(2) M. Mntungwana, Durban/bykomende sertifikaat.
(3) Een paneelwa—NA 345.
(4) Soos tans gemagtig.
(5) Binne tans gemagtigde gebiede.

(1) KE/18588, AR/988.
(2) S. W. van der Walt, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor om aangeskaf te word.
(4) Goedere en huistrekke.
(5) Binne die Provinsies Natal, Oranje-Vrystaat, Transvaal en Kaapprovinsie.

(1) XK/3091, AR/989.
(2) A. Mdlalose, Umlazi/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne die Umlazi-Bantoewoonbuurt.

(1) KE/18583, AR/990.
(2) Umtumvuna Transport Co., Ramsgate/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—NPS 6236.
(4) Boerderytoebehore.
(5) Vanaf Durban na Port Edward en terug.

(1) XK/1988, AR/991.
(2) P. Mngoma, Clernaville/bykomende sertifikaat.
(3) Een motorkar om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Clermont Taxi Rank.

(1) KE/15957, AR/992.
(2) Pathmanathan, Chatsworth/bykomende sertifikaat.
(3) Een vragmotor—ND 145-062.
(4) Goedere soos tans gemagtig (items 1 tot 3).
(5) Binne tans gemagtigde gebiede.

(1) KE/18482, AR/993.
(2) R. Sookoo, Mayville/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—ND 29683.

(4) Sand and stone.
(5) Within a radius of 25 miles of Durban G.P.O.

(1) KE/13829, AR/994.
(2) N. Mapumulo, Isipingo/additional vehicle.
(3) One bus—NUL 72.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Isipingo Railway Station to Umdumezulu and retun via Adams Mission, Thekwane, Intinyane and Umbumbulu.

(1) XK/3167, AR/995.
(2) M. Ntsele, Hillcrest/new application.
(3) One motor-car—NPN 1958.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 20 miles of Marianhill Mission Hospital.

(1) XK/3168, AR/996.
(2) K. J. Ngwabe, Port Shepstone/new application.
(3) One motor-car—TP 68158.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within the Magisterial District of Port Shepstone.

(1) KE/15306, AR/997.
(2) Scottburgh Cartage (Pty) Ltd, Scottburgh/additional certificate.
(3) One lorry—NX 2749.
(4) Goods as presently authorised.
(5) Within presently authorised areas.

(1) KE/18551, AR/998.
(2) M. Jagadisan, Jacobs/new application.
(3) One station wagon—ND 121-092.
(4) Drycleaning and laundry goods.
(5) Between Jacobs and (i) Clairwood, (ii) Woodlands and (iii) Bluff.

(1) XK/2757, AR/999.
(2) J. Khuzwayo, Kwambonambi/additional vehicle.
(3) One motor-car—NUF 4720.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Kwambonambi Post Office.
(b) Casual trips.

(1) XK/2757, AR/1000.
(2) J. Khuzwayo, Kwambonambi/additional vehicles.
(3) Two motor-cars to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Reserve 6 Trading Store.

(4) Sand en klip.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf H.P.K., Durban.

(1) KE/13829, AR/994.
(2) N. Mapumulo, Isipingo/bykomende voertuig.
(3) Een bus—NUL 72.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Isipingospoorwegstasie na Umdumezulu en terug met Adams Sending, Tekwane, Itinyane en Umbumbulu.

(1) XK/3167, AR/995.
(2) M. Ntsele, Hillcrest/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—NPN 1958.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Marianhillsending-hospitaal.

(1) XK/3168, AR/996.
(2) K. J. Ngwabe, Port Shepstone/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—TP 68158.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne die landdrosdistrik Port Shepstone.

(1) KE/15306, AR/997.
(2) Scottburgh Cartage (Edms.) Bpk., Scottburgh/bykomende sertifikaat.
(3) Een vragmotor—NX 2749.
(4) Goedere soos tans gemagtig.
(5) Binne tans gemagtigde gebiede.

(1) KE/18551, AR/998.
(2) M. Jagadisan, Jcobs/nuwe aansoek.
(3) Een stasiewa—ND 121-092.
(4) Droogskoonmaak en wasgoed.
(5) Tussen Jacobs en (i) Clairwood, (ii) Woodlands en (iii) Bluff.

(1) XK/2757, AR/999.
(2) J. Khuzwayo, Kwambonambi/bykomende voertuig.
(3) Een motorkar—NUF 4720.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Kwambonambi Poskantoor.
(b) Toevallige ritte.

(1) XK/2757, AR/1000.
(2) J. Khuzwayo, Kwambonambi/bykomende voertuie.
(3) Twee motorkarre om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Reservaat 6 Trading Store.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, *Cape Town.*

(1) A/J 65 (2424).
(2) Jowells Garage and Transport Ltd, Springbok/additional vehicles.
(3) Seven vehicles—CBU 3546, CBU 4153, CBU 3588, CBU 4482, CBU 3681, CBU 3991 and CBU 4329.
(4) Goods.
(5) Over routes and within areas as previously granted by the Board.

(1) A/C 262 (2409).
(2) Albertus Johannes Steyn Coetzee, Bellville/additional vehicle.
(3) One motor-car.
(4) Five White mourners.
(5) Within the Cape Peninsula cartage area.

(1) A/E 144 (2631).
(2) Johannes Kasselman van Eeden, Riversdale/new application.
(3) One truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of G.P.O., Riversdale.
(4) (b) Sand, stone, gravel and bricks.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Riversdale.
(4) (c) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
(5) (c) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Riversdale.

(1) A/K 160 (2619).
(2) Kings Transport (Pty) Ltd, Cape Town/additional vehicles.
(3) Two trailers—CA 175292 and CA 175293.
(4) Goods.
(5) Within areas as previously granted by the Board.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, *Kaapstad.*

(1) A/J 65 (2424).
(2) Jowells Garage en Transport Bpk., Springbok/bykomende voertuie.
(3) Sewe voertuie—CBU 3546, CBU 4153, CBU 3588, CBU 4482, CBU 3681, CBU 3991 en CBU 4329.
(4) Goedere.
(5) Oor roete en binne gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

(1) A/C 262 (2409).
(2) Albertus Johannes Steyn Coetzee, Bellville/bykomende voertuig.
(3) Een motorkar.
(4) Vyf Blanke roubeklaers.
(5) Binne die Kaapse Skiereilandvervoergebied.

(1) A/E 144 (2631).
(2) Johannes Kasselman van Eeden, Riversdal/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Riversdal.
(4) (b) Sand, klip, gruis en stene.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Riversdal.
(4) (c) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Riversdal.

(1) A/K 160 (2619).
(2) Kings Transport (Edms.) Bpk., Kaapstad/bykomende voertuie.
(3) Twee sleepwaens—CA 175292 en CA 175293.
(4) Goedere.
(5) Binne gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

(1) A/P 13 (2847).
(2) Pickfords (S.A.) Ltd, Epping/additional vehicles.
(3) Two semi-trailers—CA 175749 and CA 175750, and two horses to be purchased.
(4) Goods.
(5) Within areas as previously granted by the Board.

(1) A/C 304 (2075).
(2) Ceres Damboukontrakteurs (Pty) Ltd, Ceres/new application.
(3) One pick-up.
(4) (a) Own non-White workmen (free of charge).
(5) (a) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Ceres.
(4) (b) Dam building requirements.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Ceres.

(1) A/B 36 (2250).
(2) Jacobus Johannes de Bruin, Wolseley/replacement and amendment of authority.
(3) One combi.

Existing

(4) (a) Non-White organized parties.
(5) (a) From Wolseley to points within a radius of 100 miles of G.P.O., Wolseley, and return (pro forma).

Proposed Amendment

(4) (b) Non-White organized parties.
(5) (b) From Wolseley to points within a radius of 100 miles of G.P.O., Wolseley, and return.

(1) A/P 180 (1981).
(2) William Pumanto, Ceres/amendment of authority.
(3) One combi.

Existing

(4) (a) Non-White organized parties.
(5) (a) From Nduli Location, Ceres, to points within a radius of 100 miles of Nduli Location, Ceres, and return (pro forma).

Proposed Amendment

(4) (b) Non-White organized parties.
(5) (b) From Nduli Location, Ceres, to points within a radius of 100 miles of Nduli Location, Ceres, and return.

(1) A/R 126 (2535).
(2) A. H. Roux, Bellville/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) Within the Cape Peninsula cartage area.

(1) H/S 113 (2710).
(2) Saftour Enterprises (Pty) Ltd, Cape Town/additional vehicles.
(3) Two motor-cars to be purchased.
(4) White passengers.
(5) (a) Within a radius of 20 miles of 4 Kings Flats, King Road, Sea Point.
(b) Casual trips (White driver pro forma).

(1) A/B 158 (2385).
(2) Andrew Bezuidenhout, Komaggas/replacement and additional authority.
(3) One pick-up.

Existing

(4) (a) Own goods.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of place of business at Komaggas.
(4) (b) Non-White passengers.
(5) (b) Between Komaggas and Hondeklipbaai.

Additional

(4) (b) Own goods and non-White passengers and their personal baggage.
(5) (b) Within a radius of 100 miles of Komaggas.

(1) A/S 536 (4748).
(2) Laurence Sterne, Bergvliet/new application.
(3) One motor-car.
(4) Goods exclusively on behalf of Worcester Standard Electrical Press (Pty) Ltd, Worcester, as well as on behalf of Bergvliet Printing and Publishing Co. (Pty) Ltd, Bergvliet, being an associate company.
(5) Within the Cape exempted area.

(1) A/T 185 (2422).
(2) Jacobus Johannes Terblanche, Great Brak River/new application.
(3) One truck.

(1) A/P 13 (2847).
(2) Pickfords (S.A.) Bpk., Epping/bykomende voertuie.
(3) Twee leunwaens—CA 175749 en CA 175750, en twee perde aangekoop te word.
(4) Goedere.
(5) Binne gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

(1) A/C 304 (2075).
(2) Ceres Damboukontrakteurs (Edms.) Bpk., Ceres/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie.
(4) (a) Eie nie-Blanke werksmense (sonder voergoeding).
(5) (a) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Ceres.
(4) (b) Dambou benodigdhede.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Ceres.

(1) A/B 36 (2250).
(2) Jacobus Johannes de Bruin, Wolseley/vervanging en wysiging van magtiging.
(3) Een kombi.

Bestaande

(4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (a) Vanaf Wolseley na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Wolseley, en terug (pro forma).

Voorgestelde Wysiging

(4) (b) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (b) Vanaf Wolseley na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Wolseley, en terug.

(1) A/P 180 (1981).
(2) William Pumanto, Ceres/wysiging van magtiging.
(3) Een kombi.

Bestaande

(4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (a) Vanaf Ndulilokasie, Ceres, na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Ndulilokasie, Ceres, en terug (pro forma).

Voorgestelde Wysiging

(4) (b) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (b) Vanaf Ndulilokasie, Ceres, na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Ndulilokasie, Ceres en terug.

(1) A/R 126 (2535).
(2) A. H. Roux, Bellville/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Sand, gruis, klip en stene.
(5) Binne die Kaapse Skiereilandvervoergebied.

(1) H/S 113 (2710).
(2) Saftour Enterprises (Edms.) Bpk., Kaapstad/bykomende voertuie.
(3) Twee motorkarre aangekoop te word.
(4) Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf 4 Kings Flats, Kingweg, Seepunt.
(b) Toevallige ritte (Blanke drywer pro forma).

(1) A/B 158 (2385).
(2) Andrew Bezuidenhout, Komaggas/vervanging en bykomende magtiging.
(3) Een bakkie.

Bestaande

(4) (a) Eie goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid te Komaggas.
(4) (b) Nie-Blanke passasiers.
(5) (b) Tussen Komaggas en Hondeklipbaai.

Bykomende

(4) (b) Eie goedere en nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (b) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Komaggas.

(1) A/S 536 (4748).
(2) Laurence Sterne, Bergvliet/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Goedere, uitsluitlik ten behoewe van Worcester Standard Electrical Press (Edms.) Bpk., Worcester, asook ten behoewe van Bergvliet Printing Maatskappy (Edms.) Bpk., Bergvliet, 'n verwante maatskappy.
(5) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.

(1) A/T 185 (2422).
(2) Jacobus Johannes Terblanche, Groot Brakrivier/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.

(4) Furniture, manure, what, wood, farm products, cattle, sheep, horses, wool, lucerne, hay and chaff.
(5) (i) From Groot Zorfontein to Cape Town, distance 275 miles; (ii) from Groot Zorfontein to Calitzdorp, distance 100 miles; (iii) from Groot Zorfontein to George, distance 27 miles; (iv) from Groot Zorfontein to Port Elizabeth, distance 245 miles; (v) from Groot Zorfontein to Mossel Bay, distance 21 miles; (vi) from Groot Zorfontein to Oudtshoorn; distance 70 miles.

(1) H/T 28 (1877).
(2) Cader Toffie, Mannenberg/new application.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Non-White passengers.
(5) (a) Within a radius of 20 miles of Woodstock Railway Station.
(b) Casual trips (non-White driver pro forma).

(1) H/R 45 (1162).
(2) Pieter Johannes Roman, Victoria West/new application.
(3) One light delivery van.
(4) Non-White passengers and their luggage.
(5) From rank at 34 Barnard Street, Victoria West, to points within the Magisterial District of Victoria West.

(1) A/F 159 (2217).
(2) William Fraser, Brackenfell/new application.
(3) One tip-truck to be purchased.
(4) Stone, sand and gravel.
(5) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Brackenfell.

(1) A/R 225 (2746).
(2) Phillip Oswald le Roux, trading as Ossie le Roux's Transport, Parow/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Cape Peninsula Cartage Area.
(4) (b) Fresh fish, fresh bait and rock lobster.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Parow.

(1) A/H 200 (1545).
(2) Philippus Petrus Hugo, Robertson/additional authority.
(3) Two vehicles—CCD 2965 and CCD 2571.
(4) Bricks.
(5) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Robertson.

(1) H/P 50 (1259).
(2) Paul Plaatjies, Fraserburg/new application.
(3) One motor-car—CAV 752.
(4) Non-White and Bantu passengers.
(5) (i) Within a radius of 30 miles of G.P.O., Fraserburg; (ii) Casual trips. (Non-White driver pro forma.)

(1) A/E 143 (2100).
(2) Johannes Christiaan Engelbrecht, Bellville/new application.
(3) One truck—CY 6463.
(4) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Bellville.

(1) A/Z 45 (2225).
(2) Willem Jacobus van Zyl, Vasco/new application.
(3) One truck to be purchased.
(4) Sand, gravel and stone.
(5) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Vryzee, Vasco.

(1) A/A 225 (2193).
(2) Suliaman Abduralman, Elsies River/new application.
(3) One station wagon—CY 36531.
(4) Goods exclusively on behalf of Lantern Restaurant.
(5) Within the Cape exempted area.

(1) A/I 34 (2135).
(2) Masha Shrand, Cape Town/new application.
(3) One motor-car—CA 81381.
(4) Goods exclusively on behalf of Isaac Shrend's Store.
(5) Within the Cape exempted area.

(1) A/A 219 (584).
(2) Joseph Abraham Arendse, Elsies River/new application.
(3) One pick-up—CY 28484.
(4) Sunday newspapers.
(5) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Elsies River.

(1) A/R 192 (2302).
(2) Theodor Henry Ruthven, Kuils River/additonal vehicle and additional authority.
(3) One tip-truck.

Additional Authority

(4) (a) Sand, gravel and stone.
(5) (a) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Kuils River.

(4) Huisraad, mis, koring, hout, plaasprodukte, beeste, skape, perde, wol, lusern, hooi en kaf.
(5) (i) Vanaf Groot Zorfontein na Kaapstad, afstand 275 myl; (ii) vanaf Groot Zorfontein na Calitzdorp, afstand 100 myl; (iii) vanaf Groot Zorfontein na George, afstand 27 myl; (iv) vanaf Groot Zorfontein na Port Elizabeth, afstand 245 myl; (v) vanaf Groot Zorfontein na Mosselbaai, afstand 21 myl; (vi) vanaf Groot Zorfontein na Oudtshoorn, afstand 70 myl.

(1) H/T 28 (1877).
(2) Cader Toffie, Mannenberg/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Woodstockspoorwegstasie.
(b) Toevallige ritte (nie-Blanke drywer pro forma).

(1) H/R 45 (1162).
(2) Pieter Johannes Roman, Victoria-Wes/nuwe aansoek.
(3) Een ligte afleweringswa.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul bagasie.
(5) Vanaf staanplek te Barnardstraat 34, Victoria-Wes, na punte binne die landdrosdistrik Victoria-Wes.

(1) A/F 159 (2217).
(2) William Fraser, Brackenfell/nuwe aansoek.
(3) Een wipbak aangekoop te word.
(4) Klip, sand en gruis.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Brackenfell.

(1) A/R 225 (2746).
(2) Phillip Oswald le Roux, handeldrywend as Ossie le Rou's Transport, Parow/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland vervoergebied.
(4) (b) Vars vis, vars visaas en krewe.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Parow.

(1) A/H 200 (1545).
(2) Philippus Petrus Hugo, Robertson/bykomstige magtiging.
(3) Twee voertuie—CCD 2965 en CCD 2571.
(4) Bakstene.
(5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Robertson.

(1) A/P 50 (1259).
(2) Paul Plaatjies, Fraserburg/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—CAV 752.
(4) Nie-Blanke en Bantoepassasiers.
(5) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Fraserburg; (ii) toevallige ritte. (Nie-Blanke drywer pro forma.)

(1) A/E 143 (2100).
(2) Johannes Christiaan Engelbrecht, Bellville/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CY 6463.
(4) Sand, gruis, klip en stene.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Bellville.

(1) A/Z 45 (2225).
(2) Willem Jacobus van Zyl, Vasco/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor aangekoop te word.
(4) Sand, gruis en klip.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Vryzee, Vasco.

(1) A/A 225 (2193).
(2) Suliaman Abduralman, Elsiesrivier/nuwe aansoek.
(3) Een stasiewa—CY 36531.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Lantern Restaurant.
(5) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.

(1) A/I 34 (2135).
(2) Masha Shrand, Kaapstad/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—CA 81381.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Isaac Shrend's Shoe Store.
(5) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.

(1) A/A 219 (584).
(2) Joseph Abraham Arendse, Elsiesriver/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie—CY 28484.
(4) Sondagkoerante.
(5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Elsiesrivier.

(1) A/R 192 (2302).
(2) Theodor Henry Ruthven, Kuilsrivier/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Een wipbak.

Bykomende Magtiging

(4) (a) Sand, gruis en klip.
(5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Kuilsrivier.

Existing Authority

(4) (b) S. F. Interlocking stones and bricks on behalf of Pave-Lok (Pty) Ltd, Kuils River.
(5) (b) Within a radius of 300 miles of G.P.O., Kuils River.
(4) (c) Goods, all classes.
(5) (c) Within the Cape Peninsula cartage area.
(4) (d) Goods on behalf of Asbestos Cement Co.
(5) (d) From Kuils River to points within the Cape Peninsula cartage area.

(1) A/U 7 (2966).
(2) Utility Construction Co., Cape Town/additional vehicle.
(3) One pick-up.
(4) Goods and own workmen.
(5) Within areas as previously granted by the Board.

(1) A/O 98 (2560).
(2) Cassiem Osman, Stellenbosch/new application.
(3) One truck.
(4) Goods exclusively on behalf of Bruynzeel Plywoods Cape Ltd.
(5) Within a radius of 30 miles from places of business at (i) Polkadraai Road, Stellenbosch; (ii) Timber Avenue, off Station Road, Retreat; (iii) Dewhurst Farm, Elgin; (iv) corner of Voortrekker and Noorder Streets, Parow; (v) Paarden Eiland Road, Paarden Eiland and within the Cape exempted area.

(1) A/M 423 (2825).
(2) J. W. W. Myburgh and W. D. B. Saunders, Klapmuts/new application.
(3) One tipper to be purchased.
(4) Bricks, gravel, sand, stone, soil, manure, fertilizers.
(5) Within a radius of 50 miles of Muldersvlei.

(1) H/F 24 (1851).
(2) Bernard Peter Frans. Mossel Bay/additional vehicle.
(3) One motor-car—CBS 1343.
(4) Non-White passengers.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of G.P.O., Mossel Bay.
(b) Casual trips. (Non-White driver pro forma.)

(1) A/B 388 (2796).
(2) Botrivier Garage (Pty) Ltd, Bot River/additional authority.
(3) Two trucks.
(4) (a) Fertilizer in plastic bags.
(5) (a) From Triomf Kunsmis Depot, Bot River, direct to farms within a radius of 150 miles of G.P.O., Bot River.
(4) (b) Coal and coal ash required for brickmaking.
(5) (b) Within a radius of 100 miles of G.P.O., Bot River.

(1) A/W 80 (2442).
(2) Gerrit Jacobus van Wyk, Goodwood/additional vehicles and additional authority.
(3) One truck.

Existing Authority

(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Cape Peninsula cartage area.
(4) (b) Furniture and household removals (pro forma).
(5) (b) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Goodwood.
(4) (c) Bricks, earthen and roofing tiles.
(5) (c) Within a radius of 100 miles of G.P.O., Goodwood.
(4) (d) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
(5) (d) Within the Republic of South Africa and South-West Africa (road pro forma).
(4) (e) Agricultural machinery direct to farms for farming purposes.
(5) (e) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Goodwood.
(4) (f) Sand, gravel and stone.
(5) (f) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Goodwood.
(4) (g) Road-construction material.
(5) (g) Within a radius of 100 miles of G.P.O., Goodwood (pro forma).
(4) (h) Fertilizers.
(5) (h) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Kuils River (road pro forma).
(4) (i) Water in tanks.
(5) (i) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Goodwood.
(4) (j) Slate from Nieuwoudtville.
(5) (j) Within the Cape Peninsula cartage area.
(4) (k) Own employees to building sites (free of charge pro forma).
(5) (k) From Goodwood to Nieuwoudtville and return.

Additional Authority

(4) (l) Water for road-construction purposes.
(5) (l) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Goodwood.

Bestaande Magtiging

(4) (b) S. F. Inmekaar passende konkreetklippe en stene ten behoewe van Pave-Lok (Edms.) Bpk., Kuilsrivier.
(5) (b) Binne 'n radius van 300 myl vanaf H.P.K., Kuilsrivier.
(4) (c) Goedere, alle soorte.
(5) (c) Binne die Kaapse Skiereilandvervoergebied.
(4) (d) Goedere ten behoewe van Asbestos Cement Mpy.
(5) (d) Vanaf Kuilsrivier na punte binne die Kaapse Skiereilandvervoergebied.

(1) A/U 7 (2966).
(2) Utility Construction Mpy., Kaapstad/bykomende voertuig.
(3) Een bakkie.
(4) Goedere en eie werkmense.
(5) Binne gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

(1) A/O 98 (2560).
(2) Cassiem Osman, Stellenbosch/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Bruynzeel Plywoods Kaap Bpk.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plekke van besigheid te (i) Polkadraaiweg, Stellenbosch; (ii) Timberlaan uit stasieweg. Retreat; (iii) Dewhurst Farm, Elgin; (iv) hoek van Voortrekker en Noorderstraat. Parow; (v) Paarden Eilandweg, Paarden Eiland en binne die Kaapse vrygestelde gebied.

(1) A/M 423 (2825).
(2) J. W. W. Myburgh en W. D. B. Saunders, Klapmuts/nuwe aansoek.
(3) Een wipbak, aangekoop te word.
(4) Bakstene, gruis, sand, klip, grond, mis, bemestingstowwe.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Muldersvlei.

(1) H/F 24 (1851).
(2) Bernard Peter Frans. Mosselbaai/bykomende voertuig.
(3) Een motorkar—CBS 1343.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Mosselbaai.
(b) Toevallige ritte. (Nie-Blanke drywer pro forma).

(1) A/B 388 (2796).
(2) Botrivier Garage (Edms.) Bpk., Botrivier/bykomende magtiging.
(3) Twee vragmotors.
(4) (a) Kunsmis in plastiese sakke.
(5) (a) Vanaf Triomf Kunsmis Depot, Botrivier, regstreeks na plase binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Botrivier.
(4) (b) Steenkool en steenkoolas benodig vir steenmakery.
(5) (b) Binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Botrivier.

(1) A/W 80 (2442).
(2) Gerrit Jacobus van Wyk, Goodwood/bykomende voertuie en bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor.

Bestaande Magtiging

(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Skiereilandvervoergebied.
(4) (b) Meubels en huistrekke (pro forma).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Goodwood.
(4) (c) Bakstene, erde- en dakteëls.
(5) (c) Binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Goodwood.
(4) (d) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
(5) (d) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika (pad pro forma).
(4) (e) Landboumasjinerie regstreeks na plase vir boerderydoeleindes.
(5) (e) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Goodwood.
(4) (f) Sand, gruis en klip.
(5) (f) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Goodwood.
(4) (g) Padaanlegmateriaal.
(5) (g) Binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Goodwood (pro forma).
(4) (h) Bemestingstowwe.
(5) (h) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Kuilsrivier (pad pro forma).
(4) (i) Water in tenke.
(5) (i) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Goodwood.
(4) (j) Leiklip vanaf Nieuwoudtville.
(5) (j) Binne die Kaapse Skiereilandvervoergebied.
(4) (k) Eie werksmense na boupersele (sonder vergoeding pro forma).
(5) (k) Vanaf Goodwood na Nieuwoudtville en terug.

Bykomende Magtiging

(4) (l) Water vir padboudoeleindes.
(5) (l) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Goodwood.

(1) A/C 308 (2706).
(2) Albert Cornelius, Athlone/new application.
(3) One truck—CA 94030.
(4) Sand, gravel and stone, on behalf of B. v/d Westhuizen & Son (Pty) Ltd.
(5) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Durbanville.

(1) A/S 508 (2514).
(2) Mogamat Salie Sasman, Grassy Park/additional vehicle.
(3) One truck—CA 173044.
(4) Goods.
(5) Within the Cape Peninsula cartage area.

(1) A/C 299 (2395).
(2) Hendrik Johannes Coetzee, Eerste River/additional vehicles.
(3) Two trucks—CY 54505 and CY 54535.
(4) Stone, sand, gravel, soil and bricks.
(5) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Kuils River.

(1) A/G 16 (2503).
(2) Jakobus Hendrik de la Guerre, Vasco/additional vehicle and additional authority.
(3) Two trucks—CY 5988 and one to be purchased.

Existing Authority in Respect of Other Vehicles

(4) (a) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) (a) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Goodwood.

Additional Authority in Respect of CY 5988

(4) (b) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Goodwood.

Additional Authority in Respect of Vehicle to Be Purchased

(4) (c) Water for road-construction purposes.
(5) (c) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Goodwood.

(1) A/A 223 (2006).
(2) Isaac Henry April, Athlone/new application.
(3) One truck—CA 172757.
(4) Sand, gravel and stone.
(5) Within the Cape Peninsula cartage area.

(1) A/C 307 (4370).
(2) Cape Abattoirs Hides & Skins Group (Pty) Ltd, Maitland/new application.
(3) One truck—CA 172-681.
(4) (a) Freshly skinned wet skins and hides.
(5) (a) Within a radius of 250 miles of place of business at Maitland.
(4) (b) Dry skins and hides.
(5) (b) From points of collection (clients) to the nearest railway station within the Cape Province.

(1) A/M 357 (2192).
(2) G. J. A. & O. G. Mans, Fraserburg/additional authority.
(3) One truck.
(4) Livestock.
(5) From Fraserburg to Maitland abattoirs.

(1) A/L 182 (1924).
(2) Johannes Lucas, Lamberts Bay/new application.
(3) One pick-up—CAR 3590.
(4) Non-White passengers.
(5) Between their dwellings at Ebenhaezer, Lepelfontein and Elands Bay to quays at Lamberts Bay and Elands Bay.

(1) A/H 71 (2037).
(2) Maria Sophia Hein, Lekkersing/additional vehicle.
(3) One truck—CU 1218.
(4) (a) Non-White organised parties.
(5) (a) From Lekkersing to points within a radius of 100 miles of G.P.O., Lekkersing (pro forma).
(4) (b) Non-White passengers and goods.
(5) (a) (i) Between Kuboes and Port Nolloth; (ii) between Kuboes and Alexander Bay, provided that no goods or passengers from Port Nolloth and destined for Alexander Bay and nt goods and passengers destined for Port Nolloth, from Alexander Bay be conveyed; (iii) between Lekkersing and Port Nolloth; (iv) between Lekkersing and Alexander Bay, provided that no goods and passengers from Port Nolloth and destined for Alexander Bay from Port Nolloth be conveyed.

(1) A/U 23 (2801).
(2) United Hebrew Schools, Highlands Estate/new application.
(3) One bus.

(1) A/C 308 (2706).
(2) Albert Cornelius, Athlone/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CA 94030.
(4) Sand, gruis en klip ten behoewe van B. v/d Westhuizen & Seun (Edms.) Bpk.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Durbanville.

(1) A/S 508 (2514).
(2) Mogamat Salie Sasman, Grassy Park/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—CA 173044.
(4) Goedere.
(5) Binne die Kaapse Skiereilandvervoergebied.

(1) A/C 299 (2395).
(2) Hendrik Johannes Coetzee, Eersterivier/bykomende voertuie.
(3) Twee vragmotors—CY 54505 en CY 54535.
(4) Klip, sand, gruis, grond en bakstene.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Kuilsrivier.

(1) A/G 16 (2503).
(2) Jakobus Hendrik de la Guerre, Vasco/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Twee vragmotors—CY 5988 en een aangekoop te word.

Bestaande Magtiging ten Opsigte van Ander Voertuie

(4) (a) Sand, gruis, klip en stene.
(5) (a) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Goodwood.

Bykomende Magtiging ten Opsigte van CY 5988

(4) (b) Sand, gruis klip en stene.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Goodwood.

Bykomende Magtiging ten Opsigte van Voertuig Aangekoop te Word

(4) (c) Water vir padboudoeleindes.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Goodwood.

(1) A/A 223 (2006).
(2) Isaac Henry April, Athlone/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CA 172757.
(4) Sand, gruis en klip.
(5) Binne die Kaapse Skiereilandvervoergebied.

(1) A/C 307 (4370).
(2) Cape Abattoirs Hides & Skins Group (Edms.) Bpk., Maitland/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CA 172-681.
(4) (a) Pasafgeslagte nat velle en huide.
(5) (a) Binne 'n radius van 250 myl vanaf plek van besigheid te Maitland.
(4) (b) Droë velle en huide.
(5) (b) Vanaf plek van opberg (kliënte) na die naaste spoorwegstasie binne die Kaapprovinsie.

(1) A/M 357 (2192).
(2) G. J. A. & O. G. Mans, Fraserburg/bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor.
(4) Lewende hawe.
(5) Vanaf Fraserburg na Maitlandslagpale.

(1) A/L 182 (1924).
(2) Johannes Lucas, Lambertsbaai/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie—CAR 3590.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) Tussen hul wonings te Ebenhaezer, Lepelfontein en Elandsbaai na aanlêplekke van skuite te Lambertsbaai en Elandsbaai.

(1) A/H 71 (2037).
(2) Maria Sophia Hein, Lekkersing/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—CU 1218.
(4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (a) Vanaf Lekkersing na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Lekkersing (pro forma).
(4) (b) Nie-Blanke passasiers en goedere.
(5) (a) (i) Tussen Kuboes en Port Nolloth; (ii) tussen Kuboes en Alexanderbaai, mits geen goedere of passasiers vanaf Port Nolloth, bestem vir Alexanderbaai en geen goedere of passasiers bestem vir Port Nolloth vanaf Alexanderbaai gelaai word nie; (iii) tussen Lekkersing en Port Nolloth; (iv) tussen Lekkersing en Alexanderbaai, mits geen goedere of passasiers vanaf Port Nolloth, bestem vir Alexanderbaai vanaf Port Nolloth gelaai word nie.

(1) A/U 23 (2801).
(2) United Hebrew Schools, Highlandslandgoed/nuwe aansoek.
(3) Een bus.

(4) (a) White scholars and members of staff of Herzlia School for educational and recreational purposes.
(5) (a) From Herzlia School at Claremont and Cape Town to points within a radius of 100 miles of G.P.O., Cape Town, and return.
(4) (b) White scholars and staff members.
(5) (b) Between Herzlia School at Claremont and Cape Town and return.

(4) (a) Blanke skoliere en personeellede van Herzliaskool vir opvoedkundige en ontspanningsdoeleindes.
(5) (a) Vanaf Herzliaskool te Claremont en Kaapstad na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Kaapstad, en terug.
(4) (b) Blanke skoliere en personeellede.
(5) (b) Tussen Herzliaskool te Claremont en Kaapstad en terug.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 155, *Pretoria.*

(1) A 175X/A 3974.
(2) South African Railways and Harbours, Pretoria/amendment of time-table.
(3) One S.A.S. bus—MT 17166.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Amendment of time-table on three existing routes: (i) amendment of existing Potgietersrus–Avis time-table; (ii) amendment of existing Potgietersrus–Suswe time-table; (iii) amendment of existing Potgietersrus–Seleka time-table.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 155, *Pretoria.*

(1) A 175X/A 3974.
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Pretoria/wysiging van tydtafel.
(3) Een S.A.S.-bus—MT 17166.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Wysiging van tydtafel op drie bestaande roetes: (i) wysiging van bestaande Potgietersrus-Avistydtafel; (ii) wysiging van bestaande Potgietersrus-Suswetydtafel; (iii) wysiging van bestaande Potgietersrus-Selekatydtafel.

PADVERVOERDIENS: VOORGESTELDE TYDTAFEL: ROETE POTGIETERSRUS–AVIS

Maan. *	Maan.	Wo.	Don.	Daagliks *	Daagliks *	Myle	Stopplekke	Dins. *	Dins.	Don.	Vry.	Daagliks *	Daagliks *
6.15	8.00	7.30	8.00	6.00	5|30	—	Potgietersrus (Sta.)	1|45	3|45	3|25	2|10	8.00	7|00
S	S	S	S	S	S	1	Jones Hotel	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	2	Makhutsisha	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	2	Nuwe Lokasie	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	4	Sefakaola	S	S	S	S	S	S
6.35	8.20	7.50	8.20	6.35	6|05	6	Turfspruit	1|25	3|25	3|05	1|50	7.40	6|40
S	S	S	S	S	S	10	Valtyn	S	S	S	S	S	S
—	—	—	—	—	—	11	Aansluiting	—	—	—	—	—	—
S	S	S	S	S	S	13	Thupi	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	17	Rooibokfontein	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	20	Sekuruwe	S	S	S	S	S	S
7.10	9.00	8.30	9.00	7.10	6|40	21	Blinkkop	12|55	2|50	2|30	1|15	7.10	6|10
S	S	S	S	S	S	24	Suid-Holland	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	26	Noord-Holland	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	28	Macbeth	S	S	S	S	S	S
7.35	9.30	9.00	9.30	7.35	7|05	30	Limburg	12|35	2|20	2|00	12|45	6.50	5|50
S	S	S	S	S	S	32	Swerwerskraal	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	35	Tweespalk	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	40	Gilead (Pk.)	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	42	Woestyn	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	44	Skotskar	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	45	Desert	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	48	Galilea	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	50	Sandpomp	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	54	Asleegte	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	56	Jokgomo	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	57	Thicket	S	S	S	S	S	S
S	S	S	S	S	S	60	Withoutskei	S	S	S	S	S	S
8.40	10.35	10.05	10.35	8.40	8|10	62	Steilloop (Pk.)	11.45	1|00	12|40	11.25	6.00	—

PADVERVOERDIENS: VOORGESTELDE TYDTAFEL: POTGIETERSRUS–SUSWE

Daagliks *	Daagliks *	Myle	Stopplekke	Daagliks *	Daagliks *
5.45	5|45	—	Potgietersrus (Sta.)	7.00	8|00
S	S	1	Jones Hotel	S	S
S	S	2	Makhutsisha	S	S
S	S	2	Nuwe Lokasie	S	S
S	S	4	Safakaola	S	S
6.05	6|05	6	Turfspruit	6.40	7|40
S	S	10	Valtyn	S	S
S	S	11	Aansluiting	—	—
S	S	12	Ga-Mokaba	S	S
S	S	14	Legabang	S	S
6.40	6|40	15	Pila	6.15	7|15
S	S	15	Platinum Reef	S	S
S	S	16	Moruleng	S	S
S	S	19	Fothane	S	S
S	S	20	Kgwana	S	S
S	S	20	Thobeng	S	S
S	S	21	Rammu	S	S

Daagliks *	Daagliks *	Myle	Stopplekke	Daagliks *	Daagliks *
S	S	22	Ditlotswani	S	S
S	S	25	Ga-Ramoshomi	S	S
S	S	26	Mmotong	S	S
S	S	27	Ga-Maimai	S	S
7.55	7|55	28	Mankopane	5.15	6|15
S	S	30	Lehutso	S	S
S	S	31	Ga-Morumudi	S	S
8.10	8|10	31	Suswe	5.00	6|00

PADVERVOERDIENS: VOORGESTELDE TYDTAFEL: ROETE POTGIETERSRUS–VILLA NORA–SELEKA (826)

Daagliks *	Daagliks *	Maan/ Don.	Wo.	Myle	Stopplekke	Daagliks *	Daagliks *	Maan/ Don.	Wo.
6.15	5|30	7.30	6.30	—	Potgietersrus (Sta.)	6|50	8.50	6|05	7|30
S	S	S	S	1	Jones Hotel	S	S	S	S
S	S	S	S	2	Makhutsisha	S	S	S	S
S	S	S	S	2	Nuwe Lokasie	S	S	S	S
S	S	S	S	4	Sefakaola	S	S	S	S
6.30	5|45	7.45	6.45	6	Turfspruit	6|35	8.35	5|55	7|15
6.40	5|55	8.10	7.10	11	Mogalakwena	6|25	8.25	5|45	7|05
S	S	S	S	14	Hoëdorings	S	S	S	S
S	S	S	S	16	Kraailoo	S	S	S	S
—	—	—	—	19	Aansluiting	—	—	—	—
7.05	6|20	8.35	7.35	20	Sterkwater (Pk.)	6|05	8.05	5|25	6|45
S	S	S	S	23	Mispel	S	S	S	S
S	S	S	S	24	Delagoa	S	S	S	S
S	S	S	S	27	Ecksteinsbrug	S	S	S	S
S	S	S	S	29	Leyden	S	S	S	S
S	S	S	S	31	Mokamole	S	S	S	S
S	S	S	S	32	Rantlakana	S	S	S	S
S	S	S	S	35	Basterspad	S	S	S	S
7.50	7|05	9.20	8.20	39	Kabeane	5|05	7.05	4|25	5|45
—	—	S	—	45	Bakleikins	—	—	S	—
—	—	S	—	51	Mokkanes	—	—	S	—
—	—	10.10	—	52	Kunnekesrus	—	—	3|35	—
—	—	S	—	51	Mokkanes	—	—	S	—
—	—	S	—	55	Mattiesen	—	—	S	—
—	—	S	—	57	Moepel	—	—	S	—
—	—	S	—	61	Hollandsdraai	—	—	S	—
—	—	S	—	63	Geelhaak	—	—	S	—
—	—	S	—	65	Young's Hope	—	—	S	—
—	—	11.05	—	71	Marken (Pk.)	—	—	2|45	—
S	S	—	S	39	Lemkins	S	S	—	S
S	S	—	S	40	Gakakae	S	S	—	S
S	S	—	S	42	Biesiespan	S	S	—	S
S	S	—	S	44	Ga-Molekwa	S	S	—	S
S	S	—	S	45	Panizza	S	S	—	S
S	S	—	S	46	Wydhoek	S	S	—	S
8.20	7|35	—	8.50	51	Skrikfontein	4|35	6.35	—	5|15
S	S	—	S	55	Daly	S	S	—	S
S	S	—	S	57	Dipere	S	S	—	S
8.45	8|00	—	9.15	59	Kafferboom	4|15	6.15	—	4|55
S	S	—	S	62	Seneta	S	S	—	S
S	S	—	S	63	Lagerplaats	S	S	—	S
S	S	—	S	65	Fransplaas	S	S	—	S
S	S	—	S	66	Turfpan	S	S	—	S
9.15	8|30	—	9.45	68	Marken (Pk.)	3|45	5.45	—	4|25
S	S	S	S	69	Tokkomaan	S	S	S	S
9.25	8|40	11.15	9.55	74	Janseput (Pk.)	3|35	5.35	2|30	4|15
—	—	—	S	77	Koelteboom	—	—	—	S
—	—	—	S	80	Helderdag	—	—	—	S
—	—	—	S	81	Oulik	—	—	—	S
—	—	—	S	82	Alvenfra	—	—	—	S
—	—	—	S	84	Drinkdam	—	—	—	S
—	—	—	10.25	87	Pragstuk	—	—	—	S
—	—	—	S	89	Weelderig	—	—	—	3|40
—	—	—	S	93	Goudgeel	—	—	—	S
—	—	—	S	94	Jemima	—	—	—	S
—	—	—	S	96	Hard Times	—	—	—	S
—	—	—	S	100	Wemmersvlei	—	—	—	S

Daagliks *	Daagliks *	Maan/Don.	Wo.	Myle	Stopplekke	Daagliks *	Daagliks *	Maan/Don.	Wo.
S	S	S	—	77	Willowleigh	S	S	S	—
S	S	S	—	79	Gedagte	S	S	S	—
S	S	S	—	80	Afdraai	S	S	S	—
—	—	S	—	83	Haasvlei	—	—	S	—
—	—	—	—	87	Aansluiting	—	—	—	—
—	—	11.55	—	89	Overyssel (Pk.)	—	—	1|55	—
—	—	—	—	87	Aansluiting	—	—	S	—
—	—	S	—	88	Visgatdraai	—	—	S	—
—	—	S	—	89	Deeksvlakte	—	—	S	—
—	—	S	—	92	Enslinsplaas	—	—	S	—
S	S	—	—	82	Stinkbos	S	S	—	—
S	S	—	—	83	Swartbult	S	S	—	—
9.50	9|05	—	—	86	Enslinsdraai	3|10	5.10	—	—
S	S	—	—	89	Enslinsplaas	S	S	—	—
10.05	9|20	12|20	—	91	Villa Nora (Pk.)	3|00	5.00	1|20	—
S	S	—	—	86	Enslinsdraai	S	S	—	—
S	S	—	—	88	Reward	S	S	—	—
S	S	—	—	89	Good Nature	S	S	—	—
S	S	—	—	95	Wemmersvlei	S	S	—	—
10.55	10|10	—	11|15	100	Abbotspoort (winkel)	2|10	4.10	—	2|20
S	S	—	S	102	Necker	S	S	—	S
S	S	—	S	104	Martinique	S	S	—	S
S	S	—	S	104	Tumelo	S	S	—	S
S	S	—	S	107	Madokomen	S	S	—	S
S	S	—	S	109	Richardlaer	S	S	—	S
S	S	—	S	111	Luctor	S	S	—	S
S	S	—	S	112	Klipspruit	S	S	—	S
S	S	—	S	113	Letlora	S	S	—	S
S	S	—	S	116	Witfontein	S	S	—	S
S	S	—	S	117	Kauletsi	S	S	—	S
S	S	—	S	120	Maditlapana	S	S	—	S
11.50	11|05	—	12|10	121	SELEKA	1|00	3.00	—	1|10

* Slegs vir die vervoer van nie-Blanke passasiers, bagasie, pakkette, possakke en room.

(1) A 175X/A 3971/2.
(2) South African Railways and Harbours, Pretoria/additional vehicles.
(3) Two trailers—MT 32018 and MT 32015; one bus—MT 17518 and one tractor—MT 18526.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) As per approved S.A.R. & H. annexures of East Transvaal.

(1) A 175X/A 3973.
(2) South African Railways and Harbours, Pretoria/amendment of time-table.
(3) One double-purpose vehicle, S.A.S.—MT 15011.
(4) Non-White passengers and their personal effects and goods, all sorts.
(5) Amendment of time-table on existing route between Pietersburg en Zebediela.

(1) A 175X/A 3971/2.
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Pretoria/bykomende voertuie.
(3) Twee leunwaens—MT 32018 en MT 32015; een bus—MT 17518; en een trekker—MT 18526.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Volgens goedgekeurde S.A.S. & H.-bylae van Oos-Transvaal.

(1) A 175X/A 3973.
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Pretoria/wysiging van tydtafel.
(3) Een dubbeldoelvoertuig, SAS—MT 15011.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie en goedere, alle soorte.
(5) Wysiging van tydtafel op bestaande roete tussen Pietersburg en Zebediela.

TYDTAFEL: PIETERSBURG–ZEBEDIELA 837

Maan. Vry.	Dins. Wo. Don.	Sat.	Son.	Myl	Stopplekke	Daagliks
6|40	5|40	2|00	8.15	—	PIETERSBURG (Sta.)	8.00
S	S	S	S	1	Pietersburg (Pk.)	S
7|10	6|10	2|30	8.45	9	Eerstegoud (Pk.)	7.30
7|40	6|40	3|00	9.15	21	Nuwe Smitsdorp (Pk.)	7.00
9|00	8|00	4|20	10.35	37	ZEBEDIELA (Sta.)	5.40

(1) A 175X/A 3970.
(2) South African Railways and Harbours, Pretoria.
(3) One double-purpose vehicle—MT 15016.
(4) White passengers and Bantu passengers and their personal effects and goods, all sorts.
(5) Amendment of time-table on existing service.

(1) A 175X/A 3970.
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Pretoria.
(3) Een dubbeldoelvoertuig—MT 15016.
(4) Blanke en Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie en goedere, alle soorte.
(5) Wysiging van tydtafel op bestaande diens.

PADVERVOERDIENS: VOORLOPIGE TYDTAFEL—WARMBAD (TVL.)–LEAMINGTON (851)
WARMBAD (TVL.)–LEAMINGTON (851)

Tues./Thur. Dins./Don.	Miles Myle	Stopping places Stopplekke	Tues./Thur. Dins./Don.
D/V 6.15	—	WARMBAD (T) (STA.) ..... A	6|25
„ S	—	Warmbad (T) (P.O./Pk.) ..... „	S
„ S	3	Platrivier ..... „	S
„ 6.35	8	Swartkloof ..... „	6|05
„ 6.40	11	*Kloofluor ..... „	6|00
„ S	8	Swartkloof ..... „	S
„ S	11	Tedden ..... „	S
„ S	12	Vier Seringe ..... „	S
„ 7.05	13	Moheme (P.O./Pk.) ..... „	5|40
„ S	18	Oliewenfontein ..... „	S
„ S	19	Rantlapele ..... „	S
„ 7.15	22	Mabula (P.O./Pk.) ..... „	5|30
„ S	23	Slypsteenkop ..... „	S
„ S	26	Toitskraal ..... „	S
„ S	30	Sitrusvlakte ..... „	S
„ S	31	Bobbejaanstert (P.O./Pk.) ..... „	S
„ S	32	Posmeer ..... „	S
„ S	33	Prinsvlakte ..... „	S
„ S	34	Parradors ..... „	S
„ 8.35	40	Leeupoort (P.O./Pk.) ..... „	4|45
„ S	42	Segoko ..... „	S
„ S	44	Tinvlakte ..... „	S
„ S	45	Vellingfontein ..... „	S
„ —	47	Junction/Aansluiting ..... „	—
„ 9.20	38	Rooiberg (P.O./Pk.) ..... „	4|15
„ S	41	Roobsie ..... „	S
„ S	43	Morgandale ..... „	S
„ S	45	Ribboklaagte ..... „	S
„ 9.50	48	Maraheki (P.O./Pk.) ..... „	3|30
„ S	54	Koekoebos ..... „	S
„ S	56	Rebelsig ..... „	S
„ S	57	Panmeul ..... „	S
„ S	58	Sering ..... „	S
„ 10.30	63	Coetzeespos ..... „	2|45

Tues./Thur. Dins./Don.	Miles Myle	Stopping places Stopplekke	Tues./Thur. Dins./Don.
„ S	66	Loodrif ..... „	S
„ S	71	Kareehoek ..... „	S
„ S	72	Duikerspan ..... „	S
„ S	76	Bloupan ..... „	S
„ S	79	Daffuerus ..... „	S
„ 11.10	81	Dalhoop (P.O./Pk.) ..... „	2|00
„ S	82	Makloppie ..... „	S
„ S	83	Matlabas (P.O./Pk.) ..... „	S
„ S	85	Matsulane ..... „	S
„ S	87	Haarfyn ..... „	S
„ 11.50	91	Rooibosbult ..... „	1|25
„ S	93	Die Pan ..... „	S
„ 12/05	97	Hardeboom ..... „	1|00
„ S	100	Graankol ..... „	S
A 12|15	102	LEAMINGTON ..... D/V	12|45

* Temporary name/Tydelike naam.

(1) A 175X/A 3975.
(2) South African Railways and Harbours, Pretoria/amendment of time-table.
(3) One tractor—18229 and one passenger trailer.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Amendment of time-table on existing route, Middelburg Station to Arnot Power Station over Arnot Station.

(1) A 175X/A 3975.
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Pretoria/wysiging van tydtafel.
(3) Een trekker—18229, en een passasierleunwa.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Wysiging van tydtafel op bestaande roete, Middelburg-stasie na Arnotkragstasie oor Arnotstasie.

PADVERVOERDIENS: MIDDELBURG (T)–ARNOT KRAGSENTRALE: (VOORLOPIGE TYDTAFEL)

RTS. 3/21

Maan.	Di., Wo., Don.	Vry.	Sat.	Myle	Stopplekke	Maan.	Di., Wo., Don.	Vry.	Sat.
V 4.30	7.00	7.00	7.00	—	Middelburgstasie ..... A	8.30	10.15	9.45	9.45
A 5.45	8.15	8.15	8.15	37	Arnotkragstasie V	7.00	9.00	8.30	8.30
V 3|00	3|30	1|00	1|30	—	Middelburgstasie ..... A	6|15	6|45	4|45	6|45
A 4|15	4|45	2|15	2|45	37	Arnotkragstasie V	5|00	5|30	3|30	5|30

Slegs nie-blanke passasiers en bagasie.

(1) K 391/A 1261.
(2) Keynor Vervoer (Edms.) Bpk., Pretoria/additional vehicle with additional authority.
(3) One 8-ton vehicle—TP 87921.
(4) Household removals.
(5) Within the Republic of South Africa and South-West Africa.

Existing Authority

Household removals within the Reef cartage area.

(1) H 517/A 3986.
(2) J. M. van Heerden, Brits/new application.
(3) One 29,750-lb truck—TAZ 12671.
(4) Sand, soil, gravel and stone.
(5) Within the District of Brits.

(1) V 436/A 3960.
(2) C. Jacobus Visagie, Kaapmuiden/new application.
(3) One 7½-ton truck—TAA 7623.
(4) Soil on rail construction (REW).
(5) From Kaapmuiden to East Transvaal.

(1) G 168/A 3931.
(2) V. Govender, Clewer/additional vehicle.
(3) One 5,000-lb light delivery van—TW 12381.
(4) Fruit and vegetables on behalf of S. Govender.
(5) From Witbank market to the farms in the vicinity Clewer.

(1) T 458/A 3946.
(2) P. C. Taljaard, Vandyksdrif/new application.
(3) One 2,143-lb Datsun—TM 9233.
(4) Goods and coal.
(5) Within a radius of 10 miles of Vandyksdrif.

(1) V 435/A 3929.
(2) D. Varkevisser, Pretoria/new application.
(3) One 32,000-lb trailer with mechanical horse.
(4) Livestock.
(5) Within a radius of 200 miles of Church Square, Pretoria.

(1) M 1231/A 3965.
(2) W. Mahlo, Trichardtsdal/new application.
(3) One 4,750-lb lorry—TBC 3011.
(4) Goods on behalf of Bantu.
(5) From their employers' homes to their own homes in the District of Letaba.

(1) B 893/A 4000.
(2) H. J. Botha, Middelburg/new application.
(3) One mechanical horse—TM 12458, and one 37,000-lb trailer —TM 12459.
(4) Crusher stone, sand, crusher run, road-building material.
(5) Within the Province of the Transvaal.

(1) P 365/A 3928.
(2) B. J. Gerber, Naboomspruit/additional vehicles.
(3) TNS 2344, TNS 1346, TNS 2466 and TNS 1054.
(4) (a) Tin.
(5) (a) From Union Tin Mine to Station.
(4) (b) Floorspar.
(5) (b) From Buffalow Floorspar (Tvl Mining) to Station.
(4) (c) Goods.
(5) (c) From Naboomspruit Railway Station to Mines.

(1) M 1910/A 3907.
(2) J. S. W. Möller Konstruksie (Edms.) Bpk., Nelspruit/new application.
(3) TAL 6298 and TBH 8945.
(4) (a) Earth-moving machinery and accessories.
(5) (a) To and from place of repair.
(4) (b) Mine equipment and mine accessories.
(5) (b) To and from place of repair.
(4) (c) Agriculture machinery.
(5) (c) From one farm to another.
(4) (d) General abnormal heavy machinery.
(5) (d) Between different construction areas and also within a radius of 300 miles of Nelspruit.

(1) C 150/A 3901.
(2) F. A. Coetser, Hendriksdal/additional vehicle.
(3) One 16,000-lb Ford—TBS 229.
(4) Raw unsawn timber out of plantations.
(5) Within 30 miles from Hendriksdal to the nearest railway station.

(1) N 544/A 3927.
(2) S. Nkosi, Mamelodi/new application.
(3) Truck to be purchased.
(4) Goods on behalf of Bantu.
(5) Within a radius of 100 miles of Mamelodi, P.O.

(1) J 311/A 3947.
(2) R. P. Janssens, Pretoria/new application.
(3) One 15,000-lb Volvo—TP 49661.

(1) K 391/A 1261.
(2) Keynor Vervoer (Edms.) Bpk., Pretoria/bykomende voertuig met bykomende magtiging.
(3) Een 8-tonvoertuig—TP 87921.
(4) Huistrekke.
(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

Bestaande Magtiging

Huistrekke, Randkarweigebied.

(1) H 517/A 3986.
(2) J. M. van Heerden, Brits/nuwe aansoek.
(2) Een 29,750-lb-vragmotor—TAZ 12671.
(4) Sand, grond, gruis en klip.
(5) Binne die distrik Brits.

(1) V 436/A 3960.
(2) C. Jacobus Visagie, Kaapmuiden/nuwe aansoek.
(3) Een 7½-tonvragmotor—TAA 7623.
(4) Grond op spoorkonstruksie (REW).
(5) Vanaf Kaapmuiden na Oos-Transvaal.

(1) G 168/A 3931.
(2) V. Govender, Clewer/bykomende voertuig.
(3) Een 5,000-lb-ligte afleweringswa—TW 12381.
(4) Vrugte en groente ten behoewe van S. Govender.
(5) Vanaf Witbankmark na die plase in die omgewing Clewer.

(1) T 448/A 3946.
(2) P. C. Taljaard, Vandyksdrif/nuwe aansoek.
(3) Een 2,143-lb-Datsun—TM 9233.
(4) Goedere en steenkool.
(5) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Vandyksdirf.

(1) V 435/A 3929.
(2) D. Varkevisser, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een 32,000-lb-sleepwa met meganiese perd.
(4) Lewende hawe.
(5) Binne 'n radius van 200 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.

(1) M 1231/A 3965.
(2) W. Mahlo, Trichardtsdal/nuwe aansoek.
(3) Een 4,750-lb-vragmotor—TBC 3011.
(4) Goedere ten behoewe van Bantoes.
(5) Vanaf werkgewers se tuiste na hulle eie tuiste in die distrik Letaba.

(1) B 893/A 4000.
(2) H. J. Botha, Middelburg/nuwe aansoek.
(3) Een voorspanmotor—TM 12458, en een 37,000-lb-leunwa—TM 12459.
(4) Gebreekte klip, sand, klipstof, padboumateriaal.
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) P 365/A 3928.
(2) B. J. Gerber, Naboomspruit/bykomende voertuie.
(3) TNS 2344, TNS 1346, TNS 2466 en TNS 1054.
(4) (a) Tin.
(5) (a) Vanaf Union Tinmyne na stasie.
(4) (a) Floorspar.
(5) (b) Vanaf Buffalow Floorspar (Tvl Mining) na stasie.
(4) (c) Goedere.
(5) (c) Vanaf Naboomspruitspoorwegstasie na myne.

(1) M 1910/A 3907.
(2) J. S. W. Möller Konstruksie (Edms.) Bpk., Nelspruit/nuwe aansoek.
(3) TAL 6298, en TBH 8945.
(4) (a) Grondverskuiwingsmasjinerie en toebehore.
(5) (a) Van en na herstelplekke.
(4) (b) Myntoerusting en myntoebehore.
(5) (b) Van en na plekke van herstel.
(4) (c) Boerderymasjinerie.
(5) (c) Van een plaas na 'n ander.
(4) (d) Algemene abnormale swaarmasjiene.
(5) (d) Tussen verskillende konstruksieterreine asook binne 'n radius van 300 myl vanaf Nelspruit.

(1) C 150/A 3901.
(2) F. A. Coetser, Hendriksdal/bykomende voertuig.
(3) Een 16,000-lb-Ford—TBS 229.
(4) Ruwe ongesaagde hout uit plantasies.
(5) Binne 30 myl vanaf Hendriksdal na die naaste spoorwegstasie.

(1) N 544/A 3927.
(2) S. Nkosi, Mamelodi/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar om aangekoop te word (vragmotor).
(4) Goedere ten behoewe van Bantoe.
(5) Binne 100 myl radius vanaf Mamelodi, Pk.

(1) J 311/A 3947.
(2) R. P. Janssens, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een 15,000-lb-Volvo—TP 49661.

(4) Road-construction material.
(5) Within the Province of the Transvaal.

(1) C 486/A 3995.
(2) Claessens Achiel, Silverton/additional vehicle.
(3) One 10-ton lorry—TAW 11946.
(4) Road-construction material.
(5) Within the Province of the Transvaal.

(1) H 510/A 4003.
(2) S. D. Henley, J. R. Grobler, Ogies/additional vehicle.
(3) One 1,200-lb lorry—TW 15767.
(4) Road-making material.
(5) Within the Province of the Transvaal.

(1) M 2228/A 3919.
(2) K. D. Mabunda, Pretoria/new application, taxi.
(3) One motor-car—TP 65825.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Monument Park Garage in Monument Park to Vlakfontein taxi rank and return.

(1) B 1158/A 3952.
(2) F. Bokaba, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Six Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Makau to De Wildt Railway Station via Hoekfontein and back, distance 10 miles radius.

(1) H 516/A 3951.
(2) J. Hamane, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Six Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 5 miles of Ga-Rankuwa Bantu Clinic to Bantu areas only.

(1) L 530/A 3950.
(2) S. L. Long, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Six Coloured passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 5 miles of Eersterus Railway Station.

(1) F 257/A 3793.
(2) P. Fillizzola, Rustenburg/new application.
(3) One 14,000-lb Toyota—TRB 16848.
(4) Granite Blocks on behalf of Impala Granite (S.A.) Ltd.
(5) From Cornata Quarries (Pty) Ltd, Bospruit to Impala Granite, Brits.

(1) M 2230/A 3980.
(2) S. Mashifane, Pretoria/new application.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Between Winterveldt Bantu Township and Ga-Rankuwa Hospital and Sombak Railway Station, District of Pretoria.

(1) D 143/A 4074.
(2) C. M. Davids, Pretoria/additional taxi with new authority.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Coloured passengers and their personal effects.
(5) From Eersterus to Prinsloostreet to Marabastad and back. Vehicle to be stationed at corner of Prinsloo and Proes Streets.

(1) S 1313/A 2188.
(2) J. Soke, Rustenburg/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Rietspruit Bantu Location to Rustenburg via Serutube via Kana and on the return journey with the Mainroad to Thabazimbi and back.

(1) M 2231/A 4006.
(2) S. J. Moketedi, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Mamelodi to Denneboom Railway Station and back.

(1) M 874/A 3981.
(2) E. Motsweni, Pretoria/taxi, additional vehicle with existing authority.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Winterveld to H. F. Verwoerd Hospital and Mamelodi and back.

(1) R 596/A 4083.
(2) S. Rangoako, Brits/new taxi.
(3) One motor-car—TAZ 6667.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Between Brits Town and Brits Location.

(4) Padkonstruksiemateriaal.
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) C 486/A 3995.
(2) Claessens Achiel, Silverton/bykomende voertuig.
(3) Een 10-tonvragmotor—TAW 11946.
(4) Padkonstruksiemateriaal.
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) H 510/A 4003.
(2) S. D. Henley, J. R. Grobler, Ogies/bykomende voertuig.
(3) Een 1,200-lb-vragmotor—TW 15767.
(4) Padboumateriaal.
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) M 2228/A 3919.
(2) K. D. Mabunda, Pretoria/nuwe aansoek, huurmotor.
(3) Een motorkar—TP 65825.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Vanaf Monument Park Garage in Monument Park na Vlakfonteinhuurmotorstaanplek en terug.

(1) B 1158/A 3952.
(2) F. Bokaba, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Ses Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Vanaf Makau na De Wildtspoorwegstasie oor Hoekfontein en terug, afstand 10 myl radius.

(1) H 516/A 3951.
(2) J. Hamane, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Ses Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 5 myl vanaf Ga-Rankuwa-Bantoekliniek na Bantoegebiede alleen.

(1) L 530/A 3950.
(2) S. Mashifane, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar om aangekoop te word.
(4) Ses Kleurling passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 5 myl vanaf Eersterusspoorwegstasie.

(1) F 257/A 3793.
(2) P. Fillizzola, Rustenburg/nuwe aansoek.
(3) Een 14,000-lb. Toyota—TRB 16848.
(4) Graniet blokke ten behoewe van Impala Graniet (S.A.) Ltd.
(5) Vanaf Cornata Quarries (Pty) Ltd, Bosspruit, na Imapala Graniet, Brits.

(1) M 2230/A 3980.
(2) S. Mashifane, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Winterveldt Bantoedorp en Ga-Rankuwahospitaal en Sombakspoorwegstasie, distrik Pretoria.

(1) D 143/A 4074.
(2) C. M. Davids, Pretoria/bykomende huurmotor met nuwe magtiging.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Kleurlingpassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Vanaf Eersterus na Prinsloostraat na Marabastad en terug. Voertuig gestasioneer te word te hoek van Prinsloostraat en Proesstraat.

(1) S 1313/A 2188.
(2) J. Soke, Rustenburg/nwe huurmotor.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Vanaf Rietspruit-Bantoelokasie na Rustenburg oor Serutube oor Kana en die terugreis met die Hoofpad na Thabazimbi en terug.

(1) M 2231/A 4006.
(2) S. J. Moketedi, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Vanaf Mamelodi na Denneboomspoorwegstasie en terug.

(1) M 874/A 3981.
(2) E. Motsweni, Pretoria/huurmotor, bykomende voertuig met bestaande magtiging.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Vanaf Winterveld na H. F. Verwoerdhospitaal en Mamelodi en terug.

(1) R 596/A 4083.
(2) S. Rangoako, Brits/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar—TAZ 6667.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Britsdorp en Britslokasie.

(1) M 435/A 4057.
(2) L. Modingwane, Pretoria/taxi, amendment of authority existing vehicle.
(3) One motor-car—TP 49670.
(4) Six Bantu passengers and their personal effects.
(5) Between Ga-Rankuwa and Pretoria Brickworks, Sandfontein, and Marabastad, Pretoria.

(1) L 514/A 4110.
(2) S. Ledonga, Pretoria/new application (taxi).
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within the Municipal area of Olifantsfotein, District of Pretoria.

(1) S 1150/A 4124.
(2) J. Satshane, Pretoria/new taxi.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Ga-Rankuwa to Marabastad and back.

(1) N 66/A 4136.
(2) J. G. M. Nyalunga, Pretoria/additional vehicle with new authority (taxi).
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 5 miles of Sambok Railway Station.

(1) J 223/A 4017.
(2) D. Jiyana, Pretoria/taxi, additional vehicle with new authority.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Atteridgeville to Prinsloo Street and back.

(1) M 435/A 4057.
(2) L. Modingwane, Pretoria/huurmotor, wysiging van magtiging bestaande voertuig.
(3) Een motorkar—TP 49670.
(4) Ses Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Ga-Rankuwa en Pretoria Brickworks, Sandfontein, en Marabastad, Pretoria.

(1) L 514/A 4110.
(2) S. Ledonga, Pretoria/nuwe aansoek (huurmotor).
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne die munisipale gebied Olifantsfontein, distrik Pretoria.

(1) S 1150/A 4124.
(2) J. Satshane, Pretoria/nuwe huurmotor.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Vanaf Ga-Rankuwa na Marabastad en terug.

(1) N 66/A 4136.
(2) J. G. M. Nyalunga, Pretoria/bykomende voertuig met nuwe magtiging (huurmotor).
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 5 myl vanaf Sambokspoorwegstasie.

(1) J 223/A 4017.
(2) D. Jiyana, Pretoria/huurmotor, bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3 Een motorkar om aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Vanaf Atteridgeville na Prinsloostraat en terug.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, Private Bag 88, Pretoria, not later than 17 December 1969. Copies of testimonials may be attached.

Applicants must also state whether they can speak, read and write both official languages.

The appointments are on a part-time basis and private practice is permitted.

If more than one post is applied for a separate application must be submitted in respect of each one.
The centres in brackets are the magisterial districts.

The salaries of district surgeons are reviewed annually and are based on statistics submitted by them in their annual health reports.

The salary indicated covers all services for which the Department of Health is responsible in the area concerned. No additional fees are payable, except—

(a) mileage at 10 cent per mile, only in respect of journeys to places outside a radius of 3 miles from headquarters;

(b) subsistance allowance at R2 per night when the District Surgeon is away from home; and

(c) operation fees at a fixed tariff in respect of certain operations which are performed on a voluntary basis by the District Surgeon on State Patients and which are not regarded as a part of his routine duties.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKS-GENEESHEERSKAPPE

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Privaatsak 88, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 17 Desember 1969, bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan aangeheg word.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf.

Die aanstelling is deeltyds en privaatpraktyk word toegelaat.

Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Die sentrums tussen hakies is die landdrosdistrikte.

Distriksgeneeshere se salarisse word jaarliks hersien en is gebaseer op die omvang van die werk by distriksgeneesheerskappe. 'n Distriksgeneesheer moet self die omvang van sy werk in die vorm van 'n jaarverslag weerspieël en vir hersiening voorlê.

Die salaris soos aangedui dek alle dienste waarvoor die Departement van Gesondheid in die onderhawige gebied verantwoordelik is. Geen bykomende gelde is betaalbaar nie, behalwe—

(a) mylgelde teen 10 sent per myl alleen ten opsigte van ritte na plekke buite 'n omtrek van 3 myl van die hoofstandplaas af;

(b) verblyfkoste teen R2 per nag wanneer die Distriksgeneesheer uithuisig is; en

(c) operasiegelde teen 'n vasgestelde tarief ten opsigte van sekere operasies wat op 'n vrywillige basis deur die Distriksgeneesheer op Staatspasiënte uitgevoer word en wat nie as deel van sy roetine pligte beskou word nie.

In regard to the drug allowance the incumbent must supply drugs to indigent patients at his own expense, but—

(i) vaccine is supplied free of charge;

(ii) tuberculosis and venereal disease preparations are supplied by the Department of Health; and

(iii) in the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence or Pensions are responsible, the incumbent is permitted to issue prescriptions to contracting chemist at the expense of the department concerned.

Place	Salary per annum	Drug allowance per annum
	R	R
Transvaal		
Alberton	4,920	Contract
Barberton	5,400	Contract
Bethal	6,720	Contract
Blyde River (Pilgrim's Rest)	1,320	720
Brakpan	6,600	Contract
Delareyville	6,000	7,200
Groothoek (Potgietersrus)	4,800	3,000
Heidelberg	5,400	Contract
Koedoesrand North (Potgietersrus)	3,000	1,260
Perdekop (Volksrust)	3,000	1,500
Potchefstroom	6,300	Contract
Vanderbijlpark	4,200	Contract
Vulcanus (Pietersburg)	2,400	400
Westonaria	4,500	Contract
Orange Free State		
Bothaville	4,500	3,600
Brandfort	6,000	3,600
Clocolan	3,750	1,860
Cornelia (Vrede)	1,500	900
Excelsior	2,700	1,490
Hertzogville	2,400	1,800
Jacobsdal	3,720	2,100
Kestell	6,000	3,600
Petrus Steyn	3,000	2,400
Reddersburg	4,200	2,100
Rosendal (Ficksburg)	2,400	1,440
Senekal	6,000	3,000
Steynsrus	3,000	—
Ventersburg	1,230	360
Verkeerdevlei (Brandfort)	2,700	1,500
Virginia	6,600	Contract
Cape Province		
Bonnievale (Swellendam)	900	300
Ceres	4,000	2,400
Daniëlskuil (Postmasburg)	2,700	1,500
De Doorns	2,040	840
Elliotdale	3,000	60
Franschhoek (Paarl)	1,500	216
Gansbaai (Hermanus)	1,740	840
Hankey	2,700	960
Hermanus	1,980	1,080
Humansdorp	3,300	1,980
Idutywa	4,500	480
Jamestown (Aliwal North)	1,500	960
Jansenville	4,000	—
Joubertina	2,100	1,800
Keimoes	3,720	2,520
Kirkwood	2,160	1,500
Klipplaat	1,800	960
Komga	900	300
Libode	4,560	216
Loxton (Victoria West)	1,680	600
Marydale (Prieska)	1,800	1,020
Merweville (Beaufort West)	2,100	1,440
Murraysburg	2,700	1,440
Olifantshoek	2,400	2,400
Pearston	3,000	1,500
Philipstown	2,700	1,620
Port Nolloth	4,800	2,400
Robertson	2,700	1,080
Strand (Somerset West)	1,500	Contract

Ten aansien van die medisynetoelae moet die bekleër van die pos, medisyne aan behoeftiges op eie koste verskaf, maar—

(i) entstof word gratis verskaf;

(ii) tuberkulose- en veneriese siektemiddels word deur die Departement van Gesondheid voorsien; en

(iii) in die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departement van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word die bekleër toegelaat om voorskrifte aan kontrakterende aptekers vir die bereiding van die medisyne op koste van die betrokke departement uit te reik.

Plek	Salaris per jaar	Medisyne-toelae per jaar
	R	R
Transvaal		
Alberton	4,920	Kontrak
Barberton	5,400	Kontrak
Bethal	6,720	Kontrak
Blyderivier (Pelgrimsrus)	1,320	720
Brakpan	6,600	Kontrak
Delareyville	6,000	7,200
Groothoek (Potgietersrus)	4,800	3,000
Heidelberg	5,400	Kontrak
Koedoesrand-Noord (Potgietersrus)	3,000	1,260
Perdekop (Volksrus)	3,000	1,500
Potchefstroom	6,300	Kontrak
Vanderbijlpark	4,200	Kontrak
Vulcanus (Pietersburg)	2,400	400
Westonaria	4,500	Kontrak
Oranje-Vrystaat		
Bothaville	4,500	3,600
Brandfort	6,000	3,600
Clocolan	3,750	1,860
Cornelia (Vrede)	1,500	900
Excelsior	2,700	1,490
Hertzogville	2,400	1,800
Jacobsdal	3,720	2,100
Kestell	6,000	3,600
Petrus Steyn	3,000	2,400
Reddersburg	4,200	2,100
Rosendal (Ficksburg)	2,400	1,440
Senekal	6,000	3,000
Steynsrus	3,000	—
Ventersburg	1,230	360
Verkeerdevlei (Brandfort)	2,700	1,500
Virginia	6,600	Kontrak
Kaapprovinsie		
Bonnevale (Swellendam)	900	300
Ceres	4,000	2,400
Daniëlskuil (Postmasburg)	2,700	1,500
De Doorns	2,040	840
Elliotdale	3,000	60
Franschhoek (Paarl)	1,500	216
Gansbaai (Hermanus)	1,740	840
Hankey	2,700	960
Hermanus	1,980	1,080
Humansdorp	3,300	1,980
Idutywa	4,500	480
Jamestown (Aliwal-Noord)	1,500	960
Jansenville	4,000	—
Joubertina	2,100	1,800
Keimoes	3,720	2,520
Kirkwood	2,160	1,500
Klipplaat	1,800	960
Komga	900	300
Libode	4,560	216
Loxton (Victoria-Wes)	1,680	600
Marydale (Prieska)	1,800	1,020
Merweville (Beaufort-Wes)	2,100	1,440
Murraysburg	2,700	1,440
Olifantshoek	2,400	2,400
Pearston	3,000	1,500
Philipstown	2,700	1,620
Port Nolloth	4,800	2,400
Robertson	2,700	1,080
Strand (Somerset-Wes)	1,500	Kontrak

Place	Salary per annum	Drug allowance per annum
	R	R
Strydenburg (Hopetown)	3,240	2,280
Stutterheim	3,600	2,100
Swellendam	2,400	Contract
Touwsrivier	576	240
Venterstad	1,080	270
Vosburg (Victoria West)	1,620	600
Worcester	8,000	Contract
Natal		
Empangeni	3,200	420
Impendhle	1,440	120
Ingwavuma	3,600	1,500
Mahlabatini	1,008	48

Plek	Salaris per jaar	Medisyne-toelae per jaar
	R	R
Strydenburg (Hopetown)	3,240	2,280
Stutterheim	3,600	2,100
Swellendam	2,400	Kontrak
Touwsrivier	576	240
Venterstad	1,080	270
Vosburg (Victoria-Wes)	1,620	600
Worcester	8,000	Kontrak
Natal		
Empangeni	3,200	420
Impendhle	1,440	120
Ingwavuma	3,600	1,500
Mahlabatini	1,008	48

Official Publications Issued During September 1969

BLUE BOOKS

Report on Meteorological Data of the year 1961 (R.P. 39/1969). Price R2.20, overseas R2.74, post free.

ACTS

Act 44/1950—Declare the Communist Party of South Africa to be an unlawful organisation; to make provision for declaring other organisations promoting communistic activities to be unlawful and for prohibiting certain periodical or other publications; to prohibit certain communistic activities; and to make provision for other incidental matters (Reprint). Price R0.07, overseas R0.09, post free.

WAGE DETERMINATION

R. 3363—Wage Determination 312. Watch Patrol Services, Durban, Pietermaritzburg and Pinetown (Wage Act, 1957) (*Government Gazette* 2523). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

R. 3403—Wage Determination 313, Watch Patrol Services, East London and Port Elizabeth. (Wage Act, 1957) (*Government Gazette* 2527). Price R0.10, overseas R0.15, post free.

MAPS

Maps 1/50,000 *Topo Series*

Sheet 2528 CA—Pretoria (Reprint). Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2528 CB—Silverton (Reprint). Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2528 CC—Lyttelton (Reprint). Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2528 CD—Rietvleidam (Reprint). Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2926 CC—Gomvlei. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2632 CC—Abercorndrift. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3128 DD—Mqanduli. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3220 CC—Pienaarsfontein. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2631 AA—Forbes Reef. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2925 CD—Jagersfontein (Second Edition). Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2925 DC—Boomplaas. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3420 AC—Protem. (Second Edition). Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende September 1969

BLOUBOEKE

Verslag oor Weerkundige Date van die jaar 1961 (R.P. 39/1969). Prys R2.20, oorsee R2.74, posvry.

WETTE

Wet 44/1950—Die Kommunistiese Party van Suid-Afrika tot 'n onwettige organisasie te verklaar; om voorsiening te maak om ander organisasies wat kommunistiese bedrywighede bevorder, onwettig te verklaar en om sekere periodieke of ander publikasies te verbied; om sekere kommunistiese bedrywighede te verbied; en om voorsiening te maak vir ander in verband staande aangeleenthede (Herdruk). Prys R0.07, oorsee R0.09, posvry.

LOONVASSTELLING

R. 3363—Loonvasstelling 312, Wagpatrolliedienste, Durban, Pietermaritzburg en Pinetown. (Loonwet 1957) (*Staatskoerant* 2523). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

R. 3403—Loonvastelling 313, Wagpatrolliedienste, Oos-Londen en Port Elizabeth. Loonwet 1957 (*Staatskoerant* 2527). Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

KAARTE

Kaarte 1/50,000 *Topo Reeks*

Vel 2528 CA—Pretoria (Herdruk). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2528 CB—Silverton (Herdruk). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2528 CC—Lytelton (Herdruk). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2528 CD—Rietvleidam (Herdruk). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2926 CC—Gomvlei. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2632 CC—Abercorndrift. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3128 DD—Mqanduli. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3220 CC—Pienaarsfontein. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2631 AA—Forbes Reef. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2925 CD—Jagersfontein (Tweede Uitgawe). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 2925 DC—Boomplaas. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel 3420 AC—Protem (Tweede Uitgawe). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Sheet 2529 DB—Languitsie. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2925 DA—Evalon. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2925 CB—Fauresmith. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2731 AC—Hartland. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3220 DD—Koornplaats. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2925 DB—Edenburg. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3220 CD—Oliviersberg. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2925 CC—Luipardsrant. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2526 DA—Swartruggens. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3030 AD—Jolivet. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2630 BD—Lochiel. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2526 CA—Zeerust. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2830 AC—Wasbank. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2526 DC—Mabaalstad. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3220 DC—Kruispad. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2925 DD—Krugers. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3420 CB—Skipkop. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2925 CA—Bellum. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3030 AC—Highflats. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3128 CC—Mjanyana. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

PUBLICATIONS OF THE BUREAU OF STATISTICS

Report 01-23-01—Labour Statistics, Wage Rates, Earnings and Average Hours worked in the Engineering Industry. September 1967 (D1, D6). Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Report 11-03-03—Statistics of Houses and Domestic Servants, October 1967. Nine Principal Urban Areas in South Africa (D1 and D7). Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Monthly abstract of Trade Statistics. Compiled by the Department of Customs and Excise, January-April 1969. Price R1.00, overseas R1.25, post free.

MISCELLANEOUS

Patent Journal including Trade Marks and Designs. Vol. 2, 9 September 1969. Price R0.50, overseas R0.65, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Official Publications Issued During October 1969

BLUE BOOKS

Report on Meteorological Data, 1961 (R.P. 39/1969). Price R2.30, overseas R2.74, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Lucerne Seed Control Board (R.P. 64/1969). Price R0.50, overseas R0.70, post free.

Twenty-third Report of the Registrar of Banks, 1968 (R.P. 62/1969). Price R1.10, overseas R1.40, post free.

PUBLICATIONS OF THE BUREAU OF STATISTICS

Report 09-02-04—A Survey of Accounts of Gold and Coal Mining Companies for the years 1967-68 and 1966-67. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Vel 2529 DB—Languitsie. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2925 DA—Evalon. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2925 CB—Fauresmith. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2731 AC—Harland. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3220 DD—Koornplaats. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2925 DB—Edenburg. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3220 CD—Oliviersberg. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2925 CC—Luipardsrant. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2526 DA—Swartruggens. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3030 AD—Jolivet. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2630 BD—Lochiel. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2526 CA—Zeerust. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2830 AC—Wasbank. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2526 DC—Mabaalstad. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3220 DC—Kruispad. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2925 DD—Krugers. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3420 CB—Skipkop. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2925 CA—Bellum. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3030 AC—Highflats. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3128 CC—Mjanyana. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

PUBLIKASIES VAN DIE BURO VIR STATISTIEKE

Verslag 01-23-03—Arbeidstatistieke Loontariewe, Verdienstes en Gemiddelde ure gewerk in die ingenieursbedryf. September 1967 (D1, D6). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Verslag 11-03-03—Statistieke van Huise en Huisbediendes, Oktober 1967. Nege Vernaamste Stedelike Gebiede in Suid-Afrika (D1 en D7). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Maandelikse uittreksel van Handelstatistieke, opgestel deur die Departement van Doeane en Aksyns, Januarie tot April 1969. Prys R1.00, oorsee R1.25, posvry.

DIVERSE

Patente Joernaal insluitende Handelsmerke en Modelle. Vol. 2, 9 September 1969. Prys R0.50, oorsee R0.65, posvry.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Oktober 1969

BLOUBOEKE

Verslag oor Weerkundige Data van die jaar 1961 (R.P. 39/1969). Prys R2.20, oorsee R2.74, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Lusernsaad Beheerraad vir die boekjaar 1 November 1967 tot 31 Oktober 1968 en die Balansstaat soos op 31 Oktober 1968. (R.P. 64/1969). Prys R0.50, oorsee R0.70, posvry.

Drie-en-twintigste Jaarverslag van die Registrateur van Banke, jaar geëindig 31 Desember 1968 (R.P. 62/1969). Prys R1.10, oorsee R1.40, posvry.

PUBLIKASIES VAN DIE BURO VIR STATISTIEK

Verslag 09-02-04—'n Oorsig van die Rekenings van Grond en Steenkoolmynmaatskappye vir die jare 1967-68 en 1966-67. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

SELECT COMMITTEE REPORTS

Report of the Select Committee on Anatomical Donations and Postmortem Examinations Bill (S.C. 11/1969). Price R1.80, overseas R2.25, post free.

ETHNOLOGICAL PUBLICATIONS

No. 52—Ethnological and Linguistic Studies in Honour of N. J. van Warmelo. Price R4.60, overseas R5.75, post free.

ARCHIVES PUBLICATIONS

Suid-Afrikaanse Argiefstukke, Kaap, Deel VI—Resolusies van die Politieke Raad, 1720-1723. Price R5.00, overseas R6.25, post free.

MAPS

1/50,000 *S.A. Topo Series*

Sheet 2527 CA—Rustenburg-Wes. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2429 CA—Roedtan. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3128 DC—Ellitdale. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2527 DC—Hekpoort (Second Edition). Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2926 CA—Reddersburg. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3126 DB—Vaalbank. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2526 CB—Groot Marico. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2429 CB—Ga Molapo. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3030 BC & BD—Scottburgh. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2329 CC—Ga Mashashane. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3120 CB—Brakbosvlakte. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2627 DB—Vereeniging (Reprint). Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2530 BD—Nelspruit (Reprint). Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Topo-Cadastral (1/250,000)

Sheet 3320—Ladysmith (Reprint). Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2630—Mabane (Reprint). Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3026—Aliwal North (Reprint). Price R0.60, overseas R0.75, post free.

MISCELLANEOUS

Department of Foreign Affairs List, July 1969. Price R1.90, overseas R2.40, post free.
Magnetic Observations at Tsumeb, 1964-1965. Price R2.30, overseas R2.90, post free.
South-West Africa—South Africa's Reply to the Secretary-General of the United Nations (Security Council Resolution 269 of 1969). Price R0.95, overseas R1.20, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

GEKOSE KOMITEE VERSLAG

Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetsontwerp op Anatomiese Skenkings en na-doodse ondersoeke (G.K. 11-69). Oorspronklike Getuienis. Prys R1.80, oorsee R2.25, posvry.

ETHNOLOGIESE PUBLIEKASIES

No. 52—Ethnological and Linguistic Studies in Honour of N. J. van Warmelo. 1969. Prys R4.60, oorsee R6.25, posvry. (Alleen in Engels beskikbaar.)

ARGIEF PUBLIKASIES

Suid-Afrikaanse Argiefstukke, Kaap, Deel VI—Resolusies van die Politieke Raad, 1720-1723. Prys R5.00, oorsee R6.25, posvry.

KAARTE

1/50,000 *S.A. Toporeeks*

Vel 2527 CA—Rustenburg-Wes. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2429 CA—Roedtan. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3128 DC—Ellitdale. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel. 2527 DC—Hekpoort (Tweede Uitgawe). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2926 CA—Reddersburg. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3126 DB—Vaalbank. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2526 CB—Groot Marico. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2429 CB—Ga Molapo. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3030 BC & BD—Scottburgh. Prys R0.60 oorsee R0.75, posvry.
Vel 2329 CC—Ga Mashashane. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3120 CB—Brakbosvlakte. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2627 DB—Vereeniging (Herdruk). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2530 BD—Nelspruit (Herdruk). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Topo-kadastrale (1/250,000)

Vel 3320—Ladysmith (Herdruk). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2630—Mabane (Herdruk). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3026—Aliwal-Noord (Herdruk). Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

DIVERSE

Lys van die Departement van Buitelandse Sake, Julie 1969. Prys R1.90, oorsee R2.40, posvry.
Magnetic Observations at Tzumeb, 1964-1965. Prys R2.30, oorsee R2.90, posvry. (Alleen in Engels beskikbaar.)
South West Africa's Reply to the Secretary-General of the United Nations (Security Council Resolution 269 of 1969). Prys R0.95, oorsee R1.20, posvry. (Net in Engels beskikbaar.)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing Times for Legal Notices and Government Notices

As 16, 25, 26 December 1969, and 1 January 1970, are public holidays, the closing times for acceptance of Legal Notices, Government Notices, etc., will be as follows: —

3 p.m. on Thursday, 11 December 1969, for the issue of Friday, 19 December 1969.

3 p.m. on Wednesday, 17 December 1969, for the issue of Wednesday, 24 December 1969.

3 p.m. on Monday, 22 December 1969, for the issue of Friday, 2 January 1970.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH, Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstyd vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings

Aangesien 16, 25, 26 Desember 1969 en 1 Januarie 1970, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Wetlike kennisgewings en Goewermentskennisgewings, ens., as volg wees: —

3 nm. op Donderdag, 11 Desember 1969, vir die uitgawe van Vrydag, 19 Desember 1969.

3 nm. op Woensdag, 17 Desember 1969, vir die uitgawe van Woensdag, 24 Desember 1969.

3 nm. op Maandag, 22 Desember 1969, vir die uitgawe van Vrydag, 2 Januarie 1970.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH, Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription Rates: Local—R7.00 per annum
Overseas—R8.75 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which are to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday is 3 p.m. on the preceding Friday. Any copy received after the closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*. In the event of public holidays the closing dates are advanced, as announced in the *Government Gazette* from time to time.

2. Only legal notices are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer who can refuse acceptance or further publication of any notice.

3. The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

4. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

5. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

6. The Government Printer reserves the right to publish notices under a general heading without separate titles, and is not liable for the erroneous classification of such notices in the *Government Gazette* or for anything that may result therefrom.

7. The copy of notices must not be part of any covering letter or document, and must be written or typed on one side of the paper only. All proper names must be clearly legible, and in the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only on payment of the cost of second insertion.

8. Notices will not be inserted in the *Government Gazette* unless the cost of the insertion is prepaid or the advertiser has an account with the Government Printer.

9. Accounts may be opened with the Government Printer, and the conditions on which such accounts are opened will be furnished on request.

10. All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be crossed and made payable to the "Government Printer". Postage stamps are not acceptable, nor are revenue stamps except for deceased estate notices.

11. Copies of the *Government Gazette* which may be required to prove publication of the relative notice are not supplied free. Copies of the relevant *Gazette* may be obtained at 10c per copy. No liability is assumed for neglect to post such a *Gazette* or a delay in the despatch thereof.

12. **Rates for the insertion of Legal Notices—**

Kind of notice.	*Rate per insertion.* R
(1) **Appointment as sworn appraiser**—per notice	3 00
Naturalization—per notice and including cost of supply of one copy of the relative *Government Gazette*	1 50
Motor Vehicle Insurance Act (Claims)—per notice ...	2 00
Lost Life Insurance Policies—per notice	1 50
Insolvency Act (Forms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5 and 6)—per notice ... ... (Notices to be submitted on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.)	2 00
Applications for Liquor Licences—per application ... (Must be submitted on the prescribed forms and will be published in a special *Government Gazette*.)	4 00

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R7.00 per jaar
Oorsee—R8.75 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

1. Die *Staatskoerant* word elke week op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 3 nm. op die voorafgaande Vrydag. Kopie van kennisgewings na sluitingstyd ontvang, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*. In geval van openbare vakansiedae word die sluitingsdatums vervroeg soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* aangekondig.

2. Slegs wetlike kennisgewings word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

3. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

4. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

5. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

6. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike hoofde te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings in die *Staatskoerant* of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

7. Die kopie van kennisgewings mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument wees nie en moet slegs op een kant van die papier geskryf of getik wees. Alle eiename moet duidelik leesbaar wees en indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

8. Geen kennisgewing sal in die *Staatskoerant* geplaas word nie, tensy die koste van die plasing daarvan vooruitbetaal is, of die insender oor 'n rekening by die Staatsdrukker beskik.

9. Rekenings kan by die Staatsdrukker geopen word en die voorwaardes waarop sodanige rekenings geopen word, sal op aanvraag verstrek word.

10. Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet gekruis en betaalbaar gemaak word aan die „Staatsdrukker". Posseëls is nie aanvaarbaar nie en ewemin, behalwe vir kennisgewings van bestorwe boedels, ook inkomsteseëls.

11. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig kan wees ter bewys van publikasie van die betrokke kennisgewing word nie gratis verskaf nie. Eksemplare van die betrokke *Staatskoerant* kan teen 10c per eksemplaar verkry word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant* af te stuur of vertraging in die afsending daarvan.

12. **Tariewe vir die plasing van Wetlike Kennisgewings—**

Aard van kennisgewing.	*Tarief per plasing.* R
(1) **Aanstelling as beëdigde taksateur**—per kennisgewing	3 00
Naturalisasie—per kennisgewing en met inbegrip van koste vir verskaffing van een eksemplaar van die betrokke *Staatskoerant*	1 50
Motorvoertuigassuransiewet (Eise)—per kennisgewing	2 00
Verlore Lewensversekeringspolisse—per kennisgewing	1 50
Insolvensiewet (Vorms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5 en 6)—per kennisgewing ... ... (Kennisgewings moet op of in die korrekte vorm soos deur die Insolvensiewet voorgeskryf ingedien word.)	2 00
Dranklisensieaansoeke—per aansoek ... ... (Moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word en sal in 'n spesiale *Staatskoerant* gepubliseer word.)	4 00

Kind of notice.	*Rate per insertion.* R
Business Notices, i.e. change of address, abandonment of business, sales, transfers and change of partnership—per notice	3 00
Notices prescribed by the Livestock and Meat Industries Control Board—per notice	5 00
[Must be submitted on forms V91 (*a*) (i) or V91 (*a*) (ii) or V91 (*a*) (iii).]	
Lost Documents (other than Life Insurance Policies)—per notice	5 00
Notices, in tables of 3 columns—	
(i) Lists of unclaimed moneys (name, address and amount)—per line	0 50
(ii) Other (name, address and amount)—per line	0 50
Change of Name—per notice for four insertions	20 00

(2) **Deceased Estates—Notices must be submitted on the prescribed forms with uncancelled revenue stamps to the value of R2 per notice gummed down into the proper space.**

(3) **Other Legal Notices,** e.g. company notices, orders of the court, sales in execution and notices other than those mentioned in paragraphs (1) and (2) above—

(*a*) Minimum rate for the first 100 words or part thereof	3 00
For each additional 50 words or part thereof	1 50
(*b*) For each repetition of the first 100 words or part thereof, extra	2 40
For each repetition of each additional 50 words or part thereof, extra	1 20

Note.—The cost of insertion of a notice in (3) above may conveniently be ascertained from the following table:—

Number of words.	Number of insertions.			
	One.	Two.	Three.	Four.
	R	R	R	R
1–100	3.00	5.40	7.80	10.20
101–150	4.50	8.10	11.70	15.30
151–200	6.00	10.80	15.60	20.40
201–250	7.50	13.50	19.50	25.50
251–300	9.00	16.20	23.40	30.60
301–350	10.50	18.90	27.30	35.70
351–400	12.00	21.60	31.20	40.80
401–450	13.50	24.30	35.10	45.90
451–500	15.00	27.00	39.00	51.00
501–550	16.50	29.70	42.90	56.10
551–600	18.00	32.40	46.80	61.20
601–650	19.50	35.10	50.70	66.30
651–700	21.00	37.80	54.60	71.40
701–750	22.50	40.50	58.50	76.50
751–800	24.00	43.20	62.40	81.60
801–850	25.50	45.90	66.30	86.70
851–900	27.00	48.60	70.20	91.80
901–950	28.50	51.30	74.10	96.90
951–1,000	30.00	54.00	78.00	102.00

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Aard van kennisgewing.	*Tarief per plasing.* R
Besigheidskennisgewings, d.i. adresverandering, staking van besigheid, verkope, oordragte en verandering van vennote—per kennisgewing	3 00
Kennisgewings soos deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid voorgeskryf—per kennisgewing	5 00
[Moet op vorms V91 (*a*) (i) of V91 (*a*) (ii) of V91 (*a*) (iii) ingedien word.]	
Verlore Dokumente (uitgesonderd lewensversekeringspolisse)—per kennisgewing	5 00
Kennisgewings, in tabelvorm oor 3 kolomme—	
(i) Lyste van onopgeëiste gelde (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
(ii) Ander (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
Naamsverandering—per kennisgewing vir vier plasings	20 00

(2) **Bestorwe Boedels—Kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word met ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R2 per kennisgewing in die regte plek daarop geplak.**

(3) **Ander wetlike kennisgewings,** bv. maatskappykennisgewings, bevele van die hof, geregtelike verkope en ander wetlike kennisgewings as dié in paragrawe (1) en (2) hierbo vermeld—

(*a*) Minimum tarief vir die eerste 100 woorde of gedeelte daarvan	3 00
Vir elke addisionele 50 woorde of gedeelte daarvan	1 50
(*b*) Vir elke herhaling van die eerste 100 woorde of gedeelte daarvan, ekstra	2 40
Vir elke herhaling van elke addisionele 50 woorde of gedeelte daarvan, ekstra	1 20

L.W.—Die koste vir die plasing van 'n kennisgewing in (3) hierbo kan gerieflikheidshalwe vanaf die onderstaande tabel vasgestel word:—

Getal woorde.	Getal plasings.			
	Een.	Twee.	Drie.	Vier.
	R	R	R	R
1–100	3.00	5.40	7.80	10.20
101–150	4.50	8.10	11.70	15.30
151–200	6.00	10.80	15.60	20.40
201–250	7.50	13.50	19.50	25.50
251–300	9.00	16.20	23.40	30.60
301–350	10.50	18.90	27.30	35.70
351–400	12.00	21.60	31.20	40.80
401–450	13.50	24.30	35.10	45.90
451–500	15.00	27.00	39.00	51.00
501–550	16.50	29.70	42.90	56.10
551–600	18.00	32.40	46.80	61.20
601–650	19.50	35.10	50.70	66.30
651–700	21.00	37.80	54.60	71.40
701–750	22.50	40.50	58.50	76.50
751–800	24.00	43.20	62.40	81.60
801–850	25.50	45.90	66.30	86.70
851–900	27.00	48.60	70.20	91.80
901–950	28.50	51.30	74.10	96.90
951–1,000	30.00	54.00	78.00	102.00

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.
Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL

CONSTITUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the constitution of the partnership business hitherto conducted by GEORGE PAPARGYROS, and APOSTOLIS ELEFTHERIOU, under the style KINGS RANSOM CAFÉ, at 36 Wolmarans Street, Joubert Park, has been altered with effect from 4 November 1969 and that the partnership business will henceforth be conducted by the following partner GEORGE PAPARGYROS.—Sidney P. Franklin, 800 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 26796—14-21-28

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP

Die vennootskap ten opsigte van die besigheid van motor garage en algemene handelaar gedrywe deur MARTIN LUTHER JANSE VAN RENSBURG en PIETER ANDRIES SWANEPOEL, op Erf 194, Teding Vanberkhoutstraat, Dullstroom, distrik Belfast, is op 16 Augustus 1968 ontbind deur die uittrede van die gesegde PIETER ANDRIES SWANEPOEL, die besigheid word voortgesit deur die gesegde MARTIN LUTHER JANSE VAN RENSBURG, op dieselfde plek en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel.—H. J. Low, Prokureur vir die Partye, Posbus 15, Dullstroom. 26817—14-21-28

CHANGE OF ADDRESS

The general dealer's business carried on by LOEPOLD FRIEDLEIN, under the style of L. FRIEDLEIN REFRIGERATORS AND HOME APPLIANCES, at 97 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg, will be moved to Paulshof, 92 Plein Street, Johannesburg, with effect from 1 December 1969.—Philip Porter, Attorney for Party. 26796—14-21-28

NOTICE

The business of KENSINGTON SUPERMARKET carried on at 138b Queens Street, Kensington, Johannesburg, will be moved to 71 Langermann Drive, Kensington, Johannesburg, on 26 November 1969, where the business will be carried on under the style of SPAR FOODLINER.—Kovalsky, Tuch & Suchard, Attorneys for the Party, 115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. 27421—21-28-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership business carried on by HEINZ FRIEDRICH HUBERT HERRMANN and ARNO RICHARD FRITZ HEINOLD, under the name of PHOTO-DISC, at 199 Bree Street, Johannesburg, has been dissolved as a result of the decease of the said ARNO RICHARD FRITZ HEINOLD, and that the said HEINZ FRIEDRICH HUBERT HERRMANN will carry on the business under the same name and at the same address for his own account and profit 30 days after appearance of the third publication hereof.—A. Ellmer, P.O. Box 9117, Johannesburg.

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskapsbesigheid van HEINZ FRIEDRICH HUBERT HERRMANN en ARNO RICHARD FRITZ HEINOLD, handeldrywende as PHOTO-DISC, te Breestraat 199, Johannesburg, ontbind is as gevolg van die afsterwe van die genoemde ARNO RICHARD FRITZ HEINOLD, en dat die genoemde HEINZ FRIEDRICH HUBERT HERRMANN, besigheid sal doen onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie rekening en wins 30 dae na verskyning van die derde publikasie hiervan.—A. Ellmer, Posbus 9117, Johannesburg. 27681—28-5-12

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN KRALLIS, carrying on a business of a general dealer and restaurant, at 191 Mercantile Street, Proclamation Hill, Pretoria, under the style of NEW HILDA'S CAFÉ, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of a period of thirty (30) days from the date of the last publication hereof to PAUL XEKALOS, who will thereafter carry on the said business at the same address under the style of AMARI CAFÉ, for his own account and benefit.—P. B. Angelopulo & Company, Attorneys for the Parties, 306 Savelkouls Building, Paul Kruger Street, Pretoria. 27712—28

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee in terme van artikel 34 (1) van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat HENDRIK JOHANNES MARAIS, wat handel dryf as NOORDELIKE UITRUSTERS, te Trichardtstraat, Louis Trichardt, van voorneme is om gemelde besigheid te vervreem, 30 (dertig) dae na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing, aan GLASS & LEO (EIENDOMS) BEPERK, wat die gemelde besigheid onder die naam van GLASS & LEO (EIENDOMS) BEPERK, by dieselfde adres sal voortsit.—Naude, Jansen & Van der Walt, Prokureurs vir die Partye, Unitedgebou, Posbus 44, Pietersburg. 27722—28

TRANSFER OF BUSINESS

The general dealer's business carried on by AHMED KHAN, trading as GRAND PLACE CYCLE WORKS, on Stand 167, Grand Place, Lenasia, will be transferred to MAHMED KHAN, as from 1 January 1970.—A. Khan, P.O. Box 21, Lenasia. 27780—28-5-12

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ACHILLEAS NICOLA VONDITSIANOS, carrying on a business known as REX CAFÉ, at 56 Flecker Road, Orkney, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of a period of 30 (thirty) days from the date of the last publication hereof to GEORGE MICHAEL CHARALAMBOUS, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Wessels, Van Duyn, L'Ange & De Waal, Attorneys for the Parties, Ferum House, 22 Kock Street (P.O. Box 59), Klerksdorp. 27796—28

DISPOSAL OF BUSINESS

Be pleased to take notice that HARALAMBOUS KATRAKILIS, carrying on business as PARK GATE TEA ROOM, at 47 Voortrekker Street, Vereeniging, has disposed of the said business to HARALAMBOUS KOULOUNTIS, who will 30 days after the last publication of this notice take possession of the business and assets pertaining thereto under the same name and style for his own benefit and account.—P. R. Botha, Attorney for the Parties, c/o Snijman & Smullen, 17b Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging. 27824—28

DISPOSAL OF BUSINESS

Be pleased to take notice that ANESTIS EVANGELOS SAVVAS, carrying on business as GREENPARK ROAD HOUSE, at Erf 455, Arcon Park, Vereeniging, has disposed of the said business to PETER PANAYIOTIS ECONOMOU, who will take possession of the said business on 1 January 1970, as also all assets pertaining thereto under the same name and style, for his own benefit and account.—P. R. Botha, c/o Snijman & Smullen, Attorneys for the Parties, 17b Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging. 27823—28

VERVREEMDING VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat JACOB HENDRIK KRUGER, wat tot nou toe besigheid gedoen het onder die naam van DRIE RIVIERE SLAGHUIS, te Rosestraat 3, Drie Riviere, Vereeniging, die besigheid vervreem het aan STEPHANUS PAULUS ENGELBRECHT, wat 30 dae na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing die gemelde besigheid sal oorneem tesame met alle bates en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal voortsit.—P. R. Botha, Prokureur vir die Partye, p/a Snijman & Smullen, Lesliestraat 17b (Posbus 38), Vereeniging. 27825—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that DANNY GEORGE SALIME, trading as TONY'S CAFÉ, at 62 Milton Avenue, Orkney, has disposed of the said business to WILLIAM BEARDSWORTH, with effect from 1 November 1969, from which date the said WILLIAM BEARDSWORTH, will conduct the business for his own account under the same name and at the same address.—Julius Rudolph & Co., Attorneys for the Parties, Hilbren Buildings, 23 Anderson Street (P.O. Box 100), Klerksdorp. 27585—28

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, gegee dat PANOS TOKALON, wat by Kerkstraat 499, Pretoria, sake doen as skoenmaker onder die firmanaam ARCADIA SHOE REPAIRS, die gemelde saak, asook alle bates, na afloop van 30 (dertig) dae vanaf datum van laaste publikasie hiervan, gaan verkoop aan HARRY THOMAS MURRAY en DERICK WOOD, wat die gemelde saak daarna by dieselfde adres, onder dieselfde firmanaam vir hulle eie gewin of verlies sal voortsit.—P. B. Angelopulo & Kie., Prokureurs vir die Partye, Derde Verdieping, Savelkoulgebou, Paul Krugerstraat (Posbus 589), Pretoria. 27581—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that JAN LODEWYK PRETORIUS, trading as PROTEA RESTAURANT, at 106b Voortrekker Road, Klerksdorp, sold the business as a going concern to JOHANNES HENDRIK VISSER, who will carry on the said business at the same address under the same name and style for their own account and benefit within a period of 30 days from the final publication hereof.—Meyer, Van Sittert & Kropman, Attorneys for the Parties, Permanent Building, Boom Street (P.O. Box 91), Klerksdorp. 27524—28-5

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that PIETER ADRIAAN VAN NIEKERK, trading under the style of MARY ANN CAFÉ, at 55 Wonderboom Street, Pretoria North, has sold the said business to MANUEL TEIXEIRA, who will carry on the said business for his own profit and account at the same address under the name MARY ANN CAFÉ, as from 22 November 1969.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for the Parties, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 27918—28

SALE OF BUSINESS

The business conducted by GEORGE GONSALVES DA SERRA, under the style of MADEIRA FRUIT AND VEGETABLES, at 84 Beckenruth Avenue, Dunnottar, District of Nigel, has been sold, and on 1 January 1970 will be transferred to JOAO FERNANDES, who will continue to conduct the said business for his own account under the said style and at the said address.—H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for the Parties, Suite 106, Balfour House, 18 Second Street, Springs. 28072—28

SALE OF BUSINESS

The fresh produce business only conducted by ADELINO VIERI LEITAO, under the style of WRIGHT PARK FRUIT MARKET, at Pollak Park, Springs, has been sold and will be transferred from 1 January 1970 to ANTONIO RODERIGUES PEREIRA, who will continue to conduct the said business for his own benefit and account at the same address under the style of WRIGHT PARK GREENGROCERS.—H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Parties, 106 Balfour House, Second Street (P.O. Box 252), Springs. 27975—28

VERKOOP VAN BESIGHEID

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid BEDUM KONTANT WINKEL, verkoop is op 8 Oktober 1969 aan JACOBUS JOHANNES STEYN (wat ook die plaas gekoop het), verkoop is. 27530—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ROELOF JACOBUS VENTER, carrying on business as a restauranteer, under the style R.S.A. ROADHOUSE, at 8 Vorster Street, Pietersburg, to dispose of the said business as from 1 December 1969, together with all assets thereof, to ANGILIO MARIO BONFIGLIO, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—D. C. Pratt, of Meyer, Meyburgh & Pratt, Attorneys for the Parties, 203 Permanent Buildings, 54 Landdros Mare Street, Pietersburg. 27935—28

SALE OF BUSINESSES

The businesses carried on by JOSE LUIZ CALACA at the undermentioned addresses have been sold and will be transferred on 1 January 1970 to ANTONIO ALBINO JARDIM the said ANTONIO ALBINO JARDIM will continue to trade under the same trade names and at the same addresses, to wit:—

1. NEW VENTURE GREEN GROCERS at 3a Largo Road, Strubenvale Springs.
2. STRUBENVALE FRUIT MARKET at 31 Largo Road, Strubenvale, Springs.
3. COVENT GARDENS at 19c Charterland Avenue, Selcourt, Springs.
4. SELCOURT FRUIT AND VEGETABLE MARKET at 202e Nigel Road, Selcourt, Springs.
5. CONTINENTAL FRUIT MARKET at 95e Nigel Road, Selcourt, Springs.
6. NEW MARKET GARDENS at Plot 183 Springs Smallholdings, Sundra.
7. PARK MARKET GARDENS at 6a Rook Road, Brenthurst, Brakpan.—H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for the Parties, 106 Balfour House, Second Street (P.O. Box 252), Springs. 27925—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that JACOBUS ABEL JANSEN VAN VUUREN, carrying on business as a general dealer at 287 Kerk Street, Potchefstroom, under the name of DIE BOEREWINKEL has sold this business and will transfer same to DANIEL JOHANNES MEYER upon expiry of thirty days from the date of the final publication hereof from which date the said DANIEL JOHANNES MEYER will carry on business as DORANIES ALGEMENE HANDELAARS at the same address for his own benefit. Signed at Potchefstroom on the 19th day of November 1969.—Nel & Klynveld, First Floor, Dandor Building, 1 Owen's Lane, Potchefstroom. 27957—28

VERKOPING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat JACOBA MAGDALENA LE GRANGE wat tans onder die handelsname K & S KAFEE en K & S ALGEMENE HANDELAARS onderskeidelik sake doen as kafee-eienaar en algemene handelaar te Hoewe 154, geleë aan Kennethlaan en Macklaan, Andeonlandbouhoewes, Pretoria, van voornemens is om binne 30 (dertig dae) na die 28ste November 1969, die genoemde besighede, tesame met alle handelsvoorrade te vervreem aan LEWIS JACOBUS VAN BUUREN wat voortaan die genoemde besighede vir sy voordeel te dieselfde adres sal voortsit.—Metelerkamp en Ritson, Prokureurs vir die Partye, Tweede Verdieping, Burlingtongebou, Burlington Deurloop, Pretoria. 27976—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business called UNIFLOR CAFÉ AND GROCERIES, hitherto carried on at 133 Goldman Street, Florida, District of Roodepoort, by ARISTOS FRANGOS, has been sold to PROCOPIOS CONTARAS, with effect thirty (30) days after the last publication hereof.—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Attorneys for the Parties, Suite 1, First Floor, Trust Bank Centre, 51 Van Wyk Street, Roodepoort. 27993—28

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that the business of EXCELSIOR FRUIT & VEGETABLES of 639 Ontdekkers Road, Delarey, has been sold by FRANCISCO FERREIRA to MANUEL GOMES TEXEIRA, JOSE NASCIZO VIERA, JOAO GOMES TEXEIRA and ALFREDO RODRIGUES MONGINHO, with all the assets thereof, as and from the 27th day of October 1969, from which date the purchasers will carry on the said business for their own account and benefit at the same address and under the same style.—J. Gus Ackerman, Attorney for the Parties, 6 Karl Street, Roodepoort.
27993—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended that it is the intention of RED LION CARRIERS (PROPRIETARY) LIMITED carrying on business as furniture removers, storers and packers and contractors for transporting goods for furniture and household appliance factories at Quarry Street, Extension 3, Germiston, in the Province of the Transvaal, to dispose of the said business together with all the assets thereof 30 (thirty) days after the final publication of this notice, to J. F. KOLBE in his capacity as trustee for a company to be formed who will thereafter carry on the said business at the same address under the style of RED LINE FREIGHT CARRIERS 1969 (PROPRIETARY) LIMITED for its own account and benefit.—Fredman & Fredman, P.O. Box 11004, Johannesburg, 14 November 1969.
27993—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by GEORGE PEYIOTIS under the style of REX CAFÉ at 116 Greenway, Greenside, Johannesburg, has been sold and will be transferred to DIMITRIOS TSOUNIS 30 days after the last publication hereof.—Witkin & Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
27993—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by ARISTIDES KOUTAKIS under the style of TOWN HALL FISHERIES at 49b Harrison Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ABRAHAM FREDERICK DIGOVICH thirty days after the last publication hereof. Dated at Johannesburg this 28th day of November 1969.—Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for Parties, 1-9 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
27993—28

KENNISGEWING VAN VERVREEMDING VAN BATES

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van artikel 34 (1) van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat HYMAN SAM GOLDBERG, wat besigheid doen as 'n apteker onder die firmanaam PROSPECT APTEEK te Endstraat 9, City and Suburban, Johannesburg, die bates van die gemelde apteek te genoemde adres, met uitsondering van die klandisiewaarde daarvan, aan ISAAC HYMAN GOLDMAN vervreem het met inwerkingtreding vanaf die beëindiging van besigheid op 29 November 1969, en die genoemde GOLDMAN sal die gemelde besigheid van 'n apteek onder die firmanaam PROSPECT APTEEK te gemelde adres vir sy eie rekening en voordeel voer, met inwerkingtreding vanaf 1 Desember 1969. Gedagteken te Johannesburg op hede die 21ste November 1969.—Abraham K. Udwin, Prokureur van die Partye, N.I.C.-gebou 405/407, Newstraat-Suid 12, Johannesburg.
28024—28-5

NOTICE OF SALE OF ASSETS

Notice is hereby given, in terms of the provisions of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that HYMAN SAM GOLDBERG, who carries on the business of a pharmacy under the style or firm of PROSPECT PHARMACY, at 9 End Street, City and Suburban, Johannesburg, has sold the assets of the said pharmacy at the said address, with the exception of the goodwill thereof, to ISAAC HYMAN GOLDMAN, with effect from the close of business on the 29th day of November 1969, and the said GOLDMAN will conduct the said business of a pharmacy under the style or firm of PROSPECT PHARMACY at the said address for his own account and benefit, with effect from the 1st day of December 1969. Dated at Johannesburg this 21st day of November 1969.—Abraham K. Udwin, Attorney for the Parties, 405/407 N.I.C. House, 12 New Street South, Johannesburg.
28024—28-5

KENNISGEWING VAN VERVREEMDING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34, van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat PIETER CAREL MOLLER, wat besigheid dryf as kleinhandelslagters te De Beerstraat 64c, distrik Pretoria-Noord, onder die naam van MONUMENT SLAGHUIS, van voorneme is om die gemelde besigheid tesame met alle toebehore na 30 (dertig) dae vanaf datum van die laaste publikasie hiervan, te verkoop aan PETRUS HERTZOG DE WET STEYNBERG, 'n slagter en publieke handelaar wat die gemelde besigheid onder die voormelde naam sal voortsit vir eie voordeel.—Teichert & Kie., Prokureurs, Savelkoulgebou 417, Paulkrugerstraat, Pretoria.
28028—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ERATO TONDELLI, born PHITIDES, carrying on business under the name or style of MILAN GELATI COFFEE BAR at 12 Thibault Arcade, Thibault House, Pretorius Street, Pretoria, to dispose of the said business, together with all the assets thereof after expiration of a period of 30 days from 28 November 1969, to GREGORY ZALOUMIS who will thereafter carry on the said business at the same address under the same name and style for his own account and benefit.—Weavind & Weavind, Attorneys for the Parties, First Floor, Allied Building, 250 Pretorius Street, Pretoria.
28030—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936 as amended, that the business known as KAYS FURNISHERS, carried on under this style or firm by NORMAN KOPELOWITZ at 4a Botha Avenue, Witbank, has been disposed of with all assets to NORMAN KOPELOWITZ (PROPRIETARY) LIMITED, which will thereafter carry on the said business at the same address under the style or firm of KAYS FURNISHERS for its own account and benefit. Dated at Witbank this 7th day of November 1969.—I. Schech & Son, Attorneys for Parties, Escombe Chambers, Escombe Street (P.O. Box 137), Witbank.
28039—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business carried on by PETER RETSOS at 193 Bosman Street, Pretoria, under the style or firm of GEORGE'S CAFÉ, together with all the assets thereof, has been sold to CHRISTOS RETSOS and NICK RETSOS carrying on business in partnership under the style or firm of APOLLO 11 STEAK HOUSE, and will be transferred to the purchaser thirty (30) days from the date upon which the last of two advertisements in each of an English language newspaper and an Afrikaans language newspaper and one advertisement in the *Government Gazette*, shall have appeared. Dated at Pretoria, this 17th day of November 1969.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Seller, 21/22 26/27 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria.
28041—28

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat MARIA MAGDALENA VENTER voornemens is om die besighede bekend as CARMEN BLOEMISTE en TONI OF ITALY wat gedryf word te Impalagebou, Schoemanstraat, Pretoria, te vervreem aan VENTER & LESSING (EIENDOMS) BEPERK 30 dae na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing, wat dit daarna by dieselfde adres en onder dieselfde name sal voorsit vir eie rekening.—Vernon Marinus & Chris De Beer, Prokureurs vir Partye, Salisburyhuis 62, Andriesstraat, Pretoria.
28051—28

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP

Geliewe kennis ge neem dat die vennootskap GERRY ELECTRICAL wat tot nou gedryf is te Lochstraat 47, Meyerton tussen ATHANATIOS PSALTOULIS en SOTIRIS GEROVASILIS hiermee ontbind word en sal ATHANATIOS PSALTOULIS voortgaan om besigheid te dryf met ingang 1 Desember 1969 te p/a Presidenthof, Lochstraat, Meyerton onder die naam GERRY ELECTRICAL op die basis dat genoemde PSALTOULIS ook aanspreeklik is vir betaling van alle skulde aangegaan deur die vennootskap GERRY ELECTRICAL tot en met 30 November 1969.—J. C. van Zyl, Prokureur vir die Partye, Posbus 291, Meyerton.
27995—28

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that the business of ANTOINE'S HAIR FASHIONS of 106a Corlett Drive, Birnam, Johannesburg, has been sold by ANTOINE OF BIRNAM (PTY) LIMITED to JUDITH RENÉ LIPMAN and DIANA BRENDA LIPMAN with all the assets thereof, as and from the 1st day of December 1969, from which date the said JUDITH RENÉ LIPMAN and DIANA BRENDA LIPMAN will carry on the said business for their own account and benefit at the same address and under the same style.—J. Gus Ackerman, Attorney for the Parties, 6 Karl Street, Roodepoort. 27993—28

NOTICE

Notice is hereby given in terms of the Insolvency Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of LADISLAUS HAVLICEK to sell the business carried on by him under the style of A.B.C. GLASS WORKS at 80c Nugget Street, Johannesburg, to EMILIE CHRISTINE CLEMENTS who will carry on the said business at the same address and under the same style for her own benefit and account with effect as from a date 30 (thirty) days of the day of the last publication of this notice.—Moodie & Robertson, Johannesburg, Attorneys for Parties. 27994—28

CAPE—KAAP

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that LODEWYK PETRUS VAN DER MERWE, intends disposing of the business known as the NAHOON MOUTH RESTAURANT, situate at Nahoon Mouth, East London, to and in favour of ANNA GEYSER, who will continue to trade for her own account at the same address and under the same style.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for the Parties, Sterling House, 24 Gladstone Street, East London. 26886—21-28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PHYLLIS FRIEDMANN, born KAHN, carrying on business as DIANNE HAIRSTYLISTS, at Athos Court, Austwick Road, Rondebosch, to sell the said business to JANINE RUSSOUW, born BEZUIDENHOUT, who will carry on the said business at the same address for her own account as and from 1 January 1970. Dated at Claremont this 11th day of November 1969.—Kantor & Fialkov, Attorneys for the Parties, 34 Main Road, Claremont. 27858—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that ROZELLE VANDA DEMPERS, trading under the name of ROZELLE BOUTIQUE, and carrying on the business of the sale of LADIE'S FASHIONS, at 113/114 Gibraltar House, Regent Road, Sea Point, hereby gives notice that she intends alienating the said business after the expiry of 30 days after the final publication of this notice.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town. 27861—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that JACOB DE VILLIERS VAN DER SPUY, who conducted business under the name of RADIO CAFÉ, at the corner of Van Riebeeck and Church Streets, Steynsburg, has sold his business to GEORGE KOLLIAS, and that the said GEORGE KOLLIAS, will thereafter conduct the said café business for his own account and benefit.—Frank Rousseau & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 7, Steynsburg. 27475—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of NICOLAS CATZAVELOS and COSTAS HAGIOS, to sell the business carried on by them at corner of Main and St John's Roads, Sea Point under the style of BELGRAVIA CAFÉ, to SPYROS MARAVELIAS. Dated at Cape Town this 14th day of November 1969.—Fuller, De Klerk & Osler, Solicitors to the Parties, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town. 27592—28

NATAL

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of RAJRUTHNUM COOPSAMY MOODLIAR, to dispose of the business heretofore carried on by him under the name and style SOUTH END SWEETERIES, at Main Road, Umzinto, Natal. Dated at Durban this 14th day of November 1969.—M. C. Moodliar & Co., Attorneys to the Seller, 106 Goodhope Centre, 96 Queen Street, Durban. 27717—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOSE LUIS MENDES COELHO, to dispose of his interest in the business carried on in partnership with GABRIEL GOMES PEQUENEZA, under the style of PARKWAY CAFÉ, at 102/104 St Andrew's Street, Durban. Dated at Durban this 14th November 1969.—Marcus Lewis & Son, Solicitors to the Parties, 301-307 Union Club Building, 353 Smith Street, Durban. 27616—28

NOTICE

In terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, notice is hereby given that ROY GLADWYNE HUTTON intends disposing of the business carried on by him under the name of BRIARDENE MEAT SUPPLY at 436a North Coast Road, Durban North, and transferring the same to JOHN BAXTER WOOD LESLIE after the expiration of thirty days from the last publication of this notice. Thereafter the said JOHN BAXTER WOOD LESLIE will carry on the business for his own account under the same style at the same address. Dated at Durban this 20th day of November 1969.—Byron & Long, Attorneys for the Parties, 374 Smith Street, Durban. 27996—28

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of TREVOR LEONARD KRAUSE trading as COSY TEA ROOM at 56b Victoria Street, Dundee, to dispose of the said business to PHILLIP LEVENTIS who will carry on the said business under the same name and style at the same address with effect from thirty (30) days after the second publication of this notice.—Smith Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee. 27960—28

O.F.S.—O.V.S.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that GERT JACOBUS VENTER, a general dealer of Clocolan, and trading as such under the name or style of the GOEIEHOOP KONTANT WINKEL, on a portion of Erf 207, situate on the corner of First Street South and Andries Pretorius Avenue, in the Town of Clocolan, intends to dispose of the said business to DELAREY BOTHA, of Lentelus, P.O. Clocolan, who will conduct the said business for his own account at the same address as and from 1 January 1970.—Cloete & Greyling, Attorneys for the Parties, P.O. Box 36, Clocolan. 26981—21-28

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee in terme van artikel 34 van die Insolvensiewet, soos gewysig, dat dit die voorneme van GERT RENIER ACKERMAN is om sy besigheid bekend as DAGBREEK HAARKAPPERS, Pretoriusstraat, Dagbreek, Welkom, te verkoop aan PHILIPPUS LODEWIKUS VAN SCHALKWYK wat die besigheid vir eie rekening sal aanvoer by dieselfde adres onder dieselfde naam na verstryking van 'n periode van 31 dae na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Welkom op hierdie 13de dag van November 1969.—Wessels & Smith, Prokureurs, Staatsweg 333 (Posbus 21), Welkom. 28043—28

VERVREEMDING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van SIMON JOHANNES DE BEER en JAN DE BEER, vennote wat handel dryf as FLORISBAD HANDELSTASIE te Florisbad, distrik Brandfort, om die voorgemelde besigheid, tesame met alle bates daarvan, te vervreem aan FLORISBAD HANDELSTASIE (EIENDOMS) BEPERK, 'n Maatskappy behoorlik geregistreer kragtens die wette van die Republiek van Suid-Afrika, met beperkte aanspreeklikheid, en met geregistreerde kantore te Agtste Vloer, Nuwe Alliedgebou, Maitlandstraat 136, Bloemfontein, welke Maatskappy gesegde besigheid onder dieselfde naam en styl vir sy rekening en voordeel sal dryf vanaf 1 Januarie 1970.— B. St C. Cooper, Prokureurs vir die Partye, p/a E. G. Cooper & Seuns, Agste Vloer, Alliedgebou, Maitlandstraat 136 (Posbus 1368), Bloemfontein. 27928—28

COMPANY NOTICES—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS

TRANSVAAL

THE STANDARD BRASS, IRON AND STEEL FOUNDRIES, LTD

(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF REGISTER OF MEMBERS

FIFTY-THIRD ANNUAL GENERAL MEETING

Notice is hereby given that the share transfer books and register of ordinary shareholders of the Company will be closed from 22 November 1969 to 28 November 1969, both dates inclusive. By Order of the Board.—F. Bleazard, Secretary, Portion 21, Kleinfontein 2, Main Reef Road, Benoni, 12 November 1969. 27621—28

RAND WATER BOARD

CLOSING OF STOCK REGISTERS

Notice is hereby given that the nominal registers and the transfer registers of the undermentioned stocks will be closed from 17 to 31 December 1969, both days inclusive, and that the interest payable on 1 January 1970, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the registers:—

Registered Stocks: 3¾ per cent, 1970; 4½ per cent 1972; 5 per cent 1975; 4⅝ per cent 1976; 5½ per cent 1977; 5⅛ per cent 1978; 5⅝ per cent 1979; 5¾ per cent 1980; 6 per cent 1982; 6½ per cent 1982; 5 per cent 1983.—A. J. de Witt, Deputy Secretary, 3 Fraser Street (P.O. Box 1127), Johannesburg.
(Notice 1527.) 27589—28

RANDWATERRAAD

SLUITING VAN EFFEKTEREGISTERS

Kennisgewing geskied hiermee dat die nominale registers en oordragregisters van die ondervermelde effekte vanaf 17 tot 31 Desember 1969, beide dae inbegrepe, gesluit sal wees, en dat die rente op 1 Januarie 1970, betaalbaar, aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van die registers geregistreer is, betaal sal word:—

Geregistreerde Effekte: 3¾ persent 1970; 4½ persent 1972; 5 persent 1975; 4⅝ persent 1976; 5½ persent 1977; 5⅛ persent 1978; 5⅝ persent 1979; 5¾ persent 1980; 6 persent 1982; 6½ persent 1982; 5 persent 1983.—A. J. de Witt, Adjunk-Sekretaris, Fraserstraat 3 (Posbus 1127), Johannesburg.
(Kennisgewing 1527.) 27589—28

MURRAY AND ROBERTS HOLDINGS LIMITED

(formerly Roberts Construction Holdings Limited)

(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF REGISTER

Notice is hereby given that the register of noteholders of the 7½ per cent registered unsecured notes and the transfer register relating thereto will be closed from 6 December to 31 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—M. S. Cathrall, Secretary. Transfer Secretaries: Roxburgh Trust Limited, Southern Life Building, 90 Main Street, Johannesburg, 12 November 1969. 27587—28

BOUMAT LIMITED

(formerly The South African Lead Works Limited)

(Incorporated in the Republic of South Africa)

Notice is hereby given that the registers of ordinary and preference members and the ordinary and preference share transfer registers of Boumat Limited (formerly The South African Lead Works Limited), will be closed from 29 November 1969 to 12 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—Saker's Management Company (Proprietary) Limited, Secretaries, per J. Gelinotte, Eleventh Floor, Cape Towers, Maclaren Street, Johannesburg, 14 November 1969. 27579—28

TRANS-NATAL STEENKOOLKORPORASIE BEPERK

Kennisgewing geskied hiermee dat die aandele- en oordragregisters van hierdie Maatskappy vanaf 8 Desember 1969 tot en met 12 Desember 1969, ingesluit, sal wees ten einde die aandeelhouers wat die Sewende Algemene Jaarvergadering wat op 12 Desember 1969, gehou sal word, te bepaal. Op las van die Raad.—General Mining and Finance Corporation Bpk., Sekretarisse, per W. Smith. 27544—28

VEREENIGING REFRACTORIES LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

Notice is hereby given that the preference transfer books and registers of members will be closed from 6 December 1969 to 19 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—A. B. Murdoch, Secretary. Registered Office: Barrage Road, Vereeniging, 28 November 1969. 27471—28

CITY OF JOHANNESBURG 6 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1970 (LOAN 50)

Notice is hereby given that the nominal register and transfer book of the above-mentioned stock will be closed from 17 December 1969 to 31 December 1969, both days inclusive, and that the interest payable on 31 December 1969, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned register and transfer book.—W. Carine, City Treasurer. 27465—28

CITY OF JOHANNESBURG 6¾ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1983 (LOAN 48)

Notice is hereby given that the nominal register and transfer book of the above-mentioned stock will be closed from 17 December 1969 to 30 December 1969, both days inclusive, and that the interest payable on 31 December 1969, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned register and transfer book.—W. Carine, City Treasurer. 27464—28

PALABORA MINING COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DIVIDEND 10

In connection with the payment of Dividend 10, the transfer books and register of members will be closed from 8 to 19 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—Rio Tinto Management Services South Africa (Pty) Limited, Secretaries, per G. H. Edwards. Transfer Secretaries: Union Provident Trust South Africa Limited, Sixth Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, 26 November 1969. 27759—28

PALABORA MINING COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

6½ PER CENT "A" CLASS MORTGAGE DEBENTURES OF R100 EACH

INTEREST PAYMENT 13

Notice is hereby given that the debenture and transfer registers will be closed from 8 to 26 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—Rio Tinto Management Services S.A. (Pty) Ltd, Secretaries, per G. H. Edwards. Transfer Secretaries: Union Provident Trust South Africa Limited, Sixth Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, 18 November 1969. 27757—28

ANGLO-TRANSVAAL GROUP OF COMPANIES

CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS

Notice is hereby given that dividends having been declared payable to members registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 12 December 1969, in the case of preference shares, and 19 December 1969 in the case of ordinary and participating preference shares, the transfer books and registers of members will be closed as follows:—

Preference shares, 13 to 31 December 1969.
Ordinary and participating preference shares, 20 to 31 December 1969.

Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company Limited	6 Per Cent Cumulative Preference.
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company Limited	5 Per Cent Cumulative Redeemable Second Preference.
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company Limited	Participating Preference.
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company Limited	Ordinary and "A" Ordinary.
Anglovaal Holdings Limited	Ordinary.
Anglo-Alpha Cement Limited	Ordinary.
Anglo-Transvaal Collieries Limited	6 Per Cent Cumulative Preference.
Anglo-Transvaal Collieries Limited	Ordinary.
Anglo-Transvaal Industries Limited	5½ Per Cent Cumulative Preference.
Associated Manganese Mines of South Africa Limited, The	7 Per Cent Cumulative Preference.
Associated Manganese Mines of South Africa Limited, The	Ordinary.
Claude Neon Lights (S.A.) Limited	5½ Per Cent Cumulative Preference.
Consolidated Murchison (Transvaal) Goldfields and Development Company Limited	Ordinary.
Hartebeestfontein Gold Mining Company Limited	Ordinary.
Middle Witwatersrand (Western Areas) Limited	Ordinary.
Nail and Chain Limited	5½ Per Cent Cumulative Preference.
National Bolts and Rivets Limited	6 Per Cent Cumulative Preference.
South Atlantic Corporation Limited	6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference.
Virginia Orange Free State Gold Mining Company Limited	Ordinary.
Wright, Anderson (South Africa) Limited	5½ Per Cent Cumulative Preference.

By Order of the Boards,
ANGLO-TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY LIMITED, Secretaries,
per W. DODD.

Anglovaal House,
56 Main Street
(P.O. Box 7727),
Johannesburg.
25 November 1969.

27758—28

CITY OF JOHANNESBURG 4-7/8 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1989 (LOAN 33)

Notice is hereby given that the nominal register and transfer book of the above-mentioned stock will be closed from 16 December 1969 to 30 December 1969, both days inclusive, and that the interest payable on 31 December 1969, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned register and transfer book.—W. Carine, City Treasurer. 27462—28

THE METAL BOX COMPANY OF SOUTH AFRICA LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

PAYMENT OF INTERIM ORDINARY DIVIDEND 37

Notice is hereby given that an Interim Ordinary Dividend (No. 37) of 3·0 cents, equivalent to 3 per cent on the par value, will be paid to the holders of ordinary shares registered in the books of the Company as at the close of business on Friday, 5 December 1969.

The dividend is payable in the currency of the Republic of South Africa and cheques in payment thereof will be despatched on or about 22 December 1969.

The transfer books and register of members will be closed from Saturday, 6 December 1969 to Friday, 12 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—E. J. Hammond, Secretary. Transfer Secretaries: Rand Mines Limited, Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg. Registered Office: 40 Commissioner Street, Johannesburg.

THE METAL BOX COMPANY OF SOUTH AFRICA LIMITED

(Ingelyf in die Republiek van Suid-Afrika)

UITBETALING VAN TUSSENTYDSE GEWONE DIVIDEND 37

Kennis word hiermee gegee dat 'n tussentydse gewone dividend (No. 37), van 3·0 sent, gelykstaande aan 3 persent op die pariwaarde, aan houers van gewone aandele wat by kantoorsluiting op Vrydag, 5 Desember 1969, in die boeke van die Maatskappy geregistreer is, betaal sal word.

Die dividend is in Suid-Afrikaanse valuta betaalbaar, en tjeks ter voldoening daarvan sal ongeveer 22 Desember 1969, afgestuur word.

Die oordragboeke en lederegister sal vanaf 6 Desember 1969 tot en met Vrydag, 12 Desember 1969, gesluit wees. Op las van die Raad.—E. J. Hammond, Sekretaris. Oordragsekretarisse: Rand Mines, Beperk, The Corner House, Foxstraat 63, Johannesburg. Geregistreerde Kantoor: Commissionerstraat 40, Johannesburg. 27754—28

CITY OF JOHANNESBURG 5⅜ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1974/79 (LOAN 36)

Notice is hereby given that the nominal register and transfer book of the above-mentioned stock will be closed from 17 December 1969 to 31 December 1969, both days inclusive, and that the interest payable on 1 January 1970, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned register and transfer book.—W. Carine, City Treasurer. 27463—28

DISSOLUTION OF A MEDICAL AID SOCIETY

Notice is hereby given in terms of section 37 (7) of Act 25 of 1956, that a final distribution statement and a final revenue account and balance sheet of the Springbok Medical Aid Society will lie open for inspection for the period 28 November 1969 to 31 December 1969, at the office of—

1. The Registrar of Friendly Societies, Union Buildings, Pretoria;
2. The Springbok Medical Aid Society, Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg;
3. The Chief Magistrate, Johannesburg.

Any interested person who has any objection to the aforesaid statement and account may lodge his objection, in writing, with the Registrar of Friendly Societies, Private Bag 238, Pretoria, not later than 16 January 1970. 27754—28

THE CLYDESDALE (TRANSVAAL) COLLIERIES LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

ANNUAL GENERAL MEETING

Notice is hereby given that the transfer books of the Company will be closed from 5 to 11 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—Sagit Trust Company Limited, Secretaries, per B. Rissik, Sagit House, corner of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 1948), Johannesburg, 17 November 1969. 27677—28

STEEL AND BARNETT LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF ORDINARY SHARE AND TRANSFER REGISTERS

Notice is hereby given that for the purpose of the annual general meeting to be held on 12 December 1969, the ordinary share and transfer registers of the Company will be closed from 6 December 1969 to 12 December 1969, both days inclusive.—J. J. Kruger, Secretary. Registered Office: Sagit House, corner of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg. 27689—28

L T A LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO MEMBERS

For the purpose of the annual general meeting of members of L T A Limited, which is to be held at 10 a.m., on Wednesday, 10 December 1969, the transfer register and register of members will be closed from 3 to 10 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa Limited, Secretaries, per J. G. Edmeston, Divisional Secretary, 44 Main Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Union Provident Trust South Africa Limited, Prudential Assurance Building, 94 Main Street (P.O. Box 2322), Johannesburg, 17 November 1969. 27718—28

RAND LONDON CORPORATION LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF TRANSFER REGISTER

In terms of section 31 of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that the transfer register and register of members will be closed from 15 to 30 December 1969, both days inclusive, for the purposes of the annual general meeting to be held on 30 December 1969. By Order of the Board.—G. S. Goddard & Co., Chartered Accountants (S.A.), First Floor, Unitas, 47 Marshall Street, Johannesburg, 17 November 1969. 27780—28

LAWSON MOTORS GROUP LIMITED

CLOSURE OF REGISTERS

DIVIDEND 11

The register of members and transfer register will be closed from 6 December 1969 to 15 December 1969, both days inclusive, for the purpose of paying the dividend of 12 per cent (twelve per cent), equivalent to 6 (six) cents per share. By Order of the Board.—Security Registrars (Proprietary) Limited, S. A. Borkon, Secretaries. 27780—28

ANGLO ALPHA CEMENT LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

FIRST MORTGAGE DEBENTURE STOCK

INTEREST PAYMENT AND CLOSING OF TRANSFER BOOKS

Notice is hereby given that warrants in payment of interest for the six months ending 31 December 1969, will in terms of the conditions of the Trust Deed be posted on 31 December 1969, to debenture stockholders registered in the books of the Company at the close of business on 5 December 1969. The transfer books and register of debenture stockholders will be closed from 6 to 31 December 1969, both days inclusive.—Anglo-Alpha Cement Limited, M. J. Williams, Secretary, Schlesinger Centre, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg. 27851—28

HUME LIMITED

CLOSING OF REGISTER OF MEMBERS

Notice is hereby given that, for the purpose of the annual general meeting, the register of members will be closed from 12 to 18 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per W. V. Brunton, Johannesburg, 24 November 1969. 28068—28

AUTO PROTECTION INSURANCE COMPANY LIMITED

(In liquidation)

LONG TERM AND SHORT TERM DEPARTMENTS

PURSUANT TO SECTION 136 (2) OF THE COMPANIES ACT

Notice is hereby given that the Third Liquidation Account and Plan of Distribution in the above-named Company will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Registrar of Insurance, Union Buildings, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.—J. R. R. Wells, Liquidator, P.O. Box 8707, Johannesburg. 27853—28

INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED

6¼ PER CENT LOCAL REGISTERED LOAN STOCK 1986, LOAN 1

Notice is hereby given that interest due on the above-mentioned loan stock for the six months ending 31 December 1969, will be paid to stockholders registered in the books of the Corporation on 19 December 1969.

Interest cheques will be posted on or before 31 December 1969.—J. I. Roux, Secretary, Van Eck House, 19 Rissik Street, Johannesburg. 28071—28

MAZISTA LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE OF GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that the Forty-third Annual General Meeting of Shareholders, in the above Company's Offices, Portion 117, on the farm Vogelstruisfontein 6, off Main Reef Road, Roodepoort, on Friday, 19 December 1969, at 11 a.m. for the following purposes:—

(1) To receive and consider the directors' report and audited statements of account for the year ended 30 June 1969.

(2) To elect directors in place of those retiring.

(3) To fix the remuneration of the auditors for the past audit.

(4) To transact such other business as may be transacted at an ordinary general meeting.

A member entitled to attend and vote at the above-mentioned meeting, is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak, and, on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company. The transfer register of members of the Company will be closed from 12 December 1969 to 19 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—L. J. Grobler, Secretary, Roodepoort, 21 November 1969. 27917—28

BUTTERMERE NURSING HOMES (PROPRIETARY) LIMITED

(In Voluntary Liquidation)

Notice is hereby given in terms of section 163 (1) of the Companies Act (1926), as amended, that the Company has resolved by special resolution, dated 17 November 1969, to wind up voluntarily.—A. H. Butters, Secretary. 27942—28

MURRAY AND ROBERTS HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

Notice is hereby given that the registers of members in respect of ordinary and deferred shareholders and the transfer books of the Company relating thereto will be closed from 13 to 17 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—M. S. Cathrall, Secretary. Transfer Secretaries: Roxburgh Trust Limited, Southern Life Building, 90 Main Street, Johannesburg, 21 November 1969. 27986—28

FOOD-TOWN LIMITED

CLOSURE OF REGISTERS

INTERIM DIVIDEND 2

The register of members and transfer registers will be closed from Saturday, 20 December 1969 to Friday, 9 January 1970, both days inclusive, for the purpose of paying an interim dividend of 2 per cent, equivalent to 1 cent per share. By Order of the Board.—M. Galland, C.A. (S.A.), Secretary. 27993—28

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF ORDER OF COURT AND MINUTE ON REDUCTION OF CAPITAL

Whereas I hereby certify that Repco-Wispeco Limited, having by special resolution reduced its capital, as confirmed by an order of Court, in the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the twenty-eight day of October 1969.

I hereby certify that of the said Order and a Minute, showing the present capital and shares of the Company, as fixed by the said Order, have been registered.

Signed at Pretoria, this eighteenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine. 27993—28

DUGSON HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND 46

Notice is hereby given that Dividend 46, on the 6 per cent cumulative preference shares has been declared at the rate of 6 per cent per annum, equivalent to six (6) cents per share, in respect of the six months ending 31 December 1969.

The final date for registration in order to qualify for this dividend will be the close of business on 19 December 1969; the relevant share and transfer registers will remain closed from 20 to 31 December 1969, both days inclusive, and dividend warrants will be posted to shareholders on or about 29 January 1970.

In terms of the Income Tax Act 1962, as amended, Non-Resident Shareholder's Tax, at the rate of 15 per cent will be deducted from the dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—A. M. Goldstein, Secretary. Registered and Transfer Offices: 201/3 Main Reef Road, Westgate, Johannesburg, 25 November 1969. 27993—28

REUNERT & LENZ, LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that the share and transfer registers of the 5½ per cent cumulative preference share of the Company will be closed from 1 January 1970 to 9 January 1970, both days inclusive. By Order of the Board.—John Wilson, Secretary. Registered and Transfer Office: Reunert House, 10 Anderson Street, Johannesburg, 21 November 1969. 27993—28

VIANINI PIPES LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF TRANSFER REGISTER

In terms of section 31 of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that the transfer register and register of members will be closed from 18 to 29 December 1969, both days inclusive, for the purposes of the annual general meeting to be held on 29 December 1969. By Order of the Board.—G. S. Goddard & Co., Chartered Accountants (S.A.), Unitas, First Floor, 42 Marshall Street, Johannesburg, 19 November 1969. 27994—28

WIT EXTENSIONS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

(Directors: R. Lurie, D. E. D. Lewis, I. J. Fraser Jones, G. E. Mennie)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND

Notice is hereby given that Preference Dividend 7, on the 8 per cent cumulative redeemable convertible preference shares at the rate of 4 cents per share in respect of the six months ended 31 December 1969, has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 19 December 1969.

The preference share transfer and share registers will be closed from 20 to 27 December 1969, both days inclusive.

Dividend warrants will be mailed to preference shareholders on or about 31 December 1969.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from the dividends where applicable. By Order of the Board.—C. C. Wotherspoon, Secretary, Johannesburg, 21 November 1969. 27995—28

THOS. BARLOW & SONS LIMITED

NOTICE TO MEMBERS

Notice is hereby given that for the purpose of determining shareholders entitled to participate in the final Ordinary Dividend 80, the relative transfer books and register of members of the Company will be closed from 20 December 1969 to 2 January 1970, both days inclusive. By Order of the Board. —M. A. Pike, Secretary, Johannesburg, 17 November 1969. 27999—28

S. J. P. KRUGER KONSTRUKSIE (EDMS.) BPK.

(onder geregtelike bestuur) (Weesheer se Verwysing T146/68)

KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS EN KREDITEURE VAN VERGADERING

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n vergadering van aandeelhouers en krediteure van die bogemelde Maatskappy, ingevolge artikel 196 (1) (b) van die Maatskappyewet, No. 46 van 1926, soos gewysig, gehou sal word in die Raadskamer, Konstantiaklub, hoek van Schoeman en Andriesstraat, Pretoria, op Vrydag, 19 September 1969, om 10 vm., om die volgende sake af te handel:—

1. Om die tweede verslag van die geregtelike bestuurder te ontvang waarin die Maatskappy se bates en verpligtinge, sy skulde en aanspreeklikhede en alle ander inligting aangetoon word wat nodig kan wees om die Weesheer en die aandeelhouers en krediteure ten volle op die hoogte te stel van die Maatskappy se omstandighede.

2. Om die geouditeerde balansstaat en wins- en verliesrekening van die Maatskappy vir die periode geëindig 30 Junie 1969, voor te lê.

3. Om die optrede van die geregtelike bestuurder tot op datum te bekragtig.

4. Om die geregtelike bestuurder opdragte te gee rakende die Maatskappy se toekomstige beleid.

5. Om enige ander aangeleentheid waaroor so 'n vergadering jurisdiksie het, te oorweeg en daarmee te handel.

6. Om die geregtelike bestuurder te magtig om 'n huurkontrak, huuropsie aan te gaan vir koop- of huurkontrakte om die voltooiing van die Maatskappy se ondernemings te verseker, en dat die krediteure enige skade onder bogenoemde kontrakte wat die Maatskappy mag lei deur die toedoen van die geregtelike bestuurder sal vergoed.

Alle volmagvorms of magtigingsbriewe wat agente van aandeelhouers of krediteure magtig om die vergadering by te woon en daar te stem, moet die geregtelike bestuurder by die adres hieronder genoem nie later as 48 uur voor die aanvang van die vergadering bereik nie.—J. H. Nieuwoudt, Geregtelike Bestuurder, p/a Van Sittert & Nieuwoudt, Posbus 1751, Pretoria, 21 November 1969. 28021—28

THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY LIMITED

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS

DIVIDEND 61 ON PREFERENCE SHARES

Notice is hereby given that the preference transfer books and registers of members of the Company will be closed from 8 December to 27 December 1969, both dates inclusive, for the purpose of Dividend 61 which has been declared to preference shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 5 December 1969.—A. J. V. Rörich, Secretary, 171 Jacob Maré Street, Pretoria, 18 November 1969. 28037—28

T. W. BECKETT & COMPANY LIMITED

NOTICE RE CLOSURE OF REGISTERS

Notice is hereby given that the share registers of the Company will be closed as determined hereunder.

ORDINARY SHARE REGISTER

From 29 November 1969 to 7 December 1969, both days inclusive.

PREFERENCE SHARE REGISTER

From 25 December 1969 to 31 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—A. Rose, Secretary, Twelfth Floor, Hunts Corner, 20 New Street South, Johannesburg, 14 November 1969. 28040—28

KENNISGEWING

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 (i) van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat die krediteure van Alpine Mineral Water Works (Edms.) Bpk. (in likwidasie), watter maatskappy sake gedryf het onder dieselfde naam te Railwaystraat 126, Georgetown, Germiston, van voorneme is om al die bates van gesegde Maatskappy, 30 (dertig) dae na die verskyning van hierdie kennisgewing aan Dorothy du Plessis te verkoop en oor te maak na watter datum en na die nakoming van sekere opskortende voorwaardes soos vervat in Koopakte, gedateerd 26 Augustus 1969, die gesegde saak deur gesegde Dorothy du Plessis, onder die naam Alpine Mineral Water Works, en te dieselfde adres, ten behoewe van haarself gedryf sal word.—Kaap Vaal Trust Beperk, as Likwidateur en namens die Krediteure van Alpine Mineral Water Works (Edms.) Bpk. (in liwidasie), Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg.
28067—28

TIGER OATS AND NATIONAL MILLING COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that the Twenty-fifth Annual General Meeting of Shareholders in Tiger Oats and National Milling Company Limited, will be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Wednesday, 17 December 1969, at 12 noon, for the following business:—

1. To receive, approve and adopt the annual statement of accounts for the year ended 30 June 1969, and the directors' and auditors' reports thereon.

2. To elect directors in place of Mr D. O. Beckingham and Mr C. Wolpert, who retire in terms of the Company's Articles of Association, but, being eligible, offer themselves for re-election.

3. To fix the remuneration of the auditors for the past audit.

4. To transact such other business as may be transacted at an annual general meeting.

SPECIAL BUSINESS

5. To consider and, if deemed fit, to pass, with or without modification, the following resolution which will be proposed as an ordinary resolution, namely:—

That the provisions of the share option scheme established for the benefit of senior employees (including executive directors) be amended, by the addition thereto of a new paragraph 6 (e) (ii) (C), reading "the death of the grantee".

The reason for proposing the foregoing resolution is given in the attached report of the directors.

In terms of the requirements of The Stock Exchange, London, members are advised that neither the Company nor any of its subsidiaries has entered into contracts of service with any of the Company's directors.

The transfer registers of members of the Company will be closed from 10 to 17 December 1969, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at the meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—G. Antiglevich, Secretary. Share Transfer Offices: South Africa: "Libertas", 62 Marshall Street (P.O. Box 1048), Johannesburg. United Kingdom: Kent House, Station Road, Ashford, Kent, England, 25 November 1969. 27997—28

CAPE—KAAP

DASTEBACO (PROPRIETARY) LIMITED

(In voluntary liquidation)

Notice is hereby given that at an extraordinary meeting of the shareholders held at Cape Town, on 14 November 1969, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Mr Harold Aubrey Gorvy, of Msuri Sana, Finsbury Avenue, Newlands, Cape, be appointed liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company.—Gelb, Gelb, Simon & Shapiro, Attorneys to the Company, 97 St George's Street, Cape Town.
27669—28

BARTA HOLDINGS (PROPRIETARY) LIMITED

(In voluntary liquidation)

Notice is hereby given that at an extraordinary meeting of the shareholders held at Cape Town, on 14 November 1969, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Mr Harold Aubrey Gorvy of Msuri Sana, Finsbury Avenue, Newlands, Cape, be appointed liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company.—Gelb, Gelb, Simon & Shapiro, Attorneys to the Company, 97 St George's Street, Cape Town.
27669—28

MERIBAR INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

(In voluntary liquidation)

Notice is hereby given that at an extraordinary meeting of the shareholders held at Cape Town, on 14 November 1969, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Mr Harold Aubrey Gorvy, of Msuri Sana, Finsbury Avenue, Newlands, Cape, be appointed liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company.—Gelb, Gelb, Simon & Shapiro, Attorneys to the Company, 97 St George's Street, Cape Town.
27669—28

M. BERTISH & CO., LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

Notice is hereby given that the preference share register will be closed from 13 December 1969 to 18 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—M. J. Starck, Secretary. 14 November 1969. 27624—28

LEWIS FOSCHINI INVESTMENT COMPANY LIMITED (LEFIC)

ORDINARY SHARES.—DIVIDEND 2

Notice is hereby given that an interim dividend of 1·25 cents per share has been declared on the ordinary shares and will be paid on or about 22 December 1969, to the holders of ordinary shares registered in the books of the Company at the close of business on 28 November 1969.

In accordance with the Income Tax Act, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from dividends payable to shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa.

The ordinary share transfer register will be closed from 29 November to 13 December 1969, both dates inclusive. By Order of the Board.—President Registrars (Proprietary) Limited, Transfer Secretaries, Tenth Floor, Mobil House, 41 Hans Strijdom Avenue, Cape Town, 14 November 1969. 27614—28

INDUSTRIAL CENTRE HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING

Notice is hereby given that the Second Annual General Meeting of the Company will be held in the Board Room of J. W. Jagger & Company Limited, Rusper Street, Maitland, on Thursday, 18 December 1969.

The transfer registers and register of members of the Company will be closed from 15 December 1969 to 18 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—T. J. Simon, Secretary. 27615—28

FOSCHINI LIMITED

PREFERENCE SHARES.—DIVIDEND 66

Notice is hereby given that a dividend of 3¼ per cent, being at the rate of 6½ per cent per annum for the six months ending 31 December 1969, will be paid on or about that date to the holders of 6½ per cent cumulative preference shares registered in the books of the Company on 5 December 1969.

In accordance with the Income Tax Act, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from dividends payable to shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa.

The preference share transfer register will be closed from 6 to 20 December 1969, both dates inclusive. By Order of the Board.—President Registrars (Proprietary) Limited, Transfer Secretaries, Tenth Floor, Mobil House, 41 Hans Strijdom Avenue, Cape Town, 14 November 1969. 27613—28

FOSCHINI LIMITED

ORDINARY SHARES.—DIVIDEND 56

Notice is hereby given that an interim dividend of 20 cents per share has been declared on the ordinary shares and will be paid on or about 22 December 1969 to the holders of ordinary shares registered in the books of the Company at the close of business on 28 November 1969.

In accordance with the Income Tax Act, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from dividends payable to shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa.

The ordinary share transfer register will be closed from 29 November 1969 to 13 December 1969, both dates inclusive. By Order of the Board.—President Registrars (Proprietary) Limited, Transfer Secretaries, Tenth Floor, Mobil House, 41 Hans Strijdom Avenue, Cape Town, 14 November 1969.

27613—28

CLEGHORN AND HARRIS, LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

Notice is hereby given that a dividend at the rate of 3 per cent (six cents) per share will be paid on the preference shares of the above-named Company on 29 December 1969.

The preference share transfer register of the Company will be closed from 13 to 24 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—R. C. Barnard, Secretary, Cape Town, 28 October 1969. 27467—28

JOHN ORR, LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO SHAREHOLDERS

ORDINARY DIVIDEND 55 (INTERIM)

Notice is hereby given that an interim dividend in respect of the year ending 28 February 1970, of 6 (six) cents per R1 share has been declared payable to holders of ordinary shares registered in the books of the Company at the close of business on 12 December 1969.

The dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and warrants in payment thereof will be posted to all registered shareholders on or about 23 December 1969.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent is imposed on dividends payable to—

(a) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic;

(b) companies not registered nor carrying on business in the Republic.

The Company will accordingly deduct the tax from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. By Order of the Board.—T. J. West, Secretary, Kimberley, 14 November 1969. 27760—28

AFRICAN AND OVERSEAS ENTERPRISES LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE OF DIVIDEND 17 ON ORDINARY AND "A" ORDINARY (NON-VOTING) SHARES

Notice is hereby given to shareholders that a dividend of 11·5 cents per share has this day been declared in respect of the year ended 30 June 1969, on the ordinary and "A" ordinary (non-voting) shares. The dividend will be payable on or about 18 December 1969, to all shareholders of the above classes of shares registered in the books of the Company at the close of business on 28 November 1969.

The ordinary and "A" ordinary share registers will be closed from 29 November to 5 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—N. C. Gillard, Secretary. Transfer Office: Syfret's Registrars Limited, 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 13 November 1969. 27819—28

BERKSHIRE INTERNATIONAL (S.A.) LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO SHAREHOLDERS

The unaudited accounts for the nine months ending September 1969, show on a conservative estimate that the profits for the current financial year before taxation should reflect an increase of 50 per cent over the profits for 1968. In consequence thereof the directors have declared an interim dividend of 2½ cents per share which will be payable to shareholders on Monday, 22 December 1969.

DECLARATION OF DIVIDEND 33 ON ORDINARY SHARES

Notice is hereby given that an interim dividend of 5 per cent (five per cent) equivalent to 2½ (two and a half) cents per share in respect of the year ending 31 December 1969, was declared payable on 22 December 1969, to shareholders registered in the books of the Company at close of business on 5 December 1969.

The transfer books and register of members will be closed from 6 December 1969 to 22 December 1969, both days inclusive. In terms of the Income Tax Act 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—N. A. Holmes, Secretary, Woodbrook Industrial Area, P.O. Box 788, East London. 27876—28

BERKSHIRE INTERNATIONAL (S.A.) LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

PREFERENCE DIVIDEND 40

Notice is hereby given that a dividend in respect of the six months ending 31 December 1969, calculated at the rate of 6 per cent per annum has been declared payable to holders of the 6 per cent redeemable cumulative preference shares registered in the books of the Company at close of business on 5 December 1969.

The preference share transfer books and register of members will be closed from 6 December 1969 to 31 December 1969, both days inclusive. Dividend warrants will be posted on 31 December 1969.

In terms of the Income Tax Act 1962, as amended, 15 per cent Non-Resident Shareholders' Tax, will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic. By Order of the Board.—N. A. Holmes, Secretary, Woodbrook Industrial Area, P.O. Box 788, East London, 14 November 1969. 27876—28

PRESS SUPPLIES HOLDINGS LIMITED

ORDINARY DIVIDEND 17

Notice is hereby given that a first and final dividend of 10 per cent (equal to 5 cents per share), in respect of the financial year ended 30 June 1969, has been declared pyable on or about 15 December 1969, to ordinary shareholders registered in the books of the Company, at the close of business on 28 November 1969.

The transfer register will be closed from 29 November to 8 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board. —W. T. Ingold, Secretary, 46/48 Commercial Street, Cape Town, 11 November 1969. 27873—28

TOLLGATE HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO SHAREHOLDERS

TWENTIETH ANNUAL GENERAL MEETING

Notice is hereby given that the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders, will be held in the Board Room of the Company, Tollgate House, Cape Town, at 12 noon, on Friday, 19 December 1969.

The share transfer register and register of shareholders will be closed from 13 December 1969 to 19 December 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—N. Blackshaw, Acting Secretary. Registered Office: Tollgate House, Cape Town. Office of the Transfer Secretaries: Syfret's Registrars Limited, 24 Wale Street, Cape Town, 6 November 1969. 27870—28

WELFIT ODDY HOLDINGS LIMITED

PREFERENCE DIVIDEND 36

For purposes of the above dividend the preference share register of the Company will be closed from 13 December 1969 to 20 December 1969, both days inclusive.—G. C. Leale, Secretary, 134 Paterson Road, Port Elizabeth, 17 November 1969. 27911—28

CEREBOS (AFRICA) LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

PREFERENCE DIVIDEND 47

Notice is hereby given that the half-yearly dividend of 3 per cent has been declared payable on the 6 per cent cumulative preference shares to shareholders registered at the close of business on 20 December 1969.

The dividends will be paid on or about 23 December 1969, and the transfer register and register of members will be closed for the day of 22 December 1969.

Non-Resident Shareholders' Tax, will be deducted by the Company from dividends paid to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. By Order of the Board.—B. D. Balkwill, Secretary. Registered and Transfer Office: Burman Road, Deal Party Estate, Port Elizabeth, 17 November 1969. 27933—28

NATAL

TAPSA LIMITED

CLOSURE OF REGISTERS

Notice is hereby given that Dividend 1 of 3·5 cents a share has been declared payable to the holders of ordinary shares registered in the books of the Company at close of business on 21 November 1969.

The relative transfer books and share register will be closed from 22 November to 7 December 1969, both days included, and dividend cheques will be posted on or about 8 December 1969. By Order of the Board.—E. Espach, Secretary. Registered Office: 32 Manchester Street, Jacobs, Durban, 13 November 1969. 27606—28

THE CARPET MANUFACTURING COMPANY (SOUTH AFRICA) LIMITED

CLOSURE OF REGISTERS

Notice is hereby given that Dividend 35 of 3·75 cents a share has been declared payable to the holders of ordinary shares registered in the books of the Company at close of business on 21 November 1969.

The relative transfer books and share register will be closed from 22 November to 7 December 1969, both days included, and dividend cheques will be posted on or about 8 December 1969. By Order of the Board.—E. Espach, Secretary. Registered Office: 32 Manchester Street, Jacobs, Durban, 13 November 1969. 27605—28

INDUSTRIAL INVESTMENT COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF FINAL ORDINARY DIVIDEND

Notice is hereby given that a final dividend at the rate of 23 cents per share in respect of the year ended 30 June 1969, has been declared payable to ordinary shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 21 November 1969. The dividend, together with the interim dividend which was paid to shareholders on 8 April 1969, makes a total dividend of 31 cents per share in respect of the Company's Financial year ended 30 June 1969.

The ordinary transfer books and register of members of the Compay will be closed from 22 November 1969 to 25 November 1969, both days inclusive and cheques will be despatched to shareholders on or about 26 November 1969.

Non-Resident Shareholders' Tax at the effective rate of 14·7345 per cent will be deducted by the Company from dividends in the case of shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—W. G. Whiteman, Secretary. Registered and Transfer Office: Baltic Building, 67 Maydon Road (P.O. Box 943), Durban, 14 November 1969. 27596—28

FELTEX LIMITED

CLOSURE OF REGISTERS

Notice is hereby given that Dividend 25 of 5 cents a share, has been declared payable to the holders of ordinary shares registered in the books of the Company, at close of business on 21 November 1969.

The relative transfer books and share register will be closed from 22 November to 7 December 1969, both days included, and dividend cheques will be posted on 8 December 1969. By Order of the Board.—G. T. Downes, Secretary. Registered Office: 32 Manchester Street, Jacobs, Durban, 14 November 1969. 27584—28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership business carried on by Rasheed Ahmed & Jaichand Ramlal, under the style of Dundee Spice Works and Packing Company, at 12 Commercial Road, Dundee, Natal, has been dissolved and that as from the date of the final publication hereof, the assets and liabilities of the former partnership will vest in the said Jaichand Ramlal, who will carry on business for his own benefit, under the same style and at the same address.—Smith, Lyon & Thorrold, Attorneys for the Parties, 62 Gladstone Street (P.O. Box 82), Dundee. 27548—28

MARSHALL INDUSTRIALS LIMITED

NOTICE TO SHAREHOLDERS

PREFERENCE DIVIDEND 50

Notice is hereby given that the half-yearly dividend at the rate of 6 per cent per annum for the half-year ended 31 December 1969, on the six per cent cumulative preference shares has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 2 January 1970. The relative transfer books of the Company will be closed from 3 January 1970 to 15 January 1970, both days inclusive, and dividend warrants will be posted to shareholders as soon thereafter as possible. By Order of the Board.—R. Ramage, Secretary. Registered and Transfer Office: 72 Prince Alfred Street, Durban, 18 November 1969. 27699—28

HAYNE & GIBSON HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

PREFERENCE DIVIDEND 37

Notice is hereby given that the preference transfer books and register of members of the Company will be closed from 27 December 1969 to 2 January 1970, both days inclusive, for the purpose of determining shareholders entitled to Preference Dividend 37, declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 31 December 1969. Cheques in payment will be posted on 15 January 1970. By Order of the Board.—T. M. Smedley, Secretary, Durban, 19 November 1969. 27798—28

INDUSTRIAL INVESTMENT COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND

Notice is hereby given that a preference dividend at the rate of three per cent (3 per cent) in respect of the six months ending 31 December 1969, on the 6 per cent cumulative preference shares in the Company, has been declared payable to holders of preference shares registered in the books of the Company at the close of business on 19 December 1969.

The preference transfer books and register of members will be closed from 20 December 1969 to 30 December 1969, both days inclusive and cheques will be despatched to shareholders on or about 31 December 1969.

Non-Resident Shareholders' Tax at the effective rate of 14·7345 per cent, will be deducted by the Company from dividends in the case of shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—W. G. Whiteman, Secretary. Registered and Transfer Office: Baltic Buildings, 67 Maydon Road (P.O. Box 943), Durban, 17 November 1969. 27912—28

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

LOST DOCUMENTS—VERLORE DOKUMENTE

All persons having objection to the issue of a certified copy of the document named are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at the place mentioned, within three weeks from the last publication of this notice.

Alle persone wat teen die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

TRANSVAAL

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 10/1965, dated 16 February 1965, in favour of Andalusite Transvaal (Proprietary) Limited, in respect of—

(1) certain 63 (sixty-three) Base Metal Claims, distinctive numbers 198966/199028 (inclusive), situate on the farm Wonderkop 397, Registration Division KS, in the District of Pietersburg, Mining District of Pietersburg, as held under—

(a) Base Metal Claim Licence 25671;
(b) Sketch Plan R.M.T. 1203.

(2) certain 52 (fifty-two) Base Metal Claims, distinctive numbers 199029/199080 (inclusive), situate on the farm Wonderkop 397, Registration Division KS, in the District of Pietersburg, Mining District of Pietersburg, as held under—

(a) Base Metal Claim Licence 25670;
(b) Sketch Plan R.M.T. 1203.

(3) certain 54 (fifty-four) Base Metal Claims, distinctive numbers 199081/199134 (inclusive), situate on the farm Toornkop 398, Registration Division KS, in the District of Pietersburg, Mining District of Pietersburg, as held under—

(a) Base Metal Claim Licence 25618;
(b) Sketch Plan R.M.T. 1203.

(4) certain 77 (seventy-seven) Base Metal Claims, Distinctive numbers 199135/199211 (inclusive), situate on the farm Toornkop 398, Registration Division KS, in the District of Pietersburg, Mining District of Pietersburg, as held under—

(a) Base Metal Claim Licence 25620;
(b) Sketch Plan R.M.T. 1203.

(5) certain 35 (thirty-five) Base Metal Claims, distinctive numbers 199257/199291 (inclusive), situate on the farms Wonderkop 397, Registration Division KS, and Toornkop 398, Registration Division KS, both in the District of Pietersburg, Mining District of Pietersburg, as held under—

(a) Base Metal Claim Licence 25990;
(b) Sketch Plan R.M.T. 1203.

Dated at Johannesburg this 14th day of November 1969.—S. L. Gawith, for Deneys Reitz, Ridsdale & Guinsberg, Applicant's Attorneys, First Floor, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg.

Registrar of Mining Titles, Johannesburg. 27780—28

CANCELLATION OF ENTRY

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register relating to Second Mortgage Bond 3568/1963, dated 19 February 1963, for the sum of R2,000 (two thousand rand), passed by Basil Garfield Clack, born on 24 March 1917, in favour of Willem Bohlander, born on 30 December 1916, in respect of certain Holding 2, situate on Nerine Road, Glen Nerine Agricultural Holdings, District of Johannesburg, measuring 2·5202 (two decimal five two nought two) morgen; and certain Holding 3, situate on Nerine Road, Glen Nerine Agricultural Holdings, District of Johannesburg, measuring 3·3959 (three decimal three nine five nine) morgen.

Dated at Johannesburg this 28th day of November 1969.—David R. Snaier, Attorney for Applicant, First Floor, Geneva House, Loveday Street (P.O. Box 1926), Johannesburg.

Registrar of Deeds, Pretoria. 27780—28

LOST DEED OF GRANT

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant 530/1964, registered on 3 December 1964, passed in favour of Marathon Building Material Company (Proprietary) Limited, in respect of certain Portion 371 (portion of Portion 340) of the farm Doornfontein 92, Registration Division IR, District of Johannesburg, measuring 7,290 square feet.

Dated at Pretoria this 19th day of November 1969.—Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, Attorneys for Applicant, 302 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria. 27828—28

KANSELLASIE VAN INSKRYWING

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die kansellasie van die inskrywing in die Register wat betrekking het op Tweede Verbandakte 29116/60, gedateer 2 November 1960, geregistreer deur Marthinus Johannes Bronkhorst, gebore op 24 Januarie 1916, ten gunste van George Augustus Leonard de Friedland, gebore op 30 September 1884, vir 'n bedrag van £441. 9. 8. plus £100 ten opsigte van sekere Gedeelte 15 van Lot 60 geleë aan Agt-en-twintigste Laan en Hertzogstraat, in die dorpsgebied Villieria, stad van Pretoria, groot 10,455 vierkante voet.

Nathan Bloch & Gross, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou 610, Andriesstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 27841—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 22500/1943, gedateer 11 September 1943, ten gunste van Francois van der Merwe Boshoff, gebore op 19 April 1903, ten opsigte van sekere resterende gedeelte van gedeelte (omvattende Lotte 868 en 888) van Plot 45A, geleë aan Terblanchestraat en Een-en-dertigste Laan, in die dorpsgebied van Villiera, stad van Pretoria, groot as sulks 38,597 (agt-en-dertigduisend vyfhonderd sewe-en-negentig) vierkante voet.

Gedateer te Pretoria op hierdie 14de dag van November 1969.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir Applikant, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 27666—28

VERLORE AKTE VAN VERBAND

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband 17451/1962, gedateer 7 September 1962, passeer deur Johannes Hendrik Pauley, gebore op 10 November 1931, vir die bedrag van vyfduisend rand (R5,000) ten gunste van Johannes Hermanus Jansen, gebore op 18 Junie 1919, ten opsigte van sekere Gedeelte 3 van die plaas Nooitgedacht 136, in die Registrasieafdeling JQ, distrik Rustenburg, groot driehonderd nege-en-negentig punt sewe ses ses sewe (399·7667) morg, soos gehou kragtens Akte van Transport 19203/1962, gedateer 7 September 1962.

Gedateer te Brits, op hierdie 5de dag van November 1969.—D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Applikant, Murraylaan (Posbus 32), Brits.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 27651—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 23611/1963, gedateer 10 September 1963, passeer deur Elizabeth Jacoba van der Linde, gebore Briel op 25 Augustus 1886, weduwee, ten gunste van Hendrik Stephanus Johannes van der Linde, gebore op 23 Junie 1907, ten opsigte van sekere een-vierde (1/4de) aandeel van en in Gedeelte 47 ('n gedeelte van gedeelte van die oostelike gedeelte) van die plaas Hartebeestfontein 445, geleë in die Registrasieafdeling JQ, distrik Brits, groot 13 morg 379 vierkante roede.

Gedateer te Brits op hierdie 13de dag van November 1969.—D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Applikant, Murraylaan (Posbus 32), Brits.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 27650—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2137/1959, dated 19 June 1959, in favour of Rosalind Phoebe Hopkins, a widow, born Guerin on 29 April 1893, in respect of certain undivided one-half (½) share in the remaining extent of the farm Kromdraai 986, District of Odendaalsrus, formerly District of Hoopstad, measuring as such four hundred and ninety-one (491) morgen one hundred and four (104) square roods.

Dated at Johannesburg this 12th day of November 1969.—Markowitz & Jaffit, Applicant's Attorney, 1000 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

Registrar of Deeds, Bloemfontein. 27620—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Kennisgewing geskied hiermee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 1826/1941, gedateer 8 Februarie 1941, gepasseer ten gunste van Johannes Albertus Moolman, gebore op 23 Augustus 1928, ten opsigte van sekere Erwe 836, 837, 838, 839 en 840, geleë aan Sackville-, Marie- en Crewelstrate, Amsterdam, groot 200 (tweehonderd) vierkante roede elk.

Gedateer te Ermelo hierdie 7de dag van November 1969.—D. W. Heyl, Applikant se Prokureur, p/a Bekker, Brink & Brink, Joubertstraat 18 (Posbus 73), Ermelo.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 27608—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 30036/1965 en geregistreer op 12 Augustus 1965, ten gunste van Petrus Johannes Dirkie Malan, gebore op 15 Desember 1906, ten opsigte van sekere Gedeelte D van die plaas Wildebeestfontein 327, Registrasieafdeling JS, distrik Witbank, groot 157·6942 morg.

Gedateer te Witbank hierdie 21ste dag van November 1969.—Harvey, Mostert, Jonker & Engela, Prokureurs vir die Applikant, Mutualgeboue (Posbus 61), Witbank.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 27598—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 22436/1956, dated 24 September 1956, passed in favour of Florence Maud Wadley, born Paver on 23 August 1889, married out of community of property to Thomas Edward Mansfield Wadley, in respect of certain Holding 265, situate on Road 11, Modder East Orchards, District of Springs, measuring 4 morgen 435 square roods.

Dated at Pretoria this 14th day of November 1969.—Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, Attorneys for Applicant, 302 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria. 27580—28

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om gesertifiseerde afskrifte van—

(1) Akte van Transport 9301/1912, gedateer 4 November 1912, gegee deur Hugh Richard Middleton, ten gunste van Francois Jacobus Naude, seun van F. J. No. 2, ten aansien van seker 41/1008ste aandeel van en in seker gedeelte van die plaas Wonderfontein 41 (nou No. 258, JP), geleë in die distrik Marico, groot 56 morg 360 vierkante roede;

(2) Akte van Transport 702/1925, gedateer 28 Januarie 1925, gegee deur die boedel van wyle Susanna Wilhelmina Naude, gebore Grobler, ten gunste van Francois Jacobus Naude, F. J. No. 2 seun, ten aansien van seker 3/40ste aandeel van en in die plaas Vergenoegd 89 (nou No. 289 JP), geleë in die distrik van Marico, groot 4,967 morg 116 vierkante roede.

Gedateer te Pretoria op hede die 21ste dag van November 1969.—Findlay & Niemeyer, Prokureurs vir Applikant, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 27474—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Geliewe kennis te neem dat ons van voorneme is om by die Registrateur van Aktes te Pretoria aansoek te doen vir die uitreiking aan ons van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 3014/64, gedateer 29 Januarie 1964, ten gunste van Marthunis Johannes Wolmarans Redelinghuys, gebore op 16 Augustus 1939, ten opsigte van—

(1) sekere 1/20ste onverdeelde aandeel in sekere gedeelte (nou Gedeelte 4), van die plaas Welverdiend 97, Registrasieafdeling IQ, geleë in die distrik Oberholzer, groot 55 morg 100 vierkante roede;

(2) sekere 1/10de onverdeelde aandeel in sekere resterende gedeelte van gedeelte gemerk E (nou Gedeelte 23), van die plaas Welverdiend 97, Registrasieafdeling IQ, geleë in die distrik Oberholzer, groot 172 morg 151 vierkante roede;

(3) sekere 1/10de onverdeelde aandeel in sekere gedeelte gemerk O (nou Gedeelte 33) van die plaas Welverdiend 97, Registrasieafdeling IQ, geleë in die distrik Oberholzer, groot 257 vierkante roede.

(4) sekere 1/10de onverdeelde aandeel van Gedeelte 61 ('n gedeelte van Gedeelte E) (nou Gedeelte 61, 'n gedeelte van Gedeelte 23), van die plaas Welverdiend 97, Registrasieafdeling IQ, geleë in die distrik Oberholzer, groot 437·1137 morg.

T. B. Spies, vir Stegmann Oosthuizen & Jackson, Prokureurs vir Applikant, Tweede Vloer, Nederlandsebankgebou, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 27753—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 25174/1968, gedateer 30 Julie 1968, gegee deur Daniel Janck, Bestuurder Boedelafdeling, Volkskas Beperk, Klerksdorp, synde Eksekuteur in boedel wyle Jan Frederick Kleynhans 1310/68, Eksekuteursbrief op 10 Januarie 1968, aan Dorothea Cornelia Kleynhans, gebore Naude op 8 Februarie 1908, weduwee, ten opsigte van sekere Erf 393, geleë aan Meintjes- en Burgerstraat in die dorp Lichtenburg, groot 312 vierkante roede 72 vierkante voet.

Gedateer te Pretoria hierdie 17de dag van November 1969.—Kuschke, Laubscher & Du Buisson, Prokureurs vir Applikant, Rentmeestergebou 710, Bosmanstraat 219 (Posbus 165), Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 27721—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 30726/1947, in favour of Jan Gerhardus van Helsdingen, now deceased, in respect of certain Holding 110, situate on the remaining extent of Portion 1, known as Hallgate Agricultural Holdings (Extension 1), of portion of the farm Holgatfontein 18, District of Nigel, measuring 2·0053 morgen.

Dated at Krugersdorp this 18th day of November 1969.—Phillips & Osmond, Attorneys for Applicant, 213 Permanent Buildings. Monument Street, Krugersdorp.

Registrar of Deeds, Pretoria. 27719—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F4189/51, dated 15 May 1951, passed by Northridge (Proprietary) Limited, in favour of Wilhelmus Ferreira, born 4 January 1907, in respect of certain freehold residential Erf 566, situate on Wesel Road and Koedoe Street, in the Township of Sunnyridge, District of Germiston, measuring 11,991 square feet.

Dated at Germiston this 18th day of November 1969.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys, Allied Building (P.O. Box 123, Germiston.

Rand Townships Registrar, Johannesburg. 27675—28

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 3710/1956, gedateer 15 Februarie 1956, gepasseer deur Catharina Maria Scheepers, gebore Engelbrecht op 1 September 1894, ten gunste van Stefanus Johannes van Wyk, gebore 22 Augustus 1914, Willem Gerhardus Engelbrecht, gebore 13 Maart 1898, Jacobus Daniel Bezuidenhout, gebore 28 Februarie 1896, Jacobus Daniel Engelbrecht, gebore 7 April 1900, Johan Christian Dorfling, gebore 20 Augustus 1885, Karel Petrus Jacobus Venter, gebore 7 Januarie 1899, Barend Johannes Marthinus Engelbrecht, gebore 13 Maart 1906, Stephanus Johannes Engelbrecht, gebore 7 Julie 1910, Coenraad Johannes Abraham Potgieter, gebore 21 Desember 1893, en David Jacobus Marais, gebore 10 Mei 1910, ten opsigte van Gedeelte B van die oostelike gedeelte van die plaas Nooitgedacht 436, Registrasieafdeling

JR, geleë in die distrik Bronkhorstspruit, groot 146·5509 morg.
Gedateer te Bronkhorstspruit hierdie 20ste November 1969. —Hamersma & Van Zyl, Prokureurs vir Applikant, Kerkstraat (Posbus 7), Bronkhorstspruit.
Registrateur van Aktes, Pretoria. 28033—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 15733/1969, gedateer 25 April 1969, gegee deur David Kenneth Nichol, ten gunste van Thero Becker, gebore Van der Merwe, gebore op 15 November 1934, getroud buite gemeenskap van goedere met Gerhard Hermann Becker, ten aansien van sekere Lot 1076, geleë aan Tweede Straat, in die dorp Marlboro, distrik Johannesburg, groot 69 (nege-en-sestig) vierkante roede 64 (vier-en-sestig) vierkante voet.
Gedateer te Pretoria hierdie 19de dag van November 1969. —C. L. Badenhorst, Prokureur vir Applikant, Derde Vloer, Tudorgebou, Kerkplein, Pretoria.
Registrateur van Aktes, Pretoria. 28034—28

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond F11256/1951, dated 30 October 1951, passed by Wilhelmus Ferreira, bonr 4 January 1907, in favour of the City Council of Germiston, for the sum of of 2,400 (R4,800) over the following property:
Certain freehold residential Erf 566, situate on Wesel Road and Koedoe Street, in the Township of Sunnyridge, District of Germiston, measuring 11,991 square feet.
Dated at Germiston this 18th day of November 1969.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys, Allied Building (P.O. Box 123) Germiston. —28

LOST SHARE CERTIFICATE

EDGARS CONSOLIDATED HOLDINGS

Notice is hereby given that Certificate 1237, in the name of Suliman Hassim in respect of one hundred ordinary shares in the abovenamed Company, are reported to have been lost or mislaid and unless objections are lodged, in writing, or the original Transfer Deed produced at this office within twenty-one (21) days of publication of this notice, duplicate Transfer Deed will be issued to replace the original Transfer Deed.
Dated at Johannesburg, this 19th November 1969.—J. Hogeweg, Transfer Secretary, P.O. Box 1144, Johannesburg.
27910—28

LOST SHARE CERTIFICATE

GLOLEC LIMITED

Notice is hereby given that Certificate 3263, in the name of Isaac Blumenthal, in respect of three hundred ordinary shares in the abovenamed Company, are reported to have been lost or mislaid and unless objections are lodged, in writing, or the original Transfer Deed produced at this office within twenty-one (21) days of publication of this notice, duplicate Transfer Deed will be issued to replace the original Transfer Deed.
Dated at Johannesburg, this 19th November 1969.—J. Hogeweg, Transfer Secretary, P.O. Box 1144, Johannesburg.
27908—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 35130/1947, gedateer 6 November 1947, ten gunste van Gabriel Jacobus Rossouw, gebore op 2 Julie 1893, ten aansien van sekere Lot 511, geleë aan Strachanstraat, in die dorp Leeuwdoornsstad, distrik Wolmaransstad, groot 77 vierkante roede 40 vierkante voet, en sekere Lot 512, geleë aan Strachanstraat, in die dorp Leeuwdoornsstad, distrik Wolmaransstad, groot 71 vierkante roede 120 vierkante voet.
Gedateer te Pretoria op hierdie 19de dag van November 1969.—Broodryk & Ehlers, Presidentsentrum 601, Pretoriusstraat, Pretoria.
Registrateur van Aktes, Pretoria. 28074—28

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that the Natal Building Society (Permanent), intends applying for the cancellation of Mortgage Bond 16257/1963, dated 16 July 1963, passed by Lourens Marthinus Koekemoer, born on 28 May 1933, in favour of Natal Building Society (Permanent), for an amount of R6,800 (six thousand eight hundred rand), in respect of certain Erf 1783, situate on Bamboo Street, in the Township of Kempton Park Extension 4, District of Kempton Park, measuring 12,800 square feet.
Dated at Kempton Park on this 19th day of November 1969. —G. V. Moolman, Attorneys for Applicant, 215 Volkskas Building, Wolff Street (P.O. Box 32), Kempton Park.
Registrar of Deeds, Pretoria. 27913—28

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat dit ons voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 13815/1941, gedateer 15 Julie 1941, verleen ten gunste van Elizabeth Christina Sophia Adriana Malherbe, ten opsigte van sekere—

(i) Gedeelte C van Erf 290, geleë aan Bereastraat-Oos, Muckleneuk, in die stad Pretoria, groot 51 vierkante roede 111 vierkante voet; en
(ii) Gedeelte C van Erf 289, geleë aan Bereastraat-Oos, Muckleneuk, in die stad Pretoria, groot 51 vierkante roede 111 vierkante voet.

Gedateer in Pretoria op die 20ste dag van November 1969. —Van der Merwe & Gildenhuys, Applikant se Prokureurs, Homes Trustgebou, Pretoriusstraat 224, Pretoria.
Registrateur van Aktes, Pretoria. 27978—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I, Jan Hendrik Ebersohn, in my capacity as a Director of Erven Development Company (Proprietary) Limited (No. 63/7079), intend applying for a certified copy of Lost Deed of Transfer F4917/69, dated 11 April 1969, passed in favour of Ervan Development Company (Proprietary) Limited (No. 63/7079), in respect of certain residential Erf 277, situate on Sargent Avenue, in the Township of Lilianton, District of Boksburg, measuring 10,634 square feet.
Dated at Johannesburg this 18th day of November 1969.—J. H. Ebersohn, Director, c/o Sapire, Jacobson & Creswick, 101-105 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose, Germiston.
Rand Townships Registrar, Johannesburg. 27993—28

LOST DEED OF TRANSFER AND MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for the following:—

(a) For a certified copy of Deed of Transfer 40001/1947, dated 18 December 1947, in favour of Pieter Jacobus Koekemoer, born 10 September 1908, in respect of certain Lot 87, situate on Charlie Road in the Township of Fontainebleau, District of Johannesburg, measuring 125 (one hundred and twenty-five) square roods.
(b) For the cancellation of lost Mortgage Bond 41245/1947, passed by Pieter Jacobus Koekemoer, born 10 September 1908, in favour of Louis Cohen, born 3 March 1913, on 18 December 1947, for the sum of R800 (eight hundred rand), in respect of the said Lot 87, situate in the Township of Fontainebleau, District of Johannesburg, which said Mortgage Bond was ceded to Michael Kerbel, born 12 January 1911, by cession registered on 17 July 1950.

Dated at Johannesburg this 28th day of November 1969.—Bowen, Sessel & Goudvis, Applicant's Attorneys, Hunt's Corner, corner of Eloff Street and New Street South, Johannesburg.
Registrar of Deeds of the Transvaal, Pretoria. 27994—28

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry relating to Mortgage Bond 13877/1959, dated 6 July 1959, passed by I. S. Katzman & Sons (Proprietary) Limited, for the amount of twenty-two thousand rand (R22,000) in favour of The South African Breweries Limited, in the Register in the Deeds Registry at Pretoria, which bond was passed over the following properties namely:—

1. Certain remaining extent of Erf 1, situate on Mare and Schoeman Streets, in the Town of Pietersburg, measuring as such 97 square roods 132 square feet.
2. Certain Erf 2, situate on Mare Street, in the Town of Pietersburg, measuring 200 square roods.

Dated at Pretoria this 28th day of November 1969.—G. C. Germishuizen & Co., 201/6 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.
Registrar of Deeds for the Transvaal, Pretoria. 28023—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F12594/1963, dated 20 December 1963, passed in favour of Susanna Maria Marais, born Esterhuizen, on 4 April 1904, widow, in respect of certain freehold Stand 399, situate on Eighth Avenue, in the Township of Florida, District of Roodepoort, measuring 40 square roods 140 square feet.

Dated at Roodepoort his 18th day of November 1969.—Abrahams, Israel, During & Kossuth, Rocklin House, 3 Hodgson Street, Roodepoort.

Rand Townships Registrar, Johannesburg. 27994—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer 36732/1947, dated 20 November 1947, passed in favour of Minnie Peltz, born Shames on 25 August 1918, married out of community of property to Ephraim Benjamin Peltz, in respect of certain half share in—

(i) Business Erf 496, situate in Porter and Perkins Roads, in the Township of Dunnottar, in the District of Nigel, measuring 4,036 square feet; and

(ii) Business Erf 497, situate in Birkenruth Avenue and Perkins Road, in the Township of Dunnottar, in the District of Nigel measuring 4,798 square feet;

(2) Deed of Transfer 2517/1950, dated 14 February 1950, passed in favour of Minnie Peltz, widow, born on 25 August 1918, in respect of certain one-half share in—

(i) Business Erf 496, situate in Porter and Perkins Roads, in the Township of Dunnottar, in the District of Nigel, measuring 4,036 square feet; and

(ii) Business Erf 497, situate in Birkenruth Avenue and Perkins Road, in the Township of Dunnottar, in the District of Nigel, measuring 4,798 square feet; and

(3) Deed of Transfer 2518/1950, dated 14 February 1950, passed in favour of Minnie Peltz, widow, born on 25 August 1918, in respect of certain remaining extent of portion of the farm Middelvlei 28, District of Randfontein (formerly No. 6, situate in the District of Krugersdorp), measuring 43·5289 morgen.

J. J. Schewitz & Sons, Attorneys for Applicant, 533 City Centre, 272 Pretorius Street (P.O. Box 1052), Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria. 28013—28

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van—

(1) Akte van Transport 29996/1966, gedateer 4 Oktober 1966, ten gunste van Izak Jacobus Grobler, gebore op 19 November 1929, ten aansien van sekere Gedeelte 33 (bekend as B32) van die plaas Loskop Suid 53, Registrasieafdeling JS, distrik Groblersdal, groot 64·2384 morg; en

(2) Borgverband 255/1969, gedateer 8 Januarie 1969, gegee deur Izak Jacobus Grobler, gebore op 19 November 1929, vir die som van R30,000 ten gunste van Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransie Maatskappy, ten aansien van sekere Gedeelte 33 (bekend as B32) van die plaas Loskop Suid 53, Reigstrasieafdeling JS, distrik Groblersdal, groot 64·2384 morg.

Gedateer te Pretoria op hierdie 18de dag van November 1969.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Posbus 46, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 28047—28

CAPE—KAAP

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 3613, dated 12 March 1954, passed in favour of Abdullah Bedford, born 7 June 1880, in respect of certain land situate at Diep River, in the City of Cape Town, Cape Division, being Portion 3 of Portion b, Block A (now Erf 78524, Cape Town, at Diep River), measuring eight thousand and ninety-six (8,096) square feet.

Dated at Cape Town this 19th day of November 1969.—Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Applicant, 46 St George's Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27857—28

LOST DEBENTURE MORTGAGE BOND AND NOTARIAL COLLATERAL BOND

Notice is hereby given that Roland Anthony Krynauw, in his capacity as trustee for debenture holders under Notarial Deed of Trust, dated 19 February 1955, intends applying for a certified copy of Debenture Mortgage Bond 7863, dated 9 June 1955, and for a certified copy of Notarial Collateral Bond 4401, dated 18 April 1957, passed by Union Tourist Inns (Proprietary) Limited for R50,000, in favour of the said Roland Anthony Krynauw, in his capacity as aforesaid, in respect of—

(a) certain piece of abolished quitrent land situate in the Division of George, being Erf 184, Wilderness Township Extension 2, measuring 5·712 morgen.

(b) certain piece of abolished quitrent land situate as above, being Erf 280, Wilderness Township Extension 2, measuring 4,712 square feet,

held under Deed of Transfer 8701, dated 9 June 1955.

Raubenheimer, Hartnady & Byrne, Applicant's Attorneys, P.O. Box 21, George.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27803—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that Union Tourist Inns (Proprietary) Limited, intends applying for a certified copy of Deed of Transfer 8701, dated 9 June 1955, passed by the Wilderness (1921) Limited, in favour of Union Tourist Inns (Proprietary) Limited, in respect of—

(a) certain piece of abolished quitrent land situate in the Division of George, being Erf 184, Wilderness Township Extension 2, measuring 5·8471 morgen;

(b) certain piece of abolished quitrent land situate as above, being Erf 280, Wilderness Township Extension 2, measuring 4,712 square feet,

held under the said Deed of Transfer 8701, dated 9 June 1955.

Raubenheimer, Hartnady & Byrne, Applicant's Attorneys, P.O. Box 21, George.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27803—28

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 758, dated 28 January 1956, passed by Wilfred David Jonas, born 24 February 1902, for the sum of R6,900, containing a costs clause of R200, in favour of Lavonia Martha Sophia Rinkquest, formerly Nathan, born Lesar on 31 July 1888, widow, in respect of certain piece of land situate in Worcester Street, at Woodstock, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot A of Lots 7, 8 and 8, Block C of the subdivided Upper Walmer Estate, measuring 46 square roods 98 square feet.

Dated at Cape Town this 18th day of November 1969.—Tennant & Company, Attorneys for Applicant, 4 Wale Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27799—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 20118, dated 6 December 1963, passed by Siegfried Karlink in his capacity as co-executor in the estate of the late Sam Spiro, and Leon Seidel, acting under and by virtue of a Power of Attorney, dated at Cape Town on 14 August 1961, granted by Mordechai Melamed, in his capacity as co-executor in the estate of the late Sam Spiro, in favour of Morris Kapelus, born 8 March 1910, in respect of a quarter (¼) share of certain piece of land, being Erf 88027, Cape Town, at Muizenberg, in the City of Cape Town, Cape Division, measuring seventy (70) square roods; and a half share (½) of certain land at Observatory Road, City of Cape Town, Cape Division, being remainder of Erf 25584, Cape Town, at Observatory, measuring as such ten (10) square roods one hundred and nineteen point eight two (119·82) square feet.

Dated at Cape Town this 11th day of November 1969.—C. Brett & Associates, Applicant's Attorneys, Geneva House, Parliament Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27859—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 10476, dated 6 July 1954, passed in favour of George Maze, in respect of one-half

share of the undermentioned property, and Deed of Transfer 10477, dated 6 July 1954, passed in favour of George Maze in respect of the other half share in the undermentioned property:—

(1) Certain piece of extinguished quitrent land situate in the Municipality of Goodwood, Cape Division, being Erf 9733, Goodwood, measuring 34 square roods 104 square feet.

(2) Certain piece of extinguished quitrent land situate as above, being Erf 9732, Goodwood, measuring 34 square roods 104 square feet.

(3) Certain piece of extinguished quitrent land situate as above, being Erf 9722, Goodwood, measuring 34 square roods 104 square feet.

(4) Certain piece of extinguished quitrent land situate as above, being Erf 9731, Goodwood, measuring 34 square roods 104 square feet.

Dated at Cape Town this 13th day of November 1969.—Arthur E. Abrahams & Gross, Applicant's Attorneys, Greenmarket Place, Shortmarket Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27612—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2285, dated 24 February 1956, passed by Peter Barnes Smith, born 14 August 1906, in favour of James Dallas Smith, born on 9 July 1909, in respect of certain piece of extinguished quitrent land, situate in the Municipality of Port Alfred, Division of Bathurst, being Lot 83, of the subdivision of Government land between the railway and road to Grahamstown on the eastern side of the Kowie River (Deeds Registry 174, Port Alfred), measuring fifty (50) square roods.

Dated at Claremont on this 14th day of November 1969.—Esau Shapiro & Segall, Attorneys for Applicant, 120 Main Road, Claremont, C.P.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27868—28

VERLORE TRANSPORTAKTE

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 1359, gedateer 18 Februarie 1925, ten gunste van Ellen Maria Eugene Potgieter, ten opsigte van die volgende eiendom, naamlik:—

Sekere grond, synde Erf 1179, De Aar, geleë in die munisipaliteit De Aar, Administratiewe distrik Philipstown, groot 50 vierkante roede.

Gedateer te Kaapstad op hierdie 13de dag van November 1969.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Aansoeker in boedel E. M. E. du Plessis, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad. 27663—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend for a certified copy of Deed of Transfer 6655/1955, passed by Henry Norman Gerber, born on 23 July 1925, in favour of Frans Antonie Gerber, born on 11 August 1906, in respect of certain piece of land, being Portion 1 of Lot KA, situate in the Municipality and Division of George, measuring 11,526 square roods.

Dated at George, C.P. this 11th day of November 1969.—F. A. Gerber, c/o McGregor & Dissel, Attorneys, 118 York Street (P.O. Box 91), George, C.P.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27552—28

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 15278, gedateer 30 September 1953, gepasseer ten gunste van Jan Hendrik Dorflin, gebore op 19 Mei 1925, ten opsigte van sekere stuk opbetaalde erfpaggrond, geleë te Mount Pleasantdorpsgebied, munisipaliteit en afdeling Port Elizabeth, synde Perseel 540, Blok PP, gedeelte van die plaas Buffelsfontein, groot nege-en-sestig (69) vierkante roede vier-en-sestig (64) vierkante voet.

Olivier & Alberts, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth.

Registrateur van Aktes, Kaapstad. 27520—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 8750, dated 1 November 1917, in favour of Frederick Lengeveldt, in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land situate in the Town and Division of Willowmore, being Subdivision 1 of that portion of a part of the farm Van der Westhuizen Kraal, marked Lot A, measuring 56 square roods 94 square feet;

(2) certain piece of land situate in the suburbs of Willowmore, in the Division of Willowmore, being Lot 74, and part of a piece of ground called Bellevue, measuring 55 square roods 80 square feet.

Dated at Port Elizabeth this 13th day of November 1969.—Lawson Brown & Hutton, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, J.B.S. Building, 89 Main Street, Port Elizabeth.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27590—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 6030/1931, dated 17 August 1931, in favour of Elizabeth Herold, born Van der Byl, married out of community of property to Charles Willoughby Herold, in respect of—

(1) certain redeemed quitrent land being Lots 2, 3, 4 and 5, Block C, Kromboom Estate, portion of Lot F, situate on the Cape Flats, in the City of Cape Town, Cape Division, measuring eighteen thousand one hundred and seventy-one (18,171) square feet;

(2) certain redeemed quitrent land, being Lots 8, 9 and 10 of Block C, Kromboom Estate, portion of Lot F, situate on the Cape Flats, in the City of Cape Town, Cape Division, measuring sixteen thousand and seventy-three (16,073) square feet.

Dated at Cape Town this 14th day of November 1969.—Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Applicant, 8 Darling Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27542—28

VERLORE TRANSPORTAKTE

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van 'n Transportakte 3669, gedateer 10 Mei 1935, ten gunste van Martha Jacoba Sophia Bester, gebore Smit, weduwee, ten opsigte van die volgende eiendom, naamlik:

Seker stuk grond, geleë in die munisipaliteit Moorreesburg, afdeling Malmesbury, synde Erf 646, Moorreesburg, groot 169 vierkante roede 81 vierkante voet.

Gedateer te Kaapstad op hierdie 10de dag van November 1969.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Aansoeker in die boedel wyle M. J. S. Bester.

Registrateur van Aktes, Kaapstad. 27470—28

VERLORE VERBANDAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir die rojering van Verbandakte 10722, gedateer 5 September 1957, gegee deur Gerhardus Francois Jacobus Coetzee, gebore 8 Desember 1906 en Gerhardus Coetzee, gebore 18 Maart 1931 vir R580 plus R200 koste, ten gunste van Pieter Willem Grobbelaar, gebore 25 Desember 1930, ten aansien van sekere stuk grond synde Erf 52, Sunkistdorpsgebied, geleë in die munisipaliteit Bellville, Kaapse afdeling, groot 6,000 (sesduisend) vierkante voet.

G. Coetzee, Kappertjiestraat 3, Bellville. 27678—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 10194, dated 24 July 1961, passed by Solomon John Herman Fester, born on 4 July 1899, in favour of Habieba Hassan, born on 11 February 1930, spinster, in respect of certain redeemed quitrent land situate at Maitland, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot 1033, of the Kensington Estate, a part of Lots 1028 to 1033, Block E11 (now Erf 22201, Cape Town, at Maitland in Kensington Estate), measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

Dated at Claremont on this 11th day of November 1969.—Esau Shapiro & Segall, Attorneys for Applicant, 120 Main Road, Claremont, C.P.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27869—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that Isidore Sylvia Levy, a spinster, born 29 June 1903, intends applying for a certified copy of Deed of Transfer 13309, dated 9 November 1942, passed by Percy Lonsdale Close, in his capacity as executor dative in the estate of the late Archibald Levy, in favour of the said Isidore Sylvia Levy, in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Milnerton, Division of the Cape, being Erf 1947, Milnerton, measuring as such 4 morgen 124,282 square feet;

(2) certain piece of land situate on the Wynberg Flats, in the Cape Division, being Lot 1B of Portions F and G measuring 32 square roods 72 square feet.

Dated at Cape Town this 11th day of November 1969.—Luck, Sarembock & Rabinowitz, Applicant's Attorneys, Netherlands Bank Buildings, 85 St George's Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27864—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 4201, dated 19 February 1965, passed in favour of Frans Petrus Cecil Gericke, born on 3 June 1939, in respect of—

(1) certain piece of land situate in the Division of Mossel Bay, being the remainder of Vyf Brakkefonteinen, measuring as such remainder 1,866·0322 (one thousand eight hundred and sixty-six decimal nil three two two) morgen;

(2) certain abolished quitrent land situate in the Division of Mossel Bay, being Portion A of the place called Droogfontein, measuring 350 (three hundred and fifty) morgen;

(3) certain freehold land situate in the Division of Mossel Bay, being portion of the farm Klein Zuurkop, measuring 258 (two hundred and fifty-eight) morgen 590 (five hundred and ninety) square roods;

(4) certain abolished quitrent land situate in the Division of Mossel Bay, being the remainder of that portion of the farm Droogfontein, measuring 768 (seven hundred and sixty-eight) morgen.

Dated at Cape Town this 14th day of November 1969.—Mallinick, Ress, Richman & Co., Attorneys for Applicant, Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27871—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 6040, dated 26 June 1941, passed in favour of Joseph Miller, born on 18 January 1911, in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 80559, Cape Town, at Heathfield, measuring fifty-six (56) square roods thirty-one (31) square feet;

(2) certain piece of redeemed quitrent land situate as above being Erf 80549, Cape Town, at Heathfield, measuring twenty-nine (29) square roods ninety-six square feet (96);

(3) certain piece of redeemed quitrent land situate as above being Erf 80563, Cape Town, at Heathfield, measuring fifty-four (54) square roods fifty-two (52) square feet;

(4) certain piece of redeemed quitrent land situate as above being Erf 80572, Cape Town, at Heathfield, measuring twenty-eight (28) square roods fifteen decimal five (15·5) square feet;

(5) certain piece of redeemed quitrent land situate as above being the remainder of Erf 80688, Cape Town, at Heathfield, measuring as such remainder six thousand one hundred and forty-two (6,142) square feet;

(6) certain piece of redeemed quitrent land situate as above being Erf 80540, Cape Town, at Heathfield, measuring twenty-nine (29) square roods ninety-six (96) square feet;

(7) certain piece of redeemed quitrent land situate as above being Erf 80573, Cape Town, at Heathfield, measuring twenty-eight (28) square roods fifteen decimal five (15·5) square feet;

(8) certain piece of redeemed quitrent land situate as above being Erf 80801, Cape Town, at Heathfield, measuring one hundred and twelve (112) square roods sixty-two (62) square feet;

(9) certain piece of redeemed quitrent land situate as above being Erf 80803, Cape Town, at Heathfield, measuring twenty-eight (28) square roods fifteen decimal five (15·5) square feet;

(10) certain piece of redeemed quitrent land situate as above being Erf 80759, Cape Town, at Heathfield, measuring twenty-eight (28) square roods fifteen decimal five (15·5) square feet;

(11) certain piece of redeemed quitrent land being the remainder of Erf 80692, Cape Town, at Heathfield, measuring as such remainder one thousand, three hundred and eleven decimal five (1,311·5) square feet;

(12) certain piece of redeemed quitrent land situate as above being Erf 80714, Cape Town, at Heathfield, measuring ninety-eight (98) square roods fifty-four decimal five (54·5) square feet;

(13) certain piece of redeemed quitrent land situate as above being Erf 80693, Cape Town, at Heathfield, measuring twenty-eight (28) square roods eighty-seven decimal five (87·5) square feet.

Dated at Cape Town this 13th day of November 1969.—H. L. Stern, Geffen & Closenberg, Attorneys for Applicant, Ninth Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27872—28

VERLORE TRANSPORTAKTE

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 6690, gedateer 9 Junie 1943, ten gunste van Elsie Maria van Jaarsveld, gebore Loubser op 5 Oktober 1892, weduwee, ten opsigte van die volgende eiendomme, naamlik:—

(a) Seker stuk grond, geleë in die munisipaliteit van Loeriesfontein, afdeling Calvinia, synde Erf 672, Loeriesfontein, groot 568 vierkante roede 10 vierkante voet.

(b) Seker stuk grond, geleë soos hierbo, synde Erf 497, Loeriesfontein, groot 12 morg 361 vierkante roede.

(c) Een-halwe (½) aandeel in seker stuk grond, geleë soos bo, synde Erf 671, Loeriesfontein, groot 5 morg 1 vierkante roede 142 vierkante voet.

(d) Een-halwe (½) aandeel in seker stuk grond, geleë soos bo, synde Erf 475, Loeriesfontein, groot 8 morg 308 vierkante roede 46 vierkante voet.

Gedateer te Kaapstad op hierdie 17de dag van November 1969.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Aansoeker in boedel wyle E. M. van Jaarsveld.

Registrateur van Aktes, Kaapstad. 27916—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of a Deed of Transfer 14300, dated 17 November 1943, in favour of Julia Annie Morris, born Rawlings, now Julia Annie Menne, in respect of certain piece of land situate in the Municipality and District of Matatiele, East Griqualand, being Erf 135, Matatiele, measuring 145 square roods 120 square feet.

Dated at Matatiele this 14th day of November 1969.—Rogers, Morris & Freemantle, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 14, Matatiele.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27958—28

NATAL

LOST SHARE CERTIFICATE
DALY'S LIMITED

Notice is hereby given that Certificate 725, in the name of Ahmed Cassim Jadwat, in respect of four (4) ordinary shares, distinctive numbers 3L149 to 30152 in the above Company, is reported to have been lost or mislaid and unless objections are lodged, in writing, or the original certificate produced at this office within twenty-one (21) days of publication of this notice, duplicate certificate will be issued to replace the original certificate.

Dated at Durban this 14th day of November 1969.—Moss-Morris, Greenberg, Cohen & Taitz, Attorneys for Executors in the estate of the late A. C. Jadwat, 201 African Life Building, West Street, Durban. 27619—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend to apply to the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, for a certified copy of Deed of Transfer 1781/1963, dated 28 February 1963, passed in favour of Phineas Bungu Kubheka, Bantu male, in respect of a certain Lot 170 of Lot 5 of the farm Roosboom 1102, in extent one (1) acre.

Dated at Ladysmith this 3rd day of October 1969.—M. M. Singh & T. M. Singh, Applicant's Attorneys, 112 Lyell Street (P.O. Box 419), Ladysmith.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 27519—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 9222/1952, dated 11 November 1952, passed in favour of Elfryn Oswald Hughes, born on 3 November 1928, in respect of the property described as Lot 67, Crestholme Township, situate in the Crestholme-Waterfall Health Committee Area, and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent two decimal six three five eight acres (2·6358 acres).

Chapman, Dyer & Partners, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, Smith Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 27673—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 6404/1945, dated 19 September 1945, passed in favour of Rajpathi, colonial-born Indian woman, spinster, No. 25637/25800, born during the year 1893, in respect of a certain piece of property, described as Subdivision 8 of Lot 9 of the farm Riet Rivier 842, situate in the Mount Edgecombe Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent five (5) acres.

Dated at Durban this 14th day of November 1969.—J. Kissoon Singh & Co., Applicant's Attorneys, 203/5 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 27672—28

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying to the Registrar of Deeds, Natal, at Pietermaritzburg, for the cancellation of a Mortgage Bond 14635/1964, dated 7 December 1964, passed by Basil Desmond Letherbarrow, born on 19 February 1923, in favour of Percy Thomas Anderson, born on 20 September 1905, for the sum of one thousand rand (R1,000) together with a further sum of one hundred rand (R100) as security for contingent payments, costs and out-lays in respect of a certain piece of land described as Lot 1721, Pinetown Township, situate in the Borough of Pinetown, and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent twelve thousand eight hundred and seventy-two (12,872) square feet, held by the Mortgagor under Deed of Transfer Number 15555/1964, dated 7 December 1964, which said Mortgage Bond was ceded to Hanny Ann Hawkes (formerly Brownbill born Fruhman, on 2 October 1915), wife of and married out of community of property to Arthur Edward Hawkes (Antenuptial Contract 74/1963), which cession was registered in the Deeds Office on 28 December 1964.

Dated at Pinetown this 14th day of November 1969.—W. B. Thomas & Company, Attorneys for Applicant, 401-404 Medical Centre, 79 Crompton Street (P.O. Box 287), Pinetown, Natal.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 27876—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Title Deed 9262/1966, dated 1 August 1966, in respect of Lot 46, Newlands Township, situate in the Public Health Area of Newlands, County of Durban, Province of Natal, in extent 10 acres 2·3 perches, inclusive of right of way held by Rookiya Ebrahim Lockhat, born June 1925.

Dated at Durban this 12th day of November 1969.—Seedat, Pillay & Goga, Attorneys, Notaries & Conveyancers, 223/229 Goodhope Centre, 92/96 Queen Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 27876—28

O.F.S.–O.V.S.

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 3599/1913, dated 16 May 1913, passed in favour of the trustees for the time being of The Ethiopian Church of South Africa at Jamestown, Cape Province, in respect of certain erf or lot of ground situate in the Township of Jamestown, in the Division of Aliwal North, marked No. 269, Block H, on the general plan of the said Township filed in the Deeds Office, being a subdivided portion of the farm Plessis Kraal, measuring 62 (sixty-two) square roods 72 (seventy-two) square feet.

Dated at Bloemfontein this 17th day of November 1969.—S. and V. A. Rosendorff & Venter, Attorneys for Applicant, Second Floor, Doric Building, 29 Elizabeth Street (P.O. Box 41), Bloemfontein.

Registrar of Deeds, Cape Town. 27686—28

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ek van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 3159/63, geregistreer op 16 Julie 1968, gepasseer ten gunste van Cornelis Marthinus Johannes Fouche, gebore op 16 Maart 1916, ten opsigte van die resterende gedeelte van Gedeelte 4 van Erf 782, Parys, groot as sulks 14,400 vierkante voet.

Gedateer te Bloemfontein hierdie 12de dag van November 1969.—Goodrick & Franklin, Prokureurs vir Applikant, Aliwalstraat 20 (Posbus 213), Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein. 27662—28

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 5614/1948, geregistreer op 29 September 1948, gepasseer ten gunste van Casper Hermanus Bester Ebersohn, gebore op 1 Desember 1903, ten opsigte van sekere Erwe 342 en 343, albei geleë in die dorp en distrik Reitz, elk groot vyf-en-vyftig (55) vierkante roede, en die resterende gedeelte van Erf 342, geleë in die dorp en distrik Reitz, groot drieduisend negehonderd en sestig (3,960) vierkante voet.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 18de dag van November 1969.—Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, Aanvraer se Prokureurs.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein. 27788—28

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 994/1945, geregistreer op 9 Maart 1945, gepasseer ten gunste van Thirza Ebersohn, gebore Davel op 5 Desember 1905, getroud buite gemeenskap van goedere met Casper Hermanus Bester Ebersohn, ten opsigte van sekere Erwe 340 en 341, albei geleë in die dorp en distrik Reitz, elk groot vyf-en-vyftig (55) vierkante roede.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 18de dag van November 1969.—Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, Aanvraer se Prokureurs.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein. 27788—28

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 6639/1953, dated 29 December 1953, passed in favour of Chase Auerbach, born Simson on 21 October 1910, married out of community of property to Jacob Auerbach, in respect of certain Erf 784, situate in the Township of Oranje, District of Heilbron, measuring 20,000 square feet, subject to certain servitudes.

Dated at Bloemfontein this 19th day of November 1969.—Claude Reid & Haylett, Attorneys for Applicant, 607 United Building (P.O. Box 1105), Bloemfontein.

Registrar of Deeds, Bloemfontein. 27967—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 8222/1955, geregistreer op 28 Desember 1955, gegee deur Willem Frederik van der Merwe, behoorlik daartoe gemagtig deur 'n besluit van direkteure, gedateer 30 Maart 1939, van Deneysville Estates Limited, ten gunste van Johannes Hendrik Wiggett, gebore op 28 Mei 1910, ten aansien van sekere Erf 1082, geleë in die dorp Deneysville, distrik Heilbron, groot twintigduisend (20,000) vierkante voet, onderworpe aan die voorwaardes soos gemeld in Transportakte 8222/1955, geregistreer 28 Desember 1955.

Geteken te Bloemfontein hierdie 19de dag van November 1969.—Davidson & Marais, Prokureurs vir Applikant, Posbus 277, Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein. 27920—28

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL

Case M1630/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

Pretoria, Tuesday, 11 November 1969

Before the Honourable Mr Justice Bliss, acting

In the matter between NEW STREET FINANCE COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and PAULBARN INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as panelbeaters under the name and style of BOB'S PANELBEATING WORKS, at 37 Kruger Street, Piet Retief, Respondent

Having heard Mr Kirk-Cohen, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on 2 December 1969, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered office, and be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Star* newspaper. By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.

(Sapirstein & S.) 27668—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

In the matter between AEGEAN PRESS (PTY) LTD, Applicant, and EAST RAND UNITED FOOTBALL CLUB (PTY) LTD, having its registered office at 109 Standard Bank Buildings, 46 Prince's Avenue, Benoni

Notice is hereby given that the provisional of liquidation granted in this case on 19 August 1969, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 28 October 1969.—R. B. Schickerling, Master of the Supreme Court. 27855—28

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen PESO (EIENDOMS) BEPERK, Applikant, en JAMES FORD VAN AS, van p/a Mooiplaas Stoetery (Eiendoms) Beperk, Mooiplaas, distrik Cullinan

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op 7 Oktober 1969 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n bevel van die gesegde Hooggeregshof gedateer 4 November 1969.—R. B. Schickerling, Meester van die Hooggeregshof. 27855—28

Case M1916/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Irving Steyn

Johannesburg, Tuesday, 11 November 1969

In the matter between R. C. W. HOLDINGS (PTY) LIMITED, Applicant, and R. C. W. ENGINEERING (PTY) LIMITED, with its registered office situated at 708 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg, and formerly carried on business at corner of Keswick and Aquila Roads, Germiston, Respondent

Having heard Mr Schwartz, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 17 December 1969, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. P. Joubert, Assistant Registrar.

(Bowman, Gilfillan & B.) 27780—28

Case M1957/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Theron

Johannesburg, Tuesday, 18 November 1969

In the matter between JOHAN PIENAAR, Applicant, and ERIC FICK & SON (PTY) LIMITED, having its registered offices at 25 Orange Street, Orchards, Johannesburg, and carried on business as hardware dealers and electrical contractors at Managements House, 38d Melle Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Kades, Counsel for the Applicant and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 17 December 1969, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(N. Isserow & Slom) 27993—28

Case M1987/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Theron

Johannesburg, Thursday, 20 November 1969

In the matter between PFIZER LABORATORIES (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and VANCHEM (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as manufacturers and suppliers of insecticides, pesticides and skat at Trent House, 151 Umbilo Road, Durban, with its registered office at 603 Dunwell, 35 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr G. Israel, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 17 December 1969, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and its principal place of business and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

(It is recommended that the Master consider the appointment of a provisional liquidator as a matter of urgency.) By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Israel & D. & K.) 27994—28

Case M1756/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Colman

Johannesburg, Tuesday, 28 October 1969

In the matter of the ex parte application of REPCO-WISPECO LIMITED, Applicant

Having heard Mr D. J. Osborn, Counsel for the Applicant, and having read the Notice of Motion and other documents filed;

It is Ordered:

1. That the reduction of the issued share capital of the Company from R2,250,000 divided into 900,000 "A" shares of R1 each, 900,000 "B" shares of R1 each and 450,000 "C" shares of R1 each, all fully paid, to R1,800,000 divided into 720,000 "A" shares of R1 each, 720,000 "B" shares of R1 each and 360,000 "C" shares of R1 each, all fully paid, by the cancellation of issued share capital in the sum of R450,000, such reduction to be effected by the cancellation of the following issued and fully paid-up shares, namely "A" shares numbered 540,001 to 675,000 (inclusive) and 855,001 to 900,000 (inclusive) "B" shares numbered 720,001 to 900,000 (inclusive) and "C" shares numbered 360,001 to 450,000 (inclusive), without reducing or otherwise affecting the nominal capital of the Company amounting to R4,000,000 divided into 1,600,000 "A" shares of R1 each, 1,600,000 "B" shares of R1 each and 800,000 "C" shares of R1 each, be and is hereby confirmed;

2. That the following minute be and is hereby approved for registration with the Registrar of Companies, namely:—

"The share capital of the Company is R4,000,000 divided into 1,600,000 "A" shares of R1 each, 1,600,000 "B" shares of R1 each and 800,000 "C" shares of R1 each, of which R1,800,000 divided into 720,000 "A" shares of R1 each, 720,000 "B" shares of R1 each, and 360,000 "C" shares of R1 each, is issued and is fully paid up, and of which R2,200,000 divided into 880,000 "A" shares of R1 each, 880,000 "B" shares of R1 each and 440,000 "C" shares of R1 each is held in reserve, the issued and fully paid-up share capital having been reduced from R2,250,000, divided into 900,000 "A" shares of R1 each, 900,000 "B" shares of R1 each and 450,000 "C" shares of R1 each.";

3. That the conversion of the Applicant Company into a private company and the alteration of the name of the Applicant Company to Repco-Wispeco (Proprietary) Limited, be and are hereby confirmed;

4. That notice of registration of the minute be published in the *Government Gazette* within 14 days from the date of registration. By Order of the Court.—L. T. Claassens, Assistant Registrar.

(Damant, Bostock & Co) 27993—28

CAPE—KAAP

Saak M1087/69

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop)

Voor Sy Edele Regter Theron

Kaapstad, Vrydag, 14 November 1969

In die aansoek van NICOLAAS GABRIEL VOS, Applikant, teen BOLAND BOUERS (EIENDOMS) BEPERK, Respondent

Na aanhoor van Advokaat King namens die Applikant, en na deurlees van die betrokke stukke;

Gelas die Hof:

1. Dat Respondent Maatskappy hiermee onder 'n voorlopige bevel van geregtelike bestuur geplaas word onder beheer van die Meester van hierdie Hof, volgens die Maatskappy Wet, No. 46 van 1926, soos gewysig, hangende die bekragtiging of ontslag van die bevel *nisi* hierin later na verwys;

2. Dat vanaf die datum waarop hierdie bevel verleen is word die bestuur van Respondent Maatskappy se sake aan die persone by wie dit berus, ontneem, en word sulke bestuur, onder toesig van hierdie Hof, onder die geregtelike bestuurder of bestuurders geplaas;

3. Dat terwyl die geregtelike bestuursbevel van krag is alle aksies en die eksekusie van alle bevelskrifte, dagvaardings en ander regmiddels teen Respondent Maatskappy gestaak word en nie voortgesit word sonder dat daar eers verlof van hierdie Hof verkry word nie;

4. Dat genoemde voorlopige geregtelike bestuurder of bestuurders gemagtig word om 'n vergadering van skuldeisers van Respondent Maatskappy te belê, op sewe (7) dae skriftelike kennisgewing, om 'n besluit te oorweeg en na goeddunke te neem dat alle skulde wat die voorlopige geregtelike bestuurder in verband met die bestuur van Respondent Maatskappy aangegaan het of sal aangaan vereffen moet word met voorrang bo alle ander skulde, met uitsondering van die koste van die geregtelike bestuur;

5. Dat die besoldigingsskaal van die geregtelike bestuurder of bestuurders deur die Meester bepaal word;

6. Dat bobenewens enige magte aan die geregtelike bestuurder deur Wet verleen, die voorlopige geregtelike bestuurder of bestuurders al die magte van die Raad van Direkteure mag uitoefen en, met toestemming van die genoemde Meester, gemagtig sal word om geld te leen, met of sonder sekuriteit, ten behoewe van Respondent Maatskappy en die krediet van Respondent Maatskappy te verpand;

7. Dat 'n bevel *nisi* hiermee uitgereik word wat alle persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10.30 vm., op 12 Desember 1969—

(i) waarom die voorlopige geregtelike bestuursbevel nie finaal gemaak sal word en Respondent Maatskappy onder geregtelike bestuur volgens artikel 195 (2) van Wet 46 van 1926 geplaas word en waarom die Hof nie die volgende bepalings sal maak nie:—

(a) Respondent Maatskappy sal onder bestuur, onderhewig aan die toesig van hierdie Hof, van sulke geregtelike bestuurder of bestuurders wees as wat aangestel mag word;

(b) Dat die geregtelike bestuurder of bestuurders onmiddelik na aanstelling van bestuur van Respondent Maatskappy sal oorneeem en dat hulle rekeninge sal instuur volgens artikel 196 (1) (b) van genoemde Wet waarby ingesluit sal word 'n relaas van enige geld aan krediteur uitgedeel, volgens artikel 197 B (1) *bis* van genoemde Wet;

(c) Dat alle aksies en die eksekusie van alle bevelskrifte, dagvaardings en ander regsmiddels teen Respondent Maatskappy gestaak word en nie voortgesit word sonder dat daar eers verlof van hierdie Hof verkry word nie;

(d) Dat genoemde geregtelike bestuurder of bestuurders gemagtig word om geld te leen, met of sonder toestemming van aandeelhouers en onderhewig aan die regte van krediteure, ten behoewe van Respondent Maatskappy en vir die bestuur van genoemde Maatskappy se besigheid, en die krediet van Respondent Maatskappy te verpand vir enige goedere of dienste in verband met genoemde besigheid benodig;

(e) Dat genoemde geregtelike bestuurder of bestuurders die algemene mag sal hê om alle sodanige magte volgens genoemde Wet uit te oefen as nodig mag wees om die sake van Respondent Maatskappy te voer in ooreenstemming met Artikel 197 (b) van genoemde Wet; en

(f) Dat die besoldigingsskaal van die geregtelike bestuurder of bestuurders deur genoemde Meester bepaal word; en

(ii) waarom die koste aan hierdie aansoek verbonde nie koste van die geregtelike bestuur sal wees nie;

8. Dat diening van hierdie bevel soos volg bewerkstellig word:—

(a) op die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, deur die Adjunk-balju; en

(b) Deur een publikasie in elkeen van die volgende:—

Die Staatskoerant, Die Burger en *The Cape Times*. Op las van die Hof.—C. B. Corfe, Assistent-Griffier. 27800—28

C165/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

In the matter between NETHERLANDS BANK OF SOUH AFRICA LIMITED, Applicant, and MICHIEL HENDRIK GAUS BRAND, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of liquidation granted in this case on 8 October 1969 by the Honourable Mr Justice Tebbutt, has been superseded and the petition discharged by an Order of the Honourable the Supreme Court, dated 12 November 1969.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 17th day of November 1969.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

In die saak tussen NEDERLANDSE BANK VAN SUID-AFRIKA BEPERK, Applikant, en MICHIEL HENDRIK GAUS BRAND, Verweerder

Hiermee word bekendgemaak dat die voorlopige bevel van die likwidasie toegestaan in hierdie saak op 8 Oktober 1969 deur sy Edele Regter Tebbutt opgehef is en die petisie ingetrek is op las van die Hooggeregshof, gedateer 12 November 1969.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 17de dag van November 1969. 27924—28

NATAL

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

Master's Office,
Pietermaritzburg.
13 November 1969.

In the matter between ROOPCHAND, Applicant, and JOHN SCREECHAND—N139/69/2, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on 24 September 1969 by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 15 October 1969.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Natalse Provinsiale Afdeling)

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg.
13 November 1969.

In die saak tussen ROOPCHAND, Applikant, en JOHN SCREECHAND—N139/69/2, Respondent

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie in die saak verleen op 24 September 1969, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling) is tersyde gestel en die petisie geweier deur Bevel van gesegde Hof, gedateer 15 Oktober 1969.—J. M. de Beer, Weesheer. 27881—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

Master's Office,
Pietermaritzburg.
13 November 1969.

In the matter between SULEMAN MAHOMED, Applicant, and AHMED EBRAHIM SEEDAT, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on 22 August 1969 by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 17 October 1969.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Natalse Provinsiale Afdeling)

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg.
13 November 1969.

In die saak tussen SULEMAN MAHOMED, Applikant, en AHMED EBRAHIM SEEDAT, Respondent

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie in die saak verleen op 22 Augustus deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling) is tersyde gestel en die petisie geweier deur Bevel van gesegde Hof, gedateer 17 Oktober 1969.—J. M. de Beer, Weesheer. 27890—28

Buy National Savings Certificates
Koop Nasionale Spaarsertifikate

SALES IN EXECUTION—GEREGTELIKE VERKOPE

TRANSVAAL

Case 4955/69

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BENONI, HELD AT BENONI

In the matter between TRUSTEES OF THE C. L. STERN TRUST, Plaintiff, and FRIDRICK HERMANN KRISCHKER, Defendant

In pursuance of a judgement in the Court of the Magistrate of Benoni and writ of execution dated 23 July 1969, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 12 December 1969, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Harpur Avenue, Benoni:—

Certain Holding 57, situate on Gum and Acorn Roads, Benoni Agricultural Holdings, District of Benoni, held by the Defendant in his name under Deed of Transfer 13877/1940, dated 17 September 1940.

The property is Holding 57, situate on Gum and Acorn Roads, Benoni Agricultural Holdings, District of Benoni.

Improvements.—In respect of which no representations or warranties are given by any party whomsoever, are listed as follows:—

Detached single-storey dwelling, brick under iron roof, comprising three rooms and kitchen.
Outbuildings.—Servant's room and W.C.
The land is fenced.

The material conditions of sale are—

(a) the sale will be held by public auction and without reserve and will be voetstoots;

(b) immediately after the sale the purchaser shall sign the conditions of sale which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, Magistrate's Court;

(c) the Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.;

(d) the purchase price shall be paid as to 10 per cent (ten *per centum*) thereof or R300 (three hundred rand) whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 8 per cent (eight *per centum*) per annum to date of payment, within 14 days to be paid or secured by a bank or building society guarantee;

(e) the property shall be sold subject to any existing tenancy;

(f) failing compliance with the provisions of the conditions of sale, the purchaser shall forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (d) above, without prejudice to any claim against him for damages.

Dated at Benoni on this the 5th day of November 1969.—H. J. Falconer, Attorney for Execution Creditor, United Buildings, Ampthill Avenue (P.O. Box 52), Benoni. 27461—28

Saak 2797/67

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VANDERBIJLPARK, GEHOU TE VANDERBIJLPARK

In die saak tussen THE TRUST BANK OF SOUTH AFRICA LIMITED, Eiser, en S. J. LUDIK, Verweerder

Geliewe kennis te neem dat die ondergenoemde eiendom verkoop sal word per publieke veiling op Vrydag, 12 Desember 1969, om 10-uur in die voormiddag voor die Landdroskantoor, Van Wykstraat, Roodepoort. Die verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die Geregsbode, Roodepoort.

Resterende gedeelte van Erf 349, geleë op die hoek van Tiende Straat en Millwardweg in die dorp Delarey, distrik Roodepoort, groot 8,638 vierkante voet.

Geteken te Vanderjijlpark, hierdie 18de dag van November 1969.—V. Borcherds vir Borcherds & Van Gucht, Prokureurs vir Eiser, Woolworthsgebou, Posbus 186, Vanderbijlpark. 27980—28

Saak 026383/69

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA

Tussen NASIONALE BOUVERENIGING, Eiser, en MICHIEL JOSEPH VENTER, Verweerder

Kennis word hiermee gegee dat die Geregsbode op 8 Desember 1969, om 11-uur voormiddag, voor die Landdroskantoor, Pretoriusstraat, Pretoria, per openbare veiling die ondervermelde eiendom sal verkoop:—

Sekere resterende gedeelte van Lot 209, geleë aan Eeufeesstraat in die dorp Pretoria-Noord, stad Pretoria, groot 12,870 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport 1350/69, gedateer 17 Januarie 1969.

Verbeterings.—Woonhuis: Voorhuis, eetkamer, drie slaapkamers, kombuis en badkamer. Buitegeboue: Motorhuis, bediendekamer en twee latrines.

Gemelde eiendom sal verkoop word sonder reserwe aan die hoogste bieder, op die voorwaardes wat uitgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping en welke voorwaardes nagegaan kan word ten kantoor van die Geregsbode, Westelike Gebied, Vierde Vloer, Maritime Huis, Pretoriusstraat, Pretoria.—W. P. Viljoen, Eiser se Prokureur van Ross & Jacobsz, Nasionale Bouvereniginggebou, Kerkplein 13, Pretoria. 28006—28

CAPE—KAAP

Case E113/67/1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Cape Division)

In the matter of INSOLVENT ESTATE GERT JACOBUS SMITH

Authorised thereto by the Master of the above Honourable Court the following property, being assets in the above insolvent estate, will be sold by public auction on Friday, 5 December 1969, at the Magistrate's Office, Sterkspruit, without reserve to the highest bidder:—

Quantity of groceries, men's and women's clothing and hardware requirements.

Conditions

All goods will be sold voetstoots. The purchase price is payable in cash immediately after the sale and before any articles are removed.—G. A. Smith, Deputy Sheriff, Aliwal North.
27931—28

Case 6649/69

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KIMBERLEY, HELD AT KIMBERLEY

In the matter between NATAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DOUGLAS MAXFIELD KING, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Kimberley and writ of execution, dated 12 November 1969, the undermentioned property, together with the buildings and erections thereon, will be sold without reservation to the highest bidder, by the Messenger of the Court, Kimberley, in front of the Court House, Magistrate's Court, Market Square, Kimberley, at 11 a.m., on 12 December 1969, namely:—

Certain Lot Reilin, situate in the Municipality and Administrative District of Kimberley, measuring fourteen thousand five hundred and eighty-one (14,581) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer 9/68, dated 12 January 1968.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed:—

Conditions of Sale

1. The highest bidder shall be the purchaser subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules made thereunder and shall be specifically subject to the provisions of section 66 of the aforesaid Act. The proceeds of the sale shall be sufficient to satisfy the claim of any preferent creditor in full, failing which there shall be no sale.
2. The purchaser shall pay one-tenth of the purchase price in cash on signature of the conditions of sale and the balance shall be paid against transfer and shall be secured by a bank or building society guarantee, to be approved by Plaintiff's attorneys and to be furnished to the Messenger of the Court within 14 (fourteen) days after date of the sale.
3. The sale will be voetstoots and without any warranties.
4. If unoccupied, occupation and possession shall be given against transfer.
5. The full conditions of sale will be read out by the Messenger of the Court, Kimberley, prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Kimberley.

Dated at Kimberley this 19th day of November 1969.—Haarhoff, Hertog, Moult, Horn & Co., Plaintiff's Attorneys, 30 Stockdale Street, Kimberley. 27914—28

NATAL

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN

Between NATAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLIAM ARTHUR YOUNG, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and writ of execution, dated 13 August 1963, the following goods will be sold in execution on Friday, 9 January 1970, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court (Masonic Grove entrance), Durban, to the highest bidder, viz.:

ANNEXURE A

Immovable property described as Lot 2, Block A, of Kingsdale, of the farm Bellair 823, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one rood (1 rood).

Postal address.—11 Second Street, Hillary.

Improvements.—One dwelling-house, brick and tile roof, comprising three rooms, lounge, dining-room, kitchen, separate toilet, bathroom and garage attached.

Outbuildings.—Separate native quarters, brick under asbestos roof, one room and toilet.

Conditions of Sale

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.
2. The purchaser shall pay the purchase price immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the purchaser.
3. The attention of prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at our office and/or at the office of the Messenger of the Court, Durban.—Messenger of the Court, Shepstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 27876—28

Case P71/69

In the matter between BERTIE DOOKAN in his capacity as the Administrator of the estate of the late ALBERT DOOKAN; RUSTOMJEE JALBHOY RUSTOMJEE and ALEXANDER DOULL in their capacity as the trustees of the RUSTOMJEE JIVANJI GORCOODOO TRUST; DOREEN JOYCE FIELD, Plaintiffs, and MUNIAMAH, Defendant

In pursuance of a judgement of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, in the above suit, a sale will be held by the Deputy Sheriff, Durban, in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, on 19 December 1969, at 10 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant to the highest bidder on conditions to be read by the Deputy Sheriff at the time of the sale:

Lot 8 of Portion BUR of the farm Klein Zeekoe Vallei, 803, situated in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 17,585 square feet.

The following information is furnished although in this respect nothing is guaranteed:

1. The postal address of the property is 283 Elf Road, Clare Estate, Durban.
2. The property is situate in an area set aside for Indian occupation and ownership.
3. The property has been improved by a dwelling which is now uninhabitable.

Conditions and Terms

The purchaser shall immediately after the sale pay to the auctioneer his commission of 2½ per cent of the purchase price with a minimum of R20 together with 10 per cent of the purchase price, the balance to be paid against transfer and to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by the execution creditors' attorneys which shall be furnished to the Deputy Sheriff within twenty-one (21) days after the date of the sale.

Full conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Prince of Wales Building, Durban.—A. L. Barns, Deputy Sheriff. 27533—28

CHANGE OF NAME—NAAMSVERANDERINGE

The undermentioned notice(s) of intention to apply to the State President in terms of section 9 of Act 1 of 1937, to assume a different surname is published for general information.

Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

Die onderstaande kennisgewing(s) van voorneme om ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word vir algemene inligting gepubliseer.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

TRANSVAAL

I, ROAL VAN ZYL SMIT, residing at and employed as doctor at Baragwanath Hospital, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VAN ZYL-SMIT, for the reasons that each male born into the family is given one christian name, Van Zyl. To avoid this in future I wish to assume the surname of Van Zyl-Smit.

I previously bore the name Roal Van Zyl Smit.—R. Van Zyl Smit, 3 November 1969.

Magistrate, Johannesburg. 27421—21-28-5-12

Ek, CATHARINA ELIZABETH VAN ASWEGEN wat woonagtig is te Selbornelaan 13, Stilfontein, en besigheid doen (of werksaam is) as huisvrou is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge 1937 vir my minderjarige seun PIETER BAREND, om die van VAN ASWEGEN aan te neem om die volgende redes: (1) Aangesien ek, sy moeder, onder die getroude van van Van Aswegen bekend is wil ek graag sy van ook na Van Aswegen verander; (2) om verleentheid aan sy kant te voorkom as vrae in die toekoms miskien aan hom gestel word.

Hy het voorheen die naam gedra van Pieter Barend van der Merwe.—C. E. van Aswegen, 17 November 1969.

Landdros, Klerksdorp. 27780—28-5-12-19

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, WILLEM ABRAHAM VAN STADEN, wat woonagtig is te Cramptonstraat 16, Vanderbijlpark en wat werksaam is as operateur by Wirex, Vanderbijlpark, doen aansoek om die van VENTER aan te neem om die volgende redes: By die registrasie van my geboorte is die van van my moeder, VAN STADEN opgegee. My moeder is kort na my geboorte oorlede en nog slegs my vader, P. W. VENTER lewe.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, skriftelik by die landdros van Vanderbijlpark indien.—W. A. van Staden. 25988—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, JOHN HORATIO ELDON MARÉ, residing at corner of Main and Grosvenor Roads, Bryanston, District of Johannesburg, a student, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JOHN HORATIO ELDON-MARE for the reasons that I wish to make my surname distinctive by combining my third christian name, which is a family name on my mother's side with my present surname and dropping the accent on the E in MARÉ. I have been known under the surname of ELDON-MARE by my friends since my school days.

I previously bore the name JOHN HORATIO ELDON MARÉ.

Any person who objects to my assumption of the said surname of ELDON-MARE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—John Horatio Eldon Maré, 24 October 1969. 25844—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, NICHOLAS LOUIS WESSELS, residing at 803 Angus Mansions, corner of Jeppe and End Streets, Johannesburg, and employed as interior decorator, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KINGSLEY-FISHER because of the close bonds of fellowship existing between myself and Dr Gordon Kingsley-Fisher who desires this application.

I previously bore the name NICHOLAS LOUIS WESSELS.

Any person who objects to my assumption of the said surname of KINGSLEY-FISHER, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—N. L. Wessels, 8 October 1969. 26295—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, HILTON SOLOMON ROSENZWEIG, residing at 19 Tropican, St George Street, Yeoville, Johannesburg, and employed as salesman, intend to apply to the State President for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROSEN, for the reasons that I have always been known by the surname of Rosen and even before by birth my parents used the surname of Rosen.

I previously bore the name ROSENZWEIG.

Any person who objects to my assumption of the said surname of ROSEN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—H. S. Rosenzweig, 6 October 1969. 26244—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, DESMOND TOURELLE TROTMAN PITT, residing at 139 Nicholaas Smit Street, Monument Township, Krugersdorp, and carrying on business as a psychiatrist, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of TROTMAN-PITT for the reasons that as far as I remember back I have always used the surname of TROTMAN-PITT. The first document I can produce with my surname as TROTMAN-PITT was issued in November 1939.

I previously bore the name DESMOND TOURELLE TROTMAN PITT.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ISOBEL TROTMAN PITT (born UECKERMANN) and minor children, GAVIN GARTH TROTMAN PITT and KAREN TRACY TROTMAN PITT, to TROTMAN-PITT.

Any person who objects to our assumption of the said surname of TROTMAN-PITT should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Krugersdorp.—D. T. Trotman Pitt, 8 July 1969. 26516—14-21-28-5

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, TOE CHONG "QUY", residing at 154 Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of TEL SEONG FORD "QUY", as I have always been known by the said name.

Any person who objects to my assumption of the said name should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Toe Chong "Quy".

26796—14-21-28-5

Ek, PETRUS CORNELIS EBERSOHN PRINSLOO, 'n minderjarige kind, wat woonagtig is te Northridgelaan 78, Sunnyridge, Germiston, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van EBERSOHN aan te neem om die volgende redes: My oupa, Petrus Cornelis Ebersohn, wat geen eie seuns het nie, se naam voort te dra.

Ek het voorheen die naam gedra van Petrus Cornelis Ebersohn Prinsloo.

Ek word in hierdie aansoek bygestaan deur my moeder, Magdalena Johanna van Niekerk.—Piet Prinsloo, 10 November 1969.

Landdros, Germiston. 27114—21-28-5-12

I, FERID MAJIED SAADIEN, residing at 7 Ninth Street, Melville, Johannesburg, and carrying on business as teacher at the John Orr Technical High School, Empire Road, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RAAD for the reasons that (i) it is my right name; (ii) I have suffered certain embarrassments because of association with a non-European surname; (iii) I wish to have the same surname as my close relatives some of whom still live in the Lebanon where "Saadien" is not a surname at all but a christian name.

I previously bore the name Saadien.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, Wafa (née Chatah) Saadien, and minor children, Ronald Robert Saadien and Rhonda Saadien, to Raad.—F. M. Saadien, 7 November 1969.

Magistrate, Johannesburg. 27130—21-28-5-12

Ek, mev. SABINE ROSE MAGDALENA WEIGEL, wat woonagtig is te Hillbrowstraat 78, Berea, Johannesburg, en besigheid dryf (of werksaam is) as verkoopsdame en direktrise van 'n damesklerewinkel, Chico Bello Boutique, Mellestraat 15, Braamfontein, Johannesburg, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van MONTGOMERY aan te neem om die volgende redes: Na my egskeiding in Februarie 1962, het ek in besigheid gegaan en die naam van Montgomery gebruik vir besigheidsdoeleindes daar die naam Montgomery 'n familienaam is. Ek het sedert bekend geraak onder hierdie van alleenlik.

Ek het voorheen die naam gedra van Weigel, gebore Lüthi.—S. R. M. Weigel.

Landdros, Johannesburg. 27310—21-28-5-12

CAPE—KAAP

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, ALFRED SAFINOWITZ, residing at 8 Erica Street, Milnerton, Cape Town, a Director of Companies at 82 Plein Street, Cape Town, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SAFF for the reasons that I have been known as Saff by my friends and business acquaintances for over 25 years and have always been called by that name.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Sheila Safinowitz and minor children Grant Rory Safinowitz and Sally Ann Safinowitz to Saff.—A. Safinowitz.

Magistrate, Cape Town. 27844—28-5-12-19

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, MANFRED BEITOWITZ (known as MANFRED BEIT), residing at 7 Park Lane, 172 Chelmsford Road, Durban, Director of Companies, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BEIT, for the reasons that for over 30 years I have been normally known as MANFRED BEIT, both in my business and personal transactions, and the name BEIT being shorter is much easier to use than my correct name.

I previously bore the name BEITOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife DENISE BEITOWITZ, born UCKO, to DENISE BEIT.

Any person who objects to my assumption of the said surname of BEIT should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—M. Beitowitz, 25 August 1969.

26300—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, PEARL IMELAUER (formerly BRIDLE, formerly MAYO, formerly DAWKINS, born CARPENTER), residing at 1013 Elwyn Court, Point Road, Durban, in my capacity as guardian of my minor child, CHERYL BRIDLE, intends to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act, for my said child to assume the surname of IMELAUER for the reasons that my said child has, since my remarriage, become known by the surname IMELAUER and I consider it desirable and convenient and in the best interests of the said child that she should bear the same surname as mine.

Any person who objects to the assumption by my said child of the said surname of IMELAUER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—P. Imelauer, 4 November 1969. 26504—14-21-28-5

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, JOHN HERMAN BRANTESETH, residing at 173 Innes Road, Durban, and employed by Messrs E. C. Brauteseth 32 Gardendale Crescent, Durban, as supervisor, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BRAUTESETH for the reasons that (i) my father's surname was Brauteseth; (ii) when my birth was registered, my surname was erroneously spelt Branteseth, and this error has been perpetuated over the years; (iii) I am in fact a Brauteseth.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, Margeurite Ann-Marie Josette Branteseth and minor children Sven Erik Branteseth and Louise Anne Branteseth to Brauteseth.—J. H. Branteseth, 13 November 1969.

27671—28-5-12-19

BUTCHERS' NOTICES—SLAGTERSKENNISGEWINGS

TRANSVAAL

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, DAVID ZACHARIAS KEYSER JOUBERT and ANDREW ARTHUR JOUBERT, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 199 Voortrekker Road, Brakpan.

Notice is also given hereby that BARBARA LORRAINE LEONARD intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—David Zacharias Keyser Joubert, Andrew Arthur Joubert. 28032—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, PETRUS HERTZOG DE WET STEYNBERG, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Debeerstraat 64c, Pretoria-Noord, geleë op Erf 948, Pretoria-Noord, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat PIETER CAREL MOLLER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.

28065—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, GEORGE MOMONGOS, director of PANGALO INVESTMENTS (PTY) LTD, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a manufacturer of meat products in respect of a meat factory which I propose to conduct at 66 Oak Avenue, Primrose, Germiston (Stand 2050).

Notice is also given hereby that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a factory business situated at 68 Boksburg Road, Germiston, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.

27995—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, JOHANNES FREDERICK STEPHANUS UNGERER, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a wholesale butcher in respect of a business which I propose to conduct at 2 De Ville Street, Paarlshoop, Langlaagte, District of Johannesburg.

Notice is also given hereby that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a wholesale butchery situated at Portion I/N/M, of the farm Klipspruit 49, District of Johannesburg, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—J. F. S. Ungerer.

27993—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, PIETER WILLEM ADRIAAN NEL, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Gedeelte 63, Gedeelte Krokodildrif-Wes 446 JQ, distrik Brits, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.

27988—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES PETRUS STRYDOM, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 106, Trust Banksentrum, Melvillestraat 47, Lichtenburg, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JOHANNES HENDRIK KIRSTEIN voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.

27956—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, WALTER LAI WIN CHOW, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 87, Heriotdale Extension 4, Lower Germiston Road, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—Walter Lai Win Chow.

27780—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, TJAART NICOLAAS BADENHORST STAPELBERG, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Gedeelte 477 ('n gedeelte van Gedeelte 14) van die plaas Vyfhoek 428 IQ, distrik Potchefstroom, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat PETRUS JOHANNES DU TOIT en CHARLOTTE SIBELLA SCHNITTER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—T. N. B. Stapelberg.

27783—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ons, SCHWEIZER-RENEKE VLEISMAATSKAPPY (EDMS.) BPK (Direkteure: J. J. Ebersohn, E. C. Ebersohn en C. W. Ebersohn), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 49, Gedeelte 2, Schweizerstraat, Schweizer-Reneke, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ons voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ons ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Slaghuisperseel, Erf 83, Schweizerstraat, Schweizer-Reneke, hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word. Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. J. Ebersohn.

27731—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, GUSTAV CARL TIEDEMANN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at RAVENSKLIP BUTCHERY, 24 Keymer Street, Ravensklip.

Notice is also given hereby that LUCAS WILLEM CORNELIUS VAN DER MERWE intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.

27583—28

CAPE—KAAP

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, CORNELIUS JACOB SWART, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at SENTRALE SLAGHUIS, Newtownship, Ulco, District of Barkly West.

Notice is also given hereby that I, ANTHONY JURIE MAYNIER intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at SENTRALE SLAGHUIS, Newtownship, Ulco, District of Barkly West, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Cornelius Jacob Swart.

27924—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, CHARL FRANCOIS DU TOIT, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Perseel gemerk 13, geleë in die plaaslike gebied van Klaarstroom, afdeling Prins Albert, Kaapprovinsie, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. F. du Toit. 27971—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS PAULUS LESSING, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Ebenezer, Klipfontein, distrik Somerset-Oos, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. P. Lessing. 28046—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat VRYBURG HUIDE EN VELLE HANDELAARS (EIENDOMS) BEPERK (Direkteure: J. J. Reyneke, H. J. F. Storm, A. Mouton, H. P. Odendaal, J. E. Bezuidenhout, C. Odendaal en H. C. Lombaard), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as huide en velle bereiders ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Perseel 1168, Faktoriaweg, Industriëlegebied, Vryburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 27822—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, PANAGIOTIS (TZANNOU) TRAGAKIS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at BEE-HIVE, 163 Main Road, Somerset West.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice. 27863—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, ELIZABETH CATHARINA FOURIE, gebore CILLIERS, weduwee, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Hoopstraat 10, Bredasdorp, distrik Bredasdorp, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat DANIEL ABRAHAM FOURIE voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 27623—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, PIETER WILLEM NOPPE, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te hoek van Kildare- en Mainstraat, Nuweland, Kaapstad, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. W. Noppe, Uitsig, Constantia. 27678—28

NATAL

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat VALSBAAI SLAGHUIS (EDMS.) BPK., voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat hulle voornemens is om te Restant van H.72, No. 13366, Hluhluwe, distrik Hlabisa, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Vryheid hierdie 19de dag van November 1969.—C. A. F. Froneman, Uys & Boshoff, Prokureurs vir Applikante, Kerkstraat 187 (Posbus 231), Vryheid, Natal. 27992—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, PETER WALTER PETTERSON, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Shop 4, 38-42 Main Road, Hillcrest, Natal, Subdivision 555, of the farm Albinia, No. 957.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 30 days of the publication of this notice.—P. W. Petterson, Miles & Moorhead, 901 Salisbury House West Street, Durban. 27876—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, DAWN FRANCIS BOSCH, OCKERT JOHANNES JACOBUS BOSCH and WALTER ALFRED FREY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Lot 190, Banners Rest, Port Edward, Port Shepstone, District of Natal.

Notice is also hereby given that DANIEL WILHELM HATTINGH intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. 27745—28

Save Time and Money, Use Franking Machines
Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

GENERAL —ALGEMEEN

TRANSVAAL

MANAGEMENT BOARD OF SEBOKENG

NOTICE OF EXPROPRIATION

To: The persons in accordance with the undermentioned Schedule, whose addresses are unknown, and to all other interested parties.

Please take notice that the property, described in the Schedule of which you are to the knowledge of the Management Board of Sebokeng, established under section 40 *bis* of the Bantu (Urban Areas) Consolidated Act, 1945 (Act 25 of 1945) the registered owner/co-owner, is required by the said Management Board in order to achieve the objects for which the Board was established.

Whereas the Minister of Community Development has in terms of subsection (1) of section *sixty-six* of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966), on 5 September 1969 approved of the expropriation of the said property:

Therefore, take notice that the said Management Board hereby expropriates the said property with effect from the date of service of this notice.

You are hereby requested to state the amount claimed by you for the said property and you are further required to deliver, or cause to be delivered to the undersigned within 30 days from the date of service hereof, or within such further period as the Management Board may allow—

(a) a statement in writing setting forth the amount of compensation (if any) claimed for the immovable property described herein,
(b) your documents of title to the immovable property if these are in your possession or under your control, and
(c) if the said documents are not in your possession or under your control, a list, signed by you, of the said documents, setting forth the registration numbers and dates thereof and the name and address of the person in whose possession or under whose control those documents are and the registration numbers and dates of mortgage bonds (if any) on the immovable property and the names and addresses of the holders thereof.

Further take notice that the ownership in the immovable property described herein shall pass to the said Board upon the date of service hereof and the Board may, after the expiry of a period of not less than 30 days from the date of service hereof, take possession of the said property.

Dated at Sebokeng on this 12th day of November 1969.

Private Bag,
Residensia.

The Secretary,
Management Board of Sebokeng.

SCHEDULE

The undermentioned properties are all situate at Residensia, registered under Evaton in the area of jurisdiction of the Management Board of Sebokeng.

Description of property	*Extent*	*Registered owner*
Erf 229	40,950 sq ft	E. W. Behr and F. J. W. Short.
Erf 320	64,005 sq ft	A. J. Dembo.
Erf 1652 Por. 2	40,800 sq ft	M. Walters.
Erf 1652 Por. 3	40,800 sq ft	M. Walters.
Erf 1667	40,800 sq ft	F. P. J. Kruger.
Erf 1947	—	I. Mikolayezek.
Erf 1955	40,800 sq ft	C. H. Bailie. D. C. Bailie. C. A. Bailie. F. R. Staats. G. A. Bailie. H. B. Bailie.
Erf 1956	40,800 sq ft	C. H. Bailie. C. C. Bailie. C. A. Bailie. F. R. Staats. G. A. Bailie. H. B. Bailie.
Erf 1957	40,800 sq ft	C. H. Bailie. D. C. Bailie. C. A. Bailie. F. R. Staats. G. A. Bailie. H. B. Bailie.
Erf 1958	40,800 sq ft	C. H. Bailie. D. C. Bailie. C. A. Bailie. F. R. Staats. G. A. Bailie. H. B. Bailie.
Erf 1959	40,800 sq ft	C. H. Bailie. D. C. Bailie. C. A. Bailie. F. R. Staats. B. A. Bailie. H. B. Bailie.
Erf 1994	40,800 sq ft	J. F. Steyn.
Erf 2003	42,000 sq ft	E. V. R. Emersohn.
Erf 2144	81,600 sq ft	J. D. Kruger.
Erf 2268	40,800 sq ft	W. M. Taylor (Pty) Ltd.
Erf 2372	40,800 sq ft	S. Kahn.

BESTUURSRAAD VAN SEBOKENG

KENNISGEWING VAN ONTEIENING

Aan: Die persone soos aangedui in die onderstaande Bylae, wie se adresse onbekend is en aan alle belanghebbende partye.

Geliewe kennis te neem dat die eiendom in die Bylae beskryf, waarvan u na die wete van die Bestuursraad van Sebokeng ingestel by artikel 40 *bis* van die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), die geregistreerde eienaar/mede-eienaar is, word deur genoemde Bestuursraad benodig ten einde die oogmerke waarvoor die Raad ingestel is te bereik.

Aangesien die Minister van Gemeenskapsbou, kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Behuisingswet, 1966 (Wet 4 van 1966) op 5 September 1969 die onteiening van genoemde eiendom goedgekeur het:

Neem derhalwe kennis dat genoemde Bestuursraad genoemde eiendom onteien vanaf die datum van besorging van hierdie kennisgewing.

U word hierby versoek om die bedrag wat u ten opsigte van genoemde eiendom eis, te noem en u moet binne 30 dae na besorging hiervan, of binne so 'n verdere tydperk as wat die Bestuursraad mag toelaat, aan die ondergetekende lewer of laat lewer—

(a) 'n skriftelike verklaring waarin die bedrag van vergoeding (as daar is) wat u vir die onroerende eiendom hierin beskryf eis, uiteengesit word,

(b) die stukke wat u titelbewyse op die onroerende eiendom uitmaak, indien dit in u besit of onder u beheer is, en

(c) indien genoemde stukke nie in u besit of onder u beheer is nie, 'n lys deur u onderteken van genoemde stukke, met vermelding van die registrasie nommers en datums daarvan en die naam en adres van die persoon in wie se besit of onder wie se beheer daardie stukke is en die registrasie nommers en datums van verbande oor die onroerende eiendom (as daar is) en die name en adresse van die houers daarvan.

Neem verder kennis dat die eiendomsreg op die onroerende eiendom hierin beskryf, by besorging hiervan oorgaan op die Raad en die Raad na verstryking van 'n tydperk van minstens 30 dae na die datum van besorging hiervan genoemde eiendom in besit kan neem.

Gedateer te Sebokeng op hierdie 12de dag van November 1969.

Privaatstak,
Residensia.

Die Sekretaris,
Bestuursraad van Sebokeng.

BYLAE

Die eiendomme in hierdie bylae genoem is almal geleë in Residensia geregistreer onder Evaton in die regsgebied van die Bestuursraad van Sebokeng.

Beskrywing van eiendom	*Grootte*	*Geregistreerde eienaar*
Erf 229.....	40,950 vk vt.....	E. W. Behr en F. J. W. Short.
Erf 320.....	64,005 vk vt.....	A. J. Dembo.
Erf 1652 Gedeelte 2...	40,800 vk vt.....	M. Walters.
Erf 1652 Gedeelte 3...	40,800 vk vt.....	M. Walters.
Erf 1667.....	40,800 vk vt.....	F. P. J. Kruger.
Erf 1947.....	—	I. Mikolayezek.
Erf 1955.....	40,800 vk vt.....	C. H. Bailie. D. C. Bailie. C. A. Bailie. F. R. Staats. G. A. Bailie. H. B. Bailie.
Erf 1956.....	40,800 vk vt.....	C. H. Bailie. D. C. Bailie. C. A. Bailie. F. R. Staats. G. A. Bailie. H. B. Bailie.
Erf 1957.....	40,800 vk vt.....	C. H. Bailie. D. C. Bailie. C. A. Bailie. F. R. Staats. G. A. Bailie. H. B. Bailie.
Erf 1958.	40,800 vk vt.....	C. H. Bailie. D. C. Bailie. C. A. Bailie. F. R. Staats. G. A. Bailie. H. B. Bailie.
Erf 1959.....	40,800 vk vt.....	C. H. Bailie. D. C. Bailie. C. A. Bailie. F. R. Staats. G. A. Bailie. H. B. Bailie.
Erf 1994.....	40,800 vk vt.....	J. F. Steyn.
Erf 2003.....	42,000 vk vt.....	E. V. R. Emersohn.
Erf 2144.....	81,600 vk vt.....	J. D. Kruger.
Erf 2268.....	40,800 vk vt.....	W. M. Taylor (Edms) Bpk.
Erf 2372.....	40,800 vk vt.....	S. Kahn.

27107—14-21-28

Buy National Savings Certificates | Koop Nasionale Spaarsertifikate

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

In the matter of the application of JACOBUS ALFRED ANDREW BOSHOFF, Applicant, for the rehabilitation of his estate

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION

Be pleased to take notice that application will be made to the above Honourable Court on Tuesday, 13 January 1970 at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard for the rehabilitation of the above-named insolvent in terms of section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended. Dated at Cape Town, this 6th day of November 1969.—Luck, Sarenbock & Rabinowitz, Applicant's Attorneys, 85 St George's Street, Cape Town.

The Master of the Supreme Court, Pretoria; and J. P. Groenwoud, c/o Santam Bank Ltd, P.O. Box 834, Springs, Transvaal. 27843—28

Insolvent estate of the late HAROLD ESSEX COX (No. 3928/68)

Notice is hereby given that in terms of section 108 (2) of the Insolvency Act the First and Final Liquidation and Distribution Account in the insolvent estate of the late HAROLD ESSEX COX will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of 14 days from 28 November 1969.—C. J. Ross-Spencer, Agent for Trustee, P.O. Box 10269, Johannesburg. 27780—28

KENNISGEWING VAN AANSTELLING VAN KURATOR BONIS

Boedel FREDERICK JOHANNES KIRSTEIN (Boedel 10204/67)

Kennisgewing geskied hiermee in terme van artikel 75 van Wet 66 van 1965 dat GERALD WILLIAM LEE BEZUIDENHOUT van Stadsentrum 103, Kerkstraat 107, Potchefstroom, aangestel is as kurator bonis in die boedel van FREDERICK JOHANNES KIRSTEIN.—Dyason Douglas Muller & Meyer, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria. 28098—28

19/1/1217/291/247

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slums Act, 1934 (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority of the District of Johannesburg, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises in the annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish Rooms 2 to 11 on the said premises, and to commence such demolition on or before 1 December 1969.—V. Scholtemeyer, Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE

Certain buildings and rooms situated at 22 Rawbone Street, Ophirton, on Erf 37, Ophirton, Johannesburg, registered in the name of Mia Chopdat Co. Ltd.

19/1/1217/291/247

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Johannesburg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in die ondergenoemde bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde perseel gelas om Kamers 2 tot 11 op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 1 Desember 1969 te begin.—V. Scholtemeyer, Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE

Sekere geboue en kamers geleë te Rawbonestraat 22, Ophirton, naamlik Erf 37, Ophirton, Johannesburg, geregistreer op naam van Mia Chopdat Mpy. Bpk. 27927—28

LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO'S SALES

Insolvent estate SCHALK WILLIAM JANSSEN (No. T393/69) trading as SELLMORE FURNISHERS

Duly instructed by the trustee in the above matter we will sell by public auction at Messrs E. Morkel, 33 Voorhout Street, New Doornfontein, Johannesburg, on Wednesday afternoon, 10 December 1969, at 2.30 p.m. the following:—

Contents of furniture store.

Sale takes place at Messrs E. Morkel (Pty) Ltd, 33 Voorhout Street, New Doornfontein, Johannesburg, on Wednesday afternoon, 10 December 1969, at 2.30 p.m.

For further particulars apply to the Auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street (off Troye Street), Johannesburg. Telephones 23-1443 and 23-1668. 27993—28

19/1/1217/292/247

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slums Act, 1934 (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority of the District of Johannesburg, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises in the annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish Rooms 1 to 14 on the said premises, and to commence such demolition on or before 1 December 1969.—V. Scholtemeyer, Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE

Certain buildings and rooms situated at 4 Nind Street, Doornfontein, on Erf 497, Doornfontein, Johannesburg, registered in the name of Esties Properties (Pty) Ltd.

19/1/1217/292/247

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Johannesburg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in die ondergenoemde bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde perseel gelas om Kamers 1 tot 14 op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 1 Desember 1969 te begin.—V. Scholtemeyer, Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE

Sekere geboue en kamers geleë te Nindstraat 4, Doornfontein, naamlik Erf 497, Doornfontein, Johannesburg, geregistreer op naam van Esties Properties (Pty) Ltd. 27927—28

LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO'S SALES

PUJOL CONSTRUCTION COMPANY (PTY) LTD (in liquidation) (T232/69)

Duly instructed by the joint liquidators in the above matter we will sell by public auction on the spot, Hendrik Verwoerd Drive, opposite Municipal Offices, Ferndale, Randburg, on Wednesday, 3 December 1969, at 10.30 a.m., the following:—

Motor vehicles, builders' trestles, etc.

Sale takes place on the spot, Hendrik Verwoerd Drive, opposite Municipal Offices, Ferndale, Randburg, on Wednesday, 3 December 1969, at 10.30 a.m.

For further particulars apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street (off Troye Street), Johannesburg. Telephones 23/1443, 23/1668. 27993—28

LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO'S SALES

CANCELLATION OF SALE

WITRAND HOTELS (PTY) LTD (in liquidation) (No. T595/69), trading as DELAREY HOTEL

The auction sale advertised to take place on the spot, Delarey Hotel, 635 Ontdekkers Road, Delarey, Maraisburg, on Friday, 28 November 1969, at 10.30 a.m., has been cancelled.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street (off Troye Street), Johannesburg. Telephones 23/1443, 23/1668. 27993—28

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Hierby word kennis gegee dat op 23 Desember 1969, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van MARTHINUS JACOBUS SMIT, 'n monsternemer, van Gousstraat 89, Potchefstroom; en dat sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria en op die kantoor van die Landdros te Potchefstroom ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf 1 Desember 1969.—R. J. Downie van A. G. Gladwin & Downie, Applikant se Prokureurs, Grand Chambers 6, Ockersestraat 57 (Posbus 154), Krugersdorp, 24 November 1969.

28097—28

Insolvent estate S. L. COETZEE (No. T234/69)

Duly instructed by the joint trustees, we will sell two portions of the remainder of Consolidated Stand 206, Saxonwold, Johannesburg, by auction separately and provisionally and then together, subject to confirmation. On one portion, situate at 76 Jan Smuts Avenue, is an excellent eight-roomed house. The other portion, approximately 20,000 square feet in extent, is vacant.

The sale takes place at 11 a.m. on Tuesday, 2 December 1969, at our salesrooms, 101 Fox Street, Johannesburg.—Arthur Meikle & Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 795, Johannesburg. Telephone 834-296

27660—28

TZANEEN TRUST SE BELANGRIKE PUBLIEKE VEILING

LETABA SUB-TROPIESE PLAAS

Behoorlik daartoe gelas deur die eksekuteurs in die boedel van wyle M. J. Kelder sal ons die volgende eiendom per openbare veiling aanbied by die kantore van mnre Tzaneen Trust, Sanlam Gebou, Tzaneen, op Vrydag, 5 Desember, om 10 vm.:

Eiendom.—Sekere gedeelte van die plaas Taganashoek 258, distrik Letaba, groot 4 morg. Hierdie eiendom lê in 'n vinnig ontwikkelende omgewing aan die Takmatukrivier en aan die Tzaneen-Constantiapad. Daar is 'n goeie woonhuis op die eiendom, grootste gedeelte van die eiendom is onder bewerking. Uitstekende omgewing vir die verbouing van katoen, winter tamaties, mangoes, papajas, ens. Uitstekende moontlikhede vir 'n groot dam in die rivier.

Hier is nou 'n geleentheid om 'n baie oulike eiendom te bekom in die veel gesogte Letabadistrik.

Tree met die afslaers in verbinding vir verdere besonderhede.

Onthou die datum.—Vrydag, 5 Desember.

Die tyd.—10 vm.

Die plek.—Tzaneen Trust se kantore, Sanlamgebou, Tzaneen.—D. F. de Jager, geswore waardeerder vir die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika. 27570—28-5

LOMOND (EIENDOMS) BEPERK (in vrywillige likwidasie)
(Meester se verwysingsnommer T539/68/B)

Kennis word hierby gegee dat die Eerste- en Finale Likwidasie- en Distribusierekening in bogenoemde boedel in terme van artikel 138 van die Maatskappywet, 1926, op 29 Oktober 1969 deur die Meester van die Hooggeregshof bekragtig is.

Die eerste en finale dividend toegeken aan die krediteur volgens die distribusierekening, is betaal.—J. H. Viljoen, Likwidateur, Constantiagebou, Palladiumstraat, Carletonville. 27528—28

CURRIE'S AUCTION SALES

Liquidation sale of Builders Equipment, Mobile Tower Crane, International Front End Loader, Concrete Mixer, Jupiter Junior Truck, etc., Rustenburg

Duly instructed thereto by the provisional liquidator of Eureka Building Contractors (Pty) Limited (in liquidation) (Master's Ref. 789/69) we shall sell, without reserve, at 86 Wolmarans Street, Rustenburg, on Wednesday, 3 December 1969, at 10 a.m.:

Netter Pingon P15/12 mobile tower crane capable of lifting 9 cubic feet of cement; platform hoist with 380 volt motor; International B2275 tractor, complete with gront-end loader; Jupiter light delivery van; Liebherr concrete mixer, type 14/10; floor-floating machine; vibrator; compactor; a Hilti power pistol; various brick-cutting machines; auto-plast machine; approximately 190 steel agro props; quantity stock bricks; scrap crane; reinforcing material; steel column shuttering; steel scaffolding; trestles; wheelbarrows; steel windows; galvanised piping; shovels, hosepipes, filing cabinet, safe, etc.

Viewing.—Day prior to sale (2 December 1969).

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheques.

Auctioneer's Note.—This equipment is in excellent condition and this sale should be of particular importance to building contractors.

For further particulars contact the auctioneers: Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Limited, Polley's Arcade, 231 Pretorius Street (P.O. Box 254), Pretoria. Telephone 35394. 27856—28

VAN DYK CONSOLIDATED MINES LIMITED
(in voluntary liquidation) (No. T469/69)

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the Company will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for 14 days from 28 November 1969.—E. M. T. Matthews and I. T. Greig, Liquidators, 74/78 Marshall Street, Johannesburg.

27756—28

CAPE—KAAP

CITY OF KIMBERLEY

RESCISSION OF SLUM DECLARATIONS

Notice is hereby given in terms of section 15 (4) (c) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended by Act 55 of 1953, that the slum declarations of the undermentioned properties were rescinded by the Slums Clearance Court of the local authority of the District of Kimberley on 7 November 1969:—

Erf 2042 (23 and 23a Central Road), registered in the name of M. C. Hancock.

Lot 2, Block 1 (13 Reef Road), registered in the name of G. S. Fouche.

Lot 1162, Block K (17 Knight Street), registered in the name of Kimberley Ranching (Pty) Ltd.—P. K. Botha, Town Clerk, Municipal Offices, Kimberley, 21 November 1969. (No. 223/69.)

DIE STAD KIMBERLEY

HERROEPING VAN AGTERBUURTE VERKLARINGE

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 15 (4) (c) van die Agterbuurte Wet, No. 53 van 1934, soos gewysig deur Wet 55 van 1963, dat die agterbuurte verklaringe op die ondergenoemde eiendomme deur die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Kimberley op 7 November 1969 herroep is:—

Erf 2042 (Centralweg 23 en 23a), geregistreer in die naam van M. C. Hancock.

Lot 2, Blok 1 (Reefweg 13), geregistreer in die naam van G. S. Fouche.

Lot 1162, Blok K (Knightstraat 17), geregistreer in die naam van Kimberley Ranching (Pty) Ltd.—P. K. Botha, Stadsklerk, Stadskantore, Kimberley, 21 November 1969. (No. 223/69.)

27926—28

BOEDEL H. P. Du P. WILSON (No. C27/69)

OPENBARE VEILING VAN LOSGOEDERE EN MEUBELS

Behoorlik daartoe gelas sal die volgende te koop aangebied word op Woensdag, 10 Desember 1969, om 10-uur vm. op die persele van Santam Bank Beperk, Calvinia:—

Een tuinbank, 7·6 kub vt Electrolux-yskas (paraffien), vier stoele, tafel, kombuiskas, eetgerei, twee katrolle en tou, enkelbed en matras, rusbank, twee stoele, geleentheidstafel (vier instoottafeltjies), kamerstel met bed en matras, vertoonkas, drie stoepstoele, drie 3-vt-houtbeddens met drie binneveermatrasse, lessenaar, eetkamerstel (ses stoele, een 5-voettafel met glasblad, buffet), kamerstel (twee hangkaste, spieëltafel, bedkas, sonder bed), hangkas, ens.

Die losgoedere en meubels is van 'n hoë gehalte.

Betaling.—Kontant op veilingsterrein tensy uitstel vooraf gereël word.—W. A. Groenewald, Afslaer, p/a Groenewald & Groenewald, Posbus 33, Calvinia. Telefoon 33. P. M. Wilken, Kurator, p/a Santam Bank Beperk, Posbus 138, Calvinia.

27951—28

NOTICE

Notice is hereby given that application will be made for leave to introduce a private Bill which shall be known as The Bible Society of South Africa Act, 1970.

The general objects of the Bill shall be—

(a) the establishment of the Bible Society of South Africa as a body corporate;
(b) to provide that the Bible Society shall be a religious and educational institution without profit;
(c) to institute a National Board for the management and control of the Bible Society and to define its constitution, functions, powers and duties;
(d) to institute an executive committee of the National Board and to provide for its constitution, functions, powers and duties;
(e) to provide for the institution of regional boards and their constitution, functions, powers and duties;
(f) to provide that the said National Board may make rules relevant to any matter which may be prescribed under the Act;
(g) to provide for the dissolution of the Bible Society.

Printed copies of this private Bill shall be deposited with—

(i) the Secretary to the House of Assembly;
(ii) the Administrators of the Cape Province, Transvaal, Natal, Orange Free State and South-West Africa;
(iii) the magistrates of Cape Town, Johannesburg, Durban, Bloemfontein, Port Elizabeth, East London and Umtata, and the Bantu Affairs Commissioners of Cape Town, Johannesburg, Durban, Bloemfontein, Port Elizabeth, East London and Umtata;
(iv) the Secretary to the Prime Minister.

The promotors are the existing executive committee of the Bible Society of South Africa of 38 Shortmarket Street, Cape Town.

Signed at Cape Town this 10th day of November 1969.—Truter & Lombard, Attorneys for the Promotors.

KENNISGEWING

Hiermee word kennis gegee dat aansoek gedoen sal word vir verlof tot indiening van 'n private wetsontwerp wat bekend sal wees as die Wet op die Bybelgenootskap van Suid-Afrika, 1970.

Die algemene oogmerke van die Wetsontwerp sal wees om—

(a) regspersoonlikheid aan die Bybelgenootskap van Suid-Afrika te verleen;
(b) te bepaal dat die Bybelgenootskap van Suid-Afrika 'n godsdienstige en opvoedkundige instelling sal wees sonder winsbejag;
(c) vir die bestuur en beheer van die Bybelgenootskap 'n Nasionale Raad in te stel en sy samestelling, werksaamhede, bevoegdhede en pligte te bepaal;
(d) 'n uitvoerende komitee van die Nasionale Raad in te stel en sy samestelling, werksaamhede, bevoegdhede en pligte te bepaal;
(e) voorsiening te maak vir die instelling van streeksrade en hulle samestelling, bevoegdhede, werksaamhede en pligte te bepaal;
(f) voorsiening te maak dat die gemelde Nasionale Raad reëls kan uitvaardig met betrekking tot enige aangeleentheid wat kragtens die Wet voorgeskryf kan word;
(g) voorsiening te maak vir die ontbinding van die gesegde Bybelgenootskap.

Gedrukte eksemplare van hierdie Wetsontwerp sal gedeponeer word by—

(i) die Sekretaris van die Volksraad;
(ii) die Administrateurs van die Kaapprovinsie, Transvaal, Natal, Oranje Vrystaat en Suidwes-Afrika;
(iii) die landdroste van Kaapstad, Johannesburg, Durban, Bloemfontein, Port Elizabeth, Oos-Londen en Umtata; en die Bantoesakekommissarisse van Kaapstad, Johannesburg, Durban, Bloemfontein, Port Elizabeth, Oos-Londen en Umtata;
(iv) die Sekretaris van die Eerste Minister.

Die bevorderaars is die bestaande uitvoerende komitee van die Bybelgenootskap van Suid-Afrika van Kortmarkstraat 38, Kaapstad.

Geteken te Kaapstad hierdie 10de dag van November 1969.—Truter & Lombard, Prokureurs vir die Bevorderaars.

27128—21-28-5-12

INSOLVENT ESTATE SALE

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA, EASTERN CAPE DIVISION (Case M476/68)

KATZ & RABINOWITZ (PTY) LTD *v.* E. M. MOSS

The following goods will be sold by public auction for cash only to the highest bidder on 5 December 1969, at 11 a.m. at the shop of J. L. Puttergill, St Marks: Trailer, three-furrow plough, two Avery platform scales, two counter scales, safe, desk, steel filing cabinet, cash register, Electrolux Deepfreeze (paraffin) and burglar guards.—C. J. Almon, Deputy Sheriff, Cofimvaba. 28075—28

Estate of APPAVOO MALAPERMA PADAYACHY, of 35 Fraser Street, Port Elizabeth

(Master's Reference 2187/69/1)

Notice is hereby given in terms of section 75 of Act 66 of 1965, that I, MINNAMAL PADAYACHY, of 35 Fraser Street, Port Elizabeth, have, with effect from 7 November 1969, been appointed curatrix of the estate and person of APPAVOO MALAPERMA PADAYACHY, such appointment having been made by the Master of the Supreme Court, Eastern Cape Division. 27970—28

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE OORGAWE VAN BOEDEL

[In terme van artikel 14 (1)]

Hierby word kennis gegee dat op Woensdag, 17 Desember 1969, om 10.30 in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek verhoor kan word, by die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Kaapstad, aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van BAREND HERMANUS VAN VUUREN, tans 'n diens-bestuurder by Amalgamated Motors Beperk, George, woonagtig te Yorkstraat 50, George, en wat voorheen besigheid gedoen het as Langkloof Motors te Joubertina.

Die vermoëstate van BAREND HERMANUS VAN VUUREN sal op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaapse Provinsiale Afdeling), te Kaapstad en by die landdroskantoor te George, ter insae lê vir 'n termyn van veertien (14) dae met en vanaf 28 November 1969. Geteken te Joubertina, hierdie 18de dag van November 1969.—P. H. Retief vir Theron & Retief, Prokureurs vir die Applikant, Hoofstraat, Joubertina. 27932—28

KENNISGEWING VAN BOEDELOORGAWE IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA (PORT ELIZABETH RONDGAANDE PLAASLIKE AFDELING)

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek by die Port Elizabeth Rondgaande Plaaslike Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gedoen sal word op 20 Januarie 1970, om 9.30 vm., of so spoedig moontlik daarna as wat die aangeleentheid gehoor kan word vir die aanname van die vrywillige oorgawe van die boedel van SYDNEY CHARLES MINNIE, van Billa D'est 103, Parkrylaan, Port Elizabeth, wat getroud is binne gemeenskap van goedere met LYDIA MARIA MINNIE, 'n publieke handelaar wat as sulks besigheid gedoen het te Walmer Winkelsentrum, Markstraat, Port Elizabeth, in die naam van LYDIA'S WHOLESALE DISTRIBUTORS; en dat 'n vermoëstaat vir publikasie ter insae sal lê in die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Grahamstad en in die kantoor van die Landdros te Port Elizabeth vir 'n periode van 14 dae vanaf 28 November 1969. Gedateer te Port Elizabeth hierdie 19de dag van November 1969.—Delport, Horn & Delport, Prokureurs vir Applikant, Hoofstraat 523 (Posbus 3125), Port Elizabeth. 28031—28

AANSOEK OM KONSOLIDASIE VAN TWEE PLASE

Kennisgewing geskied hiermee dat ek, ALWYN JACOBUS MAASS, van "Onverwags", Pk. Trimoa, oor Klawer, aansoek gedoen het by die Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, ingevolge subregulasie (13) van regulasie 5 van die regulasies uiteengesit in die Bylae by die Wysigingswet op die Kontrole oor Wyn en Spiritualieë, No. 23 van 1940 vir die konsolidasie in een stuk grond, van die plaas bekend as "Onverwags" (amptelike No. 3192) en die plaas bekend as "De Hoop" (amptelike No. 3193), wat aan mekaar grens en vir die bepaling van die totaal van die kwotas van 175 (eenhonderd vyf-en-sewentig) lêers wyn bereken teen 'n sterkte van 20 persent en 201 (tweehonderd-en-een) lêers wyn, bereken soos voormeld, wat onderskeidelik bepaal is ten opsigte van genoemde plase as synde die kwota van sodanige gekonsolideerde stuk grond.

Enige persoon wat enige beswaar het teen sodanige konsolidasie word hierby aangesê om sy beswaar, tesame met sy redes daarvoor, skriftelik in te dien by die Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, Posbus 528, Suider-Paarl, binne dertig (30) dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing. 27658—28

CITY OF EAST LONDON

SLUMS ACT, No. 53 OF 1934, AS AMENDED

Notice is hereby given in terms of section 15 (4) (c) of the above-mentioned Act that the slum declaration imposed on the premises listed hereunder has been rescinded:—

Premises.—46 Harburn Road, Abottsford.
Owner.—C. B. Hewitt.

J. J. Human, Town Clerk, City Hall, East London, 24 November 1969.

STAD OOS-LONDEN

SLUMSWET, No. 53 VAN 1934, SOOS GEWYSIG

Hierby word kragtens artikel 15 (4) (c) van bogenoemde Wet bekendgemaak dat die slumverklaring ten opsigte van die perseel hieronder genoem, opgehef is:—

Perseel.—Harburnweg 46, Abottsford.
Eienaar.—C. B. Hewitt.

J. J. Human, Stadsklerk, Stadshuis, Oos-Londen, 24 November 1969. 27953—28

UNDERWOODS AUCTIONEERS

PUBLIC AUCTION SALE OF BOOK DEBTS ON BEHALF OF POTGIETERS MOTORS (PTY) LTD (in liquidation)

Sale to be held on Saturday, 29 November, in our mart, 75b Dutoitspan Road, Kimberley, at 11 a.m.—Underwoods Auctioneers, P.O. Box 42, Kimberley. Telephone 6651. 27518—28

ELLIOTT BROTHERS' SALES

(Established 1882)

Duly instructed by the trustee in the insolvent estate of E. M. MOSS, general dealer of Lesseyton (Master's Ref. E133/68/1), we shall offer for sale by public auction to the highest bidder on Wednesday, 10 December 1969 at 10 a.m. at the Showgrounds, Queenstown:

Fixed property comprising a shop and butcher shop and shop equipment.

Terms.—Strictly cash.—Elliott Brothers (Queenstown) (Pty) Ltd, The Land and Livestock Auctioneers, 78 Cathcart Road (P.O. Box 61), Queenstown. Telephone 4237. 27746—28

NOTICE OF APPOINTMENT OF CURATRIX

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given that LYNETTE MARY FITCHET, of 25 Van Wyk Street, Westering, Port Elizabeth, has been appointed as curatrix bonis of the property of ETHEL MILLICENT FITCHET.—L. M. Fitchet, Curatrix Bonis. 27578—28

SOMERSET MOTOR AND FINANCE CO. (PTY) LTD

(in liquidation) (Registered No. C135/68)

Messrs Jimmy James & Co., auctioneers of Somerset West will sell by public auction on Saturday, 6 December 1969 at 10 a.m. two Vintage motor-cars being a 2-seater Chevrolet coupe and a 4-seater Chevrolet roadster at the premises of Messrs Magid Motor (Pty) Ltd, 33 Station Road, Somerset West.

Further particulars may be obtained from the auctioneers.—L. Maister, Trustee, c/o Walter Goldberg Trust Limited, Audit House, Anton Anreith Arcade, Foreshore, Cape Town. 27810—28

NATAL

BELLENGER'S SALES

SALE.—PUBLIC AUCTION

Duly instructed by the liquidator of Spotsales (Pty) Ltd (in liquidation) (Master's Reference 38/69/4), we will sell various office equipment on 2 December 1969.

At 9.30 a.m., we will offer desks, chairs, filing cabinets, tape recorder and sundry equipment, on the premises of Windsor House, Marina Drive, Margate. Immediately thereafter, we will proceed to the Company's former premises adjoining Thanet Garage, Marine Drive, Manaba Beach, Uvongo, and offer a Chubb safe, Design 251/56.

At 2.30 p.m., we will offer a prefabricated building erected at Munster, adjoining the Munster Store on the main road.

On the spot, also one Opel fastback motor-car, 1967 model—NPS 6098; sundry office equipment, reception counter, desk, filing cabinet, etc.—W. L. Bellenger & Son (Pty) Ltd, Auctioneers, P.O. Box 232, Seabrook Building, Telephone 32. Hibuscus Development Corporation, P.O. Box 25, United Building. Telephone 160. 27989—28

Ref.: LAG16/1/1/31

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS

NOTICE OF EXPROPRIATION

To: CORNELIUS JOHANNES SCHEEPERS

Owing to the whereabouts of the above-mentioned being unknown the following notice is published for the information of those whom it may concern.

The Administration as defined in section 1 of Act 70 of 1957, in the exercise of its powers under section 2 (1) of that Act, read with Act 37 of 1955, hereby expropriates certain land in extent approximately 27,100 square feet being portion of remainder of the farm Ongegundebraksloot 432 situate in the District of Vryheid, Province of Natal as more fully shown on Plan VE113E lying for inspection in the offices of the General Manager and System Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg and Durban, respectively.

You are accordingly required to inform me forthwith (1) what amount you, as owner, claim as compensation for or in respect of the expropriated property or for any damage sustained in consequence of the expropriation and; (2) whether any property which might entitle him to claim compensation.

Unless the Administration is relieved of the obligation to pay compensation, I am willing to treat as to the amount thereof.

Dominium in the expropriated property vests in the Administration on publication hereof. Registration of the change of ownership will, if deemed necessary, be effected in terms of section 31 of the Deeds Registries Act, 1937. Dated at Johannesburg, this the 7th day of November 1969.—D. J. Coetsee, Deputy General Manager.

Verw.: LAG16/1/1/31

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS

KENNISGEWING VAN ONTEIENING

Aan: CORNELIUS JOHANNES SCHEEPERS

Aangesien die verblyfplek van bogenoemde onbekend is, word die volgende kennisgewing gepubliseer vir die inligting van diegene wat daarby belang het.

Die Administrasie soos omskryf in artikel 1 van Wet 70 van 1957, in die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens artikel 2 (1) van daardie Wet, saamgelees met Wet 37 van 1955, onteien hierby sekere grond, groot ongeveer 27,100 vierkante voet, synde gedeelte van restant van die plaas Ongegundebraksloot 432 geleë in die distrik Vryheid, provinsie Natal, soos breedvoeriger aangedui op Plan VE 113E wat ter insae lê in die kantore van die Hoofbestuurder en Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, onderskeidelik in Johannesburg en Durban.

Daar word dienooreenkomstig van u vereis om my onverwyld mee te deel (1) watter bedrag u as eienaar eis as vergoeding vir of ten opsigte van die onteiende eiendom of vir enige skade wat as gevolg van die onteiening gely is; en (2) of daar benewens u 'n ander persoon is wat 'n reg op of oor die gemelde onteiende eiendom het, op grond waarvan hy geregtig mag wees om vergoeding te eis.

Tensy die Administrasie onthef word van die verpligting om vergoeding te betaal, is ek bereid om te onderhandel aangaande die bedrag daarvan.

Eiendomsreg op die onteiende eiendom word met die publikasie hiervan in die Administrasie gevestig. Indien dit nodig geag word, sal die verandering van eiendomsreg kragtens artikel 31 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, geregistreer word. Gedateer in Johannesburg op hede die 7de dag van November 1969.—D. J. Coetsee, Adjunk-Hoofbestuurder. 27769—28

MASTER'S NOTICE

(Section 75 of Act 66 of 1965)

In the matter of MAGDALENA MONICA VILJOEN (No. 726/66)

Notice is hereby given in terms of section 75 of the Administration of Estates Act, 1965 (Act 66 of 1965), that JOHANNES HENDRIK PRETORIUS of 25 Biggar Street, Glencoe, Natal, has, by letters of tutorship, dated 12 November 1969, been appointed tutor to administer the property and to take care of the person of MAGDALENA MONICA VILJOEN, who is resident at 25 Biggar Street, Glencoe, Natal, and is the minor child of the late FRANCOIS PETRUS VILJOEN and MAGDALENA CATHERINA CORNELIA VILJOEN.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, 13 November 1969.

MEESTER SE KENNISGEWING

(Artikel 75 van Wet 66 van 1965)

Insake MAGDALENA MONICA VILJOEN, Minderjarige (No. 726/66)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 75 van die Boedelwet, 1965 (Wet 66 van 1965), dat JOHANNES HENDRIK PRETORIUS van Biggarstraat 25, Glencoe, Natal, wat as voog aangestel is om die goed van MAGDALENA MONICA VILJOEN, wie se gewone verblyfplek Biggarstraat 25, Glencoe, Natal, is, te administreer, en om vir haar persoon te sorg, en wat die minderjarige kind van wyle FRANCOIS PETRUS VILJOEN en MAGDALENA CATHERINA CORNELIA VILJOEN is.—J. M. de Beer, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natalse Provinsiale Afdeling), Pietermaritzburg, 13 November 1969. 27963—28

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER A DEBTOR'S ESTATE [SECTION 4 (1)]

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Wednesday, 17 December 1969, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as counsel can be heard for leave to surrender the estate of RAYMOND DONALD HINDLE PEACOCK, trading as RAYS HARDWARE AND ELECTRICAL, of 31 Alexandra Street, Ladysmith, as insolvent; and that his statement of affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and the Magistrate at Ladysmith for a period of fourteen (14) days reckoned as and from 28 November 1969. Dated at Ladysmith this 17th day of November 1969.—Maree & Pace, Applicant's Attorneys, Windsor Building, Murchison Street (P.O. Box 200), Ladysmith. 27744—28

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation 26, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence in terms of section 21 of the Companies Act directing that a company which is to be formed under the name CYGNET NURSERY SCHOOL ASSOCIATION be registered with limited liability, without the addition of the word LIMITED to its name.

The main object for which the Company is to be formed is as follows:—

To establish, maintain and conduct a nursery school to provide facilities which accord with scientific precepts for the all-round education, development and welfare of pre-school children, of the White Race under skilled supervision and for the attainment of a higher sense of parental responsibility.

A pre-school child is one below the age of six years, but not less than one year of age.

The remaining objects are set out *in extenso* in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undersigned, and of the Registrar of Companies, Forum Building, Struben Street, Pretoria.

Notice is further hereby given that any person objecting to the registration of the Company may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from date of the third publication hereof, by letter in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, P.O. Box 429, Pretoria. Dated at Durban this 31st day of October 1969.—B. Jacobs, For Applicant, c/o Deputy State Attorney (Natal), Durban. 26356—14-21-28

I, ESSOP AMOD TIMOL of 37 Albert Street, Durban, Natal, hereby give notice that in my capacity as one of the Executors and Administrators in the estate of the late FATIMA (also known as FATIMA MAHOMED KAJEE) (No. 1527/1969), that I have been permitted to absent myself from the Republic of South Africa during the period from 18 November 1969 to 5 March 1970, by the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division. 27609—28

O.F.S.–O.V.S.

NOTICE

(Section 75 of Act 66 of 1965)

Estate SARAH ELIZABETH WILHELMINA BRITS (under curatorship) (No. 2268/68)

Notice is hereby given that letters of curatorship, dated 5 November 1969, were issued in favour of CHARLES PERRY SHADFORD of P.O. Box 126, Harrismith, O.F.S., appointing him as curator over the said SARAH ELIZABETH WILHELMINA BRITS.

KENNISGEWING

(Artikel 75 van Wet 66 van 1965)

Boedel SARAH ELIZABETH WILHELMINA BRITS (onder kuratorskap) (No. 2268/68)

Kennisgewing geskied hiermee dat briewe van kuratele, gedateer 5 November 1969, uitgereik is aan CHARLES PERRY SHADFORD van Posbus 126, Harrismith, O.V.S. wat hom aanstel as kurator van SARAH ELIZABETH WILHELMINA BRITS. 27523—28

BARBOUR & THORNE (PTY) LTD

Duly instructed by the Liquidator of KLEYNHANS KREDIET MAATSKAPPY (EDMS.) BEPERK (in liquidation) (No. B118/68), we will sell by public auction the following magnificent office furniture and equipment:—

Three Executive desks, executice swivel chairs, purpose-made wooden counter, Olivetti electric typewriter, Remington (long carriage) typewriter, stationery cabinet, two typists desks, cash register, card drawer, studio suite, heater, carpet, duplicating machine.

The sale takes place at the Police Station, Odendaalsrus, at 10 a.m. on Friday, 12 December 1969.

Terms.—Strictly cash or bank guaranteed cheque.

Barbour & Thorne (Pty) Ltd, Auctioneers, P.O. Box 424, Welkom. Telephone 2-6321. J. S. van der Watt, Liquidator, c/o Messrs van der Watt & Co., Mutual Buildings, Odendaalsrus. 28073—28

INSOLVENTE VEILING

In die insolvente boedel van KROONHEUWEL FARMS (PTY) LTD (in likwidasie) (No. T450/69)

Behoorlik daartoe gelas deur die likwidateurs van bogemelde Maatskappy sal ons die hiernagemelde eiendomme per publieke veiling te koop aanbied voor die landdroskantoor, Viljoenskroon, op Saterdag, 29 November 1969, om 10-uur voormiddag:—

1. Sekere onderverdeling 2 van die plaas Beanmont 495, geleë in die distrik Viljoenskroon, groot 187·50 morg, en

2. Sekere Onderverdeling 3 van die plaas Beanmont 495, geleë in die distrik Viljoenskroon, groot 187·50 morg.

Die eiendomme is aangrensend en is ongeveer 20 myl Noord van Viljoenskroon en grens aan die Vaalrivier. Daar is 'n woonhuis van baksteen ondersinkdak en 'n groot nuwe sinkskuur op die eiendom.

Vir besonderhede raadpleek die Likwidateur: Mnr. J. J. du Plooy en M. Schwartz, p/a McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein (Telefoon 80291), of die afslaers mnre. Rorich, Richter & Els, Voortrekker Plein, Posbus 20, Viljoenskroon (telefoon 20). 28057—28

SCHOEMAN AUCTIONS, KLERKSDORP

Duly instructed by the liquidator of the insolvent estate FREDERICK FRANCOIS HERHOLDT (Masters Reference B104/69), we shall sell the following property with the improvements thereon at the property by Public Auction, on Thursday, 11 December 1969, at 5 p.m.:—

The property being sold is Erf 152, situated 13 Alida Street, Flamwood, Klerksdorp.

This exceptionally beautiful ranch-type house with four bedrooms, is situated in the best area of Klerksdorp and it has a dubble garage.

Terms.—10 Per cent deposit immediately after sale and the balance guaranteed within 14 days; large bond available to approved buyer.

Auctioneers note.—As this is an insolvent estate, there is no reserve and this valuable property must be seen to be appreciated. The size of the ground is 20,000 square feet. The sale has been arranged for 5 p.m., to allow business men to attend.—Schoeman Estate and Finance Co. (Pty) Ltd, Auctioneers, Donkin House (P.O. Box 555), Welkom. Tel. No. 27225. A. J. Cornelissen, Liquidator, c/o Mymin, Lapinsky & Cornelissen, Saambou Building (P.O. Box 604), Welkom. Tel 26311. 27943—28

SCHOEMAN AUCTIONS, WELKOM

Duly instructed by the liquidator of the insolvent estate PETRUS PAULUS STEYN (Masters Reference B105/69), we shall sell the following property with the improvements thereon at the property by Public Auction, on Thursday, 11 December 1969, at 12 a.m.:—

The property being sold is Erf 606, Naudeville, situate at 12 Barbour Street, Naudeville, Welkom. Municipal valuation R10,920, size of ground 11,000 square feet; bond available to approved buyer.

Terms.—10 Per cent deposit immediately after sale and the balance to be guaranteed within 14 days.—Schoeman Estate and Finance Co. (Pty) Ltd, Auctioneers, Donkin House (P.O. Box 555), Welkom. Tel 27225. A. J. Cornelissen, Liquidator, c/o Mymin, Lapinsky & Cornelissen, Saambou Building (P.O. Box 604), Welkom. Tel 26311. 27943—28

SCHOEMAN AUCTIONS, WELKOM

Duly instructed by the liquidator of the insolvent estate FREDERICK FRANCOIS HERHOLDT (Masters Reference B104/69), we shall sell the following property with the improvements thereon at the property by Public Auction, on Thursday, 11 December 1969, at 12.30 p.m.:—

The property being sold is Erf 608, Naudeville, situate at 25 Ebeleen Street, Naudeville, Welkom, municipal valuation R11,510, size of ground 11,000 square feet.

Terms.—10 Per cent deposit immediately after sale and the balance to be guaranteed within 14 days, bond available to approved buyer.—Schoeman Estate and Finance Co. (Pty) Ltd, Auctioneers, Donkin House (P.O. Box 555), Welkom. Tel. 27225. A. J. Cornelissen, Liquidator, c/o Mymin, Lapinsky & Cornelissen, Saambou Building (P.O. Box 604), Welkom. Tel. 26311. 27943—28

SCHOEMAN AUCTIONS, WELKOM

Duly instructed by the liquidator of the insolvent estate PETRUS PAULUS STEYN (Masters Reference B105/69), we shall sell the following property with the improvements thereon at the property by Public Auction, on Thursday, 11 December 1969, at 11 a.m.:—

The property being sold is (A) Erf 1322, situate at 73 Kerk Street, Doorn, Welkom, and (B) Vacant Stand 607, Naudeville, Welkom.

(A) This exceptionally large house has a complete flat, with all conveniences, attached to it and has a tiled roof, two garages, laundry, etc., etc.

(B) This vacant stand is well situated.

Terms.—10 Per cent deposit immediately after sale and the balance to be guaranteed within 14 days.

Auctioneers note.—Beautiful home in one of the best areas opposite East Park, municipal valuation R14,015, size of ground 13,257 square feet, very large bond available to approved buyer.—Schoeman Estate and Finance Co. (Pty) Ltd, Auctioneers, Donkin House (P.O. Box 555), Welkom. Tel 27225. A. J. Cornelissen, Liquidator, c/o Mymin, Lapinsky & Cornelissen, Saambou Building (P.O. Box 604), Welkom. Tel. 26311. 27943—28

SCHOEMAN AUCTIONS, WELKOM

Duly instructed by the liquidator of the insolvent estate WESSEL JACOBUS VENTER (Master's Reference B106/69), we shall sell the following at the property by Public Auction, on Thursday, 11 December 1969, at 10 a.m.:—

Stand 6787, situate at 39 Volks Road, Jim Fouche Park, Welkom.

The property consists of a beautiful four bedroomed house, with 2½ bathrooms, large lounge with wall-to-wall carpet, beautiful kitchen, garage and car-port, strong borehole in garden with automatic electric pump.

Terms.—10 Per cent deposit immediately after sale and the balance to be guaranteed within 14 days.

Auctioneers note.—A beautiful home in the best area, munipal valuation R14,435, size of ground 15,670 square feet, large bond available to approved buyer.—Schoeman Estate and Finance Co. (Pty) Ltd, Auctioneers, Donkin House (P.O. Box 555), Welkom. Tel. 27225. A. J. Cornelissen, Liquidator, c/o Mymin, Lapinsky & Cornelissen, Saambou Building (P.O. Box 604), Welkom. Tel. 26311. 27943—28

BARBOUR & THORNE (PTY) LTD

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of CATHARINA JOHANNA KLEYNHANS, born De Jager, No. B120/68, we will sell by public auction, the following assets:—

Motor vehicles.—1962 Zodiac motor-car, 1966 Holden motor-car, Thames station-wagon.

Beautiful office furniture and effects.—Two typewriters, stationary cabinets, filing cabinets, office tables, typists' chairs.

House furniture.—Dinner service, table linen, pots and pans, fireside suite, slimming machine.

Café equipment.—Wire chairs and tables, panelite table and chairs, electric urn, toaster, milk-shake mixer and griller.

Stock.—Ten thousand cigarettes (all brands), 150 lb sweets, cases and cases of tabacco, fruit juice, soap, milo, cocoa, etc.

Motor-car parts.—Thirty-five silencers, 30 new and retreaded tyres, new tubes, brake linings, gear oil, car polish, radiator caps, radiator cement, S.T.P. armatures, fuel pump kids, piston rings, rear view mirrors, voltage regulators, timing chains and grease spanners, head lamps, brake parts, wiper blades, nuts and bolts; tie rod ends, water pump kids, gaskets, fire-extinguishers, licence holders, welding rods, shock absorbers, oil seals, bulbs, fan belts, floor mats, seats, cushions, valve springs, H.T. cables, oil filters, plastic pipes, bushes, sump plugs, clutch plates, etc.

Garage equipment.—Gas and electric welders, aligning machine, patching machine, chain block, spindel, electric drill press, electric grinder, ring squeezer, grease pump, wheel balancer, stocks and dies and taps, pressure plates, spark plugs, etc.

The sale takes place at the Police Station, Odendaalsrus, at 10 a.m. on Friday, 12 December 1969.

Terms.—Without reserve. Strictly cash or bank guaranteed cheques.

Barbour & Thorne (Pty) Ltd, Auctioneers, P.O. Box 424, Welkom. Telephone 2-6321. D. de Hart, Curator, c/o De Hart, Cilliers & Grimbeek, 29 Hill Street (P.O. Box 323), Kroonstad. 28073—28

BARBOUR & THORNE (PTY) LTD

Duly instructed by the liquidator of SWAZILAND CATTLE RANCH AND DEVELOPMENT CORPORATION (SWAZILAND) (PTY) LTD (in liquidation), we will sell by public auction the following:—

Almost Brand New Motor Vehicles

1968 Mercedes Benz 230 S. Automatic (speedometer read 2,300 miles), 1968 Zodiac, automatic (Speedometer under 4,000 miles), 1968 Ford V8 light delivery van with canopy (Speedometer 1,200 miles).

These vehicles are virtually brand new.

Don't miss this sale if you want a magnificent vehicle.

Terms.—Strictly cash or bank guaranteed cheques.

The sale will take place at the Police Station, Odendaalsrus, at 10 a.m. on Friday, 12 December 1969.—Barbour & Thorne (Pty) Ltd, Auctioneers, P.O. Box 424, Welkom. Telephone 2-6321. B. van der Westhuizen, Liquidator, c/o Grotius Trust, Allied Building, Maitland Street, Bloemfontein. 28073—28

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN BOEDEL

Kennis word hierby gegee dat op 11 Desember 1969, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, 'n aansoek gedoen sal word by die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, om die aanname van die oorgawe van die boedel van JOHANNES STEFANUS VAN DER WESTHUIZEN, 'n operateur sweiser, van Glorialaan 28, Odendaalsrus, provinsie Oranje-Vrystaat; en dat sy vermoëstate by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Bloemfontein, en by die kantoor van die Landdros, Odendaalsrus, ter insae sal lê vir 'n tydperk van 14 dae gereken vanaf 24 November 1969.—Meyer & Mathews, Prokureurs vir Applikant, Saambougebou, Staatsweg (Posbus 199) Welkom. 27685—28

KENNISGEWING

Kennisgewing geskied hiermee dat die ORANJE-VROUE-VERENIGING TAK, HEILBRON-SUID, W.O. 397, van voorneme is om aansoek te doen vir verandering van sy naam na ORANJE-VROUEVERENIGING, TAK HEILBRON, en dat sy werksgebied dienooreenkomstig uitgebrei sal word. 27785—28

NOTICE

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled R2 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R2 Inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some person or persons, for approval by the respective masters, as fit and proper to be appointed by them as executors or tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester gehou en in ander plekke voor die landdros.

SCHEDULE—BYLAE

N.B.—Items indicated by a * on the left-hand side, denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

CAPE—KAAP

Registered number of estate Registrasienommer van boedel	Surname and christian names of deceased and occupation Familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep	Date of death Datum van oorlyde	Date, time and place of meeting Datum, tyd en plek van byeenkoms
5928/69	Du Plessis, Susarah Jacoba, pensioner	10/11/69	27/11/69, 10 a.m., Cape Town.
5897/69	Steed, Harold Abraham, carpenter	5/10/69	9/12/69, 10 a.m., Cape Town.
5787/69	Geldenhuys, Wilhelmina Judith, housewife	17/8/69	11/12/69, 10 a.m., Somerset West.
5802/69	Westgate, Robert Reginald Victor, pet shopkeeper	27/10/69	9/12/69, 10 a.m., Cape Town.
5652/69	Awerbuch, Ada Esther, housewife	23/9/69	9/12/69, 10 a.m., Cape Town.
1296/69	Maitland, Margaret Martha, teacher	12/1/69	10/12/69, 10 a.m., East London.
5596/69	Webster, Wilford, retired	28/9/69	9/12/69, 10 a.m., Cape Town.
3906/69	Garrood, Winifred Irene, housewife	27/6/69	9/12/69, 10 a.m., Cape Town.
5791/69	Kroezen, Anna Maria Jacoba, housewife	21/9/69	9/12/69, 10 a.m., Cape Town.
5556/69	Meyer, Alexander John, retired	27/2/69	9/12/69, 10 a.m., Cape Town.
5561/69	Meyer, Maria Georgina, housewife	8/10/69	9/12/69, 10 a.m., Cape Town.
5560/64	Fraser, Margaret Jean, housewife	5/10/69	11/12/69, 10 a.m., Cape Town.
5835/69	Liebenberg, Johanna Cornelia Wilhelmina, huisvrou	7/10/69	9/12/69, 10 vm., Bellville.
5830/69	Haron, Imam Abdulah, salesman	26/9/69	11/12/69, 10 a.m., Cape Town.
5810/69	O'Sullivan, Hester Constance, housewife	7/5/69	11/12/69, 10 a.m., Cape Town.
5819/69	Roest, Catherina Jacoba, huisvrou	11/9/69	3/12/69, 10 vm., Mosselbaai.
5899/69	Viljoen, Hercules Johannes, werktuigkundige	29/9/69	2/12/69, 10 vm., Bellville.
5909/69	Brynard, Stephanus Gerhardus, klerk	3/11/69	3/12/69, 10 vm., Stellenbosch.
5879/68	Marks, Eileen Zara	8/7/69	4/12/69, 10 a.m., Cape Town.
6524/67	Ely, Sophia	—	4/12/69, 10 a.m., Cape Town.
832/69	Hugo, Daniel, boer	2/10/69	10/12/69, 10 vm., Barkly-Wes.

TRANSVAAL

9590/69	Bessarabia, Benjamin, medical doctor	17/7/69	5/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
4080/60	Van der Berg, Philippus Daniel, gepensioneerde rangeerder	15/5/60	5/12/69, 9.30 vm., Germiston.
2380/55	Andrews, Johanna Hendrika, housewife	6/3/55	5/12/69, 10 a.m., Bronkhorstspruit.
9933/69	Beneke, Johanna Dorothea Sophia	15/9/69	5/12/69, 10 vm., Piet Retief.
2323/66	Melamed, Ephraim	8/2/66	12/12/69, 10 a.m., Springs.
10773/69	Riekert, Johan Alexander	2/11/69	10/12/69, 10 vm., Potchefstroom.
10613/69	Kaiser, Alfons, chef	10/8/69	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
10824/69	Martina, John Allan, director	20/10/69	5/12/69, 9 a.m., Johannesburg.

Registered number of estate Registrasie-nommer van boedel	Surname and christian names of deceased and occupation Familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep	Date of death Datum van oorlyde	Date, time and place of meeting Datum, tyd en plek van byeenkoms
9664/69	Ferreira, George Lodewikus, skrynwerker	6/1/69	5/12/69, 9 vm., Johannesburg.
1144/65	Manqele, James, domestic servant	24/1/55	5/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
8485/69	Clarke, Raymond Mark, fitter	23/8/69	11/12/69, 10 a.m., Pinetown, Natal.
5975/69	Bartett (also known as Jones), Margaret Irene, nurse	2/6/69	5/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
10945/69	Gordon, Eda	13/11/69	5/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
6481/57	Minty, Havabu, merchant	9/7/57	10/12/69, 10 a.m., Klerksdorp.
6391/69	Milham, Mariana, housewife	11/6/69	5/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
10301/69	Roos, Johannes Stephanus, rustende boer	18/10/69	10/12/69, 10 vm., Potchefstroom.
10211/69	Feldman, Joseph, retired	9/9/69	5/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
9991/69	Snyman, Louis Cornelius, in diens van Hubert Davies	8/8/69	10/12/69, Lichtenburg.
10501/69	Booysen, Joseph Henri, sweiser	5/9/69	5/12/69, 10 vm., Kempton Park.
10471/69	Petersen, Adam, pensioner	10/10/69	5/12/69, 10 a.m., Krugersdorp.
10832/69	Swart, Petrus Johannes Jacobus, appliance mechanic	28/10/69	10/12/69, 9 a.m., Pretoria.
10822/69	Levin, Morris	19/10/69	5/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
10072/69	Jansen, Eward George Hendrik, pensionaris	9/9/69	5/12/69, 10 vm., Middelburg.
9252/69	Van Looy, Andreas Karel Johannes, engineer	19/6/69	10/12/69, 9 a.m., Pretoria.
10762/69	Wild, Sydney John, supervisor	20/10/69	5/12/69, 10 a.m., Vereeniging.
9063/69	Quartier, Raymond Alphonse, bookkeeper	24/12/68	5/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
8719/69	Griessel, Jacob Johannes, retired policeman	8/7/69	5/12/69, 10 a.m., Oberholzer.
6449/69	Van der Merwe, Cornelius Hendrik, afgetree	4/6/69	5/12/69, 10 vm., Springs.
10809/69	De Jager, Jakobus Petrus Daniel, administratiewe assistent	2/11/69	2/12/69, 10 vm., Pretoria.
10668/69	Fourie, Johannes Jacobus, rustend	30/10/69	28/11/69, 10 vm., Volksrust.
10678/69	Michell, Neil John, costs and time study	9/10/69	28/11/69, 10 a.m., Nigel.
10798/69	Becker, Erilda Edna, huisvrou	9/10/69	2/12/69, 10 vm., Pretoria.
10808/69	Smith, Anna Susanna, huisvrou	7/11/69	28/11/69, 10 vm., Delmas.
2270/44	Reid, Miriam Emma, housewife	2/5/44	2/12/69, 10 a.m., Pretoria.
6850/56	Gutsche, Hugo, pensionaris	4/6/56	3/12/69, 10 vm., Klerksdorp.
8100/69	Pema, Bhula, general dealer	20/7/69	5/12/69, 10 a.m., Brits.
9980/68	Botha, Willem Thomas, miner	5/8/68	5/12/69, 10 a.m., Boksburg.
4110/69	Thomas, Lance David, bricklayer	14/6/68	5/12/69, 9 a.m., Johannesburg.

NATAL

4051/69	Dorasamy (also known as Atchanna Dorasamy Naidoo and Dorasamy Naidoo), businessman	23/9/69	18/12/69, 10 a.m., Stanger.
2447/69	Patchappen (also known as Patchappen Moodley), builder	6/7/69	4/12/69, 10 a.m., Port Shepstone.
2989/69	Subbama, housewife	2/8/69	4/12/69, 9 a.m., Durban.
4380/67	Court, Philip Francis Shelsley, doctor	7/3/67	4/12/69, 9 a.m., Durban.
4461/67	Richard, Victoire Henriette, compound manager	13/9/54	11/12/69, 10 a.m., Pinetown.
3921/69	Billing, Arthur William, retired	26/10/69	11/2/69, 10 a.m., Port Shepstone.
3932/69	Haripershad (also known as Beharie Haripershad), hawker	2/10/69	11/12/69, 9 a.m., Durban.
3962/69	Landman, Monica, huisvrou	7/10/69	11/12/69, 10 vm., Glencoe.
3973/69	Smith, Anthony Jackson, manager trainee	18/10/69	4/12/69, 9 a.m., Durban.
3749/69	Van Coller, Willem Adriaan, pensioner	8/9/69	4/12/69, 10 a.m., Port Shepstone.
3793/69	Bowler, Sidney William, retired	4/10/69	4/12/69, 9 a.m., Durban.
4439/67	Moonsamy, labourer	16/9/66	4/12/69, 10 a.m., Umzinto.
1849/58	Singh, Rughuraj, bus director	17/4/58	4/12/69, 9 a.m., Durban.
128/46	Xaba, Mary, housewife	12/9/45	3/12/69, 10 a.m., Pietermaritzburg.
3638/69	Jhajbhai (Jajbhai), Goolam Mahomed, retired	29/9/69	4/12/69, 9 a.m., Durban.
3818/69	Suknunan, unemployed	30/8/69	4/12/69, 9 a.m., Durban.
2583/69	Darroch, Eveline Millicent, housewife	21/6/69	4/12/69, 9 a.m., Durban.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

1920/69	Jacobs, Christiaan de Wet, passer en draaier	4/10/69	3/12/69, 10 vm., Virginia.
1092/69	Wiese, Johannes Petrus Willem, kwekelingstoker	30/5/69	3/12/69, 9.30 vm., Kroonstad.
1897/69	Grobbelaar, Martha Maria, boervrou	31/10/69	28/11/69, 10 vm., Trompsburg.
1839/69	Strauss, Andries Jacobus, beroepsvoorligter	25/9/69	28/11/69, 10 vm., Bloemfontein.
1905/69	Marais, Pieter Rademeyer, klerk	1/11/69	26/11/69, 10 vm., Kroonstad.
159/69	Nel, Magdalena Johanna Elizabeth, huisvrou	17/12/68	26/11/69, 10 vm., Senekal.
1849/69	Beyers, Maria Elizabeth, huisvrou	23/10/69	27/11/69, 10 vm., Frankfort.
1903/69	Nel, Stephanus Petrus, boer	28/10/69	26/11/69, 10 vm., Senekal.
1695/69	Van den Berg, Anna Isabella, huisvrou	16/9/69	26/11/69, 10 vm., Senekal.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

2830/69	Phillips, James Leslie, manager	1/11/69	3/12/69, 10 a.m., East London.
1474/68	Du Plessis, Marquerite Johanne (pasiënt)	—	5/12/69, 10 vm., Molteno.
2831/69	Vermaak, Petrus Jacobus, loteling, Weermag	22/8/69	3/12/69, 10 vm., Jansenville.
2845/69	Vorster, John Henry, verpleër	6/11/69	3/12/69, 10 vm., Queenstown.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the subjoined Schedule are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in this order: estate number, particulars of the deceased estate, and name and address of executor or authorised agent and period if shorter or longer than 30 days.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in onderstaande Bylae vermeld, word hierby versoek om hul vorderings by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) bereken vanaf datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word in hierdie volgorde gegee: boedelnommer, besonderhede van afgestorwe boedel, en naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent en tydperk indien korter of langer as 30 dae.

SCHEDULE—BYLAE

CAPE—KAAP

5759/69—ADAMS, Aletta Cornelia, born Carelse on 14 July 1896, Identity No. 022/586279K, of Malvern, Essex Road, Wynberg, Cape, who died on 27 October 1969. Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.

5573/69—WILLEMSE, Michiel Josias De Kock, gebore op 23 September 1883, Persoonsnommer 019/614630, van Wilhelminastraat 2, Franschhoek, K.P., wat op 20 Oktober 1969 oorlede is. Whitehorn, Wilson & Kotzé, Adderleystraat 34, Worcester.

5911/69—CLARKE, Margaret, born on 28 December 1932, Identity No. 014/567267W, of 242 High Level Road, Sea Point, Cape, who died on 18 January 1969. Dower & Bisset, 117 St George's Street, Cape Town.

5774/69—NORTH, Constance Margaret, born on 16 October 1882, Identity No. 022/320708W, of 52 Avenue St Charles, Sea Point, Cape Town, who died on 14 October 1969. Armstrong & Purdue, 414 Geneva House, Parliament Street, Cape Town, Agents for Executors Testamentary.

4952/69—DIXON, Matthew, born on 22 June 1902, Identity No. 149/349141, of 5 Merindol, Worcester, who died on 13 September 1969. Whitehorn, Wilson & Kotzé, 34 Adderley Street, Worcester.

5644/69—STAIN, Alfred Ernest King, born on 22 July 1896, Identity No. 022/886870, of Bromley, Lea Road, Ottery, Cape, who died on 8 September 1969, and surviving spouse, Gladys Eileen Stain, Identity No. 022/886869. Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road Wynberg, Cape.

4999/69—LAAS, Johannes Jacobus, gebore op 1 Mei 1911, Persoonsnommer 014/470114W, van Hofmeyerstraat 87, Tiervlei, K.P., wat op 3 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Laas, gebore Burger op 15 Januarie 1924, Persoonsnommer 014/470115W. J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Eksekuteur Testamentêr.

4437/69—DE VRIES, Elizabeth Maria, gebore Slabbert op 4 Januarie 1914, Persoonsnommer 022/679133W, van Langholm 20, Kloofstraat 60, Kaapstad, wat op 20 Julie 1969 oorlede is. J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

KLUGMAN, Bernard, born on 6 January 1889, Identity No. 022/502380W, of 102 Regent Road, Sea Point, who died on 27 September 1969. L. Kadish & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Rubidor House, cor. of Victoria Road and Douglas Place, Woodstock.

4677/69—CEYLON, David Louis. Louis Kruger & Kie., Van Riebeeckweg 49a, Kuilsrivier.

5628/69—CONRADIE, Maryna Magdalena, gebore Lloyd op 16 Januarie 1906, Persoonsnommer 112/989875W, van Paul Krugerstraat 5, Robertson, wat op 13 Oktober 1969 oorlede is. Muller, Baard & Conradie, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Robertson.

6647/67—KAPP, Hester Cornelia, Persoonsnommer 068/420642W, van Rheenendal, Knysna, wat op 18 Desember 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Hendrik Marthinus Kapp, Persoonsnommer 042/943477W. Tidswell, Richardson & Vowles, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 47, Knysna.

5655/69—EMMERSON, William Westwood, born on 5 April 1906, Identity No. 961/071461W, of Seaward, Third Street, Voëlklip, Hermanus, Cape, who died on 16 October 1969. Mrs L. A. Emmerson, Executrix, Seaward, Third Street, Voëlklip, Hermanus, Cape.

5680/69—DE VILLIERS, Jacoba Maria, gebore Streicher op 30 April 1881, Persoonsnommer 015/982148W, van Re-Uniestraat, Bredasdorp, wat op 22 Oktober 1969 oorlede is. J. A. Rabe, Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Takbestuurder, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

5474/69—HINE, William Willis, born on 21 December 1924, Identity No. 022/771704W, of 4 Arum Street, Devils Peak Estate, Cape Town, who died on 7 October 1969, and surviving spouse, Joyce Ruth Hine, born Collins. Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor, 46 St George's Street, Cape Town.

5536/69—SYKES, Frank William, born on 13 September 1909, Identity No. 117/920756W, of 22 Hertzog Road, Somerset West, who died on 20 September 1969. Murray & Du Toit, P.O. Box 32, Strand, Attorneys for Executors Testamentary.

5646/69—AMLER, Cyril Simon, born on 7 September 1923, Identity No. 014/507174W, of Dirkie Uys Street, Vredenburg, who died on 4 October 1969. Swemmer & Levin, Attorneys for Executors, P.O. Box 23, Vredenburg.

5344/69—LAUBSCHER, Charl Wynand, gebore op 14 Februarie 1884, Persoonsnommer 100/812986W, van Dutoitstraat 22, Porterville, wat op 30 September 1969 oorlede is. C. P. J. Coetzee, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Mede- en Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 51, Porterville.

5446/69—KOEN, Catharina Elizabeth, gebore Dalton op 12 Oktober 1900, Persoonsnommer 093/658177W, van Dysselsdorp, distrik Oudtshoorn, wat op 26 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Barend Jacobus Koen, gebore op 3 November 1894, Persoonsnommer 093/658176W. O. P. H. Augustyn, Santam Bank Bpk., Posbus 208, Oudtshoorn, Agent vir Eksekuteur.

4758/69—OOSTHUIZEN, Elizabeth Maria Philippina, gebore Oosthuizen op 16 Junie 1892, Persoonsnommer 042/951857W, van Mannstraat 58, George, wat op 27 Augustus 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Johann Christian Oosthuizen, gebore op 14 November 1889, Persoonsnommer 042/951856W. Raubenheimer, Hartnady & Byrne, Posbus 21, George.

5569/69—HATTINGH, Hendrika Johanna, gebore Bosman op 9 Oktober 1900, Persoonsnommer 117/918597W, van Vanderstelstraat 42, Kuilsrivier, K.P., wat op 11 Oktober 1969 oorlede is. Meyer, Nel & Van Breda, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kroningslaan 12 (Posbus 132), Bellville, K.P.

5738/69—RELIHAN, Albertus Johannes, gebore op 10 Maart 1885, Persoonsnommer 080/516313W, van Oak Valley, Malmesbury, wat op 27 Oktober 1969 oorlede is. Die Malmesbury Eksekuteurskamer Bpk. (Lid van Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk. Groep), I. S. Cronjé, Sekretaris, namens Eksekuteur Testamentêr, Hillstraat (Posbus 16), Malmesbury.

5688/69—KOTZE, Johanna Susanna Alberta, gebore Truter op 27 November 1903, Persoonsnommer 053/234596W, van B.E.B. Woonstel 1, Voortrekkerstraat, Hopefield, wat op 21 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Albertus Johannes Kotze, gebore op 2 Mei 1897, Persoonsnommer 053/234595W. J. J. M. de Jongh, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 45, Hopefield, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

5644/69—STAIN, Alfred Ernest King, born on 22 July 1896, Identity No. 022/886870W, of Bromley Lea Road, Ottery, Cape, who died on 8 September 1969, and surviving spouse, Gladys Eileen Stain, born Gosling, Identity No. 022/886871W. Buchanan & Berman, Attorneys for the Executrix Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.

5710/69—BODE, Friederich Ernst Walter, born on 25 March 1922, Identity No. 022/699313W, of Friedheim, Lansdowne Road, Wetton, Cape, who died on 23 September 1969, and surviving spouse, Wilhelmine Anna Elisabeth Bode, born Kupke, Identity No. 022/699314W. Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.

3782/69—RICHARDSON, Johanna Christina, born Steyn on 21 May 1900, Identity No. 047/975707W, of Buffelsdrift, District of George, who died on 29 June 1969. William Wallace Richardson.

5706/69—ALLIN, Walter George, born on 17 February 1886, Identity No. 115/271329W, widower, of Exonia, Boyes Drive, Muizenberg, Cape, who died on 26 October 1969. Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.

5009/69—STANDER, Hendrik Jacobus, gebore op 19 April 1901, Persoonsnommer 042/988482W, van Wellingtonstraat 64, George, wat op 18 September 1969 oorlede is. C. J. A. Botha, Eksekuteur, p/a Heunis, Botha & Wiggett, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.

4619/69—MITCHELL, Margaret Ann, born Clarke on 24 June 1888, Identity No. 365/132527W, of 19 Allenby Street, Witbank, who died on 10 August 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

5413/69—HAMDULAY, Gadija (or Gadiga), born Fredericks on 5 November 1896, of 44 Durban Road, Mowbray, Cape, who died on 12 November 1968. Mostert & Bosman, 204/9 Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town.

5424/69—FYFER, Johanna Elizabeth Susara, gebore Roux op 26 Desember 1882, Persoonsnommer 080/515631W, van Stasieweg 20, Darling, wat op 9 Oktober 1969 oorlede is. Die Malmesbury Eksekuteurskamer Bpk, (Lid van Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk. Groep), I. S. Cronjé, Sekretaris namens Eksekuteur, Hillstraat (Posbus 16), Malmesbury.

5554/69—GREYVENSTEYN, Paul Stefanus, gebore op 18 Julie 1905, Persoonsnommer 476/472574W, van Leipoldtstraat 3, Bellville, wat op 2 Oktober 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

4895/69—BOTHA, Phillipus (of Phillip) Rudolph, gebore op 20 Januarie 1898, Persoonsnommer 093/672987W, van Vredelust, Pk. Schoemanshoek, wat op 13 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Sofia Elizabeth Botha, gebore O'Connell op 16 Junie 1910, Persoonsnommer 093/672988W. O. P. H. Augustyn, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 208, Oudtshoorn, Agent.

5586/69—KEYTER, Daniel, gebore op 2 September 1916, Persoonsnommer 111/884376W, van Opzoek, Ladismith, K.P., wat op 16 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Deborah Keyter, gebore Oosthuizen op 19 Januarie 1926, Persoonsnommer 068/418626W. Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 63, Ladismith, K.P., Agente vir Eksekutrise Testamentêr.

4115/69—JOOSTE, Andries Cornelis (of Andreas Cornelius), gebore op 23 September 1887, van Northumberlandstraat, Sutherland, wat op 29 Julie 1969 oorlede is. Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.

5582/69—CRAFFORD, Christoffel Frederick, gebore op 25 Augustus 1895, Persoonsnommer 073/447965W, van Albertstraat 37, Ladismith, K.P., wat op 21 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Catharina Crafford, gebore Linde op 3 Oktober 1898, Persoonsnommer 073/447966W. Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 63, Ladismith, K.P., Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

5404/69—BRAND, Hendrik Gideon, gebore op 28 Junie 1893, Persoonsnommer 022/345269W, van Somerdou, Langstraat 28, Kuilsrivier, wat op 20 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Johanna Frederika Brand, gebore Van der Westhuizen op 23 Januarie 1892, Persoonsnommer 022/345270W. Barend Nicolaas Brand, Somerdou, Langstraat 28, Kuilsrivier, K.P., Eksekuteur Testamentêr.

5823/69—PEPLER, Theodore Roelof, born on 19 February 1898, Identity No. 022/833246W, of 42 Newton Drive, Meadowridge, who died on 31 October 1969, and surviving spouse, Rhoda Pepler. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, R. Pepler, Executrix Testamentary.

5074/69—TISCHENDORF, August Herman, born on 1 October 1905, Identity No. 022/970910W, of 94 Totnes Road, Plumstead, who died on 21 August 1969. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, H. F. A. Tischendorf, J. D. Allen, Secretary, Executors Testamentary.

4499/69—JACKSON, Jessie, of Cape Town. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.

5629/69—HURLY, Eileen Evelyn Daisy, Identity No. 022/624507W, widow, of Three Anchor Bay, Cape. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

PENBERTHY, Andrea Lynette, of Milnerton, Cape. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

5497/69—KATSCH, Anna, born on 20 January 1890, of 1 Marshall Court, Escombe Road, Vredehoek Estate, who died on 28 September 1969. Bernard Kaplan, P.O. Box 2847, Cape Town, Co-Executor Testamentary.

5667/69—MURRAY, Lotte, born Schwartz on 5 May 1922, Identity No. 022/318121, of Pelican Park, Zeekoevlei, Cape, who died on 14 October 1969. Saacks & Jaffe, P.O. Box 323, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

4807/69—SIMENHOFF, Ethel, born on 30 March 1903, Identity No. 022/223177W, of 51 Belmont Avenue, Oranjezicht, Cape Town, who died on 3 July 1969. Julius Simenhoff, Executor, Marnessa, 51 Belmont Avenue, Oranjezicht, Cape Town.

5485/69—WRIGHT, Arthur Cecil, born on 12 July 1896, Identity No. 022/280675W, of Tallyho, Palnetto Street, Rugby, Cape, who died on 10 September 1969, and surviving spouse, Mary Doris Wright, born on 4 November 1899, Identity No. 022/280676W. Mary Doris Wright, Tallyho, Palmetto Street, Rugby Cape, Agent for Executrix Testamentary.

5928/69—DU PLESSIS, Susarah Jacoba, born on 11 April 1887, Identity No. 022/536570W, of Arcadia Old Age Home, Main Road, Mowbray, Cape Town, who died on 10 November 1969. Mrs J. W. Wolfaardt, 22 Malines Avenue, Newlands, Cape, Executrix.

5709/69—ADAM, Sulaiman, of Grassy Park. Manuel Kahn, Kaplan & Lever, 117 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

1166/69—FLEVARIS, Antoine, of Rosebank. Tarley's Trust Ltd, P.O. Box 3882, Cape Town, Agents for the Executrix Testamentary.

3997/69—JACKSON, Edna May, born Wilson on 26 February 1908, Identity No. 014/494039W, widow, of 39 Spencer Street, Goodwood, who died on 25 June 1969. Cohen & Co., 37 Durban Street, Bellville, Attorneys for the Executor Dative.

5772/69—MITCHELL, Alexander Bruce, born on 12 October 1879, Identity No. 022/452336W, of 11 Danks Court, Albert Road, Tamboerskloof, Cape Town, who died on 16 October 1969, and surviving spouse, Paula Mitchell, born Wobbe, Identity No. 022/452337W. W. E. Moore & Son, 52 St George's Street, Cape Town.

232/69—VAN DER POLL, Barend Nicholas Petrus, born on 25 February 1920, Identity No. 115/288400, of South African Police, Married Quarters, Kuils River, Cape, who died on 7 January 1969, and surviving spouse, Jeannie van der Poll. Van der Vyver & Visser, 51 Van Riebeeck Road, Kuilsriver, Attorneys for the Executrix Dative.

5071/69—PRATT, Denise Sheila Lovell, born Horsley, Identity No. 211/597496W, of 10 St Gallen, Koeberg Road, Milnerton. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

5431/69—GARROOD, George William Thomas, Identity No. 115/292836W, of 42 The Sheraton, Oak Avenue, Kenilworth, C.P., who died on 10 October 1969. Hogan-Fleming & Co., Southern House, 52 St George's Street, Cape Town.

5704/69—ALDRIDGE, Sarah Katrina, gebore op 15 Augustus 1925, Persoonsnommer 022/621056W, van Totnesweg 72, Plumstead, Kaap, en nagelate eggenoot Kenneth Leslie Aldridge, gebore op 4 Maart 1923, Persoonsnommer 022/621055W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Regisgebou, Adderleystraat 112 (Posbus 353), Kaapstad.

4208/69—LAWTON, Sidney Edward, born on 9 October 1906, Identity No. 331/248874W, of 10 Firdale Road, Sea Point, Cape, who died on 16 July 1969. Findlay & Tait, 140 St George's Street, Cape Town.

5400/69—BALLARD, Harry, born on 6 October 1907, Identity No. 022/141154W, of 302 Doverhurst, Dover Road, Sea Point, who died on 13 October 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

4955/69—HOWARD, Claudine, born on 27 January 1896, Identity No. 022/294120W, of Conradie Hospital, Pinelands, Cape, who died on 21 September 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

5555/69—MARRAN, Alexander McGregor, born on 16 June 1900, Identity No. 022/663357, of 76 Breda Park, Breda Street, Gardens, Cape Town, who died on 19 October 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

5699/69—WHITESIDE, Sir Cuthbert William, born on 26 October 1880, Identity No. 068/415537, of Leisure Isle, Knysna, C.P., who died on 25 October 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

5399/69—DE WET, Muriel Hannah, gebore op 10 April 1910, Persoonsnommer 022/364758W, van Dernastraat 6, Kenwyn, Kaap, wat op 27 Augustus 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Hendrik Louwrens de Wet, gebore op 8 Januarie 1914. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Regisgebou, Adderleystraat 112 (Posbus 353), Kaapstad.

4445/69—BROODRYK, Isabella Aletta, gebore Kotzeé op 26 Februarie 1910, Persoonsnommer 096/731510W, van Louisstraat 4, Paarl, wat op 13 Augustus 1969 oorlede is. Petrus Nicolaas Wiese, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Mpy. Bpk., Posbus 55, Uitenhage, Agent vir Eksekuteur Datief.

5785/69—COETZEE, Isaac John, born on 4 November 1902, Identity No. 356/155433W, of 3 Forber Court, Station Road, Mowbray, who died on 22 October 1969, and surviving spouse, Annie Jessie Coetzee, born Baillie on 10 August 1907, Identity No. 356/155434W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

5284/69—TILNEY, Cyril George Langford, born on 2 October 1908, Identity No. 965/000719, of Lorraine, Elgin, C.P., who died on 16 September 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, for Self and Co-Executor Testamentary.

4900/69—EATON, Ellen Georgina, Identity No. 022/880624W, spinster, of Rosebank, Cape, who died on 21 August 1969. John S. Ince & Wood, P.O. Box 1405, Cape Town, Attorneys for the Executor.

2951/68—VAN RHYN, Maria, born Valentyn, widow, of Seventh Street, Elsies River. Edward J. Windell, 204 Voortrekker Road, Parow, Attorneys for the Executor Dative.

5073/69—SWANSON, James John, born on 5 March 1881, of City Club, Queen Victoria Street, Cape Town, who died on 14 June 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

HENN, Melchior Stephen, born on 1 November 1909, Identity No. 019/600515, of 19 Mitchell Street, Hermanus, who died on 18 August 1969, and surviving spouse, Agnes Margaret Henn, born Bagnall on 27 December 1902, Identity No. 019/600516. A. M. Henn, c/o P.O. Box 4307, Cape Town.

5300/69—SPAANS, Agnes Alexandra, born on 9 March 1906, of Lancaster, 35 Belmont Avenue, Lansdowne, who died on 3 October 1969. Lionel Bax Spaans, Lancaster, 35 Belmont Avenue, Lansdowne.

5668/69—PREST, Leslie Holland, born on 10 March 1905, of 114 Kloof Road, Sea Point, Cape Town, who died on 15 October 1969. W. E. Moore & Son, 52 St George's Street, Cape Town.

5653/69—MOIR, Lilian Maud, born on 19 April 1888, Identity No. 022/536923, of Bellaire, Second Avenue, Fish Hoek, who died on 27 October 1969. W. E. Moore & Son, 52 St George's Street, Cape Town.

4817/69—WOLMARANS, Catherine Johanna Hester, born on 4 May 1921, Identity No. 022/404140W, of 407 Robyndale, Main Road, Wynberg, Cape, who died on 12 August 1969, and surviving spouse, Ronald Cecil Wolmarans, born on 9 November 1918, Identity No. 022/404139W. The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town.

4185/69—STERN, Robert, born on 27 July 1894, Identity No. 022/177374W, of 205 Liesbeeck Gardens, Mowbray, Cape, who died on August 1969. The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town.

5684/69—FERREIRA, Pieter Daniel Johannes, gebore op 13 Oktober 1888, Persoonsnommer 022/160580W, van Altona Grove 10, Woodstock, wat op 25 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Barendina Ferreira, gebore Lambrechts. J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise.

5516/69—GOOSEN, Hilletje Francina Jacoba, gebore Bester op 6 Maart 1924, Persoonsnommer 096/740693W, van Rutherfordweg 16, Meadowridge, Bergvliet, wat op 1 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Gideon Jacobus Petrus Goosen. J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur.

4333/69—BAARD, Jan Carel Nel, gebore op 23 Augustus 1948, Persoonsnommer 137/234045, van Volmoed, Vredendal, wat op 30 Julie 1969 oorlede is. J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur.

5763/69—COETZER, Violet Eileen, gebore Johnson op 18 Januarie 1912, Persoonsnommer 022/419315, van Murmering Waters, Haarlemstraat, Brooklyn, wat op 8 Oktober 1969 oorlede is. J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Eksekuteur.

5411/69—SERDYN, Anna Maria, gebore Krynauw op 2 Junie 1907, Persoonsnommer 080/509499W, van Goedertrou, Riebeek-Wes, wat op 4 Oktober 1969 oorlede is. Die Malmesbury Eksekuteurskamer Bpk. (lid van die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk. Groep). J. S. Cronje, Sekretaris, Eksekuteur, Hillstraat (Posbus 16), Malmesbury.

McGREGOR, Walter James, gebore op 9 Oktober 1914, Persoonsnommer 014/543729W, van p/a Nasionale Padkamp, Klawer, K.P., wat op 13 November 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Gertruida Christina McGregor, gebore op 14 Januarie 1929, Persoonsnommer 014/543730W. A. J. Burger, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Voortrekkerstraat 83 (Posbus 6), Citrusdal.

5677/69—AFRICA, Peter David, born on 12 February 1910, Identity No. 022/642337K, of Del Monica, Fourth Avenue, Grassy Park, who died on 14 October 1969, and surviving spouse, Mabel Maud Africa, born Hendricks, Identity No. 022/642338K. Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg.

5725/69—HOPLEY, Paulus, born on 31 August 1906, Identity No. 022/676143K, of Mount Florida, Park Road, Walmer Estate, Cape Town, who died on 22 September 1969, and surviving spouse, Sophia Hopley, born Hendricks, Identity No. 022/676144K. Van der Byl & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.

5727/69—HUISAMEN, Charlotte Sophia, voorheen Van Rensburg, gebore Taljaard op 23 Desember 1921, Persoonsnommer 096/734159W, van Lady Greystraat 14, Paarl, wat op 14 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Marius Huisamen, gebore op 29 April 1926, Persoonsnommer 096/734158W. Eksekuteurskamer Drakenstein Bpk., Posbus 236, Paarl, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

5574/69—BARNARD, Martha Sarlina (of Saliena) Marthina (of Marthena), gebore Botha op 22 September 1911, Persoonsnommer 068/418264W, van Knysna, wat op 9 Oktober 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

5670/69—UYS, Gideon Johannes, born on 24 June 1914, Identity No. 022/355723W, of 7 Bellevliet Road, Observatory, Cape, who died on 24 October 1969. Mrs A. P. Uys, Executrix Testamentary, c/o 24 Wale Street, Cape Town.

5142/69—KNOTT, William James, born on 17 November 1884, Identity No. 042/951107W, of 33 Whitehall Court, Main Road, Rondebosch, Cape, who died on 30 September 1969. F. J. A. Roberts, Manager, Deceased Estates Department, Syfrets Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.

4476/69—WHITEHILL, George, born on 18 September 1892, Identity No. 022/843373W, of Carlisle Lodge, Kommetjie Road, Fish Hoek, who died on 7 July 1969. Haydn Elmes & Elmes, Attorneys, Notaries and Conveyancers, 24 Castle Street, Cape Town.

5744/69—STIGLINGH, Hendrik Pieter, gebore op 16 Augustus 1907, Persoonsnommer 050/139833W, van Spitskop, Heidelberg, K.P., wat op 17 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Marthina Stiglingh, gebore Henze op 18 Mei 1921, Persoonsnommer 050/139834W. Suid-Kaapse Voogdy Bpk., Posbus 135, Heidelberg, K.P., Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.

TRANSVAAL

10215/69—LEE, Susanna Catherina, gebore Milford op 25 Julie 1911, Persoonsnommer 321/597908, van Scheepersvlei, Sheepmoor, distrik Ermelo, wat op 28 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Herbert Henry Lee, gebore op 31 Maart 1914. Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo, Prokureurs vir Eksekuteur.

10218/69—DU PLOOY, Elsje Magdalena Petronella, gebore op 16 Augustus 1892, Persoonsnommer 321/571536, van Daviddale, Lothair, distrik Ermelo, wat op 16 September 1969 oorlede is. D. J. Wolfaardt, p/a Jackson & Joubert, Prokureurs, Ermelo.

8559/69—LEONARD, Esaias Petrus, gebore op 29 Oktober 1940, Persoonsnommer 427/347299W, van Ria Louise 44, Hoofdstraat 6, Braamfontein, wat op 7 Augustus 1969 oorlede is. B. Simon, *q.q.* Eksekuteur Datief, Kerkstraat (Posbus 58), Heilbron.

10383/69—MOCKE, Johanna Christina, gebore op 25 Desember 1914, Persoonsnommer 328/213188W, van Sterson, Pk. Balfour, Tvl., wat op 7 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Frederik Samuel Mocke, gebore op 21 Julie 1910, Persoonsnommer 328/213187W. P. van der Merwe Haarhoff & Seun, Stuartstraat 16 (Posbus 33), Balfour, Tvl.

9442/69—KRUGER, Gabriel Jacobus Petrus, gebore op 1 Oktober 1944, van Negende Laan 169, Sinoville, Pretoria, wat op 21 September 1969 oorlede is. Nathan, Bloch & Gross, Sanlamgebou 617, hoek van Andries- en Pretoriusstraat (Posbus 899), Pretoria.

9461/69—DE KOCK, Martha Catharina, gebore Pienaar op 10 Februarie 1897, Persoonsnommer 355/875166, van Nicolstraat 171, Potgietersrus, wat op 19 September 1969 oorlede is. Borman, Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus.

8703/69—VERWEY, Johanna Wilhelmina Petronella, voorheen Schoeman, gebore Greeff op 15 Februarie 1917, Persoonsnommer 116/341301W, van Voortrekkerweg 106, Potgietersrus, wat op 4 September 1969 oorlede is. Borman, Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus.

7802/69—DRIES, Johannes Wilhelmus, born on 20 June 1910, Identity No. 360/970189W, of 16 Olympus Street, Florida Hills, District of Roodepoort, who died on 31 July 1969. A. B. Furman, c/o P.O. Box 4986, Johannesburg.

10464/69—BROWN, Louisa Mary Josephine, born on 10 July 1875, Identity No. 331/230576W, of 21 St Davids' Road, Hurlyvale, Edenvale, Tvl, who died on 24 September 1969. P. W. Harvey & Co., P.O. Box 451, Port Elizabeth.

9737/69—GRACIE, Charles William, born on 25 May 1881, Identity No. 361/403135W, of 17 Van Zyl Street, Rustenburg, who died on 17 September 1969, and surviving spouse, Inez Xenia Gracie, born Rooth, Identity No. 361/403136W. Inez Xenia Gracie, c/o Samuel Belnick, 111 Kerk Street, Rustenburg.

9578/69—SCHWARTZ, Edward Frederick Henry, born on 16 April 1904, Identity No. 066/122252W, of Garforth Hotel, Prinsloo Street, Pretoria, who died on 25 September 1969, and surviving spouse, Mavis Dorothy Schwartz, born Pike. East London Board of Executors and Trust Co. Ltd, 32 Union Street, East London.

4411/69—THERON, Helena Johanna, gebore Geldenhuys op 3 Julie 1915, Persoonsnommer 125/128076W, van Eeufeeslaan 62, Nigel, wat op 22 April 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Theodorus Hermanus Matthys Theron, gebore op 16 Februarie 1918, Persoonsnommer 125/128075W. Gert Brits, Volkskasgebou 6, Hendrik Verwoerdstraat, Nigel.

7117/69—STRYDOM, Magdalena Susara, gebore op 10 Oktober 1889, Persoonsnommer 339/723154, van Fox Plain 41, Welgedacht, Springs, wat op 23 Junie 1969 oorlede is. Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 210, Klerksdorp.

8101/69 ASR I—SINGH (also known as Bharat), Mahabiah (also known as Bennie), born on 27 January 1941, Identity No. 800/045196A, of 913 Second Street, Asiatic Bazaar, Germiston, who died on 10 December 1968, and surviving spouse, Chandanie Ramdial, born on 4 November 1937, Identity No. 800/042210I. R. N. Edelstein, Van der Walt & Co., 201/8 Central House, Central Street, Pretoria, Attorneys for Executrix.

9352/69—VAN DER WALT, Tjaart Johannes, gebore op 3 Maart 1904, Persoonsnommer 360/959290W, van Lydiahof 12, Eerste Laan, Florida, wat op 16 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena van der Walt, gebore Van der Merwe op 2 Februarie 1902, Persoonsnommer 360/959291W. Mev. M. van der Walt, West Lynne Woonstelle 1, Eerste Laan, Florida.

9550/69—BOTHA, Johann Christiaan, gebore op 19 Desember 1890, Persoonsnommer 335/663056W, van Gouldstraat 15, Krugersdorp-Wes, wat op 15 Augustus 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Pieter Magdalena Botha, gebore Lyons op 1 Oktober 1900, Persoonsnommer 335/663057W. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

10477/69—AUDIE, Abraham Jacobus, gebore op 31 Oktober 1902, Persoonsnommer 210/024550W, van Smutslaan 23, Libradene, Boksburg, wat op 13 Oktober 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

9742/69—LOMBARD, Johanna Maria, gebore op 10 Januarie 1897, Persoonsnommer 365/137360W, van Tweede Laan 36, Geduld, Springs, wat op 17 September 1969 oorlede is, en reeds oorlede eggenoot Gustavus Lombard. Mev. W. Kruger, Eksekutrise Testamentêr, p/a J. P. Groenewoud, Santam Bank Bpk., hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat (Posbus 834), Springs.

8540/69—VAN VEEN, Johannus Leonardus Antoinius, gebore op op 23 Desember 1902, Persoonsnommer 309/497413W, van Umbra Gardens 2, Brucestraat, Irene Park, Klerksdorp, wat op 15 Augustus 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Barbara Johanna van Veen, gebore Bergenhenegouwen op 22 Februarie 1906, Persoonsnommer 309/497414W. Ben de Wet & Kie., Spes Bonagebou, Boomstraat 19 (Posbus 33), Klerksdorp.

9907/69—VAN ROOYEN, Johannes Daniël Jacobus, gebore op 21 Mei 1922, Persoonsnommer 435/373430W, van Jorissenstraat 62, Pietersburg, wat op 9 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Albertha Elizabeth van Rooyen, gebore op 27 November 1926, Persoonsnommer 435/373431W. Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 194, Pietersburg.

8944/69—RUBIN, Gose (also known as Gene), born on 16 December 1894, Identity No. 331/167313W, of 218 Amos Street, Colbyn, Pretoria, who died on 25 August 1969. R. N. Edelstein, Van der Walt & Co., Attorneys for Executor, 201–208 Central House, Pretoria.

8715/69—BARRETT, Arthur Victor Bowden, born on 20 September 1905, Identity No. 309/531650W, of 6 Merlin Court, Prince George Avenue, Brakpan, who died on 25 August 1969, and surviving spouse, Hylda Barrett, born on 19 May 1912, Identity No. 309/531651W. Hylda Barrett, 305 Prince George Avenue (P.O. Box 62), Brakpan.

10556/69—MORAN, Victoria Margaretha, Identity No. 356/176673W, of 180 Troye Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 6 October 1969. MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor, P.O. Box 158, Pretoria.

7158/69—BEESLAAR, Susanna Maria, gebore op 7 Oktober 1891, Persoonsnommer 351/806307, van Oue Tehuis, Potgietersrus, wat op 25 Julie 1969 oorlede is. Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 215, Potgietersrus.

10520/69—HENNY, Minnie Elaine, born Wood on 2 October 1902, Identity No. 331/423354W, of 61 Moray House, Jeppe Street, Johannesburg, who died on 17 September 1969. Metelerkamp & Ritson, Attorneys for Executor, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.

3046/69 AS R—THEOBALD, Ernest Frank William, born on 24 January 1886, of Gwelo, Rhodesia, who died on 1 November 1968. Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executrix, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. Three weeks.

6767/69—UMBLIA, Lydia Magda, born Christiani on 30 April 1886, Identity No. 901/520959W, of 56 Dorset Road, Parkwood, Johannesburg, who died on 25 April 1969. Mrs F. L. Krassnokutski, Executrix Dative, 56 Dorset Road, Parkwood, Johannesburg.

10427/69—CLAASSEN, Maria Petronella, gebore op 27 Oktober 1903, Persoonsnommer 351/817262W, van Rietfontein, Posbus 138, distrik Pietersburg, wat op 26 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Lucas Johannes Rautenbach Claassen, gebore op 16 Mei 1896, Persoonsnommer 351/817261W. Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 194, Pietersburg.

5440/69—VAN VUUREN, Marthinus Petrus Jansen, gebore op 29 Oktober 1923, Persoonsnommer 328/625030W, van Enkelkwartiere, Evkom, Vereeniging, wat op 24 November 1968 oorlede is. Viljoen & Meek. Prokureurs vir Eksekutrise, Voortrekkerstraat 29 (Posbus 21), Heidelberg, Tvl.

9092/69—CLARK, Charles William, gebore op 24 April 1907, Persoonsnommer 331/530804, van Britsstraat 10, Stilfontein, wat op 11 Augustus 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Amy Irene Clark, gebore op 4 Julie 1911, Persoonsnommer 331/530805W. Ben de Wet & Kie., Spes Bonagebou, Boomstraat 19 (Posbus 33), Klerksdorp.

10497/69—COUTTS, Isabel, gebore op 28 Augustus 1911, Persoonsnommer 335/676024W, van Rooidraai, Lydenburg, Tvl., wat op 19 Oktober 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.

9915/69—COETZEE, Johannes Cornelius, born on 13 September 1902, Identity No. 331/193266W, of 9 Regal Street, Fishers Hill, Germiston, who died on 16 August 1969. Herbert N. Krouse, Attorney, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston.

10444/69—ELLIS, Pieter Johannes, gebore op 20 Mei 1906, Persoonsnommer 357/909202W, van Rhenosterhoek, distrik Rustenburg, wat op 17 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Charlotte Francis Ellis, gebore Van der Merwe op 21 Julie 1912, Persoonsnommer 361/732353W. Charlotte Francis Ellis, Eksekutrise, p/a Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.

2525/69—SOLDATOS, John, born on 23 December 1906, Identity No. 331/635663, of 024 Luipaard Street, Krugersdorp, who died on 30 September 1968. Shenker & Shenker, Attorneys for Executor, P.O. Box 13, Krugersdorp.

10070/69—GRAVETT, Petrus Johannes Nicolaas, gebore op 24 Maart 1886, Persoonsnommer 365/108458W, van Hofmeyrstraat 49, Brenthurst, Brakpan, wat op 12 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Emmarentia Wilhelmina Gravett, gebore Botha op 5 Februarie 1888, Persoonsnommer 309/519508W. Pieter du Plessis, Volkskasgebou, Posbus 184, Brakpan.

10461/69—LABUSCHAGNE, Frans Marthinus Johannes, gebore op 25 November 1873, Persoonsnommer 340/735414W, van Pk. Buffelsvlei, distrik Lydenburg, wat op 1 September 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

10035/69—HEARD, William James, born on 13 January 1919, Identity No. 324/817918W, of 87 Piercy Avenue, Parkhill Gardens, Germiston, who died on 26 September 1969, and surviving spouse, Nova Corona Heard, born on 16 January 1916, Identity No. 324/811078W. H. N. Krouse, Attorney, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston.

10435/69—SERMAN, Louis, born on 18 August 1893, Identity No. 381/225690W, of Louis Trichardt, who died on 22 October 1969, and surviving spouse, Lena Serman, born Salomon on 15 March 1909, Identity No. 381/225691W. Coxwell & Steyn, Trichardt Street (P.O. Box 52), Louis Trichardt.

10472/69—VAN ROOYEN, Johannes Cornelius, gebore op 9 April 1893, Persoonsnommer 352/531445, van Dutoitstraat, Piet Retief, wat op 27 September 1969 oorlede is. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

10489/69—VAN WYK, Albertus Johannes, gebore op 14 Desember 1907, Persoonsnommer 321/604153W, van Bosmanskraal, distrik Middelburg, Tvl., wat op 6 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Helena Maria van Wyk, gebore Burger, Persoonsnommer 321/604154W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

6758/69—RAUTENBACH, Jacobus Wynand, gebore op 16 Junie 1927, Persoonsnommer 314/935706, van Warburton, distrik Ermelo, wat op 2 Julie 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 383, Pretoria.

10081/69—CILLIERS, Christiaan Rudolf, gebore op 31 Julie 1924, Persoonsnommer 344/761079W, van Goedgedacht, distrik Lydenburg, wat op 2 Oktober 1969 oorlede is. S. W. B. Op't Hof, Posbus 454, Pretoria.

7093/69—ESPACH, Helen Johanna Elizabeth Hermine, gebore op 31 Augustus 1904, van Rabiestraat 110, Elandsfontein, Dinwiddie, wat op 3 Julie 1969 oorlede is. W. Hancke, Santam Bank Bpk., hoek van Rissik- en Pleinstraat, Johannesburg.

3241/69—ELS, Paul Peter John, born on 4 July 1918, Identity No. 331/615108W, of 602 Crestview, cor. of Tudhope Avenue and Alexander Street, Berea, Johannesburg, who died on 30 December 1968, and surviving spouse, Margaret Judith Els. Civin, Davis & Miller, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

10351/69—WESSELS, Abraham (Abram) Adriaan, gebore op 25 September 1898, Persoonsnommer 310/540121W, van Nooitgedacht, Pk. Olievenhoutspoort, distrik Krugersdorp, wat op 14 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Heila Catharina Helena Levina Paulina Wilhelmina Wessels. Swart & Van der Westhuysen, Murraylaan 44a (Posbus 9), Brits.

9105/69—VOLKWYN, Rhodesia Dorothy, born Wilesmith on 5 September 1899, Identity No. 019/598615W, of 26 Cragg Street, Rynfield, Benoni, who died on 15 September 1969. Frank Vyvyan Allen Lilford, nominee of The Standard Bank of S.A. Ltd, Benoni, and Mrs Mary Geyer, c/o The Standard Bank of S.A. Ltd, Private Bag 1019, Benoni.

MYBURG, Maria Margaretha Magdalena, gebore op 13 Maart 1900, Persoonsnommer 354/840117W, van Perseel 163, Lindequesdrif, wat op 5 Augustus 1969 oorlede is. W. D. Pretorius, Perseel 163, Lindequesdrif, oor Vereeniging.

10198/69—ELY, Percy Lionel, born on 14 September 1894, Identity No. 246/015415, of Nooitgedacht, Muldersdrift, Tvl, who died on 3 October 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 406, Krugersdorp, Tvl.

8449/69—CHAPMAN, James Arthur, gebore op 4 Desember 1932, Persoonsnommer 331/392003W, van Vierde Laan 23, Mayfair, Johannesburg, wat op 19 Augustus 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Cathrina Welhelmina Chapman, gebore op 17 Oktober 1933. Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise.

9858/69—HUNT, Horace James Arthur, gebore op 12 November 1911, Persoonsnommer 331/119318W, van Cherry Tree Farm, Nooitgedacht 88, Posbus 132, Honeydew, wat op 27 September 1969 oorlede is. Charlotte Lilian Hunt, p/a Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

10799/67—VAN SCHALKWYK, Thomas William Neal, gebore op 19 Junie 1877, Persoonsnommer 101/297268W, van Jan Vanriebeeckweg 176, Stilfontein, wat op 15 Februarie 1967 oorlede is. T. Engela & Vennote, Groningen House 105/7, Burgersentrum (Posbus 282), Stilfontein.

8913/69—LANDMAN, Johanna Christina, gebore Hebler op 10 Desember 1913, Persoonsnommer 101/307277W, van Cometweg 4, Plantasie, Boksburg, wat op 12 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Nicolaas Landman, gebore op 20 Oktober 1911, Persoonsnommer 101/307276W. J. N. Landman, p/a J. P. Groenewoud, Santam Bank Bpk., Posbus 834, Springs.

10171/69—WICKS, Maurice Gregory, born on 31 January 1904, Identity No. 034/901078W, of Marina Court, cor. of Soper Road and Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg, who di d on 2 October 1969, and surviving spouse, Phyllis Mary Wicks, born on 5 July 1908, Identity No. 034/901079. Max Shainboum, Attorney for Executrix, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.

9145/69—KING, Hendrik Andries Eduard, gebore op 18 April 1906, Persoonsnommer 356/243116W, van Sewende Laan 918, Wonderboom-Suid, Pretoria, wat op 17 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Petronella Johanna King, gebore op 3 Julie 1908, Persoonsnommer 356/243117W. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

9724/69—WELTHAGEN, Maria Magdalena, gebore op 4 Augustus 1898, Persoonsnommer 361/411416W, van Ben Viljoenstraat 119a, Pretoria-Noord, wat op 12 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Izak Christiaan Welthagen, gebore op 21 Oktober 1900, Persoonsnommer 361/411415W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

10372/69—DE MEYER, Catharina Beatrix, gebore Pruis op 27 Augustus 1897, Persoonsnommer 328/208953W, weduwee, van Vlokstraat, Rensburg, distrik Heidelberg, Tvl., wat op 12 Oktober 1969 oorlede is. Viljoen & Meek, Prokureurs vir Eksekuteur, Voortrekkerstraat 29 (Posbus 21), Heidelberg, Tvl.

10503/69—HAMERSMA, Pieter Johan, Persoonsnommer 354/489177W, van Joostestraat 8, Potchefstroom, wat op 3 September 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

10237/69—PARKER, Alice Beatrice, born Mackay on 8 April 1887, Identity No. 334/658645, of 11 Clarendon Avenue, Springs, Tvl, who died on 4 October 1969. T. Engela & Vennote, Groningen House 105/7, Burgersentrum (Posbus 282), Stilfontein.

10513/69—SCHEEPERS, Johannes Abraham, gebore op 1 Augustus 1897, Persoonsnommer 435/374534W, van Vredenburgstraat 64, Potgietersrus, wat op 18 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Louisa Scheepers, gebore op 11 Februarie 1896, Persoonsnommer 435/374535W. H. W. van der Merwe, Eksekuteur, Posbus 115, Kroonstad, O.V.S.

10367/69—BRITS, Jacoba Gertruida, gebore White op 12 Oktober 1898, Persoonsnommer 328/213263W, weduwee, van Leeuwfontein, Pk. Grootvlei, distrik Balfour, wat op 1 Oktober 1969 oorlede is. P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, *q.q.* Eksekuteur.

10354/69—SNYMAN, Jacobus Johannes Pienaar, gebore op 5 Januarie 1919, Persoonsnommer 014/494553, van Jasminestraat 7, Florida Park, wat op 5 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Belia Maria Jacoba Snyman, gebore Smith op 30 Maart 1927, Persoonsnommer 014/494554. Louw & Cuyler, Prokureurs vir Eksekutrise, Protea Sentrum, Vanwykstraat 18a, Roodepoort.

8670/69—WEBER, Susarah Jacoba Magrietha, gebore op 30 Julie 1912, Persoonsnommer 353/637445W, van Sabie, wat op 19 Julie 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Frans Julius Weber, gebore op 18 Mei 1908. J. B. Cornelius, Posbus 62, Sabie.

10091/69A—ROSE, Johanna Maria Magdalena, born on 26 April 1894, Identity No. 331/439340W, of Ford Street, Sabie, who died on 4 September 1969. J. B. Cornelius, P.O. Box 62, Sabie.

10345/67—VAN DER MERWE, Hendrik Josephus, gebore op 31 Desember 1892, Persoonsnommer 354/315594W, van Robertsstraat 78, Silverton, wat op 3 Augustus 1967 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Wilhelmina van der Merwe, gebore op 18 Julie 1897, Persoonsnommer 356/315595W. Mev. C. W. van der Merwe, Bosmanstraat 141, Silverton.

10447/69—MORGAN, Mary Elizabeth, born on 30 June 1889, Identity No. 356/211083W, of 95 Brook Street, Brooklyn, Pretoria, who died on 22 October 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl.

10512/69—SMITH, Henry John, gebore op 2 Februarie 1900, Persoonsnommer 377/965627W, van Bothalaan 29, Witbank, wat op 20 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Jesina Wilhelmina Smith, gebore op 4 September 1931, Persoonsnommer 737/973341W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

8488/69—GREEN, Inez Leonie Maurice, born on 13 May 1885, Identity No. 022/186493, widow, of 41 Van der Linde Road, Bedford View, Tvl, who died on 19 August 1969. The South African Association, for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.

9189/69—VENTER, Andries Johannes, gebore op 21 Julie 1897, Persoonsnommer 335/687683W, van Centenaryweg 10, Whiteridge, Pk. Maraisburg, wat op 16 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Magrietha Venter, gebore op 6 Februarie 1902, Persoonsnommer 335/687684W. Mev. A. M. Venter, Centenaryweg 10, Whiteridge, Pk. Maraisburg.

9912/69—BOTES, Izak Francois, gebore op 19 April 1890, Persoonsnommer 331/410069W, van Aberdeenstraat 40, Westdene, Johannesburg, wat op 19 Julie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Botes, gebore op 6 April 1902, Persoonsnommer 331/410070W. Mev. A. M. Botes, Eksekutrise, Aberdeenstraat 40, Westdene, Johannesburg.

9904/69—LEESON, William James Alexander, gebore op 14 Mei 1919, Persoonsnommer 331/197439W, van Plot 19, Pk. Bredell, wat op 22 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Cornelia Leeson, gebore op 17 Mei 1921, Persoonsnommer 331/197440W. W. J. van Niekerk, Bestuurder, Sasbank Bpk., Posbus 213, Kempton Park.

8060/69—BOOYSEN, Bootje Jan Petrus, born on 18 January 1920, Identity No. 023/682296W, of Thornhill Avenue, North Rand, who died on 14 July 1969. Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Carnarvon.

10546/69—FOURIE, Johan Izak Jacobus, gebore op 12 Maart 1902, Persoonsnommer 334/660992W, van Total Woonstelle 4, Klerksdorp, wat op 3 Oktober 1969 oorlede is. Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 210, Klerksdorp.

10251/69—KARA, Bhimsing, born on 10 November 1912, Identity No. 800/003040, of Farm Bristol, P.O. Mara, who died on 17 October 1969. P. H. C. de Vaal, P.O. Box 246, Louis Trichardt.

6954/69—DELPORT, Andries Jacobus, gebore op 15 Oktober 1902, Persoonsnommer 356/238668, van Fred Nicholsonstraat 332, Mayville, Pretoria, wat op 20 Junie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Dorothea Wilhelmina Delport, gebore op 15 Mei 1906, Persoonsnommer 356/238669. F. W. Reitz & Kie., Posbus 83, Pretoria.

9625/69—SMIT, Maria Gezina Rebellina, gebore Swart op 15 September 1914, Persoonsnommer 435/366575W, van Talisman Woonstelle 113, Walkerstraat, Sunnyside, Pretoria, wat op 27 September 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.

10602/69—BOSMAN, Hermanus Stephanus, gebore op 22 Februarie 1908, Persoonsnommer 369/991121, van Modderfontein, distrik Ventersdorp, wat op 24 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Jeanette Christina Bosman, gebore Van den Berg op 25 Augustus 1910, Persoonsnommer 369/991122. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.

9192/69—CLOETE, Peter Richard, gebore op 28 Julie 1912, Persoonsnommer 160/517623W, van Cillierslaan 245, Lyttelton, wat op 10 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Norah Wood Cloete, Persoonsnommer 160/517623W. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.

10156/69—VAN HUYSSTEEN, Jozua, born on 29 April 1893, Identity No. 469/454992W, of Madeleine Private Hotel, Pretorius Street, Pretoria, who died on 11 October 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

10591/69—EHLERS, Christian Frederick, gebore op 10 September 1897, Persoonsnommer 035/912341, van Firstraat 3, Lindhaven, wat op 24 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruida Magdalena Ehlers, gebore op 6 Januarie 1903, Persoonsnommer 361/423314. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 383, Pretoria.

10140/69—VAN DER MERWE, Jeanette Margaret, voorheen Doyle, gebore Marx op 18 Desember 1877, van Alexanderweg 71, Turffontein, Johannesburg, wat op 20 Augustus 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

10695/69—ENGELBRECHT, Marie Louise Bertha, gebore op 6 Mei 1909, Persoonsnommer 352/413672W, van Driefontein, Piet Retief, wat op 14 Oktober 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Oos-Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

8877/69—VAN ZYL, Frederick Wilhelm, gebore op 10 Januarie 1926, Persoonsnommer 331/448109W, van Ficksburgstraat 13, Suidheuwels, Johannesburg, wat op 4 April 1969 oorlede is. Moodie & Robertson, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 4685, Johannesburg.

10652/69—TANSLEY, George, born on 30 October 1885, Identity No. 324/824771W, of Bellevue East, Johannesburg, who died on 9 October 1969, and surviving spouse, Gertrude Francis Tansley, born Thompson on 30 October 1885, Identity No. 324/824770W. Metropolitan Board of Executors Ltd, James M. Sim, Director, Agents for Executrix, Sixth Floor, Citibank Centre, 60 Market Street (P.O. Box 4728), Johannesburg.

5107/69—KNIGHTS, Stella Vera. Joel Melamed Hurwitz & Seligson, Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.

1704/69—MUROLO, Gaetano, born on 9 February 1897, Identity No. 331/528882W, of 9 Ansell Road, Rewlatch, Johannesburg, who died on 6 November 1968, and surviving spouse, Guiseppa Murolo, born on 14 March 1903, Identity No. 331/528883W. Louis Rosen, 303 Longsbank, 187 Bree Street, Johannesburg.

10175/69—HERSOV, Charles, born on 25 December 1888, Identity No. 331/171356W, of Witwatersrand Jewish Old Aged Home, Sandringham, Johannesburg, who died on 17 September 1969. Witkin & Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

12142/68—WILLIAMS, Henry George Clarence, born on 20 December 1912, of Tambankulu Estate, Lubombo District, Swaziland, who died on 7 November 1968, and surviving spouse, Bertha Florence Williams. Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 7419, Johannesburg Agents for Executor Testamentary.

4977/69—FINCHAM, Phoebus Anthony, of 15 Scottish Union Buildings, Abercorn Street, Bulawayo, who died on 17 March 1969. H. J. Orkin, Attorney for Executor Testamentary, 221 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.

10190/69—MACDONALD, Mary, born on 9 February 1877, Identity No. 331/208678W, of 43 Golf Road, Three Rivers, Vereeniging, Tvl, who died on 18 October 1969. W. Michie, Secretary, Northern Trust Co. Ltd, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Executor Testamentary.

1736/69—FERREIRA, Sebastian Pinto, born on 9 October 1915, Identity No. 210/022135W, of 23 Kruger Avenue, Vereeniging, Tvl, who died on 27 October 1968, and surviving spouse, Ethel May Ferreira, formerly Hickey, born Howe on 1 March 1899, Identity No. 331/343048. Botha & Lindsay, 98 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

10017/69—KAYS, Eva, born on 14 August 1877, Identity No. 331/383228W, of Happy Autumn Nursing Home, 86 North Avenue, Bez. Valley, Johannesburg, who died on 10 October 1969. Cranko & Nackan, Attorneys for Executrix, Seventh Floor, Sarb House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

10470/69—LEE, Grace Marion, born on 30 December 1881, Identity No. 331/416284W, of 4b Westbrook, Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg, who died on 26 October 1969. Cranko & Nackan, Attorneys for Executrices, Seventh Floor, Sarb House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

9435/69—KOVACICH, Lucia. Giuseppe Kovacich, 413 Palace Building, 52 Pritchard Street, Johannesburg.

4605/69—PRETORIUS, Hercules Albertus, gebore op 17 Mei 1937, Persoonsnommer 356/209835W, van Steynbergstraat 43, Erasmia, Pretoria, wat op 15 Maart 1969 oorlede is. H. F. Willemse & Kie., Velra Huis 18, Bureaulaan, Pretoria.

JANSEN, Martha Jacoba, gebore Ruthven op 20 September 1894, Persoonsnommer 356/153534, van Muford Woonstelle 29, Voortrekkerweg, Gezina, Pretoria, wat op 9 Julie 1969 oorlede is. Odendaal, Van Eeden & Du Plessis, Posbus 2100, Pretoria.

9916/69—STOLTZ, Cornelia Gertruida, gebore op 13 Augustus 1911, Persoonsnommer 344/767768W, van Witbank, Transvaal, wat op 11 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Schalk Stoltz, gebore op 2 Februarie 1906, Persoonsnommer 344/767767W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

9910/69—STOLTZ, Petrus Schalk, gebore op 2 Februarie 1906, Persoonsnommer 344/767767W, van Witbank, Transvaal, wat op 4 Oktober 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

10626/69—TRENT, Francois, born on 20 September 1905, Identity No. 356/364586W, of 644 Haarhof Street, Gezina, Pretoria, who died on 25 October 1969, and surviving spouse, Ellen Mary Trent, born Narraway on 4 January 1922, Identity No. 356/364587W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl.

10516/69—VIVIERS, Petrus Jacobus, gebore op 8 November 1902, Persoonsnommer 381/228128W, van Rondebosch, Louis Trichardt, wat op 20 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Catharina Viviers. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

10636/69—KENT, George Frederick Thomas James, born on 16 April 1895, Identity No. 258130W, of 604 Downie Street, Deerness, Pretoria, who died on 29 October 1969, and surviving spouse, Edith Kent. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Tvl, Executor Testamentary.

10658/69—PALMER, Zena, born on 21 August 1918, Identity No. 331/221952W, of 110 Trinity Hall, Highlands Street, Yeoville, Johannesburg, who died on 7 August 1969. Broomberg, Graff & Korb, Third Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.

10638/69—LEON, Cecil Edmond, born on 15 February 1882, Identity No. 331/249354, of 82 The Barclay, Plein Street, Johannesburg, who died on 30 October 1969. Bernard Melman, Solomon & Melman, Attorneys for Executors, 504 C.N.A. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

9424/69—HEATHCOTE, Florence Hilda, born on 3 August 1889, of 96 Second Street, Orange Grove, Johannesburg, who died on 19 September 1969. National Board of Executors Ltd, 94 Pritchard Street, Johannesburg, Agents for Executrix.

8817/69—PATON, Isabella Elma, born on 21 October 1888, Identity No. 331/208587W, of 14 Empress Street, Kensington, Johannesburg, who died on 23 August 1969. Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

9400/69—VOGT, Patrick William, born on 8 September 1951, Identity No. 651/052049W, of 26 Eleventh Street, Parkhurst, Johannesburg, who died on 8 September 1969. Routledge & Douglas Wilson, Attorneys for Executor Dative, Fourth Floor, St Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.

10451/69—OTTY, Allan, born on 21 August 1883, Identity No. 211/444609W, of Norstell Royal Hotel, Mayfair, Johannesburg, who died on 22 October 1969, and surviving spouse, Ethel May Otty, Identity No. 211/444610W. Routledge & Douglas Wilson, Attorneys for Executrix, Fourth Floor, St Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.

10485/69—ROBERTSON, Helen, born on 28 June 1878, Identity No. 370/925351W, of Advent Park Home, 2 Eastwood Road, Turffontein, Johannesburg, who died on 6 October 1969. Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg.

8958/69—ENGELBRECHT, Petrus Jacobus Johannes, born on 1 April 1898, Identity No. 331/292573, of 24 Wellington Court, Leyds Street, Joubert Park, Johannesburg, who died on 12 September 1969. National Board of Executors Ltd, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg, Executor.

11059/67—MOKOLOBATE, Adam, Pass No. 1033074, of 3439 Zone 3, Diepkloof, Johannesburg, who died on 11 April 1967. Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

5286/69—FINE, Jenny (Janie). Bernard, Gering, Gering & Nell, Attorneys for Executors, P.O. Box 6183, Johannesburg.

10604/69—CZAPSKI, Adolf, born on 20 February 1904, Identity No. 331/211069W, of 133 Metropolitan Heights, cor. of Twist and Kapteijn Streets, Hillbrow, Johannesburg, who died on 30 October 1969, and surviving spouse, Hertha Czapski, born on 21 August 1904, Identity No. 331/211070W. William M. Salakoff, Investment Buildings, Johannesburg.

10393/69—CONWAY, Edward. Leslie E. Levisohn, P.O. Box 3246, Johannesburg.

10478/69—BELLAIRS, Adrian Ffarington, born on 21 June 1882 Identity No. 331/236042W, of Allandene Hotel, 51 Soper Road, Berea, Johannesburg, who died on 20 October 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2026, Johannesburg.

7274/69—SEEGER, Dorothee Anna Elwine, born Leidolt on 23 May 1895, of 9 Blockhouse Street, Kempton Park, who died on 1 July 1969. Emel Richard Seegar. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

10325/69—GRUBB, Janet Rosa, born Mackintosh on 18 December 1893, Identity No. 356/113285W, housewife, of 23 Kerry Road, Parkview, Johannesburg, Tvl, who died on 10 October 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

3586/69—SCOTT, Thomas Scoular, born on 19 May 1907, Identity No. 331/248081W, of 61a Sydney Road, Judiths Paarl, Johannesburg, who died on 21 March 1969, and surviving spouse, Dorothy Graham Scott, born on 8 November 1912. Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix, P.O. Box 4685, Johannesburg.

7759/69—SINCLAIR, Thomas Edward, born on 11 March 1899, Identity No. 370/605574, of 34 Victoria Avenue, Vereeniging, Tvl, who died on 3 August 1969. Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix, P.O. Box 4685, Johannesburg.

8365/69—PITCHER, Reginald Percy, born on 26 June 1889, The Brooklands, 18 Outwood Lane, Horsforth, near Leeds, Yorkshire, England, who died on 3 February 1969. Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executors Testamentary, Fourth Floor Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

11052/69—LAN, Myer Giessel (known as Myer), born on 28 January 1894, Identity No. 356/205482W, of 44 Bank Lane, Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 16 November 1969, and surviving spouse, Ethel Lan, born Isaacs. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 10033, Sunnyside, Pretoria.

10016/69—HEYSTEK, James, born on 13 September 1912, Identity No. 347/774329W, of the farm Weltevreden, P.O. Box 385, Nelspruit, who died on 6 October 1969. Syfret's Executor & Trust Co. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

10312/69—JACKSON, Michael Jacobus, born on 7 February 1891, Identity No. 310/547172W, of 55 De Jager Street, Ermelo, who died on 16 October 1969. C. W. Tasmer, c/o Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria, H. J. Otto, c/o Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo.

10494/69—FRANCIS, Annie Maria, born Summerton on 17 January 1881, Identity No. 355/520433W, of Vlakpan, Naboomspruit, District of Potgietersrust, who died on 20 October 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 10033, Sunnyside, Pretoria.

9801/69—HERBST, Frans Jacobus, gebore op 11 Desember 1890, Persoonsnommer 306/795532W, van Grootvlei, Pk. Trichardt, distrik Bethal, Tvl., wat op 12 September 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Oos-Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

10261/69—OOSTHUIZEN, Jacobus Christiaan, gebore op 2 Maart 1929, Persoonsnommer 356/243090W, van Smitstraat, Davel, Transvaal, wat op 4 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Herclusina Susanna Oosthuizen, gebore Prinsloo op 18 Februarie 1933, Persoonsnommer 318/588272W. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Oos-Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

10350/69—WILLIAMS, John Joseph, gebore op 11 September 1985, Persoonsnommer 344/761087, van Huis Elsie Fleck, Pretoriusstraat, Pretoria, wat op 13 Oktober 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trustee afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

10693/69—DEYSEL, Tobias (Johannes) Jacobus Cornelius (Cornelis), gebore op 27 November 1891, Persoonsnommer 366/164943W, van Riversdal, Pk. Standerton, wat op 15 Oktober 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trustee afdeling, Oos-Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

9960/69—BIERMAN, Jacobus Albertus, gebore op 8 April 1906, Persoonsnommer 423/327322W, van Erf 373, Stasiestraat, Morgenzon, wat op 25 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Margaretha Bierman, gebore De Beer op 19 Oktober 1906, Persoonsnommer 423/327328. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trustee afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

7730/69—TAITZ, David, born on 14 May 1906, Identity No. 365/134512W, of 79 Voortrekker Street, Heidelberg, Tvl, who died on 19 June 1969. Carson & Co., Attorneys for Executrix, 124 Van der Stel Building, 187 Pretorius Street, Pretoria.

3322/69/ASR I—RICHARDSON, Maxwell John, born on 13 March 1903, of Journey's End Farm, Fort Rixon, Rhodesia, who died on 31 December 1968. Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executor, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

6517/69—BOTHA, Rachel Catherine, born on 10 September 1909, of 11 Wargrave Avenue, Auckland Park, Johannesburg, who died on 26 June 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8268/69—MAHOMED, Sheik Hussain Sheik. Amanullah Khan, Agent for the Executrix Dative, 11 Thirteenth Street, Vrededorp, Johannesburg.

10964/69—STRYDOM, Johanna Christina, gebore op 17 Januarie 1914, Persoonsnommer 356/310471W, van Michael André Huis, Cellliersstraat 103, Sunnyside, Pretoria, wat op 16 Oktober 1969 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

10974/69—KLEYNHANS, Jan Hendrik, gebore op 9 Augustus 1908, Persoonsnommer 356/250196, van 1168 Geelhoutstraat, Moregloed, Pretoria, wat op 20 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Magdalena Hester Johanna Kleynhans, gebore Venter, Persoonsnommer 356/250197. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

9406/69—VAN WYK, Lukas Christoffel, gebore op 17 Februarie 1928, Persoonsnommer 324/871571W, van Central Kwartiere 20, New Kleinfontein, Benoni, wat op 20 September 1969 oorlede is en nagelate eggenote Hester Adriana Sophia van Wyk, gebore Mynhardt, Persoonsnommer 324/871750W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

10048/69—WHITCOMB, Michael Frederick, gebore op 13 Desember 1941, van Greenhillslaan 96, Greenhills, Randfontein, wat op 13 September 1969 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

10660/69—CAMERON, Malcolm Ross, born on 6 April 1901, Identity No. 331/318267W, of 8 Woolston Road, Westcliff, Johannesburg, who died on 27 October 1969. Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, 80 Marshall Street, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary

10554/69—SPECTOR, Abraham. Geo. Isserow & T. C. Friedman, Attorneys for Executor Testamentary, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

10457/69—JACOBI, Curt Carl, born on 4 September 1894, Identity No. 331/333222W, of 1104 Annper Heights, Cathrine Avenue, Berea, Johannesburg, who died on 26 September 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 938, Johannesburg.

10225/69—BUTLER, Albert Victor, born on 28 December 1880, Identity No. 331/623024W, of 12 Clyde Buildings, Jeppe Street, Johannesburg, who died on 1 October 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8332/69—ISLIP, Mable Jane, born on 21 April 1887, Identity No. 324/843878W, of 11 Mullins Road, Malvern East, Johannesburg. Robert Charles Russell and Bertha Elizabeth Bland, 80 Leicester Road, Kensington, Johannesburg, Tvl.

9174/69—SWART, Cornelius Douw Frederik, born on 25 May 1914, Identity No. 354/413889W, of 32 Thirty-ninth Avenue, Blyvooruitzicht, who died on 14 August 1969, and surviving spouse, Mary Lylie Swart. Identity No. 354/836572W Mrs M. L. Swart, c/o P.O. Box 8, Johannesburg.

9540/69—ISEMONGER, Gladys May, born on 28 September 1969, Identity No. 331/153818, of 206 Cradock Heights, Cradock Avenue, Rosebank, Johannesburg, who died on 28 September 1969. Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Second Floor, The Stock Exchange, Hollard Street (P.O. Box 1088), Johannesburg.

10734/69—JONES, Sarah Ethel, born on 1 July 1884, Identity No. 011/425841W, spinster, of 71 Van der Merwe Street, Rietondale, Pretoria, who died on 28 October 1969. Louis Batteson Cross, Executor, c/o Macintosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

9920/69—LOUW, Roelof Jacobus, gebore op 24 April 1909, Persoonsnommer 354/824391W, van Vyfde Laan 2, Alberton, wat op 4 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Isabella Louw, gebore op 31 Oktober 1917, Persoonsnommer 365/111832W. Mev. M. I. Louw, p/a Mev. A. Louw, Escombestraat 77, Gedulduitbreiding, Springs.

1369/69—MBETHE, Ephraim (also known as Buller), born in 1902, Identity No. 100/3084, of 543 Baker Avenue, Thushanang Location, Witbank, who died on 2 January 1969, and surviving spouse, Mabel Mbethe, born Molebatsi on 2 September 1911, Identity No. 250/2373. Mabel Mbethe, Executrix Testamentary, c/o Harvey, Mostert, Jonker & Engela, P.O. Box 61, Witbank.

9095/69—KELBRICK, Rudly Cecil, gebore op 29 November 1909, Persoonsnommer 357/883909, van Eigendom, distrik Randfontein, wat op 22 Augustus 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Sophia Kelbrick, gebore op 26 Februarie 1928, Persoonsnommer 357/883910. Fourie & Fourie, Posbus 45, Krugersdorp.

8306/69—ALBERTS, Johann Hendrik, born on 22 May 1911, Identity No. 117/920958, of Marlene Court 7, Seventh Street, Linden, Johannesburg, and surviving spouse, Blanche Ida Alberts, born Watts on 2 May 1920, Identity No. 117/920959. Santam Bank, P.O. Box 6160, Johannesburg.

9735/69—CHANDLER, Barry, born on 28 February 1911, Identity No. 354/840816W, of Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, who died on 15 July 1969. Herbert N. Krouse, Attorney, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston.

10236/69—MORTON, Gertie Letitia, born Lambert on 20 June 1895, Identity No. 361/730151, of 8 Heystek Street, Rustenburg, who died on 11 October 1969, and surviving spouse, Angus William Morton, born on 7 September 1890, Identity No. 361/409601. Angus William Morton, Executor Testamentary, c/o Jac. H. Smit & Lamprecht, Sanlam Buildings, Boom Street (P.O. Box 75), Rustenburg.

11278/67—WILTERS, Frederika Magrieta, voorheen Pienewald, gebore Nortje op 29 Januarie 1888, van Bestershoek, distrik Swartruggens, wat op 14 Desember 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Hendrik Markus Wilters, gebore op 24 November 1874. Van der Merwe & Louw, Prokureurs, Posbus 4, Swartruggens, Tvl.

10550/69—KOPUIT, Johan, born on 12 September 1904, Identity No. 356/193722, of 609 Reitz Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 25 October 1969. Netherlands Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 113, Pretoria.

10401/69—KRUGER, Lourens Johannes, gebore op 27 Maart 1906, Persoonsnommer 361/437204W, van Waterval 388, Posbus 1906, Rustenburg, wat op 23 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Olevina Adriana Kruger, gebore Dreyer op 16 Augustus 1914, Persoonsnommer 361/437205W. Olevina Adriana Kruger, p/a Duffey, Van Niekerk & Krüger, Steenstraat 37 (Privaatsak 2082), Rustenburg.

10634/69—HAVENGA, Coenraad Roedolf, gebore op 7 Mei 1911, Persoonsnommer 354/488981, van Pleinstraat 17, Potchefstroom, wat op 19 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Havenga. Snyman & Smullen, Posbus 38, Vereeniging.

9646/69—ROSSOUW, Willem Carl, gebore op 19 Julie 1919, Persoonsnommer 331/304110W, van Zenithstraat 4, Solheim, Germiston, wat op 16 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Wilhelmina Rossouw, gebore op 25 Augustus 1922, Persoonsnommer 331/304111W. Mev. Aletta Wilhelmina Rossouw, Zenithstraat 4, Solheim, Germiston.

VAN RENSBURG, Johannes Frederik, gebore op 7 Mei 1927, Persoonsnommer 370/911689W, van Suikerboskop, Pk. Witbank, wat op 8 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Catharina Maria van Rensburg, gebore op 31 Mei 1930, Persoonsnommer 370/911690W. Fichat & Grobler, S en A -geboue, Escombestraat (Posbus 74), Witbank, Prokureurs vir Eksekutrise.

10387/69—PRINSLOO, Nicolaas Marthinus, gebore op 10 Desember 1878, Persoonsnommer 456/419139W, van Paarlstraat 50, Standerton, wat op 1 Oktober 1969 oorlede is. N. O. Oelofse, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 51, Senekal, O.V.S.

WYLIE, Marion Cameron, born on 28 October 1909, Identity No. 356/251225W, of 8 Smuts Avenue, Waterval, Johannesburg, who died on 18 September 1969. Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street (P.O. Box 862), Durban.

11685/68—VAN COLLER, Eric Wilfred, born on 3 June 1916, Identity No. 331/386062, of 55/56 Sandbury Court, 348 Bree Street, Johannesburg, who died on 20 November 1968. Sachs, Berman & Schneider, P.O. Box 7470, Johannesburg.

1866/68—TIPPETT, Edgar. Moss Cohen, Haarhoff & Cohen, P.O. Box 659, Johannesburg.

9676/69—ATALA (Hacer) Hajiera, born on 22 September 1914, Identity No. 331/580405W, of 16 Hendon Street, Yeoville, Johannesburg, who died on 28 September 1969. Derek Israel, Fourth Floor, Main Central, cor. of Main and Eloff Streets, Johannesburg, Attorney for Executor.

10482/69—KARAM, Rosie, born Anthony on 15 July 1887, Identity No. 331/495455, widow, of 50 Tenth Avenue, Mayfair, Johannesburg, who died on 29 September 1969. Sachs, Berman & Schneider.

10421/69—TOUGH, Ian Stuart, born on 16 August 1908, Identity No. 331/303829W, of 3 Sylvia Lodge, Mary Road, Risidale, Johannesburg, who died on 18 October 1969, and surviving spouse, Blanche Maud Tough, Identity No. 331/303830W. E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg.

2532/67—MARITZ, Johannes Stefanus, van Frerestraat 43, Boksburg, wat op 31 Julie 1966 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Magdalena Maritz, gebore Smith. (tans oorlede). Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

9919/69—KOTZE, Aletta Maria, gebore op 29 September 1880, Persoonsnommer 356/286838W, van Soutterstraat 421, Pretoria-Wes, Pretoria, wat op 6 September 1969 oorlede is. Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur.

9996/69—WOLF, Franz Ernst Karl, born on 26 July 1894, Identity No. 331/197646W, of 46 Fifteenth Street, Menlo Park, Pretoria, who died on 10 October 1969. Nebex Eksekuteurskamer & Trust Maatskappy Bpk., Posbus 113, Pretoria.

3575/69—PRINSLOO, Alida Susanna, Persoonsnommer 356/245854, van Meyerstraat 771, Rietfontein, Pretoria, wat op 29 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicolaas Marthinus Prinsloo. C. J. van Zyl & Kie., Posbus 974, Pretoria.

6215/69—SNAIER, Harry, born in 1889, Identity No. 331/379538W, of Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, who died on 27 June 1969. Godfrey Rabin, Sixth Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg, Attorney for Executors Testamentary.

9297/69—JACOBS, Hendrik Gerhardus, gebore op 30 September 1917, Persoonsnommer 361/955600W, van Vanbelkumstraat 81, Rustenburg, wat op 13 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Mensuna Regina Catharina Jacobs, gebore op 17 Desember 1923, Persoonsnommer 331/399679W. Jac. H. Smit & Lamprecht, Sanlamgebou, Boomstraat, Rustenburg.

9553/69—JACOBS, Susanna Elizabeth, voorheen Fourie, voorheen Kemp, gebore Grobbelaar op 27 Julie 1901, Persoonsnommer 402/269451W, van Dorkinglaan 32, Germiston, wat op 22 Augustus 1969 oorlede is. De Wet & Laubser, Prokureurs vir Eksekuteur, Sanlamgebou 123 (Posbus 187), Queenstown.

10934/67—ZWIEGELAAR, Tennes Hijns, gebore op 17 Maart 1917, wat op 6 September 1967 oorlede is. Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 158, Pretoria.

NATAL

4341/67/1—KRISTNAN (also known as Krishnan Singh and Krishna Govindsamy), born on 16 August 1914, Identity No. 800/406321A, of 242 Carlow Road, Mayville, Durban, who died on 26 June 1965, and surviving spouse, Singh Lutchmie, born on 6 May 1916, Identity No. 800/301389A. M. Padayachee & Co., Attorneys for Executrix Dative, 35 K.M.S. House, 173 Grey Street, Durban.

3876/69/3—PILLAY, Gopal, born in 1909, Identity No. 800/394607, of House 331, Road 327, Chatsworth, Durban, who died on 23 January 1969, and surviving spouse, Kanniamma Pillay, born during 1916. M. N. Pather, Executor Testamentary, Suite 203, Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban.

3727/69/4—ROBERTS, Henry Bradshaw Bell, born on 5 June 1911, Identity No. 331/291219W, of Marine Drive, Margate, Natal, who died on 15 October 1969, and surviving spouse, Harriet Isabella Bell Roberts, born on 16 August 1923, Identity No. 331/291220W. Francis Becker, Forsyth & Co., 289 Church Street (P.O. Box 32), Pietermaritzburg.

4200/67/1—ANDIAMMA, born in October 1902, Identity No. 800/360583A, of Drake Road, Sarnia, Natal, who died on 9 August 1965, and surviving spouse, Moonsamy Naicker, born in about 1895, Identity No. 800/299517A. McClung, Le Marchand, Goudge & Co., Attorneys for Executor Dative, 11 Crompton Street, Pinetown.

3968/69/4—MANNING, Francis William, born on 12 August 1925, Identity No. 211/425400C, of 20 Kenilworth Avenue, Mayville, Durban, who died on 2 November 1969, and surviving spouse, Mavis Eugene Manning, born McMinn on 16 May 1925, Identity No. 211/425401C. Cowley & Cowley, Second Floor, Southern Lane Buildings, Southern Place, off 320 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

3198/69/4—JOHNSON, Sophia Elizabeth, born on 18 July 1882, Identity No. 331/181751W, of Main Road, Uvongo Beach, who died on 19 August 1969. D. N. Levitt, United Building, Marine Drive, Margate.

3922/69/1—SMITH, Cyril Brierley, born on 30 November 1900, Identity No. 331/549210W, of Anerley Place, Anerley, Natal, who died on 2 November 1969. Levitt, Dowdle & Co., United Building, Marine Drive, Margate.

3794/69/2—BYRNE, Anne, born Coghlan on 29 January 1880, Identity No. 305/751785W, of 132 Northlyn, Somtseu Road, Durban (previously South Roodepoort, Main Reef Areas, Roodepoort, Tvl), who died on 13 October 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

3908/69—BARRETT, Daniel Burgess, born on 2 October 1901, Identity No. 211/854603W, of Mount Ernestina, Greytown, Natal, who died on 31 October 1969, and surviving spouse, Olive Beatrice Violet Barrett. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

3804/69/2—BRANGWIN, Mary, born on 24 February 1878, Identity No. 211/628035W, of 8 Rosewood, Moore Road, Durban, who died on 19 October 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

3586/69—WOOD, William John, born on 9 March 1890, Identity No. 404/105034W, of 494 Bluff Road, Bluff, Durban, who died on 24 September 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Dative.

3783/69/2—MANNING, Janet Stevens, born Burn on 12 February 1889, Identity No. 211/472078W, of 41 Chartwell, 37 Ridge Road, Durban, who died on 15 October 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrices Testamentary.

3910/69/1—LANE, Alice Rose, born on 18 March 1880, Identity No. 211/548376W, of Summerville Nursing Home, 90 Marriott Road, Durban, who died on 16 October 1969. Chapman, Dyer & Partners, P.O. Box 81, Durban, Agents for Executor Testamentary.

3268/69/4—HULEY, Selina, born on 16 August 1887, Identity No. 211/594324W, of 14 McIntosh House, West Street, Durban, who died on 9 September 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor.

3740/69/2—DU PLESSIS, David Jacobus, born on 27 April 1907, Identity No. 211/617971, of 7 Bantry Court, 275 Umbilo Road, Durban, who died on 13 September 1969, and surviving spouse, Magdalena Maria du Plessis, born Du Plessis, on 19 June 1917, Identity No. 211/617972W. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

3952/69/1—DICKSON, Frank Newton, born on 4 June 1883, Identity No. 211/512545W, of 116 Kings Lynn, St Andrews Street, Durban, who died on 4 November 1969, and surviving spouse, Alice Elizabeth Dickson, born Barker on 5 January 1897, Identity No. 211/512546W. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

3909/69/2—DAVIDSON, John, born on 13 January 1894, Identity No. 211/566454W, of 19 Evans Road, Glenwood, Durban, who died on 20 October 1969, and surviving spouse, Catherine Stewart Davidson, born Harris, on 21 June 1904, Identity No. 211/566455W. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

3737/69/4—CORBITT, Sydney Claude, born on 2 December 1906, Identity No. 331/402794, of 56 Floralyn, St Andrew's Street, Durban, who died on 18 October 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.

3754/69/2—COWELL, Frank Christopher Sidney, born on 24 December 1889, Identity No. 211/886579W, of 64 Devonshire Court, Esplanade, Durban, who died on 20 October 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

3899/69/4—WHITSON, Archibald Bastin, born on 11 January 1913, Identity No. 370/903646W, of 94 Cressington, 37 Russell Street, Durban, who died on 19 October 1969. A. A. Brodie, c/o The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Master's Representative. 14 days.

3900/69/2—FLOYD, Charlotte Josephine Theodora, born Kinnear on 17 September 1900, Identity No. 309/508431W, of Dorchester Hotel, Florida Road, Durban, who died on 10 October 1969, and surviving spouse, William Ernest Floyd, Identity No. 309/508430W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.

3828/69/4—GRANT, Maria Fredrika, born Van Niekerk on 21 July 1905, Identity No. 211/662427, of 81 Plymouth House, Broad Street, Durban, who died on 14 October 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.

3755/69/3—DE BEER, Adrienne Any Elizabeth, gebore Snyman op 19 November 1929, Persoonsnommer 211/664091W, van Newlyn-weg 2, Glenwood, Durban, wat op 9 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Martinus Josua de Beer, gebore op 21 Desember 1932, Persoonsnommer 211/641701W. C. Eloff, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 897, Durban.

3515/69/3—ARMITAGE, Leonard Samuel, born on 11 February 1906, Identity No. 211/608000W, of 1 Briscoe Place, Amanzimtoti, who died on 5 October 1969. Wynne & Wynne, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1, Eshowe.

3946/69/4—TIDWELL, Carroll Jefferson, born on 5 May 1928, Identity No. 906/532199W, of Bluff Retreat Hotel, Bluff, Durban, who died on 11 October 1969, and surviving spouse, Genowefa Tidwell, born on 3 January 1927, Identity No. 906/532200W. Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, P.O. Box 35.

3923/69/2—DE BEER, Willem Petrus, gebore op 22 September 1897, Persoonsnommer 356/230536, van Meintjiesweg 5, Warnerstrand, Durban, wat op 23 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Jeanetta Sophia de Beer, gebore op 24 September 1903, Persoons-nommer 356/230537. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 1730, Pretoria.

3212/69/1—NARAINSAMY, born during 1898, Identity No. 800/318593A, of Park Rynie, Natal, who died on 19 October 1967, and surviving spouse, Gengamma, born during February 1910, Identity No. 800/450177A. R. Ramasar & Co., Attorney for Executor Dative, Main Road (P.O. Box 70), Umzinto.

3651/69/1—PARSAD, Narain, born during 1929, Identity No. 800/425472, of Valley View Road, Howick West, Howick, Natal, who died on 2 September 1969, and surviving spouse, Manvathey, Identity No. 800/385695A. B. D. Will & Co., 42 Main Street, Howick.

3846/69/3—TOERIEN, Melt Jacobus, born on 8 May 1907, Identity No. 331/120747W, of Victoria Hotel, Stanger, Natal, who died on 16 October 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

4394/67/2—MUNIAMMA, born during 1895, widow, of New Glasgow, Natal, who died on 6 February 1924. A. Christopher & Co., Attorneys for Executor Dative, Second Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.

4393/67/2—MUNSAMY, born during 1886, of New Glasgow, Natal, who died on 12 December 1923, and surviving spouse, Mumiamma, born during 1895. A. Christopher & Co., Attorneys for Executor Dative, Second Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.

3811/69/1—GALE, Harry Gibbs, born on 9 September 1910, Identity No. 351/641767W, of 11 Ritchie Road, Pietermaritzburg, who died on 9 October 1969, and surviving spouse, Martha Elma Gale, born on 1 October 1917, Identity No. 351/641768W. Shaw & Co., P.O. Box 122, Pietermaritzburg.

3512/69/1—LOWE, Elizabeth, born on 28 April 1881, of Ardmore, Ladysmith, Natal, who died on 23 September 1969, and surviving spouse, Robert Dixon Lowe. Mason, Buchan & Co., P.O. Box 100, Pietermaritzburg.

3665/69/3—WRIGHT, Isabella Gibb, born on 7 June 1897, Identity No. 226/006376W, of 5 Aged Homes, Francis Road, Ladysmith, who died on 12 October 1969. Christopher, Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith.

3117/69/4—THOMSON, Ronald William, born on 21 August 1935, Identity No. 211/464398W, of P.O. Bergville, Natal, who died on 23 August 1969. Macaulay & Riddell, 126 Murchison Street (P.O. Box 107), Ladysmith, Natal.

3701/69/1—POLLARD-URQUART, Natalie Ada, born about 1880, of 14 Harding Way, Histon, Cambridgeshire, England, who died on 20 August 1969. Hathorn, Cameron & Co., 225 Church Street, Pietermaritzburg.

COLEMAN, Flora Eleanor, born McCulloch on 16 June 1883, Identity No. 079/482792W, of 28 Hancock Street, Empangeni, Natal, who died on 8 September 1969. Frederick John Coleman, c/o Wessels, Van Duyn, L'Ange & De Waal, Ferum House, Kock Street (P.O. Box 59), Klerksdorp.

3881/69/1—ROOK, William John, born on 10 February 1905, Identity No. 331/253535W, of 63 Portofino, 121 Prince Street, Durban, who died on 19 October 1969, and surviving spouse, May Ivy Rook, born Harper. Goodricke & Son, Attorneys to Executrix Testamentary, P.O. Box 967, Durban.

3569/69—EASTON, Matthew Kerr, born on 29 November 1920, Identity No. 239/077510W, of D.N.C. 3, P.O. Durnacol, who died on 24 September 1969, and surviving spouse, Ina Thomas Belle Easton, born Paton on 9 April 1924, Identity No. 239/085349W. Ina Thomas Belle Easton, c/o R. Dunn & Co., Newcastle Road, Dannhauser, Natal.

1785/69/3—KHUDKEY (or KHUDKI), Ismail Amod (also known as Ismail Ebrahim Amod), born on 10 February 1904, Identity No 800/464627A, of Main Road, Dannhauser, who died on 14 April 1969, and surviving spouse, Momin Khudkfey, born Bibi, Identity No. 800/349441A. Goolam Hoosen Ismail Amod, Abdool Haque (or Haqve) Ismail Amod and Essop Ismail Amod, c/o R. Dunn & Co., P.O. Box 114, Dannhauser.

4322/67/1—RAMKELAWAN, Rajwanthie (Rajwanthee) (also known as Rajwanthie Mainras Author (Authar), of Church Street, Richmond, Natal, who died on 15 July 1955, and surviving spouse, Ramkelawan. L. Carey Miller, 67 Shepstone Street (P.O. Box 4), Richmond, Natal, Attorney for Executor Testamentary.

4324/67—RAMKELAWAN, of Church Street, Richmond, Natal, who died on 9 May 1959. L. Carey Miller, Attorney for Executor Testamentary, 67 Shepstone Street (P.O. Box 4), Richmond, Natal.

3850/69/3—GROBBELAAR, Johannes Jacobus, gebore op 6 Mei 1917, Persoonsnommer 226/008352W, van Sparksweg 16, Lady-smith, wat op 17 Oktober 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregi-streerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

HARDMAN, Alfred Stanley, born on 24 October 1902, of Resthaven, Umlaas Road, Natal, who died on 8 November 1969, and surviving spouse, Constance Ivy Hardman. J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executors, 250 Longmarket Street (P.O. Box 297), Pietermaritzburg.

3840/69/4—FORTMANN, Siegfried Wilhelm Friedrich, born on 29 March 1904, Identity No. 261/064932W, of Boeren Street 122, Vryheid, Natal, who died on 7 October 1969, and surviving spouse, Martha Maria Hilda Fortmann. Cecil Cox & Son, 122 Landdrost Street (P.O. Box 5), Vryheid.

4437/67/4—ISAACS, Stanley Matthew, born on 24 March 1898, Identity No. 211/499548C, of 10 Knight Road, Mayville, Durban, who died on 8 October 1961, and surviving spouse, Thelma Kate Isaacs. A. Christopher & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.

3904/69/2—HAY, Tom, born on 5 June 1897, Identity No. 211/545447W, of 17 Whitehall Court, 1 Northway, Durban North, who died on 5 October 1969. Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban.

3099/69/2—COLE, David Willard, born on 13 July 1900, Identity No. 255/054177W, of 327 Kingsway, Amanzimtoti, Natal, who died on 18 August 1969. F. B. Calder, Michael van der Merwe & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 310 and 1915, Durban.

3390/69/2—WHITEFORD, John Harrington, born on 25 December 1902, Identity No. 331/143497, of Sunshine Acre, Mellville, South Coast, Natal, who died on 10 September 1969. Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

3847/69/4—VOOGT, Bernardus Franciscus, born on 10 March 1915, Identity No. 211/576517W, of 23 Wanless Road, Durban, who died on 10 October 1969, and surviving spouse, Catharina Johanna Voogt, born on 29 April 1922, Identity No. 211/576518W. Britz & Bonamour, Attorneys for Executors Testamentary, 204 Sanlam Building, 419 Smith Street, Durban.

2568/69/4—BALL, William Lawrence, born on 12 September 1898, Identity No. 271/077933, of Pearson Avenue, Eshowe, who died on 1 July 1969. A. Bozas & Co., P.O. Box 99, Empangeni, Zululand.

3199/69/1—KNUTZEN, Detlef (also known as Delph), born on 17 October 1891, Identity No. 278/085645W, of 34 Bel-Aire, Snell Parade, Durban, who died on 3 September 1969. A. Bozas & Co., P.O. Box 99, Empangeni, Zululand.

4425/67/3—GROOVHU, born on 20 April 1920, Identity No. 800/089847A, of Groeneberg Farm, Inanda, who died on 14 April 1965, and surviving spouse, Marania, born on 15 July 1927, Identity No. 800/083945A. C. O. Burne & Rindel, 10 Moss Street, Verulam.

1100/69/1—SILKINER, Sonia, born Diamond on 20 October 1898, Identity No. 331/613002W, divorcee, of 1602 Mutual Beach Centre, cor. of Somtseu and Playfair Roads, Durban, who died on 19 March 1969. Reginald Berkowitz & Aubrey Jacobs, Attorneys for Executrix, Seventh Floor, Southern Life Building, Smith Street, Durban.

3898/69/4—HALLINAN (also known as Halloran), Marie Louise, born on 4 October 1878, Identity No. 211/886606W, of Nazareth House, 82 South Ridge Road, Durban, who died on 19 October 1969. Johnston, Strachan & Stride, P.O. Box 430, Durban.

2790/69/4—HANDLEY, Olive Mary, born on 13 February 1898, Identity No. 271/080356W, of 118 Galway Street, Scottburgh, who died on 2 August 1969. H. P. Knubley, P.O. Box 3245, Durban.

2008/69/4—MUNSAMI, born in 1907, Identity No. 800/328092A, of 101 Junagarth Road, Merebank, who died on 31 August 1968. Gananathan Reddy, Executor Dative, c/o C. G. Leisegang, 903 Homes Trust Building, 391 Smith Street, Durban.

689/69—KANNIAMMAH, born in 1900, Identity No. 800/326067A, of 20 Pierce Place, Clare Estate, Durban, who died on 15 February 1969. Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Dative, Tenth Floor, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban.

3742/69/1—NAPIER, John Patrick, born on 9 November 1890, Identity No. 239/087032C, of 94 Spearman Road, Sparks Estate, Durban, who died on 10 October 1969. Logie & Sellick, Attorneys for Executrix Testamentary, 323 West Walk (P.O. Box 1270), Durban.

3376/69—GRANT, Mary, born on 8 August 1880, Identity No. 248/034521W, widow, of c/o The Santuary, Paddock, Natal, who died on 25 August 1969. B. C. W. Fearnhead, c/o McEvan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, 301 Allied Building, cor. of Bree and Rissik Streets, Johannesburg.

3397/69/2—MOOLA, Ebrahim Amod (also known as Ebrahim Amod Cassim Moola), born on 20 February 1916, Identity No. 800/418951A, of Matiwaneskop Trading Store, Elandslaagte, who died on 7 September 1969, and surviving spouse, Fatima Moola, born on 21 May 1923, Identity No. 800/384109A. Botha, Mortimer & Aulsebrook, P.O. Box 28, Ladysmith.

2512/69/1—COETZER, Jan Hendrik, born on 20 August 1906, Identity No. 211/625980W, of 847 George Codnor Crescent, Bellair, Durban, who died on 25 June 1969, and surviving spouse, Dinah, Carolina Maria Coetzer. Lionel Meskin, Levy & Brink, Attorneys for Executor, Eighth/Ninth Floors, Southern Life Buildings, Smith Street, Durban.

3926/69/3—PHIPSON, Moodie Russell Spurgeon, born on 21 September 1901, Identity No. 245/031755W, of 32 Bisset Road, Pietermaritzburg, who died on 30 October 1969. A. C. Mitchell & P. L. Smith, P.O. Box 829, Pietermaritzburg.

3981/69/1—KRIEL, Jacobus Petrus, gebore op 13 Januarie 1905, Persoonsnommer 244/000015W, van Maughstraat, Paulpietersburg, wat op 24 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hendrina Cecillia Magdalena Kriel, gebore op 5 November 1911. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 1730, Pretoria.

HENDRIKS, Willem Jacobus (Jakobus), gebore op 5 Augustus 1889, Persoonsnommer 239/087636W, van Pietsrus, Privaatsak 605, Newcastle, wat op 2 Augustus 1969 oorlede is. Tjaart Petrus Hendriks, Hopefarm, Newcastle, Eksekuteur.

2961/64/1—SOMAR, Sheosunker, born on 10 May 1908, Identity No. 800/311972A, of 16 Clara Road, Briardene, Durban, who died on 14 August 1964, and surviving spouse, Rajkali, born on 26 October 1914, Identity No. 800/400263A. Thorpe & Hands, 1803 Eagle Building, Murchie's Passage, off West Street, Durban.

3838/69/4—RUDRAN, colonial-born Indian woman No. 551/45224, born in 1912, Identity No. 800/313296A, of Redcliffe, near Verulam, District of Inanda, Natal, who died on 13 October 1969, and surviving spouse, Thulispersad, colonial-born Indian. Y. S. Chinsamy, Agent for Executor Testamentary, 33 Moss Street (P.O. Box 138), Verulam, Natal.

3577/69/4—VARTHADU, Cunden, born in 1899, Identity No. 800/330032, of Springfield, Durban, who died on 22 September 1969, and surviving spouse, Rajamah. Stocken & McClean, P.O. Box 2508, Durban.

3786/69/3—WOODS, Maurice Masta, born on 19 June 1878, Identity No. 211/674909, of Grand Hotel, Gillespie Street, Durban, who died on 5 October 1969. Mooney, Ford & Partners, P.O. Box 442, Durban.

3682/69/1—KEARNS, Joseph Gordon, born on 21 May 1915, Identity No. 211/878268W, of 58 Sander Road, New Germany, Natal, who died on 3 October 1969. M. C. Kearey, 106 Stamford Hill Road, Durban, Agent for Executrix Testamentary.

3958/69/4—KUUN, Annie Elizabeth, born on 18 August 1896, Identity No. 356/224743, of 418 Burger Street, Pietermaritzburg, who died on 16 October 1969, and surviving spouse, Christiaan Abraham Kuun, Identity No. 356/224642. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3987/69/4—SINCLAIR, Elva Holl, born Hutton on 31 January 1889, Identity No. 248/040626W, of Port Shepstone, who died on 4 November 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

2470/69/4—CONNOLLY, John Edwin, of Plot 119, Kaniki, P.O. Box 1368, Ndola, who died on 5 July 1969. Burren Austin Bingham, c/o The Berkeley Hotel, 42 Old Fort Road, North Beach, Durban, Executor, and Graham Ford & Co., P.O. Box 3347, Durban, Agent.

3790/69/4—FYFE, Cecil George, born on 13 March 1891, of 7 Princes Street, Gwelo, Rhodesia, who died on 9 July 1969, and surviving spouse, Gladys Lyle Fyfe. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

2613/69—SMITH, Nicolaas Tjaart, born on 15 December 1893, Identity No. 022/278021W, who died on 11 October 1969. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered as a commercial bank). Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3118/69/4—SPEARMAN, Johanna Susan, born on 9 April 1931, of 71 Beaumont Road, Bluff, Durban, who died on 13 April 1969. Kenneth A. Cohen & Co., Greenes Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.

3944/69/2—SCOTT, Dorothy, born on 3 October 1895, Identity No. 211/728248, of Durban, who died on 29 October 1969. Byron & Long, Attorneys for Executors Testamentary, 374 Smith Street, Durban.

3147/69/4—KHATOON BEE, born in 1905, Identity No. 800/358724A, of 97 Dunnottar Avenue, Asherville, Durban, who died on 31 July 1969. C. I. Vawda, Zuleka, 12d Moss Street, Verulam.

2393/67/2—VAN NIEKERK, Pieter Lukas, van Boschhoek, Newcastle, Natal, wat op 9 Junie 1967 oorlede is. Hannah, Schoombee & Steyn, Posbus 34, Vryheid, Natal.

3851/69/1—BEZUIDENHOUT, Gesina Maria, gebore Potgieter op 8 Maart 1878, weduwee, van Rusoord, Babanango, Natal, wat op 13 Oktober 1969 oorlede is. Hannah, Schoombee & Steyn, Posbus 34, Vryheid.

3836/69/3—GETKATE, Charles Edward, born on 7 May 1929, Identity No. 331/398560, of 4 Maddick Lane, P.O. Eshowe, who died on 1 September 1969. Louisa Gertruda Getkate, 4 Maddick Lane, Eshowe. 21 days.

3897/69/4—SMYTH, Bertha Beatrice, born on 16 July 1889, Identity No. 211/192233W, of Musgrave Nursing Home, Musgrave Road, Durban, who died on 25 October 1969. Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor Testamentary, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street (P.O. Box 862), Durban.

3686/69/3—RUSDEN, Alfred Rex, born on 3 January 1910, Identity No. 331/520040W, of 5 Glenlyn, 240 Chelmsford Road, Durban, who died on 29 September 1969. A. D. Millar & Kimber, Attorneys for Executrix Testamentary, 107/113 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban.

BILSBOROUGH, Thomas Peart, born on 30 March 1876, Identity No. 246/007132W, of 5 Carisford, Windermere Road, Durban, who died on 5 October 1969. A. D. Millar & Kimber, Attorneys for Executrix Testamentary, 107/113 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban.

3679/69/4—CHISHOLM, Isabella, born on 13 August 1875, Identity No. 211/660280W, of Flat 6, 31 Syringa Avenue, Durban, who died on 22 September 1969. Clemmans & Johnston, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

3309/69/2—KINSMAN, David Bryce, born on 30 January 1932, Identity No. 211/568857W, of 51 Palm Spring, 43–45 Ninth Avenue, Durban, who died on 1 September 1969, and surviving spouse, Florence Alice Dorothy Kinsman. Clemmans & Johnston, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

2638/69/4—HATTINGH, Christiaan Jacobus Stephanus, born on 4 July 1908, Identity No. 278/085745, of Merino, District of Melmoth, who died on 8 July 1969. G. I. Deas, Bougainvillea Place, P.O. Box 94, Mtubatuba, Attorneys for Executrix Testamentary.

3777/69/4—HAWKINS, Doris Helen, born on 11 January 1887, Identity No. 211/545709W, of 6 St Aubyn Court, Musgrave Road, Durban, who died on 27 September 1969. C. B. Hawkins, and H. S. Hawkins, 26 Prince Charles Road, Westville, Natal.

BUSH, Phyllis Doreen, born on 11 June 1917, Identity No. 245/004683W, of 240 Glenardle Road, Brighton Beach, Durban, who died on 1 September 1969, and surviving spouse, Thomas Robert Bush, born on 21 December 1911, Identity No. 245/004682W. De Jager & Van der Merwe, Attorneys for Executor Testamentary, 108 Essex House, 409 Smith Street, Durban.

2987/67/4—PATEL, Amina Moosajee, born in 1910, Identity No. 800/465748A, of 167 Avondale Road, Durban, who died on 15 July 1965. A. K. A. Parak, Agent, 343 Pine Street, Durban. 21 days.

3972/69—CHEVALIER, Oenone Elma, born Tankard on 25 July 1918, Identity No. 211/607610W, of c/o Bradley Hall 9, Mkondeni, Pietermaritzburg, who died on 8 November 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

1902/69/1—VAN RENSBURG, Dennis Johannes Janse, gebore op 2 Januarie 1947, Persoonsnommer 402/262519, van p/a Kandaspunt Gevangenis, Bloedrivier, Natal, wat op 30 Mei 1969 oorlede is. Loubser & Peach, Posbus 264, Bethlehem, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

1891/69—JACOBS, Isabella Elizabeth Cornelia, gebore Serfontein op 20 Januarie 1890, Persoonsnommer 405/28019W, van Rondefontein, distrik Boshof, wat op 19 Oktober 1969 oorlede is. C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

1870/69—BOWIE, Elizabeth Helena, born De Klerk on 11 November 1916, Identity No. 421/312860, of Bingfield, District of Ficksburg, who died on 28 October 1969. Claude Reid & Haylett, P.O. Box 1105, Bloemfontein.

1878/69—KRITZINGER, Mattheys Johannes, gebore op 7 Oktober 1875, Persoonsnommer 404/459504, van Ackermanstraat 6a, Ou Aandrus, Bloemfontein, wat op 4 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Mary Elizabeth Kritzinger, gebore Shield op 1 Mei 1885, Persoonsnommer 404/459505. V.d. Merwe & Sorour, Unitedgebou 513, Maitlandstraat (Posbus 1062), Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise.

FOULDS, Benjamin Matthys Beukes, gebore op 9 Maart 1934, Persoonsnommer 439/390760W, van Swartfontein, Lindley, wat op 31 Oktober 1969 oorlede is. D. A. van der Berg, Kerkstraat 22 (Posbus 107), Lindley, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.

1871/69—ANDERSON, John, gebore op 24 November 1912, Persoonsnommer 426/649500, van Schoongezicht, distrik Harrismith, wat op 28 Oktober 1969 oorlede is. Cloete & Neveling, Stuartstraat 42 (Posbus 69), Harrismith.

1815/69—UYS, Matthys Johannes, gebore op 21 Januarie 1904, Persoonsnommer 426/335114, van Skoolstraat, Warden, wat op 2 September 1969 oorlede is. F. Stewart & King, *q.q.* Eksekutrise, Posbus 3, Warden.

1901/69—VAN DER MERWE, Sarah Johanna Josina, gebore Du Toit op 1 Augustus 1879, Persoonsnommer 461/429906W, van Smitsfontein, Trompsburg, wat op 17 Oktober 1969 oorlede is. Malherbe & Seun, Posbus 20, Trompsburg, Prokureurs vir Eksekutrises.

1567/69—JONKER, Gert Johannes Cornelis, gebore op 6 September 1886, Persoonsnommer 476/471084W, van Sterkwater, Pk. Zastron, wat op 9 September 1969 oorlede is. Roome & Malan, Reichenbergstraat 52 (Posbus 10), Zastron.

1851/69—POTGIETER, Johannes Christoffel, gebore op 7 April 1888, Persoonsnommer 427/344382, van Schurverand, distrik Heilbron, wat op 19 Oktober 1969 oorlede is. B. Simon, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 58), Heilbron.

1880/69—VAN DER LINDE, Mara Johanna, gebore Du Toit, Persoonsnommer 404/120430W, van President Steynlaan 50, Bloemfontein, wat op 27 Oktober 1969 oorlede is. J. A. van Zyl, p/a Van de Wall, Leinberger, Potgieter & Coetsee, Derde Vloer, Trustfonteingebou (Posbus 260), Bloemfontein.

DE JAGER, Susanna Margaretha, gebore op 1 Augustus 1911, Persoonsnommer 468/447717W, van Leeukraal, Pk. Vrede, wat op 26 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Andries Benjamin de Jager, gebore op 3 Julie 1907, Persoonsnommer 468/447716W. Louis du Randt & Kie., Posbus 146, Vrede.

1684/69—VAN NIEKERK, Margaretha Magdalena, gebore op 10 Januarie 1924, van Oranjehospitaal, Bloemfontein, wat op 26 September 1969 oorlede is. J. J. du Plooy, p/a McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein.

1842/69—SWART, Theunis Jacobus, gebore op 30 Mei 1904, Persoonsnommer 469/454096W, van Kruisstraat 68, Parys, wat op 5 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Catherine Miriam Swart, voorheen Joubert, gebore Zietsman op 17 Junie 1906, Persoonsnommer 082/538556W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

1465/69—BLUEMEYER, Frekie Magdalena, Persoonsnommer 007/607334C, van lokasie Arlington, wat op 30 Junie 1969 oorlede is. Grunow & Grunow, Beyersgebou, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

1896/69—COETZEE, Johannes Petrus Lodewikus, gebore op 18 Junie 1926, Persoonsnommer 404/127535W, van Bayleystraat, Koffiefontein, wat op 30 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Christina Catharina Coetzee, gebore Boshoff, Persoonsnommer 404/127536W. C. C. Coetzee, p/a G. Hugo, Posbus 14, Petrusburg.

1618/69—DU PLOOY, Simon Johannes, gebore op 30 November 1876, Persoonsnommer 004/937317W, van Collinsstraat 34, Bethulie, wat op 18 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Anna du Plooy, gebore Pretorius op 15 Junie 1883, Persoonsnommer 004/937318W. Malherbe, Brand & Venter, Joubertstraat 46 (Posbus 3), Bethulie, Prokureurs vir Eksekutrise.

1643/69—ERASMUS, Cornelis Wilhelmus, gebore op 22 Januarie 1911, Persoonsnommer 452/409815W, van Liebenbergstraat 9, Sasolburg, wat op 24 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Erasmus, gebore op 9 Februarie 1918, Persoonsnommer 452/409816W. Israel, During & Kossuth, Eksekutrise, Nasionale Bouvereniginggebou, Vonbrandisstraat 37 (Posbus 3016), Johannesburg.

1854/69—VAN HEERDEN, Arnolas Petrus Johannes, born on 12 March 1909, Identity No. 101/313316W, of Weermagrestaurant, Tempe, Bloemfontein, who died on 19 October 1969, and surviving spouse, Hester Johannah van Heerden, born on 19 June 1915, Identity No. 101/313317W. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

KOEN, Aletta Catharina Elizabeth, gebore op 16 Februarie 1889, Persoonsnommer 452/410360W, van Kalwerstraat 14, Reitz, O.V.S., wat op 30 Oktober 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

1885/69—KAPLAN, Joseph, born on 24 December 1925, Identity No. 331/214638W, of 17 Rhyn Avenue, Bloemfontein, who died on 5 November 1969. S. N. Kaplan, born Davidson, Executrix Testamentary, c/o Sydney W. Horwitz, Arvan & Lewis, P.O. Box 670, Bloemfontein.

1702/69—JACOBS, Edith Maria, gebore op 21 Augustus 1892, Persoonsnommer 473/467528W, van Wilcocksstraat, Winburg, wat op 22 September 1969 oorlede is. Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg.

1869/69—NIEMANN, Pieter Jacobus, gebore op 2 Junie 1906, Persoonsnommer 404/137792, van Dupreezlaan 1, Estoire, Bloemfontein, wat op 1 November 1969 oorlede is. Mev. M. Niemann, Posbus 1912, Bloemfontein.

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES

677/69—LOUW, Jacobus Wouter, gebore op 17 Junie 1878, Persoonsnommer 023/689458W, van Greystraat, Carnarvon, wat op 10 Julie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Johanna Elizabeth Louw, gebore Cloete op 6 September 1881, Persoonsnommer 023/689459W. Carel J. van Zyl, Posbus 18, Carnarvon.

793/69—BOTHA, Daniel Frederik, gebore op 29 Augustus 1914, Persoonsnommer 023/686087W, van Eeufesia, Carnarvon, wat op 29 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Jacoba Botha, gebore Human op 14 Desember 1914, Persoonsnommer 023/686088W. Carel J. van Zyl, Posbus 18, Carnarvon.

798/69—VAN ZYL, Johannes Jacob, gebore op 15 Januarie 1877, Persoonsnommer 140/166379W, van Goldmanstraat, Victoria-Wes, wat op 20 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Sophia van Zyl, gebore Maritz, Persoonsnommer 140/166380W. Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria-Wes.

604/69—LESCH, Johannes Petrus Matthujs (Mathiys), gebore op 27 Julie 1918, Persoonsnommer 021/675438W, van Huis 131, Hutchinson, wat op 23 Mei 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Francina Josina Lesch, gebore Kotze, Persoonsnommer 021/675439W. Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria-Wes. 31 dae.

779/69—VISSER, Lukas Marthinus, gebore op 30 Mei 1915, Persoonsnommer 044/903915W, van Vonwiellighstraat, Keimoes, wat op 13 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Johanna Visser, gebore Pieters op 2 Januarie 1920, Persoonsnommer 044/903916W. Die Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Schroderstraat 33 (Posbus 297), Upington, Gemagtigde Agent.

778/69—ENGELBRECHT, Andries Hendrik, gebore op 27 Februarie 1902, Persoonsnommer 066/126573W, van Warrenstraat 78, Kimberley, K.P., wat op 12 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Maryna Engelbrecht, gebore Niemann op 28 September 1907. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

792/69—STEENKAMP, Jan Hendrik Willem Casper, gebore op 25 Julie 1895, Persoonsnommer 044/922066W, van Jooste Eiland, Upington, wat op 2 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Magrietha Steenkamp, gebore Gentle op 11 April 1905, Persoonsnommer 044/922067W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

801/69—KOTZE, Margaretha Johanna Elizabeth, gebore op 12 Maart 1902, Persoonsnommer 331/625677W, van Vredestraat 17, Upington, wat op 15 Oktober 1969 oorlede is. Malan & Vennote, Schroderstraat, Upington.

803/69—HOARE, Susanna Johanna Maria, born Marais on 30 June 1895, Identity No. 066/139406W, of 97 Green Street, Kimberley, who died on 27 October 1969, and surviving spouse, George Hoare, born on 18 February 1886, Identity No. 066/139405W. George Hoare, 97 Green Street, Kimberley.

799/69—VILJOEN, Christoffel Johannes, gebore op 19 November 1890, Persoonsnommer 016/569567W, van Victoriastraat, Britstown, wat op 1 Oktober 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

805/69—GROBLER, Anna Maria, gebore Meinberg (of Mynberg), op 21 Mei 1914, Persoonsnommer 141/404924W, van Frenchstraat 26, Vryburg, wat op 25 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Frederick Jacobus Petrus Grobler, gebore op 4 September 1912. Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.

774/69—VISSER, Guilliam Johannes, gebore op 22 Maart 1912, Persoonsnommer 464/439620W, van Warrenton, wat op 1 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Aletta Visser, gebore De Wet op 27 Maart 1918, Persoonsnommer 404/140278W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

809/69—JOUBERT, Andries Willem Johannes, gebore op 30 September 1890, Persoonsnommer 016/569708W, van Langstraat, Britstown, wat op 21 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hendrina Johanna Joubert, gebore Steenkamp op 24 September 1898, Persoonsnommer 016/569709W. Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown, Prokureurs vir Eksekutrise.

791/69—MARITZ, Philippus Rudolf, gebore op 11 Februarie 1888, van Boomstraat, Britstown, wat op 21 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Gerta Jacoba Aletta Maritz, gebore Kruger op 12 Augustus 1894. Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown, Prokureurs vir Eksekutrise.

785/69—WILDING, Anna Dorethea, gebore op 8 Oktober 1921, Persoonsnommer 144/325443W, van Warrenweg 3, Warrenton, wat op 21 Oktober 1969 oorlede is. B. Wilding, p/a Olivier & Le Grange, Posbus 48, Warrenton.

747/69—ENGELS, Jacobus Johannes Niklaas, gebore op 7 Oktober 1887, Persoonsnommer 044/905693W, van Leerkrans, Upington, wat op 9 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Maria Engels, gebore Fourie op 30 April 1892, Persoonsnommer 044/905694W. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

776/69—HOFFMAN, Catharina Wilhelmina, gebore op 20 April 1911, Persoonsnommer 070/434765W, van Gannavlakte, Pk. Van Zylsrus, wat op 1 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Louw Hoffman, gebore op 7 Augustus 1905, Persoonsnommer 070/434762W. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.

820/69—LE ROUX, Jan Gabriel, born on 26 March 1894, Identity No. 079/482873W, of Le Roux River, District of Mafeking, who died on 8 October 1969, and surviving spouse, Hester Susanna le Roux, born on 9 July 1895, Identity No. 079/482874W. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

517/69—LEE, James Patrick, born on 27 January 1910, Identity No. 066/135649W, of 7 Stead Street, Kimberley, who died on 21 July 1969. Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix, Permanent Buildings, P.O. Box 64, Kimberley.

819/69—COPPICK, Olga Gwendoline, born Coetzee on 20 November 1929, Identity No. 066/130565W, of 31 George Barrell Street, Hadison Park, Kimberley, who died on 3 November 1969. Duncan & Rothman, Attorneys for Executor, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

2813/69/1—KING, Maude Alice, born Kayser on 5 September 1898, Identity No. 003/919937W, of 7 Cuyler Street, Grahamstown, who died on 3 November 1969. Espin & Espin, Attorneys for Executrices 96/98 High Street, Grahamstown.

COWIE, Robina Brown, born Thomson on 1 March 1889, widow, of 3 Robwill, 30 Cape Road, Port Elizabeth, who died on 26 September 1969. Rushmere, Noach & Partners, P.O. Box 417, Port Elizabeth.

2764/69/2—SCHEUN, Violet Ethel, born Brown on 10 November 1900, Identity No. 101/170130W, widow, of 33 Middle Street, Port Elizabeth, who died on 23 October 1969. Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), Tenth Floor, Ford House, 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor.

2665/69/1—GOUWS, Stephanus Johannes, born on 12 April 1905, Identity No. 101/278587, of 67 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth, who died on 10 October 1969, and surviving spouse, Doris Mabel Gouws, born Bray on 28 February 1907, Identity No. 101/278588. McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix, Sanlam Building, Strand Street, Port Elizabeth.

2801/69/1—ROBINSON, Sydney James, born on 10 August 1918, Identity No. 101/300959W, of 55 First Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, who died on 23 October 1969, and surviving spouse, Joyce Agnes Robinson, born Damarell-Moss on 1 August 1919, Identity No. 101/300960W. Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth, Agents for Executrix.

2777/69/1—GREYVENSTEIN, Jan Wilhelmus, gebore op 26 Julie 1900, Persoonsnommer 058/336158W, van Cathcartweg 112, Queenstown, wat op 22 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Barbara Jacomina Susanna Greyvenstein, gebore Greyling, Persoonsnommer 058/336159W. Malan & Chisholm, Prokureurs vir Eksekutrise, Robinsonweg 88 (Posbus 34), Queenstown.

2767/69/1—STRYDOM, Luther, born on 23 January 1922, Identity No. 101/296366W, of 26 Kinnersley Street, Newton Park, Port Elizabeth, who died on 29 October 1969, and surviving spouse, Anna Sophia Strydom, born Mulder on 19 April 1925, Identity No. 101/296367W. Fidelity Bank and Trust Co., Ltd (registered general bank), Tenth Floor, Ford House, 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix.

2441/69/1—TURNER, Ella Charlotta Gertruida, born Schoeman on 9 March 1904, of 18 Gibson Street, Uitenhage, who died on 1 March 1955, and subsequently deceased spouse, George Richard Turner. McWilliams & Elliott, Sanlam Building, Strand Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Dative.

2793/69/1—CRANE, Albert James, gebore op 16 Februarie 1909, Persoonsnommer 133/194842W, van Crowestraat 4, Uitenhage, wat op 9 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Katrina Maria Johanna (ook bekend as Catherine Maria Johanna) Crane, gebore Gerber op 10 Augustus 1914, Persoonsnommer 133/194843W. Conradie, Pieterse & Meyer, Prokureurs vir Eksekuteur, Kerkstraat (Posbus 142), Uitenhage.

2618/69/2—KRUGER, Alwyn Christoffel, gebore op 8 Oktober 1893, Persoonsnommer 082/539023W, van Duplessisstraat 25, Middelburg, K.P., wat op 22 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruida Elizabeth Kruger, gebore Raath op 29 April 1904, Persoonsnommer 082/539024W. Minnaar & De Kock, Posbus 19, Middelburg, K.P.

2702/69/2—MOSS, Samuel Caleb, born on 12 January 1936, Persoonsnommer 435/743644W, of Glen Thorn, Lower Blinkwater, District of Fort Beaufort, who died on 13 October 1969. A. A. Hanesworth & Son, 7 Durban Street, Fort Beaufort, Attorneys for Executor.

1806/69/2—DE BRUIN, Johannes Matthys, born on 22 July 1923, Identity No. 119/250751W, of 1 Venter Street, Sterkstroom, who died on 16 June 1969, and surviving spouse, Margaret Francis de Bruin, born Muir, Identity No. 119/250752W. L. J. Moffett & Du Preez, N.B.S. Centre, 11 Robinson Road (P.O. Box 158), Queenstown.

2299/69/1—ADLAM, Frank Abel, gebore op 6 Julie 1922, Persoonsnommer L01/265915W, van Boomstraat 17, Despatch, wat op 23 Augustus 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Irene Adlam, gebore Gouws op 25 September 1930, Persoonsnommer 101/265916W. Conradie, Campher & Kirsten, Hoofstraat 20, Despatch.

2791/69/1—PRETORIUS, Andries Godlieb, gebore op 2 November 1887, Persoonsnommer 082/544305, van Coetzeestraat 44, Middelburg, Kaap, wat op 1 November 1969 oorlede is. Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, K.P.

2732/69/2—GELDART, Thomas, born on 3 February 1891, Identity No. 404/11992W, of 6 Johnstone Street, Matatiele, who died on 18 October 1969. Rogers, Morris & Freemantle, Attorneys for Executors, P.O. Box 14, Matatiele.

1666/69/2—ALLBERRY, Charles Herbert, born on 3 February 1893, Identity No. 03/4868827W, of Room 37, Strickland Lodge, Umtali, Rhodesia, who died on 5 July 1969. Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.

2758/69/2—GRASSMANN, Abraham Christiaan, gebore op 26 Maart 1893, Persoonsnommer 133/196188W, van Ingleside, Colchester, distrik Uitenhage, wat op 24 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Antoinette Magdalena Grassman, voorheen Potgieter op 24 November 1902, Persoonsnommer 101/210820W. Delport, Horn & Delport, Volkskasgebou, Hoofstraat 523 (Posbus 3125), Port Elizabeth.

2691/69/1—LUDICK, Henry Paul, gebore op 21 September 1895, Persoonsnommer 045/986655K, van Vierde Straat 43, Kroonvale, Graaff-Reinet, K.P., wat op 15 Oktober 1969 oorlede is. Francois Gysbert van Niekerk, Posbus 23, Graaff-Reinet, K.P.

1455/69/1—DONALD, Douglas Benton, born on 5 October 1897, Identity No. 027/763050W, of Colesberg, who died on 23 August 1969. Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.

2529/69/1—SCOTT, John Oscar, born on 10 December 1905, Identity No. 082/545011, of Newlands, P.O. Conway, C.P., who died on 28 September 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

2579/69/1—HARTY, Daniel Sydney, born on 2 September 1905, Identity No. 123/109799W, of Flat 5, Hillgrove, Westley Street, Umtata, who died on 25 September 1969. Malan & Chisholm, Attorneys for Executor, Marvaton Court, 88 Robinson Road (P.O. Box 34), Queenstown.

2754/69/2—ODENDAAL, Jacobus Francois, born on 1 January 1909, Identity No. 122/103329W, of Modderlaagte, Lushington, Seymour, who died on 22 September 1969, and surviving spouse, Susan Elizabeth Odendaal, born Bates. Malan & Chisholm, Attorneys for Executrix, Marvaton Court, 88 Robinson Road (P.O. Box 34), Queenstown.

2765/69/1—NELL, Cathrina, gebore Fourie op 24 September 1938, Persoonsnommer 116/300208, van Rawsonstraat, Pearston, wat op 27 Oktober 1969 oorlede is. G. J. du Toit & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 45, Somerset-Oos.

2823/69/1—MULLER, Cornelius Johannes, gebore op 11 Maart 1892, Persoonsnommer 055/331318W, van Kwagga-Oos, Patensie, wat op 13 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Emmerentia Elizabeth Magdalena Muller, voorheen Smith, gebore Terblanche op 15 Augustus 1901, Persoonsnommer 055/331317W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

2704/69/2—SCHOEMAN, Harriet Annie Rose, born on 28 May 1895, Identity No. 034/845205W, of Mater Dei Private Hospital, East London, who died on 19 October 1969. Netherlands Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, East London, Executor Testamentary.

2788/69—KLOPPER, Wilhelmina, gebore Janse van Rensburg op 10 Februarie 1894, Persoonsnommer 022/912286W, van Stanford Park, Adelaide, wat op 15 Julie 1969 oorlede is. De Beer & Van Zijl, Prokureurs, Posbus 20, Adelaide.

1148/69/2—VAN VUUREN, John, gebore in 1904, Persoonsnommer 101/184201K, van Kleinskool, Pk. Bethelsdorp, Port Elizabeth, wat op 2 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Annie van Vuuren, gebore Size, alias Saais op 26 Julie 1903. Olivier & Alberts, Prokureurs vir Boedel, Markstraat 14, Port Elizabeth.

2727/69/1—VAN JAARSVELD, Gert, gebore op 5 November 1947, Persoonsnommer 101/260271W, van Wodehousestraat 32, King William's Town, wat op 4 Oktober 1969 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 143 (Posbus 141), Port Elizabeth.

2014/69/2—HART, Sarah Lydia, born on 3 October 1895, of Palm Street, Port Elizabeth, who died on 14 September 1951. Archibald Marock, Myers & Katz, 547 Main Street, Port Elizabeth.

2792/69/2—NEL, Anna Jesina Isabella, gebore Lombard op 19 Oktober 1904, Persoonsnommer 003/929089W, van Chestnutstraat 18, Algoapark, Port Elizabeth, wat op 30 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Johannes Albertus Nel, gebore op 15 Julie 1908, Persoonsnommer 003/929088W. A. G. van Oordt, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

2783/69/1—MIDDLETON, Ronald Penn, born on 9 October 1906, Identity No. 034/863783W, of 2 Tyrell Road, Vincent, East London, who died on 24 October 1969, and surviving spouse, Sylvia Edwina Middleton, born on 9 January 1913, Identity No. 034/863784W. Edgar Glass & Duncan, Attorneys for Executrix, Fifth Floor, United Buildings, cor. of Oxford and Gladstone Street, East London.

2651/69/1—DU PLESSIS, David Jacobus, gebore op 16 Oktober 1891, Persoonsnommer 027/766892W, van Rietbult, Colesberg, wat op 13 Oktober 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Eksekuteur.

2818/69/2—LOMBARD, Louis Jacobus, gebore op 29 Desember 1887, Persoonsnommer 002/909640W, van Kerkstraat 12, Adelaide, K.P., wat op 21 Oktober 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

2819/69/1—GOUWS, Hester Petronella, gebore Lategan op 7 Januarie 1892, Persoonsnommer 068/420972W, van Greystraat 28, Aberdeen, wat op 27 Oktober 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

2781/69/1—JOHNSON, Johanna Sophia, formerly Heymans or Heyman, born Meyer on 29 January 1883, Identity No. 055/330494W, of 16 Jeffrey Street, Uitenhage, who died on 9 October 1969. Dolley & Wink, 17 Market Street, Uitenhage.

2751/69/1—LANGFORD, Lilian Margaret, born Du Preez on 29 September 1895, Identity No. 101/300381W, of 19 Athlone Street, Mount Pleasant, Port Elizabeth, who died on 11 August 1969, and surviving spouse, Ernest Isaac Langford, born on 18 March 1894, Identity No. 101/300380W. Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), Tenth Floor, Ford House, 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor.

2790/69/2—TAS, Johannes Jacobus, gebore op 18 Augustus 1921, Persoonsnommer 045/982173W, van Middelstraat 71, Graaff-Reinet, wat op 15 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Christina Tas, gebore Heunis op 18 September 1929, Persoonsnommer 045/982174W. Syfret's Trust and Executor (Cape Midlands) Ltd, Posbus 36, Graaff-Reinet, Agent.

2766/69/2—ESSELAAR, Franciscus Antonius, born on 26 November 1906, Identity No. 133/170725W, of 247 Caledon Street, Uitenhage, who died on 22 October 1969, and surviving spouse, Estelle Lorraine Esselaar, born Du Plessis on 17 October 1911, Identity No. 133/170726W. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth, Executor.

2821/69/1—HECHTER, Johanna Magdalena, born Coetzee on 12 May 1891, Identity No. 173/365054W, of 25 Louisa Street, Stutterheim, who died on 31 October 1969, and surviving spouse, Jacobus Christoffel Hechter, born on 3 July 1888, Identity No. 173/365053W. Elliott Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, Grey Square (P.O. Box 67), Stutterheim. 21 days.

2612/69/2—BARBOUR, Hannah Elizabeth Alice, born Reed on 23 November 1900, Identity No. 003/917317W, of 7 Somerset Lodge, Somerset Street, Grahamstown, who died on 2 October 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor.

2407/69/1—PIKE, Frank Ernest, born on 15 March 1903, Identity No. 067/376245W, of Keiskammahoek, who died on 6 September 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor.

2482/69—PIENAAR, Johannes Petrus, born on 12 April 1945, Identity No. 035/920631W, of 12 Gabrita Flats, Main Street, Despatch, who died on 19 September 1969, and surviving spouse, Noeline Pienaar, born Derbyshire on 25 August 1945, Identity No. 133/186343. Markman, Cohen & Jankelowitz, Martian House, Strand Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix.

2060/69—PRINSLOO, Daniel Petrus, gebore op 1 Januarie 1927, Persoonsnommer 245/038363W, van Navarrestraat 11, Burgersdorp, wat op 24 Julie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Prinsloo, voorheen Van Rensburg, gebore Matthee op 7 Oktober 1921, Persoonsnommer 245/044160W. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

SOUTH-WEST AFRICA—SUIDWES-AFRIKA

LOUBSCHER, Andries Adrian, p/a Swanla, Grootfontein, wat op 29 Junie 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek, S.W.A.

632/69—PULLING, Frieda Margarethe, born Quenzer on 2 October 1881, widow, of Susanne Grau Heim-Altersheim, Windhoek, who died on 19 September 1969. Ernst Toussaint, C.A. (S.A.), P.O. Box 466, Windhoek, Executor Dative.

620/69—DU TOIT, Christina Alida, gebore op 4 Maart 1888, van plaas Kalkheugel, Maltahöhe, wat op 31 Augustus 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Datief.

722/69—MITCHELL, David Lambertus, gebore op 2 Januarie 1910, van Gewerstraat 5, Windhoek, wat op 25 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Johanna Mitchell. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

706/69—GIESE, Robert, born on 30 August 1890, of Okahandja, who died on 20 October 1969, and surviving spouse, Emma Giese, born Semmelroggen. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek, Executor Dative.

4198/69—CHAMPION, John Percival, gebore op 2 Maart 1911, Persoonsnommer 140/164983W, van Herschellstraat 6, Strand, wat op 7 Augustus 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Champion, gebore Van Rensburg op 17 Mei 1914, Persoonsnommer 140/164984W. Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 56, Strand, K.P.

598/69—KÖHLER, Johannes Friedrich August Karl, born in July 1886, of P.O. Box 80, Tsumeb, S.W.A., who died on 28 August 1969, and surviving spouse, Marta Köhler, born Kronefeld. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 460, Windhoek.

621/69—VENTER, Nicolaas, gebore op 11 Julie 1907, van Stamprieterweg, Keetmanshoop, S.W.A., wat op 17 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Susanne Magdalena Venter, gebore van der Merwe. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 460, Windhoek.

709/69—BLAAUW, Jacobus Gerhardus, gebore op 22 Februarie 1907, van Erf 423, Rivierweg, Okahandja, S.W.A., wat op 23 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Johanna Blaauw, gebore Marais. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 460, Windhoek.

599/69—KOTZE, Lewies (Lewis) (Louis) Jacobus, gebore Kotzee op 20 Februarie 1880, van Westbrook Woonstelle 406, Devenishstraat, Sunnyside, Pretoria, wat op 30 Julie 1969 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Kaiserstraat 303, Windhoek, S.W.A.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

Notice is hereby given, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the masters and magistrates as stated.*

Should no objection thereto be lodged with the masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: estate number, particulars of the deceased estate, period (if other than 21 days), magistrate, and name and address of executor or authorised agent.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die kantore van die meesters en landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is,* ter insae lê vat. alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word in hierdie volgorde gegee: boedelnommer, besonderhede van afgestorwe boedel, tydperk (indien anders as 21 dae), landdros, en naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent.

SCHEDULE—BYLAE

CAPE—KAAP

At the Office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

7045/51—JULIES, Margaretha Elizabeth, gebore September; Verbeterde Eerste en Finale (Laingsburg). Truter & Lombard, Posbus 3317, Kaapstad.

7046/51—JULIES, Petrus Rynaard; Verbeterde Eerste en Finale (Laingsburg). Truter & Lombard, Posbus 3317, Kaapstad, Prokureurs.

870/69—LE ROUX, Laurendina Aletta, gebore Booker, van Paulinestraat 15, Wolseley, en nagelate eggenoot Louis Jacobus le Roux; Eerste en Finale (Wolseley). Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 41, Wolseley.

2688/69/C1—NOEMDO, Arend, van Tiende Laan 10, Elsiesrivier (Bellville). Heyns, Strauss & Visagie, Sanlamsentrum 1306, Heerengracht, Kaapstad, en/of Voortrekkerweg 70, Goodwood, Kaapprovinsie.

3179/69/C2—NORTJE, Wynand Gerhardus, van Tweede Laan 56, Rondebosch-Oos, Kaap, en nagelate eggenote Elizabeth Nortje; Eerste en Finale (Wynberg). Suid-Afrikaanse Spaar- en Voorskotbank Bpk. (geregistreerde spaarbank). Bostongebou, Strandstraat 44/46, Kaapstad, per E. J. Taljaard, Takbestuurder.

3503/69—PRINS, Huibrecht Aletta, gebore Cornelissen, van Vanderstelstraat 42, Stellenbosch; Eerste en Finale (Stellenbosch). Stellenbosse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

4991/69—VAN BRAKEL, Elizabeth Hermina, van Utopia, Stellenbosch; Eerste en Finale (Stellenbosch). Stellenbosse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

2183/69—VAN DER POEL, Hendrik Oostenwald, van Redgunlaan 19, Thornton, Kaapprovinsie; Eerste en Finale (Wynberg). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

2907/69—SMITH, Johannes Christiaan, van Da Gamawoonstel 2, Hopkinstraat, Parow, en nagelate eggenote Salome Smith, gebore Pretorius; Eerste en Finale (Bellville). W. G. van Rensburg, Louis Trichardtstraat 5 (Posbus 75), Parow, Prokureur vir Eksekutrise.

3785/69—SIEBRITS, Johanna Elizabeth, van Brandstraat, Rawsonville, Kaapprovinsie; Eerste en Finale (Worcester). G. J. C. Cloete, Bestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 56, Franschhoek, Kaapprovinsie, Agent vir die Boedel.

1495/69—RABE, Hendrik Johannes Oostewal, van Retiefstraat 13, Noorder Paarl, en nagelate eggenote Hillie Aletta Rabe; Eerste en Finale (Paarl). Nederlandse Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 688, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

4930/68—GANIEF, Aboubakar, of 14 Fontein Road, Steenberg, Cape, and surviving spouse, Asa Ganief, born Ismail; First and Final (Simonstown). Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town, Attorneys.

3854/69—DE WET, Pieter, of 64 Rotherfield Road, Plumstead, Cape; First and Final (Wynberg). Van der Spuy & Vennote, P.O. Box 1701, Cape Town.

1245/69/C1—OTTO, Matthys Gerhardus, van Napierstraat 1, Worcester, en nagelate eggenote Maria Cerkina Otto, gebore Kriel; Eerste en Finale (Worcester). S. A. van der Westhuizen, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 176, Worcester, Medeeksekuteur Testamentêr.

4262/69—DE WIT, Wouter Christoffel Ignatius, van Hofmeyrstraat 34, Tiervlei, en nagelate eggenote Sara Maria Magdalena de Wit, gebore De Villiers; Eerste en Finale (Bellville). W. G. van Rensburg, Louis Trichardtstraat 5 (Posbus 75), Parow, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.

1747/69/C2—BURGER, Jacobus Johannes Theron, van Seekantstraat 4, Lambertsbaai, Kaapprovinsie; Eerste en Finale (Clanwilliam). J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Mede-eksekuteur Testamentêr.

2701/69/C1—VAN ZYL, Hendrik Albertus, van Springfontein, Brackenfell, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Elizabeth Susanna van Zyl, gebore Kotze; Eerste en Finale (Bellville). J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

7029/68—KNIGHT, Florence Catherine, born Jorssen, of 3 Rudds Lane, Oudtshoorn; First and Final (Oudtshoorn). Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

621/69—BUCKLEY, William Henry, en nagelate eggenote Hendrina Johanna Buckley, gebore Beets; Eerste en Finale (Springbok). D. J. Scholtz & De Wit, Posbus 35, Springbok.

3146/69—VAN AARDE, Andrew Adams, van Durbanstraat 143, Worcester, en nagelate eggenote Cornelia Sophia van Aarde, gebore Pieterse; Eerste en Finale (Worcester). Nederlandse Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 688, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

186/67—VERMEULEN, Lodewikus Jacobus Christian (ook bekend as Lodewikus Jakobus Christiaan), van Rhebokskraal, Pk. De Wet, distrik Worcester; Eerste en Finale (Worcester). Nederlandse Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 88, Worcester, Eksekuteur Testamentêr.

1191/69/B—VEARY, Alice Henrietta, of Eventide, Kommetjie, Cape, and surviving spouse, Bertram Wilfred Veary; First and Final, 1 December 1969 (Simonstown). Pincus, Matz & Feinberg, Permanent Buildings, 135 Main Road, Claremont, Attorneys for Executor Testamentary.

5940/68—QUARRY, Phillipe Stowell, bachelor, of 13 Plantation Road, George; First and Final (George). Jakobus Casparus Heunis, c/o Heunis, Botha & Wiggett, 117 York Street (P.O. Box 260), George.

1496/69—ROTERING, Wilhelmus Johannes, van Fitzroystraat 122, Goodwood; Eerste en Finale (Bellville). Proctor de Villiers & Kie., Vierde Verdieping, Saambougebou, hoek van Kasteel en Burgstraat, Kaapstad.

6700/68—SAWDON, Valerie Evelyn, born Cummings, of 34 Sweet Valley Road, Bergvliet, Cape; Second (Wynberg). Simon Abel & Son, 206 Standard General House, Church Street, Cape Town.

4330/69—VAN WYK, Sydney Fryer, van Riebeekstraat 35, Malmesbury; Eerste en Finale (Malmesbury). Die Malmesbury Eksekuteurskamer Bpk. (algemene bank) (lid van die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk. Groep), I. S. Cronjé, Sekretaris, Hillstraat (Posbus 16), Malmesbury, namens Eksekutrise Testamentêr.

1969/64—FRIEDMAN, Alexander, of Breda Court, Breda Street, Cape Town; Second and Final. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street, Cape Town, Executors Testamentary.

2975/69—JOHNSTON, Christina Elizabeth, van Haarlem (Uniondale). Gerdener & Ackermann, Voortrekkerstraat, Uniondale.

3251/69—KOENZE, Adam Johannes Marthinus, of 22 Bougaardt Street, Paarl, and surviving spouse, Kathrina Magdalena Koenze, born Kotze; First and Final (Paarl). Solomon Miller & Maisel, 49 Lady Grey Street, Paarl, Attorneys for Executrix.

1036/69—THERON, Pieter Francois, van Uitvlug, Tulbagh; Eerste en Laaste (Tulbagh). Grimbeek & Goosen, Posbus 6, Tulbagh.

1383/69/61—LOUBSER, Elizabeth Johanna, van Donkermanskloof, Porterville; Eerste en Laaste (Porterville). Vlok & Van der Spuy, Posbus 23, Piketberg.

1680/69—DYSSEL, Gaston Wilfred, van Curtisstraat 2, Oudtshoorn, en nagelate eggenote Anna Margaretha Dyssel, gebore Chamberlain; Finale (Oudtshoorn). Pocock & Bailey, Kerkstraat 117 (Posbus 58), Oudtshoorn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

6332/67—PIETERSE, George, wewenaar, van Heidelberg, Kaapprovinsie; Eerste en Finale (Heidelberg). Takbestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3, Heidelberg, Kaapprovinsie, Eksekuteur Datief.

2671/69—ABRAHAMSON, Freda, of 1304 African Life Building, Main Street, Bulawayo, Rhodesia; Supplementary First and Final. Buirski, Herbstein & Ipp, 134 Adderley Street, Cape Town.

3990/69—STUDTI, John Ernst, of 13 Nederburgh Street, Bellville, and surviving spouse, Gertrude Gussie Studti; First and Final (Bellville). Louw & Coetzee, Wellington Road, Durbanville.

5042/67—ANSTEY, Sam, of La Haye, Alexander Road, Sea Point; First and Final. Kempen & Kempen, P.O. Box 24, Victoria West.

4059/69—CARSTENS, Johanna Aletta Maria, gebore Botha, van Swartrug, Het Kruis, en nagelate eggenoot Alwyn Nicolaas Jacobus Carstens; Eerste en Finale (Piketberg). Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 1, Piketberg, Agent vir Eksekuteur.

2593/69/B—VAN TONDER, Gerbrecht Petronella, van Heidelbergweg 4, Riversdal, en nagelate eggenoot Cornelis Johannes van Tonder; Eerste en Finale (Riversdal). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 7, Riversdal, Genomineerde Amptenaar: Andries Petrus Venter.

2259/69—GORDON, Asne, born Wolpert, widow, of 26 Spencer Street, Maitland, Cape Town; First and Final. Master, Burman, Arenson & Martinson, 723 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

4480/69—VAN ZYL, Christoffel, van Hoofstraat 22, Albertinia, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Susanna Jacoba Maria van Zyl, gebore Oosthuizen; Eerste en Finale (Riversdal). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

582/69—HARMSE, Christoffel Karl (ook bekend as Chrisstoffel Karel, of Carel), van Devillestraat 8, Victoria-Wes, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Harmse, gebore Spear; Eerste en Finale (Victoria-Wes). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

1003/69/A—LEE, Henry Benjamin, widower, of Pendown, Hastings Road, Muizenberg, Cape; First and Final (Simonstown). Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape, Attorneys for Executrix Testamentary.

2040/69—CHICKEN, Rupert Thomas, of Kildonan, Penrose Road, Muizenberg (Simonstown). Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Attorneys of Executrix.

5368/56/B—MARONE Michiel, van Lesueurstraat 99, Worcester, en nagelate eggenote Christina Wilhelmina Marone, gebore Gempies; Realisasie Eerste en Finale (Worcester). J. E. Krige & Seuns, Baringstraat 33, Worcester, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

2518/69—DE SWARDT, Frans Sebastiaan, van Rijnland Woonstel 10, Alexandraweg, Parow; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde Handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

5100/68—STANLEY, Caroline Maud, van Negende Laan 34, Boerpark, George; Eerste en Finale (George). M. M. Johnstone, p/a Heunis, Botha & Wiggett, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George, Eksekutriese Testamentêr.

1442/67A—SCHOEMAN, Philip Lodewyk, van Stirum, distrik Knysna, Kaap, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Hofmeyer Neethling Schoeman, gebore Smit; Eerste (Knysna). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.

6798/68/B—LOUW, Jacobus Petrus, van Seventiende Laan 20, Bellville, en nagelate eggenote Alberta Christina Louw, gebore Grundlingh; Tweede en Laaste (Bellville). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

2648/69B—McLEAN, Malcolm Thomas, of 106 Doric Court, York Road, Green Point, Cape, and surviving spouse, Audrey Joy Davis McLean, born Johnson; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

68099—NAUDE, Theunis Johannes, of Fonteinskloof, District of Peddie; Supplementary, 29 November 1969 (Peddie). Squire Smith & Laurie, 44 Taylor Street (P.O. Box 21), King William's Town, Attorneys for the Executor Dative.

1263/69—LINEHAM, Algernon Francis Gerald, of Nazareth House, Salisbury; Supplementary. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

2985/69—McCANN, John Ronald, of 18 Hiddingh Avenue, Gardens, Cape Town; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

6601/68—HAWKRIDGE, Percy Bernard, of 17 Audas Street, Somerset West, Cape; First and Final (Somerset West). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

919/69—DU PLESSIS, Philippus Jacobus, of Mitchell Street, George; First and Final (George). McGregor & Dissel, P.O. Box 91, George, Attorneys for Executor Testamentary.

1850/68—SLINGER Solomon, of 65 Firethorn Street, Bonteheuwel, and surviving spouse, Christine Elizabeth Slinger; First and Final. Edward Joseph Hendricks, P.O. Box 8, Bonteheuwel, Cape.

2780/69—ALBERTS, Maria Elizabeth Magritha, van Kerkstraat 68, Riversdal, en nagelate eggenoot Hendrik Willem Niklaas Alberts; Eerste en Finale (Riversdal). Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat (Posbus 16), Riversdal.

526/69—BARNARD, Victor, van Beaufort-Wes, en nagelate eggenote Maria Sophia Barnard, gebore Crafford; Eerste en Finale (Ladysmith, Kaapprovinsie). Die Takbestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 63, Ladysmith, Kaapprovinsie, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.

4679/69—VAN DEVENTER, Johannes Lodewikus, van Ganskraal, Lindeshof, en nagelate eggenote Alida Christina Lodewina van Deventer; Eerste en Finale (Caledon). J. A. S. Badenhorst, Takbestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 2, Riviersonderend, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

5933/68—SMIT, Nicolaas Albertus, van Buitekantstraat 176, Oudtshoorn; Eerste en Finale (Oudtshoorn). O. P. H. Augustyn, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 208, Oudtshoorn, Mede-Eksekuteur en Agent.

4340/66—LEEUWNER, Jacob Pieter, van Hottentotsrug, Calvinia, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Leeuwner; Gewysigde Eerste en Finale (Calvinia). P. M. Wilken, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 138, Calvinia, Mede-Eksekuteur Testamentêr.

5224/52/B—MASON, Charles Alfred, of Cape Town; Supplementary First and Final. Louw & Coetzee, Wellington Road, Durbanville.

2621/68—COODE, Percy Walter, van Richmondstraat 18, Mowbray, Kaap; Eerste en Finale (Wynberg). Swanepoel, Uys & Van Reenen, Posbus 1309, Kaapstad.

2787/69—MARAIS, Johan Christiaan, van Schoonzicht, Grove Walk, Claremont (Wynberg). J. G. van H. Louw, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

5486/68—DE VILLIERS, Cornelius Ernestus, van Adderleystraat 14, Robertson, Kaapprovinsie; Verbeterde Eerste en Finale (Robertson). Robertson Trust & Agentskap Bpk., Kerkstraat (Posbus 62), Robertson.

258/69—OLIVIER, Stephanus Petrus, van Buitekantstraat 65, Oudtshoorn; Tweede en Finale (Oudtshoorn). Duvenage, Lilienfeld & Jonck, Sanlamgebou, Hoogstraat 82, Oudtshoorn.

94732/44—DOUGLAS, Eveline Frances, born Tenant, widow, of Rondebosch, Cape Town; First and Final (Wynberg). Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.

4477/68—WELTER, Friederich Wilhelm, of 16 Chateau Street, Paarl, and surviving spouse, Linde Gerda Gertraute Welter, born Jurk; First and Final (Paarl). Faure & Faure, 210 Main Street, Paarl, Attorneys for the Estate.

2740/69/C2—SCHOOMBEE, Andries Johannes, van Hoof straat 541, Noorder Paarl, en nagelate eggenote Maria Gloudina Schoombee, gebore Lategan; Eerste en Finale (Paarl). Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 4, Paarl, Agent vir Eksekutrise Datief.

3309/69—LE ROUX, Pieter Johannes, van Eselfontein, Fraserburg; Eerste en Finale (Fraserburg). Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg, Prokureurs van Eksekutrise Testamentêr.

2628/67—HARAMIS, Gregory, of 231 Bordeaux, Beach Road, Sea Point; Supplementary. Mrs M. A. Huddlestone, 231 Bordeaux, Beach Road, Sea Point, Executrix Dative.

6573/67—CAWLEY, Beatrice, of The Red House, Shawbury Road, Wem, Salop, England; First and Final. Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Foreign Executor.

3631/69—LEIBRANDT, Johanna Susanna, of 404 Skyeway Flats, High Level Road, Green Point, Cape; First and Final (Paarl, Cape Province). F. J. A. Roberts, Manager, Deceased Estates Department, Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town, Executor Dative.

3390/69—REINERS, Adolph Eustace St Clair, of 11 Bakers Field, Grove Walk, Claremont, Cape; First and Final (Wynberg, Cape). Mrs A. M. Reiners, c/o 24 Wale Street, Cape Town, Executrix Testamentary.

2635/69—DALZIEL, Dorothy, born Byrne, of 6 Audubon Flats, 2 Church Road, Sea Point, Cape; First and Final. W. K. B. Dalziel, c/o 24 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.

6557/69—BUCHANAN, Robert, of Vergezicht, Van Rhyn Street, Constantia; First and Final (Wynberg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, and Mrs M. P. Buchanan, c/o Executors Testamentary.

45288/B—HOFACKER, Max of Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Heinz J. Betz, P.O. Box 755, Port Elizabeth.

455/65—LUSCOMBE, William Morkel, of 240 Jan van Riebeeck Road, Oudtshoorn; Supplementary (Oudtshoorn). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent Executrix Testamentary.

2610/69—BRESKY, Leah, of Cape Jewish Old Age Home, Cape Town; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

1381/69—KADIE, Boycie, of 3 Fifteenth Avenue, Florida Estate, Tiervlei; First and Final (Bellville). Frank, Bernadt & Joffe, P.O. Box 252, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

725/68—BYRNE, Mabel, born Burgess, of 16 Reitz Street, Somerset West, Cape; Supplementary Liquidation (Somerset West). G. D. Duncan Esq., General Estate and Orphan Chamber, 4 Church Square, Cape Town, Executor Dative.

4853/68—MELMED, Erica Jill, born Gordon, of Enkoping, Sweden; First and Final. Peimer, Braak & Co., 102 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.

132/69—SAMSON, Sylvit Adolph, of 24 Park Street, Wellington, and surviving spouse, Anne Elsbeth Samson, born Van Rooyen; First and Final (Wellington). Gruss, Katz & Co., 808 Standard General House, 1 Church Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

4362/68—CARTER, Maggie, born Koff, widow, of Fifth Avenue, Grassy Park; First and Final (Wynberg). Esaw, Shapiro & Segall, 120 Main Road, Claremont, Attorneys for the Executor Testamentary.

3194/69—SHEPHERD, Johannes (also known as Jan Johannes), of Lansdowne, Cape; First and Final (Wynberg). Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

5942/68—McVITIE, Ethel, born Oxley, widow, of Cape Town; First and Final. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, A. B. Collier, J. D. Allen, Secretary, Executors Testamentary.

3759/69—RAUCH, Mavis Francis, born Pender, of Rondebosch, Cape; First and Final (Wynberg). Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

860/69/A—HODNETT, Joseph O'Brien, of Wynberg, Cape; First and Final (Wynberg). Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

513/69—BENT, Amanda Attleiana Henriette, born Sutherand, of Simonstown; First and Final (Simonstown). Ralph, Cohen & Block, P.O. Box 51, Simonstown, Attorneys for the Executor Testamentary.

3566/69—MADDEN, Henry Edward, of Kensington; First and Final. Chas. Barnett, Barnett & De Beer, 97 Victoria Road, Woodstock, Attorneys for the Executrix.

109/69—ROACH, William Charles, of 4 Homestead Flats, Banty Road, Banty Bay, and surviving spouse, Olga Roach; First and Final. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

5067/68—KINGS, Brenda Ruth, of Gordons Bay, Cape, and surviving spouse, Philip John Kings; First and Final (Stellenbosch). W. E. Moore & Son, P.O. Box 455, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.

6136/68—DAVIDS, Cyril Edgar, of Bamberry Road, Crawford, Cape, and surviving spouse, Freda Julia Davids, born Alexander; First and Final (Wynberg). John S. Ince & Wood, P.O. Box 1405, Cape Town, Attorneys for the Executrix.

5559/69/B—BROWN, Harry, of 407 Beach Court, Sea Point; First and Final. Francis Thompson & Aspden, 406 City Centre House, Cape Town.

1664/69/C1—DYER, William Henry Owen, of 45 Scott Road, Observatory, Cape Province; First and Final. The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town.

1673/68—CROSBIE, Robert Boyd, of The Sheiling, 42 Oak Avenue, Kenilworth, Cape Province; First and Final (Wynberg). The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town.

2998/69—ENNENGA, Elizabeth Barbera, of 14 Eikendal, Pinelands, Cape; First and Final (Wynberg). The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town.

5132/59/B—SHELDON, Manas Nicholas (alias Marnus), of Weltevrede, Tramore Road, Southfield; Second and Final, 1 December 1969 (Wynberg). Harry Rogoff, 107 Garmor House, 121 Plein Street, Cape Town, Executor Testamentary.

4128/69—SWART, Jacobus Johannes, van Botrivier, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Magrietha Helena Swart, gebore Barry; Eerste en Finale (Caledon). Guthrie & Theron, Posbus 17, Caledon, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.

1568/69—ROSSOUW, Daniel Jacobus, van Bloemstraat 106, Goodwood, en nagelate eggenote Hester Johanna Cornelia Rossouw, gebore Schutte; Eerste en Finale (Goodwood). J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise.

4031/69—KOTZE, Anna Christina Petronella, van Gladsheim, Norfolkweg 44, Lakeside; Eerste en Finale (Wynberg). J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise.

3971/69—VAN DER SPUY, Maria Catherina Severtina, gebore Brand, van Justusstraat 34, Ysterplaat, en nagelate eggenoot Petrus Gerhardus van der Spuy; Eerste en Finale. J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur.

876/69—ANDREWS, Gerald Peter, van Somerstraat 23, Greenhaven, Athlone, en nagelate eggenote Maria Magdalena Andrews, gebore Beukes; Eerste en Finale (Wynberg). J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise.

118/69—BURLAK, Mozes, of 4 Illova Court, Three Anchor Bay, Cape, and surviving spouse, Zlata Burlak, born Mishelsky; First and Final. Abe Swersky & Associates, African Life Centre, Riebeeck Street (P.O. Box 3830), Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

900/69—DRISCOLL, James John Frederick, of 64 School Street, Paarl, and surviving spouse Helena Johanna Willemina Driscoll (Paarl). Isaac Volkwyn & Co., Gregory House, Klipfontein Road, Athlone, Attorneys for the Executrix Testamentary.

654/69—GELAND, David Hendrik, of Fish Hoek, and surviving spouse, Audrey Henrietta Geland, born Russell; First and Final (Simonstown). S. J. Musikanth & Co., Sanlam Centre, Main Road, Wynberg, Attorneys for Executrix Testamentary.

661/62—SADAN, Allie, of 4 Hawthorne Road, Claremont; Amended First and Final (Wynberg). Maydn Elmes & Elmes, 24 Castle Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

2938/69—SHAW, Margaret Livingstone, born Stirling, of 2 Lions Head Mansions, Victoria Road, Bantry Bay, Cape, and surviving spouse, John Sewell Shaw; First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

3656/69—MILFORD, Sarah, of Nababeep, and surviving spouse, William Milford; First and Final (Springbok). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

4062/69—CLELAND, Ernest, of Disa Lodge, Staines Road, Plumstead, Cape; First and Final (Wynberg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

2311/69—DAVIS, May Jessica, of Chislehurst, Lyle Road, Rosebank, Cape, and surviving spouse, Eric Henry Davis; First and Final (Wynberg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

6270/68—GOLDBLATT, Louis, of 303 Beach Court, Beach Road, Sea Point, Cape; First and Final. Hirsch Goldblatt & Harold David Rabkin, c/o Harry Baker, Lazarus & Co., Suite A, Eighth Floor, Mobil House, 41 Hans Strijdom Avenue, Cape Town, Executors Testamentary.

1545/69—PRESTON, John Percival, of 27 Newton Drive, Meadowridge, Cape Town; First and Final (Wynberg). M. S. Frank & Frank, 543 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.

3649/69—ELS, Margaret, born Greig, of Lansdowne; First and Final (Wynberg). Buchanan, Boyes & Sampson, 46 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

1250/69—ALLEN, George, widower, of 24 Children's Way, Bergvliet, Cape; First and Final (Wynberg). Standard Bank of S.A., Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

1176/69—DE WIT, Izak (of Izaak) Wilhelm, van Elandsvlei, distrik Ladismith, en nagelate eggenote Elizabeth Anna de Wit, gebore Van der Westhuizen; Eerste en Finale (Ladismith). Blyth & Coetzee, Kerkstraat 46 (Posbus 23), Ladismith, Kaapprovinsie.

4940/69—DAVIDSON, Eric Gordon, of Southfield Hotel, Southfield, Cape Town; First and Final (Wynberg). Jan S. de Villiers, Santam Building, Burg Street, Cape Town.

2897/69/A—COLE, Beatrice Kathleen, of Millhayes, Broadclyst, Devon, England; First and Final. The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.

4907/68—McQUIRE, Jane Georgina, of 52 Verster Street, off Sixth Avenue, Belgravia Estate; First and Final (Wynberg). Findlay & Tait, 140 St George's Street, Cape Town.

1511/69—GRANT, Marie Maidment, of Vlei Street, Zuider Paarl, Cape; Second and Final (Paarl). Findlay & Tait, 140 St George's Street, Cape Town.

1648/69—LOFTUS, Thomas Eastwood Johannes Petrus, van Hermon, en nagelate eggenote Maria Petronella Loftus, gebore Vermeulen; Eerste en Finale (Wellington, Kaapprovinsie). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Kaapstad Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

284/69—BOTHA, Charles Cedric, of Dwarsriviershoek, Banhoek, District of Stellenbosch; First and Final (Stellenbosch). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

4591/69—SCHOLTZ, Salmon Hercules David, van Joubertstraat 26, Strand, Kaap; Eerste en Finale (Strand). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Kaapstad Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

6715/68—HOLIDAY, John Charles Thomas, of Cape Town; First and Final. W. E. Moore & Son, P.O. Box 455, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.

TRANSVAAL

At the Office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

10040/68—ROSSOUW, Casper Simon, of 78 Fourth Avenue, Melville, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

9503/68—SIPSER, Salo (also known as Sydney), c/o Witberg, corner of Olivia Road and Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Solomon Liknaitzky & Charles Orbach, c/o Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, P.O. Box 1793, Johannesburg, Joint Executors Testamentary.

468/65—MULLER, Helgard, of East London Hotel, Loveday Street, Johannesburg (Johannesburg). Langstaffe, Bird & Co., P.O. Box 4686, Johannesburg.

5950/68—WILSON, Raymond Woodrow, of Sunninghill, Melville Road, Hyde Park, Johannesburg; First (Johannesburg). N. Werksman, Hyman-Barnett & Partners, Sixth Floor, Avril Malan Building, 57 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.

3373/69—McLOUGHLIN (McLouglin), John Drummond, of Geldenhuisview, 69 Seventh Street, Linden, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Avril Malan Building, 57 Commissioner Street (P.O Box 927), Johannesburg, Attorneys for Executors.

6434/69—WATKIN, Sarah Elizabeth, of Queen Alexandria Home, 80 Eighth Avenue, Orange Grove, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Cranko & Nackan, Seventh Floor, Sarb House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

3650/65—PRETORIUS, Jan Jacobus Stephanus, of 47 Fifteenth Avenue, Edenvale, District of Germiston, and surviving spouse, Thora Mercia Shepherd, formerly Pretorius, born Stern; First and Final (Germiston). Lorna Sneech & Broide, 78 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, Transvaal, Attorneys for Executrix.

5726/69—KELLY, Joseph Charles, of 22 Van Buuren Road, Bedfordview, and surviving spouse, Jane Anne Kelly; First and Final (Germiston). Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.

1611/69—LISS, Hyaime, c/o Witwatersrand Jewish Aged Home, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). William Aronsohn, Eighth Floor, St Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors.

10457/68—VAN DEN BERG, Hendrik Johannes, of 348 Long Avenue, Ferndale, Randburg, Transvaal, and surviving spouse, Anna Magdalena van den Berg; Amended First and Final (Randburg). Routledge & Douglas Wilson, Fourth Floor, St Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

4318/69—HAMILTON, Ruth Irene, of 1 Antwerp Avenue, P.O. Northrand, Transvaal, and surviving spouse, Burgert Stuart Hamilton; First and Final (Kempton Park). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

2753/69—ROSSOUW, Johannes Jacobus Botes, van Sendelingsfontein, distrik Klerksdorp, en nagelate eggenote Jacoba Margaretha Rossouw; Eerste en Finale (Klerksdorp). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal.

8878/68—BOSMAN, Johannes Jacobus, gebore Du Toit, van Roodepoort, Pk. Arnot, Transvaal; Eerste en Laaste (Middelburg, Transvaal). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal.

3429/69—RANSLEY, Leonard Charles Thomas, of 24 Joubert Street, Nelspruit, and surviving spouse, Doris Emily Ransley; First (Nelspruit). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal.

6146/59—MIENIE, Elizabeth Maria, van Middelwater, Pk. Fochville; Eerste en Laaste (Potchefstroom). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal.

11794/68—BURGER, Michael Anton, of 50 Farmers Folly, Lynnwood, Pretoria; First and Final (Port Shepstone). Meteler-kamp & Ritson, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria, Attorney for Executrix.

5320/67/C1—GRADWELL, Isaac Douglas, of 43 Pretorius Street, Noycedale, Nigel; Redistribution First and Final (Nigel). Trollip, Solomon & Joubert, Glenley House, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan, Attorneys for the Estate.

2319/69—GORDON, John Herbert, of 10 Owl Street, Horizon Ridge, Roodepoort; First and Final (Roodepoort). Phillips & Osmond, 213 Permanent Buildings, 5 Monument Street, Krugersdorp.

5460/69—SWEET, Cyril Redvers, of 138 St Amant Road, Malvern, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bredell, Murray & Dalling, 1004 Mutual Buildings, 37 Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

5563/57—GELDENHUIS, Everhardus Johannes, van Messina, en nagelate eggenote Maria Jacoba Geldenhuis, gebore Dreyer; Supplementêre Eerste en Finale (Messina). Coxwell & Steyn, Trichardtstraat (Posbus 52), Louis Trichardt.

9074/69—BASSON, Willem Jacobus, van Terblanchestraat 1102, Villieria, Pretoria, en nagelate eggenote Martha Wilhelmina Basson, gebore Celliers; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

6302/69—GOLDIN, Edward, of 310 Eton Place, Kernick Avenue, Melrose North, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Dorothy Jessie Goldin, 310 Eton Place, Kernick Avenue, Melrose North, Johannesburg, Executrix Testamentary.

1185/69—DAVIS, Anna Johanna, of 4 Ellanna Gardens, 19 King Street, Germiston South, and surviving spouse, Leslie Joseph Davis; First and Final (Germiston). Henry Tucker & Partners, 101 Permanent Buildings, 159 Meyer Street (P.O. Box 507), Germiston.

2359/69—MacKEOWN, Agnes Martin, of 7 Wexford Avenue, Westcliff, Johannesburg, and surviving spouse, Francis Malcolm MacKeown; First and Final (Johannesburg). F. M. MacKeown, 7 Wexford Avenue, Westcliff, Johannesburg.

385/69—SALKOW, Max, of 207 Greenhills, Killarney, Johannesburg, and surviving spouse, Helen Salkow, born Bean; First and Final (Johannesburg). R. S. Kahanovitz, 64 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

1456/69—JOUBERT, Isabella Magrietha, van Posbus 25, Greylingspos, distrik Brits; Eerste (Brits). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.

6637/69—VORSTER, Jan Hendrik, van Rudolphlaan 161, Clubview-Oos, Pretoria, en nagelate eggenote Catharina Magdalena Vorster; Eerste en Finale. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.

3795/69—VAN DER WATT, Jacobus Casper, van Zambesistraat 8, Riversdal, en nagelate eggenote Jacoba Johanna van der Watt, gebore Coetzee; Eerste en Finale (Meyerton). D. C. Spies, Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging, Eksekuteur Datief.

9230/67—MACPHERSON, Hentley John, of 22 Bland Street, Barberton, Transvaal; Second and Final (Barberton). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

6230/69—HINDS, Hester Margaritha, of 321 Jacob Mare Street, Pretoria; First and Final. Weavind & Weavind, Allied Building, 250 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for the Executrix.

2658/69—EGERTON, Basil Marshall, of Douglas Colliery, P.O. Van Dyksdrift; First and Final (Witbank). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 10033, Sunnyside, Pretoria.

3996/69—DU PREEZ, Johannes Christiaan, van Kempton Park, en nagelate eggenote Breggie Elizabeth Susanna du Preez; Eerste en Finale (Kempton Park). G. V. Mooman, Posbus 32, Kempton Park.

2510/69—VAN SCHALKWYK, Pieter, van Buffelsfontein, Pk. Mooinooi, en nagelate eggenote Catharina Maria Susanna van Schalkwyk; Eerste en Finale (Rustenburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3981/69—HUGO, Johannes Guysbertus, of 6 Hollywood Heights, Troye Street, Sunnyside, Pretoria. Lunnon & Tindall, 510, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

176/69—LUUS, Gert Daniel, of 29 Vermooten Road, Princess, and surviving spouse, Dorothea Adri Luus; First and Final (Roodepoort). Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, P.O. Box 149, Roodepoort.

7870/68—DE KLERK, Elizabeth Maria, van Progressgebou 6, Tweede Laan, Alberton, en nagelate eggenoot Johannes Jurgens Phillipus de Klerk; Eerste en Finale (Alberton). J. J. P. de Klerk, Progressgebou 6, Tweede Laan, Alberton.

5746/69—BROODRYK, Elsie Sophia, of 2 Carmen Court, Dunbar Street, Bellevue, Johannesburg; First and Final (Roodepoort). Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, P.O. Box 149, Roodepoort.

8388/67—STIGLINGH, Dorothea Louisa, van Agste Straat 31, Delarey; Eerste en Finale (Roodepoort). Mabel Hartmann, Tiende Straat 18e (Posbus 28), Maraisburg, Prokureur vir Eksekutrise.

9353/69—VAN DER WALT, Hendrik Pieter, of 8 St Ives Flats, Fourteenth Avenue, Borrow Street, Bulawayo, and surviving spouse, Anna Maria van der Walt (Johannesburg). Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

9964/69—BOTHMA, Marthinus Johannes, van Innercrescentwoonstelle 53, Wespark, Pretoria, en nagelate eggenote Petronella Johanna Bothma, gebore Swarts; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

7545/69—TOERIEN, Jacob Phillippus Mare, van Buhrmanstafelkop, Pk. Ermelo; Eerste en Finale (Ermelo). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

7173/69—STEYN, John Bertram, van Leydstraat 216, Rustenburg; Eerste (Rustenburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

10268/68—DU PREEZ, Maria Helena Elizabeth, van Verpleegsterstehuis, Witrand, Potchefstroom; Verbeterde Eerste en Finale (Potchefstroom). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

9004/69—PRINSLOO, Baltrina Johanna, van Een-en-dertigste Laan 846, Villieria, Pretoria, en nagelate eggenoot Andries Jacobus Prinsloo; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

2289/68/4—NUNAN, Jack Maurice Jones, of Mahlabatinie, and surviving spouse, Mildred Nunan, born Meek; First and Final (Mahlabatinie). Uys & Boshoff, 187 Church Street (P.O. Box 231), Vryheid, Attorneys for Executrix Testamentary.

8216/69—VILJOEN, Andries Jacobus, van Keywoonstelle, Plumerstraat, Witbank, en nagelate eggenoot Johannes Willem Frederik Viljoen; Eerste en Finale (Witbank). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

7121/65—KRUPAT, Ida Annie, of 16 Aintree Avenue, Savoy Estate, Johannesburg; Supplementary (Johannesburg). Raphaely, Weiner, Schwarz & Alexander, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.

5192/69—RATHBONE, Anna Levina Letsaya, widow, of 1 St George Street, Kensington, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

733/69—KHAN, Mohamed Hanief, of 9 Twelfth Street, Vrededorp, Johannesburg (Johannesburg). N. G. Patel, 101-4 Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg.

1528/69—BEETS, Ellen Elizabeth Magdalene, spinster, of 77a Phillip Street, Rosettenville, Johannesburg; Second and Final (Johannesburg). Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, Attorney for Executor.

4325/69—McGUFFIE, Thomas Ashbridge, of 62 Ferreira Street, Turffontein, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, P.O. Box 3324, Johannesburg.

6425/69—RODGERS, John William, of 18 Du Plessis Road, Florentia, Alberton, and surviving spouse, Susara Cornelia Charlotta Rodgers; First and Final (Alberton). Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, 105 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

6430/69—SOUTHBY, Adela Caroline Kitto, born Thompson; First and Final (Johannesburg). Cliffe, Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

12246/68—HAYWARD, Thomas Snyder, of 8 Partridge Street, Horison Extension, Transvaal; First and Final (Roodepoort). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

6644/61—GOLLER, William Albert, of 11 Hendrik Potgieter Road, Dalview, Brakpan, Transvaal, and surviving spouse, Gertruida Magdalena Nel, formerly Goller; Second Supplementary First and Final (Brakpan). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

8839/68—DENT, Sherita Maud, of 3 Nyora Road, Killara, New South Wales, Australia; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

1168/69—VOGEL, Lanquedoc Aldalphus, of 8 Fourth Avenue Highlands North, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank). Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

3731/69—SCOTT, Lilian Isabel, of 37 Orion Street, Kensington, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

4108/66—PLUMER, Norman Kirby, of Sidney, New South Wales, Australia; Supplementary First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

4900/69—PRINSLOO, Jochemus Johannes, of 741 Fourteenth Avenue, Wonderboom South, and surviving spouse, Maria Jacoba Prinsloo, born Roos; First and Final. Macintosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria, Executors for the Executrix.

6561/68—AINSWORTH, William, of 8 Derby Road, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Elizabeth Ainsworth; Supplementary First and Final (Johannesburg). E. H. Chamberlain & W. Ainsworth, P.O. Box 31407, Braamfontein, Transvaal, Executors Testamentary.

4726/69—COETSEE, Jan Louis, van Soekmekaar, Pk. Soekmekaar, en nagelate eggenote Maryna Adrina (Adriana) Coetsee; Eerste en Finale (Louis Trichardt). Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Beperk, Posbus 194, Pietersburg.

7493/68—GRAY, George Muiry, van Wesstraat 95a, Pretoria-Noord; Verbeterde Eerste en Finale. Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

3487/69—KOEKEMOER, Hester Cecilia, weduwee, van Louis Trichardtstraat 287, Mayville, Pretoria; Eerste en Finale. Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

5483/66/3B—BERMAN, Morris (Maurice), of 295 Trichardt Road, Parkdene, Boksburg; First and Final (Boksburg). I. Kramer, 101 Ashton Place, Cranbourne Avenue (P.O. Box 41), Benoni.

8853/69—VOS, Hendrika, van Crotstraat 938, Rietfontein, Pretoria, en nagelate eggenoot Henri Philippus Vos; Eerste en Finale. Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 113, Pretoria.

4380/69—BEETGE, Marthinus Johannes Bezuidenhout, van Mentzstraat, Casseldale, Springs, en nagelate eggenote Johanna Catharine Beetge; Eerste en Finale (Springs). Rorich, Wolmarans & Du Plessis, Posbus 2330, Pretoria.

4105/69—STONE, Mary Beatrice, born Stone, of 444 Rifle Range Road, Rosettenville Extension 2, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Cape Province.

1729/69—CARREIRA, Anthony John, of 5a Luipaard Street, Krugersdorp; First (Krugersdorp). J. B. Hugo & Cronje, Allied Building, 43 Human Street (P.O. Box 115), Krugersdorp.

7387/69—KRUGER, Magdalena Magrietha Elizabetha, van Negende Laan 40, Alberton, en nagelate eggenoot Barnardus Rudolf Kruger; Eerste en Finale (Alberton). Klopper, Jonker & Reed, Prudentialgebou, Voortrekkerweg, New Redruth (Posbus 6), Alberton.

9359/67—GOUWS, Roelof Jacobus Petrus, van Krugerstraat 156a, Rustenburg, en nagelate eggenote Hendrina Johanna Gouws, gebore Otto; Eerste en Finale (Rustenburg). Van Velden & Lategan, Steenstraat 45 (Posbus 71), Rustenburg.

6100/66—OOSTHUIZEN, Carel Frederik Christoffel, van Krugerstraat 88, Rustenburg; Eerste en Finale (Rustenburg). Van Velden & Lategan, Steenstraat 45 (Posbus 71), Rustenburg.

5789/69—VAN NIEKERK, Willem Petrus, van Nicolplek 4, Stilfontein, en nagelate eggenote Maryna Elizabeth van Niekerk; Eerste en Finale (Klerksdorp). Sasbank (Suid-Afrikaanse Spaar- en Voorskotbank Bpk.) (geregistreerde Spaarbank), Boomstraat 22 (Posbus 211), Klerksdorp. Eksekuteur Testamentêr.

2183/69—JOFFE, Ida, of Witwatersrand Jewish Aged Home, Johannesburg (Johannesburg). A. D. Cohen, 114/5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue (P.O. Box 121), Brakpan, Attorney for Executrix.

1006/69—LEE, Jacomina Magdalena, born Bekker, of 95 Fourteenth Avenue, Edenvale; First and Final (Germiston). Moolman & Van der Walt, P.O. Box 21, Edenvale.

12002/68—HERBST, Elizabeth Borland McConnell, born Colquhoun, widow, of 28 Axholme Avenue, Witbank; First and Final (Witbank). Volkskas Ltd (registered commercial bank), Estate Department, P.O. Box 383, Pretoria.

10071/69—HAASBROEK, Maria Elizabeth Gertruida, van Sonop Tehuis, Pk. Sonop, distrik Brits; Eerste en Finale (Brits). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3713/69—BECKER, Stephanus Johannes, van Keurboomstraat 1242, Môregloed, Pretoria, en nagelate eggenote Rachel Gesina Becker; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2126/69—BOTHWELL, Charles Henderson, of 18 Driehoek Road, Germiston; First and Final (Germiston). D. J. Smuts & Kock, Murray Avenue (P.O. Box 32), Brits.

2602/69/C1—BARRICK, Ivy Ethel, formerly Hughes, born Lange, of 3 Aubyn Court, St Aubyn Road, Alberton, Transvaal; First and Final (Johannesburg). Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, 353 Smith Street, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executor.

8874/68/B—WAGNER, Johan Erhard, of 40 Webb Street, Northmead, Benoni; First and Final (Benoni). Gilchrist & Reid, Medical Centre, Rothsay Street (P.O. Box 356), Benoni.

6921/69—VERMAAK, Coenraad Johannes, van Hofmeyerstraat 33, Witbank, en nagelate eggenote Anna Christina Vermaak; Eerste en Finale (Witbank). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2818/68—HEIDEBRINK, Emma Jacoba Frederika, gebore Kellerman, van Sonnestraal 12, Pk. Dunnottar, distrik Nigel, en nagelate eggenoot Cornelius Albertus Emelius Heidebrink; Aanvullende Finale (Nigel). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

6739/69—DE NYSSCHEN, Hendrik Jacobus, van Suidstraat 7, Princess, en nagelate eggenote Almynie Ferreira de Nysschen; Eerste en Finale (Roodepoort). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

7178/67—DE KLERK, Johanna Jacoba, gebore Kruger, van Framestraat 38, Middelburg, Transvaal; Gewysigde Eerste en Finale (Middelburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

7548/69—WATT, Justus Christian Brandt, of 92 Escombe Avenue, Brakpan; First and Final (Brakpan). Gerald Kalk, Gromer & Partners, 106 Victoria Avenue, Brakpan, Attorneys for Executrix.

10437/68—RICHARDS, Annie, of 6 Uitsig Flats, Kerk Street, Standerton; First (Standerton). Schlemmer & Glynn, P.O. Box 26, Standerton, Attorneys for the Executor Testamentary.

2180/69—JORDAAN, Johannes Hendrik, van Brocketstraat 26, Risiville, Vereeniging, en nagelate eggenote Catharina Johanna Alberta Jordaan, gebore Binneman; Eerste en Finale (Vereeniging). D. J. Malan & Malan, Cicerogebou, Lesliestraat 14 (Posbus 415), Vereeniging.

5519/69—COPPINGER, Winifred Mary Elizabeth, c/o P.O. Box 2, Pilgrim's Rest, Eastern Transvaal; First and Final (Graskop). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

8066/69—DU PREEZ, Willem Christiaan, van Rapoeli, distrik Delareyville; Eerste en Finale (Delareyville). Herman du Plessis & Seun, Genl. Delareystraat, Delareyville, Prokureur vir Eksekuteur.

4387/69—GROBLER, Beltzasar (Beltzaser) Martheunis (Marthinus), van Nooitgedacht, Pk. Waterval Boven, Transvaal, en nagelate eggenote Susanna Catharina Grobler, gebore Hall; Eerste en Finale (Waterval Boven). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.

5769/69—COX, Christina Mary, of 38 The Oval, State Mines, Brakpan; First and Final (Brakpan). Trollip, Solomon & Joubert, Glenley House, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan.

814/68—VAN RHYN, Anna Magrieta, widow, of 50 Pollock Street, Randfontein; First and Final (Randfontein). D. P. van Rhyn, c/o P.O. Box 4986, Johannesburg.

211/69—FRITZ, Jan Johannes Jurgens, van Kerkstraat 8, Roodepoort, en nagelate eggenote Christina Jacoba Adriana Louw Fritz; Eerste en Finale (Roodepoort). B. Mouton & Vennote, Steytlergebou 301, Lovedaystraat 40, Johannesburg.

3961/69—TURNER, Robert Ambrose, c/o Principal's Residence, Capricorn High School, Pietersburg; First and Final (Pietersburg). Meyer, Meyburgh & Pratt, 203 Permanent Buildings, 54 Landdros Mare Street, Pietersburg.

5788/69—NEL, Dawid Petrus Hattingh, van Spoorweghuis 3, Holmdene, en nagelate eggenote Petrus Johannes Marthinus Nel, gebore Lourens; Eerste en Finale (Standerton). Van Heerden, Schoeman & De Ville, Phoenixgebou, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.

5488/68—METZER, George Henry, of 77 Mowbray Avenue, Benoni, and surviving spouse, Kathleen Metzer, born Shaw; First and Final (Benoni). I. Kramer, 101 Ashton Place, Cranbourne Avenue (P.O. Box 41), Benoni.

6076/69—VILJOEN, Hester Susanna, gebore Botha, weduwee, van Monumentstraat 68, Krugersdorp; Eerste en Finale (Krugersdorp). J. B. Hugo & Cronje, Alliedgebou, Humanstraat 43, Krugersdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur.

9019/69—HOPGOOD, Hugh Stanley Stanton, of 19 Merlin Court, Prince George Avenue, Brakpan; First and Final (Brakpan). Gerald Kalk, Gromer & Partners, 106 Victoria Avenue, Brakpan, Attorneys for Executrix.

1609/69—KAKA, Ismail Goolam, van Bloemhof; Eerste en Finale (Bloemhof). J. P. Conradie & Van Niekerk, Melvillestraat 60 (Posbus 225), Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

1277/69—CROUS, Pieter Johannes Andreas, van Olivierstraat 47, Potchefstroom, en nagelate eggenote Martha Maria Magdalena Crous; Eerste en Finale (Potchefstroom). B. Mouton & Vennote, Steytlergebou 301, Lovedaystraat 40, Johannesburg.

6352/68—OOSTHUIZEN, Andreas (Andries) Hendrik Johannes, van Plot 26, Scottstraat, Wilkoppies, Klerksdorp, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Groenevelt Oosthuizen; Gewysigde Eerste en Finale (Klerksdorp). Meyer, Van Sittert & Kropman, Tweede Vloer, Permanentegebou, Boomstraat (Posbus 91), Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekutrise.

10670/68—MOOLMAN, John, of Lushofplot, Tzaneen (Tzaneen). A. D. Cohen, 114/5 Sheffreel House, 319 Prince George Avenue (P.O. Box 121), Brakpan, Attorney for Executrix.

4989/69—BUYS, Hester Johanna Maria, van Rooiwal, distrik Delareyville; Eerste en Finale (Delareyville). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

6134/66—WOOD, Gertrude Elizabeth, of 35 Cross Avenue, Athol, Johannesburg; Supplementary (Johannesburg). Daneman & Daneman, 70 Shakespeare House, 114 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

5790/69—PALM, Frans Johannes, van Rietvlei, distrik Delareyville; Eerste en Finale (Delareyville). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

8421—VAN WYK, Andries Johannes, van Burgerrechtstraat 74, Christiana, en nagelate eggenote Johanna Magdalena Elizabeth van Wyk; Eerste en Finale (Christiana). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

3694/68—ENSLIN, Johannes Petrus, van Schortstraat 7, Potchefstroom, en nagelate eggenote Naomi Enslin; Eerste en Finale (Potchefstroom). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

2198/69—TRAHAIR, Harold, of 202 Hyde Park Heights, Craighall Park, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Oliver Graeme Lewis, P.O. Box 2543, Johannesburg.

7194/69—VAN DER LINDE, Izak Stephanus, van Clevedenlaan 27, Auckland Park, Johannesburg, en nagelate eggenote Elizabeth Jacoba Christina van der Linde, gebore Van der Merwe; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1549/68—BADENHORST, Francois Gerhardus, van Somersetweg 104, Kensington, Johannesburg, en nagelate eggenote Johanna Cecilia Badenhorst, gebore Du Toit; Supplementêre Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

7325/69—MAGILL, Lionel Reginald, van Markstraat 220, Bronkhorstspruit, en nagelate eggenote Magdalena Josina Magill; Eerste en Finale (Bronkhorstspruit). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

6740/69—OOSTHUIZEN, Wessel Johannes, van Foreststraat 68, Forest Hill, Johannesburg, en nagelate eggenote Carolina Wilhelmina Petronella Oosthuizen; Eerste en Finale (Johannesburg). Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 113, Pretoria.

6497/69—FOURIE, David, van Sydneystraat 41, Bank, distrik Oberholzer; Eerste en Finale (Oberholzer). Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 201, Carletonville.

8417/68—LOURENS, Jan Johannes Stephanus, van Vrystraat 38a, Standerton; Eerste en Finale (Standerton). Van Heerden, Schoeman & De Ville, Phoenixgebou, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.

9825/68—UYS, Elsie Susanna Elizabeth, of 206 Ilanga, Church Street, East, Pretoria. De Beer & Wilson, 43 Trysa Building, 234 Andries Street, Pretoria.

5674/69—BADENHORST, Jacoba Aletta, van Kerkstraat 55, Zeerust, en nagelate eggenoot Roedolf Johannes Cornelius Jacobus Badenhorst; Eerste en Finale (Zeerust). Van der Merwe & Calitz, Posbus 53, Zeerust, Prokureurs vir Eksekuteur.

11659/68—HUMAN, Johannes Urbanus, van Swanstraat 6, Benoni, en nagelate eggenote Martha Catharina Petronella Human. Mev. M. C. P. Human, Swanstraat 6, Benoni.

11935/68—KIRSTEN, Johan Frederick (Frederik), of Boshoek, Rustenburg; Amended First and Final (Rustenburg). Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, 324 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

12348/68—THORNTON, Caroline Frances, of 10 Darryl Street, New Modder, Benoni, Transvaal; First and Final (Benoni). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

6675/69/C1—RAPANOS, Demetrios, of 196 Amos Street, Colbyn, Pretoria; First and Final. Roseman & Heunis, 301 Prudential Assurance Building, 28 Church Square, Pretoria.

1391/69—TRIEGAARDT, Catherina Maria, of 39 Fanous Road, West Turffontein, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Sam Fisher & Maisels, 615 Gloucester House, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary Nominate.

5806/68—LABANDTER, Fanny, of 306 Killarney Wilds, Seventh Street, Killarney, Johannesburg (Johannesburg). Fluxman, Rabinowitz, Eric Lisus & Traub (amalgamated with Jack Cooper, Fanaroff & Partners), Tenth Floor, North State, 99 Market Street, Johannesburg.

2181/69—JOSEPH, Henry Walter, of 89 South Rand Road, South Hills, Johannesburg, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Barbara Joseph; First and Final (Johannesburg). Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2104, Johannesburg.

7761/68—STERN, Israel, of Witwatersrand Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Eidelman, Lezar & Jacobson, Fifth Floor, St Mary's Building, 85 Eloff Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.

897/66—MAHOMED, Abdool Carrim, of farm Vaalkop, District of Pietersburg; Final (Pietersburg). A. Razak, P.O. Box 430, Pietersburg.

11000/67—KHUMALO, Betty, of 120 Sixteenth Avenue, Alexandra, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). L. Sidelsky, Ninth Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, Executor Testamentary.

1084/69—BEES, John Victor, of 5 Bella Vista Road, West Turffontein, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Goldman & Savell, 142 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

12138/68—STEEN, Andries Daniel Wynand, of 10 Reitz Street, South Hills, Johannesburg, and surviving spouse, Margaret Emiline Steen; First and Final (Johannesburg). William Andrew McMurtrie, c/o Deneys Reitz, Ridsdale & Guinsberg, First Floor, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg.

7977/59—GOUWS, Magarita Petronella Johanna, of 63 Eleventh Street, Springs, and surviving spouse, Jacobus Petrus Gouws; Amended First and Final (Springs). Schwartz & Goldblatt, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria.

142/69—TALJAARD, Jacob Nicolaas Francois, van Bedfordlaan 88a, Benoni, en nagelate eggenote Susara Susanna Taljaard, gebore De Bruto; Eerste en Finale (Benoni). Mev. S. S. Taljaard, p/a B. Mouton & Vennote, Posbus 7942, Johannesburg.

8217/69—VAN DEN BERG, Barendina Johanna, gebore McMaster, van Scheeperstraat, Eendracht, distrik Nigel; Eerste en Finale (Nigel). Els, Gowie & Pienaar, Posbus 3, Leslie, Transvaal, Prokureur vir Eksekuteur.

734/69/C2—KUUN, Gabriel Willem Frederik, van Rietfontein, Balfour, Transvaal; Eerste en Finale (Balfour). Kotzé & Vlok, Stuartstraat 12 (Posbus 72), Balfour, Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrise.

12222/68—WILKEN, Andre, of 96 Trezona Avenue, Witpoortjie; First and Final (Roodepoort). J. Gus Ackerman, 6 Karl Street, Roodepoort, Attorney for Executrix.

5671/69—THOMSON, Gladys Alexandria, of 102 Glenhof Gardens, North Avenue, Riviera, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

10395/67—SPOONER, Christina Elizabeth, of 255 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

4740/66—LEONTSINIS, Theodore Denys, of 44 Houghton Drive, Houghton, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Reeders Teeger & Rosettenstein, Fifth Floor, Palace Buildings, corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

3922/69—ROSETTENSTEIN, Hannah, of 41 Pallinghurst Road, Westcliffe, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Reeders, Teeger & Rosettenstein, Fifth Floor, Palace Buildings, corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.

10092/67—SWANEPOEL, Jan Christoffel; First and Final (Oberholzer). Venter, Muntingh, Mosdell & Blom, Trust Bank Centre, Gold Street (P.O. Box 381), Carltonville, Attorneys for Executor.

6621/69—RACHELSON, Israel; First and Final (Johannesburg). Miss G. Horvitch, 302/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg, Attorney for Executrix.

4810/69—MÜNNICH, Aletta Louisa, of 6 The Crescent, Florida Extension 3; First and Final (Roodepoort). G. A. Münnich, 6 The Crescent, Florida Extension 3.

2700/68—WATSON, James Darling, of 40 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg; Amended First and Final (Johannesburg). Witkin & Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

8731/68—McCARTHEY, Kathleen Mary, of 81 Twelfth Street, Orange Grove, Johannesburg; Second and Final (Johannesburg). Northern Trust Co. Ltd, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary.

1408/69—GOLDBERG, Samuel, of 3 Parkzicht Mansions, Beelaerts Street, Troyeville (Johannesburg). Rom & Rom, 503-5 Locarno House, 20 Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.

7088/69—DE WET, Aubrey Stuart, of 29 Bridges Avenue, Westonaria, and surviving spouse, Mary Jessie D'Oliviera de Wet; First and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

9221/68—BOTHA, Anthonie, of 40 Fourth Street, Northmead, Benoni, and surviving spouse, Mary Elizabeth Botha; First and Final (Benoni). Gilchrist & Reid, Medical Centre (P.O. Box 356), Benoni.

7260/69/C2—FISCHER, Pieter Ulrich, of 409 Queensgate, Queens Road, Parktown, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). P. R. Dreyer & Co., P.O. Box 62, Estcourt, Natal, Agents for Executrix Testamentary.

3346/69—JANSE VAN RENSBURG, Beatrix Gezina Susanna, van Kraaistraat 79, Qwaggasrand, Pretoria; Eerste en Finale. Rooth & Wessels, Posbus 208, Pretoria.

10231/68—SORESMAN, Bella, of 54 Anlar Hotel, Catherine Avenue, Berea, Johannesburg; First (Johannesburg). Netherlands Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.

8256/69—COPE-ASTON, Mary Armstrong, of 8 Gray Smiths Building, Second Avenue, Springs; First and Final (Springs). B. G. Bennett, 206 Girnbro Arcade, 31 Third Street (P.O. Box 668), Springs, Attorney for the Executor.

2033/69—STEVENSON, James, of 69 Eugenia Road, Primrose Hill, Germiston; First and Final (Germiston). Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston, Attorneys for Estate.

2796/69—STEPHAN, Richard John Henry, of Luipaardsvlei Estates Gold Mining Co. Ltd Boarding House; First and Final (Krugersdorp). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 406, Krugersdorp, Transvaal.

438/69—DAVIES, Frank Llewellyn, of 20 Stoffberg Street, Warmbaths, and surviving spouse, Irene Winifred Davies, born Welsford; First and Final (Krugersdorp). Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp.

12008/68—LAW, John Adrian, of 33 Chatfield, Bath Avenue, Rosebank, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

2608/69—COETZEE, Victor Leonard, van Belvistaweg 66, Lindberg Park, Johannesburg; Eerste en Finale (Johannesburg). Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekuteur.

8570/69—BOSMAN, Joachim Abraham Johannes, of 29 Union Street, Springs Extension, Springs, and surviving spouse, Maria Jane (also known as Mary Jane) Bosman; First and Final (Springs). C. Bissett & McNaughton, 74 Third Street (P.O. Box 592), Springs, Attorneys for Executrix.

11071/67—SNYMAN, Paul Stephanus, van Plot 12, Duvenhageskraal, distrik Pietersburg (Pietersburg). Magdalena Wilhelmina Catharina Grobler, p/a Kalkfontein, Pietersburg, en Jacobus Johannes Potgieter Duvenhage, p/a Doornkraalstraat 55, Pietersburg.

5728/69—LOURENS, Diederik Joachim, van Louisestraat 745, Pretoria-Tuine, en nagelate eggenote Martha Gertruida Lourens; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

8199/69—DU PLESSIS, Rynhardt Christiaan Beyers, van Naudestraat 526, Wonderboom-Suid, Pretoria, en nagelate eggenote Susanna du Plessis; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

10258/67—SNYMAN, Jan Johannes, van Butlerstraat 20, Vereeniging, Transvaal, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth van der Merwe, voorheen Coetzer, voorheen Snyman, gebore Booysen; Eerste en Finale (Koppies). H. S. van der Merwe, p/a Piet de Wet & Van der Merwe, Kerkstraat, Agent vir Eksekutrise Datief.

5413/69—VAN ASWEGEN, Elsie Aletta Cecilia Petronelle, van Eastwood Tehuis, Arcadia, Pretoria; Eerste en Finale, Immelman & Immelman, Posbus 25, Hennenman, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

2231/69—VAN MOLENDORFF, Stephanus Johannes, van Immergroen Ouetehuis, Witbank (Witbank). S. J. van Molendorff, Heuwelfontein, Pk. Kendal, Eksekuteur Testamentêr.

8829/66—STRAUSS, Jan Adriaan, van Gambiaweg 3, Emmarentia, en nagelate eggenote Ursel Strauss, gebore Kroll; Gewysigde Eerste en Finale (Johannesburg). W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

4899/69—PRETORIUS, Roelof Gerhardus Petrus, van Vrisgewaagd, Duiwelskloof; Eerste en Finale (Tzaneen). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

4578/61—VELDMAN, Andries Petrus Stephanus, van Groenvlei, Carolina; Eerste en Finale (Carolina). Stoltz & Uys, Voortrekkerstraat 52 (Posbus 13), Carolina.

1313/69—SCHOEMAN, Hester Adriana, van Mooiplaats, distrik Belfast; Eerste en Finale (Belfast). M. J. Mills, Posbus 37, Machadodorp.

2457/69—BOTHA, Martha Maria Magdalena, van Voortrekkerstraat 33, Belfast; Eerste en Finale (Belfast). Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 11, Dullstroom.

4139/69—SCHOOMBIE, Lourens Marthinus, van Rensstraat 741, Booysens, Pretoria; Eerste en Finale (Pretoria). Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteurs.

8492/68—DA TRINDADE, Jose Daniel Afonso, of 802 Pat Berne, 29 Claim Street, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Carlos Antonio Doria Teixeira Da Trindade, c/o Ernest Beder & Friedland, P.O. Box 9689, Johannesburg.

4117/69—VAN DER WALT, Christoffel, van Percyweg 42, Fontainebleau, Randburg, en nagelate eggenote Johanna Susanna Van der Walt; Eerste en Finale (Johannesburg). Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

1608/69—KEYSER, Andries Josephus Benjamin, van Cairn Gorm Teetuine, distrik Benoni, en nagelate eggenote Dirkie Aletta Keyser, gebore Conradie; Eerste en Finale (Brakpan). P. J. du Plessis, Apexgebou, Brakpan, Prokureur vir die Boedel.

5083/69—THOMSON, William, of 28 Leslie Street, Vereeniging, and surviving spouse, Janet Thomson; First (Vereeniging). J. Thomson, c/o Brian McLoughlin & Co., Attorneys, 1 Real Estate House, 22 Voortrekker Street (P.O. Box 931), Vereeniging.

487/69—GARBERS, Hermann Heinrich Eduard, of Von Brandes Street, Piet Retief, and surviving spouse, Johanna Dorothea Aletta Garbers; First and Final (Piet Retief). J. D. A. Garbers, P.O. Box 88, Piet Retief.

4535/68—MURRAY, Roger Hi-Regan Everitt, of Godwan River Estate, Ngodwana, District of Nelspruit; Amended First and Final (Nelspruit). Wolfaard, Carter & Co., Allied Building, 22 Andries Street, Pretoria.

8377/69—ALLISON, Engenaas Michael, van Perseel 112, Benoni-Noord, Pk. Brentwood Park, en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Allison; Eerste en Finale (Benoni). Mev. W. J. Allison, Perseel 112, Benoni-Noord, Pk. Brentwood Park.

571/69—VAN HEERDEN, Jeremias Auret, van Essexweg 11a, Vincent, Oos-Londen, en nagelate eggenote Louisa Stephina van Heerden, gebore Koekemoer; Eerste. De Beer, Eybers & Naude, J.B.S.-gebou, 412 Bureaulaan, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise.

2979/69—SOOMAR, Suliman Mahomed, of 23 Tom Street, Brits; First and Final (Brits). D. J. Smuts & Kock, Murray Avenue (P.O. Box 32), Brits.

NATAL

At the Office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

2069/69/3—LE GRANGE, Matthys Andries, van Parkstraat 73, Vryheid, Natal; Eerste en Finale (Vryheid). Hannah, Schoombee & Steyn, Posbus 34, Vryheid, Natal.

1631/69/1B—HOLMES, Frederick William, of Kiltrea, 361 Essenwood Road, Durban, and surviving spouse, Florence Mabel Holmes; First and Final (Durban). Forder, Ritch & Eriksson, Court House Road, Port Shepstone, Executors Attorneys.

2060/69/3—STROEBEL, Ockert Johannes Hendrik, of P.O. Weenen, Natal, and surviving spouse, Margarietha Wilhelmina Stroebel; First and Final (Weenen). Mrs M. W. Stroebel, c/o G. Swatton, Weenen, Natal.

1918/44/4A—GREIG, John, of 15 Wendover Road, Pietermaritzburg; Supplementary First and Final. Francis Becker, Forsyth & Co., Barclays Bank Building, 289 Church Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.

2834/48/2—VEENSTRA, Geert, of Us Hus, Mooi River, and surviving spouse, Elizabeth Bartina Veenstra; First and Final (Howick). Mrs E. B. Veenstra, c/o B. D. Will & Co., 42 Main Street, Howick.

4908/68—ROBERTSON, Annie (also known as Annie Payne), born Harwood, of c/o N. Payne Umgeni Waterfall Institute, Howick; First and Final (Howick). Kathleen Payne, c/o B. D. Will & Co., 42 Main Street, Howick.

3822/66/1C1—KADAR, Sayed Ebrahim, of 456 Greyling Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Sakina Bee Bee Kadar; First and Final. S. M. Mahomed, Flat 10, 108 East Street, Pietermaritzburg.

3308/66—SMIT, Petrus Jacobus, van Montaquestraat 49, Newcastle, en nagelate eggenote Susanna Catharina Johanna Petronella Smit; Eerste en Finale (Newcastle). Kleyn & Strydom, Ou Mutualgebou, Vredestraat, Volksrust.

3042/69/1—PETERSON, Sten Thorsten, of 2073 Marine Drive, Brighton Beach, Durban, and surviving spouse, Grace Louisa Peterson; First and Final (Durban). Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban.

2562/69/1—KROUTZ, Isaac, of Umbango, District of Port Shepstone, and surviving spouse, Susana Maria Kroutz; First and Final (Port Shepstone). Mrs S. M. Kroutz, c/o P.O. Box 447, Port Shepstone, Executrix Dative.

2266/69—POWER, Mary Gertrude, widow; First and Final. Shaw & Co., P.O. Box 122, Pietermaritzburg.

44/59/2—WHOODOODEEN, Abdool (also known as Abdool Whooduddeen), and surviving spouse, Amina Bebee Neeamatola (also known as Amina Rahmatoola); Amended Supplementary (Durban). Lionel Meskin, Levy & Brink, Eigth and Ninth Floor, Southern Life Buildings, Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.

2155/69/3B—DIXON, Ivy Katherine, of Linley Nursing Home, 45 Alexandra Road, Pietermaritzburg; First and Final. J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street (P.O. Box 297), Pietermaritzburg, Attorneys for Executors.

2377/68/4—MATERNE, Sarepta Aletta, of Ballengeich Mine, Newcastle, Natal (Newcastle). J. B. Hugo & Cronje, Allied Building, 43 Human Street, Krugersdorp, Transvaal, Attorneys for Executor.

2378/68/4—MATERNE, Hans Ulrich, of Ballengeich Mine, Newcastle, Natal (Newcastle). J. B. Hugo & Cronje, Allied Building, 43 Human Street, Krugersdorp, Transvaal, Attorneys for Executor.

1112/69/1C1—MITCHELL, Ellen Anna, born Marshall, of 89 Woodlawn Crescent, Briardene, Durban; First and Final (Durban). Cowley & Cowley, Second Floor, Southern Lane Buildings, Southern Place, off 320 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

2365/69/3—PRETORIUS, Jurie Johannes George, van Huis 2, Pk. Dargle, en nagelate eggenote Susanna Christina Pretorius; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1094/69/2—SMITH, Alfred Charles, of 63 Chelsea Drive, Durban North, and surviving spouse, Refna Mary Smith; First and Final (Durban). C. O. Burne & Rindel, 25 Mackeurtan Avenue, Durban North, Natal.

1645/69—ZEBERT, Johanna Fredericka, of 94 Clarkson Road, Durban; First and Final (Durban). C. O. Burne & Rindel, 10 Moss Street, Verulam, Attorneys for Executor Dative.

1783/69/2—DURMALINGUM, of Sezela, District of Umzinto, and surviving spouse, Dhanabakyam; First and Final (Umzinto). E. de Wet Jooste, P.O. Box 16, Umzinto, Executor Dative.

2218/68/4B—DE HECQUET DE RAUVILLE, Marie Elaine, of c/o Women's Residential Club, Madeline Road, Durban; First and Final (Durban). J. P. G. de Rauville, 1004 Sanlam Building, Smith Street, Durban.

2262/69/1—THOMSEN, Svend Erik, of 738 Musgrave Road, Durban, Natal; First and Final (Durban). Garlicke & Bousfield, P.O. Box 223, Durban, Attorneys for the Executrix Testamentary.

2173/68/2C1—STRYDOM, Jacoba Dorothea Christina, of 15 Rochester Street, Durban, Natal; First and Final (Durban). Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

2899/69/4—VAN VLOTEN, Frank Albert, of 25 Mountbatten, Musgrave Road, Durban, and surviving spouse, Aileen van Vloten, born Foster; First and Final (Durban). A. Leslie Leon & Wilson, 307/310 Permanent Building, 34 Field Street, Durban.

1928/67/4—DORASAMY, Savanthalay, of 20 Bengazi Cresent, Reservoir Hills; First and Final (Pinetown). Srinivasan Moodley, c/o P.O. Box 2451, Suite 203, Victoria Heights, Durban.

1941/68/1—REDDY, Vancat (also known as Perumal), of Umzinto, Natal, and surviving spouse, Alamalamma; First and Final (Umzinto). R. Ramasar & Co., Main Road (P.O. Box 70), Umzinto, Natal, Attorneys for Executor Dative.

2896/69/3—KANNEMEYER, Henry Pieter, van Jim Fouchè Rylaan 2, Durban-Noord, en nagelate eggenote Delena Augusta Kannemeyer; Eerste en Finale (Durban). C. Eloff, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 897, Durban, Eksekuteur Testamentêr.

1415/69/3—LEE, Edwin Frank Glendenning, of 3 Colley Court, Stranack Road, Durban; First and Final (Durban). Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

544/69/2—JENKYN, Lydia Mary, of Mitchell Park Mansions, Nimmo Road, Durban; First and Final (Durban). Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

218/61—Durpathia, of Marianhill, Pinetown, Natal; Amended First and Final (Pinetown). Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

2955/69/3—LOWENBURG, Nellie Elsie Ivy, of 12 Alton Court, Durban, and surviving spouse, Lawrence Henry Lowenburg; First and Final (Durban). A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban.

3466/68/3—KEARNS, John, of Caister Hotel, Musgrave Road, Durban; Second and Final (Durban). A. D. Millar & Kimber, 107/113 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executrices Dative.

4372/67/1—DEWNARAIN, Rajberthy (also known as Rajpathee and Ratbertny), of 220 Palmiet Road, Clare Estate, Durban, and surviving spouse Bahadur Dewnarain Marajh; First and Final (Durban). S. Bridgemohan & Co., P.O. Box 2639, Durban, Agents for Executor Dative.

2926/59—GHOUNUAREE, Damrie, of 58 Spearman Road, Durban, and surviving spouse, Dhanwanthee; Amended First and Final Administration (Durban). Stocken & McClean, P.O. Box 2508, Durban.

3791/68—GASS, Harry Church, of 68 Birkett Street, Dundee; First and Final (Dundee). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

4109/68/1—EARNSHAW, Hilda May, of 13 McCallum Street, Pietermaritzburg; First and Final. Smythe & Co., P.O. Box 104, Pietermaritzburg.

3268/68/3—ISHWAR (also known as Ishwar Bhidesi), of Pinetown, Natal, and surviving spouse, Sewrani; First and Final (Durban). Graham Ford & Co., P.O. Box 3347, Durban.

918/69/4—VENTON, Alice Elizabeth, of 6 Cabana, 364 Currie Road, Durban; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1435/69/3—CARNEY, Cecil Charles, of 31 B.E.S.L. Court, Umbilo Road, Durban, and surviving spouse, Magdalene Annie Carney; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

2005/69/3—BENTON, Francis Walter, of 198 Lumumba Avenue, Mufulira, Zambia; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3063/69/2—COOPER, Emily, of 1 Lucia Grove, Escombe, Natal, and surviving spouse, Barth Thomas Robert Cooper; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3187/69/4—ZIMMERMAN, William Nagle, of Flat 2, Myrina Court, Musgrave Road, Durban, and surviving spouse, Caroline Zimmerman; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

2238/69—DYKE, Rupert Walter, of 38 Churchill Road, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

3326/69/3—DAVIDSON, Thomas Faichney, of 108 Florida Road, Durban; First and Final (Durban). W. Davidson, 501 Centenary Building, Bureau Lane, Pretoria.

3165/69/3—SWANEPOEL, Ludwig Emil, of 47 Colchester, 108 Smith Street, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

2934/69/2—THORNTON, Nora, of 3 Woodside, 216 Manning Road, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Master's Nominee.

29/69/1—WEST, Jack, of 178 Edmunds Road, Durban; Amended First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

2678/69/4—ALEXANDER, Andrew White, of 134 Firwood Road, Redhill, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Investments & Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

3039/69/2C1—GREER, James, of 24 Pentrelew Road, Escombe, Natal; First and Final (Durban). Higgs, Henderson & Coetzer, P.O. Box 1430, Durban, Natal, Solicitors for Executrix Testamentary.

4165/68/3C1—LOURENS, Hester Wilhelmina, gebore van der Westhuysen, van Wonderboom, Pk. Louwsburg, Natal, en nagelate eggenoot, Philippus Jacobus Lodewikus Lourens; Tweede en Finale (Louwsburg). Hannah, Schoombee & Steyn, Posbus 34, Vryheid, Natal.

2598/69—MEYER, Stephanus Johannes Schoeman, van Pk. Ashburton, Natal, en nagelate eggenote Maria Dorothea Meyer, gebore Pienaar; Eerste en Finale. Mev. M. D. Meyer, Pk. Ashburton, Natal.

3082/69/1—TRACEY, Thomas, of U60, Oribi, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Elizabeth Laura Tracey; First and Final. Sasbank (South African Savings and Credit Bank Ltd) (registered savings bank), P.O. Box 303, Pietermaritzburg.

587/69/4—UYS, Cornelis Janse, van Westraat 106, Pietermaritzburg, en nagelate eggenote Maria Catharina Margaretha Uys; Eerste en Finale. Sasbank (Suid-Afrikaanse Spaar- en Voorskotbank Bpk.) (geregistreerde spaarbank), Posbus 303, Pietermaritzburg.

892/69/1C1—DONEY, Ludmilla Josephine, of 694 Umgeni Road, Durban; First and Final (Durban). Clemmans & Johnston, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

520/69/1—KURZKE, Oskar Reinhold, of P.O. Sea Park, and surviving spouse, Anna Agnes Clara Kurzke; First and Final (Port Shepstone). Parry & Foulis, Stanban Building, Escombe Street (P.O. Box 73), Port Shepstone, Attorneys for Executrix Testamentary.

3559/68/3A—NULLIAH, Sathianundhan, of 11 Manton Cres., Reservoir Hills, Durban; First and Final (Durban). Mervyn Millar & Reardon, 714 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.

4643/68/2—MEILHON, Louis Antoine Edouard (Edward), of 96 Windemere Road, Stamford Hill, Durban, and surviving spouse, Isabella Meilhon; First and Final (Durban). Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd.

588/69—CUSENS, Margaret Elizabeth, of 20 Sansabil Hospital Road, Durban; First and Final (Durban). Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

1257/69/4—HOBBS, Gilbert James Gilstian, of 128 Fenniscowles Road, Durban, and surviving spouse, Olga Regina Hobbs; First and Final (Durban). J. M. van Zyl, P.O. Box 578, Durban.

1571/69/1—SETARO, Stanley Gordon, of Flat 1, 27 Bornick Road, Stamford Hill, Durban, and surviving spouse, Joan Setaro; First and Final (Durban). Leandy Laroque & Partners, Fifth Floor, J.B.S Building, Field Street, Durban.

1959/69/3C—KRUGER, Johanna Magdalena, of 176 Windermere Road, Durban, and surviving spouse, Pieter Kruger; First and Final (Durban). Higgs, Henderson & Coetzer, P.O. Box 1430, Durban, Solicitors for Executor.

891/69/1—DE LA RUE DALAIS, Joseph Dennis, of Garden Street, Verulam, Natal; The Amended First and Final (Verulam). Y. S. Chinsamy, 33 Moss Street or P.O. Box 138, Verulam, Natal. Agent for Executor Dative.

436/69/3A—EMERY, Jane Elizabeth, born Thompson, of 105 Bona Vista, Bellevue Road, Durban; First and Final (Durban). T. T. Woodhead, Bigby & Partners, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

2498/66/4—O'CONNOR, Albert William, of 415 Essenwood Road, Durban; Amended First and Final (Durban). T. T. Woodhead, Bigby & Partners, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban.

657/69/4B—JACOBS, Jan Albrecht, of P.O. Kwa-Mbonambi, and surviving spouse, Hester Susanna Magdalena Francina Jacobs; Final (Empangeni). Hester Susanna Magdalena Francina Jacobs.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

At the Office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

628/67—JACOBS, Nembez, of 2696 Bochabela, Bloemfontein, and surviving spouse, Alice Mary Jacobs, born Mapikela; Amended First and Final. Barclays Bank D.C.O., Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

93/69—CLAASSEN, Sophia Elizabeth, van Steynsrus; Eerste en Finale, 1/12/69 (Steynsrus). Walter Lange, Posbus 3, Steynsrus.

451/69—BEKET, Gysbertus Johannes, van Steynsrus, en nagelate eggenote Anna Maria Beket; Eerste en Finale, 1/12/69 (Steynsrus). Walter Lange, Posbus 3, Steynsrus.

1391/69—KEMP, Susanna Cecilia, gebore Labuschagne, van Piet Retiefstraat 19, Viljoenskroon, en nagelate eggenoot Johan Hendrik Jacob Kemp; Eerste en Finale (Viljoenskroon). Venter, Havemann & Mare, Voortrekkerplein (Posbus 2), Viljoenskroon, Prokureurs vir Eksekuteur.

1099/69—COETZEE, Jacobus Johannes Lodewyk, van Langstraat 6, Bloemfontein; Eerste en Aanvullende Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71 (Posbus 1051), Bloemfontein.

1025/69—VERMEULEN, Helena Christina, gebore Vermeulen, van 18 Eerwaarde Du Plessis Street, Aandrus, Bloemfontein, en nagelate eggenoot Willem Jacobus le Cock Vermeulen; Eerste en Finale. Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 688, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

906/69—VAN DER MERWE, Elizabeth Christina, gebore Marx, weduwee, van Borenstraat, Fauresmith; Eerste en Finale (Fauresmith). Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith, Eksekuteurs Testamentêr.

1648/68—FOUCHE, Magdalena Catharina, van Mooifontein, Zastron; Eerste en Laaste (Zastron). Roome & Malan, Reichenbergstraat 52 (Posbus 10), Zastron, Prokureur vir Eksekuteur.

103/69—KOEN, Barend Barthlomeus, van Plot Lindum, Kroonstad; Eerste en Finale (Kroonstad). Du Rand & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

787/69—BORNMAN, Jacob Johannes Marthinus, wewenaar, van Stinkhoutboom, Vredefort; Eerste en Finale (Vredefort). M. J. Bornman, p/a Rorich, Richter & Els, Voortrekkerplein (Posbus 20), Viljoenskroon.

1276/69—COWLEY, William, of Catholic Mission, Rietz; First and Final (Marquard). Naude & Kotze, Box 5, Marquard, Attorneys for Executor Dative.

1061/69—FEINBERG, Bertha, born Furman, widow, of 5 Imperanie Building, Voortrekker Street, Ficksburg; First and Final (Ficksburg). Israel, Sackstein & Simon, 7 Cuthberts Building, Maitland Street (P.O. Box 256), Bloemfontein, Attorneys for Executors.

1128/69—HUGO, Maria Magdalena, gebore Snyman, van Plot 34, Donegal, Bloemfontein, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Hugo; Eerste en Finale. J. A. van Zyl, Derde Vloer, Trustfonteingebou (Posbus 260), Bloemfontein, Prokureur vir Eksekuteur.

334/69—HENNING, Johannes Lodewikus, van Thomstraat 18, Bloemfontein; Eerste en Laaste. J. L. Henning, p/a J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein.

1226/69—CHILDS, Robert William, of 4 Roux Street, Bethlehem; First and Final (Bethlehem). B. P. du Plessis, P.O. Box 563, Bethlehem, Attorney for Executrix.

363/69—VENTER, Janetta Hendrina, gebore Van der Walt, van Stalsstraat 76, Wilgehof, Bloemfontein; Eerste en Finale. G. A. Hill, McHardy & De Bruyn, Atriumgebou, Elizabethstraat 8 (Posbus 367), Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur.

645/69—HOBBS, Robert Godfrey, van Buchannanstraat 15 (a), Sasolburg, en nagelate eggenote Magrieta Elizabeth Hobbs, gebore Potgieter; Eerste en Finale (Sasolburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

559/69—KRUGER, Jacobus Johannes, van Lou-Her, Marquard; Eerste en Finale (Marquard). Naude & Kotze, Posbus 5, Marquard, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

2148/69—HENNING, Maria Magdalena Margaritha, gebore Fourie, van Thomstraat 18, Bloemfontein, en nagelate eggenoot Johannes Lodwikus Henning; Eerste en Laaste. J. L. Henning, p/a J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein.

1287/69—POTGIETER, Gert Diederik Jacobus, van De Villiersstraat, Wesselsbron, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Potgieter, gebore Botes; Eerste en Finale (Wesselsbron). Coetzer, Pretorius & De Beer, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekutrise.

187/69—ROUX, Willem Adriaan, van Douglasstraat 52, Bloemfontein, en nagelate eggenote Elsie Charlotta Roux; Eerste en Finale. Santam Bank Bpk., Posbus 425, Bloemfontein.

146/69—VAN DER MERWE, Jacobus Erasmus Johannes, van Merweville, Jacobsdal, en nagelate eggenote Anna Maria Susanna van der Merwe, gebore Pretorius; Eerste en Finale (Jacobsdal). J. N. Ross, Posbus 88, Jagersfontein.

1428/69—OSTERMEYER, Arthur Joseph, of 18 Hauptfleisch Street, Odendaalsrus, and surviving spouse, Margaret Ostermeyer, born Hopes; First and Final (Odendaalsrus). Van der Watt & Co., P.O. Box 36, Odendaalsrus, Attorneys for the Executor.

822/68—WELMAN, Helena Wilhelmina, gebore De Meyer, van Brandstraat 18, Bothaville, en nagelate eggenoot David Johannes Senekal Welman; Eerste en Finale (Bothaville). G. P. Nieuwoudt & Kie., Presidentstraat 24, Bothaville.

1132/68—PRETORIUS, Albertus Wynand, van Blandford, distrik Boshof; Eerste en Finale (Boshof). Edmeades, De Kock & Orffer, President Swartstraat 12 (Posbus 59), Bultfontein.

777/69—WHITFIELD, Grace Doreen, born Clayton, of Matjespan, P.O. Groenebloem; First and Final (Viljoenskroon). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor.

1402/69—FORD, Frederick James, of Lotz Street, Winburg; First and Final (Winburg). Victor Kotzè, P.O. Box 48, Winburg, Attorney for Executrix Testamentary.

437/69—WEYERS, Cecilia Catharina, voorheen Botha, gebore Erasmus, van Voortrekkerstraat 85, Brandfort; Eerste en Finale (Brandfort). P. J. de Waal, p/a Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort, Prokureur vir Eksekuteur.

508/69—VAN NIEKERK, Gert Jacobus, van Eerstelaan 33, Bloemfontein, en nagelate eggenote Elsie Sophia Elizabeth van Niekerk, gebore Liebenberg; Eerste en Finale. G. A. Hill, Mc Hardy & De Bruyn, Vierde Vloer, Atriumgebou, Elizabethstraat 8 (Posbus 93), Bloemfontein, Prokureur vir Eksekutrise.

2269/68—FAUL, Alfred Edward, of 75 Stuart Street, Harrismith; First and Final (Harrismith). Jarvis & Masson, P.O. Box 22, Harrismith, Attorneys for Executrix.

460/69—SPEIRS, James Swan, van Journey's End, Theunissen; Eerste en Finale (Welkom). J. M. M. Speirs, p/a Wessels & Smith, Staatsweg 333, Welkom.

232/69—VAN PLETZEN, Christina Gertina, van Ooskloof 18, Jagersfontein, Oranje-Vrystaat; Eerste Tweede en Finale (Jagersfontein). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

761/68—VAN ASWEGEN, Willem Petrus, van Plot A20, Rietrivier, distrik Jacobsdal, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Susanna Jacomina Louw van Aswegen, gebore Groenewald of Groenwald; Eerste en Finale (Jacobsdal). Barclay's Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trustee Afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

746/69—LABUSCHAGNE, Jacobus Paulus, van Bellery, Vredefort, en nagelate eggenote Aletha Christiana Labuschagne, gebore Olivier; Eerste en Finale (Vredefort). Joppie Bernard, Posbus 36, Vredefort.

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES

At the Office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

687/69—ROOS, Sussara Christina, van Bellsbank, Barkly-Wes, distrik Kimberley, en nagelate eggenoot Hendrik Petrus Roos; Eerste en Finale (Kimberley). Roux, Welgemoed & Kock, Posbus 720, Kimberley, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

OAKLEY, Esther Marcella Hilda, of Harmony Home, Kimberley; First and Final. Daniel de Witt, Secretary, National Board of Executors, P.O. Box 334, Kimberley.

375/69—BESTER, Elizabeth Catharina, widow, of 1 Crossway, Beaconsfield, Kimberley; First and Final. D. P. Veary, 1 Dutoitspan Road, Kimberley.

487/68—BENADIE, Rudolf Wilhelm Frederick, of Flat 32, 19 Holland Road, Kimberley, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Benadie; First and Final. Frank, Horwitz & Hugo, P.O. Box 169, Kimberley, for Executrix Dative.

309/69—BRITS, Theunis Johannes, van Ouetehuis, Vryburg; Eerste en Finale (Vryburg). Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.

404/69—JOOSTE, Sarel, van Silsonstraat 18, Kimberley, en nagelate eggenote Martha Maria Magdalena Jooste, gebore Pretorius; Eerste en Finale. Roux, Welgemoed & Kock, Flaxley Huis, Posbus 720, Kimberley, Prokureurs vir Eksekutrise.

527/69—DU PLESSIS, Maria Jacoba, gebore Van Zyl, van Fabriekstraat, Reivilo, Kaapprovinsie, en nagelate eggenoot Johann Adriaan du Plessis; Eerste en Finale (Vryburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

150/67—VAN ASWEGEN, John Henry, of 19 Lynch Road, Kimberley, and surviving spouse, Elizabeth Violet Victorine van Aswegen, born Joshua; First and Final. Haarhoff, Hertog, Moult, Horn & Co., 30 Stockdale Street, Kimberley.

476/69—FAULKNER, Francina Carolina, born Bouwer, widow of 11 Dalham Road, Kimberley; First and Final. Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley, Attorneys for Executor.

591/69—VAN NIEKERK, Susanna Magdalena, born Botes, of 47 Blacking Street, Kimberley; First and Final. Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley, Attorneys for Executor.

327/69/C—SWANEPOEL, Adriaan Gabriel, van Perseel 27, Pk. Groblershoop, en nagelate eggenote Anna Jacoba Louisa Swanepoel, gebore Hanekom; Eerste en Finale (Groblershoop). J. H. Maritz, Hoofstraat (Posbus 25), Groblershoop, Gemagtigde Agent.

471/69/C—CRAFFORD, Jacob Daniel Adriaan, van Campstraat 2, Die Rand, Upington, en nagelate eggenote Elizabeth Dorothea Willemina Crafford, gebore Swart (Upington). Malan & Vennote, Posbus 27, Upington.

352/69—SAAYMAN, Edward Theodore John, c/o Republic Hotel, Pretoria; First and Final (Mafeking). Fraenkel & Ackerman, 25 Main Street (P.O. Box 53), Mafeking, Attorneys for Executrix.

89/69—HOLLAND, Vincent Edgar Vernard, van Vanzylstraat 35, De Aar, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Holland; Eerste en Finale (De Aar). Dichmont & Dichmont, Posbus 469, Kaapstad.

698/66—DEMPERS, Catharina Sophia Maria, voorheen Cilliers, gebore Fraser, van Perseel 4 K14, distrik Hartswater; Vierde (Hartswater). Lubbe, Kirsten & Cilliers, Posbus 12, Hartswater, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

533/69—VAN DEN HEEVER, Daniel Petrus, van Diepfontein, Philipstown; Eerste en Finale (Philipstown). Blomerus & Herholdt, Voortrekkerstraat (Posbus 7), De Aar, Prokureurs vir Eksekuteurs.

306/69—CROY, Martin William, van Pk. Alheit, oor Kakamas, en nagelate eggenote Anna Frederika Croy, gebore Cloete; Eerste en Finale (Kakamas). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.

92/69—SCHNEIDER, Daniel Jacobus, van Visagiestraat, Petrusville, Kaapprovinsie; Eerste en Finale (Philipstown). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.

VON WIELLIGH, Esther Susanna, gebore Keyter, van Upington, Kaapprovinsie; Eerste en Finale (Upington). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.

728/68—VAN ZYL, Izak Andries Jacobus, of Block F 4, Griesel Street, Reivilo; First and Final. Pieter Jacobus Hugo, Executor Dative.

938/68—LUBBE, Maria Magdalena, gebore Swanepoel, van Erf 38, Danielskuil; Eerste en Finale (Olifantshoek). Boshoff & Duvenhage, Posbus 6, Olifantshoek.

670/68/B—LONGLAND, John William Spencer, van Davidtzstraat, Upington, en nagelate eggenote Aletta Gertruida Catharina Longland, gebore Human; Eerste en Finale (Gordonia). Malan & Vennote, Schroderstraat 25 (Posbus 27), Upington.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

At the Office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

743/69—VAN DER BERG, Petrus Johannes, van Frere Single 19, Van Riebeeckhoogte, Uitenhage; Eerste en Finale (Uitenhage). O. P. H. Augustyn, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 208, Oudtshoorn, Agent.

1157/62/2B—HOEKSTRA, Inge, of 3 Warbler Street, Cotswold Extension, Port Elizabeth; Sixth Supplementary (Port Elizabeth). Lawson Brown & Hutton, J.B.S. Building, 89 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.

239/69/1—SHELVER, Oliver Archibald, of Idutywa, Transkei; First and Final (Idutywa). W. E. Warner & Brian Shelver, P.O. Box 35, Idutywa, Attorneys for Executrix Testamentary.

1984/69/2—SCHOEMAN, Izak Johannes Benjamin, van Taylorstraat, Pearston, Kaapprovinsie; Eerste en Finale, 29/11/69 (Pearston). Botha & Botha, Posbus 4, Pearston, Kaapprovinsie.

1667/68/1—KING, Margaret Wallace Adam, of Castleton, Komga (Komga). Parsons & Peter, North Street, Komga.

1722/66—BARS, Sonia, of 30 Erith Street, Mount Road Township, Port Elizabeth; Third and Final (Port Elizabeth). Jassinowsky & Bernstein, 597 Main Street, North End, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.

1392/69/2E—OELOFSE, Johannes Marthinus, of Strydom Street, Dordrecht; First and Final (Dordrecht). D. R. Krummeck & Co., P.O. Box 59, Dordrecht, Attorneys for the Executor Dative.

1837/69/1—BENNIE, Lasea Christina, of Diepfontein, District of Middelburg, Cape Province; First and Final (Middelburg, Cape Province). Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Executors Testamentary.

1423/69/1—YATES, Herbert, of 30 Eastbourne Road, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), Tenth Floor, Ford House, 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor.

797/69/1—PARKER, Robert Mansfield, of The Rectory, King William's Town; First and Final (King William's Town). Hutton & Cook, P.O. Box 44, King William's Town.

1180/69/2D—LEE, Sidney Jackson, of 14 Gipson Road, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), Ford House, 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor.

2284/69/20—NOORDMAN, Christiaan, van Murraystraat 53, Colesberg, en nagelate eggenote Martha Margaretha Noordman, gebore Boshoff; Eerste en Finale (Colesberg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

562/69/2B—VENTER, Petrus, van Koppiesfontein, Burgersdorp, en nagelate eggenote Anna Franciska Venter, gebore Aucamp; Eerste en Tweede en Finale (Burgersdorp). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

1685/59—COOPER, Harold, of P.O. Gonubie, East London; Supplementary. Bate, Chubb & Dickson, 42 Terminus Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary.

608/65/1B—FOURIE, Augusta Cornelia, van Sunland, Kaapprovinsie, en nagelate eggenoot Zacharias Johannes Fourie; Verbeterde Eerste en Finale (Kirkwood). Bellingan Saloman Marais in sy hoedanigheid as Taksekretaris, Uitenhage, Eksekuteurskamers en Trust Maatskappy, Hoofstraat (Posbus 22), Kirkwood, Kaapprovinsie, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.

2910/68/2—NOKWE, Lennox, of Sihlahleni, Mount Frere, and surviving spouse, Angelina Nokwe; First Liquidation and Distribution (Mount Frere). Elliot & Walker, 71 Main Street, Kokstad, Attorneys for Executrix.

748/68/2—BAKER, Victor Thomas, of P.O. Zele, King William's Town, and surviving spouse, Emily Elizabeth Baker, born Loppnow; First and Final (East London). Emily Elizabeth Baker, c/o Whitnall & Bradfield, P.O. Box 43, East London, Executrix Testamentary.

472/69/2—HAVENGA, Elizabeth Maria, of 41 Colley Avenue, Cambridge, East London; First and Final (East London). N. J. van Zyl, 41 Colley Avenue, Cambridge, East London.

704/69/2B—KAHN, Gottfried, of 2 Bevan Street, Glendinningvale, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Luntz & Lifson, 401/6 Alfin House, 510 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.

2344/69/2—COGHLAN, Elizabeth, Frances, of 9 Fort Street, Stutterheim; First and Final (Stutterheim). Elliott Brothers, Grey Square, P.O. Box 67, Stutterheim, Attorneys for Executrix Testamentary.

1953/69/1—CHALMERS, Emilie Wilhelmine Ernstine, born Ahlschlager, of 9 Sussex Road, Vincent, East London; First and Final (East London). R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary.

1867/69/1D—VAN VUUREN, Lourens Erasmus, van Havelockstraat 3, Somerset-Oos, en nagelate eggenote Maggel Maria Catharina van Vuuren, gebore Van der Merwe; Eerste en Finale (Somerset-Oos, Kaapprovinsie). G. J. du Toit & Seun, Posbus 45, Somerset-Oos, Prokureurs vir die Eksekuteure.

1717/69/1—DIPPENAAR, Debora Elizabeth, van Ryneveldstraat, Hanover, en nagelate eggenoot Carel Daniel Dippenaar; Eerste en Finale (Hanover). Van der Merwe & Van Zyl, Posbus 6, Hanover, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekuteur.

1546/69/2—BEKKER, John Francis, van Graaff-Reinettweg 93, Uitenhage; Eerste en Finale (Uitenhage). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

1028/69/2—MALKINSON, Max (also known as Mendel), of 16 Dyason Street, Mount Road Township, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). R. Loon & Loon, Barclays Bank Building, 582/586 Main Street, North End, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix.

2380/68—JOGIE, Fakir, born Dayee, of 40 Bayswater Road, East London; First and Final (East London). F. W. Cooper & Rein, 7 Buxton Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary.

951/69/1—JOHNSTON, Thelma Elizabeth Jane, born Gould, of 14 West Street, West Bank, East London, and surviving spouse, Edwin Herbert Johnston; First and Final (East London). Nebex Board of Executors and Trust Company Ltd, P.O. Box 688, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.

2829/68/1—WARNICKER, Asa, born Jessem, of 137 Beetlestone Street, Gelvandale, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Fidelity Bank and Trust Co. Ltd, P.O. Box 32, Port Elizabeth, Executor Dative.

1/69/1—PALMER, Lorimer John, of 60 Cape Road, Port Elizabeth; Second and Final (Port Elizabeth). H. C. H. Becker, P.O. Box 36, Cradock.

2379/69/1—BASSON, Isaac Christiaan Johannes, of Jansenville, and surviving spouse, Elizabeth Gertruida Basson; First and Final (Jansenville). Sid Fourie & Co., P.O. Box 31, Jansenville.

1662/69/2C—HENEGAN, Henry Frederick, of 43 Oak Road, Fairview, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Ward Able & Son, P.O. Box 735, Port Elizabeth, Attorneys for Executor.

2539/69/1—KOEN, Elizabeth, gebore Els, van Poplarlaan 24, Steytlerwoonbuurt, Port Elizabeth, en nagelate eggenoot Jacobus Abram Koen; Eerste en Finale (Port Elizabeth). Delport, Horn & Delport, Posbus 3125, Port Elizabeth.

1493/68/1—STRYDOM, Daniel Johannes, van Brugstraat 8, Suideinde, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Hester Cornelia Gesina Strydom; Tweede en Finale (Port Elizabeth). G. J. van der Linde, Stulting & Vogel, Sanlamgebou 508, Strandstraat Port Elizabeth.

2794/68—BELL, Harold Douglas, of Longnor, Heatherlands, George; Second and Final (George). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Co-Executors Testamentary.

3371/68/1—PENDRIGH, Edith Daffodil, born Potgieter, widow, of 1 Centra Court, Moffat Street, Port Elizabeth; Supplementary First and Final (Port Elizabeth). Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), Tenth Floor, Ford House, 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor.

1637/69/1C—VAN ZYL, Martha Maria Magdalena, van Naestedstraat 37, Cradock; Eerste en Laaste (Cradock). N. Russouw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 258, Cradock, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

1242/69/2—AUCAMP, Anna Maria Alberta, voorheen Maartens, gebore Pelser, van Coetzee's Kraal, Rossouw, Dordrecht; Eerste en Finale (Dordrecht). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarmee geamalgameer is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Oos-Londense Trusteetak, Posbus 471, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr.

2117/69/1—ANDERSON, Eric Frederick Waldemar, of 33 Kenyon Crescent, Bonnie Doon, East London, and surviving spouse, Valerie Anderson, born Anderson; First and Final (East London). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

2045/69/1—WANNENBURG, Martha (Maria) Magdalena, gebore Cronje, van Robensonstraat 29, Barkly-Oos, Kaapprovinsie, en nagelate eggenoot Abraham Daniel Wannenburg; Eerste en Finale (saamgesmelte boedel) (Barkly-Oos). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

1249/69/1—PERSEN, Sophia Jacoba Elizabeth, gebore Bouwer, van Searlestraat 11, Kirkwood, Kaapprovinsie, en nagelate eggenoot Henry Persen; Eerste en Finale (Kirkwood). Bellingan Saloman Marais (Taksekretaris van die Uitenhage Eksekuteurskamers en Trust Maatskappy Bpk.) en as Gemagtigde Agent van die Eksekuteur Testamentêr.

2138/69/2—STRYDOM, Wessel Johannes, van Stilfontein, Indwe; Eerste en Finale (Indwe). E. J. Nurse, Posbus 470, Queenstown, Eksekuteur.

1709/66—SCHROEDER, Emil Heinrich Ferdinand, van Carlsruhe, Ida, distrik Indwe, en nagelate eggenote Anna Susanna Schroeder, gebore Olivier; Gewysigde Eerste en Finale (Indwe). E. J. Nurse, Posbus 470, Indwe, Prokureur vir Eksekutrise.

539/69/1B—VAN WYK, Jacob, van Stephanus Vanwykstraat 6, Burgersdorp; Gewysigde Eerste en Finale (Burgersdorp). Groch & Kie., Posbus 40, Burgersdorp, Kaapprovinsie.

1541/69/1—FLANAGAN, Frederick Michael, of 59 Central Street, Schornville, King William's Town, and surviving spouse, Ellen Flanagan; First and Final (King William's Town). Barnes & Ross, P.O. Box 29, King William's Town, Attorneys for Executor.

2111/69/1—VAN STRATEN, Elizabeth Catharina Johanna, gebore Maartens, van Meulperseel, Maclear, en nagelate eggenoot Johannes Gysbert van Straten; Eerste en Finale (Maclear). J. R. Wade, Posbus 10, Maclear.

1118/66—GRAVETT, John Henry, of 31 Carrington Road, Cambridge West, East London; First and Final (East London). J. R. Wade, P.O. Box 10, Maclear.

2117/68/1—DE KLERK, Johannes Cornelius, van Esperanto, afdeling Maclear; Eerste en Finale (Maclear). J. R. Wade, Posbus 10, Maclear.

1965/69/1C—VAN DER MERWE, Gert Willem, of 53 Third Avenue, Newton Park, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executrix.

2047/68/1—MATTHEWS, Zachariah Keodirelang, of Washington D.C., United States of America, and surviving spouse, Frieda Debora Matthews, born Bokwe; First and Final (Alice, Cape Province). A. A. Hanesworth & Son, 7 Durban Street, Fort Beaufort, Attorneys for Executrix.

1079/69/1—VAN HUYSSTEEN, Johan Abraham, of Omdraai, P.O. Greenfields, District of East London; First and Final (East London). East London Board of Executors and Trust Co. Ltd, 32 Union Street, East London.

859/69/1—SEELIGER, Julian Arthurene, widow, of 105 Middle Street, Graaff-Reinet; First and Final (Graaff-Reinet). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth, Executor.

334/69/2—VAN ROOYEN, Izak, van Vaalbank, Colesberg; Eerste en Finale (Colesberg). Malherbe, Brand & Venter, Posbus 149, Colesberg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

1227/68—SPELMAN, Johannes, of 901 Location, Queenstown; First and Final (Queenstown). Malan & Chisholm, Marvaton Court, 88 Robinson Road (P.O. Box 34), Queenstown, Cape Province, Attorneys for Executor.

260/69/2C—WOOD, Winifred Emily, born Whitfield, of Idutywa, Transkei; First and Final (Idutywa). W. E. Warner & Brian Shelver, P.O. Box 35, Idutywa, Attorneys for Executors Testamentary.

249/69/1E—NINOW, August Frederich Wilhelm, of Idutywa, Transkei; First and Final (Idutywa). W. E. Warner & Brian Shelver, P.O. Box 35, Idutywa, Attorneys for Executrix Testamentary.

1211/67—ADAMI, George, of 31 Sprigg Street, Cradock; First and Final (Cradock). Metcalf & Co., P.O. Box 64, Cradock, Attorneys for the Executrix Testamentary.

447/69/1—WRINCH, William Samuel, of 145 Main Street, Kokstad; Second and Final (Kokstad). Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary.

430/69/2—BREDELL, Hetma Board; Eerste en Laaste (Kirkwood). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteur.

2401/69/1—ANDERSON, Lilian Johanna, born Fourie, of Red Cross Home, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Petrus Nicolaas Wiese, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.

2368/69/2—DU PISANIE, Ella Wilhelmina Sophia, gebore Gouws, van Luytstraat 14, Uitenhage; Eerste en Finale (Uitenhage). Petrus Nicolaas Wiese, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 55, Uitenhage, Eksekuteur Testamentêr.

1938/69/2—TUBB, Emma Wilhelmina Rebecca Christina, born Bansemer, of 2 Norfolk Road, East London; First and Final (East London). Norton, Gale & Kingon, United Buildings, Oxford Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary.

2179/69/1—TIGHE, Tholina, born Deacon, widow, of 11 Ruth Street, Glen Hurd, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Joubert, Galpin & Searle, N.B.S. Building, 30 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.

SOUTH-WEST AFRICA—SUIDWES-AFRIKA

At the Office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

485/67—COLLIN, Alfred Albert Willi (Willy), of Barella Street, Windhoek; First and Final. W. G. L. Engling, c/o W. Engling & Co., P.O. Box 43, Windhoek, Executor Dative.

502/69—DE KLERK, Jacobus Johannes Van Wyk, van Randstraat 2, Bethanie, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenote Anna Petronella Daneel de Klerk; Eerste en Finale (Bethanie). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

413/69—ALBRECHT, Karoline Luise Dorothea, of Windhoek, and surviving spouse, Willi Konrad Hans Albrecht; First and Final. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek, Executor Testamentary.

542/69—BLOM, Emberentia Aretia, van Umis 86, Feldschuhorn, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenoot Christian Stephanus Blom; Eerste en Finale (Keetmanshoop). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

147/69—SICKEL, Maria, spinster, of Swakopmund, South-West Africa; First and Final (Swakopmund). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 460, Windhoek.

371/69—KORF, Engela Susarah, gebore Veldsman, van Windhoek; Eerste en Finale (Mariental). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

364/69—THERON, Anna Catharina Jacomina, ongetroud, van Karasburg; Eerste en Finale (Karasburg). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Datief.

667/66—ESTERHUIZEN, Petrus Johannes, van Tsumeb, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Esterhuizen, gebore Swart; Eerste en Finale (Tsumeb). J. J. Gertenbach, Posbus 259, Tsumeb, Suidwes-Afrika, Eksekuteur Datief.

751/68—BLAAUW, Jan Hermanus, van Tsumeb, en nagelate eggenote Christina Hester Blaauw; Eerste en Finale (Tsumeb). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

541/69—NEL, Helletje Maria Louw, gebore Loubser, van plaas Spitskoppe Ost, distrik Keetmanshoop, en nagelate eggenoot Elias Abraham Basson Nel; Eerste en Finale (Keetmanshoop). Rissik & Cox, Khabuserstraat, Keetmanshoop, Prokureurs vir die Eksekuteur.

316/69—RANDALL, James Flemming, van Pretoriusstraat 1043, Hatfield, Pretoria; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Posbus 10715, Johannesburg.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM J 28—VORM J 28

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Upon the application of Op die aansoek van
T 748/69....	S.A. Industriële Wassery (Edms.) Bpk., met geregistreerde kantoor te Willem Haystraat, Rosslyn, Pretoria	28/10/69, Transvaalse Provinsiale....	Harm Benjamin Steyn.
T 768/69....	Sergeant & Price (Pty) Ltd, formerly trading as international group associates, having its registered head office at 1127 Y.P.F. Centre, 66 Small Street, Johannesburg	29/10/69, Witwatersrand Local.....	Linda Sparks.
T 728/69....	Lloyd & Muirhead (Pty) Ltd, carrying on business at 9–11 Herbert Street, Westgate, Johannesburg	21/10/69, Witwatersrand Local.....	Laman Finance Corporation (Pty) Ltd.
T 778/69....	H. G. O'Reilly (Pty) Ltd, carrying on business as a building contracting firm at 19 Mountain Drive, Derdepoort, Pretoria, and having its registered office at 401 Natal Building Society Building, 259 Pretorius Street, Pretoria	4/11/69, Transvaal Provincial.....	Hunt, Leuchars & Hepburn Ltd.
T 785/69....	Elbree Precision Engineering (Pty) Ltd, with registered head office at Southern Life Building, Pretorius Street, Pretoria (under provisional judicial management)	11/11/69, Transvaal Provincial.....	Bryan Kingston.
T 792/69....	Willem Johannes Kok, a plasterer, of 54a Danie Theron Street, Pretoria North	11/11/69, Transvaal Provincial.....	Nico Constantine Boshoff.
T 786/69....	Paulbarn Investments (Pty) Ltd, carrying on business as panelbeaters, under the name and style of Bob's Panelbeating Works, at 37 Kruger Street, Piet Retief	11/11/69, Transvaal Provincial.....	New Street Finance Co. (Pty) Ltd.
E 79/69.....	John Nutt, a trader, of 17 Harper Street, Uitenhage	6/11/69, Eastern Cape.....	Freda Maizels (born Pelunsky), married without community of property to Gerald Maizels, a public trader, carrying on business as an estate agent at 129 Main Street, Port Elizabeth, under the name or style of Modern Estates.
C 185/69....	A. C. F. Hahn, formerly trading under the style of Beaumatique, at Donkin Street, Beaufort West, Cape, and presently employed by the General Post Office, Department of Teleposts and Telegraphs Exchange, Cape Town.	13/11/69, Cape of Good Hope Provincial	Motor Batteries (Pty) Ltd.
C 180/69....	Philippus Jacobus Oosthuizen, in his capacity as the administrator of the joint estate of himself and his wife, Johanna Christina Oosthuizen, to whom he is married in community of property, and carrying on business as a cartage contractor, at 8 Logan Street, Touws River, Cape, while his wife carries on business as a public trader in her own name as Oosthuizen Visserye, at 8 Logan Street, Touws River	6/11/69, Cape of Good Hope Provincial	Smith Webster (Pty) Ltd.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM J 29—VORM J 29

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms
T 708/69....	Alan Albert Muller, residing at Jacaranda Hotel, cor. of Banket and Yettah Streets, Hillbrow, Johannesburg	7/10/69, Witwatersrand Local.....	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
T 688/69....	John Loudon Construction (Pty) Ltd, having its registered office at 521 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	30/9/69, Witwatersrand Local.....	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
T 705/69....	Pieter Wentzel Odendaal, insurance agent employed by Pearl Insurance Co., 326 City Centre, Pretoria, and residing at 1048b Hertzog Street, Waverley, Pretoria	7/10/69, Transvaal Provincial.....	10/12/69, 10 a.m., Pretoria.
T 725/69....	Jan Johannes Marthinus van Aswegen, 'n sakebestuurder, van Ermeloweg 17, Strubenvale, Springs	14/10/69, Transvaalse Provinsiale.....	10/12/69, 9.30 vm., Springs.
T 699/69....	Henry James Chapman, a motor salesman, who resides at 506 Nederwyk Flats, Vermeulen Street, Arcadia, Pretoria	11/11/69, Transvaal Provincial.....	12/12/69, 10 a.m., Pretoria.
T 766/69....	William Patrick Flattery, carrying on business as an estate and financial agent, under the style of Flattery's Estates, from his home address being 4 Patra, 39 Doris Street, Berea, Johannesburg	28/10/69, Witwatersrand Local.....	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
T 639/69....	Gerald Albert Montgomery, carrying on business as a sports outfitter and general dealer, in sports shop, Kings Ransom, Smit Street, Johannesburg, and residing at 217 Eighth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	16/9/69, Witwatersrand Local.....	17/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
T 679/69....	Haslam Automatic Machining Co. (Pty) Ltd, having its registered offices at c/o M. P. Creamer & Co., Seventh Floor, Westpoint Building, 11 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg	24/9/69, Witwatersrand Local.....	17/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
T 630/69....	Lucas Johannes Liebenberg, van Sonnebergwoonstelle 21, Villieria, Pretoria	11/11/69, Transvaalse Provinsiale....	12/12/69, 10 vm., Pretoria.
T 760/69....	Desiree Louis Stephanus de Fortier, of c/o Mesonite Africa Ltd, 101 I.M.B. Buildings, Andries Street, Pretoria	28/10/69, Transvaal Provincial.....	12/12/69, 10 a.m., Pretoria.
T 710/69....	Daniel Abraham Samuel Herzberg, formerly of 50 Lautz Avenue, Flaimeida, Klerksdorp, but now of 209 Rockview Heights, Percy Street, Yeoville, Johannesburg	30/9/69, Witwatersrand Local.....	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
T 620/69....	Hans Erich Adolf Pöllinger, 'n voormalige hotelbestuurder, tans van Makwassie Hotel, Makwassie, distrik Wolmaransstad	2/9/69, Transvaalse Provinsiale.....	12/12/69, 9.30 vm., Wolmaransstad.
T 687/69....	Cornelius Johannes Christiaan Claassen, woonagtig te Oosthuizenlaan 17, Elandia, Klerksdorp, wie die eienaar is van Ancor Panelbeaters, en handel drywe te Roosstraat, Stilfontein	30/9/69, Transvaalse Provinsiale.....	10/12/69, 10 vm., Klerksdorp.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms
T 747/69....	Sinkor Motors (Pty) Ltd, formerly carrying on business as a garage at Sinovich Road, Sinoville, Pretoria, and having its registered offices at c/o Badenhorst & Co., First Floor, Savelkouls Building, cor. of Pretorius and Paul Kruger Street, Pretoria	28/10/69, Transvaal Provincial.....	12/12/69, 10 a.m., Pretoria.
T 593/69....	Johan Andries Richter, van Vyfde Straat 52a, Naboomspruit, voorheen 'n elektrisiën wat besigheid gedoen het in sy eie naam te Gerrit Maritzstraat 42, Pretoria	28/10/69, Transvaalse Provinsiale....	10/12/69, 10 vm., Pretoria.
T 773/69....	Jan Christoffel Botha, 'n loodgieter en algemene ambagsman, van Plot 52, Veronicaweg, Montanaplotte, distrik Pretoria	28/10/69, Transvaalse Provinsiale....	10/12/69, 10 vm., Pretoria.
T 723/69....	Johannes Jacobus Spies, 'n sakebestuurder, van 88a Ermeloweg, Casseldale, Springs	14/10/69, Transvaalse Provinsiale....	10/12/69, 9.30 vm., Springs.
T 662 (a)/69.	Stavros Nicolaou, a shop assistant, employed by Green Valley Café, Tzaneen	26/8/69, Witwatersrand Local.....	11/12/69, 9.30 a.m., Tzaneen.
T 662 (b)/69.	Nicholas Galanis, a shop assistant, employed by Fontana Bakeries, of Flat 12, Broadway Mansions, Main Street, Rosettenville, Johannesburg	26/8/69, Witwatersrand Local.....	10/12/69, 10 a.m., Johannesburg.
T 692/69....	David Johannes Antonie Lombard, tans 'n klerk in diens van Unie Staal Koöporasie, Vereeniging, en woonagtig te Hugenotehof, 14 Drie Riviere, Vereeniging	11/11/69, Transvaalse Provinsiale.....	12/12/69, 9.30 a.m., Vereeniging.
T 714/69....	William Aubrey Nathan Rutherford, who resides at 9 Carline Terrace, Oakdene, Johannesburg	7/10/69, Witwatersrand Local.....	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
W 18/69....	Herbert Albert Conradie, 'n algemene handelaar, wat handel dryf as winkeleienaar, te Nomtsoubwoonbuurt, Erwe 83 en 84, Tsumeb, onder die naam van Nomtsoub Goedkoop Winkel	25/9/69, Suidwes-Afrika.....	10/12/69, 10 vm., Windhoek.
B 137/69....	Gabriel Jacobus Verster, 'n meerderjarige Blanke manspersoon, woonagtig te Paul Krugerlaan 52, Universitas, Bloemfontein, en in diens van die firma L. B. Howse, Derde Vloer, Forumgebou, Aliwalstraat 20, Bloemfontein, as 'n assessor	6/11/69, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	3/12/69, 10 vm., Bloemfontein.
B 144/69....	Jannie Loubser Scheepers, a businessman who carried on business under the name or style of J. L. Scheepers Meubileerders, at Nien's Building, Piet Retief Street, Viljoenskroon, O.F.S., and at Venterstad, Cape Province	13/11/69, Orange Free State Provincial	18/12/69, 2 p.m., Viljoenskroon.
B 102/69....	Mattheus Johannes Odendaal, 'n volwasse Blanke man wat hom tans te Francistown, Botswana, bevind.	13/11/69, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	12/12/69, 11 vm., Winburg.
N 132/69...	Willem Jacobus Strydom, a builder, residing at 97 Blackwood Street, Three Rivers, Vereeniging, Transvaal	24/10/69, Durban and Coast Local....	11/12/69, 9 a.m., Durban.
N 124/69...	Ismail Abdul Kader Mall, of Central Service Station, Station Road, Wasbank, Glencoe, Natal	29/10/69, Natal Provincial.....	11/12/69, 9 a.m., Durban.
N 143/69/2.	The Trading Post (Pty) Ltd, carrying on business as retail building supply merchants, Maxwell Street, Empangeni, and with registered office at c/o Addison Becker, Lawson & Co., Accountants, Empangeni Centre, Union Street, Empangeni	7/11/69, Durban and Coast Local....	11/12/69, 9 a.m., Durban.
N 149/69/2.	Ahmed Olla, carrying on business as Olay's Fashion, at 22 K.M.S. House, 173 Grey Street, Durban	7/11/69, Durban and Coast Local....	11/12/69, 9 a.m., Durban.
C 171/69....	Styline Motors (Pty) Ltd, trading as a garage, at 32 Park Road, Wynberg, Cape, which is the registered office of the company	15/10/69, Cape of Good Hope Provincial	5/12/69, 10 a.m., Cape Town.
C 145/69....	Hendrik Albertus Marthinus Coetzee, van Soutpanweg, Port Nolloth, distrik Namakwaland	5/11/69, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	10/12/69, 10 vm., Springbok.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms
C 170/69....	James John Williams, who resides at Ranch House, cor. of Annadale and Swartdam Roads, Crawford, Cape, and who previously carried on business as Athlone Linen House, at 319 Lawrence Road, Athlone, Cape	5/11/69, Cape of Good Hope Provincial	12/12/69, 10 a.m., Cape Town.
E 42/69.....	Charles Clarence Fowler, 'n meerderjarige Blanke man, werksaam by Ford Motormaatskappy, Henry Fordweg, Neave Dorpsgebied	7/10/69, Port Elizabeth Rondgaande Plaaslike	12/12/69, 2 nm., Port Elizabeth.
K 26/69....	Lourens Stefanus van Deventer, a major European farmer, residing on the farm Uplands, District of Mafeking	24/9/69, Northern Cape.....	11/12/69, 10 a.m., Mafeking.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-vyftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 1—VORM 1

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur	Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie
T 338/69....	Coverall Flooring (Pty) Ltd (in liquidation)	C. R. Lansdown, P.O. Box 7419, Johannesburg	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
T 519/69....	E. A. Venter, Identity No. 366/160925W, born on 19 December 1924	C. R. Lansdown, P.O. Box 7419, Johannesburg	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
K 7/69.....	George Markides.....	C. R. Lansdown, P.O. Box 7419, Johannesburg	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
T 372/69....	Burger & Nel (Pty) Ltd (in liquidation)	C. R. Lansdown, P.O. Box 7419, Johannesburg	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
T 382/69....	J. F. du Toit.....	P. T. C. Thorne, c/o The Kotze-Thorne Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria	12/12/69, 10 a.m., Pietersburg.
B 56/68.....	Andries Gerhardus Swanepoel, Persoonsnommer 435/367719W	Johannes Wilhelm Groenewald, p/a Siebert & Groenewald, Posbus 379, Bloemfontein	10/12/69, 10 vm., Bloemfontein.
B 60/68.....	Peter Pelser, Persoonsnommer 331/525080W	Johannes Wilhelm Groenewald, p/a Siebert & Groenewald, Posbus 379, Bloemfontein	10/12/69, 10 vm., Bloemfontein.
T 570/69....	Constantinos Charilaou, trading as Philips Store and Café, at 233 Weltevreden Road, Northcliff Extension 2	Maurice Joseph Chipkin, P.O. Box 8733, Johannesburg	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur	Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie
C 125/69.....	Kris Erection (Pty) Ltd (in liquidation)	D. J. Rennie, c/o Walter Goldberg Trust Ltd, Audit House, Anton Anreith Arcade, Foreshore, Cape Town	12/12/69, 10 a.m., Cape Town.
C 147/69.....	Nevlaw Enterprises (Pty) Ltd (in liquidation)	D. J. Rennie, c/o Walter Goldberg Trust Ltd, Audit House, Anton Anreith Arcade, Foreshore, Cape Town	12/12/69, 10 a.m., Cape Town.
T 552/69....	R. M. Witcher	J. R. R. Wells, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 8707, Johannesburg	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
R 66/69/BA.	Nicola Martemucci	Daniel de Witt, P.O. Box 334, Kimberley	10/12/69, 10 a.m., Kimberley.
B 80/69.....	Compton & Skelton (Pty) Ltd	A. J. Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom	10/12/69, 10 a.m., Welkom.
B 185/68....	Marx Holdings (Pty) Ltd	A. J. Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom	10/12/69, 10 a.m., Welkom.
B 105/69....	P. P. Steyn	A. J. Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom	10/12/69, 10 a.m., Welkom.
B 106/69....	W. J. Venter	A. J. Cornelissen, Posbus 604, Welkom	10/12/69, 10 vm., Welkom.
B 104/69....	F. F. Herholdt	A. J. Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom	10/12/69, 10 a.m., Welkom.
B 85/69.....	Owen Motors (Pty) Ltd	S. P. Smit, P.O. Box 199, Welkom	10/12/69, 10 a.m., Welkom.
B 107/69....	Tugela Circle Outfitters (Pty) Ltd, of Welkom (in liquidation)	R. J. Rossouw, P.O. Box 455, Welkom	10/12/69, 10 a.m., Welkom.
T 476/69....	J. H. van den Bergh	N. W. Boyes, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 4549, Johannesburg	17/12/69, 9 a.m., Johannesburg.
E 27/69/1....	Rosanne Lynette Burgess	A. J. de Lange, P.O. Box 143, Colesberg	3/12/69, 10 a.m., Venterstad.
N 176/68/3..	Ruthenam Pillay, trading as Sharda Fruit and Vegetable Suppliers	Gordon John Beattie, c/o Cecil Nathan, Beattie & Co., P.O. Box 68, Pietermaritzburg	11/12/69, 9 a.m., Durban.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates of companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en in ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 2—VORM 2

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms	Purpose of meeting Doel van byeenkoms
N 11/69/1..	S. M. Panelbeaters (Pty) Ltd	11/12/69, 9 a.m., Durban	Special meeting for proof of claims.
N 130/68/2.	Haripersadh Ramauthar, a dealer in fruit and vegetables, of Stall 207, Squatter's Market, Warwick Avenue, Durban, Natal	11/12/69, 9 a.m., Durban	Proof of claims.
N 22/68/1A.	Seven Q Estates (Pty) Ltd, of Durban	11/12/69, 9 a.m., Durban	Proof of claim.
B 44/69.....	Roula Alexopoulou and Hrisoula Vantaraki, trading in partnership as Acropolis Stores and Café, at 63 East Burger Street, Bloemfontein	10/12/69, 10 a.m., Bloemfontein	(a) To submit the trustee's report. (b) Further proof of claims. (c) Obtain creditors' instructions.
N 51/69/1..	Vasuthaven Valithum Moodley, trading in partnership with Sundaree Moodley, as Genazzano Poultry Farm, a firm which carries on business at Tongaat, Natal	11/12/69, 9 a.m., Durban	Proof of claims.
T 32/69.....	Pierre Pienaar	10/12/69, 10 a.m., Pretoria	(a) Further proof of claims. (b) Interrogation.
C 27/69.....	Hercules Petrus du Preez Wilson	15/12/69, 10 vm., Calvinia	Bewys van verdere eise.
C 299/65....	D. Rieback, trading as Standfast Overall Manufacturers	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
T 956/68....	Mascot Motors (Pty) Ltd (in liquidation)	10/12/69, 9.30 a.m., Nelspruit	Proof of claims.
T 847/68....	Alphine Mineral Water Works (Pty) Ltd (in likwidasie)	12/12/69, 9.30 vm., Germiston	Bewys van eis.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms	Purpose of meeting Doel van byeenkoms
T 116/67....	L. J. Engelbrecht.....	10/12/69, 9.30 vm., Springs.....	Bewys van eis.
T 298/67....	Milliard Investments (Edms.) Bpk. (in likwidasie)	10/12/69, 9 vm., Johannesburg.....	Bewys van eis.
T 557/68....	Roderick Campbell (Pty) Ltd (in liquidation)	10/12/69, 10 a.m., Klerksdorp.....	Further proof of claims.
N 41/69/1..	Bonnet Office Equipment (Pty) Ltd....	11/12/69, 9 a.m.,.....	Proof of claim.
T 165/67....	Dreyer Motors (Pty) Ltd (in liquidation)	12/12/69, 10 a.m., Potchefstroom.....	Further proof of claims.
C 135/68....	Somerset Motor and Finance Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	12/12/69, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claim.
T 19/69.....	J. G. Jurgens.....	10/12/69, 9 vm., Johannesburg.....	Bewys van eise.
T 592/68....	R. J. Travers & Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.....	For further proof of claims.
T 780/68....	Martens Burglar Alarms (Pty) Ltd (in liquidation)	10/12/69, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
B 16/69.....	Freddies Wholesalers (Pty) Ltd (in liquidation)	15/12/69, 10 a.m., Odendaalsrus.....	Further proof of claims.
E 28/69/2....	Owen Trevor Burgess.....	26/11/69, 10 a.m., Colesberg.....	Proof of further claims.
N 137/68/4	The White House (Pty) Ltd (in liquidation)	9/12/69, 11 a.m., Port Shepstone.....	Proof of claims.
Ins. 853.....	Kurt Hoch.....	10/12/69, 10 a.m., Windhoek.....	Further proof of claims.
W 2/69.....	Trosco Ballotti.....	10/12/69, 10 a.m., Windhoek.....	Further proof of claims.
T 702/68....	Phoenix Farms (Pty) Ltd, carrying on farming operations on the farm Olifantsfontein, District of Viljoenskroon (in liquidation)	21/1/70, 9 a.m., Johannesburg.....	(a) Interrogation of the directors and other witnesses. (b) Proof of further claims.
E 20/69/2...	G. H. Handley & Sons (Pty) Ltd (in liquidation)	10/12/69, 10.30 a.m., Grahamstown....	Further proof of claims.
B 166/68....	J. J. J. van Rensburg.....	10/12/69, 10 vm., Bloemfontein.....	Vir bewys van eise.
E 40/69.....	Port Elizabeth Outfitters (Pty) Ltd, formerly trading as Des the Modern Man, at cor. of Grace and Strand Streets, Port Elizabeth, and having its registered office at 740 South African Mutual Life Insurance Society Building, Main Street, Port Elizabeth (in liquidation)	12/12/69, 2 p.m., Port Elizabeth.....	Further proof of claims.
B 167/68/BA	Abraham Adriaan Storm, voorheen 'n bewaarder by Sandvetgevangenis, Virginia	10/12/69, 10 vm., Ventersburg.....	Bewys van eise.
T 129/69....	Westfalia Welding and Construction (Pty) Ltd (in likwidasie)	17/12/69, 10 vm., Boksburg.....	Bewys van eise.
C 152/67....	Thomas Edwin Swift le Roux, Persoonsnommer 149/386268W, gebore op 16 Junie 1933, 'n boer, van Thomlands, distrik Worcester	9/12/69, 10 vm., Worcester.....	Verdere bewys van eise.
C 197/68....	Ismail Adam Ebrahim, formerly trading as Ebrahim's Citrus, 17 Stuckeris Street, Cape Town	12/12/69, 10 a.m., Cape Town.....	(1) See footnote.
B 69/69.....	Henry Quinton Bester, Identity No. 331/279458W, born on 4 July 1934	15/12/69, 10 a.m., Villiers.....	(2) See footnote.
6190/1A....	Amir Khan, who carried on business as a clothing manufacturer, under the style of Hancut Sportswear Manufacturers, 230b Archary Road, Clairwood, and also as a tailor under the style of Hanso Tailors, 32 Madressa Arcade, Durban	11/12/69, 9 a.m., Durban.....	(3) See footnote.
B 43/69/BA	Tobias Johannes Steyn.....	12/12/69, 10 a.m., Petrus Steyn.....	Vir bewys van eise.

(1) For proof of claims and to consider an offer of composition pursuant to section 119 of the Insolvency Act as follows:—

(a) To pay costs of sequestration, administration and claims of preferent creditors in full.
(b) Concurrent creditors 30 cents in the rand in full and final settlement of their claims.
(c) To pay the amount required in terms hereof:

(i) R2,000 (two thousand rand) on acceptance of offer by all creditors.
(ii) Balance to be liquidated at rate of R100 per month commencing immediately on acceptance by all creditors, and thereafter on the seventh day of each and every month until full amount is paid.

(d) The balance of the offer will be secured by insolvent's brother, Dr M. A. Ebrahim, of 22 Beresford Road, Woodstock. The condition of his security shall be only the instalments of R100 as they fall due, and he shall however not be called upon to pay more than R100 in any one month.

(e) The insolvent will make his own arrangements for payment of any instalments if due to hire purchase creditors and bond instalments.

(2) (1) Proof of further claims.
(2) Receiving the trustee's report.
(3) Giving the trustee directions concerning the sale of the immoveable and moveable assets in the estate and as to recovery of claims in favour of the estate.
(4) Examination of the insolvent.

(3) To consider and vote on the following resolution:—

"That the trustee be and is hereby authorised, empowered and instructed to accept the sum of R1,000 (one thousand rand) in full and final settlement of the balance of the purchase price due by M. Rahmatoola".

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (*c*) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 3—VORM 3

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and date of appointment of trustee or liquidator Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur	Date when account due Datum waarop rekening ingedien moet word	Period of extension required and to which master application will be made Termyn van verlangde verlenging en by watter meester aansoek gedoen sal word
T 764/68..	J. M. A. Nicolaides.....	15/1/69.....	15/7/69	Twelve months, Pretoria.
N211/68/1	Cecil Collins, an electrical contractor who previously carried on business at 245 Berea Road and at 100 Bulwer Road, Durban	M. J. Ensor, 30/1/69.....	30/10/69	Three months, Pietermaritzburg.
N68/67/2..	Mahomed Ayob Kazi (an individual partner of the firm Abdool Khaleck)	J. A. Bruce, 2/8/67.....	2/11/69	Three months, Pietermaritzburg.
N257/67/4	Yusuf Mahomed (also known as Desai), of c/o Ridge Road, Marburg, Port Shepstone, Natal	J. A. Bruce, 8/8/68.....	1/11/69	Six months, Pietermaritzburg.
K 42/68...	Hendrik Hermanus Redelinghuys, Persoonsnommer 070/436060, gebore op 27 April 1936, van Kareelaan 26, Kuruman, wat voorheen handel gedryf het as Kuruman Boerderybenodighede en Postmasburg Besproeiingsbenodighede	24/1/69.....	24/7/69	Ses maande.
T 935/68..	S. A. Choonara.....	M. Schwartz, 3/3/69.....	3/9/69	Six months, Pretoria.
T 575/68..	J. J. J. Liebenberg, Persoonsnommer 044/901674W, gebore op 12 Augustus 1917, 'n boer van die plaas Tubs Hill, distrik Letaba	Hendrik Wilhelm Warmenhoven, 30/7/68	19/3/69	Een jaar, Pretoria.
CA 48/65..	Phalaborwa Transport Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	A. H. Gunn and C. H. Lawrance, 3/6/65	24/10/69	Six months, Pretoria.
T 783/68...	S. K. Drymiotes.....	G. D. Kotze, 5/5/69.....	5/11/69	Six months, Pretoria.
T 813/67..	Deurdruk Beleggings (Edms.) Bpk..	P. T. C. Thorne, 5/2/68.....	1/11/69	Six months, Pretoria.
TFA 77/66/A	L. Hirschowitz.....	J. R. R. Wells, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 8707, Johannesburg	3/12/69	Three months, Pretoria.
T 112/69..	L. A. Myburgh.....	J. J. de Wet, 15/4/69.....	15/10/69	Ses maande, Pretoria.
E 145/68/1	Bekker & Coetzee (Pty) Ltd, who carried on business at Steynsburg under the style of Mimosa Restaurant	C. H. W. Groch, 18/4/69.....	18/10/69	Six months.
T 695/68...	Cincinatti Radio and Television Corporation (Pty) Ltd (in liquidation)	Albert Ruskin, Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg, 22/1/69	22/7/69	Nine months, Pretoria.
E 1/69/1...	Jacaranda Hardware (Pty) Ltd, formerly carrying on business as General Hardware Merchants, 42 Uitenhage Road, Port Elizabeth (in liquidation)	Kenneth Norman Paterson, 9/5/69..	9/11/69	Until 31/1/70, Grahamstown.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the masters and the magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of the maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die meesters en landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 4—VORM 4

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Description of account Beskrywing van rekening	Account for inspection— (*a*) master's and magistrate's office; (*b*) date (if later than date of publication hereof); (*c*) period (if longer than 14 days) Rekening ter insae— (*a*) meesters- en landdroskantoor; (*b*) datum (indien later as publikasiedatum); (*c*) tydperk (indien langer as 14 dae)
KI 12/67....	Gert Benjamin Knoetze, Identity No. 144/094533, born on 23 June 1930, who traded as Alfa Handelaars, of 18 Church Street, Warrenton	Second Liquidation and Distribution..	Kimberley, Warrenton.
T 587/68/C2.	Harnets Besighede (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Fochville.
T 436/68/A..	Pyramid Stores (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C 27442.....	Willem Lodewyk van Eck, of Pretoria..	Tenth Liquidation and Distribution....	Pretoria.
T 749/68....	S. A. Cilliers.....	Eerste en Finale Likwidasierekening en plan van Kontribusie	Pretoria.
T 233/67/3a	Jan Gerhardus Joubert.....	Eerste en Finale.....	Pretoria, Zeerust.
T 34/68/B..	A. Panayiotou.....	Eerste en Finale Likwidasierekening en plan van Distribusie	Pretoria, Springs.
N 159/68/3A	Elmsham Motors (Pty) Ltd, trading as John Page Motors, of Durban	First Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg, Durban.
N 75/68/3A	Rajkumar, who previously carried on business as a cartage contractor, and who resides at 55 Outer Circuit Road, Isipingo Beach, Natal	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pietermaritzburg, Durban.
TFA 25/66..	Pieter Meyer.....	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Warm Baths.
10242/66...	Late G. A. H. du Toit.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C 338/66....	E. M. Laher.....	Amended First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
CA 263/66..	Thermech Engineering (Pty) Ltd (in liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
B 116/67....	Johannes Hendrik du Randt, 'n sakeman van Victoriaweg 44, Bloemfontein, wat voorheen besigheid gedoen het as J. H. du Randt Meubileerders, te St. Andrewstraat 111, Bloemfontein	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein.
T 69/69.....	Bonanza Stores (Pty) Ltd.....	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Messina.
T 387/69....	Musicians and Sound Centre (Pty) Ltd..	First Liquidation and Distribution....	Pretoria.
T 274/69....	P. F. Ferreira.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nelspruit.
T 213/69....	L. M. Orton.....	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria.
T 134/69....	J. A. Venter.....	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Messina.
X 76/66....	George Frederick Muller, van die plaas Leeuwkuil, distrik Odendaalsrus	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Odendaalsrus.
FAA 18/66 BA	Hendrik Andries du Toit, Identity No. 451/399534W, born on 9 April 1913, a farmer, of Tweespruit, Reitz, and formerly of Spionkop and Merino, Reddersburg	Second Liquidation and Distribution..	Bloemfontein, Reddersburg.
6265/2.....	Carl Egmont Kohrs, Identity No. 226/009327W, born on 30 April 1923, formerly of Allen Street, Newcastle, presently of 22 Beaconsfield Road, Dundee	Fourth Liquidation and Distribution..	Pietermaritzburg, Newcastle.
3226/68....	Willem Ferdinand Meyer, Persoonsnommer 050/148256W, en nagelate eggenote Rachel Magdalene Meyer (gebore Van Rooyen), van Krigestraat (Posbus 6), Onrusrivier	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Kaapstad, Hermanus, 21 dae.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Description of account Beskrywing van rekening	Account for inspection— (*a*) master's and magistrate's office; (*b*) date (if later than date of publication hereof); (*c*) period (if longer than 14 days) Rekening ter insae— (*a*) meesters- en landdroskantoor; (*b*) datum (indien later as publikasiedatum); (*c*) tydperk (indien langer as 14 dae)
X 100/66...	Susanna Gesina Els (gebore Herbst, voorheen Pretorius), 'n gewese boerin van die plaas Betsie, Viljoenskroon	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Viljoenskroon.
B 171/67....	Virginia Acid Transport Services (Pty) Ltd (in liquidation)	Supplementary First and Final.....	Bloemfontein, Virginia.
B 41/68.....	J. C. Botma.....	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Virginia.
B 128/68....	Stephanus Johannes Bender, 'n algemene handelaar, van Brandstraat, Frankfort, O.V.S.	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Frankfort.
CA 234/62/B	Caprice Distributors (Pty) Ltd (in liquidation)	Third Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
T 171/68....	J. J. Venter.....	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria.
T 956/68....	Mascot Motors (Pty) Ltd (in liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Nelspruit.
T 857/68....	J. & A. Construction (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
T 322/69....	James Edward Houy.....	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Potgietersrus.
T 614/68/B..	L. J. Lake (Boedel word geadministreer kragtens die bepalings van artikel 28 van Wet 28 van 1966)	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Tzaneen.
6352/68.....	Wyle Andreas (Andries) Hendrik Johannes Oosthuizen gebore op 14 Desember 1912, getroud binne gemeenskap van goedere, met Maria Elizabeth Groenevelt Oosthuizen (gebore Botha), 'n slagter, van Plot 26, Scottstraat, Wilkoppies, Klerksdorp, oorlede op 15 Junie 1968 (Beredder kragtens die bepalings van artikel 34 van Wet 66 van 1965)	Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Klerksdorp, 21 dae.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine* (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel *honderd-en-dertien* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 5—VORM 5

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date when account confirmed Datum waarop rekening bekragtig is	Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur
T 821/68...	J. K. Mohr Holdings (Pty) Ltd (in liquidation)	29/9/69	Preferent and secured awards only being paid	J. R. R. Wells, P.O. Box 8707, Johannesburg, and L. Cohen, P.O. Box 10052, Johannesburg.
T 728/67...	A. W. Easton.....	31/10/69	Contribution being collected.....	J. G. A. Leyds, P.O. Box 8707, Johannesburg.
T 592/68...	R. J. Travers & Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	11/11/69	Preferent and secured awards only being paid	J. R. R. Wells, P.O. Box 8707, Johannesburg, and L. Cohen, P.O. Box 10052, Johannesburg.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date when account confirmed Datum waarop rekening bekragtig is	Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur
T 883/68...	Late J. K. Mohr.....	11/11/69	Preferent and secured awards only being paid	J. R. R. Wells, P.O. Box 8707, Johannesburg and L. Cohen, P.O. Box 10052, Johannesburg.
T 242/67...	Bish's Agencies (Tzaneen) (Pty) Ltd (in liquidation)	7/11/69	Preferent and secured and concurrent awards being paid	J. R. R. Wells, P.O. Box 8707, Johannesburg.
T 275/68...	Elizabeth Wilhelmina Botes.....	31/10/69	Preferent and secured awards only being paid	J. R. R. Wells, P.O. Box 8707, Johannesburg.
T 295/68...	N. R. Yorke.....	31/10/69	Dividend paid.....	A. H. Gunn, c/o Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 7419, Johannesburg.
B 47/65/1B.	Edgar John Hurter, of 22 De Mist Hof, Church Street, Uitenhage, C.P.	12/11/69	Dividend being paid.....	Kenneth Norman Paterson, 603 United Building, 85 Oxford Street (P. O. Box 963), East London.
E 81/68/1...	Henry John Richard Burnett, born on 9 October 1937, a farmer, of Crazley Meadows, Thornhill, District of Hankey, C.P.	6/11/69	Dividend being paid.....	Kenneth Norman Paterson, 603 United Building, 85 Oxford Street (P.O. Box 963), East London.
T 313/69...	Hi-Grip Retreaders (Pty) Ltd.....	17/11/69	Dividend being paid.....	V. A. van Diggelen, c/o The Kotze-Thorne Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.
T 209/68...	James Pike.....	10/11/69	Neither.....	G. D. Kotze, c/o The Kotze-Thorne Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.
T 85/68....	L. J. Lazarus.....	31/10/69	Dividend being paid and contribution being collected	C. F. Simmons.
T 709/68...	Fleet Tyre and Retreading Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	5/11/69	Preferent and secured dividend being paid	J. R. R. Wells, P.O. Box 8707, Johannesburg.
KC 106A..	Coetzee & Jordaan (Pty) Ltd.....	12/3/69	No dividend being paid.....	Daniel de Witt, c/o National Board of Executors (Northern Cape) Ltd, P.O. Box 334, Kimberley.
N 115/67/3A	Hickory House (Pty) Ltd (in liquidation)	30/10/69	Dividend is being paid.....	S. N. Colam, c/o Syfret's Trust and Executor Co. (Natal) Ltd, 36 Gardiner Street, Durban.
B 150/68...	Joseph Johannes Verdoes, of Plot 102, Grasland, Bloemfontein	10/11/69	Dividend is being paid.....	Eric B. Levy & Co., P.O. Box 233, Upington.
C 269/68...	Sayed Jaffer, formerly of Why Worry, Repulse Road, Athlone	14/11/69	Dividend being paid.....	K. D. Penkin, 56 Shortmarket Street, Cape Town.
C 182/66/A	Essias Engelbertus Meyer, who carried on business as E. E. Meyer, at Van der Walt Street, Sannieshof, Transvaal	12/11/69	Both.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
B 94/68....	U. R. Brunning.....	23/10/69	Neither.....	A. J. Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom.
T 833/68...	Charles Johannes Beaurain.....	11/11/69	Geen.....	L. Klopper, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.
T 725/67...	D. F. Kruger.....	3/11/69	Contribution being levied.....	V. A. van Diggelen, c/o Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
C 26/68....	S.A. Reinforced Plastics (Pty) Ltd, trading as S.A. Bonded Fibreglass (in liquidation)	11/11/69	Dividend being paid.....	J. R. Haddow, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
C 88/69/B..	T. O. M. Ltd (in voluntary liquidation)	12/11/69	Return of capital to contributories	A. J. Pulker, P.O. Box 670, Cape Town.
T 129/67/A	Amcorp (South Africa) (Pty) Ltd, Engineering and Mining Agents, of 10 Voortrekker Road, Alberton (in liquidation)	6/11/69	Dividend awarded to certain preferent and secured creditors	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.
N 31/68/1A	Seals and Washers (Pty) Ltd (in liquidation)	13/11/69	Dividend being paid.....	H. C. Langham, P.O. Box 487, Durban.
B 144/67...	Catharina Gertruida Dreyer, getroud buite gemeenskap van goedere met Gert Petrus Dreyer, van President Swartstraat, Bultfontein	23/10/69	Geen.....	J. P. W. Maree, Volkskasgebou, Van Zylstraat (Posbus 115), Hoopstad, O.V.S.
C 323/66/A	P. J. C. S. Potgieter, of Kinross....	10/11/69	Dividend being paid.....	E. Feldman, Feldco Buildings, P.O. Box 63, Bethal.
B 35/65....	Jan Jacob Kritzinger, Identity No. 134/208666W, born on 5 May 1913, formerly trading as Langkloof Bakkery, District of Joubertina, and resident at 10 Newton Street, Newton Park, Port Elizabeth	7/11/69	Dividend being paid.....	J. H. Alberts, c/o Brown & Braude, P.O. Box 3073, Port Elizabeth.
C 160/68...	Floris Nicolawus Vermeulen and Johan Pieter Vermeulen, farmers, of Bowaboomsrivier en Breërivier, District of Worcester (Administered in terms of section 27 of the Agricultural Credit Act, No. 28 of 1966)	6/11/69	Dividend being paid.....	John William Walter Wilson, P.O. Box 25, Worcester.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date when account confirmed Datum waarop rekening bekragtig is	Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur
B 128/67....	Gerhardus Marthinus Oosthuizen, Identity No. 331/883405W, of 53 Marico Drive, Virginia	29/10/69	Both.....	J. H. Schoeman, c/o Schoeman, Bramley, Lapinsky & Silberbauer, P.O. Box 707, Welkom.
E 95/67/1A	Dewing & Goldsworthy (Pty) Ltd (in liquidation)	6/11/69	Dividend to be paid.....	J. A. C. Joubert, 32 Union Street, East London.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 6—VORM 6

No. of estate No. van boedel	Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek	Date when estate sequestrated Datum waarop boedel gesekwestreer is	Date, time and division of Supreme Court to which application will be made Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word	Ground of application Rede van aansoek
C 144/63..	Christakis Philippou, Identity No. 905/522286W, born on 18 May 1936, a salesman residing at 16 Mozart Street, Vanderbijlpark.	23/4/63	13/1/70, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (b) of Act 24 of 1936, as amended.
C 12/61...	Hendrik Jacobus Johannes Stoltz, (adult male), Identity No. 331/439693W, born on 19 February 1927, at the time of his sequestration a painting contractor carrying on business at 28 St Elmo Avenue, Mayfair West, Johannesburg, and resided at the above address. Presently employed as foreman handyman by E. Bilchik & Co. (Pty) Ltd, of 33 Height Road, Doornfontein, Johannesburg, and presently residing at 28 St Elmo Avenue, Mayfair West, Johannesburg	24/1/61	13/1/70, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended. The First and Final Liquidation and Contribution Account confirmed on 11/2/63.
C 24455....	Gerald Arthur Blyth (adult male), Identity No. 331/288917W, born on 15 March 1903. At the time of his sequestration he was a partner in Nugget Engineering Co. and Metal Arts at Fox Street (off End Street), Johannesburg, and resided at 103 Highlands Road, Kensington, Johannesburg. He is now employed as fitter at Power Steel Construction Co. (Pty) Ltd, at the cor. of Dekema and Niemann Roads, Johannesburg, and is now residing at 245 Highlands Road, Kensington, Johannesburg	13/9/55	13/1/70, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended. The First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 4/4/57.
X 114/65..	Jacobus Petrus Ward, Persoonsnommer 473/466408W, gebore op 8 Maart 1922, ten tye van sy insolvensie 'n boer van Emmaus, Theunissen, en tans 'n boer van dieselfde adres	25/11/65	15/1/70, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	In terme van artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936. Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening bekragtig op 29/8/66.
10884.....	Hester Josina Louw, voorheen Brink, gebore Vlok, Persoonsnommer 124/389005, weduwee, huisvrou, van Fisherstraat 98, Goodwood	27/11/59	28/1/68, 10.30 vm., Kaap die Goeie Hoop	Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936.

No. of estate No. van boedel	Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek	Date when estate sequestrated Datum waarop boedel gesekwestreer is	Date, time and division of Supreme Court to which application will be made Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word	Ground of application Rede van aansoek
T 244/68...	David Leslie Harber, Identity No. 331/190113W, a clerk, formerly a director of Johannesburg Timbers (Pty) Ltd, residing at 36 Orange Road, Orchards, Johannesburg, and employed by F. G. Hoffman (Pty) Ltd, Germiston	9/4/68	13/1/70, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (3), no claims proved.
C 228/62..	Cornelius Johannes Jacobus Fourie, Persoonsnommer 331/605247W, gebore op 26 November 1926, tans 'n provinsiale inspekteur in diens van die Transvaalse Provinsiale Administrasie, gestasioneer te Middelburg, en woonagtig te Gilfillanstraat 10, Middelburg, Transvaal, en voorheen werksaam vir Tuckers Fresh Meat, Vanderbijlpark, Parys Slaghuis, Parys, Sentraal Slaghuis, Parys, Vleissentraal, Oos-Londen, en P.A.O. en T.P.A. en voor datum van sekwestrasie handeldrywende as Mullerstuine Slaghuis, Plot 105, Lochvaal, Vanderbijlpark, en voor datum van sekwestrasie woonagtig te Plot 41, Lochvaal, Vanderbijlpark	13/1/62	20/1/70, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Artikel 124 (2) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig. Die Eerste en Finale Rekening bekragtig op 13/1/62.
C 5/1965..	Christoffel Johannes Bester, Identity No. 402/263149W, born on 25 September 1920, an estate agent, presently residing at 101 Rabe Street, Potgietersrus, and employed at Dippenaar & Booysen (Pty) Ltd, 63 Voortrekker Road, Potgietersrus. At the time of his sequistration insolvent resided at Voortrekker Street, Carolina, and was trading in co-partnership with Johannes Jochemus Gildenhuys Heydenreich, as Pearce's Garage, at the cor. of Voortrekker and Kerk Streets, Carolina	14/1/65	24/2/70, 10 a.m., Transvaal Provincial	Second and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 6/12/68, section 124 (2) (a).
C 409/61..	Monty Subel, Identity No. 334/652835W, born on 17 January 1927, previously trading a Monty's Outfitters, Orkney, Transvaal, and presently employed as a traveller at 123 Market Street, Johannesburg, and residing at 36 Derrick Avenue, Cyrildene, Johannesburg	5/9/61	20/1/70, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (c) of Act 24 of 1936, as amended.
C 27089/60	Maarten Boendermaker, Identity No. 331/357441W, born on 7 July 1908, who formerly carried on business as a printer at Kempton Park, presently residing at 10 Wald Avenue, Dunvegan, Edenvale	24/5/60	27/1/70, 10 a.m., Transvaal Provincial	In terms of section 124 (3) of Act 24 of 1936, as amended.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES

(Section *sixty-four*, Act 27 of 1943)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed undert he Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet 27 van 1943)

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE—BYLAE

Policy No. Polis-nommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Ver-sekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
1783895	14/1/65	R10,000	Donald Evender Maciver.....	Donald Evender Maciver.....	The Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
21388	15/9/66	R10,000	Johan Daniel Claassen.....	Johan Daniel Claassen.....	AA Mutual Life Assurance Association Ltd, formerly The Dominion Insurance Co. of South Africa Ltd, P.O. Box 1653, Johannesburg.
23042	13/1/69	R3,000	Brian Cyril Forman Myers.....	Brian Cyril Forman Myers.....	do.
SA 120582B	1/7/65	R4,000	Sewroojpal Bipath.....	Sewroojpal Bipath.....	Pearl Assurance Co. Ltd, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
SA 118779A	1/10/64	R4,000	Benjamin Lucas Esterhuizen.....	Benjamin Lucas Esterhuizen.....	do.
652665 and 79173	1/7/65 and 1/8/64	R5,000 and R3,000	Pierre Francois and Margaret Eleanor Harkess Budke	Pierre Francois and Margaret Eleanor Harkess Budke	The Standard General Insurance Co. Ltd. Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.
71054	1/11/59	R1,000/ R1,000	Willem Jacobus van Rensburg....	Willem Jacobus van Rensburg....	do.
7014429	30/9/60	R2,000	Nundlall Maharaj (also known as Rampiari Nundlall Maharaj)	Nundlall Maharaj (also known as Rampiari Nundlall Maharaj)	The National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town.
573538	1/2/48	R1,000	Louis Barney Lazarus.....	Louis Barney Lazarus.....	do.
1539105/ 328	14/2/64	R6,880	Jan Petrus Nicolaas Kriel.....	Jan Petrus Nicolaas Kriel.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 73, Cape Town.
1527950/ 1860	13/6/63	R6,064	Frederick Johannes Strauss Louw..	Frederick Johannes Strauss Louw..	do.
57628	1/12/53	R1,000	Azlie Dorothy Pieters.....	David Eduard Pieters.....	Homes Trust Life Assurance Co. Ltd, 38 Wale Street, Cape Town.
120928	1/12/64	R1,500/ R405	Carel Olivier and Johanna Marika Olivier (born Schreuder)	Carel Olivier.....	do.
163781	1/9/68	R2,000	Willem Robert Pienaar and Johanna Adriana Pienaar (born Steyn)	Willem Robert Pienaar and Johanna Adriana Pienaar (born Steyn)	do.
201708	1/11/54	R300	Reinnett Mtati.....	Reinnett Mtati.....	do.
6936362	9/7/63	R2,000	Moos Lodewyk.....	Moos Lodewyk.....	The Prudential Assurance Co. Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg.
6971231	24/11/65	R4,000	Haashmookh Vallabh.....	Valabh Cooverjee.....	do.
6971226	24/11/65	R4,000	Bharat Vallabh.....	Valabh Cooverjee.....	do.
6939794	19/2/64	R5,000	Valabh Cooverjee.....	Valabh Cooverjee.....	do.
6940121	13/3/64	R4,400	Stephen Samuel Dismore.....	Stephen Samuel Dismore.....	do.
4274314	27/11/46	R1,000	Godfrey William Hedgcock.....	Godfrey William Hedgcock.....	do.
4274315	27/11/46	R1,000	Godfrey William Hedgcock.....	Godfrey William Hedgcock.....	do.
10350	1/11/45	R202	Louis Arrie Siemens.....	Louis Arrie Siemens.....	The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, 58 Frederick Street, Johannesburg.
155627	1/7/66	R1,032	Nicolaas Jacobus Swart.....	Nicolaas Jacobus Swart.....	do.
150386	1/10/66	R1,000	Gerald Kenneth van Molendorff..	Gerald Kenneth van Molendorff..	do.
923572 ×2	1/1/62	R2,000	J. D. Kruger.....	J. D. Kruger.....	Sanlam, P.O. Box 1, Sanlamhof, Cape Province.
1230600 ×7	1/4/67	R2,000	H. Koornhof.....	H. Koornhof.....	do.
1234972 ×6	1/10/67	R1,500	I. Drost.....	I. Drost.....	do.
1351700 ×8	1/3/69	R2,000	E. E. Meyer.....	E. E. Meyer.....	do.
1363836 ×6	1/8/69	R5,000	W. J. Kruger.....	W. J. Kruger.....	do.
305962	1/8/45	R2,000	G. L. Malan.....	G. L. Malan.....	do.
1036455 ×2	1/2/64	R6,000	G. L. Malan.....	G. L. Malan.....	do.
1083329 ×1	1/3/65	R4,000	J. M. R. van Rooyen.....	J. M. R. van Rooyen.....	do.
1173854 ×9	1/9/66	R2,000	M. H. E. Coetzer.....	M. H. E. Coetzer.....	do.
1188723 ×9	1/9/66	R4,764	R. J. Stander.....	R. J. Stander.....	do.
1262156 ×1	1/1/68	R2,000	R. J. Stander.....	R. J. Stander.....	do.
1205985 ×3	1/5/66	R2,000	J. C. Botha.....	J. C. Botha.....	do.
766689	1/12/58	R1,400	B. J. Viljoen.....	B. J. Viljoen.....	do.
902184	1/7/61	R2,000	W. F. du Plessis.....	W. F. du Plessis.....	do.
1060845 ×3	1/9/64	R4,000	G. J. Delport.....	G. J. Delport.....	do.
1062659 ×6	1/8/64	R10,656	A. J. de Jager.....	A. J. de Jager.....	do.
1082266 ×6	1/1/65	R2,000	H. L. Waldick.....	H. L. Waldick.....	do.

Policy No. Polis-nommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Ver-sekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
AF 309826	1/7/57	R2,000	Eileen Mona Labuschagne (also known as Eileen Mona Alice Labuschagne (deceased)	Pieter Willem Labuschagne.....	Legal and General Assurance Society Ltd, P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF 361152	1/11/63	R2,000	Cynthia Helene Miller.....	Cynthia Helene Miller.....	do.
403/736	1/3/52	R1,603	Leonard van Kolck.....	Leonard van Kolck.....	The Netherlands Insurance Co. of South Africa Ltd, formerly The Netherlands of 1845 Life Insurance Co. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.
250334	4/4/49	R7,344	Garth Edward Conning.....	Late George Conning.....	Protea Assurance Co. Ltd, P.O. Box 646, Cape Town.
3727210	7/3/67	R10,000	Victor Walter Witham.....	Zeerella Josephine Witham.....	Sun Life Assurance Co. of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
118814	1/10/43	R600	Willem Johannes Britz.....	Willem Johannes Britz.....	The Southern Cross Assurance Co. Ltd, now incorporated with The South African Metropolitan Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 14, Pinelands, Cape Province.
33972	1/12/50	R500	Hendrik Jacobus Hans Davel.....	Hendrik Jacobus Hans Davel.....	do.
202250	13/11/44	R636	W. F. Theron.....	W. F. Theron.....	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape Town.
542008	7/12/56	R352	Dr. B. E. J. M. Kranz.....	Dr. B. E. J. M. Kranz.....	do.
640028	2/10/64	R6,000	P. F. Fourie and P. C. Kriel.....	P. F. Fourie and P. C. Kriel.....	do.
527114	19/7/55	R2,032	J. Davis.....	Mrs F. Davis.....	do.
161500	25/11/33	R500	W. J. Seymore.....	W. J. Seymore.....	do.
607829	3/8/62	R2,000	M. E. Steyn.....	M. E. Steyn.....	do.
566960	31/3/59	R700	R. van Rensburg.....	R. van Rensburg.....	do.
641231	9/11/64	R1,000	R. A. Murray.....	R. A. Murray.....	do.
624299	15/7/63	R307	K. L. McLoghry.....	K. L. McLoghry.....	do.
202206	8/11/44	R400	J. P. L. du Preez.....	J. P. L. du Preez.....	do.
215078	24/10/46	R1,000	S. E. Abrahamse.....	S. E. Abrahamse.....	do.
277779	20/11/52	R1,000	I. E. Duthie.....	Mrs O. Duthie (born Mosley).....	do.
329467	1/4/50	R2,000/ R2,000	Stephanus Johannes Geldenhuys..	Stephanus Johannes Geldenhuys..	The African Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, Johannesburg.
420584	1/8/56	R1,050	Gert Pieter Bezuidenhout.....	Gert Pieter Bezuidenhout.....	do.
316071	1/7/49	R1,000/ R1,000	Francis Anthony Baudry.....	Francis Anthony Baudry.....	do.
917139	1/7/54	R1,788	Dayananda Reddy.....	Krishna Reddy.....	do.
548507	1/8/62	R2,105/ R2,840	Willem Pieter Taylor.....	Willem Pieter Taylor.....	do.
20055	3/4/12	R500	Lucia Glaudina Greeff.....	Lucia Glaudina Greeff.....	do.
474928	1/5/59	R6,000	Elizabeth Catharina Stadler (now Haynes)	Elizabeth Catharina Stadler (now Haynes)	do.
636688	1/8/66	R3,632/ R4,280	Greame Sinclair Levey.....	Graeme Sinclair Levey.....	do.
629579	1/3/66	R4,000	Johannes Abraham van der Merwe	Johannes Abraham van der Merwe	do.
648462	1/1/67	R4,000	Gabriel Johannes van Dyk.....	Gabriel Johannes van Dyk.....	do.
698047	1/5/69	R3,000	Stylianos Costa Nathanael.....	Stylianos Costa Nathanael.....	do.
711289	10/11/49	R2,876	Willem Smit.....	Lambertus Johannes Smit.....	S.A. Mutual Life Assurance Society P.O. Box 66, Cape Town.
763872	19/10/50	R600	Vera Kruger.....	Vera Kruger.....	do.
968990	21/10/53	R5,960	Henry Denis Knapp.....	Henry Hinde Knapp.....	do.
1353333	7/11/57	R2,000	Theunis Gerhardus Botha.....	Theunis Gerhardus Botha.....	do.
1896982	23/6/64	R1,000	Caroline Frenkel Perring.....	Caroline Frenkel Perring.....	do.
152899	17/7/24	R600	The late Jean Mesnard Minnaar..	The estate of the late Jean Mesnard Minnaar	do.
768439	16/11/50	R2,672	Jacomina Nicolina Mills.....	The estate of the late William Webster Mills	do.
717758	22/12/49	R2,908	Donna Edith Reed.....	Gordon Desmond Reed.....	do.
797907	17/5/51	R2,908	David Graeme Reed.....	Gordon Desmond Reed.....	do.
962770	22/9/53	R2,908	Eleanor Gertrude Reed.....	Gordon Desmond Reed.....	do.
1448793	6/11/58	R5,816	Beverley Elsie Sarah Moss.....	Henry Moss.....	do.
1675906	26/6/61	R500	Patricia Jean McMeekin.....	Patricia Jean McMeekin.....	do.
711200	10/11/49	R710	Anna du Plooy.....	Pieter Hendrik Rudolf du Plooy..	do.
1294257	10/4/57	R4,960	Charl du Plooy.....	Pieter Hendrik Rudolf du Plooy..	do.
1986597	1/11/65	R1,000	Norman William Hunt.....	Norman William Hunt.....	do.
1999013	18/1/66	R1,000	Lumka Zola Mgudlwa.....	Lumka Zola Mgudlwa.....	do.
2022031	25/5/66	R2,046	Jan Hendrik Horn.....	Jan Hendrik Horn.....	do.
2078132	26/4/67	R1,324	Makhosana Zephania Zondi.....	Makhosana Zephania Zondi.....	do.
763042	12/10/50	R2,672	Joy Elaine Liebenberg.....	Arthur Liebenberg.....	do.
813807	26/7/51	R2,672	Peter James Ware.....	George Albert Ware.....	do.
1794899	31/1/63	R608	George Ndabayitetwa Ludidi.....	George Ndabayitetwa Ludidi.....	do.
1812124	1/4/63	R4,000	Nadesan Desmond Reddy.....	Nadesan Desmond Reddy.....	do.
1977832	10/9/65	R3,059	Sharon Hansen Hayes.....	David MacLean Hayes.....	do.
2016125	25/4/66	R3,090	Thomas Shadwill Hayes.....	David MacLean Hayes.....	do.
2179672	29/10/68	R10,000	David MacLean Hayes.....	David MacLean Hayes.....	do.

Policy No. Polis-nommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Ver-sekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
1605643	18/6/62	R9,875	Dennis Michael Braude.....	Dennis Michael Braude.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
6003291	1/3/60	R1,000	Joël Josef Shabangu.....	Die boedel van wyle Joël Josef Shabangu	Die Monument Assuransie Korporasie Beperk, Posbus 9685, Johannesburg.
—	1/8/60	R4,000	Campbell Emanuel Sogot.....	Campbell Emanuel Sogot.....	The Liberty Life Association of Africa Ltd, Longsbank, cor. of Bree and Rissik Streets, Johannesburg.

NATURALIZATION NOTICES

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name Naam	Occupation Beroep	Residential address Woonadres
Tomas Prokes.....	Architect/Argitek.....	34 Marlene Mansions, 38 Abel Road/-weg, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Stana Prokes (born Munjiza).....	Housewife/Huisvrou.....	34 Marlene Mansions, 38 Abel Road/-weg, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Nicholas Temple Smith.....	Work study engineer/"Work study" ingenieur	Ainsworth Crescent/-singel, Somerset West/-Wes, Cape/Kaap.
Heinrich Bruhin.....	Polony maker.....	39 Duff Street/-straat, Tiervlei, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
Ada Eileen Smith.....	Housewife/Huisvrou.....	Ainsworth Crescent/-singel, Somerset West/-Wes, Cape/Kaap.
Florence Annie Howard.....	Widow (pensioner)/Weduwee (gepensioneerde)	17 Gray Park Road/-weg, Brighton Beach/-strand, Durban, Natal.
Elsie Ashworth.....	Dress cutter/Roksnyer.....	447 Fox Street/-straat, Fairview, Johannesburg, Transvaal.
Leslie George Smith.....	Director/Direkteur.....	477 Fox Street/-straat, Fairview, Johannesburg, Transvaal.
Albert Edward Penney.....	Marine engineer.....	4 Alpha Mansions, New Church Street/-straat, Tamboerskloof, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
Veera Heleena Penney.....	Housewife/Huisvrou.....	4 Alpha Mansions, New Church Street/-straat, Tamboerskloof, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
Walter Niedinger.....	Miner/Myner.....	57 Union Street/Uniestraat, Sasolburg, Orange Free State/Oranje-Vrystaat.
S. L. Este.....	Representative/Verteenwoordiger.....	10 Carlyn Mansions, Schoonder Street/-straat, Gardens, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
Johnny van Es.....	Engineer/Ingenieur.....	Corner House 3, Main Street/-straat, Somerset West/-Wes, Cape/Kaap.
Sidney Helsby.....	Storeman/Clerk—Stoorman/Klerk.....	13 Conway Street/-straat, Wynberg, Cape/Kaap.
Henry Buer Wright Greig.....	Physician/Internis.....	23 Serpentine Drive/-rylaan, Westville, Natal.
Martino Biancu.....	Driver salesman/Verkoopsman.....	10 Nicholdene Court/-hof, Dumat Street/-straat, Roodepoort, Transvaal.
Friedolf Emmo Gerd Walther.....	Representative/Verteenwoordiger.....	6 Kentan Road/-weg, Selcourt, Springs, Transvaal.
Bertinus Jan van der Meulen.....	Civil servant/Staatsamptenaar.....	97 Maud Street/-straat, Florida, Transvaal.
Peter Alfred Robert Bevis.....	Technical representative/Tegniese verteenwoordiger	92 Shamrock Street/-straat, Florida, Transvaal.
Frederik Smit.....	Clerk/Klerk.....	22 Freyberg Street/-straat, Vereeniging Extension/-uitbreiding 1, Vereeniging, Transvaal.
Kyriakos Christodoulou.....	Draughtsman/Tekenaar.....	P.O. Box/Posbus 5, Oranjekrag, O.F.S./O.V.S.
Hoosain Hamid.....	Shop assistant/Winkel-assistent.....	202 Hanover Street/-straat, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
Gretel Sonja Linnea Andersen.....	Housewife/Huisvrou.....	6 Bertha Frame Gardens, New Germany, Natal.
Jose de Nobrega.....	Business owner/Besigheideienaar.....	43 Gardener Street/-straat, Parow, Cape/Kaap.
Ahmed Ismail.....	Hawker/Valkenier.....	72 Bree Street/-straat, Newtown, Johannesburg, Transvaal.
Kathlee Julia Wardale.....	Housewife/Huisvrou.....	10 Monterey, 372 Essenwood Road/-weg, Durban, Natal.
David George Seymour Metford.....	Clerk/Klerk.....	37 Kengies Agricultural Holdings, Witkoppen, Transvaal.

Name Naam	Occupation Beroep	Residential address Woonadres
Nicos Kaladelfos (Nikos)	Shop owner/Winkeleienaar	72 Main Street/-straat, Flat/Woonstel 12, Glenes Court/-hof, Rosettenville, Transvaal.
Leon Terlecki	Bookkeeper/Boekhouer	204 Bona Vista, 249 Rissik Street/-straat, Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Gwendolen Constance Shard	Housewife/Huisvrou	12 Milner Street/-straat, Umkomaas, Natal.
Charles Bradshaw Shard	Retired/Afgetree	12 Milner Street/-straat, Umkomaas, Natal.
Hans Helmuth Heyden	Branch manager/Takbestuurder	9 Protea Road/-weg, Kempton Park, Transvaal.
Antonetta Johanna Hendriena Pretorius	Bank clerk/Bankklerk	104 Margate Court/-hof, Marine Drive/-rylaan, Margate, Natal.
Pamela Elizabeth Blackler	Artist/Kunstenaar	Y.W.C.A./C.V.J.V. Esplanade, Durban, Natal.
Michel Antoine Jozef Debodt	Salesman/Verkoopsman	303 Culemborg, Bloemfontein, O.F.S./O.V.S.
Marie Simone Monine Pastor	Beautician/Skoonheidsdeskundige	18 Union Court/-hof, Union Avenue/Unielaan, Bloemfontein, O.F.S./O.V.S.
Manuel Tavares de Oliveira	Specifications analyst/Spesifikasieklerk	7 Rina Avenue/-laan, Framesby, Port Elizabeth, Cape/Kaap.
Elly Gerarda Sloff	Housewife/Huisvrou	23 Dan Pienaar Avenue/-laan, Witbank, Transvaal.
Jan Leendert Sloff	Sales manager/Verkoopsbestuurder	23 Dan Pienaar Avenue/-laan, Witbank, Transvaal.
Aletta Johanna Susara Jansen van Rensburg	Housewife/Huisvrou	19 Edisen Street/-straat, Flat/Woonstel 2, Windhoek, S.W.A.
Andreas Voliotis	Tearoom owner/Teekamereienaar	26 Geophyl Place, cor. of/hoek van Becquerel and/en Einstein Streets/-straat, Vanderbijlpark, Transvaal.
Simca Arieh Climer	Cantor/Predikant	49 Gerrit Maritz Drive/-rylaan, Monument Township/Dorpsgebied, Krugersdorp, Transvaal.
Jean Baptiste Cyril Gourel de St Pern	Rigger	6 Clairwood Mansions, Webb Street/-straat, Yeoville, Johannesburg.
Ismail Ebrahim	Salesman/Verkoopsman	144 Sixth Street/Sesde Straat, Laudium, Pretoria, Transvaal.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT 29 OF 1942), AS AMENDED

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT CONTEMPLATED BY SECTION *TWELVE* OF THE ACT

The registered company named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of subsection (4) of section *twelve* of the Act—

(a) that it has entered into an agreement contemplated in paragraph (c) of subsection (3) of section *twelve* thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section *eleven* of the said Act, which compensation could, if the said company were liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or services rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of subsection (4) of section *twelve* of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with he said company prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY, VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL *TWAALF* VAN DIE WET

Die geregistreerde maatskappy genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *twaalf* daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel *elf* van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie in 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde maatskappy nie ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde maatskappy ingedien het nie.

SCHEDULE—BYLAE

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
Frederick Jacobus van Zyl, Nasionalehospitaal, Bloemfontein. Eis 9/6/7012	1/7/68, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Bloemfontein	Unie en Nasionale Versekeringsmaatskappy Bpk., J.B.S.-gebou, Bloemfontein.
Prem Harrilall, King Edward VIII Hospital. Claim H78/1188/MVA	11/11/67, Alwar Road, Merebank, Durban	The Marine and Trade Insurance Co., N.B.S. Building, 300 Smith Street, Durban.

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
Colin William Gibbs. Claim MVA 9/832....	14/8/68, Main Reef Road, Langlaagte....	The Marine and Trade Insurance Co. Ltd, Harmain House, cor. of Harrison and Main Streets, Johannesburg.
Dick Wiegmink. Claim H78/1088/MVA....	12/11/67, cor. of Fourth Avenue and Seventh Street, Linden, Johannesburg	do.
Fatius Seerane, Krugersdorp Hospital. Claim MVA 9/00555	28/4/69, at Resnick Street, Factoria, Luipaardsvlei	Netherlands Insurance Co. of South Africa Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.
Nollie Noreen Andries, General Hospital. Claim MVA 9/00158—Mutual Construction Co. Ltd	22/7/68, Johannesburg–Pretoria road, near Kew	do.
Fred Johann Rheeder, a minor, Boksburg–Benoni Hospital and Workmen's Rehabilitation Hospital. Claim MVA 9/7/0020	9/5/67, at the intersection of Fifth Avenue and Seventh Street, Northmead, Benoni	do.
Tasso Bachtis, Boksburg–Benoni Hospital. Claim MVA 9/00526—Stein Bros	3/7/68, cor. of Fourth Avenue and Thirteenth Street, Actonville, Benoni	do.
Hermanus Carl Blignaut. Claim 8/1/0386—M. M. Amgania	16/6/67, on the Pretoria–Hartebeestpoort Dam road	Union and National Insurance Co. Ltd, P.O. Box 5277, Johannesburg.
Louis Charles Reynart. Claim CTP 118.....	24/2/67, Faure.....	Union and National Insurance Co. Ltd, Fourth Floor, Thibault House, Foreshore, Cape Town.
Peter Francis Buyskes, Vereeniging Hospital. Claim 78/JHB/0318	22/9/67, De Deur–Vereeniging road, Transvaal	Union and South West Africa Insurance Co. Ltd, Third Floor, Main Central, cor. of Main and Eloff Streets, Johannesburg.
Basil David de Haas, Addington Hospital and Wentworth Hospital, Durban	3/9/67, Point Road, Durban.....	Union and South West Africa Insurance Co. Ltd, c/o F. B. Calder, Michael van der Merwe & Partners, P.O. Box 1915, Durban.
Ockert Petrus Jacobus Joubert, Bethlehem Hospital. Claim 78/BL/0025	1/1/68, cor. of Cambridge and Boshoff Streets, Bethlehem	Union and South West Africa Insurance Co. Ltd, 6 Church Square (P.O. Box 908), Cape Town.
Ndalivana Joseph Chamane, King Edward VIII Hospital. Claim MVA 9/00699—Putco, 13863	10/10/68, Main Road, D Section, Umlazi..	do.
Mrs Adele Arlene Adamson. Claim T/68/2413/1 (H)	10/12/68, in Eloff Street Extension, Johannesburg	City Council of Johannesburg, c/o Town Clerk's Department (Claims Branch), P.O. Box 1049, Johannesburg.
George Yamoyani, General Hospital, Johannesburg and Brenthurst Clinic, Johannesburg. Claim T/69/514/1 (B)	11/3/69, in Louis Botha Avenue, Johannesburg	do.
Fortuin Koopman, Groote Schuur Hospital, Observatory, C.P. Claim A04224—Parow Hardware	13/10/65, Heins Road, Philippi, C.P.....	S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, 14 Darling Street, Cape Town.
Johannes Jacobus de Winnaar and Anna Levina Lecia de Winnaar, Provincial Hospitaal, Welkom. Claim MVA 682284	1/2/68, Othello Road, Welkom.....	S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.
G. W. Conradie, Hottentots Holland Hospital and Conradie Hospital. Claim MVA 681770	29/1/68, Stellenbosch Road, Somerset West	do.
S. Mpovie, Baragwanath Hospital. Claim MVA 681611	16/3/68, Kensington, Johannesburg.....	do.
C. J. van Rensburg, Victoria Hospital. Claim MVA 900605	6/9/69, Plumstead.....	do.
Burman Hole. Claim MVA 3188/67—Car Ferry Services	3/2/67, Reddersburg, O.F.S.....	Commercial Union Assurance Co. of South Africa Ltd, 30 Simmonds Street (P.O. Box 2838), Johannesburg.
Violet Mary Apcar, Johannesburg General Hospital. Claim MVA 0235/90—Miller Weedon & Carruthers	21/8/69, Louis Botha Avenue, Johannesburg	do.
Elliott Mabusela, Boksburg–Benoni Hospital. Claim MVA 0221/89—F. M. Langa	12/8/68, Sikah Street near Ngubane School, Daveyton	do.
Derek Findlay, Victoria Hospital, Wynberg. Claim 9/6/80250—J. D. Bruyns	22/6/68, Edinburgh Drive, Constantia.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, A.A. House, Queen Victoria Street, Cape Town.
John Thomas Prinsloo, Bethal Hospital. Claim 7/6/33016—Izak Zirk Janse van Rensburg	2/3/68, Bethal.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 501, Nelspruit.
Miss Martha Johanna Jordaan, Magnolia Clinic. Claim 9/6/30197—D. J. Bezuidenhout	31/12/68, Paradise Café, in Van der Hoff Avenue, Pretoria	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 2228, Pretoria.
Nopasile Dayimani, Grey Hospital, King William's Town. Claim 9/6/60052—N. & J. Strelitz	8/11/68, along the main road, Berlin.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, 20 Wanderers Street (P.O. Box 9595), Johannesburg.
Gertruida Jacoba Laboff. Claim 7/6/70310—K. A. Seifert (M50056/H)	9/7/67, Brixton Street, Brixton, Johannesburg	do.
Thomas Mogapi, Baragwanath Hospital. Claim 9/6/70399—A. A. P. da Costa	9/10/68, Doornfontein.....	do.
Lindsay Steenkamp, Stellenbosch Hospital. Claim 9/6/80087—Dr F. W. van Zyl	6/9/68, Suidwal, Stellenbosch.....	do.
Jacobus Frederick le Roux, Paarl Hospital, Cape. Claim 9/6/84005—J. B. M. Bester (H/O)	9/10/68, on the Cape Town–Paarl national road, at the intersection of the Stellenbosch–Klapmuts road, District of Paarl, Cape	do.

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
Rose Olifant, Victoria Hospital, Wynberg, Cape	26/12/66, Klip Road, Grassy Park, Cape..	Protea Assurance Co. Ltd, 40 Burg Street, Cape Town.
Zwelinjani Biyela, Baragwanath Hospital. Claim MVA 11/0585/78	7/10/67, Clarendon Place and Louis Botha Avenue	Protea Assurance Co. Ltd, City Branch, 53 Main Street, Johannesburg.
James Mkwentla, Baragwanath Hospital. Claim 66/137/66	24/6/66, cor. of Fox and End Streets, Johannesburg	do.
Maria Magdalena Zaayman, H. F. Verwoerd-hospitaal, Pretoria, en Witbankhospitaal, Witbank	6/3/68, Voortrekkerstraat, Witbank.....	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A. Bpk., Visagiestraat 174 (Posbus 2290), Pretoria.
J. O. Battison. Eis DP 9/H. 115.....	10/2/69, Jan Smutshoofweg, Durban.....	do.
Laetitia Susanna Maria Prinsloo, H. F. Verwoerdhospitaal. Eis 7/G. 177	5/3/67, Pretoria–Delmaspad.....	do.
Jacob Gerhardus Maree, Verre Oos-Randse Hospitaal. Eis 9/D. 050	18/5/68, Olympialaan, Brakpan.....	do.
F. van der Merwe. Eis 9/T. 066.....	11/4/69, Queenswood.....	do.
Michael Mmeya, Klerksdorphospitaal. Eis DP 7/K. 018	4/6/66, Uraniumvilleweg, Klerksdorp.....	do.
Dirk Cornelius van Eeden, H. F. Verwoerd-hospitaal. Eis 9/U. 007	8/11/68, kruising van Frates- en Hertzog-straat, Pretoria	do.
Ngqabuqili Ngcemu.....	26/8/66, Highflats–Hlobozi road, Natal....	The Southern Insurance Assocation Ltd, c/o Biebuyck & Co., P.O. Box 1434, Durban.
Miss C. Grimm, Potgietersrus Hospital and Pietersburg Hospital. Claim 96/4024	11/5/68, Pietersburg–Potgietersrus road.....	The Southern Insurance Association Ltd, P.O. Box 7652, Johannesburg.
Maria Masanabo. Claim 07/7075—Bandeleit Construction	16/2/68, in Mashabela Street, Mamelodi, Pretoria	The Southern Insurance Assocation Ltd, Southern Life Building, Pretorius Street (P.O. Box 248), Pretoria.
Jack Mashaba, H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria. Claim 97/5014	11/7/68, Kubone Street, Mamelodi.....	do.
Lizzy Ratshikombo, Baragwanathhospitaal. Eis 12/I/185	29/9/68, Orlando-Wes, Johannesburg.....	Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Mediese Sentrum, Vyfde Laan, Springs.
Jacobus Marthinus Broodryk en Mary Magdalene Broodryk, Potchefstroomhospitaal en Klerksdorphospitaal. Eis 7/G/178	18/10/66, hoek van Kerk- en Retiefstraat, Potchefstroom	Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Santamgebou, hoek van Rissik- en Pleinstraat, Johannesburg.
Daniel Matuwane. Eis 7/H/0783.....	26/4/68, Johannesburghoofweg, Vereeniging	do.
Fatima Essop Lorgat, on behalf of her minor son Ashraf Essop. Claim A/64/6678—J. G. Sumares	18/12/63, High Street, Rosettenville, Johannesburg	*Parity Insurance Co. Ltd, (in liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg.
J. A. P. van Staden, H. F. Verwoerd Hospital	28/6/68, cor. of Pretoria and James Streets, Silverton	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 2228, Pretoria.

* As the Parity Insurance Company Limited, is in liquidation, the above advertisement must not be understood to mean that any payments will be made in full; in due course the Company's liability, if any, will be discharged by the payment of a dividend in respect of amounts owing by it in accordance with law.

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; and J, K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50
Volume V.....	R11.40	R19.05

DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; en J, K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50
Deel V.....	R11.40	R19.05

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 3834 28 November 1969

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1 April 1969 to 31 October 1969.

Treasury, Pretoria.

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 3834 28 November 1969

Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1969 tot 31 Oktober 1969.

Tesourie, Pretoria.

RECEIPTS—ONTVANGSTE

Heads of Revenue	Hoofde van Inkomste	Month of October Maand Oktober		Total 1 April to 31 October Totaal 1 April tot 31 Oktober	
		1969	1968	1969	1968
		R	R	R	R
Exchequer Balance, 31 March 1969 (Cash)	Skatkissaldo, 31 Maart 1969 (Kontant)	—	—	115,852,842	—
Exchequer Balance, 30 September 1969 (Cash)	Skatkissaldo, 30 September 1969 (Kontant)	206,132,176	—	—	—
On the Revenue Account	*Op Inkomsterekening*				
Customs and Excise	Invoerregte en Aksyns	61,849,376	41,765,288	327,086,214	239,552,940
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	95,675,145	75,512,378	701,394,669	577,747,820
		157,524,521	117,277,666	1,028,480,883	817,300,760
South African Bantu Trust Fund	Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds	605,000	403,000	3,452,923	4,144,836
National Road Fund	Nasionale Padfonds	4,632,288	3,037,125	32,459,734	25,664,774
Bantu Transport Services Account	Rekening vir Bantoevervoerdienste	131,123	194,382	1,084,482	1,332,187
Bantu Beer Research Fund	Fonds vir Bantoebiernavorsing	46,700	25,839	95,270	87,939
		162,939,632	120,938,012	1,065,573,292	848,530,496
On the South West Africa Account	*Op Suidwes-Afrikarekening*				
Customs and Excise	Invoerregte en Aksyns	900,000	—	6,300,000	—
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	187,816	—	10,879,463	—
		1,087,816	—	17,179,463	—
On the Loan Account	*Op Leningsrekening*				
Loan Recoveries	Leningsverhalings	10,017,329	—	91,225,074	—
Treasury Bills	Skatkisbiljette	119,074,000	—	666,564,200	—
Loan Levy 1965/66	Leningsheffing 1965/66	1,500,000	—	10,600,000	—
Transferred from Revenue Account to Loan Account in terms of section 2 of Act 102 of 1969	Oorgeplaas van Inkomsterekening na Leningsrekening kragtens artikel 2 van Wet 102 van 1969	10,000,000	—	10,000,000	—
Stock, Bonds and Loans Raised:—	Effekte, Obligasies en Lenings opgeneem:—				
6¾ Per Cent German Public Loan 1973–74	6¾ Persent Duitse Openbare Lening 1973–74	—	—	17,780,939	—
7 Per Cent Banca Commerciale Italiana Loan 1970	7 Persent Banca Commerciale Italiana Lening 1970	—	—	8,962,180	—
Five Year Non-Resident Bonds	Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners	45,000	—	434,000	—
6 Per Cent Tax Bonds	6 Persent Belasting-obligasies	—	—	280,000	—
5½ Per Cent Tax Bonds	5½ Persent Belasting-obligasies	666,000	—	3,305,000	—
5 Per Cent Jubilee Bonds	5 Persent Jubileum-obligasies	—	—	12,049,000	—
Local Registered Stock—	Plaaslik Geregistreerde Effekte—				
6½ Per Cent, 1994	6½ Persent 1994	—	—	219,219,990	—
5 Per Cent, 1972 (Redeemable 15/5/72)	5 Persent 1972 (Aflosbaar 15/5/72)	—	—	192,099,546	—
5 Per Cent, 1972 (Redeemable 1/10/72)	5 Persent 1972 (Aflosbaar 1/10/72)	46,490,324	—	46,490,324	—
6½ Per Cent, 1995	6½ Persent 1995	20,636,928	—	20,636,928	—
Other Receipts	*Ander Ontvangste*				
Bantu Education Account	Bantoe-onderwysrekening	2,604,000	—	22,147,297	—
Surrenders, Bantu Education Account, 1968–69	Terugstortings, Bantoe-onderwysrekening, 1968–69	—	—	622,521	—
Surrenders, Revenue Votes, 1968–69	Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1968–69	143	—	17,400,989	—
Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1968–69	Terugstortings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1968–69	—	—	11	—
Surrenders, Loan Votes, 1968–69	Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1968–69	*Dr.* 487,115	—	1,214,784	—
TOTAL	TOTAAL R	374,574,057	—	2,413,785,538	—
TOTAL (including Opening Balance)	TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo) R	580,706,233	—	2,529,638,380	—

ISSUES—UITBETALINGS

Service	Dienste	Estimates, Begroting, 1969–70	Month of October Maand Oktober		Total 1 April to 31 October Totaal 1 April tot 31 Oktober	
			1969	1968	1969	1968
		R	R	R	R	R
On Revenue Account	*Op Inkomsterekening*					
1. State President	Staatspresident	129,000	10,000	10,000	76,000	80,000
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	25,000	2,083	2,083	14,584	13,959
2. Senate	Senaat	431,000	27,000	15,700	309,900	296,900
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	219,000	17,500	18,300	126,000	126,500
3. House of Assembly	Volksraad	1,366,000	92,400	74,800	896,900	813,600
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	600,000	49,200	50,000	347,100	351,100
4. Prime Minister	Eerste Minister	4,263,000	20,000	10,000	4,228,000	130,000
5. Transport	Vervoer	41,300,000	3,500,000	2,900,000	22,900,000	18,200,000
6. Cultural Affairs	Kultuursake	5,143,000	610,000	190,000	3,953,000	2,612,000
7. Higher Education	Hoër Onderwys	50,918,000	3,700,000	1,950,000	34,600,000	27,310,000
8. Treasury	Tesourie	3,140,000	200,000	150,000	1,340,000	1,000,000
9. Public Debt	Staatskuld	162,687,000	1,800,000	3,920,000	83,176,000	61,726,000
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	3,979,100	—	—	1,241,000	1,241,000

Service	Dienste	Estimates, Begroting, 1969–70	Month of October Maand Oktober		Total 1 April to 31 October Totaal 1 April tot 31 Oktober	
			1969	1968	1969	1968
		R	R	R	R	R
10. Provincial Administrations	Provinsiale Administrasies	306,021,000	26,603,000	21,002,000	223,358,000	178,621,000
11. South African Mint	Suid-Afrikaanse Munt	720,000	35,000	81,500	307,000	298,500
12. Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	7,900,000	600,000	500,000	4,650,000	3,880,000
13. Customs and Excise	Doeane en Aksyns	9,270,000	1,950,000	1,250,000	6,143,000	5,270,000
14. Audit	Oudit	1,637,000	100,000	100,000	981,000	884,000
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	9,600	950	800	6,650	5,600
15. Agricultural Economics and Marketing: Administration	Landbou-ekonomie en -bemarking: Administrasie	2,760,000	190,000	190,000	1,657,000	1,463,000
16. Agricultural Economics and Marketing: General	Landbou-ekonomie en -bemarking: Algemeen	76,796,000	7,200,000	7,000,000	41,350,000	44,500,000
17. Agricultural Credit and Land Tenure	Landboukrediet en Grondbesit	2,650,000	190,000	165,000	1,652,000	1,414,000
18. Deeds Offices	Aktekantore	1,220,000	105,000	95,000	751,000	684,000
19. Surveys	Opmetings	2,980,000	250,000	200,000	1,405,000	1,349,000
20. Agricultural Technical Services	Landbou-tegniese Dienste	32,356,000	2,900,000	2,600,000	19,000,000	18,300,000
21. Defence	Verdediging	271,600,000	15,000,000	12,000,000	114,700,000	91,400,000
22. Tourism	Toerisme	1,825,000	385,000	355,000	1,266,000	1,121,000
23. Sport and Recreation	Sport en Ontspanning	320,000	20,000	22,000	156,000	139,000
24. Indian Affairs	Indiërsake	22,390,000	1,700,000	1,500,000	13,075,000	11,000,000
25. Foreign Affairs	Buitelandse Sake	6,967,000	536,000	615,000	4,206,000	4,076,000
26. Commerce	Handel	3,250,000	270,000	200,000	1,830,000	1,407,000
27. Industries	Nywerheidswese	11,850,000	1,180,000	780,000	5,900,000	5,320,000
28. Labour	Arbeid	9,220,000	500,000	500,000	3,730,000	3,570,000
29. Coloured Affairs	Kleurlingsake	63,450,000	5,800,000	4,700,000	38,500,000	32,100,000
30. Bantu Administration and Development	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	46,740,000	3,315,000	2,800,000	24,705,000	20,440,000
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	10,325,000	1,256,000	1,080,000	8,792,000	7,560,000
31. Bantu Education: Special Education	Bantoe-onderwys: Buitengewone Onderwys	515,000	20,000	40,000	249,000	175,000
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	14,500,000	1,500,000	2,000,000	14,500,000	12,500,000
32. Justice	Justisie	16,990,000	1,400,000	1,100,000	10,270,000	8,350,000
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	1,086,800	90,000	70,000	610,000	585,000
33. Prisons	Gevangenisse	24,800,000	1,900,000	2,170,000	16,100,000	13,980,000
34. Mines	Mynwese	34,550,000	1,100,000	1,070,000	23,070,000	15,845,000
35. Planning	Beplanning	13,620,000	1,110,000	810,000	8,855,000	7,675,000
36. Statistics	Statistiek	2,044,000	170,000	110,000	1,320,000	840,000
37. Health	Gesondheid	35,535,000	3,000,000	3,100,000	18,300,000	17,100,000
38. Health: Hospitals and Institutions	Gesondheid: Hospitale en Inrigtings	18,870,000	1,500,000	1,400,000	11,000,000	10,700,000
39. Radio Services	Radiodienste	2,460,000	175,000	110,000	1,255,000	23,440,000
40. Community Development	Gemeenskapsbou	15,170,000	2,000,000	1,400,000	9,300,000	6,900,000
41. Public Works	Openbare Werke	41,494,000	5,000,000	3,500,000	25,400,000	22,300,000
42. Police	Polisie	85,590,000	6,600,000	6,400,000	52,700,000	47,250,000
43. Interior	Binnelandse Sake	3,800,000	240,000	170,000	2,260,000	1,325,000
44. Public Service Commission	Staatsdienskommissie	3,300,000	110,000	503,000	2,200,000	2,145,000
45. Government Printing Works	Staatsdrukkery	6,518,000	600,000	560,000	4,000,000	3,560,000
46. Water Affairs	Waterwese	13,290,000	1,000,000	1,000,000	7,800,000	7,300,000
47. Forestry	Bosbou	2,350,000	200,000	157,000	1,250,000	1,164,000
48. Information	Inligting	5,000,000	450,000	360,000	3,020,000	1,960,000
49. Social Welfare and Pensions	Volkswelsyn en Pensioene	130,474,000	9,000,000	11,100,000	75,400,000	70,600,000
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	19,000	—	—	10,000	9,000
50. Immigration	Immigrasie	6,000,000	500,000	475,000	3,400,000	3,025,000
	(a) R	1,644,432,500	117,779,133	104,632,183	963,598,134	830,117,659
South African Bantu Trust Fund	Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds (b)	4,800,000	605,000	403,000	3,452,923	4,144,836
National Road Fund	Nasionale Padfonds (c)	46,800,000	4,632,288	3,037,125	32,459,734	25,664,774
Bantu Transport Services Account	Rekening vir Bantoevervoerdienste (d)	1,709,000	131,123	194,382	1,084,482	1,332,187
Bantu Beer Research Fund	Fonds vir Bantoebiernavorsing (e)	200,000	46,700	25,839	95,270	87,939
	R	1,697,941,500	123,194,244	108,292,529	1,000,690,543	861,347,395
On Southwest Africa Account	*Op Suidwes-Afrikarekening*					
1. Transport	Vervoer	662,000	25,000	—	25,000	—
2. Cultural Affairs	Kultuursake	85,000	7,000	—	47,000	—
3. Miscellaneous Services	Diverse Dienste	2,231,000	189,185	—	2,045,037	—
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	31,000,000	7,750,000	—	15,500,000	—
4. Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	160,000	12,000	—	95,000	—
5. Customs and Excise	Doeane en Aksyns	95,000	8,000	—	56,000	—
6. Agricultural Economics and Marketing	Landbou-ekonomie en -bemarking	1,100,000	130,000	—	762,000	—
7. Agricultural Credit and Land Tenure	Landboukrediet en Grondbesit	4,200,000	400,000	—	1,890,000	—
8. Agricultural Technical Services	Landbou-tegniese Dienste	2,500,000	200,000	—	1,300,000	—
9. Civil Defence	Burgerlike Beskerming	100,000	—	—	47,000	—
10. Commerce	Handel	27,000	2,000	—	10,000	—
11. Industries	Nywerheidswese	690,000	30,000	—	260,000	—
12. Labour	Arbeid	70,000	4,000	—	30,000	—
13. Coloured Affairs	Kleurlingsake	3,300,000	300,000	—	1,600,000	—
14. Bantu Administration and Development	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	12,674,000	1,025,000	—	6,232,000	—
15. Bantu Education	Bantoe-onderwys	2,300,000	Dr. 150,000	—	900,000	—
16. Justice	Justisie	530,000	45,000	—	334,000	—
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	25,900	2,200	—	15,400	—
17. Prisons	Gevangenisse	490,000	40,000	—	280,000	—
18. Mines	Mynwese	276,000	10,000	—	160,000	—
19. Planning	Beplanning	114,000	10,000	—	70,000	—
20. Community Development	Gemeenskapsbou	2,200,000	—	—	600,000	—
21. Public Works	Openbare Werke	2,755,000	140,000	—	600,000	—
22. Interior	Binnelandse Sake	86,000	5,000	—	50,000	—
23. Public Service Commission	Staatsdienskommissie	60,000	—	—	—	—
24. Water Affairs	Waterwese	12,000,000	1,000,000	—	6,100,000	—
25. Forestry	Bosbou	59,000	5,000	—	34,500	—
26. Social Welfare and Pensions	Volkswelsyn en Pensioene	1,250,000	100,000	—	700,000	—
	R	81,039,900	11,289,385	—	39,742,937	—
On Loan Account	*Op Leningsrekening*					
A. Miscellaneous Loans and Services	Diverse Lenings en Dienste	290,905,000	11,300,000	12,020,000	89,775,286	87,040,000
B. Public Works	Openbare Werke	41,330,000	2,500,000	2,400,000	18,600,000	17,600,000
C. Agricultural Economics and Marketing	Landbou-ekonomie en -bemarking	300,000	—	—	30,500	2,385
D. Agricultural Credit and Land Tenure	Landboukrediet en Grondbesit	39,700,000	2,950,000	2,386,000	17,982,000	23,330,000
E. Water Affairs	Waterwese	74,255,000	6,500,000	6,500,000	49,000,000	33,500,000
F. Forestry	Bosbou	12,750,000	1,000,000	1,000,000	6,700,000	7,045,000
G. Coloured Affairs	Kleurlingsake	1,420,000	—	70,000	40,000	450,000
H. Planning	Beplanning	3,500,000	400,000	—	1,085,000	14,000
J. Industries	Nywerheidswese	38,000,000	4,230,000	170,000	6,240,000	2,480,000
K. Community Development	Gemeenskapsbou	79,750,000	9,000,000	9,100,000	23,500,000	17,500,000
L. Transport	Vervoer	1,000,000	11,000	—	33,000	24,000
M. Higher Education	Hoër Onderwys	3,120,000	Dr. 690,000	160,000	1,210,000	1,190,000
N. Bantu Administration and Development	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	59,100,000	702,000	4,200,000	26,514,000	18,100,000
	R	645,130,000	37,903,000	38,006,000	240,709,786	208,275,385

Service	Dienste	Estimates, Begroting, 1969–70	Month of October Maand Oktober		Total 1 April to 31 October Totaal 1 April tot 31 Oktober	
			1969	1968	1969	1968
			R	R	R	R
Other Issues	*Ander Uitbetalings*					
Bantu Education Account	Bantoe-onderwysrekening R	39,526,000	3,700,000	2,800,000	23,100,000	18,700,000
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalings teenoor Toewysings R	2,463,637,400	176,086,629	149,098,529	1,304,243,266	1,088,322,780
Treasury Bills Repaid	Terugbetalings van skatkisbiljette	—	47,946,000	—	609,568,000	—
Tax Redemption Certificates Repaid	Belastingdelgingsertifikate gedelg	—	150	—	2,684	—
Personal and Savings Fund Levy Repaid	Persoonlike en Spaarfonds gedelg	—	139	—	1,317	—
Loan Levy (Income Tax) Repaid	Leningsheffing (Inkomstebelasting) gedelg	—	—	—	—	—
Loan Levy 1965–66 Repaid	Leningsheffing 1965–66 gedelg	—	80,862	—	404,079	—
Stock, Bonds and Loans Redeemed:—	Effekte, Obligasies en Lenings gedelg:—					
4 Per Cent Pension Funds	4 Persent Pensioenfondse	—	—	—	20,000,000	—
5 Per Cent Seven Year Treasury Bonds	5 Persent Sewejaartesourie-obligasies	—	—	—	3,104,100	—
4½ Per Cent Seven Year Treasury Bonds	4½ Persent Sewejaartesourie-obligasies	—	146,700	—	1,661,600	—
4½ Per Cent Seven Year Treasury Bonds (Conversion Issue)	4½ Persent Sewejaartesourie-obligasies (Omsettingsuitgifte)	—	231,500	—	1,926,200	—
5 Per Cent Five Year (Second Series) Treasury (Bonds	5 Persent Vyfjaar (Tweede Reeks) Tesourie-obligasies	—	31,100	—	324,300	—
Five Year Non-Resident Bonds	Vyfjaar Obligasies vir Nie-inwoners	—	598,000	—	1,171,000	—
First Series Savings Bonds	Eerste Reeks Spaar-obligasies	—	126,400	—	1,406,000	—
6 Per Cent Tax Bonds	6 Persent Belasting-obligasies	—	1,503,000	—	6,321,000	—
6 Per Cent Treasury Bonds	6 Persent Tesourie-obligasies	—	—	—	4,379,500	—
5½ Per Cent Tax Bonds	5½ Persent Belasting-obligasies	—	812,000	—	1,668,000	—
Local Registered Stock—	Plaaslike Geregistreerde Effekte—					
5 Per Cent, 1969 (Redeemable 1/10/69)	5 Persent 1969 (Aflosbaar 1/10/69)	—	50,620,800	—	50,620,800	—
5 Per Cent 1969 (Redeemable 15/5/69)	5 Persent 1969 (Aflosbaar 15/5/69)	—	—	—	200,935,004	—
3 Per Cent 1959/69 (Redeemable 15/10/69)	3 Persent 1959/69 (Aflosbaar 15/10/69)	—	90,098,048	—	90,098,048	—
International Bank Loans—	Internasionale banklenings—					
6 Per Cent, 1961–69	6 Persent 1961–69	—	—	—	541,965	—
5¾ Per Cent, 1963–71	5¾ Persent 1963–71	—	—	—	502,524	—
Other Loans—	Ander Lenings—					
4 Per Cent Netherlands Public Loan, 1961–75	4 Persent Nederlandse Openbare Lening 1961–75	—	—	—	656,814	—
5½ Per Cent Swiss Banks Loan 1969	5½ Persent Switserse Bankelening 1969	—	—	—	7,433,716	—
5–5¾ Per Cent Morgan Guaranty Trust Co. of New York Loan 1966/71	5–5¾ Persent "Morgan Guaranty Trust Co. of New York" lening 1966/71	—	—	—	1,078,361	—
5⅞ Per Cent U.S.A. Banks Diesel Loan 1967–71	5⅞ Persent V.S.A. Banke Diesellening 1967–71	—	—	—	330,935	—
7½ Per Cent Banca Commerciale Italiana Loan 1969	7½ Persent Banca Commerciale Italiana Lening 1969	—	—	—	7,186,489	—
Economic Co-operation Promotion Loan Fund	Leningsfonds ter bevordering van Ekonomiese-samewerking	—	—	—	5,000,000	—
Transferred from Revenue Account to Loan Account in terms of Section 2 of Act 102 of 1969	Oorgeplaas van Inkomsterekening na Lenings-rekening kragtens Artikel 2 van Wet 102 van 1969	—	10,000,000	—	10,000,000	—
Costs of Raising Loans chargeable to Revenue Account	Koste van aangaan van Lenings ten laste van Inkomsterekening	—	26,358	—	316,345	—
Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account	Koste van aangaan van Lenings ten laste van Leningsrekening	—	18,944	—	957,413	—
Issues, Revenue Votes, 1968–69	Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1968–69	—	—	—	2,040,657	—
Issues, Revenue Votes 1967–68	Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1967–68	—	—	—	3,229	—
Issues, Loan Votes, 1968–69	Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1968–69	—	—	—	3,375,331	—
Exchequer Balance 31 October, 1969	Skatkissaldo 31 Oktober 1969					
Cash R177,379,703	Kontant R177,379,703					
Invested R25,000,000	Belê R25,000,000					
		—	202,379,703	—	202,379,703	—
TOTALS	TOTALE R	—	580,706,233	—	2,529,638,380	—

(a) Comprises Annual Appropriations, R1,613,669,000 and Fixed Statutory Appropriations R30,763,500.
(b) Act 41 of 1925 as amended and Act 56 of 1954.
(c) Act 42 of 1935 as amended.
(d) Section 7 of Act 53 of 1957.
(e) Section 19 *bis* (1) (a) of Act 63 of 1962.

(a) Bestaan uit Jaarlikse Toewysings, R1,613,669,000 en Vasgestelde Statutêre Toewysings, R30,763,500.
(b) Wet 41 van 1925 soos gewysig en Wet 56 van 1954.
(c) Wet 42 van 1935 soos gewysig.
(d) Artikel 7 van Wet 53 van 1957.
(e) Artikel 19 *bis* (1) (a) van Wet 63 van 1962.

GENERAL NOTICE

NOTICE 913 OF 1969

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—LIST 48

(a) The following applications considered by the Board of Trade and Industries during the quarter ended 30 June 1969, have not been supported: —

	T.A.C. No.	List No.
Increase in the duty on:		
1. Carpet gripper of plywood	27/68(a)	467
2. Mechanical egg-beaters or food mixers	47/68	472
3. Edible gelatine	71/68	479
4. Pneumatic rubber tyres, tyre cases and inner tubes	2/69	483
5. Inconel tubing	—	—
Reduction in the duty on:		
1. Certain cups and saucers	—	—
2. Table tennis equipment	—	—

ALGEMENE KENNISGEWING

KENNISGEWING 913 VAN 1969

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—LYS 48

(a) Onderstaande aansoeke wat gedurende die kwartaal geëindig 30 Junie 1969 deur die Raad van Handel en Nywerheid oorweeg is, is nie gesteun nie:—

	T.A.K. No.	Lys No.
Verhoging van die reg op:		
1. Tapytgrypstrook van laaghout	27/68(a)	467
2. Meganiese eierklitsers of voedselmengers	47/68	472
3. Eetbare gelatien	71/68	479
4. Rubberlugbande, -buitebande en -binnebande	2/69	483
5. "Inconel"-buisleiding	—	—
Verlaging van die reg op:		
1. Sekere koppies en pierings	—	—
2. Tafeltennistoerusting	—	—

	T.A.C. No.	List No.
3. P.V.C. conveyor belting	—	—
4. Milk strainers	—	—
Rebate of the duty on:		
1. Plywood for the manufacture of carpet gripper	27/68(b)	467
2. Electric motors equipped with built-in brakes and reduction gears, for the manufacture of concrete mixers and cranes	55/68	473
3. Headstock assemblies for the manufacture of reversible mouldboard ploughs	66/68	477
4. Mechanisms for the manufacture of office files	—	—
5. Carboxy methyl cellulose for the manufacture of paperboard	—	—
6. Engines for the manufacture of fork-lift trucks	—	—
7. Dolls of artificial plastic material for clothing in tribal dress as souvenirs	—	—
8. Expansion joints for bridges	—	—
9 Computers hired by scientific and educational institutions	—	—
10. Marking tape for use by laundries	—	—
11. Sodium hydroxide for the manufacture of washing preparations	—	—
Withdrawal of the rebate facilities in respect of:		
1. Sodium hydroxide for fruit and vegetable canning and preserving, for the manufacture of tungsten carbide, textiles and synthetic diamonds and for the reclamation of tin	67/68	477
2. Cotton yarn for the manufacture of textile embroidery	5/69	485
3. Radiator caps for use as original equipment with motor vehicles	—	—
4. Epoxydised vegetable oils for use as plasticisers	—	—

(b) The following applications have been withdrawn or have not been proceeded with by the applicants during the period 1 June 1969 to 31 August 1969: —

	T.A.C. No.	List No.
Reduction in the duty on:		
Components for the manufacture of road graders and rollers	—	—
Rebate of the duty on:		
1. Phenol used in the manfacture of salicylic acid	47/66	415
2. Decalcomanias used in the manufacture of tableware of artificial plastic material	53/68	473
3. Screws for the manufacture of conveyor belt fasteners	—	—
4. Woven conveyor belt fabric for coating on both sides	—	—
Withdrawal of the rebate facilities in respect of:		
Woven fabrics for the manufacture of travel goods	—	—
For List 47 see General Notice 681, dated 12 September 1969.		

	T.A.K. No.	Lys No.
3. Pvc.-vervoerband	—	—
4. Melksiwwe	—	—
Korting van die reg op:		
1. Laaghout vir die vervaardiging van tapytgrypstrook	27/68(b)	467
2. Elektriese motore, toegerus met ingeboude remme en reduksieratte, vir die vervaardiging van betonmengers en hyskrane	55/68	473
3. Kopbalksamestellings vir die vervaardiging van omslaantipe rysterplaatploeë	66/68	477
4. Meganismes vir die vervaardiging van kantoorlêers	—	—
5. Karboksiemetielsellulose vir die vervaardiging van papierbord	—	—
6. Enjins vir die vervaardiging van vurkheftrokke	—	—
7. Poppe van kunsplastiekstof vir kleding in stamdrag as soeweniers	—	—
8. Uitsettingskoppelings vir brûe	—	—
9. Rekenoutomate gehuur deur wetenskaplike en onderwysinrigtings	—	—
10. Merklint vir gebruik deur wasserye	—	—
11. Natriumhidroksied vir die vervaardiging van wasmiddels	—	—
Intrekking van die kortingfasiliteite t.o.v.:		
1. Natriumhidroksied vir vrugte- en groente-inmaak en -preservering, vir die vervaardiging van wolframkarbied, tekstiele en sintetiese diamante en vir die herwinning van tin	67/68	477
2. Katoengaring vir die vervaardiging van tekstielborduurwerk	5/69	485
3. Verkoelerdoppe vir gebruik as oorspronklike toerusting met motorvoertuie	—	—
4. Geëpoksideerde plantaardige olies vir gebruik as plastiseerders	—	—

(b) Onderstaande aansoeke is gedurende die tydperk 1 Junie 1969 tot 31 Augustus 1969 òf ingetrek òf die applikante het nie daarmee voortgegaan nie: —

	T.A.K. No.	Lys No.
Verlaging van die reg op:		
Komponente vir die vervaardiging van padskrapers en -rollers	—	—
Korting van die reg op:		
1. Fenol gebruik by die vervaardiging van salisielsuur	47/66	415
2. Dekalkomanieë, gebruik by die vervaardiging van tafelgerei van kunsplastiekstof	53/68	473
3. Skroewe vir die vervaardiging van vervoerbandvasmakers	—	—
4. Vervoerbandweefstof vir bestryking aan albei kante	—	—
Intrekking van die kortingfasiliteite t.o.v.:		
Geweefde stowwe vir die vervaardiging van reisartikels	—	—
Kyk Algemene Kennisgewing 681 van 12 September 1969 vir Lys 47.		

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

CONTENTS

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazette Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS

R. 300. Amendment of the Sixth Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (*G.G.* 2564).
R. 302. Withdrawal of harbour of Saldanha Bay from jurisdiction of South African Railways and Harbours Administration (*G.G.* 2564).
R. 305. Commencement of the Civil Defence Amendment Act, 1969 (*G.G.* 2564).
R. 306. Prohibition of the export of certain classes of meat, offal and meat products (*G.G.* 2564).
307. Commission of Inquiry into the Ruling High Selling Prices of Vacant Residential Sites and Related Matters (*G.G.* 2568).
308. Group Areas Act, 1966: Declaration of group areas at Stanger, District of Lower Tugela, Province of Natal 1
309. Community Development Act, 1966: Application of certain provisions in areas at Stanger, District of Lower Tugela, Province of Natal 4
316. General registration of voters 7

GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

Agricultural Economics and Marketing, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R.3779. Canning Apricot and Peach Scheme: Prohibition of the purchase and sale of apricots and clingstone peaches intended for canning otherwise than in accordance with a seasonal contract (*G.G.* 2564).
R.3781. Canning Apricot and Peach Schemes: Minimum prices of apricots intended for canning (*G.G.* 2566).
R.3782. Canning Apricot and Peach Scheme: Minimum prices of clingstone peaches intended for canning (*G.G.* 2566).
R.3783. Maize and Kaffircorn Scheme: Prices for maize products: Amendment (*G.G.* 2566).

Agricultural Technical Services, Department of

GENERAL NOTICE

887. Animal Diseases and Parasites Act, 1956: Declaration of quarantine station 31

Bantu Administration and Development, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R.3773. Regulations governing the control and supervision of an urban residential area and relevant matters: Amendment of Government Notice R. 1267, dated 26 July 1968 (*G.G.* 2564).
3796. Mapumulo Tribal Authority: Umbumbulu District 8
3804. Courts of Bantu Affairs Commissioner: Sittings 10

INHOUD

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES

R. 300. Wysiging van die Sesde Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (*S.* 2564).
R. 302. Onttrekking van die hawe Saldanhabaai aan die regsmag van die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (*S.* 2564).
R. 305. Inwerkingtreding van die Wysigingswet op Burgerlike Beskerming, 1969 (*S.* 2564).
R. 306. Verbod op die uitvoer van sekere klasse vleis, afval en vleisprodukte (*S.* 2564).
307. Kommissie van Ondersoek na die Heersende Hoë Verkoopspryse van Onbeboude Residensiële Persele en Aanverwante Aangeleenthede (*S.* 2568).
308. Wet op Groepsgebiede, 1966: Verklaring van groepsgebiede te Stanger, distrik Laer Tugela, provinsie Natal 1
309. Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966: Toepassing van sekere bepalings in gebiede te Stanger, distrik Laer Tugela, provinsie Natal 4
316. Algemene registrasie van kiesers 7

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Arbeid, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R.3760. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Bounywerheid, Westelike Provinsie: Wysiging van Ooreenkoms vir die plattelandse gebiede (*S.* 2564).
R.3776. Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig: Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Motornywerheid: Wysiging van leervoorwaardes (*S.* 2564).
R.3785. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Pulp- en Papiervervaardigingsnywerheid: Ooreenkoms (*S.* 2566).
R.3786. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Pulp- en Papiervervaardigingsnywerheid (*S.* 2566).
3794. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Verpligte aftrekking van vakvereniginglede-geld: Gloeilampvervaardigingsnywerheid, Port Elizabeth 19
3800. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Ondersoek kragtens artikel 17 (8) (g), Vervoerafdeling: Munisipaliteit Johannesburg 19
3831. Loonwet, 1957: Loonraadondersoek: Vleisbedryf, sekere Natalse gebiede en Pretoria 20
3832. Loonwet, 1957: Loonraadondersoek: Ongeskoolde arbeid (plaaslike owerhede) Beaconbaai, Oos-Londen, Port Elizabeth en Uitenhage 21

No.		PAGE
Commerce, Department of		
GOVERNMENT NOTICES		
R.3755.	Designs Act, 1967: Amendment of regulations (*G.G.* 2564).	
R.3756.	Trade Marks Act, 1963: Amendment of regulations (*G.G.* 2564).	
R.3757.	Patents Act, 1952: Amendment of regulations (*G.G.* 2564).	
R.3758.	Copyright Act, 1965: Copyright Tribunal: Amendment of rules (*G.G.* 2564).	
R.3780.	Price Control: Maximum prices of admission to bioscopes, drive-in and cinema theatres (*G.G.* 2566).	
GENERAL NOTICE		
883.	Registrations in terms of the Companies Act, 1926 (*G.G.* 2567).	
Community Development, Department of		
GOVERNMENT NOTICES		
3787.	Appointment of Commission of Inquiry into the Ruling High Selling Prices of Vacant Residential Sites and Related Matters (*G.G.* 2568).	
3799.	Rents Act, 1950: Withdrawal of notice by which a Rent Board has been dissolved in so far as its jurisdiction over business premises is concerned	10
Cultural Affairs, Department of		
GOVERNMENT NOTICES		
3822.	Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Registration of names and uniforms	11
3823.	Heraldry Act, 1962: Registrations	11
Customs and Excise, Department of		
GENERAL NOTICE		
893.	Preliminary statement of trade statistics of the Republic of South Africa: January to October 1969	35
Finance, Department of		
GOVERNMENT NOTICES		
3809.	State Procurement Board: Appointment of member	11
3810.	Public Accountants' and Auditors' Board: Increase in annual fees	11
3825.	Lost Stock Certificate 1176: 3 Per Cent Local Registered Stock, 1959/69	11
3826.	Closing of transfer books of Local Registered Stocks	12
3834.	Exchequer receipts and issues from 1 April 1969 to 31 October 1969	156
GENERAL NOTICES		
891.	South African Reserve Bank: Assets and liabilities on 14 November 1969	32
Foreign Affairs, Department of		
GOVERNMENT NOTICE		
3824.	Presentation of Letter of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of South Africa in Asunción	12
Forestry, Department of		
GOVERNMENT NOTICES		
3789.	Demarcation of state forest land	12
3790.	Demarcation of state forest land	12
Industries, Department of		
GOVERNMENT NOTICES		
3805.	Notice under section 2 of the Sugar Act, 1936	13
3806.	Commission of Inquiry into the Fishing Industry: Invitation to give oral evidence	14
GENERAL NOTICE		
913.	Customs and Excise tariff applications: List 48	158

No.		BLADSY
Arbeid, Departement van (vervolg)		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS (vervolg)		
3833.	Loonwet, 1957: Loonraadondersoek: Drankvervaardigingsnywerheid, Republiek van Suid-Afrika	25
ALGEMENE KENNISGEWINGS		
884.	Intrekking van registrasie van 'n vakvereniging	29
892.	Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n vakvereniging ...	33
Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Departement van		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS		
R.3773.	Regulasies betreffende die beheer van en toesig oor 'n stedelike Bantoewoongebied en aanverwante aangeleenthede: Wysiging van Goewermentskennisgewing R. 1267 van 26 Julie 1968 (*S.* 2564).	
3796.	Mapumulostamowerheid: Distrik Umbumbulu	8
3804.	Bantoesakekommissarishowe: Sittings ...	10
Beplanning, Departement van		
GOEWERMENTSKENNISGEWING		
3797.	Wet op Groepsgebiede, 1966: Verklaring van groepsgebiede en 'n grensstrook te Athlone, Kaapstad: Verbeteringskennisgewing	27
Binnelandse Sake, Departement van		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS		
3811.	Vansverandering: Aronstamas in Aronstam	15
3812.	Vansverandering: Kosadia in Laher	16
3813.	Vansverandering: Levy in Koutsoudis ...	16
3814.	Vansverandering: Schaanick in McKinly	16
3815.	Vansverandering: Gilliland in Conradie ...	16
3816.	Vansverandering: Sookha in Mistry	16
3817.	Vansverandering: Hart in Hart-Cambitzi	16
3818.	Vansverandering: Sukha in Mistry	17
3819.	Vansverandering: Rice in Abrahams	18
3820.	Nuusblad- en Drukkersnaamwet, 1934: Afkortings van drukkersname geregistreer ingevolge artikel 8: Afkortings op gedrukte stukke	17
3821.	Magtiging kragtens artikel 84 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961	18
Bosbou, Departement van		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS		
3789.	Demarkering van Staatsbosgrond	12
3790.	Demarkering van Staatsbosgrond	12
Buitelandse Sake, Departement van		
GOEWERMENTSKENNISGEWING		
3824.	Oorhandiging van Geloofsbrief as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Republiek van Suid-Afrika in Asunción	12
Doeane en Aksyns, Departement van		
ALGEMENE KENNISGEWING		
893.	Voorlopige opgawe van handelstatistiek van die Republiek van Suid-Afrika: Januarie tot Oktober 1969	35
Finansies, Departement van		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS		
3809.	Staatsverkrygingsraad: Aanstelling van lid	11
3810.	Openbare Rekenmeesters- en Ouditeursraad: Verhoging van jaargelde	11
3825.	Verlore Effektesertifikaat 1176: Plaaslike Geregistreerde 3-Persenteffekte, 1959/69	11
3826.	Sluiting van oordragboeke van plaaslike geregistreerde effekte	12
3834.	Skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1969 tot 31 Oktober 1969	156

No. PAGE

Interior, Department of

GOVERNMENT NOTICES

3811. Change of surname: Aronstamas to Aronstam 15
3812. Change of surname: Kosadia to Laher 16
3813. Change of surname: Levy to Koutsoudis 16
3814. Change of surname: Schaanick to McKinley 16
3815. Change of surname: Gilliland to Conradie 16
3816. Change of surname: Sookha to Mistry 16
3817. Change of surname: Hart to Hart-Cambitzi 16
3818. Change of surname: Sukha to Mistry ... 17
3819. Change of surname: Rice to Abrahams ... 18
3820. Newspaper and Imprint Act, 1934: Imprint abbreviations registered in terms of section 8: Imprints on printed matter 17
3821. Authoritiy under section 84 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 18

Justice, Department of

GOVERNMENT NOTICES

3802. Appointment of members of the National Liquor Board 18
3803. Abolition of periodical courts 18

GENERAL NOTICES

895. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 33 34
896. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 44 36
897. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 44 37
898. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 44 37
899. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 42 37
900. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 5 38
901. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 44 38
904. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 41 39
905. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 41 40
906. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 41 40
907. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 41 40
908. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 41 41
909. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 41 41
910. Circuit Court Sitting: Province of Natal 42
911. Circuit Court Sitting: Province of Natal 42

Labour, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R.3760. Industrial Conciliation Act, 1956: Building Industry, Western Province: Amendment of Agreement for the country districts (*G.G.* 2564).
R.3776. Apprenticeship Act, 1944, as amended: National Apprenticeship Committee for the Motor Industry: Amendment of conditions of apprenticeship (*G.G.* 2564).
R.3785. Industrial Conciliation Act, 1956: Pulp and Paper Manufacturing Industry: Agreement (*G.G.* 2565).
R.3786. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Pulp and Paper Manufacturing Industry (*G.G.* 2565).
3794. Industrial Conciliation Act, 1956: Compulsory deduction of trade union membership fees: Electric Lamps Manufacturing Industry, Port Elizabeth 19

No. BLADSY

Finansies, Departement van (vervolg)

ALGEMENE KENNISGEWING

891. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en laste op 14 November 1969 32

Gemeenskapsbou, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

3787. Aanstelling van 'n Kommissie van Ondersoek na die Heersende Hoë Verkoopspryse van Onbeboude Residensiële Persele en Aanverwante Aangeleenthede (*S.* 2568).
3799. Wet op Huurgelde, 1950: Intrekking van kennisgewing waardeur 'n huurraad ontbind is vir sover dit sy regsbevoegdheid oor besigheidspersele betref 10

Handel, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R.3755. Wet op Modelle, 1967: Wysiging van regulasies (*S.* 2564).
R.3756. Wet op Handelsmerke, 1963: Wysiging van regulasies (*S.* 2564).
R.3757. Wet op Patente, 1952: Wysiging van regulasies (*S.* 2564).
R.3758. Wet op Outeursreg, 1965: Outeursreghof: Wysiging van reëls (*S.* 2564).
R.3780. Prysbeheer: Maksimum gelde vir toegang tot bioskope, inrybioskope en rolprentteaters (*S.* 2566).

ALGEMENE KENNISGEWING

883. Registrasies ingevolge die Maatskappywet, 1926 (*S.* 2567).

Justisie, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

3802. Aanstelling van lede van die Nasionale Drankraad 18
3803. Afskaffing van periodieke howe 18

ALGEMENE KENNISGEWINGS

895. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 33 34
896. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 44 36
897. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 44 37
898. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 44 37
899. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 42 37
900. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 5 38
901. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 44 38
904. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 41 39
905. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 41 40
906. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 41 40
907. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 41 40
908. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 41 41
909. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 41 41
910. Sitting van die Rondgaande Hof: Provinsie Natal 42
911. Sitting van die Rondgaande Hof: Provinsie Natal 42

Kultuursake, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

3822. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Inskrywing van name en uniforms 11
3823. Heraldiekwet, 1962: Registrasies 11

Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R.3779. Skema vir Inmaakappelkose en perskes: Verbod op die verkoop van appelkose en taaipitperskes vir inmaak bestem andersins as in ooreenstemming met 'n seisoenskontrak (*S.* 2564).

No. PAGE

Labour, Department of (continued)

GOVERNMENT NOTICES (continued)

3800. Industrial Conciliation Act, 1956: Investigation in terms of section 17 (8) (g): Transport Department: Municipality of Johannesburg ... 19
3831. Wage Act, 1957: Wage Board Investigation: Meat Trade, Certain Natal Areas and Pretoria ... 20
3832. Wage Act, 1957: Wage Board Investigation: Unskilled Labour (Local Authorities) Beacon Bay, East London, Port Elizabeth and Uitenhage ... 21
3833. Wage Act, 1957: Wage Board Investigation: Liquor Manufacturing Industry, Republic of South Africa ... 25

GENERAL NOTICES

884. Cancellation of registration of a trade union ... 29
892. Application for variation of scope of registration of an employers' organisation 33

Mines, Department of

GOVERNMENT NOTICES

3788. Land declared open for the pegging of claims ... 26
3798. Declaration as controlled mines ... 26
3801. Extension of Prospecting Grant M46/3/153 26

GENERAL NOTICES

885. Reservation of land for the purpose of a public road ... 29
889. Granting of exclusive right to prospect 31
890. Granting of exclusive right to prospect 33

Planning, Department of

GOVERNMENT NOTICE

3797. Group Areas Act, 1966: Declaration of group areas and a border strip at Athlone, Cape Town: Correction notice ... 27

Posts and Telegraphs, Department of

GOVERNMENT NOTICE

3795. Appointment of acting Postmaster General 27

Social Welfare and Pensions, Department of

GOVERNMENT NOTICE

R.3759. Regulations governing the registration of homes for the aged (*G.G.* 2564).

GENERAL NOTICES

888. Cancellation of certificates of registration 31
894. Surrender of registration certificates ... 34
902. Cancellation of certificates of registration 39
903. Rejection of application for registration as welfare organisation ... 39

Transport, Department of

GENERAL NOTICE

912. Air Services Act, 1949: Schedule of applications ... 42

Water Affairs, Department of

GOVERNMENT NOTICES

3709. Water Act, 1956: Expropriation or appropriation of rights: Upington Islands Government Water Scheme ... 27
3710. Water Act, 1956: Expropriation or appropriation of rights: Bloemfontein Pipeline Government Water Scheme ... 27
3721. Water Act, 1956: Expropriation or appropriation of rights: Umgeni Government Water Scheme ... 28
3722. Water Act, 1956: Expropriation or appropriation of rights: Pietersburg Pipeline Government Water Scheme ... 28
3835. Water Act, 1956: Expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme ... 29

No. BLADSY

Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van (vervolg)

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS (vervolg)

R.3781. Skema vir Inmaakappelkose en -perskes: Minimum pryse van appelkose vir inmaak bestem (*S.* 2566).
R.3782. Skema vir Inmaakappelkose en -perskes: Minimum pryse vir taaipitperskes vir inmaak bestem (*S.* 2566).
R.3783. Mielie- en Kafferkoringskema: Pryse van mielieprodukte: Wysiging (*S.* 2566).

Landbou-tegniese Dienste, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

887. Wet op Dieresiektes en -parasiete, 1956: Verklaring van kwarantynstasie ... 31

Mynwese, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

3788. Grond vir die afpenning van kleims oop verklaar ... 26
3798. Verklaring tot beheerde myne ... 26
3801. Verlenging van prospekteertoekenning M46/3/153 ... 26

ALGEMENE KENNISGEWINGS

885. Uithou van grond vir die doel van 'n openbare pad ... 29
889. Toekenning van alleenreg om te prospekteer ... 31
890. Toekenning van alleenreg om te prospekteer ... 33

Nywerheidswese, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

3805. Kennisgewing kragtens artikel 2 van die Suikerwet, 1936 ... 13
3806. Kommissie van Ondersoek na die Visnywerheid; Uitnodiging om mondelinge getuienis te lewer ... 14

ALGEMENE KENNISGEWINGS

913. Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 48 158

Pos-en-telegraafwese, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

3795. Aanstelling van Waarnemende Posmeestergeneraal ... 27

Vervoer, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

912. Wet op Lugdienste, 1949: Lys van aansoeke ... 42

Volkswelsyn en Pensioene, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

R.3759. Regulasie betreffende die registrasie van ouetehuise (*S.* 2564).

ALGEMENE KENNISGEWINGS

888. Intrekking van registrasiesertifikate ... 31
894. Teruggawe van registrasiesertifikate ... 34
902. Intrekking van registrasiesertifikate ... 39
903. Afwysing van aansoek om registrasie as welsynsorganisasie ... 39

Waterwese, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

3709. Waterwet, 1956: Onteiening of toeeiening van regte: Upington Islands-staatswaterskema ... 27
3710. Waterwet, 1956: Onteiening of toeeiening van regte: Bloemfontein Pyplynstaatswaterskema ... 27
3721. Waterwet, 1956: Onteiening of toeeiening van regte: Umgeni-staatswaterskema ... 28
3722. Waterwet, 1956: Onteiening of toeeiening van regte: Pietersburg Pyplynstaatswaterskema ... 28
3835. Waterwet, 1956: Onteiening of toeeiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema ... 29

No.		PAGE
Water Affairs, Department of (continued)		
GENERAL NOTICE		
886.	Water Planning Committee for Western Transvaal Area: Notice of meetings to hear representations	30
	Application for motor carrier certificates	44
	Official publications issued during September and October 1969	71
	Vacant part-time district surgeoncies ...	69
	Important announcement: Closing times for legal notices and Government notices	73
	LEGAL ADVERTISEMENTS	
	General Conditions and Rates	74
	Business Notices	76
	Butchers' Notices	99
	Change of Name	98
	Companies Notices	80
	Estates Notices	110
	General	102
	Lost Documents	87
	Lost Life Insurance Policies	149
	Naturalization Notices	152
	Orders of the Court, etc.	94
	Sales in Execution	96
	Third Party Insurance	153

No.		BLADSY
Waterwese, Departement van (vervolg)		
ALGEMENE KENNISGEWING		
886.	Waterbeplanningskomitee vir Wes-Transvaalgebied: Kennisgewing van vergaderings om vertoë aan te hoor	30
	Aansoeke om motortransportsertifikate ...	44
	Offisiële publikasies gedurende September en Oktober 1969 uitgegee	71
	Vakante deeltydse distriksgeneesheerskappe	69
	Belangrike aankondiging: Sluitingstyd vir wetlike kennisgewings en Goewermentskennisgewings	73
	WETLIKE ADVERTENSIES	
	Algemene Voorwaardes en Tariewe	74
	Algemeen	102
	Besigheidskennisgewings	76
	Boedelkennisgewings	110
	Derde Party Assuransie	153
	Geregtelike Verkope	96
	Maatskappykennisgewings	80
	Naamsverandering	98
	Naturalisasiekennisgewings	152
	Orders van die Hof, ens.	94
	Slagterskennisgewings	99
	Verlore Dokumente	87
	Verlore Lewensversekeringpolisse	149

Useful Hints–

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Nuttige wenke–

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Printed by and obtainable from The Government Printer, Bosman Street (Private Bag 85), Pretoria

Gedruk deur en verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Bosmanstraat (Privaatsak 85), Pretoria